GRANBY | SAMEDI 2 JUIN 2007 WWW.CYBERPRESSE.CA 72e ANNÉE | NUMÉRO 283 | 65¢, samedi 1,95 $ (+ taxes)

La Voix de l'Est

AU CŒUR DE L'INFORMATION RÉGIONALE

Déjà 1 an!
DOOLY'S
Nouveau! Terrasse extérieure
Du plaisir, des amis et... du billard!
450 777-1116
460, rue Desjardins Sud, Granby (voisin de La Casa du Spaghetti)

Le coup de foudre de Jacques Lussier

34

Andrew Ranger est aux anges

93

ADOPTION DU BUDGET

«ON SAVAIT QUE ÇA SE PASSERAIT COMME ÇA»

À lire en pages 2 et 3

— FRANÇOIS BONNARDEL

PHOTO ALAIN DION

La directrice de l'école secondaire J.-H.-Leclerc, Liette Béchard, a insufflé beaucoup d'énergie à la troupe qui travaille d'arrache-pied en prévision du Défi têtes rasées en acceptant de mettre sa tête à prix pour 5000 $. Mais elle n'est pas seule: enseignants et élèves mettent la main à la pâte et plusieurs d'entre eux passeront aussi sous le rasoir. — À lire en page 6.

Adaptée avec précision à vos besoins!
Le modèle illustré n'est pas couvert par la RAMQ.
Laflamme & Associés
Réduction de bruits de fond • Maximisation de la parole
Vous entendez mais ne comprenez pas toujours!
Nouvelle technologie 100 % numérique
Audioprothésistes
320, boul. Leclerc Ouest, bureau 14, Granby
Une prothèse auditive SANS FRAIS ET SANS LIMITE D'ÂGE selon les règles de la RAMQ.
450 378-7337
www.laflammeetassocies.com
Longueuil, Saint-Hilaire, Saint-Jean, Laval, Granby - 1 800 422-6181

Un dénouemenet sans surprise

FRÉDÉRICK DUCHESNEAU
fduchesn@lavoixdelest.qc.ca

Québec — Ni surprise, ni frustration. Le dénouement d'hier sur le budget, François Bonnardel s'y attendait.

«On savait que ça se passerait comme ça. Le PQ a joué les gros bras pendant quatre, cinq jours, ils ont *spiné* là-dessus, mais comme je l'ai dit à ton collègue la semaine passée, je savais que c'était du *bluff*», a commenté le député de Shefford, assis dans une pièce attenante au Salon bleu de l'Assemblée nationale.

«Chacun joue sa *game*, renchérit le député d'Iberville André Riedl. Mais si le PQ avait été au bout de ses convictions, il aurait renversé le gouvernement.»

Bien qu'on reproche à son parti d'avoir désapprouvé le budget avant même de l'avoir consulté, M. Bonnardel fait remarquer que l'ADQ avait ses raisons dès le départ.

«Notre position était ferme sur ce budget. On ne voulait pas de baisses d'impôts qui allaient endetter le Québec, alors qu'il y a de grands besoins dans la lutte contre la pauvreté, la santé, l'éducation.»

Cette position ferme, dit-il, explique la quasi totale absence de l'Action démocratique cette semaine. Surtout, ajoute-t-il, que le PLQ n'a jamais été de bonne foi.

«Ils ont appelé notre chef hier (jeudi), mais c'était pour lui demander que nos députés ne se présentent pas pour voter.»

— François Bonnardel

«C'était de l'arrogance, ils n'ont jamais voulu négocier avec nous. Ils ont appelé notre chef hier (jeudi), mais c'était pour lui demander que nos députés ne se présentent pas pour voter», affirme le whip de l'ADQ.

Menace d'élections et leadership

Par moments hier à l'Assemblée nationale, on aurait cru que PQ et PLQ avaient fait équipe contre l'ADQ. Mais si tous les députés du PQ avaient voté contre le budget et provoqué des élections?

«On l'aurait assumé», répondent en chœur MM. Bonnardel, Riedl et Éric Charbonneau, député adéquiste de Johnson.

Comme tous les autres parlementaires, ils sont bien conscients que l'idée d'élections début juillet, trois mois à peine après les précédentes, n'enchantait guère les Québécois. Mais vous, en tant que parti?

«Nos sentiments personnels sont secondaires, assure M. Riedl. Ce n'était pas la volonté de la population. Les gens n'en voulaient pas et ça aurait donné une élection improvisée et des résultats douteux.»

Quoique, ajoute Éric Charbonneau, des élections auraient coûté bien moins cher que le budget Jérôme-Forget d'ici deux ans...

Cela dit, pendant la campagne, François Bonnardel a maintes fois utilisé le mot leadership, entre autres pour vanter celui de Mario Dumont. Cette semaine n'aurait-elle pas été une belle occasion de le démontrer plutôt que de s'absenter?

«Depuis les élections, M. Dumont a eu le leadership des idées», le défend spontanément André Riedl. C'est lui, dit-il, qui a eu l'initiative de plusieurs éléments du budget des libéraux.

PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Le PQ a joué les gros bras pendant quatre, cinq jours, ils ont *spiné* là-dessus, mais comme je l'ai dit à ton collègue la semaine passée, je savais que c'était du *bluff*», a commenté le député de Shefford, François Bonnardel.

«Content pour tout le monde»

La semaine n'a pas été si mauvaise, selon Paradis

FRÉDÉRICK DUCHESNEAU
fduchesn@lavoixdelest.qc.ca

Québec — La semaine qui s'est achevée hier n'a pas d'équivalent dans l'histoire politique québécoise. Mais Pierre Paradis, député libéral depuis 27 ans, affirme néanmoins avoir traversé à Québec des périodes bien plus houleuses...

Une de vos semaines les plus particulières, parmi les plus difficiles? «Non. Au Québec, les gens s'enflamment beaucoup plus quand on parle de Constitution ou de langue. Les questions de fric, ça ne soulève pas autant les passions ici», lance en riant le député de Brome-Missisquoi, chemin faisant vers un restaurant de la Grande-Allée.

Le libéral a même parlé d'une «pas mauvaise semaine», évoquant la fin du conflit à la Société de transport de Montréal, le rapport Grenier — qui n'aura finalement pas fait mal à son parti — et le dénouement heureux sur le budget.

PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Pierre Paradis, député libéral depuis 27 ans, affirme avoir traversé à Québec des périodes bien plus houleuses.

N'empêche, Pierre Paradis s'est dit «content pour tout le monde». Comme tous ses collègues, et c'est ce qui revenait le plus fréquemment dans les conversations hier, il avait constaté que les Québécois ne voulaient pas d'élections cet été.

Plus tôt cette semaine, M. Paradis soutenait travailler «dans le sens d'éviter des élections». Il a été exaucé.

L'ADQ

S'il a qualifié de «stratégiquement correcte» la façon de faire du PQ au terme de la saga, le député a cependant dirigé quelques flèches à l'endroit de l'ADQ.

Reprochant au parti de l'opposition officielle, comme ses collègues, d'avoir rejeté le budget avant même d'en connaître tout le contenu, il a ajouté que le parti de Mario Dumont n'avait pas fourni beaucoup d'idées en retour.

«Et je ne suis pas certain que leur stratégie budgétaire donnerait les mêmes dividendes que celles du Parti libéral ou du PQ», dit-il.

L'ADQ, par ailleurs, devra modifier son comportement, soutient M. Paradis. Lorsqu'on lui a fait remarquer que le mot «arrogance» — toujours évoqué fréquemment par les autres partis et certains chroniqueurs politiques malgré un gouvernement minoritaire — semblait coller à la peau des libéraux, il a eu la réflexion suivante: «On manque peut-être un peu d'humilité, mais eux manquent beaucoup de sens des responsabilités.»

À plusieurs reprises hier, péquistes et libéraux ont d'ailleurs déploré l'absence des adéquistes alors que le gouvernement se trouvait dans la tourmente.

«On préparait un budget, pendant qu'ils préparaient des élections!», les a accusés Jean Charest.

PHOTO PRESSE CANADIENNE

À plusieurs reprises hier, péquistes et libéraux ont déploré l'absence des adéquistes alors que le gouvernement se trouvait dans la tourmente. Mario Dumont peut au moins compter sur ses troupes pour l'applaudir.

Au Vieux St-Michel

www.Quoifaireici.com
La référence au **Québec** en matière de divertissement

Visitez le site, devenez membre gratuitement avant le 22 juin 2007 et courez la chance de gagner plusieurs prix durant tout l'été! Des certificats cadeaux au Café-bistro Au Vieux St-Michel, des soupers pour deux à La Petite Marmite ainsi qu'au Bora Restaurant-Lounge (Une valeur de 100$ chacun), et beaucoup plus!

Pour plus d'informations, écrivez-nous à info@quoifaireici.com

La Petite Marmite — Salle à manger

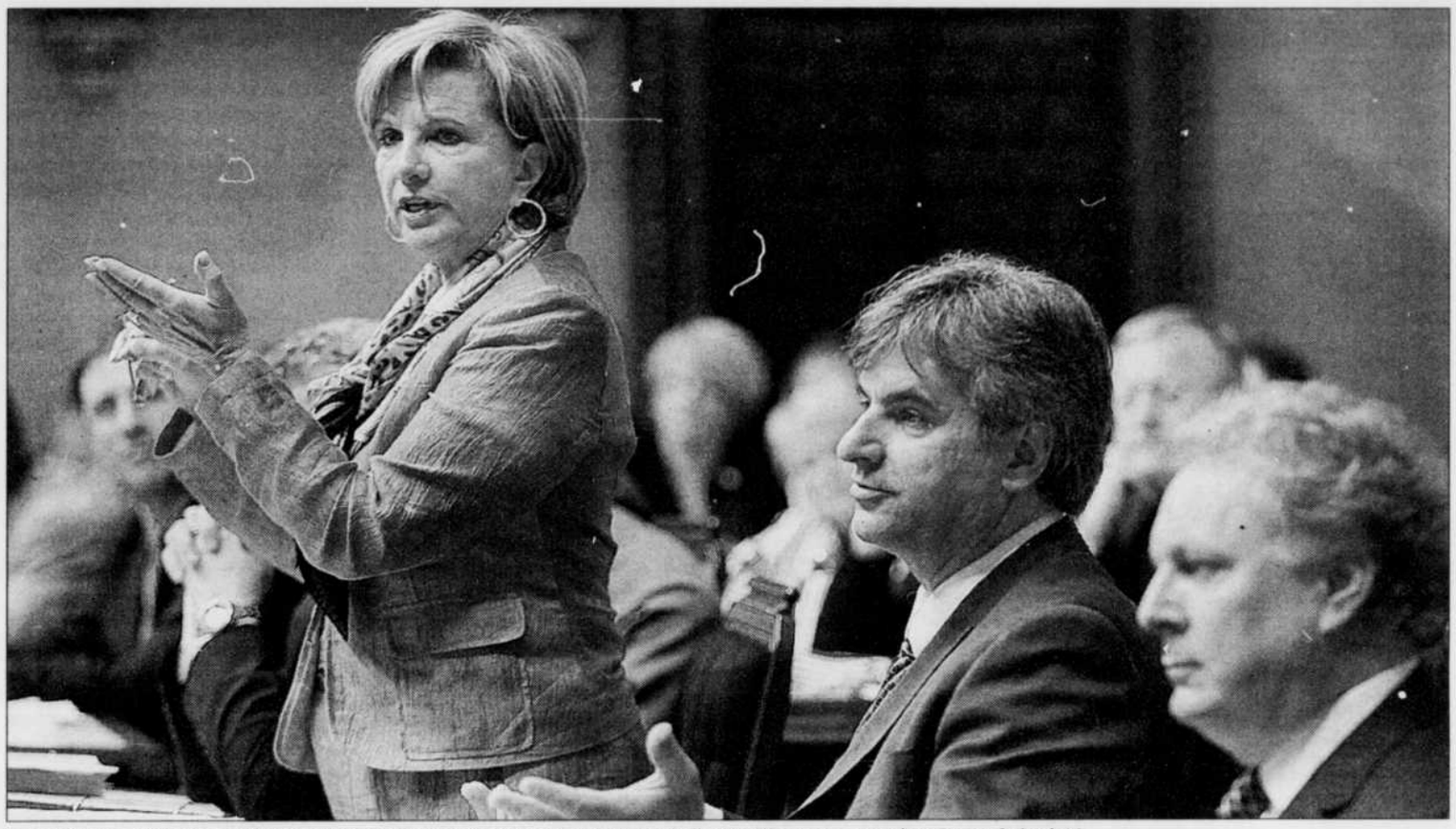
Quoi Faire ICI .com
La référence au Québec en matière de divertissement

Le Bora Grill • Lounge

Fin d'une semaine de tourmente

Les pétrolières et les banques écopent de hausses de taxes

MARTIN OUELLET
Presse canadienne



La ministre des Finances, Monique Jérôme-Forget, répond aux questions de l'opposition, peu avant le vote sur le budget.

Québec (PC) — Après une semaine de tourmente politique, le gouvernement minoritaire de Jean Charest est parvenu hier à faire adopter son budget par l'Assemblée nationale par 46 voix contre 44, et zéro abstention.

Mais pour résoudre la crise, Québec a dû refiler une augmentation de taxes aux pétrolières et aux banques.

Comme prévu, les 41 députés de l'opposition officielle adéquiste ont voté contre l'adoption du budget de Monique Jérôme-Forget, tout comme le Parti québécois, qui n'avait toutefois délégué en Chambre que trois députés, le chef intérimaire François Gendron, le porte-parole du parti en matière de finances François Legault et la leader parlementaire Diane Lemieux.

Au terme de longues heures de tractations jeudi soir, le PQ a convenu de laisser 33 banquettes vides au moment du vote nominal à l'Assemblée nationale, de façon à permettre au gouvernement libéral minoritaire de se maintenir au pouvoir et éviter le déclenchement d'élections précipitées.

En échange, le premier ministre Jean Charest et la ministre des Finances Monique Jérôme-Forget ont accepté de bonifier le budget à hauteur de 111 millions $ pour la santé, l'éducation et les régions-ressources.

«Nous sommes heureux de ces gains, mais ils sont insuffisants», a commenté M. Gendron, qui avait exigé 300 millions $ de nouvelles dépenses puisées en grande partie — 250 millions $ — dans les baisses d'impôt de 950 millions $ prévus au budget.

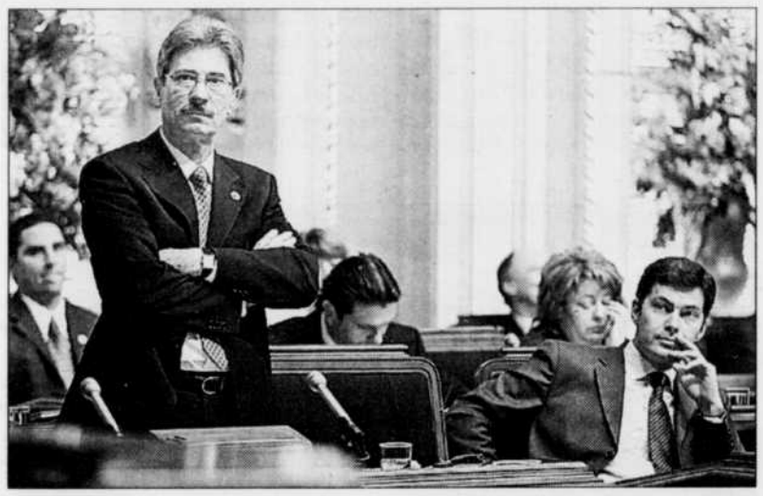
Si l'opposition péquiste a finalement renoncé à renverser le gouvernement après avoir maintes fois envoyé des signaux en ce sens, c'est parce que la population «ne veut pas d'élections», a expliqué le député d'Abitibi-Ouest.

Pour financer en totalité les nouvelles dépenses de 111 millions $, le gouvernement Charest a choisi non pas de compromettre les baisses d'impôt promises mais de refiler la facture aux pétrolières et aux banques.

«Nous prélèverons une contribution supplémentaire des sociétés de raffinage et des institutions financières», a indiqué la ministre Jérôme-Forget, dans une déclaration ministérielle lue en Chambre quelques heures avant le vote pour l'adoption du budget.

Ainsi, le gouvernement va hausser le taux d'imposition des banques et des pétrolières de deux points, soit de 9,9 % à 11,9 %.

L'augmentation de la taxe dégagera des fonds supplémentaires pour injecter 60 millions $ de plus dans les soins à domicile et les Groupes de médecine familiale (GMF), 30 millions $ pour les élèves en difficulté et 21 millions $ pour les régions-ressources.



PHOTOS PRESSE CANADIENNE

Le numéro deux de l'ADQ, Gilles Taillon, est convaincu que ce sont les contribuables qui, en bout ligne, devront assumer la note refilée aux géants du pétrole et des finances.

Manœuvre décriée

La manœuvre comptable de M^me^ Jérôme-Forget a aussitôt été décriée par l'opposition officielle.

Le numéro deux de l'ADQ, Gilles Taillon, est convaincu que ce sont les contribuables qui, en bout ligne, devront assumer la note refilée aux géants du pétrole et des finances.

«Y a-t-il quelqu'un dans cette Chambre et dans la population, au Québec, qui pense sérieusement que cette nouvelle augmentation d'impôt ne sera pas refilée directement aux consommateurs via une hausse des frais bancaires et via une hausse du prix de l'essence à la pompe? À une vitesse instantanée, le gouvernement va faire faire indirectement ce qu'il n'ose pas faire directement: une hausse des tarifs à la population», a lancé M. Taillon.

«Il aurait souhaité que l'on taxe les citoyens (...) qu'on ne leur donne pas l'argent, le 950 millions $, parce que, lui, il préférait justement qu'on n'aille pas taxer les pétrolières et les institutions financières», a argué la ministre des Finances, en guise de réplique.

M^me^ Jérôme-Forget n'a pas été tendre envers l'opposition officielle, en particulier envers le chef Mario Dumont, qui a été absent durant toute la durée de la crise budgétaire.

Plutôt que de contribuer à chercher une voie de sortie à l'impasse, le leader de l'ADQ a préféré flotter dans «les limbes de la partisanerie la plus méprisable», a accusé la ministre.

En annonçant à l'avance sa décision de voter contre le budget avant même d'en avoir apprécié le contenu, l'ADQ n'a pas joué son rôle d'opposition responsable, ont clamé les libéraux tout au long de la dernière semaine.

Comme le Parti québécois, l'ADQ s'est toujours opposée à la baisse d'impôt de 950 millions $ annoncée dans le budget, estimant que le Québec n'avait pas les moyens de s'offrir pareille largesse.

Compte tenu de la situation des finances publiques et de la croissance de la dette, ces baisses d'impôts sont «démesurées», a martelé M. Taillon en Chambre hier.

Sur cette question cependant, la ministre est demeurée intraitable. À ses yeux, l'allègement du fardeau fiscal, à hauteur de 950 millions $, n'est pas seulement souhaitable mais nécessaire pour assurer la vitalité économique du Québec.

«Baisser les impôts, c'est encourager et récompenser l'effort et le travail. Baisser les impôts, c'est aussi un encouragement à nos citoyens les mieux formés de rester au Québec et aux immigrants les plus qualifiés de choisir le Québec. C'est un moyen de dynamiser notre économie en remettant de l'argent en circulation», a-t-elle insisté.

Venez découvrir au Spa St-Christophe

SOIRÉE D'INFORMATION SUR LE BOTOX AU SALON PORTO
ÉLIMINATION DES RIDES PAR LE BOTOX
MERCREDI, LE 13 JUIN À 18 h 30
Des prix de présence, douceurs et petites bouchées seront offerts.
255, rue Denison Est, Granby • Sur les rives du lac • 450 405-4782 www.hotelstchristophe.com
353086V

Aujourd'hui
max 20 min 13

Possibilité d'averses

Demain
max 25 min 12

Possibilité d'averses

VOIR RÉSULTATS DE LA LOTERIE EN PAGE 9

SOMMAIRE

Agenda	55
A ne pas répéter	18
Cahier Week-End	34 à 44
Carrières et professions	52 à 55
Décès	86-87
Économie	56-57
Horoscope	88
Jeux	89
Opinion	14
Petites annonces	58
Sports	90
Statistiques	90

POUR NOUS JOINDRE

La Voix de l'Est

76, rue Dufferin, Granby J2G 9L4

Numéro général	**375-4555**
Abonnement et distribution	**375-4555, option 3**
Les Petites annonces	**375-8888**
Événements urgents	**375-9081**
Bell mobilité (gratuit)	**#1SCOOP**
Télécopieurs	
Rédaction	**777-4865**
Publicité	**777-7221**
Petites annonces	**375-2195**
Internet	
Rédaction	**redaction@lavoixdelest.qc.ca**
Publicité	**publicite@lavoixdelest.qc.ca**
Annonces classées	**classees@lavoixdelest.qc.ca**

Prix du journal à la semaine
(taxes comprises) **Livraison**
par camelot 3,96 $
par motorisé 4,21 $

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin Granby J2G 9L4

La Voix de l'Est (courrier de seconde classe, enregistrement n° 0679) est membre du Conseil de presse du Québec. Toute la Presse Canadienne est autorisée à diffuser ses informations.

ÉCOLE SAINT-BENOIT

La ministre (re)ferme la porte

FRÉDÉRICK DUCHESNEAU
fduchesn@lavoixdelest.qc.ca

PHOTO PRESSE CANADIENNE

«Je n'interviendrai d'aucune façon dans un dossier de fermeture d'école (...)», a répondu la ministre de l'Éducation Michelle Courchesne, hier, à la suite d'une intervention du député de Shefford, François Bonnardel.

Québec — Saint-Benoit pourra à tout le moins se targuer d'avoir été l'école la plus souvent citée à l'Assemblée nationale...

À Québec, hier, François Bonnardel est une fois de plus revenu à la charge avec le controversé dossier de la fermeture de l'école granbyenne. Il y a une dizaine de jours, la ministre de l'Éducation Michelle Courchesne avait refusé de débattre en Chambre d'une motion du député Bonnardel. Celui-ci proposait alors un moratoire d'un an pour l'école de la rue York.

L'adéquiste a cette fois-ci profité de la période de questions pour ramener Saint-Benoit sur le tapis. Citant au passage des déclarations de l'ex-ministre de l'Éducation Jean-Marc Fournier — qui il y a un an avait recommandé un sursis à la commission scolaire — et du député de Brome-Missisquoi Pierre Paradis parues dans *La Voix de l'Est*, M. Bonnardel, insistant, a reformulé sa demande de moratoire.

«Ce matin, les enfants et les parents de l'école Saint-Benoit, à Granby, sont en deuil. Leur école va fermer malgré les interventions municipales et citoyennes qui démontrent la mauvaise décision de la commission scolaire du Val-des-Cerfs dans ce dossier, a lu le whip de l'opposition officielle, alors que de l'autre côté de la Chambre, Pierre Paradis hochait de la tête en signe d'approbation... Ma question à la ministre de l'Éducation: va-t-elle répondre oui à la demande de la population de consentir un moratoire d'un an pour sauvegarder l'école Saint-Benoit de Granby?»

Et la ministre a répondu. Sans équivoque... et sans surprise. L'adéquiste n'a pas entendu ce qu'il souhaitait.

M^me^ Couchesne a rappelé sa rencontre récente avec le député de Shefford, où elle lui aurait signalé que «les commissions scolaires forment un gouvernement et que ce gouvernement est tout à fait souverain et autonome dans sa prise de décision».

«Je n'interviendrai d'aucune façon dans un dossier de fermeture d'école, même si j'invite la commission scolaire à tenir compte des arguments qui sont soulevés par cette même population et ces mêmes environnements, a-t-elle tranché quelques secondes plus tard. Mais j'encourage toutes les parties à s'asseoir autour d'une table et à trouver la meilleure solution pour les enfants de Granby.»

Ponce Pilate...

En entrevue, immédiatement après, François Bonnardel a dit mal digéré la réaction de la ministre. «C'est une réponse de Ponce Pilate. Je ne comprends pas, avec tout ce qu'on a préparé comme interventions. Je ne veux pas en faire un cas particulier au Québec, mais elle aurait dû prendre une décision autoritaire.»

L'adéquiste planifiait maintenant rencontrer de nouveau Kathia Guénard, présidente du conseil d'établissement de l'école, pour discuter d'un possible plan B. Ce plan B — ou Z — pourrait passer par une mobilisation accrue des gens touchés, avance-t-il. Mais, politiquement, le député admet qu'«il n'y a plus vraiment d'autre chose à faire».

Ne reste qu'à voir si les prochaines élections scolaires changeront la donne.

EN BREF

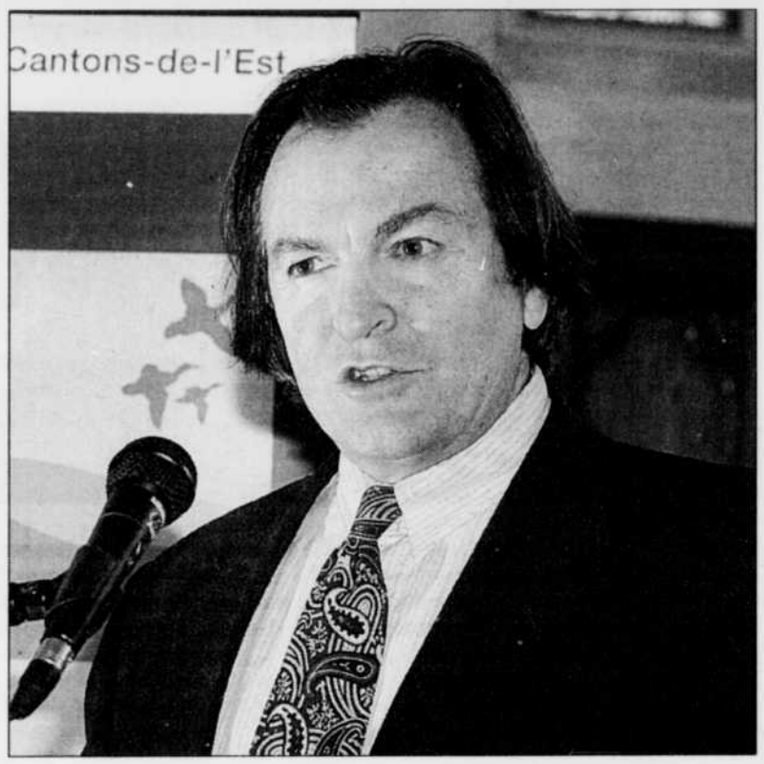
François Bonnardel à la Commission parlementaire de la culture

Granby— Une nouvelle fonction s'ajoute à celles déjà occupées par le député adéquiste de Shefford, François Bonnardel. En plus d'être le whip en chef de l'opposition officielle et porte-parole en matière d'habitation, il est maintenant membre de la Commission parlementaire de la culture, qui traite des communications, de la culture, des communautés culturelles, de l'immigration et des relations avec les citoyens. Elle est composée d'une dizaine de députés, qui sont nommés pour une période de deux ans.

ENVOLÉE DU HUARD ET DU PRIX DE L'ESSENCE

Le milieu du tourisme peu inquiet

MARIE-FRANCE-LOU LEMAY
mlemay@lavoixdelest.qc.ca



ARCHIVES LA TRIBUNE

Les Américains représentent entre 7 % et 8 % des touristes qui visitent les Cantons-de-l'Est l'été, affirme Alain Larouche.

Granby— Si le huard prend son envol, tout comme le prix de l'essence, la clientèle américaine sera-t-elle en baisse dans la région lors de la saison touristique?

À quelques semaines du début des vacances estivales, les gens du milieu croient que ces facteurs auront très peu d'impact sur le nombre de touristes qui visiteront les Cantons-de-l'Est dans les prochains mois.

«On n'est pas trop inquiets parce que les Américains ne représentent pas une partie importante de notre clientèle», indique Sylvie Vandal, la commissaire au développement des marchés et de l'accueil de l'Office du Tourisme Granby-Bromont.

Nos voisins du Sud qui traversent la frontière au nord correspondent à 3 % ou 4 % des touristes qui visitent la région l'été, signale-t-elle. Vu cette faible proportion, «ça n'ébranle pas l'industrie touristique», poursuit-elle.

Charles Désourdy, président de Ski Bromont, partage l'avis de Sylvie Vandal. Le parc aquatique, qui entamera sa saison le 6 juin, accueille une clientèle «100 % québécoise». «C'est une destination de touristes journaliers», dit-il.

Même son de cloche du côté du Zoo. «On a très peu de touristes américains. Le pourcentage est minime», indique Catherine Page, directrice des communications au Zoo de Granby.

Petite baisse

Bien que les contrecoups ne soient pas importants, une légère baisse d'achalandage est toutefois prévue. «On sent qu'il va y en avoir moins (de touristes), dit Sylvie Vandal. Mais je ne pense pas que le taux de change ait beaucoup d'influence car même lorsqu'il était à 50 %, les touristes n'étaient pas plus présents. Ils sont très durs à sortir de chez eux!» Entre 2005 et 2006, l'Office du tourisme Granby-Bromont a noté une baisse de 1 % du nombre de visiteurs américains.

Pour Alain Larouche, directeur de l'Association touristique des Cantons-de-l'Est, le taux de change élevé et le prix de l'essence ne sont que deux autres facteurs pouvant entraîner une baisse d'achalandage, qui s'ajoutent à une liste déjà longue: attaques terroristes, guerre en Irak, refus du Canada de participer au bouclier antimissile, etc.

«Ça risque d'avoir un impact supplémentaire, mais assez minime, explique-t-il. Les principaux effets, on les a eus en 2003, quand la guerre en Irak a commencé.»

De 2002 à 2004, les visites de touristes américains ont diminué de 23,6 %, passant de 185 700 à 141 800, selon Tourisme Cantons-de-l'Est. Depuis ce temps, le nombre de touristes s'est stabilisé, mais on n'a jamais retrouvé le niveau d'avant 2002.

Les Américains représentent entre 7 % et 8 % des touristes qui visitent les Cantons-de-l'Est l'été, affirme Alain Larouche.

L'obligation de présenter son passeport aux douaniers, une mesure qui entrera en vigueur en janvier 2008, ne jouera pas non plus sur l'affluence, pense Alain Larouche. «Ça fait deux ans qu'on en parle et on pense que la majorité des gens qui viennent ici en ont déjà un», dit-il.

Ceux qui ne font pas d'offensive publicitaire aux États-Unis ciblent plutôt les Québécois et les Ontariens. «On travaille beaucoup avec ce marché où on a de bons résultats, comme à Ottawa et Toronto», dit Sylvie Vandal.

Au Québec

Par ailleurs, les gens interrogés ne croient pas que l'augmentation du prix de l'essence découragera des Québécois de prendre cet été la route des Cantons-de-l'Est.

«Même s'il y a une augmentation du prix de 10 %, ce n'est pas assez important pour faire un changement dans le budget voyage», estime Charles Désourdy.

Sylvie Vandal partage son opinion. «Je ne pense pas que ça ait de l'influence sur le déplacement des voyageurs, indique-t-elle. Si on a un Winnebago peut-être, mais si on a une voiture, non. On travaille assez durant l'année pour les vacances!»

ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

«Je ne pense pas que le taux de change ait beaucoup d'influence car même lorsqu'il était à 50 %, les touristes n'étaient pas plus présents. Ils sont très durs à sortir de chez eux!», indique Sylvie Vandal, commissaire au développement des marchés et de l'accueil de l'Office du Tourisme Granby-Bromont.

Install Expert JFK
Pour du travail bien fait
Entrepreneur général
Rénovation (int. et ext.) de A à Z
Spécialités : Cuisine, salle de bain, resurfaçage d'armoires et pose de céramique
R.B.Q.: 8298-0590-33
Cell.: 450 521-2477
Rés.: 450 777-4457
Téléc.: 450 777-2959
installexpertjfk@hotmail.com
Jean-François Klukvine, propriétaire

En soirée Bistro L'Oeuf-folik
présente
Spécialité maison • 7 soirs
10 pizzas à l'européenne à 9.99$
Dimanche au jeudi • dès 16 h
9 spéciaux à partir de 7.99$
10 tables d'hôte à partir de 14.99$
Un restaurant à découvrir !
740 Principale, Granby 450.777.7786

LV02JUN2007Plate006.pdf; Plate 1

Curves
Surprenez-vous.
Passez plus de temps avec votre fille cet été.

Obtenez 60%
Lors de votre abonnement et votre adolescente pourra s'entraîner tout l'été GRATUITEMENT
Plus de 10 000 centres dans le monde.
*L'offre repose sur une première inscription au programme de 12 mois payable par prélèvement automatique Non valable en conjonction avec une autre offre. Valable jusqu'au 14 juillet 2007
(450) 360-4747
733, rue Principale, Granby, QC J2G 2Y6 349675V

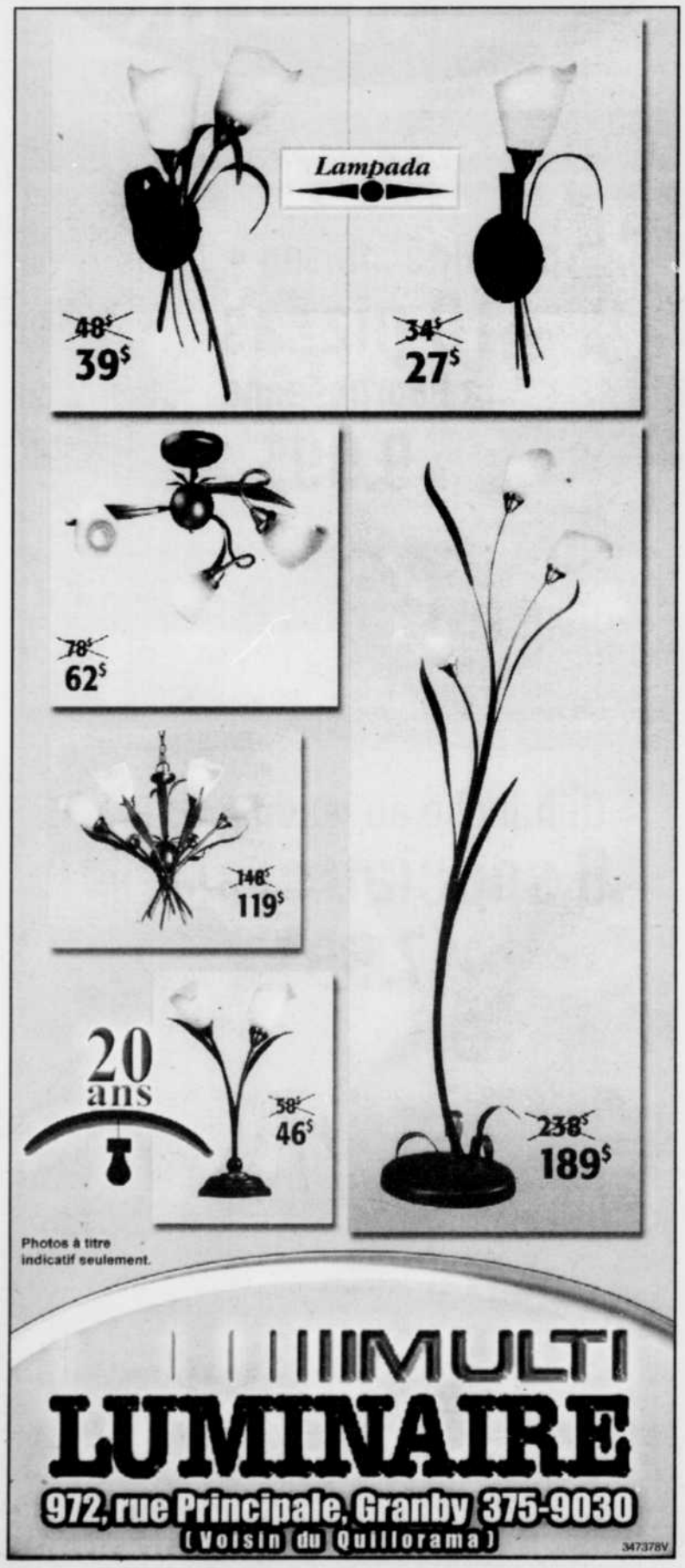


PHOTO JANICK MAROIS

L'appel des participants au Défi têtes rasées à la directrice de l'école secondaire J.-H. Leclerc a été entendu. Liette Béchard a accepté de se faire raser les cheveux à condition que l'école amasse 5000 $ pour Leucan. On aperçoit ici des élèves et membres du personnel qui ont décidé de relever le défi: Charles Lachapelle, Éric Archambault, animateur de vie spirituelle et d'engagement communautaire, Liette Béchard, directrice, Yvan Gagné, surveillant, Marilyn Cusson-Foisy et Yan Foisy.

TÊTES RASÉES

La directrice relève le défi

CHANTAL VALLÉE
cvallee@lavoixdelest.qc.ca

Granby — La directrice de l'école secondaire J.-H.-Leclerc, Liette Béchard, a insufflé beaucoup d'énergie à la troupe qui travaille d'arrache-pied en prévision du Défi têtes rasées en acceptant de mettre sa tête à prix pour 5000 $. Éric Archambault, animateur de vie spirituelle et d'engagement communautaire, l'avait prévenue que les élèves allaient lui faire la demande en vue du défi qui se tiendra à l'école vendredi midi et au Palace le dimanche 10 juin.

Déjà, sur des babillards de l'école, on a vu apparaître une photo d'elle, dépouillée de sa chevelure, une simulation réalisée par infographie par un enseignant. La preuve qu'une photo vaut vraiment mille mots.

M^me^ Béchard a dédié sa participation à Joanie, une élève de 5^e^ secondaire en rémission de cancer, qui est d'ailleurs la porte-parole du défi cette année.

La directrice n'est pas près d'oublier la rencontre avec la mère de l'élève à la fin de l'été dernier. «Elle est arrivée en pleurant en nous demandant quels services on pouvait lui offrir. On a trouvé des moyens. Et elle a toujours été très reconnaissante. Même si elle a été absente de l'école le tiers de l'année, Joanie a fini son 5^e^ secondaire parmi les plus talentueuses», souligne la directrice.

«Cette situation-là m'a beaucoup touchée, enchaîne-t-elle. On a l'impression de l'avoir vu revivre. La détermination qu'elle a mise là-dedans, comparativement à notre petit orgueil, l'impression qu'on va avoir l'air fou quelques semaines...» Elle trouve finalement que son effort est bien mince comparativement à la lutte que mènent les enfants malades.

Liette Béchard a dédié sa participation à Joanie, une élève de 5e secondaire en rémission de cancer, qui est d'ailleurs la porte-parole du Défi cette année.

«L'appui de Liette a donné de la crédibilité à cette action-là. La réaction des élèves a été fantastique. On a eu beaucoup de témoignages. Les jeunes viennent pour les bonnes raisons», assure Éric Archambault, touché par ce désir des jeunes d'aider les autres.

M^me^ Béchard ne devrait pas être la seule à arborer un nouveau look à condition que les élèves et membres du personnel redoublent d'ardeur cette semaine pour amasser les 3000 $ manquants. Le surveillant Yvan Gagné et l'animateur Éric Archambault deviendront chauves eux aussi. Tout comme plusieurs élèves courageux comme Charles Lachapelle, Marilyn Cusson-Delorme, Yan Foisy et Philippe Hardy. Certains pourraient aussi décider de les imiter vendredi en réalisant une collecte de fonds éclair!

Touchés et... touchant

Les organisateurs et les participants ont tous une bonne raison d'œuvrer au Défi têtes rasées à cette école. Presque tous connaissent une personne atteinte de la maladie. Jacqueline Melo, une des membres de l'équipe de coiffure qui rasera les volontaires vendredi, en a été atteinte il y a dix ans. Son père en est également décédé.

«Ma sœur est morte à deux mois. Elle est née avec un cancer généralisé. Elle avait une espérance de vie de cinq ans, mais elle n'a pas eu la chance d'être traitée», a lancé Kim Lacroix, une élève de 5^e^ secondaire qui avait organisé un spectacle-bénéfice au profit d'Opération Enfant Soleil en février dernier.

Philippe Hardy se fera raser vendredi. Il présentera aussi un show mercredi midi s'il fait beau, sinon jeudi, dans la cour de l'école avec son ami Karl Gagnon et le prof de musique Bernard D'Anjou,

du speed metal au profit de Leucan. Le premier février dernier, il a perdu son amoureuse Marie-Christine Bessette du cancer. Le courageux combat de la jeune fille avait ému toute l'école.

L'élève, qui avait subi l'amputation d'une partie de la jambe à cause d'un ostéosarcome, le cancer dont était atteint Terry Fox, est décédée à la suite d'une deuxième chirurgie au poumon où le cancer s'était logé.

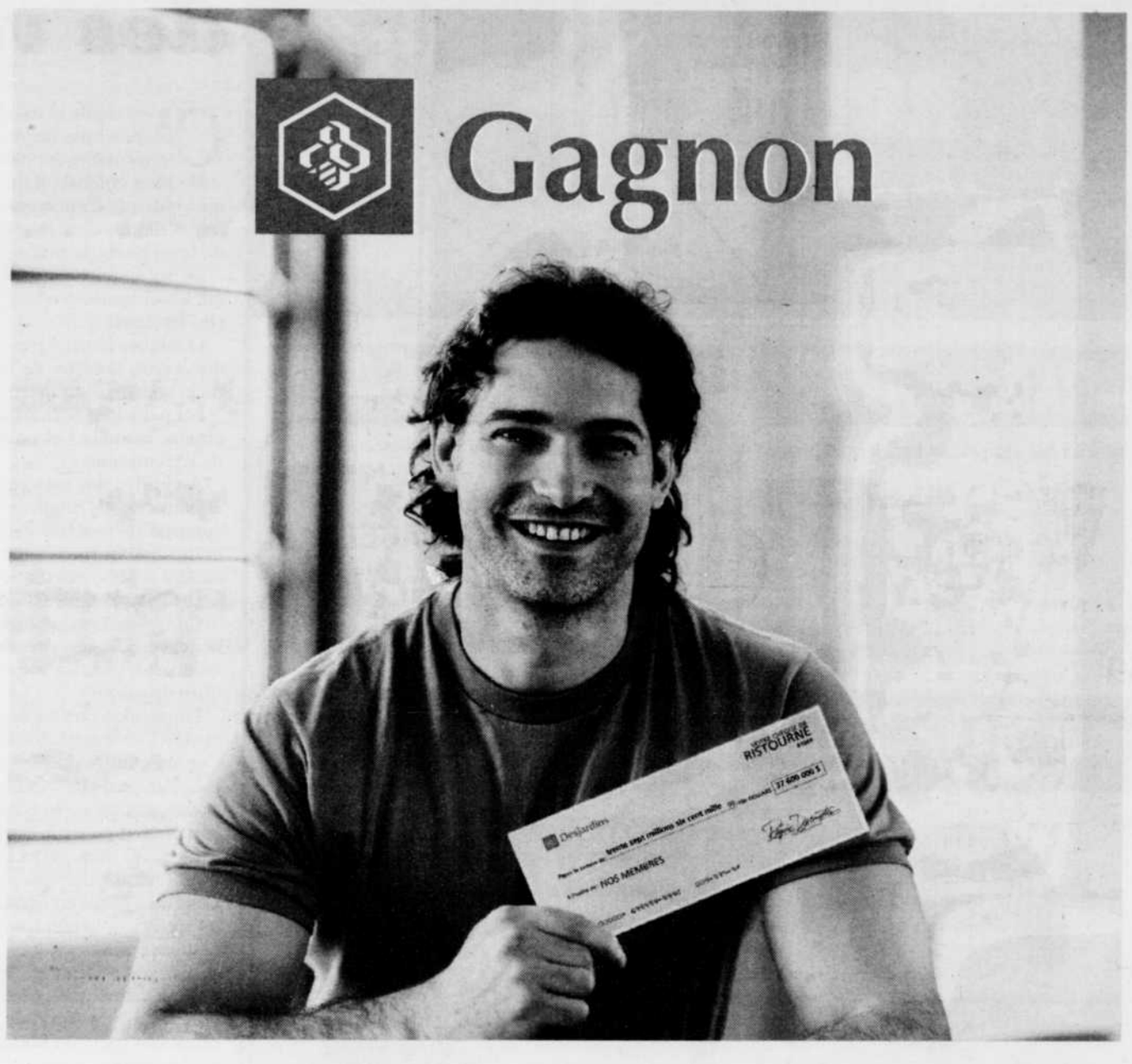
«C'est quoi pour moi le cancer? Je ne dirais pas que c'est un poison, ce n'est pas assez fort comme mot. C'est une bombe à retardement. Ça peut aller bien une journée, le lendemain ça te pète dans la face... Tu te sens impuissant devant la personne que t'aimes le plus au monde. Tu dois apprendre comment gérer cette tristesse-là et cette colère-là. Vous n'avez vraiment aucune idée à quel point ça fait mal», dit-il, se remémorant ces moments très douloureux.

Davantage de survivants

L'une des rares bonnes nouvelles concernant les cancers chez les enfants, c'est qu'ils font moins de victimes comparativement à il y a trente ans. «Au début, on en guérissait un sur cinq, actuellement c'est quatre sur cinq», a indiqué Lorraine Paquette, responsable des services aux familles chez Leucan. En moyenne, chaque année en Montérégie, de 40 à 50 nouveaux cas de cancer sont déclarés chez les enfants.

Leucan verse des fonds à la recherche et offre des services aux enfants malades et à leur famille entre autres choses. Le Défi têtes rasées, lancé à Granby, a fait des petits un peu partout au Québec. L'an dernier 2,5 millions $ ont été amassés à travers la province privant de leur chevelure 5100 personnes.

«Cette collecte de fonds ne permet pas seulement d'amasser de l'argent. C'est une vague de solidarité. Les gens mettent beaucoup de leur coeur dans le geste qu'ils font pour se rapprocher des enfants malades», estime M^me^ Paquette.



37,6 MILLIONS DE DOLLARS

DES RISTOURNES VOTÉES PAR
LES GAGNON, JOHNSON, DIONNE...
POUR LES GAGNON, JOHNSON, DIONNE...

C'est 37 600 000 $ que les membres des caisses Desjardins de l'Estrie partagent entre eux et avec la collectivité. C'est 33 000 000 $ en ristournes et 4 600 000 $ en commandites, dons et bourses d'études. Participer aux décisions et en profiter, voilà toute la différence d'être membre d'une caisse Desjardins.

Pour en savoir davantage sur l'engagement de Desjardins dans la collectivité, consultez notre site.

RISTOURNES
desjardins.com/cooperation

Desjardins
Conjuguer avoirs et êtres

352353V

Le service d'abord et avant tout!
Vente et Achat
André Bélanger
Agent immobilier affilié
353119V
RE/MAX
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé
Visitez mes propriétés
www.andrebelanger.com
Estimation gratuite
450 770-1041
Bur.: 450 378-4120
Membre de Hall of fame de Re/Max et membre Club 100 % or en 2005

PRÉVENTION SUICIDE
450 375.4252
1 866 APPELLE
349577V

La tour de Babel

ISABEL AUTHIER
iauthier@lavoixdelest.qc.ca

C'est le temps des vacances

C'est drôle la manie qu'on a de ne conserver que les bons souvenirs de vacances, en occultant systématiquement les bouts les plus emmerdants.

De mon enfance, il ne reste que les virées de camping à la mer, mes gâteaux d'anniversaire déposés en chantant sur la table de pique-nique et les longs après-midi de baignade dans notre piscine de trois pieds de profond.

Je me souviens d'un soir de party, entre autres, où parents, oncles et tantes avaient décidé sur un coup de tête de partir pour Old Orchard.

Quelques heures plus tard, les valises étaient faites, la glacière débordait, le coffre de la Ford Torino touchait le sol sous le poids de la voiture et la marmaille dormait déjà dans l'auto.

Au petit matin, la frontière était traversée, les tentes-roulottes étaient installées et on avait déjà les orteils crispés dans l'eau glacée de l'Atlantique.

Au milieu des années 70, tout le monde fumait comme des cheminées, les hommes portaient le Speedo avec fierté et personne ne comptait le nombre de ses consommations. On mangeait des hot-dogs et des hamburgers sans se soucier des gras trans et le Kool-Aid coulait à flots. Surtout en vacances.

Bref, la vie était étonnamment simple et insouciante.

Combien de kilomètres ai-je parcourus, la fin de semaine, dans le beau dune buggy vert de Fernand et Huguette? Les cheveux au vent, on attirait tous les regards. Dans le temps, c'était cool les bolides en fibre de verre!

La période des vacances, c'était aussi, parfois, l'occasion d'aller visiter les cousins dès États, dans des petites villes perdues du Connecticut et du Massachusetts. Non seulement ces gens parlaient l'anglais, mais ils avaient tous du tapis à poils longs dans leur maison et des statues de la Sainte Vierge sur leur gazon. Pour l'enfant que j'étais, tout cela me semblait bizarre, mais tellement exotique!

Certains étés, on se promenait un peu au Québec et on osait même, à l'occasion, aller voir «l'autre Canada». Oui, M'sieur, Dame! À Upper Canada Village en Ontario, s'il vous plaît. Avec la grand-mère assise à l'arrière et la glacière encore bien remplie. La glacière était toujours bien remplie.

À l'époque, les vacances, c'était aussi balconville. Et personne ne s'en formalisait. Mes parents ne se sentaient pas obligés de nous amener à New York, de parcourir le pays en motorisé ou de nous offrir des nuits en hôtels hors de prix. Tout le monde vivait selon ses moyens.

On mangeait sur le charcoal à briquettes, on s'offrait un bon cornet de crème glacée, on faisait trempette en gang, on se couchait plus tard qu'à l'habitude. Et quand la famille de l'oncle Denis débarquait sans avertir, c'était la fête! Il ne nous en fallait pas plus pour être heureux.

Sans doute y a-t-il eu des vacances d'été ennuyantes où les heures s'égrenaient trop lentement. Mais j'ai complètement éclipsé ces moments sans intérêt pour ne retenir que les meilleurs. On appelle ça la mémoire sélective. Et c'est très bien ainsi.

Bonnes vacances à tous! La Tour de Babel fait relâche pour l'été.

•••

Si vous avez envie de venir nous saluer et de poser un geste significatif en même temps, rendez-vous aujourd'hui au Mont Sacré-Cœur pour la seconde collecte de sang annuelle de *La Voix de l'Est*. Parole de donneuse occasionnelle, ça ne fait pas mal du tout... et on est très accueillants! On se voit là-bas!

L'ÉVÉNEMENT
en ROUTE pour L'ÉTÉ

REGATTA 2 À PARTIR DE 89,95$ † P185/75R14
Robustesse durable, adhérence et traction en toute saison
Exemples de véhicules :
Chev. Cavalier/Pontiac Sunfire
Toyota Corolla/Prius
PT Cruiser/VW Jetta GL
Toyota Camry
Buick Century/Kia Sedona
Ford Taurus/Pontiac G6
Mazda MPV/Nissan Altima
Consultez votre détaillant pour le prix qui correspond à votre dimension.
EN PLUS 30$* DE RABAIS à l'achat de 4
Jusqu'au 23 juin 2007

INTEGRITY À PARTIR DE 64,95$ † P175/70R13
Polyvalence, constance sur route et excellente adhérence en toute saison
Exemples de véhicules :
Dodge Neon • Toyota Echo
Ford Focus/Tracer
Cavalier/Sunbird
Nissan Sentra
Honda Accord Dx
Caravan/Windstar/Venture
Consultez votre détaillant pour le prix qui correspond à votre dimension.
EN PLUS 25$* DE RABAIS à l'achat de 4
Jusqu'au 23 juin 2007

ASSURANCE COMFORTRED À PARTIR DE 110,95$ † P185/70R14
Comfortred fournit en moyenne 20 % plus d'amortissement, procurant une douceur de roulement.
Exemples de véhicules :
Saturn ION
Buick Century
Volvo S60 et S80
Impala/Monte Carlo/Seville
Lexus LS430/Chrysler 300M
Chrysler 300C • Dodge Charger
Consultez votre détaillant pour le prix qui correspond à votre dimension.
EN PLUS 40$* DE RABAIS à l'achat de 4
Jusqu'au 23 juin 2007

OBTENEZ des milles de récompense AIR MILES^MD avec tout achat.

RSR
CENTRE DU PNEU & MÉCANIQUE R.S.R. INC.
156, route 112, St-Césaire, 450 469-2030
GOODYEAR SELECT
* Offre en vigueur chez les détaillants Goodyear Select participants. Valable pour la plupart des voitures et camionnettes. Non monnayable. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre similaire et prend fin le 30 juin 2007. ** Sur rendez-vous. † Excluant les taxes. md MC Marque déposée/de commerce d'Air Milesmd International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et Goodyear Canada Inc.
346897V

Pour bien VENDRE
351548V
Un agent qui a du flair!
Guy Nolin
Agent immobilier affilié
Cell.: 450 531-0607
RE/MAX
REMAX PROFESSIONNEL IN
450 378-4120
Vous voulez vendre ? Moi aussi.
Denise Séguin
Agent immobilier affilié
Cell.: 450 531-4634

Amende salée pour des chasseurs

Happy Valley-Goose Bay (PC) — Deux chasseurs québécois ont écopé d'une amende de 16 000 $ chacun pour avoir chassé le caribou des bois, une espèce menacée, dans le sud du Labrador.

Jean Baptiste Malleck, 70 ans, et son petit-fils Sebastian Malleck, tous deux originaires de Pakuashipi, au Québec, ont comparu devant un tribunal provincial plus tôt cette semaine, à Happy Valley-Goose Bay. Ils étaient accusés d'avoir abattu, en février 2006, 21 caribous appartenant à la harde de Mealy Mountain, qui est protégée par la loi terre-neuvienne.

La ministre des Ressources naturelles de Terre-Neuve-et-Labrador, Kathy Dunderale, affirme que les gestes des deux hommes sont d'autant plus troublants que les animaux de la harde de George River, dans la même région, peuvent être abattus en toute légalité.

En plus des amendes, les deux individus ne peuvent plus chasser le gros gibier, ne peuvent plus porter d'armes ou de munitions au Labrador, et ne peuvent plus se trouver en compagnie d'individus portant des armes ou des munitions au Labrador et ce, pour les cinq prochaines années.

Policier violent

Québec (PC) — Un policier de la Sûreté du Québec de Lévis a été condamné hier à une peine de cinq mois de prison pour avoir brutalisé sa conjointe et pour avoir battu la fille de cette dernière à coups de poing et de pied.

Un jour d'octobre 2005, l'adolescente a entendu un bruit suivi des pleurs de sa mère. Elle est allée s'enquérir de ce qui se passait mais, devant la fureur de Claude Brulotte elle s'est enfermée dans la salle de bains. Ce dernier a enfoncé la porte, puis il s'est mis à frapper la jeune fille.

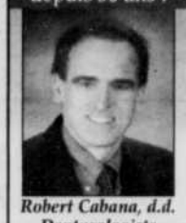
Ses blessures ont nécessité son transport à l'hôpital. Encore aujourd'hui, elle doit consulter deux psychiatres.

Le mois précédent, le policier âgé de 41 ans, de Lévis, a été impliqué dans un violent épisode de rage au volant sur l'autoroute 20.

Le policier, évidemment sans antécédents judiciaires, se trouve actuellement en congé sans solde et il risque désormais de perdre son emploi.

Mangez, riez... sans retenue et mordez à plein dans la vie !

À votre service depuis 30 ans !



Robert Cabana, d.d.
Denturologiste

Consultez une équipe d'expérience en implantologie

En 30 ans, plus de 10 000 prothèses réalisées

Centre de santé dentaire Robert Cabana

114 St-Charles Sud, Granby • 450 372-6511

Dr Éric Chatelain
Chirurgien-dentiste

3146879

ACHETONS IMMÉDIATEMENT

Bellefleur, Borduas, Carr, Cullen, Dallaire, Fortin, Franchère, Gagnon, Heward, Huot, Krieghoff, Lemieux, Milne, Morrice, Pellan, Pilot, Riopelle, Roberts, Savage, Suzor-Côté, Groupe des 7, maîtres européens et américains.

Évaluation gratuite (verbale)

Galerie Claude Lafitte depuis 1975

lafittte@lafitte.com • 514 842-1270

3695635V

VERDURA Inc.

740, rue Rossiter
Saint-Jean-sur-Richelieu
www.verdura-inc.com

Tél. : 450 349-5353
Cell. : 514 977-0157

Gérance de projets

- Pavé uni et murets
- Conception de plan
- Aménagement paysager
- Plans de financement

Recommandé CAA Habitation

3476531V

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du: 2007-06-01 — 3696087V

SUPER 7 : 01 04 12 15 32 36 44 | 46 compl.

La Mini LOTS BONIS : 646989

Numéro complet	50 000 $	5 premiers	1 000 $
5 derniers	5 000 $	4 premiers	100 $
4 derniers	250 $	3 premiers	10 $
3 derniers	25 $		
2 derniers	5 $		

50 lots de 1 000 $ (non décomposables)

102A029	232A372	339A599	416A147	560A393	793A355	887A343
139A383	233A938	367A513	472A114	660A753	799A006	892A157
149A801	239A821	371A056	482A585	675A051	812A807	898A375
181A015	260A590	405A117	491A364	683A139	851A673	904A898
211A131	309A012	406A052	512A907	720A322	874A207	917A947
217A135	324A918	407A964	530A364	729A837	876A690	947A905
219A582	332A076	415A540	535A717	764A618	876A843	969A252
						983A305

Banco : 01 02 05 10 11 14 15 19 26 34 39 48 49 50 51 54 56 57 59 64

Quotidienne : 3 619 — 4 3462

Astro : Jour 31 - Mois JUILLET - Année 05 - Signe SCORPION

Extra 2477966* 500 000 $ *décomposable dans les deux sens.

649 CE SOIR GROS LOT BONI DE 32 000 000 $

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LOTOQUEBEC.COM

Méga Fiesta

Tirage de 2 VÉHICULES CHAQUE JOUR de juin !

Numéros gagnants du 1er juin 2007

JEEP WRANGLER UNLIMITED ou 30 000 $ — 775B770

MAZDA MX5 CONVERTIBLE ou 30 000 $ — 536A467

Liste complète des résultats à : lotoquebec.com ou chez votre détaillant.

Centre de liquidation

... • Victorinox • Bruno St-Hilaire • Serica, ... • Lutha • Horst • Mode Ango • Viyella • S. ... • Mac Mor • Utex • Punto Blanco • Hom • Jim • ...olsey • Loïs • Eccolo • Anonimo • Polifroni • Tribal • ... • John Forsyth • Forever Star • Miller • Dekker • Cordovan ... • Graphiti • Custom Leather • Savron • ReDelMare • Residence ... • Magill • Location : Freeman • Syd Silver • Classy • Souliers: ...iorgio Brutini • Lisette • Impulse • Carlo Morandi • Zengara • GBX • Proportion Petite • Conrad C • Erix Alexandre • Puli • CYC • Matt • Exist • Occo • Insolite • Nikk... Le cadeau de la fête des Pères ...oïs • Brooke Chapman • Gelco • Tara Mode • S... ...irabeli • Jack F. • Infinitif • Nine West • Jack Vic... • Victorinox • Bruno St-Hilaire • Serica, Report • Citadin • Nautica • Lutha • Horst • Mode Ango • Viyella • S. Cohen • Jane & John • Mac Mor • Utex • Punto Blanco • Hom • Jim • Lyle & Scott • Wolsey • Loïs • Eccolo • Anonimo • Polifroni • Tribal • SimonChang • John Forsyth • Forever Star • Miller • Dekker • Cordovan • Landes • Graphiti • Custom Leather • Savron • ReDelMare • Residence • ICU • Magill • Location : Freeman • Syd Silver • Classy • Souliers: Giorgio Brutini • Lisette • Impulse • Carlo Morandi • Zengara • G... ...lexandre • Puli • CYC • Matt ... • Dekker • Loïs • Brooke Cha... ...ède • Franco Mirabeli • Jack ... ...da Lundstrom • Victorinox • Bru... ...Nautica • Lutha • Horst • Mode ... • Mac Mor • Utex • Punto Bl... ... • Loïs • Eccolo • Anonimo • P... ... • Forever Star • Miller • Dekk... ...stom Leather • Savron • ReDelMare • Residence • ICU • Magill • Location : Freeman • Syd Silver • Classy • Souliers: Giorgio Brutini • Lisette • Impulse • Carlo Morandi • Zengara • GBX • Proportion Petite • Conrad C • Erix Alexandre • Puli • CYC • Matt • Exist • Occo • Insolite • Nikky • Ness • Dekker • Loïs • Brooke Chapman • Gelco • Tara Mode • Scott Suède • Franco Mirabeli • Jack F. • Infinitif • Nine West • Jack Victor • Linda Lundstrom • Victorinox • Bruno St-Hilaire • Serica, Report • Citadin • Nautica • Lutha • Horst ... • S. Cohen • Jane & John • Mac Mor • Utex ... • Jim • Lyle & Scott • Wolsey • Loïs • Eccolo ... • Tribal • SimonChang • John Forsyth • Forever Star • Miller • Dekker • Cordovan • Landes • Graphiti • Custom Leather • Savron • ReDelMare • Residence • ICU • Magill • Location : Freeman • Syd Silver • Classy • Souliers: Giorgio Brutini • Lisette • Impulse • Carlo Morandi • Zengara • GBX • Proportion Petite • Conrad C • Erix Alexandre • Puli • CYC • Matt • Exist • Occo • Insolite • Nikky • Ness • Dekker • Loïs • Brooke Chapman • Gelco • Tara Mode • Scott Suède • Franco Mirabeli • Jack F. • Infinitif • Nine West • Brooke Chapman • Gelco • Tara Mode • Dekker • Cordovan

JULES DEMERS
MERCERIE
HOMMES ET FEMMES

450 372-4645 147 Principale, Granby

OUVERT LES DIMANCHES de midi à 16 h

Tribal
30% de rabais

La moto, un loisir
pour vous aussi !

chez le concessionnaire le plus près de chez vous

ou visitez

moto123.com/moinscherquevouslepensez

35278BV

AVIS AUX PIÉTONS ET AUX AUTOMOBILISTES

Les policiers passent à l'action

CLAUDIA TIMMONS
ctimmons@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Aux grands maux les grands moyens! Après deux semaines de sensibilisation pour améliorer les relations entre automobilistes et piétons, la sûreté municipale de Granby passe aux actes avec son opération «Bon pied, bon œil».

À partir d'aujourd'hui, les policiers émettront des constats d'infraction tant aux piétons qu'aux automobilistes irrespectueux des consignes de sécurité piétonnière. Et la facture pourrait être salée pour avoir traversé en diagonale une intersection ou pour avoir momentanément «oublié» d'accorder la priorité aux piétons. Les contrevenants à pied verront leur portefeuille dépouillé de 37 $. Pour ceux sur quatre roues, la facture grimpe plutôt à 151 $.

L'objectif poursuivi par la sûreté municipale est d'inciter les marcheurs et les conducteurs à se faire de l'œil. «Une des principales causes d'accidents: les gens nous disent "Je ne l'avais pas vu". Avec la sensibilisation, on veut qu'il y ait un échange de regards entre les deux», souligne le porte-parole de la SM, Benoit Desautels, qui rappelle que 22 piétons ont été happés sur le territoire de Granby pour la seule année 2006. «On ne se lance pas dans une chasse aux piétons. Tout ce travail est fait pour assurer leur sécurité.»

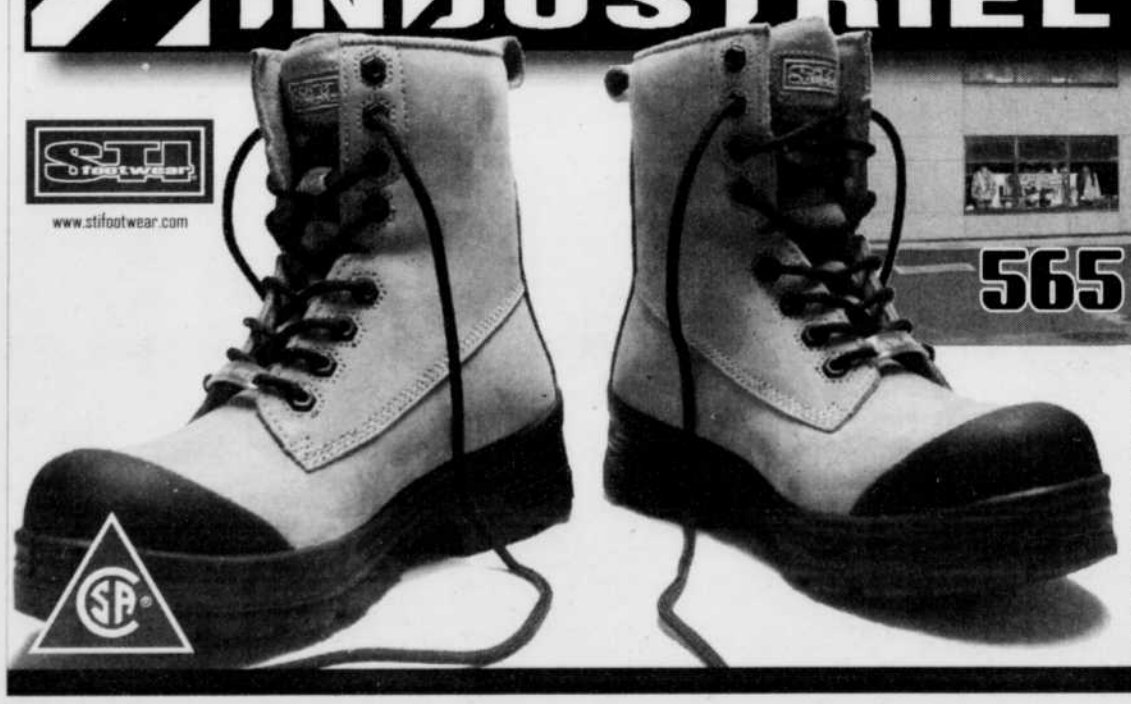
Depuis le 15 mai, Granby est la troisième région au Québec à aller de l'avant avec cette vaste opération, mais son corps policier espère que cette nouvelle réalité, où le piéton regagne ses lettres de noblesse, devienne la norme partout au Québec. «On veut changer les mentalités, que ça soit un message provincial et pas seulement à Granby. Le respect, ça s'applique partout», fait valoir Benoit Desautels.

PHOTO ALAIN DION

Hier était la dernière journée de sensibilisation pour des relations plus harmonieuses et sécuritaires entre automobilistes et piétons. À partir d'aujourd'hui, les policiers sortiront leurs carnets de contraventions.

Le Bogart's
• Steak • Fondues
• Fruits de mer
Maintenant
au 217, boul. Boivin
Du mercredi au dimanche dès 17 h
GRANDE OUVERTURE DE NOTRE TERRASSE
Ambiance des plus chaleureuse
2 étages pour mieux vous servir
Venez nous redécouvrir dès maintenant !
Réservation: 450 776-1757
349521V

LE MAGASIN INDUSTRIEL



STI footwear
www.stifootwear.com

" PRIX DISTINCTION 2006 Gagnant - Commerce PME "
Chambre de commerce Haute-Yamaska et région

565 PRINCIPALE, GRANBY
450-378-2785

À l'achat d'une paire de bottines de sécurité **STI** #5012...
NOUS PAYONS 40$
POUR VOTRE VIEILLE PAIRE DE GODASSE!
565 PRINCIPALE, GRANBY
PRIX DISTINCTION 2006 - COMMERCE PME
353046V

Voyez notre grand choix de véhicules d'occasion

Chevrolet Lumina 1995 1 495 $
aut., V6, 219 662 km

Dodge Caravan 2000 4 995 $
aut., V6, clim., 152 000 km

Dodge Ram 1500 2005
aut., 5,7 Hémi, cab. rég., 64 441 km 22 495 $

Dodge Ram 1500 2005
aut., 5,7 Hémi, quad cab, 62 723 km 22 995 $

Dodge Ram 1500 2004
aut., 5,7 Hémi, quad cab, 56 080 km 24 995 $

Ford Focus 2002
aut., t. équi., 79 000 km 8 995 $

Honda Civic 2002
aut., clim., glaces élect., 114 721 km 8 995 $

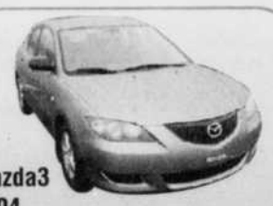
Honda Accord 2002
aut., 4 cyl., t. équi., 138 000 km 10 995 $

Honda Accord 2002 12 495 $
aut., V6, t. équi., 116 000 km

Mazda B3000 2003
man., clim., V6, 118 000 km 10 995 $

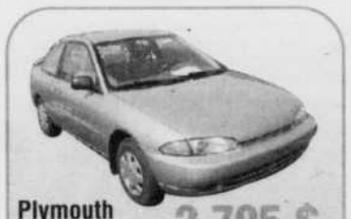
Nissan Xterra 2000
aut., clim., V7, 177 023 km 8 995 $

Mazda MX-5 1999
man., décap., 134 800 km 12 795 $



Mazda3 2004
aut., clim., 78 352 km 13 995 $

Oldsmobile Alero GL 2002
aut., clim., 131 500 km 5 995 $



Plymouth Colt 1995 2 795 $
aut., 101 000 km

Plymouth Neon 1998 3 995 $
aut., clim., 112 023 km

Saturn SL 2001 7 495 $
man., 53 200 km

Subaru Forester L 1999
aut., clim., 222 500 km 5 995 $

Toyota Tercel DX 1994 1 495 $
aut., 173 000 km

Toyota Corolla 1997 3 995 $
man., clim., 215 545 km

Toyota Echo 2001
2 p., man., 198 500 km 5 495 $

Toyota Echo 2001
aut., clim., 133 105 km 7 495 $

Toyota Echo 2001 7 995 $
man., 61 982 km

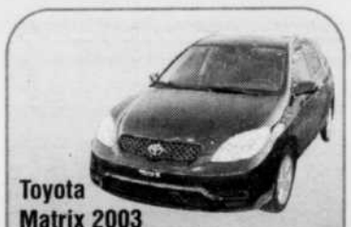
Toyota Echo 2002 8 495 $
man., 65 423 km

Toyota Corolla CE 2004
aut., clim., 62 400 km 12 495 $

Toyota Corolla CE 2003
aut., clim., 86 500 km 12 795 $

Toyota Matrix 2004 12 495 $
aut., 81 000 km

Toyota Solara SLE 2000
aut., clim., t. équi., 112 085 km 13 495 $



Toyota Matrix 2003
aut., clim., 85 400 km 13 495 $

Toyota Tacoma Xtra Cab 2000
aut., V6, clim., 4X4, 59 000 km 19 995 $

Richard St-Pierre

Serge Dubois

Sophie Noiseux

Fernand Bombardier

Louis Charest

Jean-François Lévesque

Éric Lebœuf

Jacques David

Cyndy Jacques

Richard Migneault

COWANSVILLE

TOYOTA

165, rue de Salaberry
450 263-8888

347384V

2 2 2

AVEC SA SAVANE AFRICAINE

Le Zoo espère attirer 600 000 visiteurs

CLAUDIA TIMMONS
ctimmons@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Aujourd'hui, sur le coup de 10 h, les portes de l'Afrique, de sa faune bigarrée et de sa brousse s'ouvrent toutes grandes aux citoyens granbyens ainsi qu'aux touristes. Avec sa nouvelle Savane africaine, le Zoo de Granby amorce officiellement sa 54e saison, non sans un brin de fébrilité.

En effet, l'excitation était palpable hier après-midi, alors que l'institution granbyenne et ses employés ont donné un avant-goût des nouvelles installations à une centaine de privilégiés. «Au Zoo, on est très fiers de s'être rendus là où nous sommes. Et on a tous très hâte de voir la réaction des gens face à la Savane africaine. C'est un projet ambitieux», a affirmé la directrice générale, Joanne Lalumière, visiblement émue.

Le président du conseil d'administration, Jacques Légaré, place de grandes espérances dans la présente saison. «On a eu 556 000 visiteurs en 2006. C'était notre deuxième meilleure saison depuis les débuts du Zoo. Il y a des gens en coulisses qui disent qu'on va largement dépasser ce nombre.» Il espère franchir le cap de 600 000 visiteurs cet été.

À écouter Jacques Légaré, la saison 2007 du Zoo de Granby sera on ne peut plus achalandée. Le président du conseil d'administration espère atteindre le cap des 600 000 visiteurs.

Si l'on se fie à sa première semaine d'activités, l'organisme sans but lucratif démarrera sa saison en lion. Pas moins de 101 groupes, totalisant plus de 1000 personnes, ont déjà réservé leur place. Ce nombre n'empêchera pas la coordonnatrice à l'accueil, Caroline Villeneuve, de bien dormir. Au cours des belles journées estivales, le Zoo de Granby peut accueillir entre 10 000 et 14 000 visiteurs par jour.

PHOTOS ALAIN DION

Que ce soit avec ses rhinocéros et ses zèbres ou encore avec l'ambiance aride rythmée aux sons africains, le Zoo de Granby a mis le paquet pour transporter ses visiteurs sur le continent noir.

Le lancement de la saison 2007 coïncide avec l'aboutissement du vaste projet de modernisation entamé en 2004. Au cours des trois dernières années, 42,2 millions de dollars ont été investis notamment dans l'aménagement d'un nouveau restaurant, de la Rivière aux hippos et de la Savane africaine. «Ce n'est pas fini. On a beaucoup d'autres projets en tête», a lancé la directrice générale.

Des employés fiers

Le Zoo de Granby, un cadre de travail stimulant pour les employés? À voir les yeux brillants à l'approche de l'ouverture, on n'en doute pas.

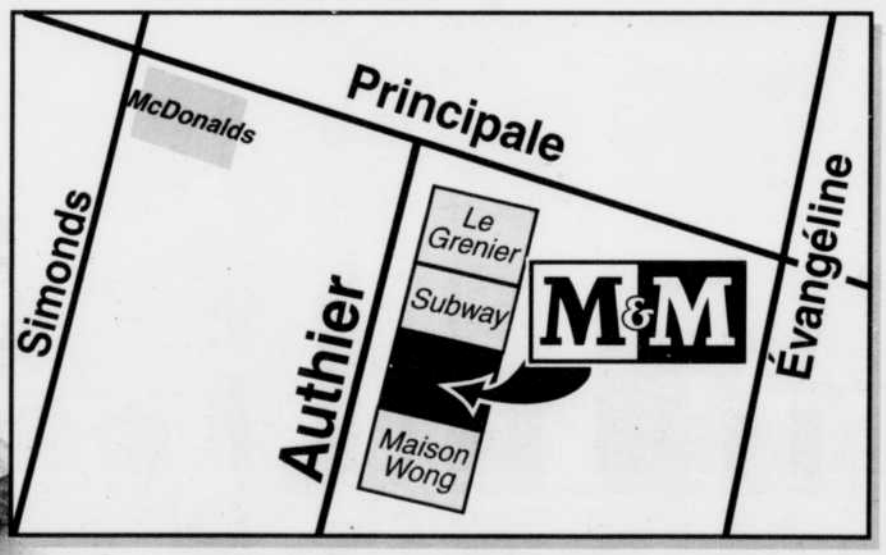
«Je suis vraiment fier de travailler ici avec des animaux exotiques. Pour un ancien étudiant en technique de santé animale, je me sens privilégié. Peu de gens ont la chance de travailler dans un jardin zoologique», a affirmé Dany Ménard, gardien d'animaux depuis onze ans.

«On n'en décroche pas, on en mange, renchérit Catherine Milot, coordonnatrice à l'architecture. Il y a des employés qui me disent qu'ils en rêvent la nuit. Ils arrivent le lendemain avec plein d'idées de projets.»

LES ALIMENTS
M&M MD

Nouvelle adresse!

Nous invitons notre fidèle clientèle
à nous visiter
à notre nouvelle adresse au:



(voisin Maison Wong)
15, rue Authier
450-372-1979

349550V

Laitue Romaine

PR. New Jersey - Gr. 24

50¢/ch

4 JOURS SEULEMENT

Jeudi, vendredi,
samedi, dimanche

Offre valide le 31 mai et les 1er, 2 et 3 juin 2007

JARDIN DU MONT

Pour la fraîcheur et pour les prix

794 Principale et 252 Denison Est, Granby 375-3941

352464V

Opinion

Président et éditeur: **Guy Granger**
Directeur de l'information: **François Beaudoin**
Éditorialiste: **Benoit Lapierre**

Au cœur de l'information régionale
Journal du matin fondé en 1935
et quotidien depuis 1945

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le quotidien La Voix de l'Est est publié et édité par Les Journaux Trans-Canada (1996) inc. dont le siège social est sis au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9.
La Voix de l'Est est imprimée aux ateliers de La Tribune, une division de Les Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.

POUR NOUS ÉCRIRE: • PAR COURRIEL: **redaction@lavoixdelest.qc.ca** • PAR LA POSTE: **76, rue Dufferin, Granby (Québec) J2G 9L4** • PAR TÉLÉCOPIEUR: **777-4865**

Sauvé sans gloire

JEAN-GUY DUBUC
redaction@lavoixdelest.qc.ca
ÉDITORIAL

D'abord, commençons par le plus décevant ou le plus aberrant: au cœur d'une crise majeure, le chef de l'opposition officielle refuse l'invitation du premier ministre parce qu'il veut assister à un cocktail avec d'éventuels candidats en prévision de prochaines élections... Ajoutons à cela la décision de voter contre le budget sans consulter personne de son caucus. Et il veut former le prochain gouvernement... Ça fait tout au moins réfléchir sur les capacités du parti, sinon du chef.

Revenons au dénouement lui-même. Quand le premier ministre a convoqué les autres partis à le rencontrer pour trouver un terrain d'entente, il a fait ce que tout le monde pensait qu'il devait faire: reprendre la négociation de façon plus sensée que la veille.

Hier soir, la crise a trouvé une solution peu glorieuse mais acceptable dans les circonstances. Le PQ a voté hier contre le budget; mais avec si peu de députés que le gouvernement n'a pu être renversé. Et cela, parce que le premier ministre lui accorde quelque 111 millions de dollars de plus que prévu. Moins de la moitié qu'espéré; et un peu plus qu'annoncé.

Qui gagne?

En fait, à ce moment-ci, la population n'en a cure. Sa crainte des élections est temporairement éloignée. Pour le reste, on verra à l'automne. En attendant, on peut quand même faire un brin d'analyse de ce qui s'est passé.

Quand la ministre des Finances, Monique Jérôme-Forget a commencé à étendre «ses» positions sur la place publique, il devenait évident qu'on ne jouait plus le vrai jeu. On ne cherchait plus une solution au conflit mais une façon de sauver la face. L'intérêt de la population cédait la place à une stratégie politique où s'enfonçaient les deux partis. Chacun voulait quand même trouver une façon plus ou moins acceptable de se sortir de l'impasse.

Théoriquement, les baisses d'impôts devaient convenir aux trois partis puisque chacun d'eux en avait promises, réclamées ou accordées à divers moments. Et ce n'était pas franc jeu d'utiliser l'argument que 70% de la population préfère se faire soigner plus vite que payer moins d'impôt: 42% des Québécois ne paient pas un sou d'impôt! Les Taillon et Legault le savent mieux que quiconque! Le coup bas n'était ni rationnel ni élégant.

Mais d'autres intérêts se jouaient, aucunement rationnels. Les deux partis étaient dans une spirale où chacun voulait avoir raison à tout prix. Pas par principe ou par volonté idéologique. Non, chacun voulait éviter de perdre la face. Sûrement une des raisons qui a motivé l'absence de l'ADQ; et peut-être aussi celle de la candidate à la direction du PQ.

M. Charest avait raison de mettre en doute le montant réclamé par le PQ: pourquoi 240 millions? Pourquoi pas 150 ou 300? Mais par ailleurs, son argumentation battait de l'aile. Car on pouvait retourner la question : pourquoi le chiffre de 950 millions était-il si absolu, si intouchable? Pourquoi cette rigidité? Au risque de tout gâcher, non seulement un mandat mais même une carrière...

Ainsi va se tourner une page peu glorieuse de notre politique provinciale qui risque de connaître d'autres épisodes semblables dans les mois qui suivent. Les notes des bulletins vont faire plaisir aux parents un moment; mais le vrai débat est à venir.

Tous les partis en sont conscients. La bataille pourra être cruelle.

LA VOIX DES LECTEURS

Parc éolien: fort vent d'opposition

Le lundi soir 28 mai 2007 marquera-t-il le début du déclin du projet d'implantation d'un Parc éolien dans les villages du Canton de Bedford, Stanbridge Station et Pike River?

Il ventait fort, même très fort par moments, dans la salle du Centre Georges-Perron. Un drôle de vent qui semble avoir pris par surprise la MRC qui avait organisé cette consultation populaire. Soulignons que les opposants au projet peuvent se vanter d'avoir très bien publicisé cette assemblée dont j'ignorais la tenue jusqu'à ce que je reçoive leur lettre d'invitation. À mon avis, la MRC devrait même rembourser les dépenses des gens qui, démocratiquement, s'opposent à ce projet qui ne cesse de changer (entre 6 et 10 modifications depuis son dépôt initial). Après tout, si la MRC défraie déjà des sommes importantes pour des études auprès de deux firmes de consultants qui coûteront sûrement dans les milliers de dollars, pourquoi ne pas rembourser les frais des opposants qui sont aussi ses commettants? Juste les frais de cette consultation publique s'élèvent sûrement à quelques milliers de dollars...

Donc, on sentait deux types de vent qui s'opposaient dans la salle. D'abord, une grande bourrasque d'opposition appuyée par 90 % des participants (environ 300 personnes) quand Mme Luce Brault commença à lire le mémoire préparé par son groupe. Bref, ceux-ci ne demandent rien de moins qu'un moratoire de 90 jours sur tout l'échéancier du projet et un référendum à la MRC. On entendit alors un tonnerre d'applaudissements et un vent de fraîcheur reposant souffla sur la salle qui repoussait d'autant les ondes à basses fréquences en puissance des cathédrales de moulins à vent projetés. De plus, l'opposition demande l'intervention immédiate du gouvernement du Québec, d'Hydro-Québec et du député Pierre Paradis car, selon elle, les procédures gouvernementales prévues dans l'élaboration des étapes à suivre n'auraient pas été respectées...

Un autre vent (plutôt rose comme disait un agent immobilier concerné par de possibles dévaluations des propriétés résidentielles ou agricoles) représentant environ 15 % de la force du précédent fut ressenti et rejeté par des huées par la majorité opposée au projet.

La minorité attirée principalement par l'appât du gain aurait déjà, pour certains, des contrats signés devant notaire avec SM qui, en secret, poursuit aussi systématiquement et inlassablement son approche avec les conseils municipaux des trois villages concernés, avec la douzaine d'agriculteurs regroupés pour négocier, selon leur propre admission à l'assemblée. Eux ont accès à des chiffres gardés secrets pendant la négociation ainsi que les conseils des villages de la zone visée tel qu'admis par M. Gilles Saint-Jean, du Canton de Bedford. Wow!

Le conseiller Gagnon de Pike-River poussa l'audace à son max en déclarant que oui il se trouvait en conflit d'intérêts dans ce dossier mais qu'il s'était abstenu quand il en fut question à son conseil municipal. Ce qui ne semble pas le tracasser outre mesure malgré le fait qu'il peut négocier en secret ce qui lui tombera, comme par hasard, dans les poches si le projet se réalise sur ses terres. Il a accès à de l'information secrète entre le conseil municipal et le promoteur et aux montants tenus secrets pour le moment qui seront versés à la municipalité. De plus, il pourrait en bénéficier directement en privé et ne se croit pas pour autant être en conflit d'intérêts? Wow!

Les opposants ne sont pas branchés sur la même courroie d'information...

Chose certaine, il vente très fort dans le secteur à propos de ce dossier avant même que le projet ne débute. Et ce vent aux odeurs secrètes viciées au plan procédural selon les opposants crée déjà des tensions insupportables dans le voisinage, au sein même de certaines familles. Advenant que ça se réalise, il est certain que nous assisterons à quelque chose de grave qui opposera une minorité de profiteurs (une douzaine) et à une vaste majorité qui n'en veut tout simplement pas. Ils sont satisfaits des services actuels d'Hydro-Québec tout en sachant que la production prévue par les 30 éoliennes irait principalement aux États-Unis, à cause de la proximité de la ligne qui y entre à côté de Bedford...

On n'en veut pas ailleurs dans la MRC de Brome-Missisquoi, pourquoi ici alors? Respectons la volonté de la majorité qui s'y oppose démocratiquement à même ses frais...

Claude Montagne
Saint-Ignace-de-Stanbridge

Une opinion?

Vous avez une opinion à exprimer sur les sujets d'actualité? Nous nous ferons un plaisir de la faire partager à nos lecteurs. Votre lettre, qu'elle soit manuscrite, transmise par télécopieur ou par courriel, doit être signée et accompagnée de votre adresse et numéro de téléphone pour fin d'identification seulement. Seules la signature et la provenance seront publiées.

Cauchemar à l'école

Madame La Ministre Courchesne,

Je vous écris pour vous faire part de la situation à laquelle je suis confrontée. Mon cauchemar a commencé lorsque ma fille est entrée à l'école. En première année, ma fille a éprouvé beaucoup de difficultés d'apprentissage de la lecture et de l'orthographe. Puis avec le temps, ses problèmes se sont étendus à toutes les matières. Ce qui fut très difficile à accepter, c'est que ses professeurs la voyaient comme une élève paresseuse qui n'était pas assez attentive. Comme je n'ai jamais réussi à trouver l'aide adéquate pour savoir ce qu'elle avait, j'ai dû consulter en privé: orthophoniste, audiologiste, orthopédagogue, psychologue, pédiatre, neuropsychologue. Et en mai 2005, ma fille a eu un diagnostic de dyslexie/dysorthographie.

Même avec un diagnostic obtenu, il est extrêmement difficile d'obtenir quand même des services. Afin que la commission scolaire offre des services adaptés à ma fille, j'ai dû avoir recours aux droits de la personne. À la suite d'une enquête de leur part et à une rencontre de médiation, une entente est survenue. Ma fille a intégré une classe régulière et un plan d'intervention a été mis en place, plan plus ou moins respecté. Si je vous décrivais par où j'ai dû passer pour me faire entendre, je crois que vous seriez aussi découragée que moi! Aujourd'hui, j'avoue être épuisée et en colère. Ma fille a toujours démontré de la détermination et de la persévérance malgré son handicap. Elle-même a dû travailler fort pour surmonter ses difficultés. Depuis sa naissance, j'ai suivi de près son développement. J' ai cherché à la comprendre et au fil des ans, je me suis adaptée à ses besoins particuliers. J'ai dû lui réapprendre à lire et à écrire en utilisant d'autres moyens.

Si j'ai encore un peu d'énergie et de courage pour me battre afin d'obtenir et de faire comprendre l'absence de services adaptés, c'est que j'ai trouvé du soutien et du réconfort auprès d'une section locale de l'AQETA (association québécoise des troubles d'apprentissage) qui m'a soutenue et informée de mes droits.

Le 8 mai 2007, j'apprenais que ma fille ne pourra bénéficier d'aucun accommodements raisonnables lors de ses examens tels que: l'accès à un correcteur, lui lire les questions au besoin, droit au dictionnaire électronique pour les dyslexiques, etc. Pourtant, l'utilisation du correcteur est chose courante dans tous les domaines et entreprises de notre société.

Madame la Ministre, en refusant à ma fille l'accès au correcteur, il est clair que c'est de la discrimination envers celle-ci. C'est avec un encadrement adapté à ses besoins qu'on offrira à ma fille d'égales chances de réussite. Est-ce que la mission du ministère est vraiment d'instruire, de socialiser et de qualifier ensemble? Ensemble? Moi, je crois que la motivation, la persévérance, l'autonomie, le goût d'apprendre, la dignité et l'intégrité sont accessibles à ceux en qui on croit, à ceux qui reçoivent des mesures d'adaptation, et ce, dans un cadre le plus normal de la vie scolaire et sociale. Mais je me sens bien seule quand je suis la seule à croire en elle... J'aimerais bien qu'on y croit ensemble! Je me questionne, si ma fille était incapable de marcher, est-ce qu'on se poserait la question à savoir si elle a effectivement besoin d'un fauteuil roulant ou si on lui demanderait de redoubler d'efforts pour apprendre à marcher? Les statistiques (www.aqeta.qc.ca) démontrent les répercussions chez les jeunes atteints de troubles d'apprentissage qui n'on pas reçu de soutien. L'alcoolisme, la toxicomanie, etc.

Madame la ministre, je trouve aberrant, qu'en 2007, un parent soit encore obligé de déployer autant d'efforts et d'énergie afin d'obtenir des services adaptés aux besoins de son enfant. Ce qui m'amène à la conclusion suivante: comprenons ces jeunes qui décrochent, ces jeunes que le système n'a jamais accrochés. Comprenons leurs parents d'avoir décroché, comprenons les enseignants d'être épuisés... Comprenons tous ceux qui ont perdu confiance au système. Mais n'oublions pas que vous avez le pouvoir de changer les choses! (...)

Priscilla Gagné
Brigham

Un autre son de cloche

La lette de M^me^ Pauline Hamel publiée le 22 mai dernier et qui débutait par: «Bien malgré moi à compter de maintenant, je contribuerai à protéger l'environnement» m'appelle au questionnement.

Après les feux extérieurs, allez-vous demander aussi aux citoyens de Granby de se priver de la chaleur d'un feu de foyer l'hiver, du plaisir de déguster un repas cuisiné sur le BBQ, du bonheur de faire une balade en voiture, de demander à notre conseil municipal d'annuler le feu d'artifice de la Saint-Jean? Après tout ce n'est que pour le plaisir du regard!

La protection de l'environnement me tient à coeur depuis très longtemps. Il faut cependant rester conscient que par nos habitudes de vie, notre travail, nos loisirs, notre manière de consommer, personne n'est tout blanc ou tout noir. On ne peut quand même pas demander à tout le monde de vivre de la même manière et d'apprécier les mêmes choses.

Je ne crois pas que vos voisins, comme tous les autres citoyens de Granby, soient plus pollueurs que vous parce qu'ils s'adonnent à une activité que de toute évidence, vous ne pratiquez pas et dont vous ignorez les bienfaits qu'elle procure à ses adeptes.

Granby est une ville où il fait bon vivre et laisser vivre et où la tolérance a bien meilleur goût.

Nathalie Blanchard
Granby

Mise au point monétaire

Dans son édition du 26 mai 2007, *La Voix de l'Est* faisait paraître un article de la journaliste Claudia Timmons à propos du report de la publication de l'*Histoire de Bromont* par le conseil municipal de la Ville, et ce, selon la mairesse et quelques conseillers, pour des raisons financières. «Ça n'a pas passé au conseil parce qu'on a trouvé ça trop cher», affirmait à ce propos le conseiller Jean-Marc Maltais. Toute légitime qu'elle soit, cette décision aurait été prise, semble-t-il, sur la base d'informations erronées quant aux coûts d'une telle publication. Rectifions donc les faits. D'abord, un malentendu entre l'historien Mario Gendron et la journaliste Claudia Timmons a pu laissé croire à cette dernière que la Société d'histoire de la Haute-Yamaska (SHHY) avait reçu 50 000 $ pour la recherche et la rédaction de l'histoire de Bromont depuis la création de la municipalité, en 1964, alors que cette somme a été appliquée à l'étude de la période qui s'étend de 1793 à l'an 2000, incluant l'histoire des villages de West Shefford et d'Adamsville, qu'on trouve déjà sur le site internet de Bromont. La seconde affaire est plus importante puisqu'elle implique la réputation de la SHHY, dont la soumission de 40 000 $ pour le montage et l'impression de ce volume d'histoire serait trop élevée, affirme-t-on à la Ville. Or, la soumission déposée par la SHHY à la municipalité de Bromont était en réalité de 21 384 $ pour un tirage de 1500 exemplaires de 304 pages (14,26 $ l'unité), ce prix incluant le montage, les photos, l'impression, bref, il s'agissait d'un contrat clés en mains. La nuance est de taille et la rectification méritait d'être faite.

La municipalité de Bromont est maître de ses décisions et nul ne songerait à lui contester ce privilège. Mais être maître de son destin n'exclut pas qu'il faille prendre garde à ce qu'on lance sur la place publique, surtout quand il s'agit d'affirmations qui mettent en cause la réputation d'un organisme qui s'est toujours efforcé de réduire ses coûts afin de pouvoir redonner à la masse des citoyens de la MRC ce passé qui, légitimement, leur revient. Ces rectifications faites, on souhaite bientôt poursuivre notre mission grâce à l' Histoire de Bromont... au meilleur prix possible.

Luc Racine, président de la SHHY
Richard Racine, directeur général de la SHHY
Johanne Rochon, co-auteure et directrice adjointe de la SHHY
Mario Gendron, co-auteur et historien
Granby

Le Mont Sacré-Coeur, une maison qui ne vieillit pas

«Une chance qu'on s'a», nous dit la chanson de Jean-Pierre Ferland... Une chance qu'on a le Mont Sacré-Cœur!

Le Mont Sacré-Cœur est fait pour les hommes et non les hommes pour le Mont Sacré-Cœur.

Cette maison qui se dresse devant nous est âgée de 75 ans. On peut la comparer à une personne qui a porté le poids du jour durant 75 ans et qui marche encore tout droit et jouit d'une santé de fer. Son bilan de vie rime avec élan de vie.

J'ai fait un rêve. J'ai vu un groupe de personnes de tout âge, arpenter les corridors de cette maison et ressentir tout ce qu'ont éprouvé ses murs. Les rires, les conversations joyeuses, les pleurs, les chagrins, les décisions, les encouragements de toutes sortes et les réprimandes. J'ai vu des personnes qui aimaient vivre et d'autres qui cherchaient ce qui était bon pour elles.

Et là, je me suis fait réveiller par trois visiteurs qui marchaient tout bonnement dans un corridor et qui me lancent comme ça: ça nous rappelle de bien beaux souvenirs. En regardant par la fenêtre, elles se permettent les réflexions suivantes: les arbres que l'on a plantés, les allées ombragées qui nous donnaient de la fraîcheur... Eh! Oui, c'était le bon vieux temps... en descendant un escalier, on a remarqué que la pierre était usée par les pas lents ou «traîneux», des pas sautillants ou rapides...

Vivre dans cette maison ne nous laisse pas insensibles. Les yeux et les oreilles des nombreux témoignages viennent encore nombreux charmer nos oreilles. Entendez-vous les cris du cœur? «On l'aime et ça nous berce de bonheur».

Cette maison a une histoire, une sensibilité, une vie, un message. Il faut donc avoir le cœur à la joie, à la fête, aux beaux et grands souvenirs. C'est une maison de bénédiction, remplie d'échos harmonieux et d'énergie spirituelle. On n'en finit plus de compter ses merveilles. L'ingéniosité des uns et la générosité des autres font en sorte qu'elle ne vieillit pas.

Le Mont Sacré-Cœur surplombe la ville de Granby. C'est un milieu qui a éduqué et instruit, et encore de nos jours, des milliers de jeunes. Une maison qui a su semer pour qu'aujourd'hui, on puisse récolter.

Un endroit qui fut et qui est encore plaisant pour passer d'agréables moments. Combien de groupes viennent s'y détendre et refaire leurs forces physiques et morales...

Une maison qui ne vieillit pas parce que ses murs sont discrets et savent accepter les personnes de tout âge et de toute condition...

Cette maison servirait d'hébergement à la population et à la sécurité civile de la ville de Granby), en cas de désastre: eau, verglas...

Il y a de grands hommes qui ont arpenté ses corridors et ses salles et qui ont dirigé les destinées de nombreux jeunes. On a su y enseigner les valeurs du Christ, celles qui répondaient à leur raison d'être, soit de devenir frères du Sacré-Cœur dans la vie religieuse.

De nos jours, le Mont Sacré-Cœur ouvre ses portes à plus de 800 élèves de la 1^ère^ à la 5^e^ secondaire et les 70 personnes qui les accompagnent. Quelque 30 religieux habitent la partie centrale de l'édifice. Quinze personnes hommes ou femmes répondent aux besoins de la communauté. C'est ce qui fait que cette maison ne vieillit pas. Ça fourmille encore ou mieux, c'est une ruche qui est pleine d'activités de toutes sortes...

Voilà ce qu'est le Mont Sacré-Cœur.

Les membres du conseil

Le Mont Sacré-Cœur surplombe la ville de Granby. C'est un milieu qui a éduqué et instruit, et encore de nos jours, des milliers de jeunes.

De la musique plein les oreilles

La programmation estivale de M105 promet des succès et du plaisir

MARIE-FRANCE-LOU LEMAY
mlemay@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Après la pluie hier matin, les nuages avaient laissé un peu de place au soleil en après-midi. Juste à temps pour le lancement de la programmation d'été de M105 où le plaisir et les succès d'été seront au menu. L'équipe de la station s'était d'ailleurs réunie à la Casa du spaghetti pour présenter sa grille estivale qui démarrera lundi.

«Ce sera très musical, l'été on aime écouter la radio pour se dégourdir un peu», dit le directeur général de la station, Stéphan Roy, qui ajoute à ses fonctions celles de directeur de la programmation.

En semaine, de 12h à 13h, Gilles Dion et Marie-Noëlle Lajoie animeront l'émission *À l'air libre* où les succès souvenirs et les classiques du répertoire musical se mélangeront aux hits du palmarès et chansons estivales. Les animateurs survoleront aussi l'actualité.

Le dimanche, Marie-Ève Dupré sera à la barre d'*Un air d'été* de 16h à 18h où elle fera jouer les plus gros succès de l'été pour faire bouger les auditeurs sous le soleil. Les hits *Mambo n° 5*, *Bailamos* ainsi que *Aserejé* de Las Ketchup sont à prévoir.

PHOTO JANICK MAROIS

L'équipe de M105 s'était réunie hier à la Casa du spaghetti pour donner le coup d'envoi de la nouvelle programmation estivale de la station.

L'émission *Sortie 105* suivra jusqu'à 21 h avec l'animatrice Claude Surprenant, une nouvelle venue à la station. «On va faire découvrir la région aux gens, explique-t-elle. On va aller un peu partout, dans les endroits qu'ils connaissent déjà et dans ceux que les gens qui habitent ici depuis dix ans ignoraient.»

Claude Surprenant sera aussi à la barre de la *GEM* (gentille escouade du M) qui sillonnera la Haute-Yamaska en compagnie de cinq jeunes qui feront des animations à divers endroits tout l'été. Elle remplacera aussi Francis Hébert à l'émission *Samedi on s'éclate*, de 18h à 21h. Ouf! «Les gens vont m'entendre beaucoup», reconnaît-elle.

Pour souffler un peu cet été, et jouer dans la pièce de théâtre *Vérité ou conséquence* présentée à l'Ancien Presbytère, Mélissa Dion Des Landes s'absentera de l'émission matinale *Sur le bon pied*, mais continuera de garder le fort du *Décompte du M* le samedi avec Jean Moreau.

L'équipe de la station travaille aussi à l'élaboration du gala 10e anniversaire de M105 qui aura lieu le 19 août. Pour célébrer la première décennie de la fréquence, Stéphan Roy prévoit une programmation «du tonnerre» et ajoute que l'ancien boxeur Éric Lucas pourrait bien être un nouveau collaborateur. Aura-t-il autant de punch sur les ondes que dans le ring? À suivre cet automne.

M105 a également signé une entente avec le Festival international de la chanson de Granby pour assurer une couverture complète de l'événement.

«C'est une excellente nouvelle», dit Stéphan Roy.

29e édition du tournoi de golf
des gens d'affaires de Granby et région

Nous y serons le mercredi 13 juin 2007!

Pour l'aide à la jeunesse
Club Optimiste de Granby

M. Serge Bernier
Gémo Meubles

M. Daniel Fréchette
Fréchette,
évaluateur immobilier

M. Gérard Bernard
Garage
Robert Bernard

M. Éric Brière
Plomberie Brière

M. François Gervais
Bijouterie Gervais

Mme Francine et
M. Jean-Yves Lefebvre
IGA Lefebvre des
Galeries de Granby

M. Maxime Daoust
Charest
Pharmacie Jean Coutu
(rue Denison)

M. Claude Gravel
Claude Gravel,
notaire

M. Guy Choinière
R.B.C. Dominion
Valeurs Mobilières

M. Sylvain Gagné
Sani-Éco

M. Luc Therrien
Réfrigération
Luc Therrien

M. Jocelyn Chagnon
Boutique Strauss

Club de golf Granby-St-Paul Info.: M. Stéphane Morin, président 450 777-5888

353182V

2e COLLECTE DE SANG DES EMPLOYÉS DE *LA VOIX DE L'EST*

Un objectif de 100 donneurs

MAXIME DELAND
mdeland@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Entre 10h et 16h aujourd'hui, on s'en remet à vous pour faire de la deuxième collecte de sang des employés de *La Voix de l'Est* un succès sans précédent.

Toute la population est invitée à se rendre au Collège Mont Sacré-Cœur au courant de la journée, afin de faire un don de sang. Le comité organisateur de l'événement s'est fixé un objectif de 100 donneurs.

La présidente d'honneur de la collecte de sang, Hélène Matton, a le sentiment que l'objectif sera surpassé. «Cette année, on va le dépasser amplement, affirme celle qui travaille au service des annonces classées à *La Voix de l'Est*. Pour cette deuxième collecte, il y a beaucoup plus d'employés du journal qui ont accepté de faire un don. En plus, on en a parlé à nos familles, à nos amis, de même qu'à beaucoup de clients qui sont venus aux petites annonces. Je pense que ça va être un succès, mais on pourra le dire seulement demain (aujourd'hui), à 16h.»

Dans le calendrier de Mme Matton, la date du 2 juin est encerclée depuis longtemps. Au terme de la première collecte de sang de *La Voix de l'Est*, l'année dernière, la sympathique dame a réalisé l'importance du rôle des donneurs. «J'ai fait du bénévolat l'année dernière et j'ai eu la piqûre. Pour n'importe quelles raisons valables, je comprends que des gens ne viennent pas donner de sang. Mais il suffit d'aller faire un tour dans les hôpitaux pour constater qu'il y a plusieurs personnes qui en ont besoin et qui risquent de mourir s'ils n'en reçoivent pas. Les gens doivent savoir que leur sang permettra peut-être de sauver une vie», dit la présidente d'honneur, qui est très sensible à la cause, elle qui a subi un quadruple pontage en 2001 et qui a reçu à ce moment une quantité appréciable de sang.

«Il faut faire ce qu'on peut pour aider les autres. On n'a peut-être pas les compétences d'un médecin pour soigner les gens, mais nous sommes capables de donner du sang par exemple», fait remarquer la présidente d'honneur de la deuxième collecte de sang des employés de *La Voix de l'Est*, Hélène Matton.

«Il faut faire ce qu'on peut pour aider les autres. On n'a peut-être pas les compétences d'un médecin pour soigner les gens, mais nous sommes capables de donner du sang par exemple», fait remarquer Hélène Matton.

En son nom et en celui de tous les employés de *La Voix de l'Est*, Mme Matton invite «tous les donneurs au grand coeur. Je vais être là personnellement pour les accueillir à bras ouverts. Je leur dis merci tout de suite!», termine-t-elle, le sourire aux lèvres.

MINI EXCAVATION DAIGLE
APCHQ
R.B.Q.: 8232-7271-47
Cell.: 450 521-1146
Bur.: 450 776-1146
Téléc.: 450 776-3430
Spécialité: champ d'épuration
• Bionest • Entrée d'aqueduc
• EcoFlo et d'égout
Terrassement
Excavatrice
Chargeur
Terrière
353090V

AVIS DE CORRECTION
Une erreur s'est glissée dans la publicité du Golf Mille Vert du 29 mai dernier. Nous aurions dû y lire :
FORFAIT DÉJEUNER du week-end à 17,50 $ par personne et non à 17,50 $ pour 4 personnes
Nous nous excusons de ce contretemps auprès des lecteurs et des nos clients.
Golf au Mille Vert
1880 Principale,
St-Paul-d'Abbotsford
450 379-2016
347667V

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
de la Corporation de la Maison Joins-Toi
le mardi 12 juin, à 19 h 30
à l'hôtel Le Granbyen
Entrée gratuite.
Bienvenue à tous !
Gracieuseté de la Ville de Granby
La Maison Le Joins-Toi
349585V

Avec Charland fêter **papa**, c'est **PAYANT!** et très **plaisant!**

dites oui AUJOURD'HUI
Aucun achat requis
À GAGNER **2 000 $** en argent comptant
C'EST SIMPLE. Faites un essai routier de n'importe quel véhicule **entre le 1er juin et le 15 juin** et courez la chance de gagner **un des deux 1 000 $** en argent à dépenser où vous le voulez.
Apportez cette publicité pour participer
Nom : _____
Adresse : _____
_____
Téléphone : _____
www.charlandchev.gmcanada.com
595, boulevard Boivin, Granby
450 372-4242
Charland Chevrolet Cadillac Le NO 1

À ne pas répéter

Collaborateurs:
Claude Daigneault
Paul Labrecque

POUR NOUS JOINDRE: PAR TÉLÉPHONE: **375-4555** • PAR TÉLÉCOPIEUR: **777-4865** • PAR COURRIEL: **anpr@lavoixdelest.qc.ca**

Il fallait voir la surprise sur le visage de **SYLVAIN LAGIMONIÈRE** quand il s'est plaint de manquer d'argent pour se faire couper les cheveux. En réponse à sa complainte, **PIERRE GAGNÉ** et **RÉAL FOURNIER** lui ont instantanément offert de l'argent car ses cheveux sont longs, très longs, très, très longs! Même sa supposée (!) cousine, **SUZANNE LAGIMONIÈRE**, s'est éclatée de rire! Ah! Les amis!

•••

Julie Couture avait invité **YVAN PARÉ** comme partenaire au tournoi de golf InfoCrime, au club de golf Le Rocher, de Roxton Pond. C'est même elle qui est allée le prendre pour le conduire au club Le Vieux Village, à Bromont. Là, peu de monde... Après questionnement, tous deux se sont fait dire que le tournoi n'avait pas lieu à cet endroit. Ils sont donc repartis vers Roxton, où les attendaient les deux autres partenaires du quatuor, Julie Daigle et Lyne Hamel.

•••

Malgré cette mésaventure, le quatuor s'est tout de même distingué, méritant le titre du quatuor le plus honnête, terminant à + 8. Pour ce qui est de **YVAN PARÉ**, vous comprendrez qu'il ne s'est pas plaint du détour en auto, ni du score, tellement il était fier de faire équipe avec d'aussi jolies partenaires.

•••

La quatrième édition de Ordina-Cœur se tiendra le lundi 4 juin au Plus restaurant bar, de 11h à 22h. La sécurité publique de Granby, qui patronne cette activité, vous invite à cette journée-bénéfice au profit des enfants et adolescents hospitalisés de la région.

•••

JACQUES DION, de Saint-Alphonse, a pris congé de ses poulets, jeudi dernier. Il a passé une grande partie de la journée sur une chaise droite dans la salle d'attente du 2e étage du CHG, face au département des chirurgies d'un jour. Au retour de son épouse de la salle d'opération, il était là pour l'accompagner.

•••

L'hôtel Le St-Christophe recevait les femmes du Réseau des femmes d'affaires de Granby et région mercredi. Un succulent repas a été servi pendant la conférence d'**HÉLÈNE MAINGUY** avec une belle présentation sur l'art du savoir-faire à la table et lors des coquetels. La présidente, **ALLYSON GUÉRIN**, a présenté aux personnes présentes la nouvelle présidente pour la période 2007-2008, il s'agit de **ANNE ROBITAILLE**. Bravo Anne!

•••

Il y aura une vente «corridor» mercredi, 6 juin et jeudi, 7 juin, de 8h à 5h dans le hall d'entrée de l'hôpital de Granby organisée par la boutique Arc-en-ciel et parrainée par l'Association des auxiliaires bénévoles du CHG. Des réductions jusqu'à 50 % sur les articles de Noël, Pâques et autres, et les taxes sont payées! Participez aux oeuvres de l'Association en profitant de nos aubaines. Les profits vont directement aux patients et à la Fondation du CHG.

•••

DANIELLE, qui prend régulièrement son café au Resto de Sainte-Anne-de-la-Rochelle, s'intéresse à tout, même aux «compétitions de vaches». Quand, au dépanneur, un monsieur lui a dit que le fermier dont l'étable avait passé au feu devait avoir une vache inscrite à une compétition, Danielle lui a demandé «Quelle sorte de compétition?». Ce à quoi le monsieur lui a répondu: «Elle (la vache) fait du bicycle à pédales». Et Danielle a cru ça, au point qu'il a fallu lui dire qu'il s'agissait d'une blague. Sans rancune, la livreuse de courrier!

•••

BENOÎT LAPALME, qui a récemment célébré son 50e anniversaire, était bien content d'avoir atteint son objectif en complétant le Marathon de Burlington, au Vermont, dimanche dernier, jour du Memorial Day américain. Il a mis 4:25:20 h pour couvrir la distance de 42,2 km, complétant ainsi son quatrième marathon en carrière, après celui de Québec en 2004, et ceux de Vancouver et de Montréal en 2005. Ceux qui se demandaient après quoi il courait en le voyant se démener, hiver comme été, beau temps, mauvais temps quotidiennement, ont finalement leur réponse.

•••

BENOÎT DULUDE, des Services financiers du même nom, est bien déterminé à apprendre l'espagnol. Son épouse le parle couramment et lui, qui ne veut pas se sentir inférieur et tient à bien paraître, veut le maîtriser pour se voyages dans les pays du Sud.

•••

MÉLANIE, serveuse au restaurant La Fourchette de Saint-Alphonse, a eu la malchance de renverser un peu de café sur elle. Comme le restaurant était plein de clients, elle s'est bien fait agacer à cause des taches qu'il y avait sur son chandail.

•••

PASCAL DANCAUSE, éducateur spécialisé du CLSC de Granby, a donné une conférence à des jeunes de 16 17 18 ans dont il a réussi à capter toute l'attention par son magnétisme. Il les a entretenus sur les drogues et le dépassement de soi. Un sujet qui intéresse également le groupe de **MARC ÉTHIER**, lequel compte des éducateurs, des spécialistes et des conférenciers dans plusieurs domaines.

•••

ANDRÉE LAMARCHE, de Ressources pour hommes, a été agréablement surprise lorsqu'on lui a rendu hommage pour son implication dans l'organisme Les Jeunes Entreprises de la région. Cela s'est fait lors du gala annuel, puisqu'on célébrait en même temps le 15e anniversaire. Merci à Andrée qui s'est dévouée pour ces jeunes durant toutes ces années!

•••

Têtes rasées: le duo Lamothe

Le musée de Fernand prête main forte au duo Lamothe, formé de Ghislaine et Alain, dans le cadre du Défi têtes rasées pour Leucan. Le duo s'est fixé un objectif de 7000 $ à recueillir en dons. Une journée portes ouvertes aura lieu ce dimanche 3 juin 2007, entre 9h et 17h, au 801, rue St-François à Granby. Venez voir les oeuvres du musée de Fernand. Les dons recueillis iront en totalité à Leucan. Le duo Lamothe compte sur votre générosité.

Tour du Grand Montréal

Le comité organisateur du Tour du Grand Montréal, composé de Sylvie Vandal, Isabelle Brochu, Marie-Claude Delisle, Geneviève Couture, Eloisa Giusti, Bruno Podorieszach, Diane St-Jacques, Paul Labrecque, Robert Duval, Yvon Degré et, absents de la photo, Marco Beauregard, Suzanne Huard, Laurence Huss, André Jean et Cynthia Langevin, vous attend en grand nombre le mardi 5 juin au parc Daniel-Johnson dès 17h30. Plus de 130 cyclistes de calibre international seront en compétition pour la deuxième des cinq étapes du Tour le plus important en Amérique. L'élite féminine suivra un parcours en boucle de 9,8 km par les rues Drummond, boulevard David-Bouchard, Dufferin et Mountain et parcourra 120 km au total. Ce sera un événement sportif d'envergure qui vous fera sûrement monter l'adrénaline à plus de 40 km/h!

Fière de promouvoir
ce qui compte
le plus.

Selon la Banque CIBC, c'est en donnant aux enfants la chance de réussir que l'on forge l'avenir du pays.

Conformément à notre engagement à soutenir des causes qui comptent dans la vie de nos clients, de nos employés et de nos collectivités, nous donnons à des centaines d'organismes d'aide à l'enfance. La Journée du Miracle de Marchés mondiaux CIBC est une autre façon pour nous d'aider la jeunesse canadienne. Si vous désirez obtenir plus de détails, veuillez consulter le site www.cibc.com

CIBC Wood Gundy
163, rue St-Jacques, Granby
450 776-1400

CIBC Wood Gundy

Fondation pour l'enfance de Marchés mondiaux CIBC

Le logo CIBC est une marque déposée de la Banque CIBC. La Journée du Miracle et le dessin du bonhomme de neige sont des marques de commerce de Marchés mondiaux CIBC inc.

352316V

Tolérance zéro est à Granby pour y rester

MAXIME DELAND
mdeland@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Aux prises avec d'importantes difficultés financières, l'organisme sans but lucratif Tolérance Zéro a été forcé de suspendre son service de raccompagnement dans quatre grandes régions, soit la Montérégie, Montréal, Laval et Chaudière-Appalaches. Toutefois, le président fondateur de Tolérance Zéro, Dany Bélisle, assure que le service offert dans le secteur de Granby et ses environs demeurera inchangé.

«À Granby, ça va bien. On a gardé le service dans ce coin-là parce que c'était rentable. Il n'est pas question de suspendre nos activités dans cette région», assure M. Bélisle.

Crée en février 2000, Tolérance Zéro est un organisme communautaire qui offre, à partir de 18h, de raccompagner les automobilistes ayant les facultés affaiblies avec leur véhicule, et ce, sept jours par semaine. En somme, l'organisme offre un servce identique à celui d'Opération Nez rouge. La seule différence est que Tolérance Zéro oeuvre à l'année longue, tandis qu'Opération Nez rouge effectue ses raccompagnements pendant la période des Fêtes seulement.

La SAAQ ne subventionne plus

Récemment, le principal partenaire financier de Tolérance Zéro, la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), a décidé de ne plus subventionner l'organisme. Bon an mal an, la SAAQ versait un montant de 150 000$ à Tolérance Zéro. Lorsqu'il a appris la nouvelle, Dany Bélisle n'en revenait tout simplement pas. «La raison qu'ils m'ont donnée, c'est que selon leur étude, Tolérance Zéro n'atteindrait pas une autonomie financière à court ou moyen terme. Et ça, ce n'est pas une raison que je vais accepter, parce qu'Opération Nez rouge est subventionné depuis 23 ans et la SAAQ lui remet 420 000$ par année, même s'ils ne sont là que trois semaines par année», fulmine le président fondateur de Tolérance Zéro, en ajoutant que l'organisme n'a jamais atteint un seuil de rentabilité financière.

Pour sa part, Tolérance Zéro se trouve actuellement sous la protection de la *Loi sur la faillite*. Dany Bélisle persiste à croire que l'organisme ne se dirige pas dans un cul-de-sac. Il voit même la lumière au bout du tunnel. «Pour l'instant, on veut stabiliser le service offert dans les régions qui nous restent. On ne sait jamais, on sera peut-être en mesure de prouver à la SAAQ qu'on est en mesure d'atteindre l'autonomie financière. Je le répète, Tolérance Zéro est là pour rester», insiste M. Bélisle.

L'année dernière, Tolérance Zéro a effectué 126 000 raccompagnements. Selon le président de l'organisme, la suspension du service dans les quatre grandes régions aura assurément un impact sur le nombre d'accidents et de victimes. «C'est l'année de la sécurité routière au Québec et la SAAQ a choisi d'abandonner un des organismes qui fait justement partie des leaders de la sécurité routière», soutient Dany Bélisle.

Présentement, Tolérance Zéro est en fonction dans les régions suivantes: Centre-du-Québec, Estrie, Mauricie et Capitale Nationale (Québec).

Avis Public
VR
Remorques La Chevauchée
Prix très compétitifs!
VENTE LOCATION SERVICE
MAGASIN PIÈCES & ACCESSOIRES VR
1546, Principale, Granby
450.375.2203 Sans frais 1.877.375.2203
www.remorqueslachevauchee.com
Notre MÉGA VENTE se poursuit
TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTÉE!
353179V

CENTRE DE SANTÉ ET D'ESTHÉTIQUE DENTAIRE
Dre VALÉRIE KHALIL
NOUVEAU
Isabelle Lefebvre
Denturologiste
Fabrication, réparation et ajustement de prothèses dentaires
SERVICES DE:
• Dentisterie générale et esthétique
• Blanchiment
• Chirurgie (dents de sagesse, greffe de gencive, etc.)
• Implantologie
• Traitement des gencives
• Problèmes articulaires
• Technologie de pointe
475, RUE DUFFERIN
GRANBY (ANGLE COMEAU)
450 360.0660
344551V

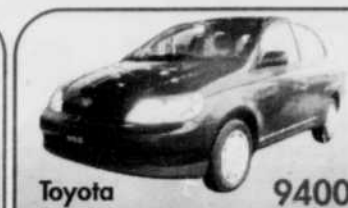
UNITÉ MURALE
THERMOPOMPE
GÉOTHERMIE
RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
Fiable et dynamique
Ce qu'il vous faut pour vaincre les chaleurs de l'été!
DÉTAILLANT bryant
450 775.5943
CJC Climatisation et Réfrigération Inc.
CJC
347784V

MATÉRIAUX COUPAL
LE CHOIX DES ENTREPRENEURS
GRANBY
788, rue Moeller
T 450.378.3954
www.coupal.com
OFFRE VALIDE DU 2 AU 22 JUIN 2007
OUVERT LE DIMANCHE
PLANCHER FLOTTANT
7 mm : chêne, acacia et pin
5800215/26/32/37
8 mm : noyer, hêtre, cerisier et chêne
5800220/22/24/34/35/36
Quantité limitée
7 mm 89¢/pi² Rég.: 1,09 $/pi²
8 mm 99¢/pi² Rég.: 1,29 $/pi²
ÉPINETTE, QUALITÉ ÉCONO
2 × 3 × 8'
199018
59¢ Rég.: 80¢
CADRAGES, SÉRIE COLONIAL
2 3/4" x 7', MDF apprêté ou pin jointé
6400321/732
MDF 2.89 Rég.: 4,39$
PIN JOINTÉ 3.89 Rég.: 6,59$
349500V

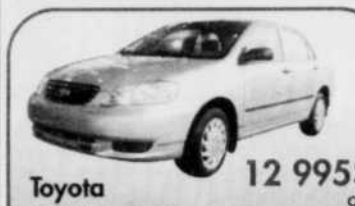
LES MEILLEURES OCCASIONS

Toyota
Yaris 2006
orange, 22 934 km
14 750$ ou 72 mois 69,73 $ sem.

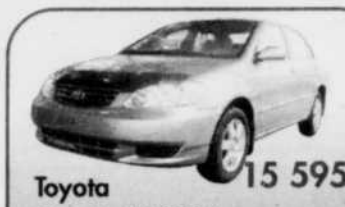
Toyota
Echo 2002
bleu, 90 140 km
8995$ ou 60 mois 50,46 $ sem.



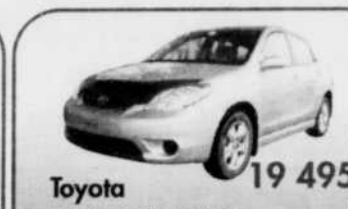
Toyota
Echo 2003
bleu, 71 500 km
9400$ ou 60 mois 52,73 $ sem.



Toyota
Corolla 2003
gris, 57 919 km
12 995$ ou 60 mois 70,75 $ sem.

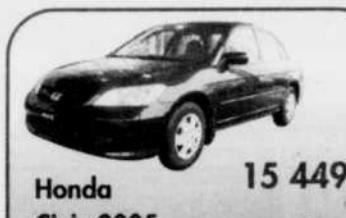


Toyota
Corolla LE 2004
beige, 48 429 km
15 595$ ou 72 mois 73,73 $ sem.



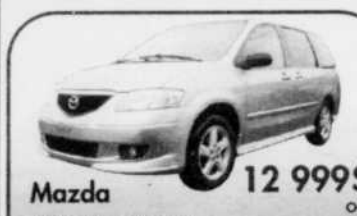
Toyota
Matrix XR 2005
argent, 25 128 km
19 495$ ou 72 mois 92,16 $ sem.

Honda
Civic 1999
gris, 123 864 km
7 795$ ou 36 mois 66,23 $ sem.

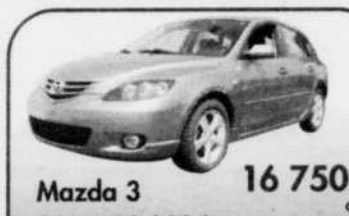


Honda
Civic 2005
noir, 27 593 km
15 449$ ou 72 mois 73,03 $ sem.

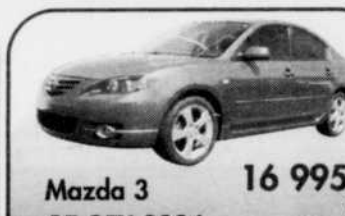
Honda Ridgeline
EX-L Navi 2006
noir, 45 085 km
35 995$ ou 72 mois 165,54 $ sem.



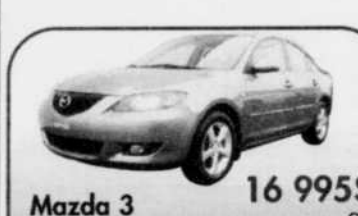
Mazda
MPV LX 2003
vert, 81 673 km
12 999$ ou 60 mois 70,77 $ sem.



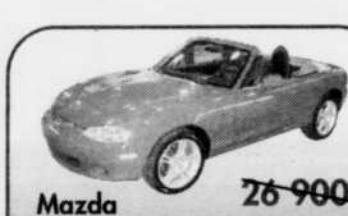
Mazda 3
Sport GS 2004
gris, 54 500 km
16 750$ ou 72 mois 79,19 $ sem.



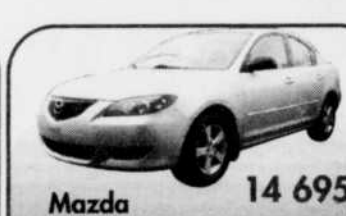
Mazda 3
GT GFX 2004
orange, 80 840 km
16 995$ ou 72 mois 80,34 $ sem.



Mazda 3
GT 2004
gris, 36 310 km
16 995$ ou 72 mois 80,34 $ sem.



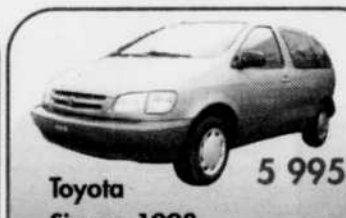
Mazda
MX-5 GT 2003
rouge, 17 218 km
~~26 900$~~ **25 750$**



Mazda
3 GS 2004
gris, 68 107 km
14 695$ ou 72 mois 69,47 $ sem.

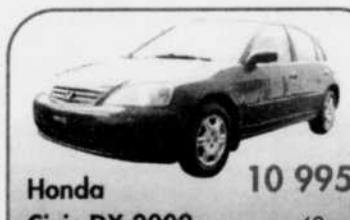
Toyota
RAV-4 1999
bleu, 194 091 km
7499$ ou 36 mois 63,72 $ sem.

Mazda
Tribute ES 2003
gris, 98 596 km
15 995$ ou 60 mois 87,08 $ sem.

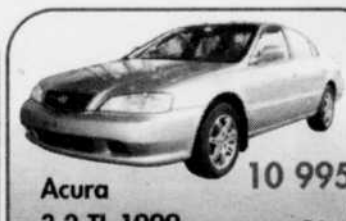


Toyota
Sienna 1998
beige, 228 150 km
5 995$

Acura
1.7 EL 2002
bleu, 130 793 km
12 499$ ou 60 mois 68,05 $ sem.



Honda
Civic DX 2002
noir, 84 246 km
10 995$ ou 60 mois 59,86 $ sem.



Acura
3.2 TL 1999
beige, 137 833 km
10 995$ ou 36 mois 93,42 $ sem.

COWANSVILLE

155, rue Salaberry • 450 266-8888

mazda

347385V

EN BREF

Appel à la bombe aux Galeries de Granby

Granby (MD) — Les policiers de Granby et les agents de sécurité des Galeries de Granby ont effectué une fouille complète du centre d'achat, hier après-midi, après qu'un homme eut effectué un appel à la bombe. Vers 15h30, un individu a téléphoné à l'administration du centre commercial, affirmant avoir placé une bombe quelque part aux Galeries. Le service de police de Granby a immédiatement été informé de la situation. «Après avoir fait les vérifications, il n'y a rien qui nous laissait croire que l'appel était fondé. Nous n'avons rien trouvé. L'enquête se poursuit afin de déterminer qui est l'auteur de cet appel à la bombe», indique le porte-parole du service de police de Granby, Benoit Desautels. Selon lui, il s'agirait vraisemblablement d'un canular. Étonnamment, le centre commercial n'a pas été évacué après que l'appel à la bombe a été logé. Benoit Desautels rappelle aux gens que faire de fausses déclarations du genre peut entraîner des accusations criminelles.

Deux perquisitions en quelques heures à Granby

Granby (MD) — Les enquêteurs et les policiers de Granby ont effectué deux perquisition, hier après-midi, sur son territoire. La première est survenue vers 14h30, dans un logement du centre-ville. Une cinquantaine de pilules qui restent à être analysées, une certaine quantité de cannabis, de même que du matériel servant à sa vente ont été saisis. Des arrestations sont à venir dans cette affaire. La deuxième perquisition a eu lieu à peine quelques heures plus tard, vers 16h45, dans un appartement de la rue Wellington, à Granby. Selon le porte-parole du corps policier granbyen, Benoit Desautels, le logement perquisitionné servait notamment à la production de cannabis. Les policiers ont mis la main sur plusieurs centaines de plants de différentes grosseurs. De l'équipement utilisé pour la production de marijuana a également été saisi. Sur les lieux, les agents ont procédé à l'arrestation d'un homme âgé dans la fin vingtaine. Tard en soirée hier, il était toujours interrogé par les enquêteurs.

ASSOCIATION DIABÈTE QUÉBEC et ses associations affiliées

Pour l'amour de la vie !

Soigner c'est bien, prévenir c'est mieux ! Renseignements et dons:
(514) 259•3422 ou 1•800•361•3504

Me Sylviane Bernier
LL.B. • D.D.N.
Notaire et conseillère juridique
Service à domicile offert
Rendez-vous en soirée
Service personnalisé et rapide
450 776-2610
sylvianebernier@notarius.net

POUR VOUS ENTENDRE À L'AMIABLE

Jacqueline Lemieux B.A.,LL.B.
Avocate et médiatrice accréditée
MÉDIATION FAMILIALE
• Séparation • Divorce à l'amiable
• Projets d'entente • Union de fait
• Pension alimentaire
57, rue Dufferin, Granby
450 375-9779
352313V

• LE DIMANCHE 10 JUIN •
Défi têtes rasées 2007
au profit de leucan montérégie

Ghislaine et Alain Lamothe
Le musée de Fernand prête main forte au duo Lamothe pour leur défi têtes rasées pour attendre leur objectif de 7 000 $ pour Leucan. Journée portes ouvertes, venez voir les oeuvres du musée de Fernand au 801, rue St-François entre 9 h et 17 h le 3 juin.
369584V
Info.: 450 378-5509
www.tetesrasees.com

Rouville: une MRC à faire connaître

CHANTAL VALLÉE
cvallee@lavoixdelest.qc.ca

Marieville — Les entreprises sont méconnues et assez isolées les unes des autres. La main-d'œuvre manque autant pour les emplois peu qualifiés que dans les postes de direction. Le sentiment d'appartenance à la MRC de Rouville est absent. Et pourtant, l'économie va bien. Aucun secteur n'est en crise. Et les résidants apprécient leur coin de terre et leur qualité de vie.

C'est le portrait de cette MRC rurale, constituée de petites municipalités, que permet de dresser la démarche entreprise depuis février par le Centre local de développement au Cœur de la Montérégie. L'exercice a pris fin cette semaine.

Maires, dirigeants d'entreprises, représentants du milieu scolaire, partenaires économiques, en tout une quarantaine de personnes étaient réunies à Marieville pour réfléchir aux actions prioritaires à entreprendre au cours des cinq prochaines années pour assurer le développement de la MRC et des entreprises du territoire.

Auparavant, des rencontres individuelles avaient été menées par le CLD avec des dirigeants d'entreprises manufacturières, touristiques, agricoles, agroalimentaires et d'économie sociale et des responsables d'entreprises en démarrage. Parfois, les maires des municipalités concernées ont participé aux rencontres visant à dresser un diagnostic.

Constat encourageant, les municipalités qui forment la MRC de Rouville, — qui comprend St-Césaire, Ange-Gardien, St-Paul et Rougemont notamment — se portent bien. Il n'y a pas de décroissance démographique. C'est pratiquement le plein emploi — d'où le manque de main-d'oeuvre pour des entreprises qui pourraient être intéressées à s'installer. «Aucun secteur n'est en crise. On a une belle diversité d'entreprises, beaucoup de PME qui ont moins de 200 ou de 100 employés. L'économie est diversifiée», note la dg du CLD, Sophie Latour. «Contrairement à bien des régions, il y a un noyau d'entreprises innovantes et dynamiques qui possèdent les conditions gagnantes pour se maintenir et croître», constate Pierrette Gagné, de l'Institut pour le progrès socio-économique, qui agit à titre de consultante dans le dossier. «Il faut leur donner ce qu'il faut pour qu'elles puissent se développer», ajoute-t-elle.

Certaines entreprises ont diversifié leurs produits pour desservir d'autres commerces de cette région, note aussi M[me] Latour. Mais au CLD, on en est convaincu: les collaborations pourraient être plus nombreuses. Les liens gagneraient aussi à être accentués avec le milieu scolaire pour favoriser par exemple la mise en place de projets alternance école-travail destinés aux décrocheurs.

PHOTO JANICK MAROIS
Susie Dubois, préfète de la MRC de Rouville, et Sophie Latour, directrice générale du CLD au Cœur de la Montérégie.

Fierté et méconnaissance

«Il faut faire la promotion de nos entreprises», retient la directrice générale du CLD, Sophie Latour. «On a de très beaux fleurons ici, mais ils ne sont pas assez mis de l'avant. La qualité des emplois offerts n'est pas assez connue», regrette-t-elle.

Si cette information était mieux diffusée, peut-être que des gens d'ici travailleraient dans la région au lieu de transiter soir et matin vers Montréal, avance la consultante. Le fait que les jeunes doivent sortir de la MRC pour étudier en formation professionnelle au cégep ou à l'université ne favorise pas non plus la rétention de travailleurs.

Malgré l'absence de sentiment d'appartenance à la MRC, les gens consultés sont très attachés à leur municipalité et à la qualité de vie qu'ils y trouvent, observe M[me] Gagné. La préfète de la MRC et mairesse de Rougemont, Susie Dubois, estime qu'une meilleure connaissance des atouts du territoire serait d'autant plus utile à l'aube de changements démographiques importants. «Dans les statistiques, ils parlent de 2013 qui sera la pire année au niveau démographique. En région rurale, j'ai l'impression qu'on vit ça un peu avant les gens des villes», dit-elle.

En collaboration avec Béton E.P. Le spécialiste en béton estampé
450 776-1428 • Site internet : betonep.com

Attention! ...
grosse baisse de prix
sur tous les articles de cette publicité

ENSEMBLE PROGRAMMEUR
Intel Pentium DC (935) 3.2G 2M 800 Fsb (S775)
Mémoire 1 Gig DDR2 667 majeur
Boîtier avec Usb à l'avant noir
Asus P5B-VM S775 G965 Pcie, 4DDR2 800 Dual, Sata, son, GbLan
Disque dur Seagate 250g Sata 16 Mo
Graveur DVD LG 18x Lightscribe noir +/-
Evga 7300 GS 256 Mo Pcie
Carte de son AC97 intégrée
Carte réseau 10/100mps
Clavier bilingue noir
Souris optique Scroll noir
Haut-parleur avec grave noir
GARANTIE 1 AN PIÈCES, MAIN-D'OEUVRE À VIE
24,69$ /mois
599,99$

ENSEMBLE MULTIMEDIA
Intel Core Duo 2 E6420 2.13G 1066 Fsb 4 Mo
Mémoire 1 Gig Pc 4200 Major DDR2
Boîtier Antec Sonata 2 450 watts
Asus P5B S775 P965 Pcie, 4DDR2 800, Sata, son, GbLan
Disque dur Western digital 250 Gig 7200 Sata 2 16
Graveur DVD LG 18x Dual Layer noir +/-
Asus EN7300 GS 256 Mo Pcie
Carte de son AC97 intégrée
Carte réseau 10/100mps
Clavier bilingue noir
Souris optique Scroll noir
Haut-parleur Logitech X230 2.1
GARANTIE 1 AN PIÈCES, MAIN-D'OEUVRE À VIE
37,04$ /mois
899,99$

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE
Disque dur 320 g Sata 94,99$
Graveur DVD LG 18x Dual Layer 35,99$
Routeur Belkin F5D7230 4 Ports Wireless G 49,99$
Mémoire Usb 4 Gig 56,99$

SERVICE INTERNET
Sympatico Haute vitesse DE Bell
GRATUIT
PENDANT 3 MOIS
aucun achat requis et aucun contrat
200$ ou de rabais sur achat d'un ordinateur complet
(Sur contrat d'un an service haute vitesse)
(Voir détails en succursale)

Nous les vendons, nous les garantissons, nous les réparons.

Photos à titre indicatif seulement. Les prix peuvent changer sans préavis.
Financement sur approbation de crédit. Voir détails en magasin.

ETC INFORMATIQUE
Garantie à vie à l'achat d'un système DEPUIS SANS

www.etcinformatique.com
DRUMMONDVILLE: 1885, boul. Saint-Joseph • 819 479-7400
GRANBY: 737, rue Principale, (Halles de Granby) • 450 378-5522
LONGUEUIL: 1153, chemin Chambly • 450 442-1121
BELOEIL: 205, boul. Laurier • 450 467-0382
LONGUEUIL: (succ. corporative) 681, Giffard • 450 677-1ETC

L'offre prend fin le 15 juin 2007. Services offerts aux clients résidentiels, là où la technologie le permet. Les prix et les offres sont modifiables sans préavis et ne peuvent être combinés entre eux. Taxes en sus. Les prix peuvent varier par région. D'autres conditions s'appliquent. (1) S'adresse aux nouveaux abonnés Sympatico visant le service Sympatico Haute vitesse. 19,95 $/mois pour les mois 4 à 6 et le tarif mensuel courant (maintenant 32,95 $) s'applique par la suite. Prévoir de 5 à 7 jours ouvrables pour la livraison de la trousse Sympatico. Capacité de 30 Go : 1,50 $/Go supplémentaire, facturé par tranches de 100 Mo (1024 Mo = 1Go), jusqu'à un maximum de 30 $/mois. Sympatico est une marque de commerce de Bell Canada. (2) S'applique aux nouvelles activations Haute Vitesse. Le service est offert aux clients résidentiels, là où la technologie le permet. Les prix et les offres peuvent être modifiés sans préavis. Taxes en sus. D'autres conditions s'appliquent. Sous réserve d'un engagement de 12 mois en magasin. Des frais de résiliation anticipée de 200 $ s'appliquent. Sympatico est une marque de commerce de Bell Canada.
349607V

Jeunes Entreprises — Publireportage

Gala annuel de Jeunes Entreprises

C'est ce samedi 19 mai dernier que se tenait le gala annuel des Jeunes Entreprises. Grâce la générosité de nos précieux commanditaires et de nos partenaires majeurs soit les Banques BMO de Granby et de Cowansville et le CAE, les entrepreneurs ont pu, entre autres, recevoir des prix en argent et passer une agréable soirée. Comme on célébrait cette année le 15e anniversaire de Jeunes Entreprises dans la région, Mme Andrée Lamarche fut honorée pour ses nombreuses années d'implication. Un ancien participant, David Proulx de Oui Marketing, a également su motiver les jeunes lors de son discours. Félicitations aux entreprises étudiantes qui ont appris l'importance d'être un bon citoyen corporatif. Notez que l'équipe Renversantes de la Présentation de Marie a remis près de 1 000 $ à la cause du cancer du sein. Bravo à tous !

Merci à:

BMO Nesbitt Burns Cowansville/Granby

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES www.infocae.com

Jeunes Entreprises de la région Haute-Yamaska

Information: 450 375-8824

347658V

APRÈS AVOIR DISSOUS SON PATRIMOINE

Lafleur l'aurait placé

CHRISTIANE DESJARDINS
La Presse

Montréal — La Couronne est persuadée que Jean Lafleur a dissous son patrimoine financier pour le placer à l'étranger. En conséquence, l'ex-président de Lafleur Communications devrait être condamné à rembourser l'intégralité de la somme qu'il admet avoir détournée, soit un million et demi de dollars, en plus d'écoper de quatre ans et demi à cinq ans de prison.

Le 14 février 2005, Jean Lafleur a vendu sa résidence du mont Écho, à Sutton, pour 1,5 million de dollars.

C'est la recommandation que Me Ann Mary Beauchemin a faite à la juge Suzanne Coupal, hier, dans le cadre des plaidoiries sur la peine à imposer à M. Lafleur.

L'homme de 66 ans a plaidé coupable en avril dernier à 28 accusations de fraude. Les crimes ont été commis entre 1996 et 2001, dans le cadre des commandites que le gouvernement du Canada accordait à des activités au Québec dans le but d'accroître sa visibilité. Entre 1994 et 2001, à la tête de Lafleur Communication Marketing, l'entreprise qu'il avait fondée, M. Lafleur a administré 65 millions en commandites, pour lesquelles il a obtenu 36 millions en honoraires, commissions et frais au nom de son agence. Ces frais étaient grassement gonflés par divers procédés frauduleux. Dans une poursuite civile, le gouvernement du Canada lui réclame d'ailleurs la somme de 10 millions de dollars. Dans le dossier criminel qui nous occupe, la fraude s'élève à un million et demi.

Me Beauchemim et Me Jean-Claude Hébert, avocat de l'accusé, ne s'entendent pas sur la peine à imposer, mais on ignore ce que Me Hébert va suggérer. On est certain de deux choses, cependant: Me Hébert ne proposera pas de remboursement, et il s'oppose vigoureusement à ce que la Couronne entre dans la vie privée de son client pour démontrer qu'il a caché ses actifs à l'étranger.

La Couronne veut faire témoigner un enquêteur de la GRC qui est allé enquêter au Belize, pays d'Amérique centrale où M. Lafleur était établi, quand un mandat d'arrestation a été lancé contre lui, au printemps. Me Hébert soulève le fait qu'il n'y a pas de traité avec le Belize et compte plaider que cette preuve n'a pas été recueillie dans les règles. «Si M. Lafleur est prêt à admettre qu'il a la capacité de rembourser et qu'il a dissous ses actifs au Canada pour les placer ailleurs, on ne fera pas témoigner l'enquêteur», a fait valoir Me Beauchemin. Le débat à ce sujet se poursuivra à la prochaine audience.

Des maquettes et des concepts

Un peu plus tôt, c'est un enquêteur de la Sûreté du Québec, Benoît Pinet, qui avait expliqué dans le détail les procédés utilisés par Lafleur pour gonfler ses factures. Outre les nombreuses maquettes à 2750 $ pièce qui pullulaient dans les contrats et qui n'ont jamais été produites, il facturait des «concepts» qui n'ont pas existé.

De plus, il facturait du temps pour des sous-traitants comme s'ils étaient des employés, en utilisant une grille tarifaire qui oscillait entre 40 $ et 275 $ l'heure: 40 $ pour la secrétaire et 275 $ pour lui-même. L'entreprise facturait également du travail de production qui aurait dû être compris dans la commission d'agence de 12 à 15 %. De septembre 1996 à mars 2000, les enquêteurs ont retracé 76 factures frauduleuses.

Tout cela s'est passé avec la complaisance de Charles Guité, responsable du Programme des commandites de 1997 à 1999, de qui M. Lafleur était très proche. Curieusement, après le départ à la retraite de M. Guité, Lafleur n'a plus présenté de factures avec des maquettes, comme il avait l'habitude de le faire.

Transactions

En janvier 2001, M. Lafleur a vendu son agence à Jean Brault pour une somme qui oscille entre un et trois millions de dollars. La Couronne affirme que M. Lafleur a liquidé ses actifs avant de quitter le Canada. En 2002, il a

Nomination

pour le secteur de Waterloo

À toute la clientèle publicitaire des municipalités de Béthanie, Bonsecours, Lawrenceville, Racine, St-Joachim, Ste-Anne-de-la-Rochelle, Stukely Sud, Valcourt, Warden et Waterloo, il me fait plaisir de vous annoncer la nomination de **Mme Josianne Demers** à titre de conseillère publicitaire pour La Voix de l'Est et l'hebdomadaire Le Plus pour l'ensemble de votre région.

Déjà à l'emploi de La Voix de l'Est et desservant également une clientèle publicitaire à Granby, **Mme Demers**, originaire de cette région, associera expérience et compétence pour vous conseiller dans l'atteinte de vos objectifs publicitaires.

Daniel Touchette
Directeur, ventes et marketing

La Voix de l'Est cyberpresse.ca — Le Plus

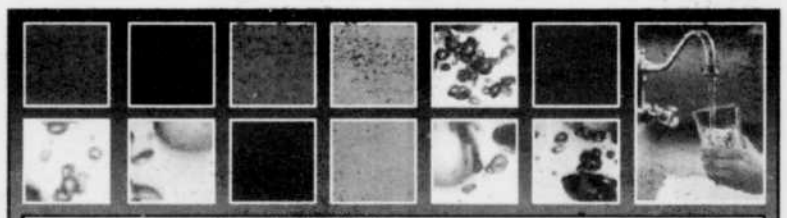
382148V

Armoires de cuisine René Laurendeau

R.B.Q. : 82929241 44

201, boul. Montcalm, Granby • 450 375-1606

348936V



De l'eau délicieuse, claire et limpide

Traitement d'eau St-Paul inc.

280 Principale, St-Paul-d'Abbotsford

450 379-5788

OUVERT le samedi jusqu'à midi

351360V

• LE DIMANCHE 10 JUIN •

Défi têtes rasées 2007

au profit de leucan montérégie

Dany Roy

Ne manquez pas le lave-auto des pompiers de Granby ce dimanche 3 juin de 9 h à 16 h à la Clinique du Pneu, 515 Principale, Granby.

3695/92V

Info.: 450 378-5509

www.tetesrasees.com

à l'étranger

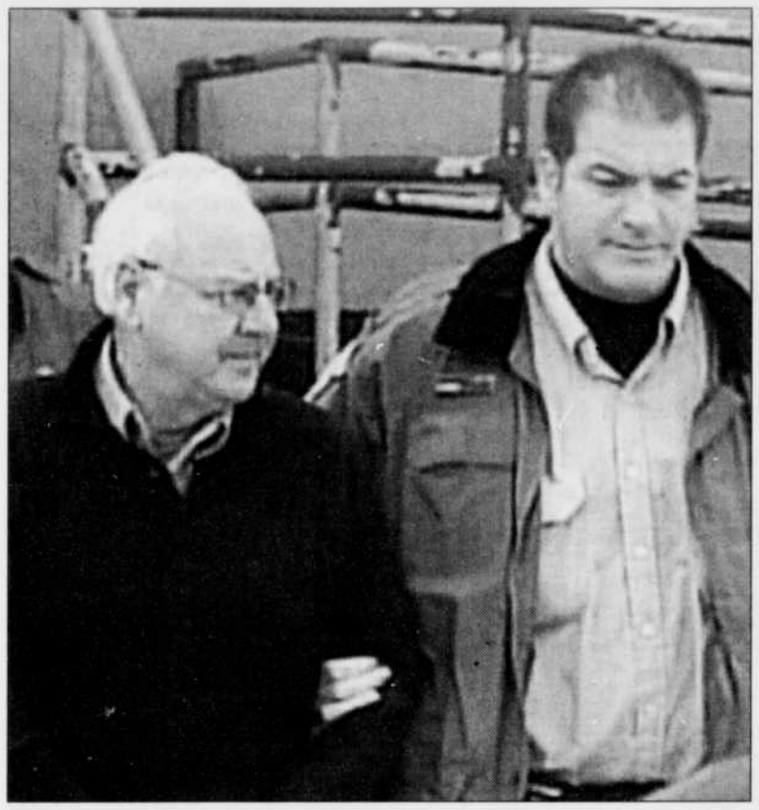


PHOTO ARCHIVES CTV

Jean Lafleur au moment de son arrestation, en avril dernier.

vendu 614 500 $ sa résidence du 692, montée Val-de-Loire, à Saint-Adolphe-d'Howard, pour s'en construire une à Sutton. Le 14 février 2005, il a vendu sa résidence du mont Écho, à Sutton, pour 1,5 million de dollars. Il a aussi vendu sa collection de tableaux ainsi que le terrain de tennis détenu par sa compagnie à numéro, en 2002. Il a dissous ses actifs dans Les Éditions Satellite en 2001, mais détiendrait toujours sa société de portefeuille, qui a été fusionnée avec Gestion de communication de crise Gescom Inc. le 1er avril 2005.

En juin 2005, M. Lafleur est allé vivre à l'extérieur du pays, notamment au Costa Rica et au Belize, tout en conservant un appartement rue Saint-Jacques, à Montréal. Le loyer de 1425 $ par mois était payé régulièrement par chèque pendant la durée du bail, qui a couru de mai 2005 à mai 2007. Il a loué une maison à Buena Vista, San Pedro Town, au Belize, au coût de 1100 $ US par mois du 1er février 2006 au 1er février 2007. La suite des plaidoiries aura lieu le 6 juin. Vêtu d'un complet, cravate, M. Lafleur est resté stoïque dans le box des accusés pendant l'audience, hier. Rappelons qu'il est détenu depuis son arrivée au pays, le 5 avril dernier.

EN BREF

Enterrement du soldat Dinning: la Défense paiera

Ottawa (PC) — Un couple qui n'avait pas reçu de l'armée la somme totale qu'il avait payé pour l'enterrement de son fils mort en Afghanistan obtiendra finalement une deuxième somme du ministère de la Défense.

Le chef du personnel militaire a téléphoné aux parents du caporal Matthew Dinning, jeudi, pour s'excuser et offrir de payer le solde des funérailles.

Les parents ont dû plaider leur cause dans les médias cette semaine pour démentir l'affirmation du ministre de la Défense, Gordon O'Connor, qui avait nié en Chambre que des familles devaient assumer les factures des enterrements de leur enfant mort au combat.

Le père du soldat, Lincoln Dinning, a dit hier que le contre-amiral Tyrone Pile avait promis d'envoyer un chèque couvrant la différence entre le coût total des obsèques, près de 12 000 $, et le chèque envoyé conformément aux règles de la Défense, soit 6400 $.

Matthew Dinning a été tué dans une attaque à la bombe le 22 avril 2006 près de Kandahar. Trois autres soldats avaient aussi perdu la vie ce jour-là.

M. Dinning a indiqué que l'officier avait présenté ses excuses en ajoutant qu'un tel incident n'aurait jamais dû se produire.

Les frais d'hébergement du couple dans un hôtel d'Ottawa, pour la cérémonie d'inscription de son fils au tableau d'honneur, l'automne dernier, seront aussi remboursés.

La demande de la famille Dinning a mis des mois à être traitée par la bureaucratie militaire, même après deux requêtes écrites à la Défense et une lettre au premier ministre Stephen Harper. Le cabinet du premier ministre n'y a toujours pas répondu.

Un porte-parole du ministre de la Défense a refusé de commenter la conclusion de l'affaire.

Électrolyse et épilation à la cire
Électrolyse Annie Lavallière
le plaisir et la douceur d'une épilation définitive Pour elle et lui
Bénéficiez des avantages « client-fidélité » pour faire des économies...
450 375-7772
48, rue Daniel, Granby
(accès par les rues Dufferin ou St-Hubert)

INVITATION À TOUTE LA POPULATION
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
du Centre de prévention du suicide de la Haute-Yamaska
le mardi 12 juin, à 17 h au 35, rue Dufferin, local 204, Granby
349584V

Réservez dès maintenant !
Air frais garanti
Unité murale pour la maison
YONAN CLIMATISEUR
Élimination de la poussière
Fonctionnement silencieux
348363V
450 378-9332
boutique LUMINAIRE plus
Depuis 25 ans au centre-ville, face à Agropur
523, rue Principale, Granby

CESSEZ DE FUMER
au Laser Doux
ou réduisez alcool et drogues
Traitement anti-stress et coupe-faim inclus
Taux de réussite de 90 %
• Sans douleur
• Sans effet secondaire
• Sans aiguille
PRENEZ VOTRE SANTÉ EN MAIN
Maurice Duchesne
Membre de l'Association des Naturothérapeutes du Québec inc.
Reçu pour assurances et impôts
1-877-527-3720
AU CENTRE-VILLE DE GRANBY
343580V

Toitures Guillette & Fils Inc.
450 372.4129
R.B.Q. 8344-4794-29
• RÉSIDENTIEL • INDUSTRIEL • COMMERCIAL
Assurance responsabilité
OUVRAGE GARANTI
Estimation gratuite
Membrane élastomère
Bardeaux d'asphalte
Asphalte
APCHQ
toituresguillette@hotmail.com

LAVEUSE À PRESSION
DISTRIBUTION G. LAVOIE ENR. Gaston Lavoie
Dynablast
Vente de laveuses à pression et réparation de toutes marques
1008 Marcoux, suite 103, Granby
450 375-3954 • Téléc.: 450 375-7862
Cell.: 776-0147 • e-mail: gl@videotron.ca
349620V

QUI vous livre votre journal du matin ?

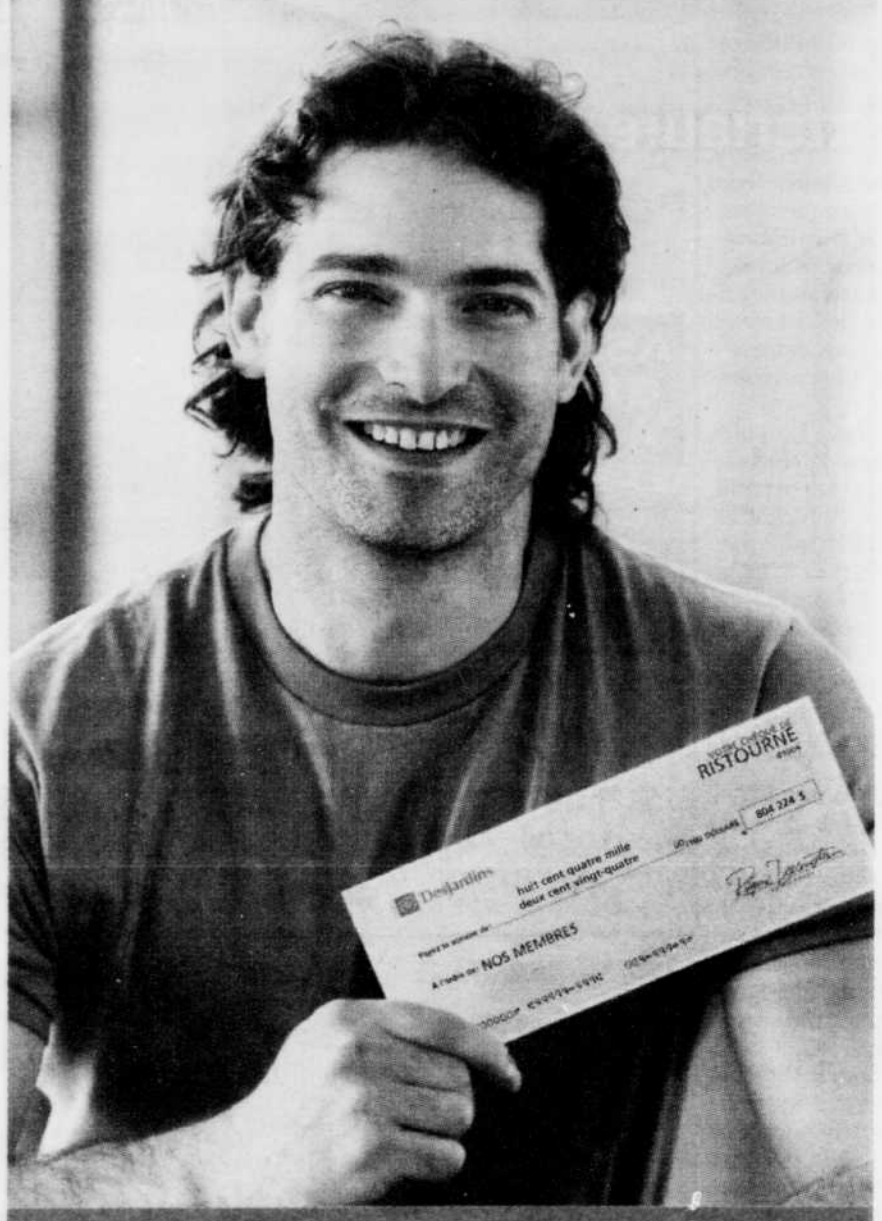
C'est peut-être votre voisin… Ou la fille d'un ami… Ou un jeune bien sympatique

Votre camelot mérite bien une marque d'appréciation !

Pensez-y !

La Voix de l'Est
cyberpresse.ca
349341V

Gagnon



RISTOURNES 2006

804 224 $

RISTOURNES AU COURS DES 10 DERNIÈRES ANNÉES :

8,4 MILLIONS $

LES RISTOURNES :
VOILÀ UNE BELLE DISTINCTION COOPÉRATIVE.

Le 25 mai 2007, les membres de la Caisse Populaire de Waterloo recevront une ristourne de :

- 20,42 % des intérêts reçus sur les épargnes
- 6,20 % des intérêts payés sur les prêts
- 5,72 % sur les frais d'utilisation de services

pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2006.

Être membre à la Caisse Populaire de Waterloo... ça peut rapporter beaucoup!

Siège social
4990, rue Foster
Waterloo
450 539-1023

Centre de services
459, rue Knowlton
Ville de Lac-Brome
450 242-1270

Desjardins
Caisse Populaire de Waterloo

Conjuguer avoirs et êtres

RISTOURNES
desjardins.com/cooperation

352995V

Pour un nouveau Look

Venez voir notre salle de montre extérieure. *

AUVENTS MASKOUTAINS
3e GÉNÉRATION Inc.
www.auventsmaskoutains.qc.ca

Soyez prévoyant...

Personnalisez votre demeure!

Choix de couleurs et motifs variés.

Spécialiste en armature d'aluminium émaillé

NOUVEAU !

(blanc, ivoire, "argile sable", brun pâle, brun commercial)

450 375-6687

* 17120, rue St-Louis
St-Hyacinthe

AmA Association des Manufacturiers d'Auvents du Québec

INTER SÉCURITÉ D L INC.
ALARMES INTERCOMMUNICATION
R.B.Q. 8325-4458-13
➤ Feu ➤ Vol ➤ Centrale d'alarme
➤ Carte d'accès ➤ Caméra
➤ Intercom d'immeubles
➤ Alarme pour personnes âgées

Daniel Lavallée
Propriétaire
Bureau: 450 372-1995
320-8, boul. Leclerc Ouest, Granby
daniel@intersecuritedl.com
352370V

• LE DIMANCHE 10 JUIN •
Défi têtes rasées 2007
au profit de leucan montérégie

Bianca Jetté
Merci de bien vouloir m'encourager pour le défi têtes rasées qui se déroulera le dimanche 10 juin au Palace de Granby!
369555V
Info.: 450 378-5509
www.tetesrasees.com

• LE DIMANCHE 10 JUIN •
Défi têtes rasées 2007
au profit de leucan montérégie

Carole et Sylvia Bissonnette
Le type d'activité que nous avons organisé pour cet événement est un MASSO-THON, en tant que massothérapeute d'ici le 10 juin, un 10 $ par massage sera remis à Leucan. Prenez immédiatement rendez-vous pour une bonne cause au 450 293-1182 et demandez Sylvia.
Objectif : 300 $
369494V
Info.: 450 378-5509
www.tetesrasees.com

Actualités

L'été 2007 sera chaud et sec

HUGO DE GRANDPRÉ
La Presse

Montréal — L'été 2006 a failli briser des records de chaleur. Celui de 2007 pourrait suivre sa trace. Selon Environnement Canada, la saison qui s'amorce promet d'être plus chaude et, pour Montréal, moins pluvieuse que la normale.

La température excéderait les moyennes saisonnières d'environ un degré, selon les prévisions de l'organisme gouvernemental. Ce serait le cas dans l'ensemble du pays, sauf dans certaines zones des côtes est et ouest. On s'attend là-bas à des températures plus froides.

Quant aux précipitations, elles seraient égales à la normale, voire inférieures par endroits. C'est le cas du sud-ouest du Québec. «Mais les prédictions qui touchent aux quantités de précipitations sont moins fiables, puisqu'elles dépendent d'un ensemble de facteurs», a expliqué Richard Moffet, chef de la division Analyses et prévisions du Centre météorologique canadien.

La fiabilité de prédictions météorologiques qui annoncent des températures supérieures aux moyennes saisonnières peut atteindre plus de 60 %, a précisé M. Moffet.

PHOTO PRESSE CANADIENNE
Des scènes comme celle-ci pourraient être monnaie courante cet été...

Si ces prédictions s'avèrent, l'été 2007 sera le deuxième consécutif où le mercure s'aventurera au-delà de son seuil habituel.

En 2006, on avait enregistré les deuxièmes températures les plus chaudes depuis 1948. C'est à cette date que les premiers relevés nationaux ont été faits au Canada.

Parmi les 10 étés les plus chauds répertoriés par Environnement Canada, huit ont eu lieu au cours des 20 dernières années. C'est 1998 qui figure en tête de liste, avec une moyenne de 1,7 degré Celsius au-dessus de la normale. Suivent immédiatement après: 2006 (1,3), 1989 (1,0), 2001 (1,0) et 2003 (1,0).

«Je n'ai pas les données qui me permettent de dire de combien exactement les températures excéderont la moyenne, a indiqué M. Moffet. Mais en général, quand on dit que ce sera en haut de la moyenne, c'est à peu près un degré de plus».

Pour faire son analyse, le Centre météorologique canadien s'est basé sur l'observation des six journées précédant le 1er juin, soit du 26 au 31 mai.

Les scientifiques ont soumis les données nécessaires à deux modèles différents, qui ont fourni chacun six scénarios. Ce sont les moyennes de ces scénarios qui sont utilisées depuis 1995 pour produire, quatre fois l'an, des aperçus saisonniers.

Pour Environnement Canada, la période estivale débutait hier et se termine le dernier jour du mois d'août.

VÉHICULES D'OCCASION

HONDA ÉLÉMENT 2006
man., bleu, t. équi., lecteur CD, p. élect., clim., télédéverr., rég. de vit., gl. teintées, antidémarreur, 20 km
26 875 $

HONDA CR-V 2006 #26556
aut., bleu, t. équi., lecteur CD, p. élect., clim., toit ouvrant, gl. teintées, syst. d'alarme, antidémarreur, rég. de vit., jantes en alum., 15 km
29 000 $

HONDA CIVIC 2006
aut., bleu, 4 p., t. équi, lecteur CD, p. élect., clim., toit ouvrant, gl. teintées, jantes en alum., rég. de vit., antidémarreur, protège-capot, 10 020 km
22 750 $

HONDA CIVIC 2006
man., bleu, t. équi., lecteur CD, p. élect., clim., rétroviseurs élect., aileron, antidémarr., télédéverr., rég. de vit., gl. teintées, syst. d'alarme, jantes en alum., 15 km
20 295 $

HONDA CIVIC LXd 2004
man., argent, 4 p., t. équi., lecteur CD, p. élect., clim., rétroviseurs élect., antidémarr., gl. élect., rég. de vit., 95 040 km
12 995 $

HONDA S2000 2003
man., argent, décap., t. équi., lecteur CD, p. élect., clim., syst. d'alarme, phares antibrouillard, télédéverr., gl. élect., rég. de vit., int. en cuir, jantes en alum., antidémarr., 60 000 km
27 995 $

HONDA ODYSSEY EX 2003
aut., rouge, 5 p., gl. élect., rég. de vit., gl. teintées, syst. d'alarme, antidémarr., lecteur CD, clim., jantes en alum., 86 000 km
18 995 $

HONDA CRV LX 2003
man., brun, t. équi., lecteur CD, p. élect., clim., rétroviseurs élect., antidémarr., télédéverr., gl. élect., rég. de vit., 79 800 km
16 495 $

HONDA CIVIC LX 2003
man., argent, t. équi., lecteur CD, p. élect., clim., rétroviseurs élect., antidémarr., télédéverr., gl. élect., aileron, 104 000 km
11 995 $

HONDA CRV 2003
aut., 5 p., t. équi., gl. élect., rég., de vit., int. en cuir, jantes en alum., antidémarr., téléverr., clim., toit ouvrant, protège-capot, 115 860 km
16 995 $

HONDA CIVIC DXG 2003
man., 4 p., aileron, volant incl., lecteur CD, clim., antidémarr., 129 400 km
9 995 $

HONDA CIVIC DX 2003
man., argent, 4 p., aileron, volant ajust., démarr. à dist., antidémarr.
9 995 $

HONDA CIVIC 2003
aut., beige, t. équi., lecteur CD, clim., rég. de vit., antidémarr., 109 800 km
10 995 $

HONDA CIVIC 2003
rouge, 4 p., miroirs ajust. de l'int., lecteur CD, antidémarr., 97 300 km
10 995 $

HONDA CIVIC 2003
man., argent, t. équi., lecteur CD, clim., dir. assistée, antidémarr., 108 800 km
9 995 $

Chagnon Honda
1711 Principale, Granby • 450 378-9963
www.chagnonhonda.com

Si vous êtes témoin d'un accident ou autre événement hors de l'ordinaire, faites-nous en part en composant le 450-375-9081 ou le 450-375-4555

Lock-out à l'Université de Sherbrooke

Sherbrooke (PC) — Faute d'entente avec le Syndicat des professeurs de l'Université de Sherbrooke (SPPUS) qui représente 45 % des professeurs de l'institution, la direction de l'université a décrété un lock-out des 400 enseignants visé à partir du jeudi 7 juin, à moins d'un règlement avant minuit mercredi soir.

La convention collective avec le SPPUS est échue depuis le 30 novembre 2005 et l'université dit constater que malgré tous les efforts de rapprochement, aucun progrès significatif n'a été enregistré au cours des 17 derniers mois.

La direction dit avoir pris la décision du lock-out à ce moment-ci afin de minimiser l'impact d'un conflit de travail sur les étudiants qui sont beaucoup moins nombreux à la session d'été.

L'Université a communiqué sa décision au SPPUS hier matin lors d'une rencontre du comité de négociation, tout en réitérant sa disponibilité pour poursuivre les négociations.

L'Université compte quelque 1000 professeures et professeurs, dont un peu plus de 400 sont représentés par le SPPUS.

Exceldor à Saint-Damase: des garanties exigées

Montréal (PC) — Les travailleurs CSN de l'abattoir de poulets Exceldor à Saint-Damase, en Montérégie, ont refusé, hier matin, de voter sur la proposition globale et finale de l'employeur qui souhaite réduire de 15 % les salaires et les avantages sociaux.

C'est dans une proportion de 65 %, que les 153 travailleurs ont pris cette décision, estimant que le projet patronal n'a fait l'objet d'aucune véritable négociation.

Les syndiqués ont aussi donné le mandat à leur comité exécutif d'obtenir une garantie d'Exceldor que l'usine continuera ses activités à court et moyen termes, comme condition à la négociation.

Au plan des salaires, le syndicat soutient qu'Exceldor demande aux employés une réduction de plus de deux dollars l'heure.

La convention sera échue en mars 2008.

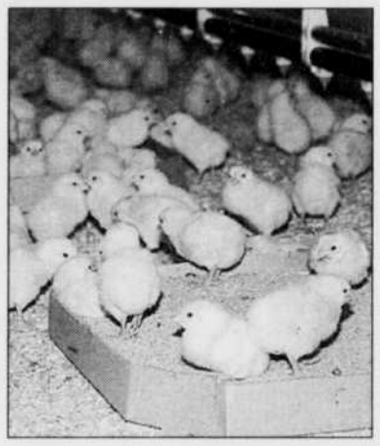


PHOTO JANICK MAROIS, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

L'abattoir de poulets de Saint-Damase vit des moments difficiles.

REMISE GRANDMONT

REMISE RS GRANDMONT inc.

LE PLUS GRAND FABRICANT

Des produits haut de gamme À PRIX AVANTAGEUX

NOUVEAU !

Financement à 0 % d'intérêts sur 12 à 18 mois

accord D

Osez venir comparer !

Livraison GRATUITE !

www.remise-rs.qc.ca

1 888 398-6966

560 Dufferin - Granby (Angle boul. David-Bouchard)

450 776-1116

Aussi dépositaire à Laprairie

R.B.Q. : 8300-5447-02

3482035V

ÉPILEPSIE GRANBY ET RÉGION (450) 378-8876

epilepsie.granby@endirect.qc.ca

C'est notre journée portes ouvertes!

Jean-Sébastien Labrecque, Chantal Desrosiers et Dario Carmel, membres de l'équipe Graymont

Attention! Il est nécessaire de réserver votre heure de visite au 450 248-3307 (poste 0) avant le 8 juin.

Nous, de l'équipe Graymont, serons heureux de vous accueillir **le dimanche 10 juin de 9 h à 15 h.**

Au programme :

- Visite guidée de la carrière et de l'usine de chaux (durée : 90 min.)
- Animation pour toute la famille
- Hot-dogs et rafraîchissements

Nombreux prix de présence

On a hâte de vous rencontrer!

GRAYMONT Usine de Bedford

Partenaire de la communauté

Ne manquez rien

3 pour 1 Un seul bas prix

Votre **3 pour 1** comprend deux paires de lunettes complètes (verres et montures) parmi notre **collection Mode** et vous ne payez que la plus chère des deux. En plus, vous obtenez le choix entre une paire de lunettes de soleil parmi notre **collection Spéciale** ou de un à six mois de verres de contact* (souples, sphériques, sphériques couleurs jetables, toriques jetables) ou un clip solaire.

Les Galeries de Granby • 450 777-0476

Dr René Marchand, Optométriste / Acceptons prescriptions de l'extérieur / Examen de la vue sur place / 27 succursales au Québec.

Utilisez votre carte Sears[MD] ou votre MasterCard Sears[MD] et accumulez des points. Sur approbation du crédit. Renseignez-vous**.

*La quantité de verres de contact dépend du type de lentilles choisi. Frais professionnels en sus. Les lentilles de contact peuvent ne pas convenir à toutes les personnes. Lunettes à titre indicatif seulement. Ne peut être combiné à aucune autre promotion. Certaines restrictions s'appliquent. Voir détails en magasin. Offre valide dans la province de Québec seulement. **Les clients obtiendront des points du Club Sears pour les achats avec la carte Sears ou des points Couleurs (MD) pour les achats avec la MasterCard Sears. Les points du Club Sears ne s'appliquent pas aux taxes.

MD, marque déposée de Sears, utilisée sous licence au Canada.

Lunetterie Sears

353150V

VISITE LIBRE

MONTOIT.ca

NOUVEAU

- Plus de 4000 articles archivés
- Six experts répondent à vos questions
- Les dernières tendances
- Des nouveautés pour la maison
- Le blogue de Pierre Gingras
- Dossier spécial déménagements

www.montoit.ca

352110V

HABITATION | DÉCORATION | RÉNOVATION | JARDINAGE

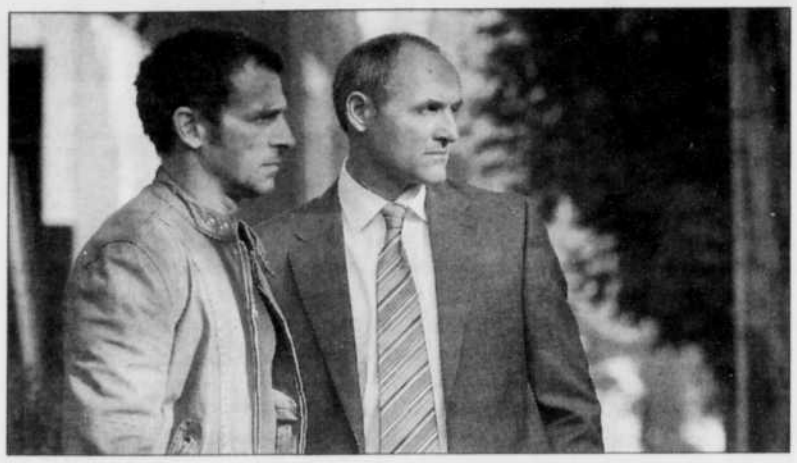


PHOTO ALLIANCE ATLANTIS VIVAFILM

Des copies du film *Bon Cop, Bad Cop* se sont retrouvés jusqu'à Bagdad et même en Chine.

PIRATAGE DE FILMS

Un coûteux fléau

JOËL-DENIS BELLEVANCE
La Presse

Ottawa — Kevin Tierney n'en croyait pas ses oreilles lorsqu'il a reçu un appel des policiers, en décembre dernier. Ils venaient tout juste de saisir 2500 copies du film à succès *Bon Cop, Bad Cop* des mains d'un individu qui faisait du porte-à-porte dans le quartier Rosemont, à Montréal.

L'individu tentait également de vendre des cigarettes et de l'alcool qu'il transportait dans son sac à dos. Le hic, c'est que le DVD du film québécois ne devait sortir que deux jours plus tard.

«La question du piratage n'est pas juste un problème américain ou un problème des grands studios», a déclaré hier Kevin Tierney, producteur de *Bon Cop, Bad Cop*, le film le plus lucratif de l'histoire du cinéma

Philippe Fortin
Agent immobilier affilié
450 775-0221
Plus qu'un vendeur...
Votre conseiller
Sutton L'Immobilier nous habite
Groupe Sutton Avantage
450 776-1101
www.philippefortin.com

Maintenant disponible

La Voix de l'Est
cyberpresse.ca
Édition électronique

Téléchargez le contenu **intégral** de votre quotidien *La Voix de l'Est* dès 5 h, **chaque matin**.

Plusieurs avantages:

- Lisez votre journal sur n'importe quel ordinateur, n'importe où dans le monde;
- Procurez-vous l'édition électronique à l'unité ou abonnez-vous en profitant d'une réduction de 33 % sur le prix en kiosque;
- Facilitez vos recherches en procédant par mot-clé parmi toutes les éditions reçues;
- Grossissez le texte pour accroître le plaisir de lire;
- Imprimez des pages au besoin. Pas de paperasse. Vous payez directement par Internet avec votre carte de crédit;
- PC ou MAC, les deux fonctionnent.

Pour vous abonner,
cyberpresse.ca/ee

349340V

québécois avec plus de 11,3 millions de dollars de recettes.

M. Tierney affirme qu'il a même reçu une lettre d'une femme de Bagdad, en Irak, qui disait avoir adoré son film. Elle en avait trouvé une copie par hasard dans la capitale irakienne. Le producteur a également eu la confirmation d'un avocat de Pékin que son film remporte un franc succès en Chine...

M. Tierney n'a donc pas hésité un instant, hier, pour venir à Ottawa afin d'appuyer les nouvelles mesures du gouvernement Harper visant à lutter contre le piratage de films, qui coûterait des centaines de millions de dollars à l'industrie du cinéma chaque année.

«C'est du vol. Soyons francs. Et cela ne touche pas juste les distributeurs, les grands studios. Vous avez un exemple canadien. (...) Je crois que ce projet de loi est très important. J'espère que c'est le début d'une campagne pour protéger nos droits d'auteur», a lancé M. Tierney.

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Le producteur Kevin Tierney, qu'on voit ici recevant le billet d'or pour Bon Cop Bad Cop, n'a pas hésité un instant, hier, pour venir à Ottawa afin d'appuyer les nouvelles mesures du gouvernement Harper visant à lutter contre le piratage de films.

Amendements au Code criminel

Selon les amendements au Code criminel déposés hier à la Chambre des communes, tout individu pris à enregistrer un film à l'aide d'une caméra numérique dans une salle de cinéma, sans le consentement du propriétaire de la salle, serait passible d'un maximum de deux ans d'emprisonnement.

Et la peine sera plus sévère encore — cinq ans de prison — si les autorités sont en mesure de démontrer que l'enregistrement était destiné à la vente, à la location ou à la distribution commerciale.

Aucune loi n'empêche présentement cette pratique. Un individu qui distribue des films piratés risque toutefois une peine de prison maximale de cinq ans et une amende de 1 million de dollars selon la *Loi sur le droit d'auteur*.

Tout indique que les changements proposés seront adoptés rapidement. Les partis d'opposition semblent en effet disposés à donner leur bénédiction à ces nouvelles mesures avant l'ajournement des travaux parlementaires, prévu le 22 juin.

En conférence de presse, hier, devant une douzaine de représentants de l'industrie du cinéma manifestement satisfaits, la ministre du Patrimoine, Bev Oda, a affirmé que le piratage de films est un véritable fléau qui coûte cher à tous.

«Le piratage de films est un problème qui dure depuis plusieurs années. Nous reconnaissons que ce problème touche toute l'industrie et qu'il a des dimensions mondiales. (...) Mais ce ne sont pas seulement les films d'Hollywood qui sont piratés», a dit la ministre Oda.

«La situation actuelle est intenable pour l'industrie cinématographique. Le gouvernement l'a réalisé, et on s'applique à corriger la situation», a affirmé de son côté le ministre de l'Industrie, Maxime Bernier.

Le Canada sur une liste de surveillance

Le Canada a souvent été montré du doigt par les autorités américaines comme l'un des pays où le piratage de films est le plus répandu. L'Alliance internationale pour la propriété intellectuelle, un groupe financé par l'industrie américaine du droit d'auteur, a ainsi demandé à Washington de placer le Canada sur la liste de surveillance prioritaire des pays fautifs, aux côtés de la Chine, de la Russie et de l'Inde.

Selon l'industrie américaine du film, le piratage coûte annuellement au moins 6 milliards de dollars américains en pertes de revenus. Le premier ministre Stephen Harper a profité de la visite cette semaine à Ottawa du gouverneur de la Californie, Arnold Schwarzenegger, pour annoncer de nouvelles mesures contre le piratage de films.

EN BREF

50 cents pour les cabines de téléphone

La Presse — À partir d'aujourd'hui, il faudra non pas une, mais deux pièces de 25 cents pour appeler à partir d'une cabine téléphonique de Bell, selon Radio-Canada. Après 25 ans d'un tarif stable, Bell aurait décidé de doubler le coût de son service. Elle se base pour ce faire sur une décision du CRTC annoncée le 30 avril dernier. L'organisme s'est rendu aux arguments de l'entreprise, selon laquelle la popularité des cellulaires a largement compromis la rentabilité des téléphones publics.

AUCUNE TAXE
du 1er au 3 juin 2007
Applicable sur produits en serre. Sur présentation de ce coupon
LES CADEAUX FLEURIS FLEURISTE
529 Dufferin, Granby, 450 372-1999

SPÉCIAUX*

Paillis de cèdre naturel	2,99 $/56 L
Paillis de cèdre noir	3,99 $/56 L
Paillis de cèdre rouge	3,99 $/56 L
Jardinière 12 po	20,99 $
Jardinière 10 po	15,99 $
Boîtes de fleurs	3,25 $
Vivaces	à partir de 1,99 $
Compost Bio For	3,99 $/35 L
Compost Bio Sol	3,99 $/35 L
Agro Mix	3,99 $/29 L
Chaux Granulaire	5,25 $/29 L

* Spéciaux valides du 1er au 3 juin 2007

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au mercredi : 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h 30
Dimanche : 10 h à 15 h

LES CADEAUX FLEURIS FLEURISTE
529 Dufferin, Granby 450 372-1999
3496747V

Loto Fondation
Centre hospitalier de Granby

1er, 2e et 3e prix
Crédit-voyage de 5 000 $ chacun
Voyages Granby Inc. Carlson Wagonlit Travel
ou prix en argent de 3 000 $

4e et 5e prix
Crédit de 3 000 $ chacun
JGEMO Dimmatex CARBEIL Bleu Blanc

6e prix
2 000 $ en argent

7e et 8e prix
Forfait de 1 000 $ chacun
Château Bromont

9e et 10e prix
Crédit de 1 000 $ chacun
Jardin du Mont

27 000 $ de prix à gagner

Tirage le 22 juin 2007 à 12 h
Hôpital de Granby – Cafétéria

Billets : 5 $ pour 1 chance
10 $ pour 3 chances

PARTENAIRES ASSOCIÉS
Daigle Gauthier · Desjardins · Shefford · La Voix de l'Est

PARTENAIRES MÉDIAS
Le Plus · l'Express · CKOI

2 coupons-rabais par billet
Valeur de 6 $
347785V

Billets en vente à l'hôpital de Granby
Pour participer à la vente des billets et aux tirages des vendeurs : 450.375.8000 poste 2315

Christian Lalumière
L'agent à votre hauteur !
450 378-4120
L'Équipe Lalumière
Re/Max Professionnel C.L. Courtier immobilier agréé

363113V

Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là. Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire

MARCHÉ AUX PUCES BROMONT
351761V
Déjà 35 ans !
OUVERT les dimanches seulement
Toujours aux mêmes conditions
Sortie 78
Autoroute 10
INFO.: 450 582-2907 • 514 497-1910

FAITES-LE SAVOIR ...et FAITES-VOUS VOIR!

Profitez de notre SPÉCIAL Vente de garage pour vous annoncer
POUR 27$* SEULEMENT + taxes
*Pour profiter du spécial, vous devez vous présenter en personne au service des petites annonces de La Voix de l'Est.
OBTENEZ
3 parutions de 4 lignes dans La Voix de l'Est les vendredis, samedis et dans Le Plus.
1 affiche Vente de garage
5 ballons Vente de garage
1 stylo de La Voix de l'Est
1 tablette de 25 feuilles
ET UNE GARANTIE BEAU TEMPS
En cas de pluie, 1 parution (seulement) dans La Voix de l'Est du samedi de votre choix.
Les petites annonces
450 375-8888
Avant 16 heures le jeudi.
La Voix de l'Est
351458V

• LE DIMANCHE 10 JUIN •
Défi têtes rasées 2007
au profit de leucan montérégie

Sylvain Roy
Ne manquez pas le lave-auto des pompiers de Granby ce dimanche 3 juin de 9 h à 16 h à la Clinique du Pneu, 515 Principale, Granby.
369468V
Info.: 450 378-5509
www.tetesrasees.com

PHOTO LA PRESSE

Jean-René Dufort

Dufort quitte CKOI

Montréal (PC) — Jean-René Dufort quitte les ondes de la radio CKOI le 22 juin prochain.

Il a informé ses patrons de Corus, il y a quelques semaines, qu'il ne sera pas à la barre de l'émission *Du jus et Dufort* l'automne prochain. L'animateur a qualifié la séparation de «difficile» après neuf ans de radio quotidienne.

La direction de Corus Québec a tenu à lui transmettre ses plus sincères remerciements, dans un très bref communiqué publié hier. Elle ajoute que les informations concernant son remplaçant seront connues dans les meilleurs délais.

Jean-René Dufort promet cependant d'être très occupé du côté de la télévision. La 8e saison d'*Infoman* débute dans trois mois sur les ondes de Radio-Canada. Par ailleurs, Jean-René Dufort confirme qu'il réalisera de nouveau le *Spécial fin d'année* à la télévision de la société d'État.

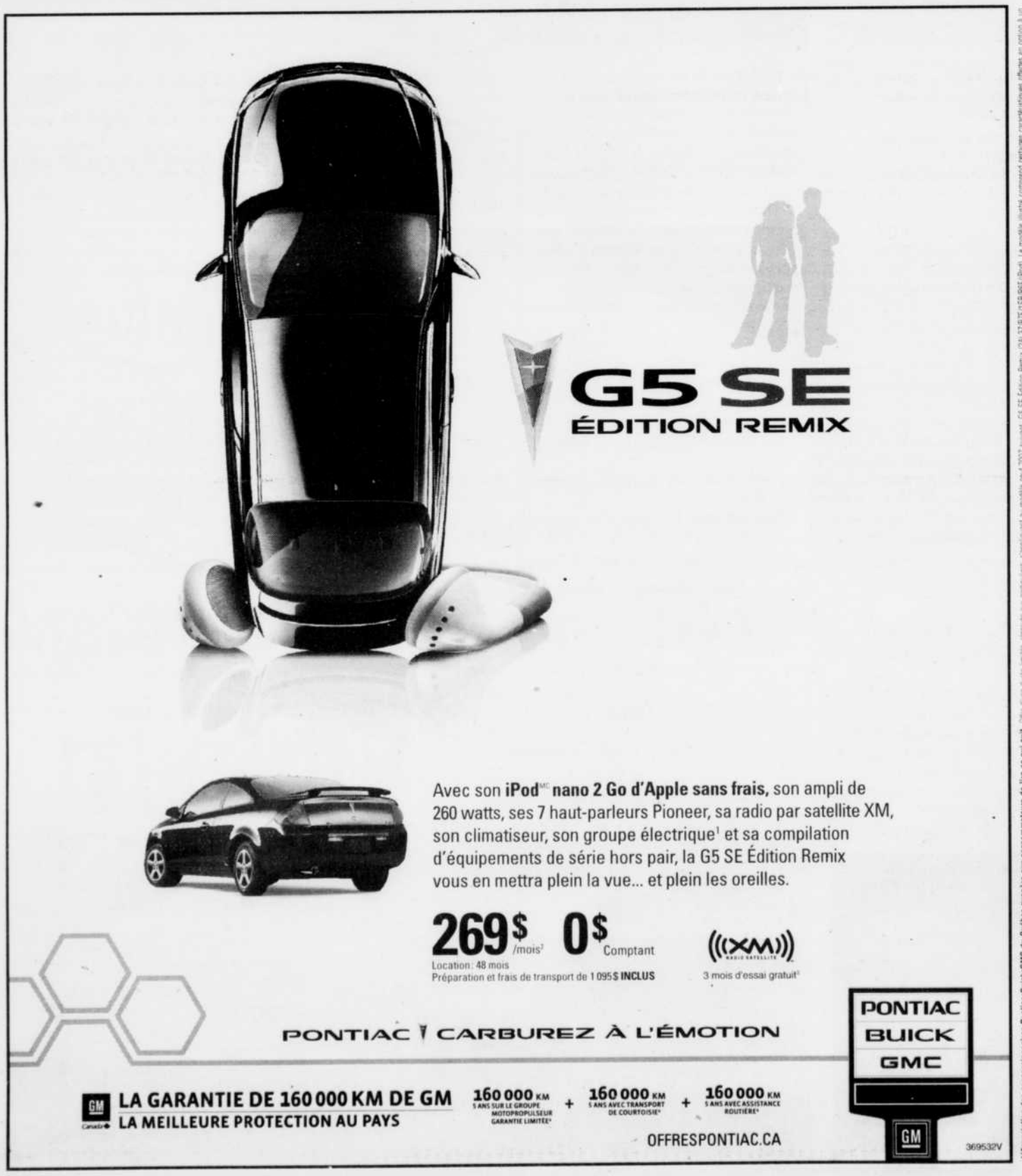
EN BREF

Pas de rein à gagner

Amsterdam (AP) — Les présentateurs d'une chaîne publique néerlandaise qui s'apprêtaient hier à diffuser une émission de télé-réalité dans laquelle une femme atteinte d'une tumeur au cerveau devait choisir un candidat pour lui faire don d'un de ses reins, ont déclaré à la dernière minute qu'il s'agissait d'un canular.

Les présentateurs du *Big Donor Show* ont déclaré que la femme de 37 ans n'était pas en fait atteinte d'une tumeur, et affirmé que l'affaire entière avait été destinée à pousser le gouvernement néerlandais à réformer la législation sur le don d'organe et à alerter l'opinion sur le besoin d'organes pour les greffes aux malades.

Les trois patients qui étaient supposés être candidats au don des reins de la femme, sont en revanche malades et ont besoin d'une greffe, ont précisé les présentateurs, selon lesquels ils avaient participé au canular de leur plein gré.



Avec son iPod^MC nano 2 Go d'Apple sans frais, son ampli de 260 watts, ses 7 haut-parleurs Pioneer, sa radio par satellite XM, son climatiseur, son groupe électrique[1] et sa compilation d'équipements de série hors pair, la G5 SE Édition Remix vous en mettra plein la vue... et plein les oreilles.
269$/mois[2] 0$ Comptant
Location: 48 mois
Préparation et frais de transport de 1 095 $ INCLUS
((XM)) RADIO SATELLITE
3 mois d'essai gratuit[3]
PONTIAC CARBUREZ À L'ÉMOTION
GM LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE[4] + 160 000 KM 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE[5] + 160 000 KM 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE[6]
OFFRESPONTIAC.CA
PONTIAC BUICK GMC
GM
369532V
L'Association des concessionnaires Pontiac•Buick•GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2007 suivant : G5 SE Édition Remix (2AL37RTZ/1SB/865/Pod). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Consultez votre concessionnaire participant pour connaître les détails. 1. Groupe électrique comprend le réglage des glaces et des rétroviseurs ainsi que le télédéverrouillage. 2. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Taux de location à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'immatriculation, au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et d'applidés à la livraison. 3. Pour plus de renseignements, visitez gm.ca/radio. Le nom XM et ses logos sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc. 4. Selon la première éventualité. Les garanties ne peuvent être cumulées. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ou aucun autre programme excepté d'abord ou de location à l'exception des programmes de la Carte GM de prime pour étudiants (primepourvehicules.ca) et de GM Mobilité. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. MC Marque de commerce de Apple Inc. Le iPod est couvert par la garantie de Apple. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7480 ou visitez gmcanada.com.

PAKISTAN

Musharraf se bat pour sa survie politique

STEPHEN GRAHAM
Associated Press

PHOTO ASSOCIATED PRESS

Si la crise politique s'aggrave au Pakistan, la position de Pervez Muscharraf pourrait devenir intenable, et le général devenir un problème même pour ses alliés occidentaux.

Islamabad — Pervez Musharraf a survécu à deux tentatives d'assassinat d'Al-Qaïda, surmonté l'opposition à son alliance avec Washington et réussi à garder le soutien des généraux depuis plus de sept ans, mais beaucoup dans son pays jugent le président pakistanais très affaibli, voire proche de la sortie, en raison de la crise née de sa décision d'écarter le président de la Cour suprême.

«Musharraf dit avoir sauvé le Pakistan après le 11 septembre, mais je pense qu'il a échoué», déclare Javed Arshad, un commerçant de Multan, dans le Penjab. «Il est sur le départ.»

Sous la direction du général, qui a pris le pouvoir lors d'un coup d'État sans effusion de sang en 1999, le Pakistan a connu une croissance économique soutenue et une relative stabilité. M. Musharraf passe pour un pragmatique laïque qui cherche à restaurer une bonne gouvernance.

Mais son image a été sérieusement écornée depuis qu'il a suspendu, le 9 mars, le président de la Cour suprême, Iftikhar Mohammed Chaudhry, mesure qui a déclenché des manifestations. Le 12 mai, des violences à Karachi (sud) ont fait plus de 40 morts.

Selon certains observateurs, l'incapacité des autorités à empêcher ces incidents sanglants sont le signe que M. Musharraf a décidé d'affronter ou de réduire au silence ses détracteurs plutôt que de chercher le compromis. Il semble avoir «raté le bus de la réconciliation», estime Rasul Bakhsh Rais, professeur de science politique, dans les colonnes du *Daily Times*.

La ligne dure

M. Musharraf, qui briguera un nouveau mandat présidentiel de cinq ans aux élections de cet automne, pourrait encore tendre la main à l'opposition laïque pour renforcer sa position. Des informations ont fait état d'une possible réconciliation avec l'ancien premier ministre Benazir Bhutto, qui veut rentrer d'exil à temps pour les législatives prévues en fin d'année.

Mais il a réagi à ses déboires politiques en durcissant sa ligne. Le président et plusieurs de ses plus proches alliés ont récemment mis en garde contre le fait de critiquer l'armée, la principale source de son pouvoir.

Malgré les inquiétudes liées à des manœuvres d'intimidation des journalistes et des agressions violentes contre deux chaînes de télévision, la campagne pour le rétablissement de M. Chaudhry dans ses fonctions semble avoir donné une confiance nouvelle à la société civile pakistanaise.

«Le temps est venu de soutenir le président de la Cour et de se faire connaître, sentir et voir au côté de la société civile et démocratique contre l'armée», a déclaré l'avocat de M. Chaudhry, Aitzaz Ahsan. Rien n'indique toutefois que M. Musharraf ait perdu le soutien des généraux ou des États-Unis, qui ont investi des milliards de dollars au Pakistan pour combattre Al-Qaïda.

«L'instabilité et l'incertitude»

Selon Urmila Venugopalan, du centre d'analyse Jane's, les États-Unis toléreront probablement des fraudes électorales de la part des partisans de M. Musharraf lors des élections de cette année tant qu'Islamabad continue à soutenir la guerre contre le terrorisme. Washington fermera les yeux tant que les événements «n'interfèrent pas avec sa politique en Afghanistan», précise-t-elle.

Toutefois, si la crise politique s'aggrave au Pakistan, la position de M. Muscharraf pourrait devenir intenable, et le général devenir un problème même pour ses alliés occidentaux. «(Washington) veut voir s'il sera capable de surmonter la crise ou s'il sera évincé du pouvoir», estime M^me^ Venugopalan.

Selon elle et M. Rais, cette crise pourrait déboucher sur un accord de partage du pouvoir entre M. Musharraf et le parti de M^me^ Bhutto, mais cette entente pourrait être très fragile. Deux mots résument l'horizon politique du Pakistan, estime M. Rais: «l'instabilité et l'incertitude».

Comblez le vide
Fondation pour l'alphabétisation
Info-Alpha 1 800 361-9142 www.fqa.qc.ca

HAUTE-YAMASKA
100% ÉCO
Plan de gestion des matières résiduelles

Les boues de stations d'épuration et de fosses septiques

Au même titre que les matières recyclables, les résidus de table et de jardin, les boues de stations d'épuration et les boues issues des fosses septiques font partie du plan de gestion des matières résiduelles (PGMR) de la MRC de La Haute-Yamaska.

Les fosses septiques... un choix pour l'environnement et la santé publique

Saviez-vous qu'environ 11 200 résidences sur le territoire de la MRC ne sont pas raccordées à un réseau d'égout ? Ces résidences sont plutôt reliées à un système individuel de traitement des eaux usées. Ces installations sont composées d'une fosse septique pour recueillir les matières solides et d'un champ d'épuration pour épurer les eaux usées. Une réglementation provinciale prévoit que les installations septiques doivent être vidangées tous les deux ans. Cela permet d'accroître la durée de vie utile de l'installation et ainsi de diminuer les risques de contamination des cours d'eau, des fossés et de la nappe phréatique.

Ainsi, ces installations génèrent annuellement environ 3,5 millions de gallons impériaux d'eaux usées à traiter, soit l'équivalent de 10 piscines de la taille de la piscine Miner de Granby. Avant la prise en charge de la vidange des fosses septiques par la MRC, les boues, une fois déshydratées, étaient pour la plupart acheminées dans un lieu d'enfouissement. Depuis le printemps 2006, c'est près de la moitié de ces boues qui sont mises en valeur soit par compostage ou valorisation agricole.

L'opération 2007 a débuté le 7 mai dernier et se déroulera jusqu'à la fin octobre. Les vidanges seront réalisées du lundi au vendredi entre 7 h et 19 h. Le service s'effectuera de porte en porte selon un itinéraire préétabli. La MRC remercie la population de la collaboration apportée par le dégagement de l'espace requis tout le tour des couvercles (6 pouces). Cette collaboration permet d'éviter que de la terre ne tombe dans les fosses septiques et facilite la vidange.

Les boues des stations d'épuration... qu'en est-il ?

Une fois que l'on tire la chasse, qu'advient-il du contenu de la toilette ? Une fois arrivées à la station d'épuration des eaux usées, les eaux sont traitées convenablement avant de retourner dans la nature. Toutefois, les matières solides sont interceptées et accumulées à la station.

Alors que les procédés de certaines stations n'impliquent une vidange qu'au bout de nombreuses années, comme à Waterloo et Bromont par exemple, la station d'épuration de la ville de Granby fonctionne avec un procédé impliquant une vidange annuelle des boues. À ce jour, la Ville de Granby génère annuellement 23 000 tonnes de boues en moyenne, dont environ un tiers (1/3) sont compostées et le reste, enfouies.

L'objectif recherché par la MRC est de mettre en valeur l'ensemble des boues des fosses septiques et de la station d'épuration de la ville de Granby afin de les détourner de l'enfouissement. Votre MRC travaille ardemment à développer une approche globale de compostage permettant de les mettre en valeur plutôt que de les enfouir.

MRC La Haute-Yamaska

Pour plus d'information, contactez votre MRC au 450 378-9975 ou allez consulter le PGMR de la MRC au www.haute-yamaska.ca

347373V

Pensez à la Eastman^MC^
Pensez GARAGA

GARAGA EXPERTS

Découvrez la nouvelle *Eastman* : une porte de garage en acier isolée (valeur R-16), un grand classique de l'élégance. Appelez votre conseiller Garaga Experts.

Vitrerie Bourgeois et associés inc.
Granby
(450) 378-8296

vitrerie BOURGEOIS & ASSOCIÉS inc.
Licence RBQ : 3096-9844-67
369529V

PALESTINE

Opération militaire contre le Fatah al-Islam

Tripoli (AP) — L'armée libanaise a lancé hier une opération contre le camp de réfugiés palestiniens de Nahr el-Bared, dans le nord du pays du Cèdre, où se sont retranchés depuis une douzaine de jours des militants du mouvement Fatah al-Islam.

Appuyés par des tirs d'artillerie, plusieurs dizaines de chars et véhicules blindés de l'armée libanaise se sont dirigés vers le camp, se protégeant dans la matinée par des bombardements intenses contre l'ensemble du camp palestinien. Les militants se sont retranchés dans des quartiers d'habitation du camp aux rues étroites et sinueuses.

En fin d'après-midi, l'armée a de nouveau appelé dans un communiqué les militants à se rendre, et exhorté les habitants du camp à ne pas leur offrir de refuge. Elle affirme d'autre part avoir détruit des positions depuis lesquelles les membres du groupe Fatah al-Islam attaquaient les soldats et les civils.

Les forces libanaises auraient «resserré l'étau» autour d'eux, et provoqué de nombreuses pertes mais certains militants auraient gagné les quartiers résidentiels et pris des civils comme «boucliers humains».

Deux soldats libanais ont été tués et dix autres blessés au cours de la journée, selon des responsables de la sécurité. Cette source anonyme a précisé qu'une «unité» de militants du Fatah al-Islam avait été «anéantie», sans donner de précision sur les victimes. Depuis le début des affrontements, 34 soldats ont été tués, ainsi qu'une vingtaine de civils et une soixantaine de membres de Fatah al-Islam.

Le représentant des Palestiniens au Liban Abbas Zaki a déclaré sur la chaîne al-Jazira que l'action militaire était limitée, visant des militants postés aux abords du camp. Il a estimé qu'il n'y aurait pas d'assaut contre le camp où vivent des milliers de civils.

PHOTO ASSOCIATED PRESS

Appuyés par des tirs d'artillerie, plusieurs dizaines de chars et véhicules blindés de l'armée libanaise se sont dirigés vers le camp de réfugiés palestiniens de Nahr el-Bared.

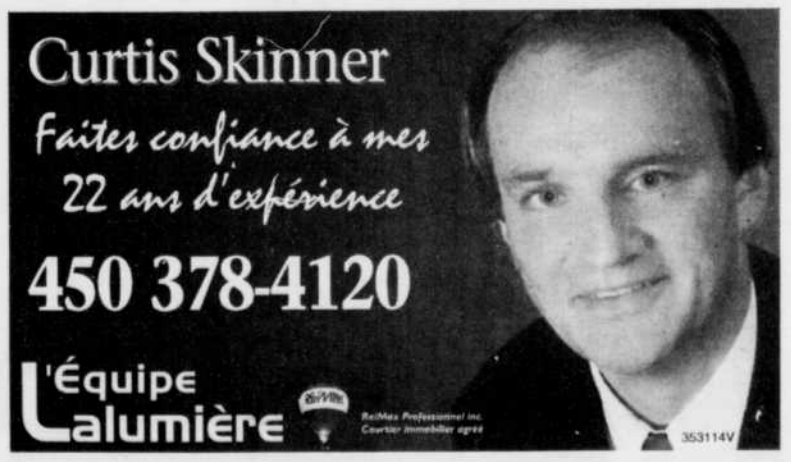


PHOTO ASSOCIATED PRESS

Âgé de 79 ans, Jack Kevorkian qui défend toujours le droit de mourir, est sorti aux côtés de son avocat, le sourire aux lèvres. Il a déclaré que «c'était un des moments forts de sa vie».

«Dr Death» est libéré

Jack Kevorkian s'est fait le défenseur de l'euthanasie

Coldwater (AP) — Jack Kevorkian, surnommé «Dr Death» (Dr La Mort) pour avoir participé à près de 130 suicides assistés, a quitté la prison hier après huit années derrière les barreaux.

Âgé de 79 ans, Jack Kevorkian qui défend toujours le droit de mourir, est sorti aux côtés de son avocat, le sourire aux lèvres. Il a déclaré que «c'était un des moments forts de sa vie».

Le journaliste Mike Wallace, 89 ans, dont le reportage dans l'émission de CBS *60 Minutes* sur un suicide assisté par Kevorkian avait contribué à la condamnation et l'emprisonnement du médecin, attendait le septuagénaire à sa sortie. Après une accolade, il lui a dit «bonjour jeune homme».

Dans les années 1990, Kevorkian a tenté d'obtenir des autorités qu'elles légalisent sa démarche. En 1998, il s'est filmé administrant des produits mortels à Thomas Youk, 52 ans, qui souffrait de la maladie de Charcot. Il avait envoyé la vidéo à la chaîne CBS, ce qui avait entraîné sa condamnation pour assassinat en 1999. Il a été libéré pour bon comportement.

Avant sa libération, «Dr Death» a juré de ne plus pratiquer de suicide assisté, bien qu'il n'ait pas changé d'avis sur le droit de mourir.

L'Oregon est le seul État américain à autoriser un patient en phase terminale d'une maladie, ayant moins de six mois à vivre, à demander une injection létale.

Les conifères des Cantons
ÉPINETTES DE NORVÈGE ...et autres conifères
PRÊTS À TRANSPLANTER À VENDRE
Hauteurs:
8 à 12 pi: 200$ • 12 à 15 pi: 250$
Vous cherchez des conifères pour enjoliver votre environnement (commerces, parcs municipaux, terrains de golf, résidences) ?
Nous vous offrons une variété d'arbres pouvant convenir à tous vos besoins et pour tous les goûts.
LIVRAISON INCLUSE
Granby et région
* Certaines conditions s'appliquent
Yvon Proulx
450 777-0661
www.coniferesdescantons.com
Déjà en paniers métalliques
Cell.: 450 770-2359 Pagette: 450 776-3068 • 1297 Ch. Gagné, (sortie 68 aut., 10)

LES PNEUS ROBERT BERNARD le nom qui *fait* sa marque !
UNIROYAL
Laredo^MD Cross Country
• Un pneu à prix abordable pour VUS, conçu pour les aventures quotidiennes
• Une conduite silencieuse et confortable sur l'autoroute
• Garantie* limitée de 100 000 kilomètres sur l'usure de la bande de roulement
CROSS COUNTRY
*Reportez-vous à la brochure de garantie pour obtenir les détails.
Robert Bernard
www.robertbernard.com
1015, rue Principale, Granby
450 378-7968
Sans frais: 1-800-363-1280
765, rue Principale, Saint-Paul-d'Abbotsford
450 379-5757
Sans frais: 1-800-363-5534

Resto-terrasse du Camping Domaine Tournesol
OUVERT À TOUS !
Venez découvrir notre NOUVEAU
RESTO-TERRASSE et DÉPANNEUR
dans une ambiance estivale !
Spécial d'ouverture
DÉJEUNERS «Lève-tôt»
du lundi au vendredi de 6 h à 8 h
1,99$
Jusqu'au 15 juin 2007
• Menu du jour
• Tables d'hôte
Permis d'alcool
Nouvelle administration
327, chemin Brosseau, Cowansville (à côté du Théâtre des Tournesols)
450 263-9515
Heures d'ouverture : Du lundi au vendredi : de 6 h à 20 h Samedi et dimanche : de 7 h à 20 h (et plus)

Les multiples attraits des Cantons-de-l'Est 42

Véronic DiCaire sur la scène du Cabaret 35

Week-end

La belle vie de Jacques Lussier

MARIE-FRANCE-LOU LEMAY
mlemay@lavoixdelest.qc.ca

Waterloo — On l'a beaucoup vu à la télévision. Surtout dans les années 1990. Puis, Jacques Lussier a eu un passage à vide. Depuis trois ans, il est de retour avec des rôles dans les téléséries le *Négociateur* et *René*. Et surtout, il s'est installé dans les Cantons-de-l'Est, dans son nouveau *bed and breakfast* chez M^r^ Robinson à Waterloo, dans la nature, à deux pas du bonheur.

Debout devant sa demeure, les cheveux blonds dans le vent — il les fait pousser pour deux rôles campés dans les années 1970 —, il parle avec passion de sa nouvelle acquisition: la maison construite par Hezekiah Robinson en 1834, un des fondateurs de Waterloo.

Il l'a retapée de fond en comble et y a passé des milliers d'heures dans les derniers mois. Depuis Pâques, il est prêt à recevoir des clients dans sa maison où trois chambres sont disponibles pour les touristes.

«Depuis 25 ans, je disais comme tout le monde que je voulais vivre dans les Cantons-de-l'Est», explique ce Montréalais qui habite la métropole depuis 1972. La ville a eu raison de ce natif de Saint-Félix-de-Valois, dans Lanaudière. C'est en se rendant en moto à Ulverton pour visiter une autre demeure l'an dernier qu'il s'est arrêté à Waterloo pour mettre de l'essence dans son bolide. Il est passé devant la maison. Elle était en vente. Comme dans plusieurs histoires, il est tombé amoureux. «C'est un rêve raisonnable», dit-il. Jacques Lussier ne dira toutefois pas combien de billets il a allongés pour l'acheter.

«J'ai 47 ans, je pense à long terme, indique le comédien. C'est une façon intéressante de concilier l'amour de Montréal avec l'amour des Cantons-de-l'Est. Des fois je vais à Montréal pour seulement une heure de tournage et je suis content.»

Pourquoi avoir choisi Waterloo? Il a bien sûr eu le coup de foudre pour la maison plus que centenaire, mais aussi pour le potentiel touristique auquel Jacques Lussier croit ardemment. «Plus il va y avoir de touristes, plus les gens vont penser à ouvrir les boutiques et cafés, mais faut que les Waterlois y aillent toute l'année. Il n'y a pas de raison pour qu'avec tout ce qu'il y a à Waterloo, on n'ait pas un axe touristique développé», explique-t-il.

C'est donc depuis cet automne, après le tournage du *Négociateur 3* qui n'est pas encore passé sur les ondes, qu'il consacre la majorité de son temps à améliorer sa maison patrimoniale. Pas qu'il n'ait plus de travail. «J'ai du temps. Même en tournage, on a du temps», indique celui qui devra s'acheter une auto — il n'en a jamais eue — à cause de sa nouvelle acquisition.

C'est plutôt qu'à l'aube de ses 50 ans, Jacques Lussier profite de la vie, après avoir travaillé comme un esclave — c'est lui qui le dit — dans les années 1990. «J'ai moins travaillé de 2000 à 2004, après avoir vraiment trop travaillé», dit-il.

En 1990...

Années 1990, décennie plutôt faste pour Jacques Lussier avec *Jamais deux sans toi*, *Les filles de Caleb*, *Cormoran*, *Blanche*, *Les machos* et *Sous le signe du lion*. Ensuite, le téléphone n'a pas sonné durant les premiers six mois de l'année 2000. «Tu t'y attends dans le métier», laisse-t-il tomber. Le temps des vaches maigres s'est poursuivi pendant un an. «C'était déjà arrivé...», dit le comédien. Pour finalement se prolonger jusqu'en 2004. «Ce n'était pas évident», reconnaît celui qui n'avait pas connu de disette depuis sa sortie du conservatoire en 1982.

Mais les offres sont revenues. Le réalisateur du *Négociateur*, Sylvain Archambault, lui a demandé de tenir le rôlè de Jipi Lebel, un policier qui est aussi le bras droit de Sly, le chef de police joué par Roc Lafortune. Un rôle pour lequel Jacques Lussier a pris du poids. «Je suis content qu'après le passage à vide, il y a des réalisateurs qui se sont dit que je pouvais faire autres choses que le petit dans *Les machos*. Je suis loin d'être un homme battu.»

Avec l'âge, Jacques Lussier a aussi perdu sa *babyface*. Dans le *Négociateur*, le comédien flirte avec un registre que les téléspectateurs ne lui connaissaient pas. «Ça pour moi, ça a été un tournant, explique-t-il. C'est un changement avec ce qu'on voit de moi d'habitude.» Pour le *Négociateur 4*, il n'a toujours pas de nouvelles.

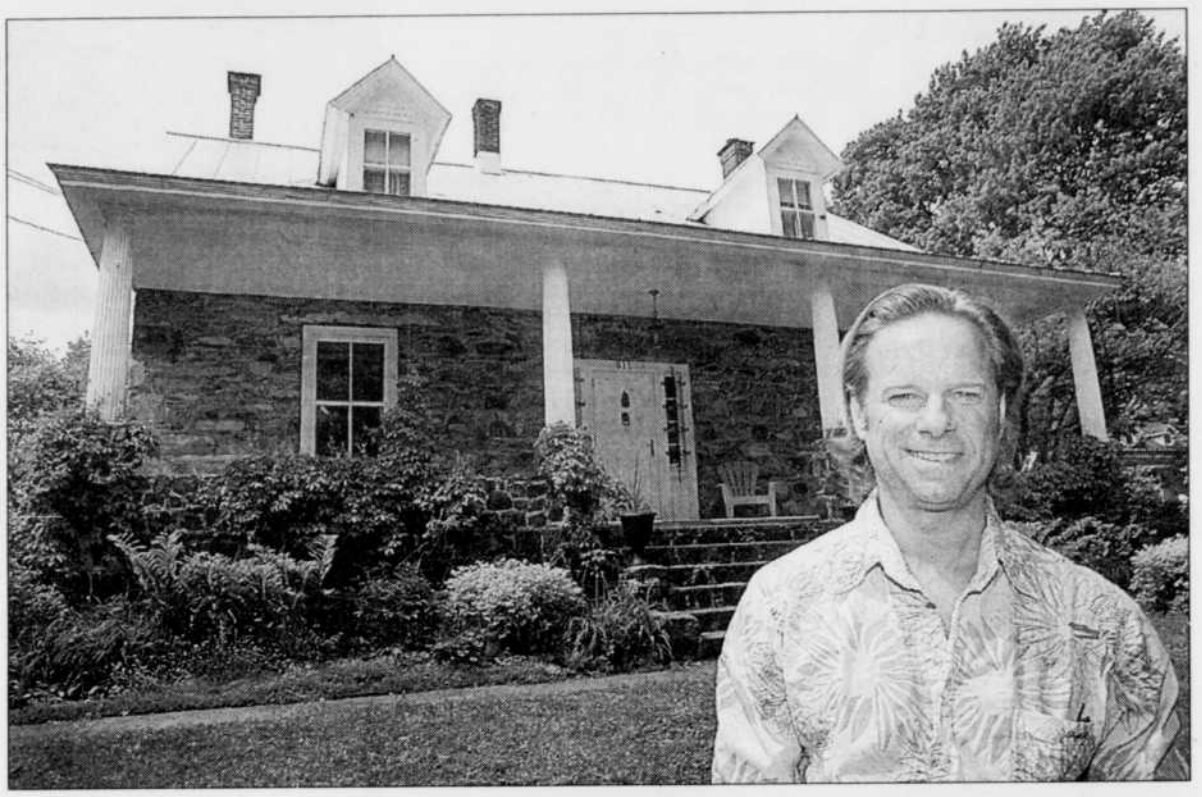
Son rôle dans la série *René*, sur la vie de l'ancien premier ministre René Lévesque l'a aussi ravi. Il incarne Jean-Roch Boivin, celui qui deviendra le chef de cabinet de René Lévesque. La série est basée sur la biographie de Pierre Godin qui comprend quatre tomes. Le premier a été tourné. Jacques Lussier attend pour la suite.

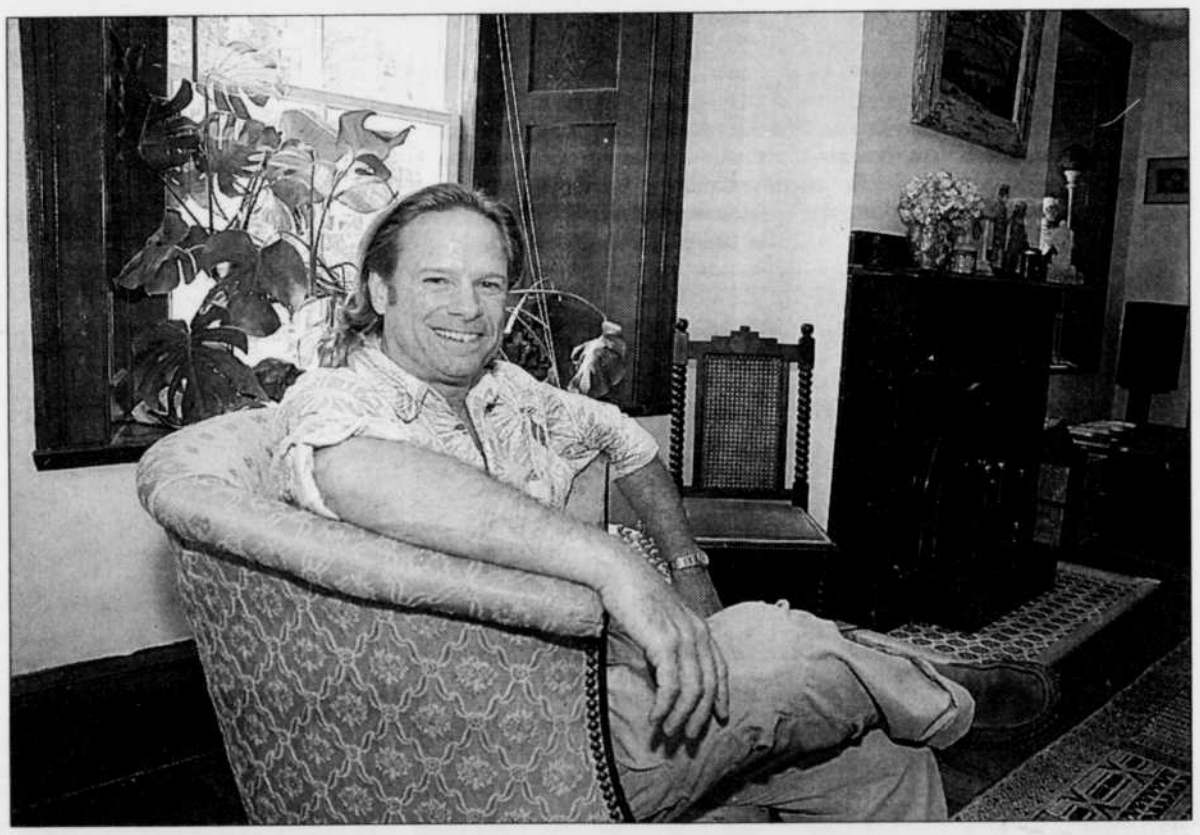
Une autre série l'attend cet automne. Il n'en ajoute pas plus, l'annonce n'a pas été faite encore. Le doublage le garde aussi occupé.

Son monde idéal? Tourner dans une ou deux téléséries par année, s'occuper de son nouveau bébé et écrire. «J'écris de plus en plus, ça j'aime ça», indique-t-il.

Séries télé ou chanson, tout l'anime. «C'est le fun écrire, dit-il. J'ai longtemps écrit en ville et je me disais que ça serait le fun d'écrire en campagne.»

Jacques Lussier n'a plus à rêver. Il n'a qu'à sortir sa plume et s'installer dans son jardin.





PHOTOS JANICK MAROIS

«J'ai 47 ans, je pense à long terme. C'est une façon intéressante de concilier l'amour de Montréal avec l'amour des Cantons-de-l'Est. Des fois je vais à Montréal pour seulement une heure de tournage et je suis content», dit le comédien Jacques Lussier.

Polyvalente, mais chanteuse d'abord

Véronic DiCaire s'amène au Cabaret, ce soir

MICHEL TASSÉ
mtasse@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Au cours des dernières années, on l'a vue animer ou coanimer un paquet de trucs à la télé, on l'a vue se transformer en comédienne, on l'a vue partout. Mais voilà, Véronic DiCaire tient à rappeler qu'elle reste une chanteuse... d'abord et avant tout.

Et la chanteuse, dans le cadre du tout dernier spectacle de sa tournée *Sans détour*, inspirée du titre de son deuxième album, s'arrêtera au Cabaret, ce soir.

«J'aime tout ce que je fais, mais c'est encore chanter que j'aime le plus, explique-t-elle. Et être sur scène est toujours un moment aussi privilégié.»

Car même si elle est gentille comme tout, Véronic DiCaire commence à être tannée de devoir justifier sa polyvalence. C'est ce qu'on sent, du moins.

«J'ai fait beaucoup de choses depuis quelques années et, à un moment donné, c'est vrai que je me suis demandée où était ma vraie place, reprend-elle. Je me suis sérieusement posé la question mais, en même temps, j'ai toujours senti que j'avais la bénédiction du public, qui m'a toujours encouragée. Et j'ai fini par me dire que tout ça, que je chante, que j'anime ou que je joue, c'est moi. Je ne sais pas, peut-être qu'un jour, je donnerai un spectacle à grand déploiement qui me permettra de mettre en valeur chacune des facettes de ma personnalité artistique...»

L'affaire, c'est que la jolie blonde se débrouille bien dans à peu près tout ce qu'elle fait. Elle est très à l'aise à l'animation (*Demandes spéciales*, *Le garage*), elle n'est pas vilaine comme comédienne (*Le 7 round*) et c'est une excellente danseuse (*Le match des étoiles*). Et il n'y a personne qui imite mieux Céline Dion qu'elle!

«Dans les coulisses d'un gala, Guy A. Lepage m'a déjà dit de ne pas lâcher, qu'il aimait beaucoup ce que je faisais. Quand je lui ai dit que ça m'étonnait qu'il regarde une émission comme *Demande spéciale*, il m'a répondu qu'il regardait tout. C'est drôle, mais ça m'a fait du bien de me faire dire par un gars comme Guy A. qu'il appréciait mon travail.»

Véronic DiCaire avoue qu'elle s'est demandée où était sa véritable place.

Des rêves de chanteuse

Mais Véronic DiCaire insiste: ses plus grands rêves sont reliés à sa carrière de chanteuse.

«J'ai tellement rêvé de chanter, j'ai tellement travaillé fort pour arriver là où je suis présentement, lance la Franco-Ontarienne. Et quand je regarde en avant de moi, quand j'imagine de belles choses dans ma tête, c'est en tant que chanteuse. Malgré tout ce que je fais, chanter sera toujours ma priorité.»

D'ailleurs, elle est sur le point de commencer à travailler sur son prochain album, qu'elle aimerait être un mélange de ses deux premiers. Si le premier était 100 % pop, le second, on le sait, est très influencé par le country.

«J'ai des idées en tête et j'espère entrer en studio à l'automne. Et en passant, je n'ai rien de prévu à la télé en septembre!»

Et à quoi doit-on s'attendre de son show à Granby?

«Ce sera un show acoustique, avec trois musiciens, un truc intime. Je vais chanter le meilleur de mes deux premiers albums... et il y aura des surprises!»

Au Cabaret, ce soir...

La vie sourit à Ima

MARIE-FRANCE-LOU LEMAY
mlemay@lavoixdelest.qc.ca

Granby — On retourne souvent à ses anciennes amours. La chanteuse Ima en est la preuve. Après avoir flirté avec le pop-rock pour ses deux premiers albums et un passage au petit écran dans la télésérie *Casino*, la chanteuse a effectué un virage à 180 degrés. Ima interprète maintenant, sur son plus récent album *Smile*, des chansons de Charles Aznavour et Eddy Marnay. La musique qui a bercé son enfance.

«Quand j'étais toute petite, ma mère m'a fait écouter Édith Piaf et Michel Sardou, explique-t-elle. Ça faisait partie du genre de musique que j'aimais.»

Retour dans le temps. En 1998, Ima avait auditionné pour le Festival international de la chanson de Granby où elle avait interprété des chansons d'Édith Piaf et de Juliette Gréco.

«Une juge m'avait dit que c'était trop vieux pour moi, que je devais me concentrer sur la musique actuelle», se souvient-elle.

Ima l'a écoutée. En 2001, elle a remporté le concours Ma première Place des arts en chantant du Mario Pelchat et du Robert Charlebois.

Poursuivant dans cette voie, elle a ensuite enregistré deux albums qui ont reçu un accueil plutôt mitigé. Elle a ensuite tâté du jeu en prenant les traits de la chanteuse de piano-bar Sandra Johnson dans la télésérie *Casino*. «C'est clair que *Casino* est une étape marquante. C'est comme un cadeau du ciel», dit-elle.

Coup de foudre pour le jazz

La chanteuse de 29 ans a ainsi redécouvert un registre qu'elle avait mis de côté, sous les bons conseils d'une certaine juge. «Quand j'ai fait *Casino*, ça a été un coup de foudre avec le jazz», indique-t-elle.

Entre le chant et le jeu, Ima ne savait plus trop où donner de la tête. Pour avoir les idées plus claires, elle a pris l'avion pour l'Italie où elle a chanté du Piaf dans des petits cafés. Elle s'est remise à interpréter des chansons «à émotions», comme elle dit.

De retour au Québec, elle a rencontré le réalisateur Guy St-Onge. Ensemble, ils ont choisi onze chansons coups de coeur (*Laisse-moi t'aimer*, *Que sera sera*, *Et pourtant*) qui se retrouveront sur le futur album. Ima en a écrit une.

«Je tripe à refaire des chansons, explique celle qui chante en trois langues sur le disque. Tout le monde reprend des chansons à ses couleurs. Je compare ça à jouer la comédie»

Elle est donc arrivée en mars dernier avec un disque qui respire la bonne humeur. Un disque d'été avec ses rythmes latins. «C'était clair qu'on voulait que l'album fasse du bien», dit-elle.

PHOTO MICHEL CLOUTIER

La chanteuse Ima a sorti en mars dernier son troisième album, *Smile*, un disque d'été avec ses rythmes latins.

Sa chanson *Fire*, de Bruce Springsteen, tourne beaucoup à la radio. Son disque se retrouve dans le *top dix* des ventes depuis sa sortie. «On récolte les fruits qu'on a semés», indique-t-elle.

Cet automne, elle participera à sa «première tournée» d'envergure avec douze musiciens. Ses yeux brillent lorsqu'elle en parle. «Je me suis vraiment trouvé un genre de musique qui va chercher beaucoup de monde», dit-elle.

Faites un pas «VERT» l'intimité:
PLANTEZ UNE HAIE DE CÈDRES!
3 à 4 pieds de hauteur 5,20 $ ch.
Quantité: 50 et plus 4,90 $ ch.
Quantité: 100 et plus 4,70 $ ch.
Plusieurs hauteurs disponibles.
GARANTIE 100% BONNE REPRISE
PÉPINIÈRE ABBOTSFORD
QUALITÉ ET CHOIX
Directement du producteur
605 Principale St-Paul-d'Abbotsford
450 379-5777
www.pepinniereabbotsford.com

É-T-I-R-E-Z-vous avant de commencer

CONSEILS pour un dos en SANTÉ tout en jardinant

Un truc. Ayez en main les bons outils pour accomplir le travail.
N'oubliez pas de boire suffisamment.

Détendez-vous. Prenez des pauses fréquemment.
On alterne toujours les travaux légers avec les travaux lourds.
Soulevez les charges correctement.

Evitez les entorses en apprenant les bonnes techniques.
Ne levez pas des charges lourdes seul. Faites-vous aider.

Se protéger les pieds avec des chaussures qui soutiennent les chevilles et qui ont des semelles épaisses.
Agenouillez-vous pour jardiner et enlever les mauvaises herbes.
Ne rien commencer avant d'avoir échauffé vos muscles.
Toujours penser à changer de position fréquemment.
En bénéficiant d'un examen de la colonne vertébrale, vous contribuerez à préserver la santé de votre dos.

ALTERNEZ lourd-léger

PLIEZ VOS GENOUX POUR TOUT SOULEVER AVEC FACILITÉ

Le docteur en chiropratique offre des services de santé neuro-musculo-squelettique en réduisant les risques d'effets secondaires causés par la médication et les chirurgies.

Pourquoi traiter ces problèmes par médication, injections et/ou chirurgies ?

Choisissez l'alternative et évitez les effets secondaires

Réduisez votre temps d'attente en clinique

En rétablissant le mouvement par les soins chiropratiques, nous améliorons la circulation sanguine, réduisons les cicatrices aux tissus et accélérons le processus de guérison.

Votre **docteur en chiropratique** a reçu une formation de 5 années universitaires et plus de 1 000 heures en radiologie afin de comprendre, analyser et diagnostiquer votre condition.

L'approche chiropratique est unique et sécuritaire.

Le docteur en chiropratique: un partenaire de premier choix.

Renseignez-vous auprès de votre docteur en chiropratique

L'ORDRE DES CHIROPRATICIENS DU QUÉBEC 1974

CHIROPRATIQUE CHIROPRACTIC Québec

Dr Jacques Boisvert 450 360-3936 179-1 Robinson S., Granby	**Dr Luc R.Bouchard, D.C.** 450 378-2432 58 St-Antoine N., Granby	**Dr Jean-François Boyer, D.C.** 450 777-3600 14 Court, Granby	**Dre Marie-Renée Brouillard, D.C.** 450 378-3789 326 Robinson S., Granby	**Dr Léon Brouillard, D.C.** 450 378-3789 326 Robinson S., Granby
Dr Jean-Pierre Choinière, D.C. 450 372-8100 463 Léger, Granby	**Dre Karine Desaulniers , D.C.** 450 372-4224 181 Denison Est, Granby	**Dumas Chiropraticiens** 450 372-1366 52 Du Centre, Granby	**Dr Sylvain Gingras, D.C.** 450 378-2227 315 Robinson S., Granby	**Dr Éric Larochelle, D.C.** 450 777-3600 14 Court, Granby
Dr André Paquin D.C. 450 539-4999 566, de la Cour, Waterloo	**Dr Alain Parrot, D.C.** 450 777-1991 11, boul. Mountain, Granby	**Dr Jean-François Petit** 450 360-3936 179-1 Robinson S., Granby	**Dr Richard Quintal, D.C.** 450 378-5590 52 St-Louis, Granby	**Dre Gysèle Rainville, D.C.** 450 372-4224 181 Denison Est, Granby

352451V

La chiropratique au service de votre colonne vertébrale, votre grande centrale énergétique.

Mise en vente des billets de la saison automne 2007

CE SAMEDI 2 JUIN À 9 H 30

2 JUIN :

Stéphane Rousseau
Vendredi 21 septembre
Supplémentaire
38,50 $

Neuf
avec Serge Postigo
Jeudi 18 octobre
61 $

Gary Kurtz
Jeudi 27 septembre
Supplémentaire
49,50 $

Marie-Élaine Thibert
Vendredi et
samedi 26, 27 octobre
43 $

Laurent Paquin
Vendredi 28 septembre
Supplémentaire
35,50 $

«Les Ex», spectacle varié
Dimanche 28 octobre
28 $

Dany Bédar
Mercredi 31 octobre
34 $

Pierrette Robitaille
Dimanche 30 septembre
25 $

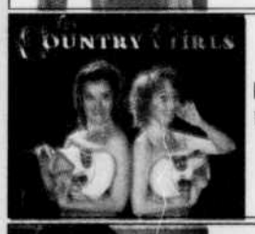
Boom Desjardins
Vendredi 2 novembre
34 $

Les Denis Drolet
Jeudi 11 octobre
Supplémentaire
29 $

Mars et Vénus
Vendredi 12 octobre
Supplémentaire
30 $

Dimanche
4 novembre
40 $

Michael Rancourt
Samedi 13 octobre
29 $



Les Country Girls
Dimanche 14 octobre
30 $

Cathy Gauthier
Jeudi 15 novembre
Supplémentaire
29 $

Daniel Bolshoy «JMC»
Lundi 15 octobre
15 $

Déjà en vente

My Fair Lady
Mercredi et jeudi
5, 6 mars 2008
61 $

SAMEDI 9 JUIN À 9 H 30

9 JUIN :

Martin Fontaine
Vendredi 9 novembre
38 $

Dan Bigras
Jeudi 29 novembre
28 $

Chantois
Série Jeunesse
Dimanche
11 novembre,
à 14 h
10 $

Marc Dupré
Vendredi 30 novembre
Supplémentaire
38 $

Boogie Wonder Band
Vendredi 16 novembre
28 $

Nicola Ciccone
Samedi 1er décembre
Supplémentaire
38,50 $

Richard Séguin
Dimanche 18 novembre
36 $

Ballets Jazz de Montréal
Samedi 8 décembre
22 $

Déjà en vente

Rachid Badouri
Dimanche 9 décembre
34,50 $

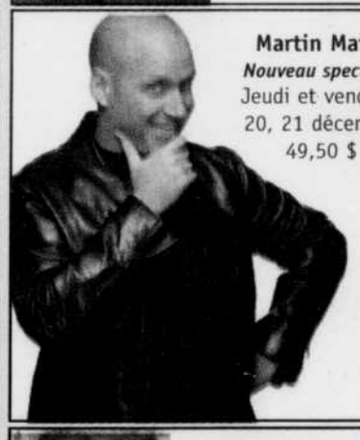
Chloé Sainte-Marie
Vendredi 23 novembre
28 $

Juliette à Don Juan
Vendredi et samedi 14, 15 décembre 47 $

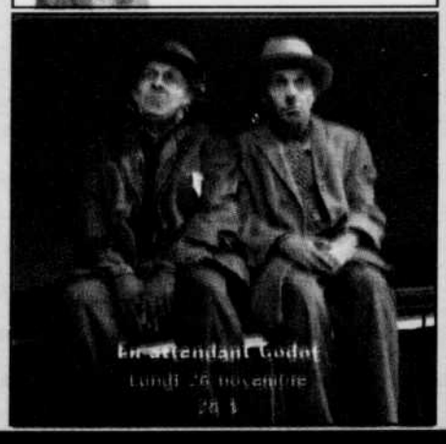
Lang'i
Samedi
24 novembre
15 $

André-Philippe Gagnon
Dimanche 16 décembre
Supplémentaire
49,50 $

Marie-Martine
Série Jeunesse
Dimanche 25 novembre
à 14 h
10 $



Martin Matte
Nouveau spectacle
Jeudi et vendredi
20, 21 décembre
49,50 $



Jean-Marc Parent
Les samedis 22 et
29 décembre
Supplémentaire
42 $

LE PALACE
Salle de spectacles

135, rue Principale,
bur. 20, Granby
450 375-2262,
1-800-387-2262

Billetterie: Saison régulière
Lun. au ven. de 13 h 30 à 21 h
Sam. de 9 h 30 à 21 h
Dim. de midi à 17 h
sauf les soirs de spectacles: de midi à 21 h

> ACHATS EN LIGNE <
www.palace.qc.ca
ou www.ovation.qc.ca

Frais supplémentaires pour les achats téléphoniques et par Internet. Tous les prix incluent les taxes et les redevances.

MERCI À NOS PARTENAIRES
Le Palace est subventionné par la Ville de Granby et par le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

GRANBY
Culture et Communications Québec
La Voix de l'Est

Festival country de l'Autodrome

Granby — Le cinquième Festival country de l'Autodrome bat son plein et se poursuit jusqu'à demain. Le moment fort de l'événement aura lieu ce soir alors que Pier Béland sera en spectacle à compter de 21h.

Sylvain Larocque à Waterloo

Waterloo — L'humoriste Sylvain Larocque, qui est originaire de Cowansville, débarquera sur la scène de la Maison de la culture de Waterloo, ce soir. En fait, Larocque viendra y roder son nouveau show. Martin Félip assurera la première partie.

Alain Fleurent au 3e Impérial

Granby — Alain Fleurent entreprendra les premières étapes de repérage et de mise en œuvre de son projet *Le mobile de l'habitat mobile ou l'hymne mobile* ce lundi au 3e Impérial. Avec ce projet, Fleurent entend explorer les pistes de l'habitat mobile, du cinéma ambulant et du safari urbain en transformant un autobus en un espace de rencontre créatif et interactif.

Séance de signature

Cowansville — Raymond Chrétien, ex-ambassadeur du Canada dans plusieurs pays et frère de l'ex-premier ministre Jean Chrétien, s'arrêtera à la Librairie Cowansville, vendredi prochain entre 16h et 18h, afin de se prêter à une séance de signature. À l'intérieur d'un bouquin publié aux Éditions Varia en avril (*Le Canada dans le monde d'hier à aujourd'hui*), M. Chrétien s'est confié au journaliste Jean-Frédéric Légaré-Tremblay, à qui il a donné son opinion au sujet des grandes questions de la politique internationale.

Spectacle de chant

Saint-Césaire — Les élèves des classes de chant d'Isabelle Messier et de Jacinthe Audet, de l'École de musique Guylaine Messier, présenteront leur spectacle de fin d'année samedi soir prochain à l'école secondaire P.-G.-Ostiguy de Saint-Césaire. Au programme, du chant en solo, en duo, en quatuor et en grand ensemble. On réserve ou on s'informe au (450) 469-5201 ou au (450) 447-5201.

Lise Deschâtelets expose

Bromont — La sculptrice Lise Deschâtelets présentera l'exposition *Simplement la vie...* du 11 juin au 21 juillet à la bibliothèque municipale et scolaire de Bromont. Le vernissage aura lieu le 10 juin, en après-midi.

L'École nationale de la chanson en spectacle

Granby — Les élèves de l'École nationale de la chanson présenteront leur spectacle de fin d'année le 12 juin à l'Auditorium Desjardins du cégep de Granby ainsi qu'au Petit Medley, à Montréal, le lendemain. On peut réserver sa place, au coût de 20 $, en appelant au (450) 372-6614, poste 399.

Antiquités et artisanat

Lac-Brome — La Société historique du comté de Brome présentera une exposition d'antiquités et d'artisanat, le 17 juin, sur le terrain du Musée de Brome. Sur place, on y retrouvera des œuvres de bois, des bijoux, du tissage et quoi encore. On s'informe au (450) 243-6782.

Au Centre culturel Yvonne L. Bombardier

Valcourt — À compter d'aujourd'hui et tout au long de l'été, le Centre culturel Yvonne L. Bombardier présente l'exposition *Frederick S. Coburn/J. Armand Bombardier: l'art et la technologie dans le Val-Saint-François*. L'exposition rappelle le contexte dans lequel Joseph-Armand Bombardier a travaillé à améliorer les conditions de l'exploitation forestière et les déplacements hivernaux et ce, en lien avec les paysages de la vallée de la rivière Saint-François, peints par Frederick Simpson Coburn. À noter qu'il n'en coûte absolument rien pour visiter l'exposition.

Découvertes de la chanson de Magog

Magog — Les auteurs-compositeurs-interprètes et interprètes ont jusqu'au 8 juin, soit vendredi prochain, pour s'inscrire en vue de la 11e édition des Découvertes de la chanson de Magog, qui aura lieu du 5 au 7 octobre. Le formulaire est disponible à l'adresse suivante: www.decouvertesdelachanson.com

Bon M. Brooks, Bad M. Brooks

La Presse — Encore un coup raté pour Kevin Costner. Ce n'est pas en 2007 que l'acteur-réalisateur devenu producteur réussira son *come-back*. *Mr. Brooks*, son plus récent film, est le genre de nanar plus susceptible de passer dans les annales des Razie Awards qu'à la postérité cinématographique.

Résumons. Earl Brooks (Kevin Costner) est un homme d'affaire génial, admiré de tous et accompli. Mais sous les traits lisses de la réussite (et de Kevin Costner) se cache un tueur en série redoutable, dont le dada est de tuer des couples en pleine copulation.

Earl tente de se défaire de sa vilaine habitude, mais Marshall (William Hurt), son double maléfique, revient sans cesse le titiller. Lors de son dernier coup, M. Brooks se fait surprendre par un voisin voyeur et aspirant tueur en série, M. Smith (Dane Cook), qui décide de le faire chanter.

L'athlétique inspectrice Tracy Atwood (Demi Moore) prend les rennes de l'enquête. Cette héritière multimillionnaire traverse des temps troubles: pourchassée par un autre tueur, elle doit également gérer de la paperasse pour son divorce. Heureusement, Tracy n'est pas femme à s'incliner sous les coups de l'agresseur ou du destin.

Faire un film avec plus d'intrigues à rebondissements que *Mr. Brooks* eut été difficile tant les producteurs (parmi lesquels M. Costner lui-même) n'ont reculé devant aucune invraisemblance. On ignore ainsi comment M. Brooks fait pour se retrouver dans la chambre à coucher d'un couple qu'il ne connaît pas, 90 secondes après le début du film. On se demande comment sa femme ne s'aperçoit pas que son mari parle tout seul. Que dire enfin de Tracy Atwood, qui fait cavalière seule dans une enquête plutôt tortueuse...

Faire d'un homme d'affaires un tueur tiraillé entre ses pulsions et ses responsabilités aurait eu du mordant, tout comme l'idée de provoquer de l'empathie pour un personnage peu recommandable. Malheureusement, ce tueur se retrouve attifé d'un alter ego avec qui il discutaille à tout bout de champs, histoire de bien dissiper les doutes du spectateur quant à ses intentions.

Le coup de grâce est asséné par les interprètes. Dans un registre dramatico-angoissant, l'humoriste Dane Cook échoue lamentablement. Demi Moore ne parvient pas à donner de la substance à son personnage. Quant à Kevin Costner, on ne peut que lui souhaiter de voir sa carrière repartir à la faveur d'un recyclage (chez Tarantino peut-être?). Chose certaine: c'est bien avec les vieilles casseroles que l'on fait les meilleurs navets.

Saison estivale 2007...

Un été de fascination et de rire !

Présenté en collaboration avec Les Productions Fou du Roy

JUILLET

25$

Vendredis et samedis
6, 7, 13, 14, 20, 21, 27, 28 juillet, 3 et 4 août 2007
20 h 30

PROMO MESSMER
achat avant le 24 JUIN 2007 :
Groupe de 20 personnes et plus : 15 $ par personne et 1 billet gratuit à chaque dizaine achetée (Disponible à la billetterie seulement)

MESSMER

Messmer le fascinateur, LE phénomène...
Vous rêvez de piloter un avion ? De marcher sur la lune ? De conduire une Formule 1 ? Messmer le fascinateur vous fera vivre des émotions fortes... comme si vous y étiez réellement. Que vous soyez réceptifs ou non à sa puissance, vous serez fascinés par l'aventure proposée par le mystérieux Messmer. Vous en sortirez étonnés et surpris, surtout, d'avoir rigolé autant en une seule soirée !
Fascinateur : adj. Litt.: Qui exerce un attrait irrésistible par la puissance du regard.

AOÛT

39$

Vendredis et samedis
10, 11, 17, 18, 24 et 25 août 2007
20 h 30

Nouveau spectacle Billets en vente maintenant

PETER MACLEOD

Peter MacLeod est enfin prêt à annoncer son retour sur scène ! Il nous présente un nouveau spectacle, MacLeod 3e Round, avec la ferme intention de nous faire rire plus que jamais. Tenons-nous-le pour dit, avec les années, MacLeod est encore plus drôle, plus punché, plus MacLeod que jamais !
Ceux qui le suivent de près savent jusqu'à quel point MacLeod n'a rien perdu de son mordant. La quarantaine, qui arrive à grands pas, l'inspire à continuer d'être ce qu'il a toujours été : Un éternel adolescent. Soyez prêts ! Peter l'est déjà !

LE PALACE Salle de spectacle
135, rue Principale, bur. 20, Granby
450 375-2262, 1-800-387-2262

Billetterie: Saison régulière
Lun. au ven. de 13 h 30 à 21 h
Sam. de 9 h 30 à 21 h
Dim. de midi à 17 h
sauf les soirs de spectacles : de midi à 21 h

Frais supplémentaires pour les achats téléphoniques et par Internet. Tous les prix incluent les taxes et les redevances.

ACHATS EN LIGNE
www.palace.qc.ca
ou www.ovation.qc.ca

MERCI À NOS PARTENAIRES
Le Palace est subventionné par la Ville de Granby et par le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

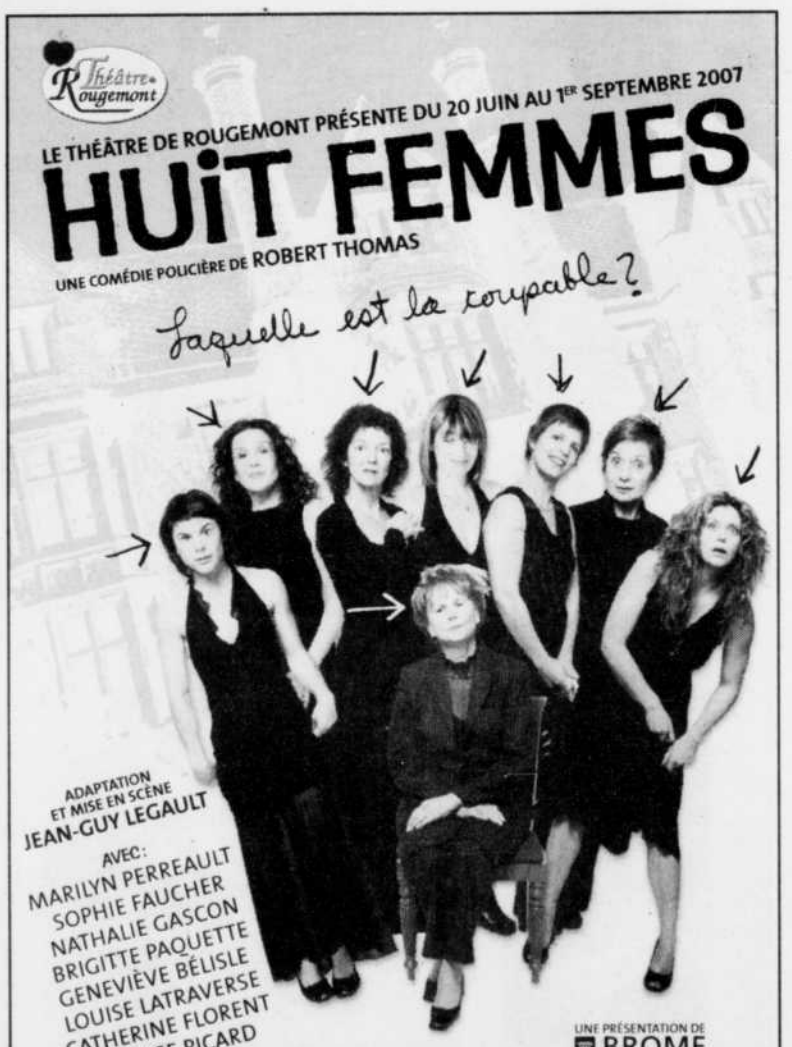
3494NOV

Théâtre Rougemont

LE THÉÂTRE DE ROUGEMONT PRÉSENTE DU 20 JUIN AU 1ER SEPTEMBRE 2007

HUiT FEMMES

UNE COMÉDIE POLICIÈRE DE ROBERT THOMAS



ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE
JEAN-GUY LEGAULT

AVEC:
MARILYN PERREAULT
SOPHIE FAUCHER
NATHALIE GASCON
BRIGITTE PAQUETTE
GENEVIÈVE BÉLISLE
LOUISE LATRAVERSE
CATHERINE FLORENT
BÉATRICE PICARD

UNE PRÉSENTATION DE BROME

RÉSERVEZ MAINTENANT
(450) 469-1006 — SANS FRAIS : 1 888 666-3006
Forfaits disponibles – www.theatrederougemont.com
370, rang de la Montagne, Rougemont
LES PRODUCTIONS JEAN-BERNARD HÉBERT

Desjardins Caisse Populaire de Rougemont · OASIS · APTP · Québec · boom 106,5 fm

3513737V

Planète jet-set

MARIE-FRANCE-LOU LEMAY
mlemay@lavoixdelest.qc.ca

C'est toujours les mêmes qui ont tout. Montréal a eu la chance de voir Brad Pitt cette semaine pour le tournage du film *The Curious Case of Benjamin Button*. Tandis que nous? Rien. Et on n'a pas encore vu Gregory Charles à Dunham.

...

Quand on a tout...

La comédienne Cameron Diaz, souvent citée parmi les plus beaux corps de Hollywood, ne comprend pas pourquoi certaines personnes ont recours à la chirurgie esthétique. Selon celle qui fait la voix de la princesse Fiona dans *Shrek*, le changement de physionomie engendré peut modifier la personnalité de la personne qui passe sous le bistouri, ce qui n'est pas une bonne idée.

«Beaucoup de personnes tout à fait normales veulent ressembler à Brad Pitt ou à Britney Spears, dit-elle. Ces gens ne sont pas conscients qu'ils détruisent ainsi une partie de leur caractère.» *Planète jet-set* ne connaît personne qui veut ressembler à Brad Pitt ou Britney Spears. Mais c'est vrai qu'une personne qui se met à chanter du Britney Spears après s'être fait raser les cheveux peut être traumatisante.

Citation de la semaine

«Il me faudra quelques années avant que je puisse réellement m'occuper d'un enfant. Je n'exclus pas la possibilité d'en avoir un jour, mais pas avant un certain temps.»

— Beyoncé Knowles

La conjointe du rappeur Jay-Z n'est pas prête à mettre au monde une ou un petit Knowles. Beyoncé dit aussi qu'elle est plutôt traumatisée par l'accouchement de sa sœur auquel elle a assisté. Paraît-il que c'était à la fois très beau et très fou.

Pelchat chante le Mexique

Après avoir conquis le Liban, Mario Pelchat souhaite maintenant faire carrière en espagnol. Juste avant la saison estivale, le chanteur a lancé cette semaine l'album *Mexicanciones* en tant que producteur. Le disque comprend des chansons mexicaines ou d'inspiration mexicaine, dont les classiques *Un Mexicain*, *Pepito*, *La Bamba* et *Mexico*.

Pour l'occasion, il s'est entouré de Cindy Daniel, qui chante *Pepito*, Pedro Martinez, (pas le lanceur, mais un Québécois pure laine, paraît-il) et Esteban Duran comme collaborateurs.

Mario Pelchat, qui chante *Las Mananitas* sur le disque, a connu une enfance baignée dans la musique mexicaine, paraît-il. D'ailleurs, un de ses oncles, Guy Dumais, faisait tout pour se faire passer pour un Mexicain et appréciait la musique traditionnelle mexicaine dont la chanson *Un Mexicain* de Marcel Amont. *Pepito* sera-t-elle le hit de l'été?

La plume de Britney

Les artistes de toutes sortes ont la plume bien aiguisée. Cette fois-ci, c'est la jeune chanteuse Britney Spears qui prépare un bouquin sur sa vie ô combien compliquée. Elle dévoilerait des détails piquants sur ses relations avec ses deux anciens maris, avec Justin Timberlake et sur ses déboires médiatiques. Les lecteurs apprendront que la fin de sa relation avec Justin Timberlake l'a menée à l'alcool et aux drogues. D'ailleurs, ses deux mariages lui ont donné des idées suicidaires. L'écriture de ce livre est une recommandation de son thérapeute. Plusieurs éditeurs se sont déjà montrés intéressés. Michel Brûlé a-t-il pris son numéro?

...

À surveiller cette semaine

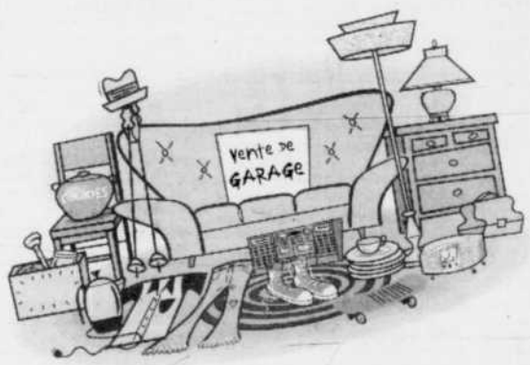
Lindsay Lohan fera quoi cette semaine? Mario Pelchat fera-t-il carrière en Amérique du Sud? Est-ce que c'est vraiment Britney Spears qui écrit son livre?

Sources: PC, AP, showbizz.net, tqs.ca

Lohan en désintox (n° 2)

Il n'y a pas une semaine qui passe sans que *Planète jet-set* ne parle de Lindsay Lohan. Et aujourd'hui ne fait pas exception. Maintenant qu'elle est soupçonnée de conduite en état d'ivresse au volant de sa Mercedes et de détention de drogue à la suite d'un accident de la route qui a eu lieu la semaine dernière, la jeune comédienne est retournée en désintoxication lundi. Des photos de Lindsay Lohan dans un état second ont aussi circulé sur internet cette semaine. Il s'agit du deuxième séjour de Lindsay Lohan en désintox après son passage dans un centre en janvier dernier.
La comédienne et chanteuse, qui fêtera ses 21 ans le 2 juillet, devra comparaître lors d'une audience préliminaire le 24 août. D'ici là, elle devrait se taper trois ou quatre Red Bull-vodka, minimum.

FAITES-LE SAVOIR ...et FAITES-VOUS VOIR!



Vente de GARAGE

Vous planifiez votre

VENTE DE GARAGE

Profitez de notre **SPÉCIAL VENTE DE GARAGE** pour vous annoncer

POUR 27$* SEULEMENT + taxes

OBTENEZ
3 parutions de 4 lignes dans *La Voix de l'Est* les vendredis, samedis et dans Le Plus.
1 affiche **Vente de garage**
5 ballons **Vente de garage**
1 stylo de *La Voix de l'Est*
1 tablette de 25 feuilles

ET UNE GARANTIE BEAU TEMPS

*Pour profiter du spécial, vous devez vous présenter en personne au service des petites annonces de *La Voix de l'Est*.

(1 parution seulement) dans La Voix de l'Est du samedi de votre choix.
En cas de pluie.

Les petites annonces
La Voix de l'Est
cyberpresse.ca
450 375-8888
Avant 16 heures le jeudi.

343483V

Le site internet tetesaclaques.tv vaudrait 12 millions $

Montréal (PC) — Le site internet tetesaclaques.tv vaudrait pas moins de 12 millions $, estime une société d'analyse et de stratégie Web citée par le journal *Les Affaires*.

Selon Jean-François Renaud et Simon Lamarche, directeurs de la société Adviso, qui se sont prêtés au jeu des estimations, le site dégagerait un bénéfice mensuel de près de 200 000 $, soit 2,4 millions $ par année. Or, la valeur d'un site internet est en général de cinq à 10 fois ses profits annuels, avant impôts. Tetesaclaques.tv pourrait donc valoir 12 millions $.

Le site, rappelle *Les Affaires*, n'en finit plus de battre des records de popularité et ce succès en fait la cible d'acheteurs potentiels.

En décembre dernier, 3,2 millions de visiteurs uniques auraient consulté environ 20 millions de pages sur le site.

Le piano de John Lennon ayant servi à composer *Imagine* est à Virginia Tech

Blacksburg, Virginie (AP) — Le piano sur lequel l'ancien Beatle John Lennon avait composé et enregistré *Imagine*, peu après l'avoir acheté en décembre 1970, a été apporté sur le campus universitaire de Virginia Tech, en Virginie. L'événement survient dans le cadre d'une tournée visant à «promouvoir la paix dans un monde de plus en plus violent», selon la directrice et productrice du projet, Caroline True.

Le 16 avril dernier, Virginia Tech a été le théâtre du pire massacre de l'histoire contemporaine aux États-Unis. Un jeune étudiant sud-coréen a abattu 32 personnes avant de s'enlever la vie.

L'instrument a été acheté aux enchères en 2000 par le chanteur George Michael. Dans le cadre de la tournée, le piano a été photographié entre autres à Dallas, où le président Kennedy avait été assassiné en 1963, au motel de Memphis où Martin Luther King Jr, défenseur des droits civiques, avait été tué en 1968 et à Oklahoma City, théâtre d'un attentat à la bombe meurtrier contre un bâtiment fédéral en 1995.

DÉCOUVREZ, RÉPONDEZ, RENCONTREZ!

RÉPONDEZ aux annonces RAPIDEMENT

NOTEZ le numéro de l'annonce

COMPOSEZ par la suite le 1 900 451-8032*

JOLIE FLEUR AU PASSÉ OUBLIÉ, divorcée de 64 ans, 5'3", 122 lb, chev châtains, yx pers, app jeune, aime danse, vélo, voyages, camping, désire H, 5'7" et plus, 170 lb, n-fum, pour but sérieux. **169842**

EN QUÊTE DE... Femme, fin 50aine, aimerait prendre contact avec H 35-50 ans, n-fum, engagé, bien membré, pour relations intimes, mari voyeur. **170285**

COQUINE, DOUCE ET CHALEUREUSE, Granby, fin 50aine, 5'2", un peu grassette, yx bleus, n-fum, jolie, aime danse, spectacles, désire rencontrer H 57-67 ans, 5'8" et plus, poids santé, pour belle relation et complicité. **715317**

DISTINGUÉE ET SOCIABLE, 51 ans, 5'5", 125 lb, chev blonds, fum, belle app, bien dans sa peau, aime animaux, souhaite bel H, 40-55 ans, simple, joyeux, ayant bon caractère, pour amitié et plus. **169825**

JOLIE DIVORCÉE DISPONIBLE, 56 ans, 5'3", 122 lb, châtaine, yx pers, app jeune, aime resto, vélo, danse, marche, voyages, recherche H de Granby ou environs, 5'6" et plus, n-fum et avec affinités. **169389**

SEULE ET PRÊTE À S'INVESTIR, Granby, 49 ans, 5'4", poids prop, aime vélo, golf, marche en montagne, recherche H 47-53 ans, 5'9" et plus, poids prop, avec affinités et prêt à s'investir. **715150**

RICANEUSE ET SOCIABLE, 72 ans, 5'1", n-fum, positive, aime plaisir, danse, musique, dialogue, cherche à connaître H 67-72 ans, n-fum, sobre, sérieux, pour amitié d'abord. **175859**

AVENTURIÈRE RAFFOLANT DE LA NATURE, 18 ans, curieuse, aime balades en voiture, recherche H 55 ans et plus, mature, à l'aise, pour se rencontrer, jaser et s'amuser. **168672**

CHALEUREUSE RETRAITÉE ADORANT VOYAGER, 60 ans, affectueuse, fidèle, aime nature, aimerait H avec affinités, pour profiter de la vie et être heureux. **169577**

VIVRE AUJOURD'HUI, femme de Granby, 71 ans, 5'4", 139 lb, chev auburn, yx bruns, app agréable, rationnelle, compréhensive, aime musique, ciné, recherche H 65-70 ans, pour amour et plus. **1546715**

AMOUR, AMITIÉ ET FIABILITÉ, femme de St-Hyacinthe, 41 ans, 5'1", 115 lb, chev châtains, yx pers, belle app, sérieuse, réservée, souhaite rencontrer H 35-45 ans, pour intimité et plus. **3251702**

MAMAN VOULANT DU SÉRIEUX, 31 ans, 5', 90 lb, a 2 petites filles, aime ciné, magasiner, louer films, désire connaître H, pour relation sérieuse. **169610**

UNE PETITE DÉMONE À VOS CÔTÉS, femme de Sherb., 36 ans, 5'5", 155 lb, chev bruns, yx verts, app agréable, drôle, sérieuse, aimerait rencontrer H 35-45 ans, pour amour et plus. **1662532**

SI ÇA TE DIT, ARRÊTE ICI! Femme de St-Hyacinthe, 42 ans, 5'5", 110 lb, chev noirs, yx pers, belle app, respectueuse, mature, aime plein air, musique, cherche H 35-55 ans, pour amour et plus. **2617289**

CHÂTAINE AIMANT LES SPORTS NAUTIQUES, Granby, 38 ans, 5'3", 144 lb, yx gris, app agréable, respectueuse, franche, aime sports, recherche H 35-45 ans, pour amour et plus. **2947270**

BROMONTOISE FACILE À VIVRE, 57 ans, 5'4", 130 lb, bon sens de l'humour, cherche H 55-65 ans, n-fum, pour continuer chemin de vie à deux. **168597**

VIVRE ET LAISSER VIVRE DANS LE PLUS GRAND RESPECT, Granbyenne, 43 ans, 5'9", 143 lb, blonde, yx pers, app agréable, authentique, respectueuse, aime ciné, musique, désire H 35-45 ans, pour intimité et plus. **3246942**

GRANBYENNE EN QUÊTE DE STABILITÉ, 50 ans, 5'6", 140 lb, fum, sobre, belle app, autonome, cherche à rencontrer H dans 50aine, pour relation stable. **169172**

ATTIRANTE ET SÉDUISANTE, 71 ans, grande, mince, recherche H 65-69 ans, intéressante, ayant quelque chose à dire et à faire, pour relation stable dans amour. **714432**

ANDRÉE EST SIMPLE ET VRAIE, 64 ans, 5'7", 145 lb, a belles valeurs, cherche H 57-65 ans, franc, honnête, ayant belle éducation, pour refaire sa vie sur bonnes bases débutant par amitié. **710236**

BELLE GRANBYENNE AUTHENTIQUE, 40 ans, 5'5", 146 lb, chev et yx noirs, sociable, aime ciné, musique, aimerait découvrir H 35-55 ans, pour amour et plus. **1953726**

BONHEUR À PARTAGER, femme de 62 ans, s'adapte à tout, souhaite connaître H 60-65 ans, aimant rire, marche, nature, pêche, soupers aux chandelles et imprévus. **170280**

GRANBYENNE AIMANT LA LECTURE, 60aine, 5'3", 115 lb, libre, aime marche, balades en auto, souhaite rencontrer H 60-70 ans, libre, sincère, honnête, pour but sérieux. **176151**

JASMINE ADORE BOUGER ET ÊTRE OCCUPÉE, Granby, 20 ans, 5'8", chev et yx bruns, porte lunettes, a quelques piercings, aime ciné, lecture, camping, cherche H 25-35 ans. **715661**

FRANCE, UNE ADEPTE DE MOTO, 38 ans, 5'5", 142 lb, chev bruns longs, allure jeune, aime guitare, camping, terrasse, course automobile et motocross, recherche H, pour amitié et plus. **707877**

JE RECHERCHE QUELQU'UN QUI N'A PAS PEUR DE S'ENGAGER, femme de St-Hyacinthe, 47 ans, 5'5", 125 lb, chev et yx bruns, app agréable, généreuse, aime sports, musique, désire H 45 ans et plus, pour amour. **3050021**

INTELLECTUELLE AUTHENTIQUE, Granby, 56 ans, 5'1", 107 lb, chev auburn, yx bruns, app agréable, aime littérature, plein air, aimerait rencontrer H 45 ans et plus, pour amour et plus. **2696344**

RESPECTUEUX, FIDÈLE ET TRANQUILLE, 28 ans, 5'11", 150 lb, brun, yx bleus, aime escalade, ciné, vélo de montagne, veut belle F, 21-26 ans, 5'8", poids santé, charmante, désirable, féminine, pour but sérieux. **176804**

BON GARS VRAI ET FIDÈLE, Granby, 49 ans, 5'8", 170 lb, peu de chev mais beaucoup de qualités, allure bien, n-fum, en forme, simple, sens de l'humour, a 2 ados, aime roller, vélo, veut F avec affinités. **712403**

AFFECTUEUX, ENJOUÉ ET PAS DIFFICILE, 35 ans, 5'8", 165 lb, brunet, yx pers, calme, travaillant, cherche à prendre contact avec F, pour passer bel été et pluseurs années si affinités. **176375**

MARTIN EST TAQUIN ET DOUX, Roxton Falls, déménage à Granby bientôt, 43 ans, 5'6", 140 lb, sociable, aime marche, nature, vélo, ciné, cherche F de Granby ou environs, simple, douce, pour amitié. **176295**

FARCEUR TIMIDE, début 30aine, 5'10", 190 lb, châtain, yx pers, calme, travaillant, recherche F 20-30 ans, poids prop, belle app, souriante, pour rencontre occasionnelle, discussion ou plus. **170679**

PATRICK RECHERCHE UNE AMIE, 34 ans, 5'8", 190 lb, chev noirs, yx verts, aime bowling, vélo, cherche F 25-38 ans, pour relation amicale avec ouverture sur relation plus sérieuse. **170511**

DIVORCÉ AIMANT LA MARCHE EN FORÊT, 51 ans, 5'10", 210 lb, chev poivre et sel, yx bruns, aime nature, natation, bonnes bouffes, cherche F 35-50 ans, pour prendre marches et plus. **709116**

BRUNET EN QUÊTE DE SON COMPLÉMENT, 40aine, 5'7", poids moyen, yx noisette, n-fum, aime balades, recherche F 35 ans et plus, 5'4" et plus, 125 lb et plus, châtaine, yx bleus, ouverte, pour se compléter. **175622**

HOMME À TEMPS PARTIEL, 52 ans, 1m70, 70 kg, chev bruns, yx bleus, belle app, aime resto, ciné, théâtre, désire belle F 35-45 ans, poids prop, pour relation amis-amants et sorties agréables. **175864**

ALAIN EST AMATEUR DE MOTO, 45 ans, 5'8", 180 lb, chev châtains, yx pers, aime la vie, resto, ciné, hors soupers en bonne compagnie, sentiers pédestres, nature, souhaite F, pour faire vie à deux. **714608**

BRUNET APPRÉCIANT LES BONNES BOUFFES, 30aine, 6'3", yx bruns, vit à la campagne, aime sorties, resto, cherche F bien dans sa peau, avec affinités, aimant animaux et campagne, pour but sérieux. **175947**

ÉRIC, SPORTIF BIEN DANS SA PEAU, 35 ans, 5'9", 185 lb, yx pers, n-fum, prend soin de lui, doux, calme, aime sports, vélo, marche, golf, cherche F 30-40aine, pour faire connaissance. **170656**

MARTIN ÉTUDIE EN SOUDURE, 31 ans, 6'2", 195 lb, belle app, doux, affectueux, travaille le jour, cherche F 25-32 ans, 5'4" et plus, poids prop, douce, affectueuse, gentille et compréhensive. **170189**

EN QUÊTE D'UNE BELLE INCONNUE, engagé de 55 ans, 5'7", poids santé, belle app, cherche F désirant tendresse, caresses et affection, pour relations intimes occasionnelles et discrètes sans engagement. **176341**

SENTIMENTAL, RIGOLO ET ROMANTIQUE, Yvon, 5'8", 169 lb, yx pers, a 4 enfants, aime rigolade, plaisir, veut F sincère, honnête, passionnée et amoureuse à tout moment de la journée. **2688782**

À QUI LA CHANCE? Homme de Granby, 52 ans, 5'11", 168 lb, chev poivre et sel, yx bruns, belle app, romantique, sociable, aime ciné, plein air, cherche F 45-55 ans, pour amour et plus. **2302662**

ALAIN RECHERCHE LA STABILITÉ, 37 ans, aime ciné, marche, quilles, cherche F 25-30 ans, pour relation stable, grassettes bienvenues. **176786**

BEAU CÉLIBATAIRE APPRÉCIANT LES BELLES RONDEURS, 45 ans, 5'11", 175 lb, chev foncés, yx bleus, désire F 35 ans et plus, forte du buste, n-obèse, chaude, sensuelle, pour plaisirs intenses réguliers. **706679**

GENTLEMAN AUX INTÉRÊTS VARIÉS, retraité, Rive-sud, 61 ans, 5'8", 178 lb, raffiné, allumé, taquin, aime plein air, golf, musique, cocooning, cherche jolie retraitée ou presque, mince et n-fum. **706141**

ALAIN, AMATEUR DE CINÉMA, 36 ans, aime ciné, marche, quilles, intéressé à connaître F 25-30, pour relation stable et but sérieux, grassettes bienvenues. **176225**

À LA RECHERCHE DE DISCRÉTION, fin 40aine, 5'7", 170 lb, chev bruns, yx bleus, belle app, cherche F 30-45 ans, mince, douce, discrète, pour rencontres intimes et soupers au resto. **176077**

PRÊT À PASSER À AUTRE CHOSE, 45 ans, 5'7", 180 lb, chev châtains, yx verts, aime plein air, moto, billard, cherche à découvrir F, pour rire, partager et profiter des bonnes choses la vie. **168975**

PASSIONNÉ DE LECTURE ET DE DIALOGUE, fin 40aine, 5'10", 200 lb, n-fum, sportif, aime ciné, thé, marche, natation, danse sociale, histoire, spiritualité, aimerait rencontrer amie-amante, mature et communicative. **714662**

LE GRAND AMOUR RÉCIPROQUE ET PASSIONNÉ, bel homme de St-Hyacinthe, 42 ans, 5'10", 168 lb, chev poivre et sel, yx pers, franc, tendre, aime désire F 35-45 ans, pour amour et plus. **3125292**

POSITIF, SIMPLE ET SOCIABLE, 53 ans, 1m73, poids prop, chev noirs, yx bruns, naturel, pratique, aime la vie, grands espaces, voyages, arts, veut F positive, joviale, raisonnable, pour relation stable. **3252557**

SEMI-RETRAITÉ AIMANT UN PEU DE TOUT, Granby, 64 ans, 5'10", 175 lb, aime resto, voyages, repas tête-à-tête, cherche jolie F, 50-60 ans, en forme, douce, sensuelle, pour relation de fin de semaine. **176870**

TRAVAILLANT ET TRANQUILLE, 32 ans, 5'10", 190 lb, chev châtains, yx pers, calme, intéressé à découvrir jolie F, 20-30 ans, poids prop, souriante, pour rencontres, s'amuser et plus. **175818**

CÉSAIROIS ENGAGÉ, 25 ans, 5'7", 180 lb, musclé, souhaite apprendre à connaître F, pour combler désirs secrets. **175929**

DANNY, INDÉPENDANT ET SPORTIF, Bromont, 25 ans, 6'1", 170 lb, blond, yx pers, recherche F de belle app, travaillante, sachant ce qu'elle veut, pour relation sérieuse. **175737**

SÉDUISANT SOUHAITANT DU PLAISIR, Francis, 28 ans, 5'10", 170 lb, châtain, yx bleus, très bien membré, aime sexe, cherche F de tout âge, pour partager sorties, plaisirs et bons moments. **169944**

FRANC, HONNÊTE ET CHALEUREUX, 70 ans, 5'8", 150 lb, fum, sobre, aime musique, bons films, nature, recherche F de petite ou moyenne taille, pour partager affection et tendresse. **170128**

C'EST SI BEAU L'AMOUR... Granbyen de 40 ans, 5'5", 136 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, drôle, timide, aime sports, pêche, aimerait découvrir F 35-45 ans, pour amour. **2805283**

HONNÊTE ET FIDÈLE: ÇA VAUT LE COUP, Granbyen de 58 ans, 5'10", 198 lb, yx bruns, app agréable, sereux, spontané, aime plein air, musique, désire F 51-56 ans, pour amour et plus. **1567218**

ENJOUÉ ET AFFECTUEUX, 35 ans, 5'8", 160 lb, chev châtains, yx pers, calme, aime plein air, restos, soirées collés, recherche F, pour apprendre à se connaître et bâtir sérieux ensemble. **175938**

UNE BICYCLETTE POUR DEUX, homme de 43 ans, handicapé visuel, aura bientôt vélo spécial à 2 places, recherche F 43 ans et moins, de Granby, pour rencontre et activités de vélo en semaine. **715013**

CLAUDE, ATTIRANT DÉSIRANT DE L'INTIMITÉ, 44 ans, 5'11", chev blond-châtain, yx bleus, n-fum, belle dentition, propre, recherche F de tout âge, pour rencontres intimes occasionnelles. **170326**

UNE BELLE RENCONTRE, Granbyen de 57 ans, 5'8", 170 lb, belle app, libre, passé réglé, souhaite F de belle app, ayant belle personnalité, pour relation positive et chaleureuse. **176303**

L'AMOUR, TOUJOURS L'AMOUR, homme de Granby, 64 ans, 5'8", 122 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, drôle, romantique, aime voile, cherche F 45 ans et plus, pour amour et plus. **2833066**

EN QUÊTE DE COMPLICITÉ, Granby, 43 ans, 5'9", 176 lb, châtain, yx bruns, app agréable, authentique, respectueux, aime plein air, chasse, désire F 35-45 ans, pour amour et plus. **3236764**

ALLEZ APPROCHE, N'AIE PAS PEUR, homme de Granby, 53 ans, 5'9", 222 lb, chev rares, yx bleus, app agréable, sympa, tendre, aime littérature, recherche F 35-55 ans, pour amour et plus. **1287317**

HOMME DÉSIRANT DIALOGUER, 52 ans, aime animaux, balades en auto, cherche F autonome, communicative, pour dialoguer. **169057**

UN MÉLANGE DE TOUT, homme de Granby, 38 ans, 5'10", 174 lb, chev châtains, yx bleus, belle app, attentionné, drôle, aime littérature, ciné, recherche F 25-35 ans, pour amour et plus. **2699121**

JEAN MANQUE DE CARESSES MUTUELLES, engagé de 48 ans, 5'7", 165 lb, brun, doux, attentionné, cherche F 45 ans et plus, mature, pour rencontres intimes, discrètes et occasionnelles. **175906**

GÉNÉREUX APPRÉCIANT LES IMPRÉVUS, 60aine, grand, mince, fidèle, aime balades en auto, spectacles, resto, cherche Granbyenne n-fum, chaleureuse, active et bien dans sa peau. **701657**

DANIEL, PASSIONNÉ DE GUITARE, 35 ans, 5'10", 140 lb, fum, aime dessin, arts, cherche à connaître jolie F, gentille, cultivée et désirant rencontrer quelqu'un. **176890**

BISEXUEL TRAVESTI ET VERSATILE, 52 ans, 6', 150 lb, cherche bel H, 55 ans et moins, poids prop, célibataire, pour rencontres occasionnelles le jour et plus. **712735**

SI TON RÊVE EST DE... Homme de 55 ans, 5'7", 145 lb, belle app, aimerait découvrir H 30 ans et moins, de petite taille et petit poids, belle app, pour intimité. **715584**

À LA RECHERCHE D'INTIMITÉ, Granby, début 40aine, 6'1", 175 lb, belle app, bien membré, recherche H mince, bien membré, pour plaisirs et rencontres discrètes. **711966**

GRANBYEN SOUHAITANT DE L'INTIMITÉ, mi 50aine, aimerait faire connaissance avec H 20-35, poilu, pour sexualité. **711523**

SENSUEL ET COCHON, 39 ans, 6'4", 190 lb, bien membré, paraît bien, de style fashion, s'entraîne régulièrement, intéressé à connaître H, pour relations sexuelles en toute discrétion. **713041**

AFFECTUEUX ET DISCRET, engagé, fin 50aine, soigné, intéressé à rencontrer H 56-66 ans, de Granby, marié, sobre, très poilu, propre et exigeant discrétion. **176865**

INDÉPENDANT ET RATIONNEL, St-Hyacinthe, 53 ans, 5'8", 157 lb, chev châtains, yx bruns, app agréable, cherche à rencontrer H 45-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **3074319**

DEUX BEAUX GARS MASCULINS, 23 et 26 ans, cherchent H cute, masculin, cochon, pour réaliser fantasmes et expérimenter dans discrétion. **176719**

DOUX ET DISCRET, Farnham, 55 ans, 5'7", 185 lb, aime marche, vélo, souhaite connaître H 40-60 ans, pour rencontres occasionnelles le jour. **170389**

JE VEUX TROUVER LA TANIÈRE DU SOLEIL, Cowansvillois, 58 ans, 5'11", 277 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, authentique, mature, aime ciné, désire rencontrer H 45-55 ans, pour intimité et plus. **1606178**

PASCAL EST PEU EXPÉRIMENTÉ, 43 ans, 5'11", 175 lb, pas du tout poilu, cherche à rencontrer H 60aine, pour expérience. **176142**

DOUX, VIRIL ET BIEN POURVU, 50aine, propre, discret, peut recevoir et se déplacer, cherche à rencontrer H très viril, bien membré, aimant faire l'amour sous toutes formes, pour passer du bon temps. **168610**

BEAU MEC POUVANT SE DÉPLACER, 27 ans, 5'10", 160 lb, intéressé à faire connaissance avec H 40 ans et plus, pour première expérience. **176067**

LES YEUX DU COEUR, homme de Cowansville, 51 ans, 6'2", 180 lb, chev châtains, yx bleus, belle app, sociable, romantique, convoite H 30-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **2165434**

FARNHAMIEN TRÈS MASCULIN, 29 ans, 5'8", 145 lb, chev, yx et teint foncés, professionnel, autonome, aimerait rencontrer H 23-35 ans, tendre, romantique, masculin et désireux de s'investir dans relation. **176501**

PLAISIR D'OCCASION, Granbyen de 45 ans, 5'7", 145 lb, n-fum, belle app, recherche H marié, de Granby, n-obèse, n-fum, pour relation stable occasionnelle et belles rencontres. **714965**

UN CÉLIBATAIRE CHERCHANT L'AMOUR, Granby, 54 ans, 5'7", 195 lb, chev poivre et sel, yx verts, app agréable, généreux, drôle, aime ciné, plein air, recherche H 35-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **1382842**

CHÂTAIN EN QUÊTE D'UN COPAIN, 53 ans, 5'8", 150 lb, yx bleus, souhaite faire connaissance avec H aimant plaisir, pour sorties occasionnelles discrètes. **170273**

GRANBYEN D'AGRÉABLE COMPAGNIE, début 50aine, 5'9", 155 lb, belle app, aime activités, sorties, désire H 45-60 ans, propre, honnête, pour relation amicale et stable pouvant devenir sérieuse. **714564**

FEMME CHERCHE HOMME

LINE EST TAQUINE ET RICANEUSE, 47 ans, 5'2", 135 lb, blonde, yx noisette, fum, sobre, gentille, sans enfant, aime marche, musique, plein air, désire H doux, honnête, avec affinités et aimant dialoguer. **168950**

CHRISTINA EST SENSUELLE ET PASSIONNÉE, 28 ans, 5'5", 120 lb, chev blonds longs, yx pers, douce, romantique, aime la vie, recherche H, pour rencontres occasionnelles et bons moments intenses et amusants. **164513**

JULIE CHERCHE L'AUTRE MOITIÉ DE SON COEUR, 26 ans, poids moyen, chev châtains longs, yx bleus, belle app, independante, douce, rêveuse, cherche H 27-35 ans, autonome, travaillant, responsable, pour but sérieux. **169116**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

BROMONTOISE DÉSIRANT T'APPRIVOISER, 37 ans, aime les enfants, cherche compagnon tringué, artistique, gourmand, bon rageur, réfléchi et vif, ayant des enfants de moins de 4 ans, pour toucher une petite partie de l'univers. **701392**

VANESSA, CÉLIBATAIRE DÉSIRANT S'AMUSER, 18 ans, désire rencontrer H 18-23 ans, pour relation stable et sorties. **169720**

UNE CÉLIBATAIRE OUVERTE D'ESPRIT, 29 ans, 5'7", 140 lb, yx bleus, aime profiter de la vie, désire H 40aine et plus, 5'9" et plus, un peu rebelle, possédant moto, pour amitié discrète sans attaches. **175857**

MÉLANIE EST SIMPLE ET SPORTIVE, 21 ans, 5'9", poids prop, aime la vie, camping, vélo, nature, roller, marche en montagne, baseball, hockey, cherche H 21-30 ans, intègre, pour relation simple. **175866**

RETROUVER MON AUTRE MOITIÉ D'ORANGE, femme de Granby, 41 ans, 5'7", 130 lb, chev châtains, yx bleus, belle app, respectueuse, passionnée, aime plein air, voile, recherche H 35-45 ans, pour amour et plus. **3263314**

SENSUELLE ET ROMANTIQUE, Lissa, 28 ans, 5'5", 115 lb, blonde, yx verts, souhaite rencontrer H, pour complicité et nouvelles expériences. **165917**

GRANDE BRUNETTE TRAVAILLANTE, Granby, 37 ans, 5'7", 175 lb, brunette, drôle, a enfant, aime s'amuser, plein air, campagne, bon vin en bonne compagnie, recherche H 35-45 ans, grand, belle app. **169951**

FRANCE EST PASSIONNÉE DE LA VIE, 39 ans, 5'3", 110 lb, romantique, tendre, affectueuse, généreuse, a 4 enfants, recherche H 35-40 ans, poids prop, fum, sérieux et prêt à rencontrer. **1752724**

POUR UNE FEMME PAS TRÈS SAGE, LAISSE TON MESSAGE, 22 ans, 5'2", grassette, yx bleus, simple, aime s'amuser, désire H vrai, simple, respectueux, pour relations intimes et plus. **715612**

CHAUDE ET AMOUREUSE DE LA VIE, 24 ans, 5'7", 150 lb, chev noirs, ouverte d'esprit, aime voyages, souhaite H avec affinités, pour avoir beaucoup de plaisir et conversations chaudes sensuelles. **159288**

HÉLÈNE, DOUCE ET UN PEU INDÉPENDANTE, Roxton Falls, 48 ans, 5'2", 140 lb, blonde, yx bruns, fum, sobre, ricaneuse, aime pique-niques, désire H 44-52 ans, 5'6", avec affinités, pour se connaître d'abord. **170477**

ISABELLE, ENJOUÉE ET SPÉCIALE, 36 ans, 240 lb, bien en chair, bien dans sa peau, simple, sociable, a 2 ados, aime moto, resto, cocooning, cherche H, pour relation amicale de fin de semaine. **3270838**

ENGAGÉE EN QUÊTE D'AVENTURE, 30aine, 5'7", 130 lb, désire rencontrer H aux yx profonds, mystérieux, libre le jour, pour relation passionnée et faire renaître son sourire. **713940**

DOUCE ET SENSUELLE, 30 ans, 5'4", 115 lb, chev blonds, yx bleus, a 2 enfants (3-5 ans), aime sport, voyages, aimerait découvrir H doux, passionné, tendre, sensuel et aimant vie à deux. **3302111**

AFFECTUEUSE SOURIANT BEAUCOUP, 42 ans, 5'5", 115 lb, chev noirs, yx bruns, douce, fidèle, aime la vie, plein air, petites soirées emmitouflées, désire rencontrer H 40-50 ans, sobre, doux et ayant sens de l'humour. **170524**

DOUCE, CALME ET SPIRITUELLE, Cowansville, 59 ans, n-fum, sobre, recherche H 55-75 ans, n-fum, sobre, avec affinités, aimant campagne et animaux, pour rencontres. **170440**

VEUX-TU RIRE ET AVOIR DU PLAISIR? Jolie petite blonde de 60 ans, 5', 125 lb, affectueuse, honnête, aime nature, marche, voyages, cherche à rencontrer H avec affinités. **176841**

ES-TU PRÊT POUR UN NOUVEAU DÉPART? Femme de 52 ans, 5'8", poids santé, châtaine long, fum, aimé plein air, balades en auto et moto, voyages, souhaite apprendre à connaître H. **176025**

ACTIVE DÉSIRANT SE REFAIRE UN RÉSEAU D'AMIS, 45 ans, 5'7", poids moyen, châtaine, yx brun foncé, désire rencontrer H 45-59 ans, de Granby, grand, poids moyen, pour complicité, tous rires, activités et plus. **170122**

RICANEUSE, FIDÈLE ET SINCÈRE, 54 ans, grassette, rousse, yx verts, n-fum, sobre, honnête, cherche à rencontrer H 55-60 ans, avec affinités. **170022**

SÉDUISANTE RECHERCHANT UN COMPAGNON, 48 ans, 5'5", 145 lb, fum, veut compagnon de 55 ans et plus, retraité ou semi-retraité, romantique, ayant sens de l'humour, aimant camping, pour but sérieux basé sur respect. **169736**

BRUNETTE DÉSIRANT DE LA STABILITÉ, 55 ans, 5'3", 138 lb, fum, souhaiterait rencontrer H 55 ans et plus, fum, fidèle, honnête, simple, pour relation stable. **169604**

BELLE CHATTE EN QUÊTE D'UN BEAU MATOU, 57 ans, 5'6", 155 lb, blonde, aimerait prendre contact avec H, pour câlins et caresses. **169054**

FIABLE ET FIDÈLE, brunette, 31 ans, 5'4", poids santé, yx bruns, honnête, aime resto, soirées tranquilles, veut H 28-35 ans, 5'4" et plus, libre, avec affinités, aimant enfants, pour amitié et plus. **715544**

AMATRICE DE PLEIN AIR, 40 ans, 5'4", a ado, aime balades en auto, ciné, sports, aimerait rencontrer H avec affinités, pour but sérieux. **713558**

ÉDITH VEUT SE FAIRE DU FUN, 28 ans, ouverte à tout, a 2 enfants, aime ciné, spectacles humoristiques, désire apprendre à connaître H, pour sorties, amitié et plus. **714417**

AIMEZ-VOUS DISCUTER ET RIRE? Granbyenne de 57 ans, 5'1", 110 lb, chev poivre et sel, yx bruns, tendre, drôle, aimerait connaître H, pour relation amoureuse et plus. **3149808**

LAETITIA VEUT UN HOMME PLUS ÂGÉ, 22 ans, 5'5", grassette, châtaine, yx bleus, bien dans ma peau, belle app, cherche H mature, pour la combler sexuellement et sortir entre amis. **166300**

AFFECTUEUSE ET FIDÈLE, près de Granby, 68 ans, 5'5", 130 lb, blonde, yx pers, n-fum, douce, aime danse, vélo, sorties, cherche H 64-70 ans, 5'7" et plus, 150 lb et plus, avec affinités, pour but sérieux. **709397**

GRANBYENNE JEUNE DE COEUR, 62 ans, 5'4", n-fum, simple, honnête, douce, passé réglé, aime cartes, marche, soupers en amoureux, recherche H 62 ans et plus, avec affinités, pour but sérieux. **169007**

ELLE VEUT SURPRENDRE SON MARI, couple, elle, fin 40aine, un peu grassette, voyeuse, lui, début 50aine, 5'8", 150 lb, vicieux, désire H bisexuel, mince, propre, discret, pour surprise à son mari. **176601**

FRANCHE ET GÉNÉREUSE, St-Hyacinthe, 44 ans, 5'8", 142 lb, chev châtains, yx pers, app agréable, aime littérature, pêche, cherche H 45 ans et plus, pour relation amoureuse. **3145324**

RETRAITÉE NATURELLE ET SINCÈRE, Granby, 53 ans, 5'2", 148 lb, n-fum, autonome, simple, honnête, aime la vie, marche, nature, souhaite H 54-62 ans, n-fum, avec affinités, pour amour et plus. **715604**

VANESSA A BEAUCOUP D'AMOUR À DONNER, 18 ans, 5'5", 180 lb, blonde, yx bleus, franche, porte lunettes, désire H 23 ans et moins, de Mtl ou Granby, 5'5" et plus, pour relation stable et sorties. **169815**

EN QUÊTE D'AMOUR, femme de St-Hyacinthe, 51 ans, 5'8", 181 lb, chev poivre et sel, yx pers, app agréable, romantique, franche, aime pêche, randonnées, souhaite rencontrer H 45-55 ans, pour relation amoureuse. **2345092**

AMÉLIE VEUT DU SÉRIEUX, 53 ans, 5'8", grassette, travaille le soir, recherche compagnon autonome, doux, affectueux, fidèle, ayant sens de l'humour, pour relation sérieuse. **175851**

BESOIN D'AIDE?
NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS!
1-888-985-2233
DE 9AM À MINUIT TOUS LES JOURS

BELLE ROSE AFFECTUEUSE, Granby, début 60aine, grande, mince, sincère, chaleureuse, aime la vie, nature, marche, dialogue, cherche H grand, sobre, sachant aimer et être aimé, pour bonne amitié d'abord. **168965**

UNE CAPRICORNE EN QUÊTE D'AMITIÉ, engagée de Granby, 24 ans, chev brun-noir courts, yx verts, aux études, aime musique, lecture, cherche H 24-34 ans, autonome, fonceur, honnête, pour relation amicale. **176078**

JOLIE ET ENJOUÉE, St-Hyacinthe, 72 ans, aime danse, pétanque, promenades, resto, intéressée à rencontrer H 70 ans et plus, ayant mêmes goûts et bon caractère. **170379**

LUCIE EST BIEN DANS SA PEAU, 41 ans, passé réglé, a fille (7 ans), désire H respectueux et honnête, pour débuter relation par discussions. **3173772**

HOMME CHERCHE FEMME

SEUL ET PRÊT À S'ENGAGER, Granby, 53 ans, 5'9", 180 lb, app soignée, doux, passé réglé, aime dialogue, terrasses, marche en forêt, désire F 5'4" et plus, poids moyen, libre, pour belle relation stable. **176296**

AMANT DE LA NATURE ET DE PLEIN AIR, Granby, 45 ans, 5'9", 180 lb, aime balades en moto et vélo, marche, désire F de plus ou moins 45 ans, bien dans sa peau, passé réglé, pour sé connaître dans but sérieux. **714002**

EN QUÊTE D'UNE PERSONNE SENSIBLE, homme de 40 ans, recherche F respectueuse, souriante, délicate, honnête, fidèle, aimant recevoir amour et partager sentiments. **3290975**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

GENTILHOMME ADORANT SE DÉTENDRE AU BORD DE L'EAU, 51 ans, 5'8", 175 lb, brun, yeux verts, de belle apparence, aime le plein air, la marche, le vélo, le resto, cherche une Femme de 5'5" et plus, ayant une stature moyenne, libre, pour une relation sérieuse. **176798**

PAUL EST DÉTERMINÉ, 47 ans, 5'11", 190 lb, sérieux, aime avoir du fun, moto, roller, vélo, convoite F 40-50 ans, poids prop, en forme, équilibrée, pour apprendre à se connaître et but sérieux. **709824**

M'ESSAYER C'EST M'ADOPTER, PAROLE DE MENUISIER! Cowansville, 38 ans, 6'2", 230 lb, chev bruns, yx verts, belle app, authentique, romantique, aime roller, ciné, cherche F 25-35 ans, pour amour et plus. **3235427**

HOMME DE PLEIN AIR RESPIRANT LA JOIE DE VIVRE, Gémeaux de 50 ans, 5'9", 150 lb, yx pers, n-fum, bien dans sa peau, travaillant, sociable, aime danse, camping, marche, convoite Granbyenne 45-50 ans, mince, n-fum, belle app, simple, joviale, aimant nature et jardinage. **715067**

HOMME CHERCHE HOMME

JEUNE HOMME EN FORME, 34 ans, 6'2", 185 lb, en shape, n-poilu, bien membré, recherche jeune H 35 ans et moins, masculin, sportif, bien membré, pour trips dans discrétion. **169528**

GRANBYEN AU BEAU CORPS BRONZÉ, 57 ans, 5'7", 145 lb, bien membré, aime vélo, cherche à rencontrer H 55 ans et moins, de même gabarit, pour belles fins de semaine et long terme. **170377**

CHERCHEUR D'INTIMITÉ, début 30aine, 5'7", 150 lb, paraît bien, s'entraîne, peut recevoir, intéressé à rencontrer H 35 ans et moins, pour rencontres en avant-midi. **170026**

**JE VEUX PARTAGER MON LIT SE

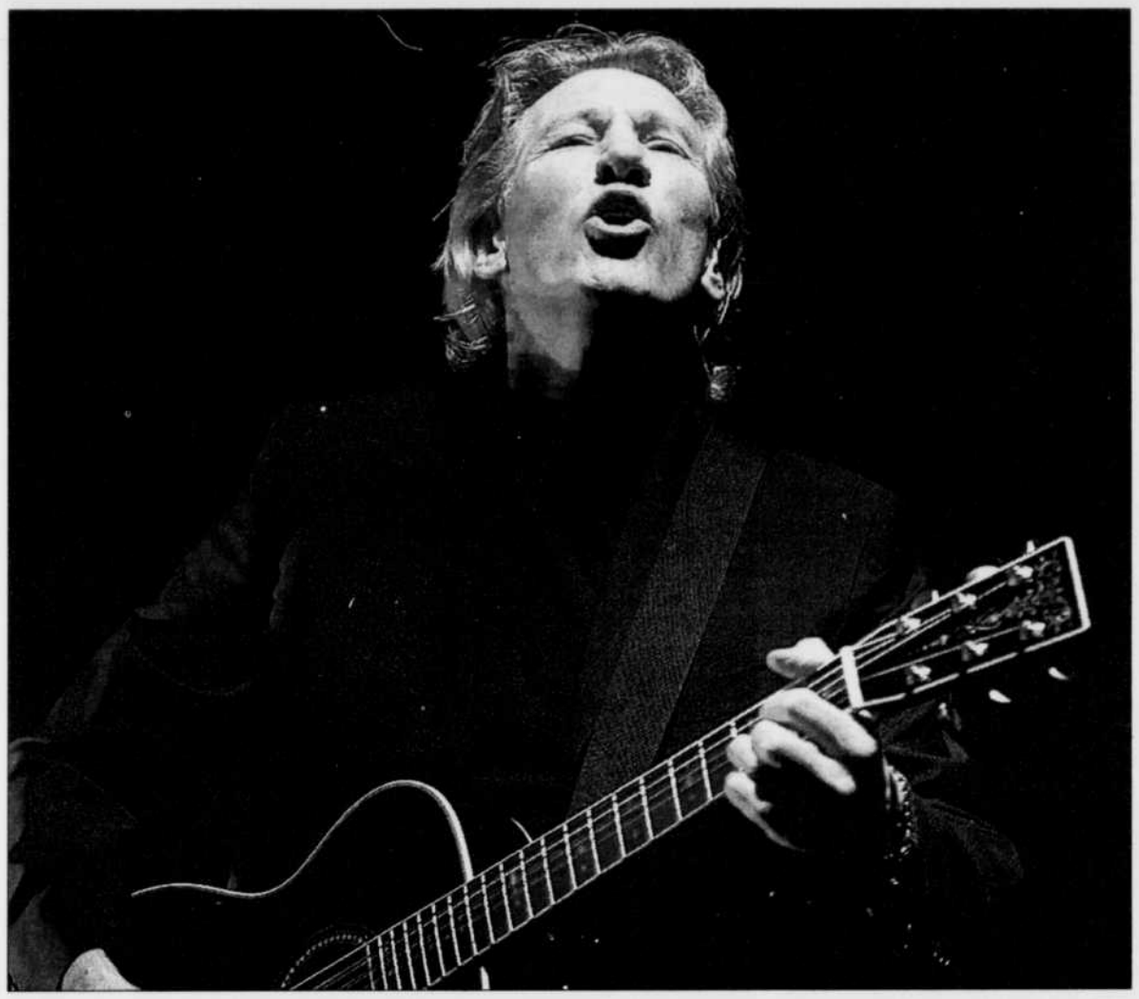


PHOTO ANDRÉ PICHETTE, ARCHIVES LA PRESSE

Roger Waters, de passage au Centre Bell, en septembre 2006.

ROGER WATERS

Quand le vent tourne

NICOLAS HOULE
Le Soleil

Québec — Ce jour-là, le vent a tourné. Comme s'il fallait une réconciliation publique, coiffée d'une bonne cause. Roger Waters, dont la carrière solo semblait destinée à n'être qu'un bref chapitre dans l'histoire de Pink Floyd, a repris sa place au soleil. Retour sur la fin d'une longue éclipse.

La date? 2 juillet 2005. L'occasion? Le Live8. Les acteurs? Waters (basse, voix), David Gilmour (guitares, voix), Nick Mason (batterie) et Rick Wright (claviers).

«Une foule de gens nous ont vus à la télé et ont eu l'occasion de dire "Aha, voilà le gars qui écrivait les chansons", et de faire le lien, commente Waters, dans une récente entrevue à *Uncut*. Je crois que durant les années qui ont suivi mon départ du groupe, en 1985, et lorsqu'ils ont fait des tournées, en 1987 et en 1994, j'étais perçu comme le grincheux qui est parti fâché. Après le Live8, les gens se sont dit "Eh ben, peut-être qu'il n'était pas si grincheux après tout."»

C'est ainsi qu'en juin 2006, le chanteur et bassiste a repris la route pour défendre un peu de matériel solo et beaucoup de compositions des Floyd. En particulier l'album *The Dark Side of the Moon*, pièce de résistance jouée dans son entièreté. Qui plus est, Waters voyage avec l'attirail qui faisait le faste des shows de son ancienne formation: grand écran avec projections, éclairages recherchés, personnages gonflables.

Rien ne laissait présager une tournée de cette envergure. Surtout qu'hormis *Ça ira*, son opéra classique, achevé en 2005, le dernier album original de Waters remonte à 1992...

L'éclatement

Nous sommes au milieu des années 1980. David Gilmour veut remettre Pink Floyd sur les rails sans Waters, qui ne voit pas la chose d'un bon œil. À son avis, le guitariste veut poursuivre une carrière solo sous la bannière des Floyd pour faire sonner le tiroir-caisse.

Dans un entretien publié par *Penthouse* en septembre 1988, Waters va jusqu'à lever le voile sur la genèse de *Momentary Lapse of Reason*, l'album du «faux» Pink Floyd, tandis que le reporter se charge de vérifier les faits.

On y apprend que Gilmour ne travaille pas avec les deux autres membres du band, mais en compagnie du producteur Bob Ezrin, avec lequel il partage les recettes. Ce dernier devait réaliser le nouvel album de Waters, mais s'est désisté à la dernière minute...

Les deux associés engagent des dizaines de collaborateurs pour essayer de trouver un son à la Floyd, embauchent des paroliers pour avoir des textes et un concept à la Floyd. Après des dépenses de 1,2 million $, à l'automne 1986, Ezrin et un dirigeant des disques CBS rencontrent Gilmour pour lui dire, dixit Ezrin, que «ce que nous avons jusqu'alors n'est pas à la hauteur de Pink Floyd.»

Gilmour remporte néanmoins son pari sur disque et en spectacle. Pas Waters. *Radio K.A.O.S.*, paru en 1987, est inégal et séduira surtout sur scène, grâce à un concept finement élaboré.

«Je me suis égaré avec *Radio K.A.O.S.*, en raison de la technologie disponible et parce que je croyais que je devais en faire usage, admet-il au *L.A. Times*, en 1992. (...) C'est peut-être dû à la compagnie de disques, mais également à mes propres insécurités. Il faut se rappeler que c'était au cœur du litige...»

La renaissance

Peu à peu, l'amertume de Waters s'estompe pour faire place à des projets d'envergure. D'abord la renaissance de *The Wall* à Berlin, avec une flopée de vedettes. L'initiative ambitieuse est accueillie de façon partagée: d'aucuns y voit l'ego de Waters s'enfler, d'autres une manifestation symbolique sans précédent.

Vient ensuite le magnifique *Amused to death*, en 1992, agrémenté des guitares de Jeff Beck. Comme si Waters avait senti qu'il venait de signer là son grand œuvre, il se mure dans un silence dont il ne sortira que sept ans plus tard, avec une tournée qu'il veut sobre.

In the Flesh aura bonne presse et s'étirera jusqu'en 2002. On y renoue avec un créateur à l'allure sereine, qui prend un plaisir évident sur scène. Chose qui, au Live8, est indéniable. Sur les airs des Floyd, comme sur ceux qu'il a signés en solo, il semble que Roger Waters présente désormais sa face lumineuse...

«Ma plus grosse erreur c'est dans les années qui ont suivi la rupture, quand j'ai quitté Pink Floyd en 1985, en me permettant de rendre ce débat public et en disant toutes sortes de choses déplaisantes à propos des autres gars, confesse-t-il à *Uncut*. Si j'avais été intelligent, je me la serais fermée!»

Charles a 30 crises par jour
La recherche peut l'aider
EPILEPSIE CANADA 1 877 734-0873
www.epilepsy.ca

LOCAPLUS
Vous organisez un événement ?
Nous pouvons vous aider !
• Location de chapiteaux
• Tables • Chaises • Planchers
• Vaisselle et bien plus...
• Équipement récent de haute qualité
450 777-0233
353141V

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2007
Tourisme Québec

GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2007
Lauréats Or

PRIX BELL CANADA : PERSONNALITÉ TOURISTIQUE
MONSIEUR LOUIS LESSARD
PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'AUBERGE LE BALUCHON ET CO-PROPRIÉTAIRE DE MAÏKAN AVENTURE
MAURICIE

HÉBERGEMENT - ÉTABLISSEMENTS 3 ÉTOILES ET MOINS
LE CREUX DU VENT
LAURENTIDES

HÉBERGEMENT - ÉTABLISSEMENTS 4 ET 5 ÉTOILES
AUBERGE ET SPA LE MOULIN WAKEFIELD
OUTAOUAIS

PRIX ASTRAL MÉDIA : ATTRACTIONS TOURISTIQUES - MOINS DE 100 000 VISITEURS
LE DOMAINE FORGET DE CHARLEVOIX
CHARLEVOIX

PRIX DE LA SOCIÉTÉ DES CASINOS DU QUÉBEC : ATTRACTIONS TOURISTIQUES - 100 000 VISITEURS OU PLUS
JARDIN BOTANIQUE DE MONTRÉAL
MONTRÉAL

Pour connaître la liste complète des gagnants : www.gptq2007.com

Nos partenaires Platine
Astral Media · bonjourQuébec.com · Bell · Evasion · Centre des congrès de Québec · La Presse cyberpresse.ca · Tourisme Québec · TVA

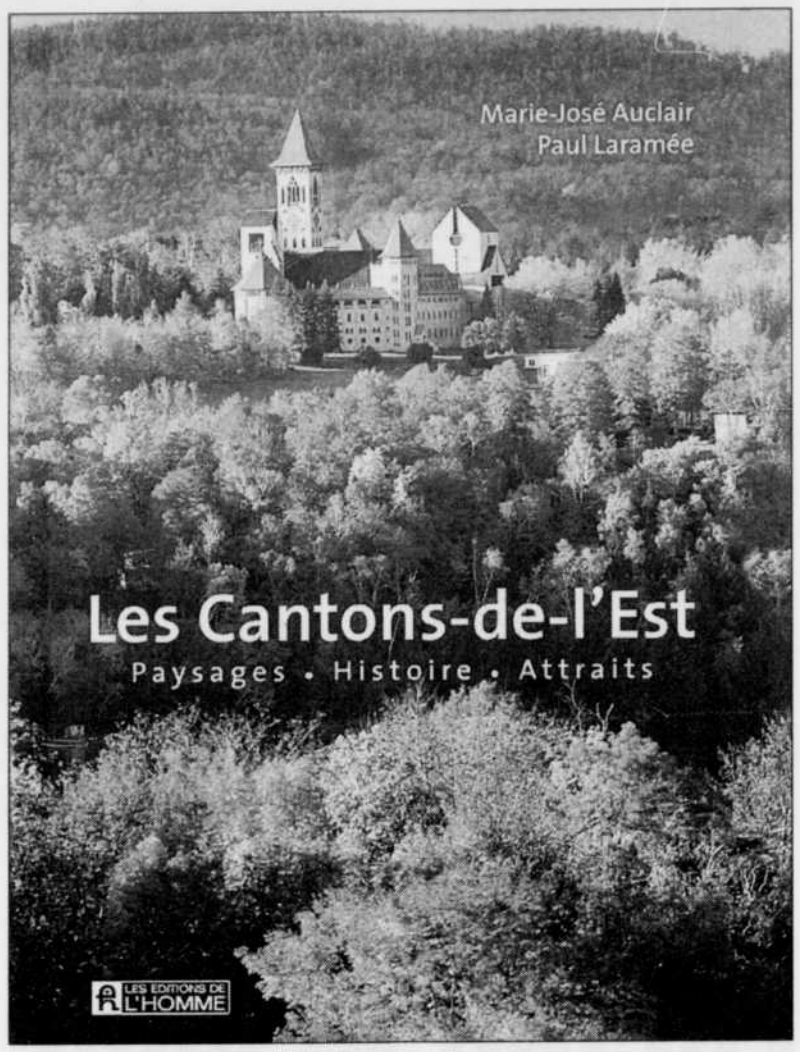
Autres partenaires
Casino · Casino · Casino · Fonds de solidarité FTQ · Institut de tourisme et d'hôtellerie Québec

Une réalisation de ATR Associées du Québec
351466V

LES CANTONS-DE-L'EST

Territoire à découvrir

MARIE-FRANCE-LOU LEMAY
mlemay@lavoixdelest.qc.ca



Granby — La saison touristique estivale est à nos portes. Et pour établir l'itinéraire de nos vacances, les livres et guides sur les différentes régions du Québec viennent à la rescousse des touristes démunis. Parmi les nouveautés cette année, *Les Cantons-de-l'Est Paysages, Histoire, Attraits*, de Marie-José Auclair et Paul Laramée. Leur troisième bouquin.

À mi-chemin entre le livre de chevet et le guide touristique, il ressemble davantage à un ouvrage de référence qu'à un simple recueil d'activités avec sa couverture cartonnée et les dizaines et dizaines de photos de paysages et de gens qui façonnent le territoire.

Le livre de Paul Laramée, biologiste et photographe, et Marie-José Auclair, écologiste, ratisse les Cantons-de-l'Est du hameau de Mystic jusqu'au lac Mégantic. Un territoire qui couvre les 95 anciens cantons. «On est retournés au découpage des cantons d'origine», dit l'auteure, Marie-Josée Auclair.

On pourrait s'asseoir chez soi et se contenter de passer à travers *Les Cantons-de-l'Est Paysages, Histoire, Attraits*. On aurait tout vu, sur papier seulement. Le livre donne plutôt le goût de chausser ses Crocs, de sortir son canot, de remplir son sac à dos pour sortir de chez soi et découvrir les lacs rutilants et paysages flamboyants.

Il ne s'agit toutefois pas d'un simple répertoire d'activités. «On est sortis des lieux fréquentés par les touristes», indique Marie-José Auclair.

Elle cite les belles maisons d'Adamsville, le mont Ham à Ham-Sud et le sentier poétique de Saint-Venant-de-Paquette. «C'est un bijou!, dit-elle. Le sentier poétique est de toute beauté.» Une destination à ajouter à vos vacances.

Tout y est abordé. Les paysages, la géographie, l'histoire et le patrimoine, la nature et le plein air sans oublier les arts ainsi que la gastronomie.

«Il y a beaucoup d'information, avec toujours en toile de fond, la beauté des Cantons-de-l'Est. J'ai toujours eu un attachement très profond pour les Cantons-de-l'Est. Je passais mes étés dans la baie Missisquoi. Je suis en amour avec la région», explique Marie-José Auclair.

Elle souhaite que les aventuriers découvrent la région de toutes les façons. «Je veux que les gens sortent des sentiers battus, se déroutent, à pied, en auto, à vélo, en moto, en canot, en kayak... toutes les façons sont bonnes pour visiter les Cantons-de-l'Est», laisse-t-elle tomber.

En 2002, le couple amoureux de la nature avait publié *Les Quatre Saisons des Cantons-de-l'Est*, un bouquin sur les paysages et la flore abondante de la région. «C'était plus contemplatif, c'était plus porté sur les paysages, voir les Cantons-de-l'Est à travers les quatre saisons», indique Marie-José Auclair.

L'année suivante, les auteurs ont publié *La Gaspésie, ses paysages, son histoire, ses gens*, aussi aux Éditions de l'Homme, dans le même ton que *Les Cantons-de-l'Est Paysages, Histoire, Attraits*.

★★★½

Marie-José Auclair et Paul Laramée, *Les Cantons-de-l'Est Paysages, Histoire, Attraits*, Les Éditions de l'Homme, 416 pages.

Appréciation

Exceptionnel	★★★★★
Très bon	★★★★
Bon	★★★
Passable	★★
Sans intérêt	★

Johnny Lang sera du 14e Festival du blues de Mont-Tremblant

Montréal (PC) — Le Festival international du blues de Mont-Tremblant sera de retour cet été pour sa 14e édition, du 6 au 15 juillet.

Plusieurs artistes provenant de partout dans le monde participeront à l'événement qui attire toujours des foules dans la petite municipalité de Mont-Tremblant, dans les Laurentides.

Cette année, l'événement propose 10 jours de concerts gratuits en plein air, de même que des spectacles dans les bars le soir.

Parmi les têtes d'affiche, soulignons la présence de Johnny Lang, lauréat d'un Grammy 2007, sur scène, le 11 juillet. Johnny Lang s'est hissé au sommet des palmarès avec son succès *Lie To Me*.

Le frère de Jagger aussi

Le frère du rockeur Mick Jagger y sera en spectacle également. Chris Jagger's Atcha, d'Angleterre, jouera des extraits de l'album *Act of Faith*, un album aux sonorités cajun et R&B.

Parmi les incontournables, soulignons le spectacle de Luther «Guitar Junior» Johnson, ancien membre du Muddy Waters Band, le 13 juillet, et le concert de Dawn Tyler Watson, le 11 juillet.

Les festivaliers pourront également entendre plusieurs Québécois et Canadiens, dont Bob Walsh, Stephen Barry, Jim Zeller et Carl Tremblay. Le groupe de Gaspé Bottleneck présentera son répertoire de blues-roots.

Balade en Caroline du Nord

SYLVIE RUEL
Collaboration spéciale

Caroline du Nord — «Tu vas jouer au golf? Faire de la plongée à Cape Hatteras?»

— Mais non.

— Bien alors, tu vas te balader sur le Blue Ridge Parkway? m'ont tous demandé ceux à qui j'ai dit que je filais vers la Caroline du Nord.

— Eh bien non, je vais faire une virée en ville!

La Caroline du Nord a, bien sûr, ses produits-vedettes qui, d'année en année, en font une destination des plus populaires (64,5 millions de visiteurs en 2005). C'est que son paysage est fort diversifié. Et son offre, intéressante. Situé entre la Virginie, au nord, et la Caroline du Sud, au sud, cet État déploie environ 300 milles de littoral le long de l'Atlantique, devant lequel se profile un cordon de petites îles. Et au nord de l'État s'élèvent les plus hautes montagnes de l'est des États-Unis: les Blue Ridge Mountains et les Great Smoky Mountains, reliées par une des plus belles routes panoramiques. Et devinez ce qu'on trouve entre les plages et les montagnes? Plus de 500 terrains de golf.

La Caroline verte est bien présente dans le Piémont appalachien, au centre de l'État, une région de douces collines enjolivée de grandes fermes et de vergers d'arbres fruitiers.

La Ville reine

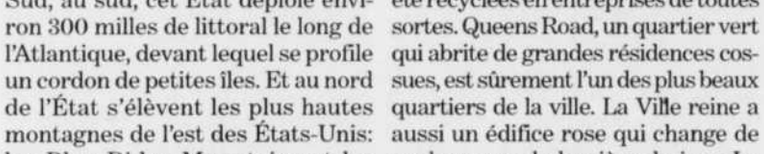
Et il y a aussi les villes qui promettent quelques découvertes: Charlotte est une ville moderne avec un centre-ville doté d'édifices ultramodernes, qui ressemble à celui de toutes les villes nord-américaines. Son quartier des affaires est animé de théâtres, de musées, de restaurants, de cafés... Son quartier historique, autour de Poplar Street, où s'alignent de petites maisons coquettes, a été bien préservé. Ses anciennes manufactures de textile ont été recyclées en entreprises de toutes sortes. Queens Road, un quartier vert qui abrite de grandes résidences cossues, est sûrement l'un des plus beaux quartiers de la ville. La Ville reine a aussi un édifice rose qui change de couleur avec la lumière du jour. Le «Pepto Bismol Building», disent à la blague les guides touristiques.

Ce matin-là, au petit déjeuner de mon hôtel, j'ai entendu une femme noire dans la cuisine s'époumoner avec ferveur: «Oh my Lord! My good Lord!»... Tiens, tiens... Nous sommes au pays des grands prédicateurs, ai-je pensé. Et je n'avais pas tort. Car dans la même journée, j'allais apprendre que Charlotte est la terre natale de Billy Graham. Ce prédicateur qui prêche l'Évangile à des centaines de millions de personnes dans le monde est né sur une ferme laitière à Charlotte. On a créé, dans un bâtiment adjacent à sa maison natale, le Billy Graham Library, un centre d'interprétation où l'on retrace, à l'aide de vidéos et d'expositions, les débuts humbles de Billy Graham et les étapes qui ont marqué les 60 ans de son ministère. L'évangélisateur vit aujourd'hui dans les montagnes de la Caroline du Nord.

Ceux qui se passionnent pour la course automobile seront au septième ciel car Charlotte est la Mecque des coureurs automobiles. Ce sport est né dans les années 40, dans de bien drôles de circonstances: des fabricants d'alcool illégal qui voulaient déjouer les poursuites de police sur les routes accidentées des montagnes ont construit des bolides puissants pour défier la loi. Les bootleggers ont commencé, pour le plaisir, à faire de la compétition entre eux. Ainsi est née en 1947 la course Nascar (National Association Stock Car Auto Racing). C'est dans la région de Charlotte que vivent les coureurs automobiles et sur la piste du Lowe's Motor Speedway, à Concord, qu'ils exécutent leurs prouesses. La course automobile demeure toujours le sport numéro un en Caroline du Nord.

Course de Nascar. Ceux qui se passionnent pour la course automobile seront au septième ciel car Charlotte est la Mecque des coureurs automobiles.

vacances tourbec
8, rue St-Antoine Sud, Granby 450 372-4545



Line Carole Brigitte Blanche Mireille Nicole

DÉPART DE GRANBY accompagné par une de nos conseillères voyage afin de mieux vous servir

NIAGARA — Départ le 9 juillet 2007 — 3 jours
305$ p.p. occ. quad.
• Tour de ville de Niagara Falls et temps libre au CASINO
• Croisière aux Mille-Îles et ascension de la tour du CN (optionnel)
• Dégustation de vin au château des Charmes

BOSTON — Départ le 17 août 2007 — 3 jours
325$ p.p. occ. quad.
• Visite des châteaux de la Nouvelle-Angleterre
• Tour de ville de Boston et temps libre au Quincy Market
• Croisière et buffet sur le SPIRIT OF BOSTON (optionnels)

NEW YORK — Départ le 1er septembre 2007 — 3 jours
295$ p.p. occ. quad.
• Visite de l'Empire State Building et temps libre dans Times Square
• Traversier pour voir la Statue de la liberté
• Tour de ville de New-York (4 heures) etc.

CHILI — Départ le 6 octobre 2007 — 14 jours
5256$ p.p. occ. double
• Séjour à l'Île de Pâques
• Visites de Santiago et San Pedro de Atacama, etc.
• Pique-nique à la Laguna Verde (Bolivie)

CROISIÈRE — Départ le 24 février 2008 — 12 jours
1432$ p.p. occ. quad.
• Itinéraire exceptionnel à bord de l'EXPLORER OF THE SEAS
• St-Martin, Antigua, La Dominique, Barbade, St-Kitts, St-Thomas, Porto Rico

TUNISIE — Départ le 10 avril 2008 — 15 jours
2350$ p.p. occ. double
• Circuit « Découverte » MER et DÉSERT
• 1 semaine de circuit en autocar + 1 semaine de séjour dans un hôtel 4*
• Une nuit sous la tente et lézard rouge (ancien train royal)

Votre forfait inclus : Taxes et OPC. Prix en occupation simple, double ou triple disponible.
Nos programmes détaillés sont disponibles à l'agence. Détenteur d'un permis du Québec : 701981

Voyages Sears

TRANSFERTS GRATUITS
Lorsque vous réservez un forfait vol & croisière de Croisières Encore *

HAWAÏ
ALLER-RETOUR DE HONOLULU
PRIDE OF ALOHA — Crédit à bord de 255!
10 nuits • 19 sept. 07 • Cat. M
Cabine intérieure • Croisière seulement
79$ Plus taxes de 70$ /mois** OU 1 020$
NCL

ANTILLES DU SUD
ALLER-RETOUR DE FT. LAUDERDALE
MS MAASDAM — Surclassement de catégorie gratuit!
10 nuits • 30 oct. 07 • Cat. FF
Cabine extérieure • Croisière seulement
113$ Plus taxes de 91$ /mois** OU 1 446$
Holland America Line

MÉDITERRANÉE
ALLER-RETOUR DE BARCELONE
VOYAGER OF THE SEAS — Pourboires prépayés!
7 nuits • 20 oct. 07 • Cat. I
Cabine extérieure • Croisière seulement
126$ Plus taxes de 84$ /mois** OU 1 603$
Royal Caribbean International

BERMUDES
ALLER-RETOUR DE CAPE LIBERTY, NJ
AZAMARA JOURNEY - TOUT NOUVEAU NAVIRE!
7 nuits • 15 sept. 07 • Cat. S — Pourboires prépayés!
Cabine extérieure • Croisière seulement
132$ Plus taxes de 142$ /mois** OU 1 721$
AZAMARA

ALASKA - GLACIER HUBBARD
ALLER-RETOUR DE VANCOUVER
INFINITY — Pourboires prépayés!
7 nuits • 22 juin 07 • Cat. 6
Cabine extérieure • Croisière seulement
144$ Plus taxes de 119$ /mois** OU 1 863$
Celebrity Cruises

ANTILLES
ALLER-RETOUR DE MIAMI
CRYSTAL SYMPHONY — Pourboires prépayés!
7 nuits • 24 nov. 07 • Cat. D
Vue océan • Croisière seulement
216$ Plus taxes de 42$ /mois** OU 2 637$
CRYSTAL CRUISES

UTILISEZ VOTRE CARTE SEARS OU VOTRE CARTE MASTERCARD SEARS À L'ACHAT DE FORFAITS VACANCES
12 MENSUALITÉS ÉGALES, SANS INTÉRÊT!**

RÉSERVEZ MAINTENANT: 1 (866) 359-7327 OU WWW.VOYAGESSEARS.CA OU
Les Galeries de Granby (450) 375-8130 | Carrefour Richelieu (450) 348-0905

Prix excluant la TPS et la TVQ (si applicables), et les frais pour services touristiques de 3,50 $ / 1000 $ pour la contribution des voyageurs au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages (uniquement au Québec). Les taxes seront payées au moment de la réservation lorsqu'une offre de financement est choisie.
*L'offre de transfert gratuit s'applique aux nouvelles réservations aux Antilles et en Europe seulement effectuées auprès de Croisières Encore entre le 2 et le 30 juin 2007. Le montant minimum de 1300$ CAD par personne s'applique aux réservations pour les Antilles et le montant de 2200$ CAD aux réservations pour l'Europe. Le voi doit être réservé auprès de Croisières Encore pour être admissible à l'offre. Certaines conditions s'appliquent. ** Le programme de paiement en mensualités égales sur est offert pour les nouvelles réservations effectuées jusqu'au 31 décembre 2007 lorsque les achats sont portés à votre carte Sears ou à la carte MasterCard Sears, sous réserve de crédit disponible. L'offre n'est pas valable sur la portion aérienne seulement. Les options de paiement ne sont pas disponibles à www.VoyagesSears.ca. Les tarifs des croisières sont valables pour les croisières seulement, incluent les frais non-commissionnables, sont exprimés en dollars canadiens, par personne, en occupation double et sont sous réserve du contrôle de la capacité. Les taxes et les droits gouvernementaux sont inclus dans les prix. Consultez Voyages Sears pour connaître les détails et conditions. ©2006 Sears Canada Inc. f.a.s. Voyages Sears. Titulaire d'un permis du Québec. ® Marques déposées de la Banque Royale du Canada. Utilisées sous licence.
CROISIÈRES ENCORE
Demandez une assurance voyage de RBC Assurances
369541V

Comblez le vide

Fondation pour l'alphabétisation
Info-Alpha 1 800 361 9142 www.fqa.qc.ca

DRÔLE ET ATTACHANT
UN SOFA DANS LE PARC
15 JUIN au 25 AOÛT 2007
Théâtre des Tournesols
COMANDVILLE

AVEC
MARIE CHARLEBOIS - RICHARD LALANCETTE
STÉPHANE BRULOTTE - HUGO TURGEON
Texte: Martin Doyon Mise en scène: Philippe Lambert
Scénographie: Jean-François Labbé et Patrice Charbonneau Brunelle
Direction Artistique: Julie Daoust et Hugo Turgeon
Production: Robert Goyette
SOUPER/THÉÂTRE 1 800 460.0133 450.263.2000
www.theatredestournesols.com
351775V

Arianne réalise son rêve

La Fondation canadienne Rêves d'enfants a pour mission de réaliser le rêve d'enfants atteints de maladies à haut risque.

Le comité de Granby et des environs, représentant la Fondation Rêves d'enfants en région, a fait la joie de la petite Arianne, de Granby, qui revient tout juste de Disney World avec sa famille. Ils ont fait un voyage formidable.

La Fondation canadienne Rêves d'enfants aimerait remercier tous ceux et celles qui ont pu s'impliquer de près ou de loin dans la réalisation du rêve d'Arianne.

MERCI !

fondation rêves d'enfants

Pour que les enfants retrouvent leur coeur d'enfant

352149V

Au pays du Beaujolais...

JACQUES BENOÎT
jbenoit@lapresse.ca

Qu'est-ce qu'un vrai beaujolais, fidèle à la tradition de ce vignoble souvent critiqué depuis quelques années?...

Marchand de vin réputé, Kermit Lynch, des États-Unis, en donne la description suivante dans *Mes aventures sur les routes du vin*: c'est, écrit-il, «un vin rouge et léger, acide, picotant, au goût de raisin frais».

Il cite à ce propos Jean-Baptiste Chaudet, qui fut de 1940 jusqu'aux années 70, «le premier marchand de vin de Paris», autrement dit un grand connaisseur, lequel a même écrit son autobiographie (*Marchand de vin*).

«Un produit jeune, léger, agressif», tel était, dans le passé, l'authentique beaujolais, selon Jean-Baptiste Chaudet cité par Kermit Lynch.

Jean-Baptiste Chaudet en a contre la surproduction, mais surtout contre la «chaptalisation, cette addition de sucre au moût qui permet d'augmenter jusqu'à 3 degrés la teneur en alcool».

Il poursuit: «Cessons cette dernière, et le vin redeviendra comme avant.»

Troublant que tout cela... c'est le moins qu'on puisse dire!

Car le beaujolais que les deux hommes disent avoir aimé a plus ou moins les caractères que l'on reproche aujourd'hui à ces vins: légèreté, manque de chair réel ou présumé, une certaine agressivité des tannins — de petits tannins aigrelets, pointus, dit-on parfois.

Or, ce sont entre autres ces caractères qui font que le beaujolais se vend moins bien qu'auparavant et que ce vignoble est en crise.

Alors?...

Il faut croire, tout bonnement, que les goûts changent.

En effet, même en ce qui regarde les beaujolais il est bien évident que le marché recherche désormais des vins plus charnus qu'autrefois, plus souples, plus tendres.

Le même phénomène, rappelons-le, a touché le Bordelais, avec pour résultat des bordeaux rouges aux tannins désormais nettement plus aimables et plus enrobés qu'auparavant.

«On essaie de faire des vins plus étoffés», disait sur place, tout récemment, dans l'appellation Brouilly — un des dix crus du Beaujolais —, le grand patron et fondateur du groupe Boisset, Jean-Claude Boisset, 64 ans.

Sa fille Nathalie Vergès-Boisset, chargée des relations publiques du groupe, va plus loin encore: «On essaie par tous les moyens de sortir le Beaujolais du marasme», dit-elle.

Œnologue et directeur des achats de Mommessin (une des nombreuses marques dont Boisset est propriétaire), Patrick Vivier estime que le moyen d'y arriver est de réduire les rendements — c'est-à-dire la quantité de vin produite à l'hectare.

«Avant, ce qui était bon, c'était ce qui était productif, soulignait-il à l'occasion d'une dégustation au Château de Pierreux (Brouilly) de plusieurs vins commercialisés par Mommessin. Maintenant, on fait une taille sévère, on ébourgeonne, on fait tomber le raisin...»

Bref, si les pieds de vigne se montrent trop généreux, on fait au besoin des vendanges vertes — on coupe un certain nombre de grappes pendant que les fruits sont encore verts. Ainsi, la production est moins élevée, et les fruits ont davantage de chances de bien mûrir.

Les résultats?

On peut s'en rendre compte grâce entre autres au Brouilly 2006 Château de Pierreux (voir la recommandation de la semaine), tout à fait savoureux, qui est un beaujolais au goût du jour, sans que ce soit un vin trop dense, trop concentré.

Un Morgon

Autre cru du Beaujolais élaboré et commercialisé par Mommessin, le **Morgon 2005 Domaine de Lathevalle**, bien coloré comme beaujolais, au bouquet invitant, charnu, est un vin au bon goût de fruit, avec de l'éclat et du corps comme beaujolais, un peu tannique, ses saveurs étant relevées (chose fréquente dans ces vins) par un peu de gaz carbonique. Savoureux, mais il n'en reste qu'une centaine de caisses.

S, 420257, 21,10 $, ★★★, $$ 1/2, 2007-2009.

Un Brouilly

Autre exemple de délicieux beaujolais, le **Brouilly 2004 Vieilles vignes Jérôme Mathon** (il en a déjà été question dans cette chronique il y a quelques semaines, cependant), au bouquet délicat, net, très discrètement boisé, assez léger en bouche, et d'un charme certain.

S, 10387270, 20,90 $, ★★★, $$ 1/2, 2007-2008.

Moins cher, et d'un très bon millésime, le **Beaujolais Villages 2005 Georges Duboeuf** se présente avec un bouquet invitant — malgré une petite nuance végétale —, aux arômes comme de fraises et que l'on retrouve en bouche. Légèrement tannique et un peu astringent, il gagnera néanmoins à être servi assez frais (environ 12-13 degrés). Fort bon.

C, 122077, 14,95 $, ★★, $ 1/2, 2007-2008.

Témoignage personnel (histoire de voir les choses sous un autre angle): il n'y a pas si longtemps, je me contentais de goûter des beaujolais, mais je n'en buvais jamais. Maintenant, oui, j'en bois — j'ai bu ainsi le Brouilly 2006 Château de Pierreux, le Brouilly 2004 Jérôme Mathon, le Morgon 2005 Domaine de Lathevalle... Car comment résister à de tels vins?

D'Afrique du Sud

Beaucoup de beaujolais ont toutefois le défaut d'être un peu trop chers. Rien de tel dans le cas du **Western Cape 2004 Cocoa Hill**, d'Afrique du Sud, très coloré, au bouquet large, de fruits noirs, et marqué par des notes comme de chocolat amer, auxquelles s'ajoutent des nuances qui donnent à croire qu'il s'agit d'un vin de Pinotage — ce fameux croisement de Pinot noir et de Cinsault mis au point dans ce pays, alors qu'il est élaboré en fait avec surtout du Cabernet Sauvignon (41%), puis de la Syrah (36%) et du Merlot (23%). Charnu, dense, ses saveurs sont bien affirmées, avec des tannins sans dureté aucune. Rien de très élégant, mais il a de l'étoffe et du corps, et pourra accompagner avec bonheur les viandes rouges. Et le prix est doux...

S, 10679361, 15,10 $, ★★★, $ 1/2, 2007-2010?

La recommandation de la semaine

Assez bien coloré pour un vin du Beaujolais, le **Brouilly 2006 Château de Pierreux**, qui vient tout juste d'être inscrit au répertoire général, charme d'abord par le fruité de son bouquet, aux nuances comme de framboises, bien beaujolais, mais dépourvu de toute note végétale. Un peu plus que moyennement corsé comme vin de ce vignoble, légèrement tannique, ses saveurs brillent par leur franchise, de sorte qu'il procure autant de plaisir que des bourgognes vendus nettement plus cher. Délicieux.

C, 10754421, 19,85 $, ★★★, $$, 2007-2008.

Dégustés pour vous

— **Vin de Pays des Cévennes 2005 Domaine du Lys**. Vin rouge du Languedoc-Roussillon, au plus moyennement corsé, velouté, facile, tout en fruit, et faisant vin de Merlot bien qu'il soit élaboré avec de la Syrah et du Cabernet Sauvignon. À prix doux.

C, 474833, 11,40 $, ★★, $, 2007-2008.

— **Alsace 2005 Riesling Hugel**. Vin blanc d'Alsace qui est un classique du répertoire général, passablement typé Riesling, plutôt austère dans ce millésime et, m'a-t-il semblé, sans tout à fait son panache habituel. Fort satisfaisant quand même.

C, 42101, 17,95 $, ★★ 1/2, $$, 2007-2010.

— **Muscadet de Sèvre et Maine sur lie 2005 Château de la Chesnaie**. Le bouquet est simple, mais franc, et il ne manque pas de corps pour un Muscadet, ses saveurs étant relevées par une assez bonne quantité de gaz carbonique. Comme la plupart de ces vins, il tiendra vraisemblablement la route. Seul bémol: il est cher.

S, 10689614, 16,25 $, ★★, $$, 2007-2012.

— **Gaillac 2005 Peyrouzelles Causse Marines**. Vin rouge du Sud-Ouest de la France, au bouquet tout en fruits rouges évoquant un peu les vins de Mourvèdre par ses notes épicées. Moyennement corsé, peu tannique, c'est un vin élaboré avec à la fois deux cépages locaux (Fer servadou et Duras) et de la Syrah. Peu complexe, il plaît néanmoins par la qualité de son fruit. Fort bon.

S, 709931, 17,65 $, ★★ 1/2, $$, 2007-2008.

La notation

★	- Vin correct
★★	- Bon
★★★	- Très bon
★★★★	- Excellent
★★★★★	- Exceptionnel

La règle

> Plus d'étoiles que de $, le vin vaut largement son prix
> Autant d'étoiles que de $, il vaut son prix.
> Moins d'étoiles que de $, il est cher ou même très cher.
> C indique qu'il s'agit d'un vin «courant», vendu dans la plupart des succursales.
> S désigne les vins de «spécialité», en vente uniquement dans un nombre limité de succursales.
> Le nombre d'années figurant après la note indique le potentiel de garde approximatif à partir de maintenant.

Publi-information

URGENCE *je recherche* un médecin de famille

Évaluation des besoins médicaux et du profil de santé :

Un questionnaire sera administré auprès des citoyens sans médecin de famille

Un questionnaire a été élaboré à l'intention des citoyens inscrits sur le registre. Il porte sur l'identification de la personne, les hospitalisations et la consommation de services au cours de la dernière année, la prise de médicaments, les diagnostics connus et les raisons du besoin d'un médecin de famille. Je me suis assurée que le questionnaire réponde aux besoins d'informations en le validant auprès de six médecins, deux infirmier(e)s et une archiviste médicale.

Les informations recueillies permettront au CSSS, au DRMG* et à la communauté d'aller un peu plus loin dans la recherche des solutions à la pénurie de médecin de famille. Il pourra s'agir, par exemple, de cibler les besoins les plus urgents et de prioriser la prise en charge par un médecin des clientèles les plus vulnérables. Nous pourrions aussi envisager de créer des approches novatrices pour des besoins moins urgents mais exprimés par plusieurs personnes.

En tant que coordonnatrice des services médicaux de première ligne, je veux témoigner de l'excellent travail que font déjà nos médecins afin d'améliorer la qualité et l'accessibilité des services à la population et de leurs préoccupations à participer à la recherche active de solutions face à cette situation.

Marie-Josée Croteau
Coordonnatrice des services médicaux de première ligne
**Comité local des départements de médecine générale (DRMG) de la Haute-Yamaska et de La Pommeraie.*

Chronique hebdo : Pénurie de médecins de famille, pourquoi?

Face à l'actuelle pénurie de médecins de famille dans notre région, un citoyen est en bon droit de se demander à quoi est due cette problématique qui, avec le temps, semble devenir de plus en plus aiguë. D'entrée de jeu, précisons que la pénurie de médecins de famille touche l'ensemble de la province et que les raisons expliquant ce phénomène sont multiples. Parmi les raisons les plus connues, il y a le vieillissement de la population qui amène une pression énorme sur nos services de santé; la mise à la retraite des médecins il y a quelques années; mais surtout le contingentement accru des inscriptions dans les facultés de médecine à la fin des années 90. La féminisation de la profession n'y serait pas non plus étrangère. De plus, les médecins sont des êtres humains. Ils ont une vie en dehors de leur pratique. Il est donc compréhensible qu'ils souhaitent conserver du temps pour eux et pour leur famille.

Il y a plusieurs années, des régions du Québec ne pouvaient compter sur aucune ressource médicale à certaines périodes. Pour éviter qu'une partie de la population ne soit privée de médecins, on a mis en place des plans d'effectifs médicaux. C'est une façon de répartir équitablement les médecins par région administrative. Mais pourquoi la répartition des médecins est si difficile? C'est ce dont René Giard vous entretiendra la semaine prochaine.

Chantal Gareau
coordonnatrice du regroupement pour l'accès à un médecin de famille dans la région du CSSSHY.

Avis à la population des municipalités[1] de

Bromont • Granby • Saint-Alphonse-de-Granby • Saint-Paul-d'Abbotsford • Saint-Joachim-de-Shefford • Sainte-Cécile-de-Milton • Shefford • Roxton Pond • Warden • Waterloo

Un sondage publié dans *La Voix de l'Est* du 3 février 2007 révélait que 9500 PERSONNES DE LA RÉGION RECHERCHENT UN MÉDECIN DE FAMILLE. Une trentaine d'organismes, d'entreprises et d'institutions de la région se mobilisent afin de trouver des solutions à ce problème. Leur première action consiste à créer un registre des personnes à la recherche d'un médecin afin de mieux évaluer leurs besoins.

Si vous recherchez un médecin de famille, inscrivez-vous à ce registre en complétant et nous retournant le coupon ci-dessous. Un personne compétente communiquera avec vous par téléphone dans les semaines suivantes afin de préciser vos besoins.

COUPON À COMPLÉTER

Prénom et nom: _____

Numéros de téléphone:

Rés.: _____ Trav.: _____

Dans quelle municipalité habitez-vous?

_____

Complétez le coupon ci-haut et* postez-le *à :

La Voix de l'Est
Casier 5758,
76, rue Dufferin, Granby
J2G 9L4

***ou* déposez-le *dans l'une des boîtes prévues à cet effet aux endroits suivants*:**

Bromont
Pharmacie Brunet
- Éric Latraverse
89-D, boul. de Bromont

Granby
Pharmacie Brigitte Bachand (Brunet) •560, rue Conrad
Jean Coutu - Maxime Daoust-Charest • 50, rue Denison Est
Jean Coutu - Jean Provost • 751, rue Principale
Uniprix De Laganière • 320, boulevard Leclerc
Pharmacie Uniprix - Jean-François Morin • 338, rue Saint-Jacques
Uniprix De Laganière • 35, rue Principale
Pharmaprix Guy Bussière • 40, rue Évangéline
Pharmacie Khalil, Boucher et Pellerin *(à l'intérieur du Wal-Mart)*

Roxton Pond
Les Pétroles Pierre Ménard (Crevier) •736, rue Principale

Saint-Alphonse-de-Granby
Dépanneur du coin Ultramar • 105, route 139

Saint-Paul-d'Abbotsford
Dépanneur Chez Nicole • 1018, rue Principale

Sainte-Cécile-de-Milton
Magasin Général Sylvain Roy & Fils • 48, rue Principale

Saint-Joachim-de-Shefford
Coop au cœur du Village • 650, rue Principale

Waterloo
Uniprix De Laganière • 4551, rue Foster

Rappel important:

1- Cette mobilisation régionale est menée en collaboration avec le Centre de la santé et des services sociaux de la Haute-Yamaska (CSSSHY). Seuls les résidants des municipalités du territoire du CSSSHY sont invités à s'inscrire à ce registre.
2- Si vous avez déjà transmis votre nom par l'entremise d'une des organisations participantes à cette mobilisation, il n'est pas nécessaire de le faire avec ce coupon.
3- Ce registre aidera les responsables de la santé de notre région à trouver des solutions à la pénurie de médecin de famille. En complétant et retournant ce coupon, vous contribuez à leurs efforts. Mais, soyons clairs, cette démarche ne vous donnera pas nécessairement accès à un médecin.

La Voix de l'Est cyberpresse.ca
Renseignements : 450 372-0462
Courriel : medecins@lavoixdelest.qc.ca

2

Une nouvelle crème anti-inflammatoire révolutionnaire

Qui agit en moins de 30 minutes

La nouvelle crème de marque Celadrin est un produit entièrement naturel, breveté et testé cliniquement pour son pouvoir d'atténuer l'inflammation et la douleur, tout en favorisant la souplesse et la mobilité des articulations. La crème Celadrin est un mélange d'acides gras (oméga) estérifiés de source naturel. Elle atténue la douleur et l'inflammation causées par l'ostéoarthrose, les douleurs bénignes liées aux maux de dos, muscles tendus, entorse où contusions. La crème Celadrin combinée à du sulfate de glucosamine permet de rétablir le liquide synovial autour des articulations, d'atténuer rapidement l'inflammation et de restaurer la structure toute entière de l'articulation.

En Promotion chez :

JEAN COUTU · brunet · Familiprix · UNIPRIX · WAL-MART Comptoir santé · holista · Proxim

$8,99

Un pot de crème pour articulations de 40 g

Valide du 2 au 8 juin 2007

369590V

Bush fait un petit pas pour le climat

Washington (AP) — George W. Bush fait un petit pas sur la question du réchauffement climatique. Pressé par la communauté internationale d'agir, le président américain plaide pour l'organisation d'un sommet réunissant plusieurs grands pays afin de fixer un objectif commun de réduction des émissions de gaz à effet de serre.

La Maison-Blanche a fait savoir jeudi soir que la proposition présidentielle était destinée à l'après-protocole de Kyoto, qui expire en 2012. M. Bush souhaite réunir les principaux producteurs de gaz à effet de serre, dont l'Inde et la Chine. «Les États-Unis prennent cette question au sérieux», a affirmé le président, qui n'a pourtant pas ratifié le protocole de Kyoto.

Mais certains affirment que Bush souhaite simplement fixer des objectifs non contraignants, et non des quotas concrets. Ils observent qu'il ignore les efforts actuels de la communauté internationale pour lutter contre le réchauffement climatique, et cherche à éviter toute mesure avant la fin de son mandat.

Pour David Doniger, responsable des politiques climatiques au sein du Conseil de défense des ressources naturelles, organisation sans but lucratif, le locataire de la Maison-Blanche n'aura aucune crédibilité à l'égard des pays qu'il souhaite inclure dans ces négociations s'il ne s'engage pas à fixer des quotas pour limiter les propres émissions des États-Unis.

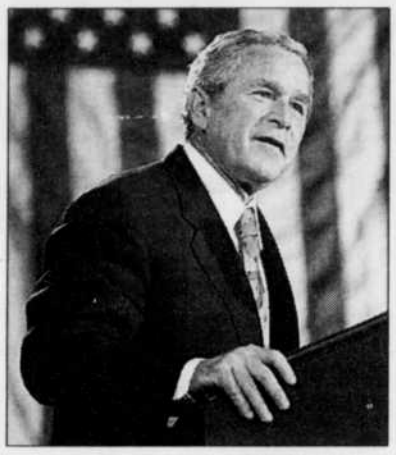


PHOTO ASSOCIATED PRESS

George W. Bush

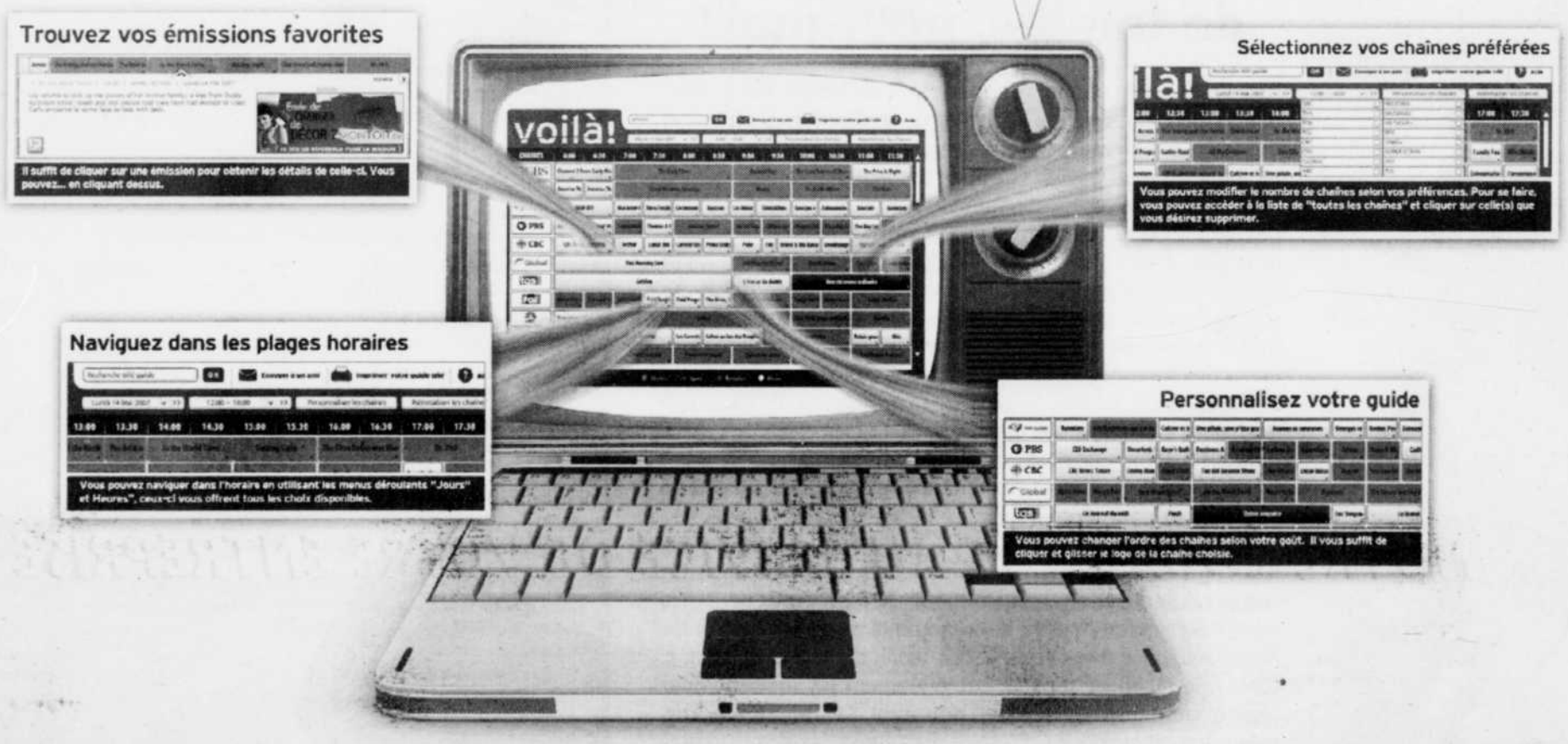
«Le président s'échauffe pour le premier lancement, alors que les entreprises, les États et le reste du monde en sont déjà au neuvième coup de batte», a-t-il lancé. «Il n'y a rien de plus embarrassant que trois des plus grandes compagnies pétrolières plaidant pour des mesures plus contraignantes que la Maison-Blanche!»

De retour d'un voyage consacré au changement climatique au Groenland et dans plusieurs capitales européennes, la présidente de la chambre des représentants Nancy Pelosi a souligné qu'inciter d'autres pays à fixer des objectifs volontaires était insuffisant.«L'annonce d'aujourd'hui ne permet pas de répondre à la gravité de la crise que la majeure partie du monde a depuis longtemps reconnue», a déploré la démocrate californienne.

Le président Bush a présenté cette proposition afin de «contribuer à l'important dialogue qui aura lieu en Allemagne la semaine prochaine», a-t-il expliqué, faisant référence au sommet du G-8 en Allemagne, largement axé sur le réchauffement climatique.

L'Allemagne, qui occupe la présidence tournante de l'Union européenne et du G-8, propose de limiter la hausse de la température moyenne à 3,6 degrés Celsius, ce que rejette Washington. Dans la pratique, selon les experts, il faudrait pour y parvenir réduire les émissions de gaz à effet de serre de 50 % en dessous des niveaux de 1990 d'ici 2050.

voilà! Votre guide télé... maintenant interactif!



Pour mieux choisir

En exclusivité sur cyberpresse.ca
cyberpresse.ca/tele

352111V

SOFIE

Le leader en formation industrielle
The leader in industrial training

20 ans

La SOFIE : déjà 20 ans à votre service ! et encore beaucoup de projets en perspective !

Vous connaissez la SOFIE? La Société de formation industrielle de l'Estrie, mieux connue sous le nom de SOFIE, LEADER EN FORMATION. Notre secret : être à l'écoute des besoins des entreprises et leur offrir des formations de qualité, adaptées à leurs besoins.

Créée en 1987, la SOFIE est un organisme à but non lucratif qui soutient les entreprises dans le développement des compétences de ses travailleurs. Elle entend aussi pallier à la pénurie de main-d'œuvre spécialisée, en offrant des programmes de perfectionnement aux personnes sans emploi, en partenariat avec emploi Québec.

La SOFIE se distingue par la qualité de ses services, son approche client, sa flexibilité et son souci d'innover.

Son équipe est composée de professionnels dynamiques et polyvalents, issus du milieu industriel. Elle compte plus de 80 entreprises et organismes membres répartis dans les régions de la Montérégie et de l'Estrie, et 2 partenaires principaux, les commissions scolaires du Val-des-Cerfs et Eastern Townships.

Ça fait 20 ans que la SOFIE participe à la réussite des entreprises en leur fournissant des outils simples et efficaces pour leur permettre d'atteindre leurs objectifs en développement des compétences. Constamment à l'affût des changements, c'est une équipe qui a su adapter ses programmes aux réalités sans cesse changeantes du milieu industriel. « C'est ce qui fait notre force et explique notre réussite ! »

La SOFIE, c'est :

- UN LEADER EN FORMATION
- UNE ÉQUIPE DU TONNERRE, AVANT-GARDISTE, ENTHOUSIASTE ET PERFORMANTE
- UNE RESSOURCE PAR EXCELLENCE
- UN SERVICE SUR MESURE, INNOVATEUR ET PROFESSIONNEL
- LA CLÉ DE LA RÉUSSITE

355537V

NOTRE ÉQUIPE EST AU SERVICE DE VOTRE ENTREPRISE

DBR INFORMATIQUE

- 4 représentants, dont 2 sur la route, pour la vente d'équipement informatique neuf et usagé
- Location d'équipement informatique: ordinateurs, projecteurs, etc.
- Vente de logiciels comptables
- 5 techniciens, dont 4 sur la route, pour la réparation d'équipement informatique. Spécialisé en réseau Microsoft avec techniciens certifiés MCP et MCSE.
- Surveillance et maintenance de votre réseau local à distance

Nathalie vous invite à venir rencontrer son équipe !

390 Simonds Sud, Granby 450 375-0405

TIC
TÉLÉPHONIE INDUSTRIELLE & COMMERCIALE INC
Représentants de Bell Canada pour les solutions d'affaires.
Contactez-nous pour tous vos besoins en :
- Téléphonie et informatique
- Téléphonie IP
- Réseau téléphonique et informatique sans fil
C'est avec plaisir que nous irons vous rencontrer à votre entreprise !
Bell PARTENAIRE CERTIFIÉ
201-3, rue Laval Sud, Granby • 450 777-2224
355514V

CDS PRODUITS DE BUREAU
Martin Houle
mhoule@cdspro.qc.ca
COWANSVILLE
113, rue Albert, Cowansville (Québec) J2K 2W4
Tél.: 450 263-2748
Fax: 450 263-8499
GRANBY
758, rue St-Jacques, C.P. 523 Granby (Québec) J2G 8E9
Tél.: 450 375-6696
Fax: 450 375-6115
355576V

RONA
L'entrepôt
Une entreprise d'ici au service des gens d'ici !
200, rue St-Jude Nord, Granby
450 777-1444
356206V

Acier A.Ménard & fils inc.
114 Ménard, St-Alphonse de Granby
Distributeur en gros & détails
Tél : 450.375.4211
Téléc : 450.375.7129
1.800.363.8923
www.acier-menard.com
355529V

Spécialités de
Bois MDM inc.
* Bois d'ébénisterie
* Bois franc
* Pin blanc sec
* Cèdre de l'est
Tél.: 450 263-4883
1-888-663-4883
Mario Ouellet
Cell.: 450 531-0597
Téléc.: 450 263-3084
104 Des Industries
Cowansville
www.specialitesmdm.ca
355569V

La SOFIE : le leader en formation industrielle depuis 20 ans

MOT DU PRÉSIDENT :

Monsieur Maurice St-Amour, président du conseil d'administration, est avec la SOFIE depuis presque le tout début. Il s'est tout d'abord impliqué au sein du conseil d'administration à titre de membre avant d'assumer les fonctions de président en 1999. «La SOFIE, c'est vraiment quelque chose d'unique dans la région. Leur force : donner de la formation adaptée aux besoins de l'entreprise.» , vient-il préciser.

Au tout début, dit-il, la SOFIE dispensait surtout de la formation technique. Il se souvient d'y avoir eu recours pour permettre à ses mécaniciens d'obtenir la formation nécessaire pour devenir des électromécaniciens. Les différents volets de la formation pouvaient alors s'étendre sur 3 à 4 ans. «C'est donc dire que lorsque la SOFIE s'engage dans quelque chose, elle ne fait pas les choses à moitié!»

Toujours à l'écoute des besoins des entreprises, ils ont élargi, avec le temps, leur champ d'activité. Ils se sont adaptés à la demande, et dispensent aujourd'hui de la formation en matière de gestion et dans le domaine des ressources humaines ; et la SOFIE peut même aider les entreprises pour les questions d'équité salariale. C'est donc dire que leur domaine d'expertise a grandement évolué. Ils ont su s'adjoindre une excellente équipe de formateurs. Ils occupent un créneau de marché qui leur est propre, et ils sont toujours les seuls en région à offrir un tel service, même après 20 ans! Ils répondent à un besoin véritable.

La SOFIE, c'est une équipe dynamique qui est là pour durer! «De la formation sur mesure, c'est une formule gagnante! Je suis fier d'être associé à une telle équipe!»

Maurice St-Amour,
Président du conseil d'administration

Pour vous offrir un meilleur service

La SOFIE a pignon sur rue à Granby. Nous disposons actuellement d'un espace de 11 000 pieds dans lequel se trouvent les locaux de l'administration, 2 salles de classe et un atelier pouvant servir aux cours d'ébénisterie et autre formation technique. Son partenariat avec les commissions scolaires du Val-des-Cerfs et Eastern Townships permet d'offrir des formations aux centres de formation professionnelles de Cowansville et Granby.

Soucieux de nous adapter à votre réalité, nous offrons également de la formation en entreprise, selon vos horaires de travail, dans le secteur de la production ou dans la gestion des ressources humaines.

Qu'est-ce qui fait notre force ?

La SOFIE, c'est :

- Une équipe proactive et dynamique de 7 personnes qui ont à cœur la formation de la main-d'œuvre.
- Une équipe de 30 collaborateurs provenant du milieu industriel, sélectionnés selon leur expertise et leur expérience.

Toujours à l'écoute des besoins du milieu, nous aimons travailler en collaboration avec les entreprises de façon à pouvoir élaborer des plans de formation qui correspondent à leur réalité. Nous proposons également un suivi de façon à favoriser le transfert des nouvelles connaissances.

Notre mission : soutenir les entreprises dans le développement des compétences de leur personnel.

Nos champs d'expertise

Formation des secteurs de la production
Formation de chef d'équipe (gestion de production / gestion de projet / gestion du personnel)
Développement d'outils de formation et de gestion
Gestion et évaluation du potentiel
Développement organisationnel
Gestion administrative des ressources humaines
«Coaching» de gestion

Nos reconnaissances :

2001 : Gala Excellence
Chambre de commerce de Cowansville et région
Catégorie : Entreprises de services 1 à 10 employés

1991 : *Conference Board du Canada*
Prix national d'excellence en partenariat Entreprise-enseignement

1989 : Mérite Action
Chambre de commerce de Granby
Catégorie : jeune entreprise

Ce qui est encore plus précieux, nous avons mérité votre confiance !

Nous sommes fiers de notre cheminement au cours des 20 dernières années, et entendons demeurer le leader en formation. Nous avons toujours le feu sacré et désirons satisfaire notre clientèle en continuant de vous offrir des services innovateurs et professionnels.

COMMUNICATION PAR L'IMAGE
Pour une image évoluée
• Image corporative, service clé en main
• Montage infographique de brochures, affiches et feuillets publicitaires
• Conception et hébergement de site Web
• Photographie commerciale & industrielle
• Impression conventionnelle & numérique
450.372.5429
www.communicationparlimage.com
info@communicationparlimage.com
356211V

La Voix de l'Est
Nathalie Choinière
Conseillère publicitaire
76, rue Dufferin
Granby QC J2G 9L4
Sans frais: 1 800 420-3214
Téléc.: 450 777-7221
nchoinie@lavoixdelest.qc.ca
450 375-4555
Poste 227

Installations Électriques CLAUDE GOUGEON inc.
Service de nacelle (35 et 52 pi)
Depuis 27 ans
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
Automatisation
Contrôle industriel
Câblage informatique
Fibre optique
INDUSTRIEL • COMMERCIAL • RÉSIDENTIEL
450 378-1927
201, rue Laval Sud, local 1, Granby

CLD Haute-Yamaska
Centre local de développement
Pour tous vos projets de démarrage d'entreprises
450 777-1141
www.haute-yamaska.com
355570V

Qu'est-ce qu'on peut faire pour vous ?
Nous avons le cœur à la fête, et si ça vous tente de vous joindre à nous pour fêter notre 20e anniversaire le 15 juin prochain au Castel Spa Confort, il nous fera plaisir de vous y accueillir.
Pour information, vous pouvez communiquer avec la SOFIE au 450 770-8088.
Société de Formation Industrielle de l'Estrie 20 ans SOFIE
355519V

PAPETERIE ATLAS
PLUS QU'UNE PAPETERIE!
- Ameublement et équipement de bureau - Centre de copies
- Matériel d'artiste - Jouets - Jeux éducatifs
32, boul. Pie IX (angle Boivin), Granby
Tél.: 450 777-4039 • Téléc.: 450 777-2332
Courriel : patlas@qc.aira.com
356209V

Le St-Martin Bromont
HÔTEL & SUITES
111, boul. du Carrefour
Bromont
Tél. : 450 534-0044
Sans frais : 1 866 355-0044
www.lestmartinbromont.com
355565V

415, rue Robinson Sud, Granby
450 375.1771 • Téléc. : 450 375.1347
1.800.363.9235 • www.excel.qc.ca
EXCEL INDUSTRIEL
Spécialiste en distribution industrielle
rh@excel.qc.ca
355566V

DENEAULT — PARCEL
SERVICES CONSEILS INC.
• Vérification et comptabilité
• Conseillers en gestion
• Fiscalité
505, rue du Sud, bureau 200
Cowansville (Québec)
J2K 2X9
Tél.: 450 263-5544
Téléc.: 450 263-8916
355548V

réparations SOSLIFT
Pièces • Service • Vente • Location
KOMATSU
Félicitations à la SOFIE !
27 Aristide, Granby (Québec) J2G 9R4
Tél.: 450 375-5896 • 1-877-767-5438
Téléc.: 450 375-0350
Courriel : soslift@soslift.com
MANITOU
355545V

AssurExperts
Labrecque Roy Yelle inc.
Cabinet en assurances de dommages et en services financiers
Damage insurance and Financial Services Firm
106 Church
Cowansville (Québec)
J2K 1T8
1-800-465-4230
www.labrecqueroyyelle.com
Tél.: 450 263-0110
Téléc.: 450 263-6485

Accessoires de Soudure Granby Inc.
50 ans d'excellence
À votre service depuis 1957
ASG
Granby Welding Supplies Inc.
691, RUE COWIE, GRANBY
TÉL.: 450 378-9001 • 1-888-274-7683 • TÉLÉC.: 450 378-1673
355547V

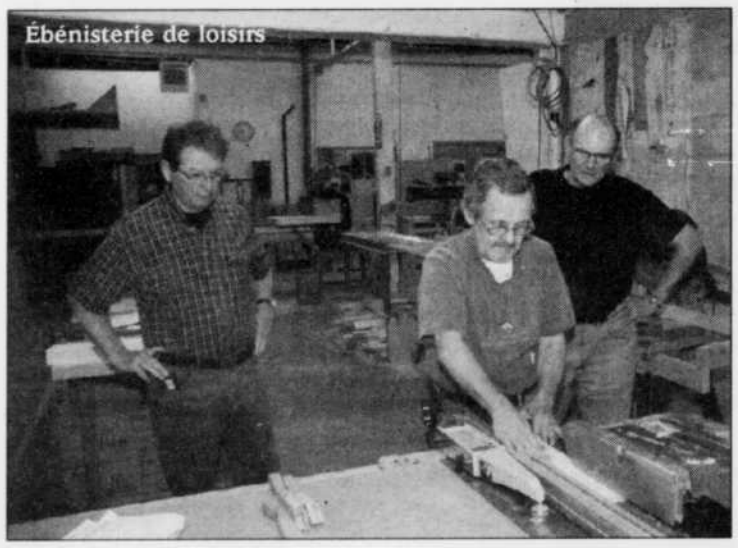
La SOFIE : 20 ans déjà !

Nous avons été les premiers en région à vous offrir des formations sur mesure :

Programme de formation en :

- Entretien mécanique pour remonte-pente et fabrique de neige
- Entretien d'équipements d'usine de filtration
- Transformation de métal en feuille
- Injection des matières plastiques
- Fabrication industrielle de meubles
- Commis étalagiste
- Première transformation du bois
- Commis d'entrepôt
- Conseillers vendeurs en quincaillerie et matériaux de construction
- Agent de sécurité
- Commis caissier et service à la clientèle
- Préposé à l'entretien sanitaire
- Formation technique pour nouveaux arrivants
- Formation technique pour les métiers non traditionnels
- Colloque annuel pour les superviseurs
- Séminaire pour adjointe administrative
- Gestionnaire de premier niveaux
- Organiser le Salon Emploi Brome-Missisquoi
- Ébénisterie de loisirs

Colloque annuel pour les superviseurs



Ébénisterie de loisirs

Nous...

Ferons des pieds et des mains pour vous

Brasserons nos méninges pour vous

Innoverons pour vous

Chercherons et trouverons les meilleures pratiques de formation et de gestion pour vous

Maintiendrons un service de qualité pour vous

Trouverons les meilleures ressources pour vous

NOUS RESTERONS LE LEADER POUR VOUS !

3555521V

SOFIE

Le leader en formation industrielle
The leader in industrial training

201, rue Laval Sud, local 2
450 770-8088 • www.sofie.qc.ca

BONNE FÊTE

Samedi 2 juin
Joyeux anniversaire de naissance à: Gabriel Guimod Prévost, Granby; Adèle Meunier, Granby; Réjean Touchette, St-Valérien; Laure Bouchard, Granby; Alice Dubé, Granby; Nancy Carrière, Dunham; Louise Samson, Granby; Rosalie Robert, Ange-Gardien; Sonia Paquin, Granby; Jean-Sébastien Côté, Granby; Jean-Guy Désautels, Granby; Paryse Beauregard Duchesneau, Granby; Thérèse Robert, Cowansville; Lise Laguë, Granby; Mélanie Martel, Granby; joyeux 51e anniversaire de mariage à Jacqueline et Edmour Brodeur, Granby.

Dimanche 3 juin
Joyeux anniversaire de naissance à: Jolyane Marois, Shefford; Micheline Gingras, Sutton; Francine Goyette Sicotte, Granby; Madeleine Chabot Dion, Granby; Jeannine Gince, Granby; Pierre Dextraze, Granby; Yvon Dionne, Granby; Marc-André Auger, Granby; Simon McIntyre, Sutton; Jean Lacroix, Sutton; Étienne Marion, Granby. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h et 12h, au 450-375-4555, poste 255, du lundi au vendredi)

Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là. Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire

CHERCHER UN EMPLOI, C'EST DU SPORT

Le restaurant La Cage aux Sports de Granby est actuellement en période de recrutement pour compléter son équipe avec des postes à temps plein et à temps partiel, en cuisine et en salle à manger.

Présentez-vous avec votre c.v. au restaurant La Cage aux Sports de Granby et demandez le gérant.

LA CAGE AUX SPORTS GRANBY

352968V

750, rue Principale • 450 777-1106

• LE DIMANCHE 10 JUIN •
Défi têtes rasées 2007
au profit de leucan montérégie

Stéphan Castonguay

Ne manquez pas le lave-auto des pompiers de Granby ce dimanche 3 juin de 9 h à 16 h à la Clinique du Pneu, 515 Principale, Granby.

369467V

Info.: 450 378-5509
www.tetesrasees.com

La Fondation québécoise du cancer présente
Une chanson pour la vie
Votre don en échange d'une chanson!
www.info-cancer.com
Natalie Choquette, porte-parole
FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER
INFORMER·HÉBERGER·ACCOMPAGNER
1 800 363.0063

dites oui DÈS AUJOURD'HUI

EQUINOX LS

Moteur V6 à ISC 3,4 L de 185 HP • Boîte automatique électronique 5 vitesses • Freins à disque aux 4 roues avec système ABS • Télédéverrouillage • Glaces et rétroviseurs à réglage électrique • Banquette arrière coulissante Multi-Flex à dossier divisé 60/40 rabattable • Système de contrôle StabiliTrak • Climatisation avec système de filtration • Antipatinage • Roues de 16 po en aluminium • Lecteur CD avec prise audio auxiliaire et 6 haut-parleurs

MENSUALITÉ		
289 $[3] Comptant: 3 647 $ Location: 48 mois	368 $[3] Comptant: 0 $ Location: 48 mois	Préparation et frais de transport de 1 150 $ INCLUS

VILLE[4]: 12,2 L/100 km
ROUTE[4]: 8,3 L/100 km

GM LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE[5] + 160 000 KM 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE[6] + 160 000 KM 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE[7]

offreschevrolet.ca

369533V

ALLONS-Y CHEVROLET

CHEVROLET GM

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2007 suivant : Equinox (1LF26-R7A). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme allant jusqu'à 60 mois offert sur l'Equinox 2007 sur approbation de crédit de GMAC seulement. 2. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour l'Equinox, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). 3. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢ km après 30 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. 0 $ de dépôt de sécurité. 4. Cote de consommation telle que publiée dans ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada pour l'Equinox avec boîte automatique 5 vitesses. 5. Selon la première éventualité. Les camions poids moyens sont exclus. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de la carte GM de prime pour étudiants (primegmpouretudiants) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.**

• LE DIMANCHE 10 JUIN •
Défi têtes rasées 2007
au profit de leucan montérégie

Claude Royer

Ne manquez pas le lave-auto des pompiers de Granby ce dimanche 3 juin de 9 h à 16 h à la Clinique du Pneu, 515 Principale, Granby.

369466V

Info.: 450 378-5509
www.tetesrasees.com

2

ALIMPLUS inc
Distribution alimentaire • Food distribution

RÉPRÉSENTANT(E) VENTES INTERNES

OBJECTIFS GÉNÉRAUX DU POSTE:

- Connaissances en protéines (boeuf, porc, volailles, fruits de mer), un atout;
- Effectuer les ventes et le service à la clientèle assignée;
- Gérer la clientèle assignée de façon compatible avec la structure établie;
- Être bilingue.

TÂCHES RELIÉES AU POSTE:

- Téléphoner à la clientèle assignée selon la cédule établie;
- Appliquer les ententes de prix telles que négociées;
- Offrir la gamme complète de produits;
- Participer aux activités de formation reliées à son département;
- Maximiser les ventes et les revenus de la clientèle assignée.

GESTION DU TERRITOIRE:

- Respecter la structure établie;
- Planification
- Cédule d'appels
- Heures de tombée
- Transmission des commandes
- Cédule de livraison
- Rapports

Toutes autres tâches, telles qu'elles peuvent être assignées par son supérieur immédiat.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur c.v. par courriel ou par télécopieur à :

Alimplus inc.
Att. : Michel Cotnoir
340 Route 235
Ange-Gardien (Québec) J0E 1E0
Télécopieur: 450 293-2550
michel.cotnoir@alimplus.com

369479V

LES ENTREPRISES BARRETTE LTÉE

L'ensemble de nos compagnies manufacturières se positionne parmi les plus avant-gardistes de leur domaine soit le bois pour le secteur primaire ainsi que le bois et matériaux composites pour le secteur secondaire.

Forte de son expérience de plus de 30 ans, de ses sept (7) usines et de sa croissance soutenue, notre entreprise continue de solliciter l'apport de nouveau personnel pour l'appuyer dans son évolution.

ADMINISTRATEUR RÉSEAUX

DESCRIPTION DU POSTE:
L'administrateur réseaux devra investiguer les problèmes, proposer des solutions et les appliquer. Il devra maintenir les performances et la stabilité du réseau à un niveau élevé dans un environnement de production. Il devra entre autres effectuer les tâches suivantes :

- Répondre aux besoins réseautiques de l'usine de façon prioritaire
- Installer et configurer les serveurs physiques et virtuels Windows
- Gestion d'un domaine Windows 2003
- Installer, configurer et entretenir des équipements réseautiques Cisco
- Effectuer la gestion du réseau LAN et en contrôler les performances
- Sera responsable de l'implantation et du monitoring des alarmes système
- Collaborer à l'élaboration de standard IT
- Agir au niveau 3 du centre de support
- Effectuer toutes tâches connexes

SCOLARITÉ ET EXPÉRIENCE:
DEC en Informatique et une expérience de deux (2) années dans ce domaine.

COMPÉTENCES REQUISES:

- Connaissance des réseaux, de Cisco IOS, Active Directory, Microsoft Exchange, Microsoft Cluster, Microsoft SQL Server, des protocoles et des services de télécommunication
- Souci du travail bien fait et respect des échéanciers
- Sens des responsabilités
- Bilinguisme serait un atout

SALAIRE:
Nous offrons un salaire et des conditions très compétitifs.

Veuillez adresser votre curriculum vitae à:

Les Entreprises Barrette Ltée
Directeur des ressources humaines
583, Grand Bernier Nord
St Jean-sur-Richelieu (Québec)J3B 8K1
Télécopieur: (450) 357-7050
Courriel : rh@ebarrette.com

Nous tenons à remercier tous les candidats (es) de leur intérêt mais seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Le genre masculin de la présente offre n'établi aucune distinction basée sur le sexe. Toutes les demandes seront traitées avec confidentialité.

369581V

VINYLE KAYTEC VINYL INC.

Manufacturier renommé de revêtement et d'accessoires de vinyle est à la recherche de personnel pour combler le poste suivant:pour notre succursale à Cowansville :

EMBALLEUR(E)S

Vos responsabilités comprennent la manutention, la vérification ainsi que l'emballage du matériel, et légères tâches administratives. Le(a) candidat(e) idéal(e) est en excellente condition physique, fiable, ponctuel(le), possède des aptitudes pour le travail d'équipe et est disponible pour travailler sur des quarts de travail de 12 heures en rotation.

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent faire parvenir leur CV par la poste, télécopieur ou courrier électronique aux coordonnées suivantes:

Vinyle Kaytec Inc.
A/s Département des ressources humaines
105, boul. des Industries
Cowansville (Québec) J2K 3G7
Télécopieur : (450) 263-9164
Sandra95@kaycan.ca

Bien que nous appréciions l'intérêt que vous manifestez pour notre entreprise, seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s pour une entrevue seront contacté(e)s.

369589V

ÉPILEPSIE GRANBY ET RÉGION (450) 378-8876
epilepsie.granby@endirect.qc.ca

Centre de santé et de services sociaux de l'Ouest-de-l'Île

Le CSSS de l'Ouest-de-l'Île, une équipe vouée au bien-être de sa communauté.

Hôpital général du Lakeshore/ Lakeshore General Hospital | CLSC de Pierrefonds | CLSC du Lac-Saint-Louis | Centre d'hébergement Denis-Benjamin-Viger

Infirmier(ère)s et Infirmier(ère)s candidat(e)s à l'exercice de la profession

Le CSSS de l'Ouest-de-l'Île (Montréal) vous offre des postes permanents à **temps complet** et à **temps partiel** parmi les programmes suivants :

- **Services généraux – Urgence et première ligne**
- **Médecine, soins intensifs et services ambulatoires**
- **Chirurgie et bloc opératoire**
- **Personnes âgées en perte d'autonomie**
- **Enfance-Famille-Jeunesse**
- **Santé mentale**

Exigences :
- Disponibilité pour 2 quarts de travail
- Bilinguisme d'usage, français et anglais
- Réussite de tous les cours du cégep ou du baccalauréat

Nous offrons un programme d'orientation avec préceptorat clinique.
Nous offrons aussi un soutien temporaire pour le logement si vous devez déménager.

Si cette offre vous intéresse, veuillez faire parvenir votre CV **avant le 23 juin 2007** à la **Direction des ressources humaines, Hôpital général du Lakeshore, 160, avenue Stillview, Pointe-Claire (Québec) H9R 2Y2. Téléphone : 514-630-2225, poste 3399 • Télécopieur : 514-630-2371 Courriel : dotation.odi@ssss.gouv.qc.ca**

Pour plus d'information, vous pouvez communiquer avec **Anne Laframboise**, responsable du secteur Dotation, au **514 630-2225, poste 3323**.

369640V

Le **Centre de santé et de services sociaux de la Haute-Yamaska (CSSSHY)** est situé dans la magnifique région de Granby-Bromont, à mi-chemin entre Montréal et Sherbrooke. Nouvelle organisation dynamique née de la fusion du Centre hospitalier de Granby et du CLSC-CHSLD de la Haute-Yamaska, le CSSSHY emploie 1 700 personnes et offre des services diversifiés et de qualité à une population locale de 85 000 habitants.

De la station touristique Ski Bromont au Zoo de Granby, notre région propose une grande variété d'activités récréatives et sportives pour les petits comme pour les plus grands. Hôte du Festival International de la chanson de Granby et de nombreux événements culturels, elle compte également plusieurs centres de détente réputés ainsi qu'un circuit agrotouristique des plus alléchants. Chaleureuse et vivante, Granby-Bromont, c'est un style de vie agréable sans compromis !

- **Adjointe à la direction du Programme réseau santé physique**
- **Chef clinico-administrative DVD et conseillère en milieu de vie**

Pour tous les détails sur ces **postes cadres permanents à temps complet**, veuillez consulter notre site Web.

Si vous souhaitez relever l'un ou l'autre de ces défis, transmettez votre curriculum vitæ, au plus tard le **15 juin 2007**, à la **Direction des ressources humaines, CSSS de la Haute-Yamaska, 205, boul. Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7. Télécopieur : 450 372-2357. Courriel : recrutement@rrsss16.gouv.qc.ca**

Nous vous remercions de votre intérêt. Toutefois, seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Nous respectons le principe d'accès à l'égalité en emploi. Le genre féminin est utilisé uniquement dans le but d'alléger le texte.

Ensemble pour la santé et le mieux-être !

Centre de santé et de services sociaux de la Haute-Yamaska

www.santemonteregie.qc.ca/granby-region

389659V

Prenez part à la vie de votre quartier !

Couche-Tard

Préposé(e)s, service à la clientèle

- *Jour, soir, nuit à temps plein et partiel*
- *Échelle salariale*
- *Bourse d'études*
- *Possibilités d'avancement*

Axé(e) sur un service à la clientèle de qualité, vous possédez un bon esprit d'équipe et faites preuve de dynamisme. Aucune expérience requise.

Présentez-vous avec votre c.v. au **223, rue Saint-Hubert (coin Leclerc) à Granby ou postulez en ligne au www.couche-tard.jobs**.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature aura été retenue.

J' ma job !
www.couche-tard.jobs

369539V

---

deragon Honda

Représentant(e) des ventes

Nous recherchons présentement un représentant des ventes préoccupé par sa carrière, pour renforcer notre équipe de vente.

Excellent système de rémunération, * assurances collectives, horaire de 4 jours/semaine, formation continue, * voiture neuve fournie, banque de clients disponibles, ambiance de travail agréable.

Vous devez être bilingue, avoir un sens du service à la clientèle, facilité à communiquer avec les gens et une soif de réussir.

Envoyez votre C.V.
André Pelletier
317, rue Principale
Cowansville (Québec)
J2K 1J4
Télécopieur : 450 263-9271
Courriel :
apelletier@deragon.com
*après la période d'évaluation

369502V

Réveillez vos talents

À la recherche d'un emploi dans le domaine de la restauration?

Nous recrutons présentement des individus bilingues pour se joindre à notre équipe au nouveau restaurant Le Tournesol (Irving Oil) à Saint-Liboire.

Cuisiniers **Plongeurs**
Aides-cuisiniers **Serveurs**
Aides généraux

Salaires concurrentiels, horaires flexibles (jour, soir, nuit), système de bonis basé sur le rendement, repas subventionnés et formation continue.

Faites parvenir votre c.v. à :
Frederic.Vibert@sodexhoca.com
Télécopieur : 514.598.6089
Téléphone : 514.866.7070, poste 235
Site Web : www.sodexho.com

Sodexho

369600V

Le Montagnard

HÔTEL & CONDOS

Nous recherchons une personne pour combler le poste à temps plein suivant :

Hôtel & Condos Le Montagnard

se spécialise dans la location de studios, condos et chalets à Sutton tout en offrant de nombreux services d'hôtellerie aux groupes et aux entreprises.
Un projet d'expansion est prévu à l'automne 2007.

Préposé(e) à la réception

Exigences:
- Disponible jour, soir et fin de semaine
- 6 mois d'expérience
- Bilingue
- Recherchons une personne autonome, responsable et joviale.

369574V

Faire parvenir votre curriculum vitae à
pierre@montagnard.qc.ca

Les Compagnies du groupe DATA est le chef de file canadien en prestation de services intégrés de gestion d'impression. Nous recherchons pour notre usine située à Granby des candidat(e)s afin de pourvoir le poste suivant :

OPÉRATEUR(TRICE) DE PRESSES ROTATIVES

Dans le cadre de votre travail, vous opérerez des presses rotatives de 4 à 6 unités d'impression afin d'imprimer les diverses formules d'affaires de nos clients. Vous êtes autant à l'aise pour faire le montage que pour opérer les presses.

Titulaire d'un diplôme d'études professionnelles ou collégiales en imprimerie, vous cumulez deux années d'expérience sur des presses rotatives. Vous êtes à l'aise avec l'équipement informatique et êtes reconnu(e) pour la qualité de votre travail et votre souci de respecter les délais.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ au service des ressources humaines à l'adresse suivante :

855, boul. Industriel
Granby (Québec) J2J 1A6
Télécopieur : 450 378-4155
Courriel :
gbonneau@datagroup.ca

Nous respectons l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes retenues recevront une réponse.

DATA Solutions AU-DELÀ DE L'IMPRESSION

369537V

CRDI Montérégie-Est
Centre de réadaptation en déficience intellectuelle

Un centre de réadaptation en déficience intellectuelle qui offre, sur le territoire de la Montérégie-Est, des services de réadaptation, d'adaptation et d'intégration sociale à 2 600 personnes (enfants et adultes), vivant avec une déficience intellectuelle ou un trouble envahissant du développement et présentant des troubles graves du comportement.

Vous recherchez
- Un emploi permanent, à temps plein ou à temps partiel
- Un emploi pour la période estivale seulement
- Dans les titres d'emploi d'éducateur, d'auxiliaire en services de santé ou d'assistant en réadaptation
- Sur un des territoires suivants : Estrie (Granby, Waterloo, Cowansville, Knowlton, lac Brome),ou Longueuil (Longueuil, Brossard, St-Hubert, Boucherville), ou Richelieu (St-Hyacinthe, Beloeil, Farnham, Sorel).

Vous êtes
- Une personne désireuse de relever des défis, d'aider des personnes en difficulté et de contribuer à leur développement en les accompagnant à travers les activités de la vie quotidienne
- Une personne dynamique, possédant de l'assurance et pouvant faire face à des situations difficiles
- Une personne capable de contrôler ses émotions et d'agir de façon appropriée dans des situations ardues ou inhabituelles

Nous vous offrons
- Un programme d'accueil complet de deux jours (prochains programmes à compter du 6 juin et 26 juin 2007)
- Deux journées d'intégration et d'orientation au travail
- Des sessions de formation réparties sur trois jours
- Un encadrement supervisé
- Des heures de travail garanties (4 jours de travail pour une disponibilité de 7 jours)
- Un environnement de travail stimulant

Nos exigences
- Éducateur : Détenir un diplôme d'études collégiales en éducation spécialisée ou en intervention en délinquance ou un baccalauréat en psychoéducation ou en adaptation scolaire
- Auxiliaire en services de santé ou d'assistant en réadaptation : Détenir un diplôme d'études secondaire et manifester un intérêt pour notre clientèle.

Nos coordonnées
- CRDI Montérégie-Est, Service de la dotation, 1255 rue Beauregard, Longueuil, J4K 2M3,
- Télécopieur : (450) 928-3357
- Courriel : 16_crdime_recrutement@ssss.gouv.qc.ca
- Site internent : www.crdime.qc.ca
- **Mentionnez le numéro DRH-07-114 sur votre offre de services**

N.B. Seules les candidatures retenues seront contactées.
Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

369546V

AGENT(E) DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL

La ville de Cowansville est à la recherche d'un(e) agent(e) de développement culturel

Ville en plein développement caractérisée par son architecture ancienne, ses arbres majestueux et son riche patrimoine. Lieu où le patrimoine, la musique et le théâtre occupent une place de choix. Riche de plusieurs organismes dynamiques en histoire, arts de la scène et littérature, un vent de nouveauté souffle dans la municipalité située à la porte des Cantons de l'Est. De nombreux projets de mise en valeur ont déjà été amorcés et plusieurs activités pour la clientèle adolescente et la famille seront organisées.

Sous l'autorité de la Direction de la culture, du tourisme et du patrimoine, et en collaboration avec les divers intervenants des organismes culturels et communautaires, l'animateur(trice) culturel(le) assumera la responsabilité de concevoir, gérer et coordonner des activités d'animation culturelle dans les volets jeunesse et tourisme. Le candidat ou la candidate est reconnu(e) pour sa capacité de travailler avec de nombreux intervenants, son sens de l'organisation, sa créativité et son engagement personnel et professionnel envers ses responsabilités.

SCOLARITÉ :
Baccalauréat en récréologie, en communication, en urbanisme, en histoire de l'art, en architecture ou en muséologie.

EXPÉRIENCE ET CONNAISSANCES :
- Connaissance du milieu du tourisme québécois.
- Connaissance du milieu scolaire (primaire et secondaire).
- Capacité de s'adjoindre la participation de bénévoles.
- Connaissances en patrimoine bâti et en histoire surtout au niveau des moyens de mise en valeur et d'animation.
- Capacité de participer au développement de circuits permettant de mettre en valeur les attraits culturels et patrimoniaux d'une municipalité.
- Habileté à communiquer oralement et par écrit. Excellente maîtrise du français et bonne connaissance de l'anglais.

RÉMUNÉRATION :
Le poste est à temps plein à raison de 5 jours par semaine répartis selon les exigences des activités en place. La ville offre un traitement approprié aux postes du réseau d'agents Villes et Villages d'Art et de Patrimoine.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le **lundi 11 juin 2007** à la Ville de Cowansville, à l'attention de Mario Lafrance, Directeur général, 220 Place Municipale, COWANSVILLE (Québec) J2K 1T4.

369506V

LES ENTREPRISES BARRETTE LTÉE

L'ensemble de nos compagnies manufacturières se positionne parmi les plus avant-gardistes de leur domaine soit le bois pour le secteur primaire ainsi que le bois et matériaux composites pour le secteur secondaire.

Forte de son expérience de plus de 30 ans, de ses sept (7) usines et de sa croissance soutenue, notre entreprise continue de solliciter l'apport de nouveau personnel pour l'appuyer dans son évolution.

TECHNICIEN INFORMATIQUE

DESCRIPTION DU POSTE:

Vous aurez à offrir un service de support de deuxième niveau aux usagers et devrez être axé sur la gestion d'un parc informatique. Vous aurez notamment à effectuer les tâches suivantes :
- Gestion du parc informatique selon les standards définis par l'équipe TI
- Gestion du domaine Active directory
- Maintenance / Gestion de divers serveurs
- Gestion partagée des services Terminal Server, domaine contrôleur, DHCP, Cluster, DNS, Exchange
- Gestion et développement du portail intranet
- Toutes autres tâches connexes

SCOLARITÉ ET EXPÉRIENCE:
DEC en Informatique et une expérience de deux (2) années dans ce domaine.

COMPÉTENCES REQUISES:
- Avoir un grand souci du détail
- Capacité à établir et suivre en plan de travail précis
- Aimer travailler en équipe
- Aimer rédiger de la documentation technique
- Bilinguisme serait un atout

SALAIRE:
Nous offrons un salaire et des conditions très compétitifs.

Veuillez adresser votre curriculum vitae à:

Les Entreprises Barrette Ltée
Directeur des ressources humaines
583, Grand Bernier Nord
St Jean-sur-Richelieu (Québec)J3B 8K1
Télécopieur: (450) 357-7050
Courriel : rh@ebarrette.com

Nous tenons à remercier tous les candidats (es) de leur intérêt mais seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Le genre masculin de la présente offre n'établi aucune distinction basée sur le sexe. Toutes les demandes seront traitées avec confidentialité.

369582V

Industries SpectAL

Solidement établie depuis 1995, notre société est un chef de file nord américain, spécialisée dans la transformation de l'aluminium. En vue de poursuivre l'excellence de nos services dans un contexte de grande croissance, nous sollicitons des candidatures pour combler les postes suivants, pour notre **division usinage :**

SOUDEURS

Quarts de soir : Lundi au jeudi de 16 h 30 à 02 h 00 (4 x 10 heures)

MACHINISTE-OUTILLEUR

Quarts de soir : Lundi au jeudi de 16 h 30 à 02 h 00 (4 x 10 heures)

Nous recherchons des candidats avec :
- Des qualifications appropriées aux postes;
- Une expérience de travail en milieu manufacturier;
- Un intérêt à participer au développement d'une entreprise dynamique.

Les personnes intéressées par ces postes sont priées de faire parvenir leur offre de service avant **le 8 juin 2007 à 16 h 30,** par courriel à **recrutement@spectal.ca** ou par télécopieur au **450 378-3657.**

Nous remercions les candidates et candidats qui auront fait parvenir leur offre de service, mais seules les personnes retenues pour l'entrevue seront contactées.

369593V

Galerie du sommeil
BRAULT & MARTINEAU

Brault & Martineau, le leader québécois dans la distribution et la vente d'ameublements et d'électroménagers, est présentement à la recherche de conseillers à la vente pour sa nouvelle Galerie du sommeil qui va ouvrir à Granby.

Description des tâches :
- Répondre aux appels téléphoniques
- Accueillir la clientèle
- Conseiller la clientèle
- Effectuer la saisie des commandes
- Effectuer le suivi des livraisons auprès des clients

Conditions :
- 40 heures par semaine
- Horaire de semaine et fin de semaine
- Salaire à discuter lors de l'entrevue
- Assurance collective à la fin de la période de probation.

Si vous désirez vous joindre à cette nouvelle équipe de Brault & Martineau, vous pouvez nous faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant le poste désiré :

- **par télécopieur : 514-881-4092**
- **par courriel : cv@braultetmartineau.com**
- **par courrier : 8500 Place Marien, Montréal-Est (Québec) H1B 5W8**

369604V

la collecte

352703V

des employé(e)s de

La Voix de l'Est
cyberpresse.ca

le samedi 2 juin,
de 10 h à 16 h

au Collège
Mont Sacré-Cœur
Cafétéria Aile A
210 Denison Est,
Granby

DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.

Carrières et professions workopolis
cyberpresse.workopolis.com

HOTEL SPA Confort CASTEL

Le plaisir de vous plaire !

Hôtel Castel & Spa Confort
Hôtel 4 étoiles
salle à manger cotée 2 étoiles au Guide Debeur
(une des 500 meilleures parmi 15 000 tables répertoriées)
La plus grande salle de banquet des Cantons-de-l'Est

Vous ouvre ses portes

pour une carrière ou un emploi d'été.
Nombreux postes disponibles :

- Réceptionniste
- Préposé(e) à la maintenance et gardien(ne) de sécurité
- Serveur(euse)
- Cuisinier(ère)
- Massothérapeute
- Webmestre
- Préposé(e) aux tables
- Barman / Barmaid
- Préposé(e) aux chambres
- Sauveteur(e)
- Plongeur(euse)

369583V

Bienvenue aux étudiants et à tous les chercheurs d'emploi le samedi 2 juin 2007 ainsi que du lundi 4 juin au mercredi 6 juin 2007 de 8 h 30 à 17 h.
Vous pouvez également faire parvenir votre curriculum vitae au 901, rue Principale, Granby (Québec) J2G 2Z5
Télécopieur : 450 378-9930 • Courriel : admin@castel.qc.ca

Souris Mini

La vie en mode enfant

Recherche des personnes dynamiques pour pourvoir aux postes de :

- Cogérant(e)
- Associé(e) à la vente, temps partiel

pour sa boutique des Galeries de Granby.

Sous la direction de la gérante, l'employé(e) verra au bon déroulement des activités de la boutique et s'assurera d'offrir un service à la clientèle exemplaire.

Avantages offerts :
- Environnement de travail non répétitif et motivant
- Ambiance stimulée par le dynamisme du milieu de la mode
- Interaction constante avec une clientèle recherchée
- Salaire de base et bonis d'équipe

Déposez votre curriculum vitæ à la boutique des Galeries de Granby, à Mme Lyne Chicoine, ou par courriel à Mme Marie-Claude Asselin au mcasselin@sourismini.com ou par télécopieur au (418) 525-7944.

Seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées.

369424V

www.sourismini.com

Centre Dentaire Sutton

ASSISTANTE DENTAIRE

Nous sommes une jeune équipe dynamique à la recherche d'une assistante dentaire passionnée par la dentisterie.

Grâce à l'expertise de notre équipe, supportée par une technologie de pointe, notre clinique se distingue par la qualité et la diversité de ses soins.

L'emploi offert est un poste permanent à temps plein et la candidate doit posséder un minimum de deux années d'expérience dans ce domaine.

369416V

Veuillez faire parvenir votre C.V. au :
Centre dentaire Sutton
20, rue Principale nord #0
Sutton, Qc J0E 2K0
roxane@centredentairesutton.com

Industries SpectAL

Solidement établie depuis 1995, notre société est un chef de file nord américain, spécialisée dans la transformation de l'aluminium. En vue de poursuivre l'excellence de nos services dans un contexte de grande croissance, nous sollicitons des candidatures pour combler le poste suivant :

TECHNICIEN(NE) PAIE ET AVANTAGES SOCIAUX

Sommaire
- Tenir les rapports des présences, des congés et des heures supplémentaires des employés pour calculer la rémunération et les avantages sociaux au moyen d'un système informatisé.
- Préparer et vérifier les relevés des employés, indiquant le salaire net et brut et les retenues telles que les impôts, les cotisations syndicales, les saisies et les cotisations versées aux régimes d'assurances.
- Remplir, vérifier et traiter les formulaires et les documents nécessaires à l'administration des avantages sociaux.
- Préparer et vérifier les rapports de fin de période et concilier le registre des payes émises et les relevés bancaires.
- Exécute d'autres tâches pertinentes à la gestion de la paie et des avantages sociaux.

Exigences
- Diplôme professionnel ou technique en administration ou comptabilité.
- Expérience significative en milieu manufacturier.
- Expérience dans un poste de commis à la paie.
- Connaissance et maîtrise des outils informatiques.
- Bilingue.

Les personnes intéressées par ce poste sont priées de faire parvenir leur offre de service, avant **le 8 juin 2007 à 16 h 30**, par courriel à **recrutement@spectal.ca** ou par télécopieur au **450 378-3657**.

Nous remercions les candidats et candidates qui auront fait parvenir leur offre de service, mais seules les personnes retenues pour l'entrevue seront contactées.

369588V

Château Bromont
DOMAINE HÔTELIER · RESORT HOTELS

Postes à combler immédiatement :

- Préposée à l'entretien des chambres
- Préposé à l'entretien ménager
- Cuisinier diplômé/Chef de partie
- Cuisinier/Aide-cuisinier
- Plongeur
- Serveur banquet

Envoyez votre CV au Service des Ressources Humaines IMMÉDIATEMENT.
90, rue Stanstead à Bromont J2L 1K6
Téléc. : 450 534-0944
Courriel: cv@chateaubromont.com

369594V

****** Portes ouvertes tous les mercredis de 14 h à 16 h, sans rendez-vous ******

MECAN HYDRO

Mecan Hydro, manufacturier d'équipements mécanique pour le secteur hydroélectrique, est à la recherche de candidats pour occuper les postes suivants:

Soudeurs-assembleurs

Les candidats devront avoir de l'expérience sur procédé MCAW (metal core) et en lecture de plan. Carte de compétences du CWB valide serait un atout.

Les personnes intéressées à postuler pour ce poste sont priées de faire parvenir leur c.v. par télécopieur au

450 776-7922.

jeanpaul.poirier@hydro-innovation.com

369372V

BRIDGE

À Granby, Club Princesse, le 21 mai:
Section A:
NORD/SUD
Nicole Fontaine & Micheline Bourgeois, Claudette Delorme & Daniel Lainesse, Loriane Goyette & Lucien Comeau.
EST/OUEST
Renaud Roussel & Claude Fontaine, Chantal Desloges & Jean-Guy Delorme, Lise Alix & Pierrette Bouchard.
Section B:
NORD/SUD
Marielle Godfrey & Gisèle Rodrigue, Guy Leclerc & Roger Normandin, Lise Messier & Marie Bachand.
EST/OUEST
Jocelyne Casavant & François Casavant, Thérèse Viens & Lorraine Giroux, Huguette & Claude Léveillé.

À Waterloo, le 22 mai:
Attention: le club de bridge de Waterloo déménage au 5005 Foster à Waterloo, Salle no 1, située à l'arrière de l'église St-Bernardin, dès le 5 juin.
Section A:
NORD/SUD
Marthe Petit & Jacques Mongeau, Monik & André Lévesque, Yvon Larocque & Germain Gaucher.
EST/OUEST
Jeannine Nolze & Françoise Duguay, Pierre Laurier & Clémence Lussier, Suzanne Nantel & Pierre Larivière.

À St-Césaire, le 22 mai:
Section A:
Monique Ashby & Pierrette Bouchard, Angèle Girard & Yolande Girouard, Mariette Charest & Lise Tanguay.

À Cowansville, le 23 mai:
Section A:
NORD/SUD
Karin Dorey & Margo Brown, Thérèse Lafontaine & Renée Kirkman.
EST/OUEST
Brenda Ladd & George Gordon, Marie Fournier & Pat Oliver.
Section B:

À Granby, Club Soleil-sur-le-Lac, le 23 mai:
Section A:
NORD/SUD
Judy Harding & Gérald Langlois, Bertrand Gomel & Gilles Ferland, Michel Trudel & Roland Joyal.
EST/OUEST
Marie Bachand & Lise Messier, Jeannine Thibault & Robert Leblanc, Claude Fontaine & Renaud Roussel.
Section B:
NORD/SUD
Monique Dion & Raymonde Desgens, Léo Côté & Monique Champigny, Thérèse & Alex DeHaas.
EST/OUEST
Angèle Girard & Yolande Girouard, Jacques Mongeau & Réjean Paquette, Mariette Charest & Lise Tanguay.

À Granby, Club Princesse, 24 mai:
Section A:
NORD/SUD
Chantal Desloges & Jean-Guy Delorme, Robert Leblanc & Ovide Giguère, Gisèle Bienvenue & Maurice Hébert.
EST/OUEST
Geneviève Bherer & Germain Adam, Monique Dion & Francine Tremblay, Lise Messier & Jeannine Thibault.

À Bromont, le 24 mai:
Section A:
NORD/SUD
Danièle Larose & Lucien Comeau, Christiane Dussault & Denise Desjardins, Nicole Fontaine & Micheline Bourgeois.
EST/OUEST
Solange Désourdy & Françoise Bisaillon, Yvon Vanasse & Roger Barbeau, Françoise Duguay & Jeannine Nolze.
Section B:
NORD/SUD
Louise Boucher & Adèle Guillotte, Rachel Tremblay & Thérèse DeHaas (ex-aequo), Nicole Lestage & Gilles Pagé, Gilberte St-Sauveur & Monique Périnet, Francine Claeys & Bernard Fay.
EST/OUEST
Louise Bédard & Diane St-Amand, Jacques Massicotte & André Joanis, Françoise Dionne & Hélène Harbec.

À Granby, Faubourg Champêtre, le 25 mai:
Section A:
NORD/SUD
Sylvie Bouthiette & Yvon Larocque, Diane Janvier & Maurice Hébert.
EST/OUEST
Germain Gaucher & Roger Cyr & Denise Loignon.

AGENDA

> Rencontre des **Alcooliques anonymes**, tous les samedis et tous les dimanches. Info: 450-405-9321.
> Bingo au profit de la **Fabrique Notre-Dame**, tous les samedis à 19h, au sous-sol de l'église.
> Bingo organisé par les **Chevaliers de Colomb conseil 9842 Ste-Trinité** à 13h30, au sous-sol de l'église Notre-Dame, tous les samedis.
> **Club de l'âge d'or de Granby**: soirée de danse tous les samedis à 20h, au local. Orchestre: Les Delta.
> **Club d'âge d'or Princesse**: soirée de danse sociale et en ligne, à 20h, au local. Disco Boudreau. Goûter en soirée.
> Soirée de danse organisée par le **Groupe amitié rencontre la Magie du Cœur**, tous les samedis à 21h, au bar de l'hôtel Le Granbyen, rue Principale, Granby. Info: 450-372-9425 et 450-776-2157.
> **Les Belles Amitiés**: déjeuner-rencontre tous les samedis de 9h à 11h, au restaurant Chez Trudeau, 348 Principale, Granby. Info: 450-776-6663 et 450-378-0482.
> **Centre vie et réveil**: activité jeunesse pour les 13-20 ans, de 14h à 18h, au 40 Fairfield, Granby.

SUITE AGENDA

Dimanche
> Le groupe **Al-Anon Regain de vie** se réunit tous les dimanches à 10h, au sous-sol de l'église Notre-Dame, local 3, Granby.
> Réunion des **Émotifs anonymes**, tous les dimanches à 9h30, au sous-sol de l'église St-Eugène, Granby.
> La **Maison du livre de Stanbridge** organise une vente de livres, tous les dimanches, de 13h à 17h, au 371 Rte 202, Stanbridge-Station.
> Déjeuner du **Groupe amitié-rencontre La Magie du cœur** à 10h, au restaurant Valentine, salle arrière, 70 Principale, Granby. Info: 450-776-2157 et 450-372-9425.
> Bingo organisé par le **Regroupement des bingos**, à 13h30 et 19h, au Carrefour du bingo, 288 Bourget, Granby.
> **Les Belles Amitiés**: café-rencontre tous les dimanches à 19h, au restaurant Chez Trudeau, 348 Principale, Granby.
> **Narcotiques anonymes**: rencontre tous les dimanches à 19h, à la United Church, 101 Principale, Granby.
> **Club d'âge d'or de Granby**: souper fêtes des Mères et des Pères à 18h, au local.
> **Club FADOQ de Saint-Pie**: brunch de 9h à 12h30, au local, 143 La Présentation, Saint-Pie. Info: 450-772-2141.

Comblez le vide
Fondation pour l'alphabétisation
Info-Alpha 1 800 361-9142 www.fqa.qc.ca

Carrières et professions workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

Coneiller(ère) en développement industriel

Le mandat sera de guider les entrepreneurs dans les différents projets de leurs entreprises et dans leur développement d'affaires, favoriser la synergie et le réseautage du milieu manufacturier de Brome-Missisquoi pour les entreprises de 50 employés et moins et maximiser la convergence d'outils et de référencements existants pour les entreprises manufacturières de Brome-Missisquoi afin d'augmenter leur volume d'affaires.

Description des tâches :
- accueillir et conseiller les entrepreneurs qui ont des projets d'expansion, de développement d'affaires pour leurs entreprises;
- établir des relations régulières avec les PME manufacturières;
- analyser les dossiers à soumettre aux différentes sources de financement;
- participer à la mise en place et à l'animation d'un comité de travail du CLD regroupant les PME manufacturières;
- organiser et animer des rencontres d'information sur des thèmes prioritaires avec les acteurs et partenaires du milieu ;
- participer au développement d'outils d'information et de promotion sur le secteur manufacturier ;
- participer à la préparation de documents, de mémoires au besoin ;
- participer à la finalisation de l'implantation de la SOLIDE de Brome-Missisquoi ;
- participer à la gestion administrative de la SOLIDE et du FLI.

Habiletés et compétences recherchées :
- Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans un champ approprié;
- Posséder un minimum de cinq ans d'expérience pertinente;
- Avoir une bonne connaissance des problématiques des PME et des différents programmes d'aide et de financement;
- Avoir les compétences pour analyser tous les éléments d'un plan d'affaires et pouvoir établir des prévisions financières au besoin;
- Avoir des habiletés en communication, en animation;
- Démontrer la capacité d'être rassembleur et avoir acquis des habiletés de concertation.

Conditions :
- Emploi à temps plein
- Salaire selon la politique établie;
- **Entrevues le 18 juin 2007** – Entrée en poste à la fin juillet

CLD Brome-Missisquoi depuis 1995

Détails additionnels sur notre site Internet (www.brome-missisquoi.ca).
Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 13 juin 2007 à 12 h.
COURRIEL : spicard@cldbm.qc.ca • TÉLÉCOPIEUR : 450 266-6141

Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.
369485V

Carrières et professions workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

Bessette COWANSVILLE

recherche un(e)
Assistant(e)-directeur(trice) des ventes

Sous la supervision du directeur des ventes, la personne recherchée aura à diriger le département des ventes automobiles et sera responsable du service de renouvellement.

Exigences:
- Expérience dans la vente essentielle
- Connaissance de l'informatique
- Leadership
- Entregent
- Motivateur
- Bilinguisme

Les personnes intéressées à se joindre à notre équipe doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de

M. Philippe Rouillard
Télécopieur:
450 263-0428
369496V

Vortex hydro

Vortex Hydrosystèmes est une jeune entreprise dynamique de Granby qui fait la conception et la fabrication clé en main de systèmes auxiliaires mécaniques dédiés à la production d'énergie et aux applications industrielles et qui est à la recherche d'un

concepteur mécanique

(offre RH 2007-01) ayant les connaissances et capacités suivantes :

- Ingénieur mécanique avec 2 à 3 ans d'expérience pertinente ou technicien en génie mécanique avec 5 ans ou plus d'expérience.
- Expérience en conception d'équipement industriel et/ou en tuyauterie
- Maîtrise des logiciels Solidworks et AutoCad.
- Connaissances des normes de soudure un atout
- Connaissances en automation et contrôle un atout
- Autonomie et leadership
- Travail d'équipe multidisciplinaire

La description de tâches, sans s'y limiter, consiste à :

Sous la supervision de l'ingénieur principal, réaliser les tâches suivantes :
- Conception de systèmes mécaniques mécano-soudés et de tuyauterie;
- Établissement de schémas hydrauliques, diagramme de procédés (P&ID) et listes de matériel;
- Établissement et maintien des dossiers de conception;
- Supervision technique lors de la fabrication et des essais des équipements.

Le ou la candidate devra faire preuve d'autonomie et être capable de travailler en équipe dans un environnement ISO 9000. Vortex Hydrosystèmes offre des avantages sociaux et un salaire concurrentiel qui seront déterminés en fonction de l'expérience pertinente.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au 450 777-3244 ou par courrier électronique à info@vortex-hydro.com avant le 24 juin 2007.

Seuls les candidat(e)s présélectionné(e)s seront avisé(e)s.

Vortex Hydrosystèmes préconise l'équité salariale à l'égard de ses employés.
369588V

Industries SpectAL

Solidement établie depuis 1995, notre société est un chef de file nord américain, spécialisée dans la transformation de l'aluminium. En vue de poursuivre l'excellence de nos services dans un contexte de grande croissance, nous sollicitons des candidatures pour combler le poste suivant, pour notre division usinage.

CHARGÉ(E) DE PROJETS

Sommaire
Membre d'une équipe multidisciplinaire assurant le soutien technique de plusieurs projets de fabrication, le technicien en génie mécanique agira comme chargé de projet. Il sera aussi en charge des approvisionnements nécessaires au bon déroulement des projets de la division usinage - soudage.
- Coordonner des projets de fabrication manufacturière
- Collaborer à l'organisation du travail pour la production manufacturière.
- Coordonner des projets de conception.
- Assurer un soutien technique aux différents départements d'usinage et de soudage.
- Interpréter de l'information technique concernant les matériaux et les procédés de fabrication.
- Effectue des recherches sur les coûts, les propriétés des matériaux de production et les méthodes de production.
- Évaluer les besoins d'un établissement et établir les exigences en équipement, en matériel et en fourniture.
- Acheter des marchandises, de l'équipement général et spécialisé, du matériel ou des services commerciaux, afin de les transformer et de les utiliser dans la production.
- Effectue aussi d'autres tâches connexes à ce poste.

Exigences
- DEC en génie mécanique, ou une autre formation pertinente.
- Expérience en gestion de projet en milieu manufacturier.
- Maîtrise des outils informatiques utilisés en génie mécanique.
- Expérience significative en milieu manufacturier.
- Bilingue.

Les personnes intéressées par ce poste sont priées de faire parvenir leur offre de service, avant **le 8 juin 2007 à 16 h 30**, par courriel à **recrutement@spectal.ca** ou par télécopieur au **450 378-3657**.

Nous remercions les candidats et candidates qui auront fait parvenir leur offre de service, mais seules les personnes retenues pour l'entrevue seront contactées.

369591V

Économie

Coup d'œil boursier: S&P/TSX **14 119,37 ▲ 62,59** | DOW JONES **13 668,11 ▲ 40,47** | DOLLAR **94,22 ▲ 0,73** | OR (US $) **670,50 $ US**

Bourse de Toronto

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
01 Communique	200000	610	0.600	0.610	0.000
20-20 Techn	8600	7.230	7.160	7.160	+0.010
5Banc Split B	34210	9.980	9.770	9.770	-0.080
5Banc Spt B Pr	11030	10.100	10.010	10.100	-0.020
A et B					
Aber Diamond	25552	146.180	44.530	45.940	+0.710
Aberdeen Asia	64824	8.740	8.600	8.640	+0.020
Abitibi Cons	2152404	2.670	2.580	2.580	-0.030
Absolute Soft	29895	24.450	23.650	23.800	-0.180
Accrete Engy o	3882	5.560	5.530	5.530	-0.030
ACE Aviation A	32798	426.530	26.110	26.110	-0.290
ACE Aviatn Vot	51553	326.500	26.090	26.220	-0.190
Adaltis Inc	14250	1.950	1.770	1.900	+0.100
Adanac Moly J	628705	2.100	1.950	1.960	-0.110
Addax Pete	83347	41.070	40.550	40.770	-0.230
Addenda Cap	9673	23.790	23.360	23.390	-0.370
Adeptron o	24300	0.265	0.260	0.260	+0.010
ADF Group SV	160634	83.820	3.600	3.610	-0.090
Adherex Tech o	70000	0.700	0.670	0.670	-0.030
Advantx Mkt o	700	0.000	0.000	0.000	0.000
Aecon Group	130325	11.420	11.260	11.280	-0.080
Aeterna Zen	64745	4.020	3.850	3.870	-0.100
African Cp PLC	11800	1.550	1.470	1.470	-0.080
Africo Res J	74553	2.000	1.680	1.780	-0.140
AGF Mgt B NV	100053	136.900	36.110	36.300	-0.550
Agnico-Eagle M	177689	941.010	39.350	40.210	+1.290
Agnicore Pr	3984	24.260	24.150	24.200	-0.050
Agnicore Un LV	172062	0.550	20.470	20.470	-0.340
Agnium Inc	748955	41.770	40.680	41.030	-0.220
AIC Diversfd	600	36.370	34.770	34.770	-0.490
Ainsworth	13308	8.000	7.700	8.000	+0.100
Air Can A VV	227010	14.600	14.050	14.300	+0.080
Air Can B V	19793	14.320	14.010	14.210	-0.030
Airboss of Am	1000	4.500	4.500	4.500	+0.080
AirIQ Inc. o	28425	0.185	0.180	0.180	-0.005
Akita Drill NV	1780	18.440	18.190	18.290	-0.210
Alamos Gold o	11908	426.670	6.500	6.560	+0.060
AlarmForce o	10325	5.450	5.300	5.450	+0.040
Alberta Clip	137412	3.800	3.710	3.800	+0.090
Alcan 1984 Pr	550	25.650	25.650	25.650	0.000
Alcan Inc.	2928536	92.490	90.750	90.750	-1.350
Alcan Ser E Pr	825	24.660	24.600	24.600	-0.390
Alexco Res o	50520	5.510	5.360	5.510	+0.130
Algo Group	49000	0.040	0.040	0.040	-0.005
Algoma Central	11401	36.000	134.750	134.750	+1.500
Algoma Steel	100666	56.090	55.900	55.950	-0.050
Alimntatn A MV	712965	23.500	23.200	23.200	-0.300
Alimntatn B SV	294556	223.250	22.940	23.250	+0.330
Allbanc A	956	155.000	153.450	154.000	-2.500
Allbanc Pr A	140	61.000	61.000	61.000	0.000
Allbanc Pr A	415	25.120	25.120	25.120	-0.010
Allbanc Splt A	9110	14.470	14.250	14.260	-0.140
Alld Nvda o	14444	4.780	4.500	4.650	+0.100
Allen-Vanguard	59307	5.650	5.500	5.640	0.000
Alliance Atl B	21717	51.990	51.940	51.950	+0.050
Alliance Tr Pr	180	10.150	10.150	10.150	0.000
Allon Thera o	12800	1.190	1.150	1.150	0.000
Almaden Min	66000	2.570	2.460	2.540	+0.010
AltaGas Util	1090	7.530	7.310	7.310	0.000
Altius Mineral	136072	14.400	13.050	14.280	+1.380
Ambrilia Bio o	104630	2.650	2.560	2.570	+0.010
Amer Bonanza o	880000	0.270	0.265	0.270	-0.005
Amerigo Res o	255283	2.620	2.580	2.600	0.000
Amica Mature	703	12.330	12.100	12.330	+0.080
Anaconda Min o	1256000	0.650	0.600	0.640	+0.010
Anatolia J	142600	6.100	5.920	6.000	-0.100
Andean Ord o	1500	0.620	0.620	0.620	0.000
Anderson Energ	84087	4.970	4.940	4.940	-0.040
Andrew Pell A	2978	10.750	10.700	10.700	0.000
Angiotech Phrm	1786187	320	7.160	7.220	+0.060
Antrim Engy o	282814	5.770	5.510	5.620	-0.080
Anvil Mining o	116759	916.390	16.000	16.210	+0.210
Apollo Gld	173900	0.470	0.420	0.455	+0.025
Aquila Res o	95350	1.500	1.400	1.400	-0.100
Aquiline Res o	103951	9.100	8.980	9.100	+0.050
Arawak Engy	410700	3.030	2.880	2.910	-0.050
Argus B Pr	70	0.000	0.000	0.000	0.000
Armistice Res	15500	0.950	0.920	0.950	+0.020
Arsenal Energy	157798	0.375	0.360	0.370	+0.010
ART Advanced o	170000	0.345	0.340	0.345	+0.015
Ascalade Comm	3075	2.500	2.500	2.500	+0.030
Ascendant Cpr	43000	0.550	0.550	0.550	+0.050
Aspen Grp o	33500	0.140	0.135	0.135	+0.005
Aspreva Pharma	511821	760	21.390	21.630	+0.040
Astra Techn	12025	37.900	37.320	37.350	-0.580
Astral A NV	121374	5.445	43.340	42.060	42.350	-1.390
Astral B SV	400	43.260	42.500	43.260	-0.990
Atco Cl 1 NV	39156	55.990	55.020	55.110	-0.180
Atco Pr 3	1430	27.300	27.300	27.300	0.000
Atlanta Gold o	4466	0.910	0.860	0.910	+0.050
Atlantis Sys	60001	0.480	0.460	0.460	0.000
Atna Res o	34300	1.480	1.430	1.440	+0.010
Atrium Bio SV	69499	19.300	19.030	19.170	-0.030
ATS Auto Tlng	202307	8.100	7.900	8.000	+0.080
Augusta Resour	38386	2.600	2.540	2.600	+0.020
Aur Resources	146688	631.500	30.120	31.300	+1.440
Aura Gold o	259400	1.400	1.270	1.390	+0.130
Aurelian Res o	47160	528.950	28.160	28.260	-0.500
Aurizon Min o	277684	3.690	3.540	3.670	+0.170
Aurora Engy o	71653	18.120	17.810	18.090	+0.150
Aust Solomons	23500	1.230	1.160	1.230	+0.050
Avcorp Ind	18400	2.200	2.070	2.140	-0.060
Axcan Pharma	132067	20.170	19.620	19.620	-0.530
Axia NetMedia	147231	6.900	6.750	6.830	+0.030
Azure Dyna o	105831	0.650	0.620	0.630	0.000
B Split II A	2338	16.300	16.270	16.270	+0.260
Baffinland o	558349	3.150	3.060	3.120	+0.070
Baffinland Wt	13870	1.040	0.970	1.000	+0.030
Baja Mining o	964179	2.330	2.100	2.330	+0.230
Baja Mining Wt	53000	1.490	1.300	1.490	+0.150
Ballard Pwr	246611	5.000	4.850	4.940	+0.030
BAM Invest	500	36.410	36.410	36.410	+0.010
BAM Split A Pr	1800	25.200	25.200	25.200	0.000
BAM Split Pr 3	4935	24.700	24.350	24.700	+0.350
BAM Split AA Pr	100	25.200	25.200	25.200	-0.190
Bankers Wt o	2000	0.185	0.185	0.185	+0.005
Bankers Pete o	86400	0.540	0.520	0.540	+0.010
Bankers Wt A o	2000	0.270	0.270	0.270	-0.050
Banro Corp o	31846	11.390	10.580	10.750	-0.400
Barrick Exch	200	16.750	16.750	16.750	+0.150
Barrick Gold	5820126	31.560	31.000	31.200	+0.120
BCE Inc	6509135	39.850	39.460	39.770	+0.300
BCE Inc. Pr T	1000	21.300	21.250	21.250	-0.050
BCE Pr AA	11925	23.000	22.700	22.700	0.000
BCE Pr AC	7430	23.250	22.920	23.220	+0.070
BCE Pr R	2160	20.800	20.350	20.460	-0.340
BCE Pr Y	300	22.300	22.290	22.300	+0.010
BCE Pr Z	2204	22.600	22.450	22.600	+0.100
BCE Ser AF Pr	6016	20.550	20.000	20.500	-0.750
BCE Ser AG Pr	1000	20.500	20.250	20.250	-0.260
BCE Ser AI Pr	9462	20.740	20.010	20.500	+0.100
BCX Split A	710	23.350	23.350	23.350	+0.090
Bear Ridge Res	86225	1.750	1.650	1.710	+0.010
Beltzberg o	7190	6.750	6.600	6.750	0.000
Bennett Env	32750	0.460	0.440	0.440	-0.025
Berens Egy	31220	1.110	1.100	1.110	0.000
Berkana Energy	3000	1.540	1.510	1.540	+0.030
Bestar Inc.	1000	0.600	0.600	0.600	-0.050
Big Bank Big A	2540	15.980	15.780	15.980	+0.220
Big Bnk Big Pr	28700	11.000	10.750	11.000	+0.380
Biomira Inc.	30448	1.240	1.200	1.200	-0.040
BioMS Med	177861	2.700	2.550	2.670	+0.090
Bioniche Life	69840	1.320	1.220	1.250	-0.020
Bioscrypt Inc	12063	0.700	0.680	0.690	+0.010
BioSyntech o	12500	0.490	0.470	0.490	+0.030
BioteQ Env o	7150	3.580	3.520	3.560	+0.050
Biovail Corp	106470	927.320	26.340	26.990	+0.990
Birch Mountn J	33701	3.100	3.020	3.050	-0.100
Birchcliff Eng	40283	5.000	4.870	4.900	+0.030
Birim Gold A o	93000	0.550	0.450	0.550	+0.050
Bk Mon Pr 13	30240	23.490	23.300	23.400	+0.100
Bk Montreal	1252889	71.070	70.450	70.920	-0.240
Bk N.S. Pr 12	12150	25.890	25.800	25.800	0.000
Bk N.S. Pr 13	21235	25.150	24.760	24.950	-0.200
Bk N.S. Pr 14	28200	23.600	23.250	23.500	-0.100
Bk N.S. Pr 15	48100	23.500	23.350	23.500	-0.200
Bk NS	1937085	53.990	53.360	53.870	+0.060
Bk of Mon Pr	46157	25.070	25.000	25.050	+0.050
Bk of Mon Pr	55650	25.870	25.660	25.870	0.000
Bk of Mon Pr	65300	25.100	25.000	25.100	+0.020
BMONT A Pr	475	27.500	27.500	27.500	+0.150
BMTC Grp A SV	985	22.410	22.410	22.410	-0.090
BNS Split A Cp	304	41.730	41.730	41.730	-0.070
BNS Split A Pr	800	23.340	23.330	23.340	+0.180
BNS Split II A	5850	16.450	16.260	16.450	+0.030
BNS Split II Pr	1518	21.090	20.900	20.900	-0.010
Boliden AB	300	21.000	21.000	21.000	0.000
Bombardr A MV	836251	5.600	5.370	5.550	+0.180
Bombdr 3 Pr	17644	19.740	19.400	19.500	+0.050
Bombdr B SV	106062	635.590	5.320	5.540	+0.220
Bombdr Sr 2 Pr	7200	20.100	20.000	20.100	+0.100
Bomdr 6.25 Pr	6873	23.090	22.920	23.000	+0.050
Boralex Cl A	33900	15.690	15.400	15.500	-0.010
Bourse de Mont	151090	939.800	38.700	39.530	+0.570
Bow Valley Egy	10781076	240	5.990	6.230	+0.300
BPO Ppty	1600	70.300	70.000	70.300	+0.300
Bradmer Pharma	190004	200	4.000	4.050	+0.050
Brainhunter o	48000	0.750	0.750	0.750	-0.020
Brascade Pr A	80	0.000	0.000	0.000	0.000
Brascan Snd A	781	9.870	9.870	9.870	-0.010
BrazMin o	80	0.000	0.000	0.000	0.000
Breaker Cl A	39700	6.600	6.490	6.540	-0.070
Breakwater Res	32696	952.490	2.410	2.440	+0.060
Breakwater Wt	841600	1.500	1.410	1.480	+0.070
Brick Brew o	28070	2.280	2.180	2.280	+0.080
Brompton Lf A	2500	13.550	13.250	13.500	+0.250
Brompton Cl A	33624	16.120	15.980	16.120	+0.060
Brompton Eq A	1060	19.320	19.300	19.320	+0.050
Brompton Pr	4425	10.650	10.610	10.610	-0.140
Brompton Pr	2400	10.650	10.450	10.650	+0.150
Brompton Split	1900	10.840	10.790	10.840	-0.010
Brookfld 8.30	7300	25.380	25.340	25.340	0.000
Brookfld A LV	139742	745.400	43.620	44.530	-0.470
Brookfld Ast B	205	25.050	25.050	25.050	+0.150
Brookfld P	568106	29.110	28.010	28.300	+0.340
Brookfld P K	2300	25.110	25.010	25.010	-0.240
Brookfld Pr 10	2268	27.200	27.050	27.200	+0.150
Brookfld Pr 11	214	27.200	27.200	27.200	+0.050
Brookfld Pr 12	2825	27.220	27.100	27.100	-0.060
Brookfld Pr 13	958	24.950	24.840	24.840	-0.020
Brookfld Pr 17	17750	23.100	22.760	23.000	-0.050
Brookfld Pr 18	2800	23.230	23.010	23.100	+0.100
Brookfld Pr 4	1020	25.250	25.000	25.000	-0.180
Brookfld Pr 9	4550	24.000	23.850	24.000	+0.500
Brookfld Pr F	1146	26.870	26.620	26.620	-0.240
Brookfld Pr H	13050	27.180	26.950	26.950	-0.170
Brookfld Pr I	2372	25.410	25.400	25.410	+0.060
Brookfld Pr J	4550	25.190	25.110	25.190	+0.070
Bulldog Res	58974	6.050	5.980	6.020	0.000
Burmis Engy	7928	2.960	2.930	2.960	+0.030
Burntsand	29301	0.245	0.225	0.235	+0.010
C					
C.A. Bancorp o	2700	4.000	3.920	3.920	-0.060
C1 Energy o	171781	7.020	0.200	0.190	0.195	-0.005
Cangene Corp	2521	8.250	8.010	8.250	+0.050
CanWest A	5470	10.630	10.010	10.630	+0.240
CanWest SV	762647	10.780	10.350	10.590	+0.230
Canyon Serv	5100	5.500	5.500	5.500	0.000
Capital Gold o	29597	0.420	0.400	0.400	-0.025
Capitol Engy	416607	8.110	8.080	8.100	+0.010
Capstone Mng o	4421042	970	2.470	2.830	+0.320
Cardero Res o	148730	2.190	2.100	2.140	+0.010
Cardiome Pharm	4907910	560	10.460	10.460	-0.140
Carlisle Gold	74000	0.270	0.260	0.260	-0.010
Carmanah Tech	53100	2.490	2.400	2.400	+0.020
Carpathian J	331200	1.750	1.650	1.700	-0.020
Cascades Inc.	16130412	610	12.170	12.300	-0.260
Caspian Egy o	32296	0.680	0.650	0.650	0.000
Catalyst Paper	151650	3.750	3.610	3.650	-0.010
CCL Ind Cl B	18588	43.070	42.810	42.870	+0.070
CCR Tech o	34200	0.200	0.200	0.200	0.000
Cda Life B Pr	1250	26.180	26.020	26.180	+0.030
CDN Fn Util A	2600	13.260	12.500	12.500	-0.900
Cdn General	9737	28.700	28.500	28.650	+0.180
Cdn Gold Hunt	190600	2.250	2.150	2.160	-0.090
Cdn Hydro	473627	6.590	6.260	6.540	+0.210
Cdn Im Bk A	3156035	24.300	24.000	24.200	-0.050
Cdn Life Cl A	14165	15.300	15.120	15.200	-0.200
Cdn Life Pr A	31700	10.600	10.300	10.300	-0.150
Cdn Nat Rail	13252925	8.980	58.300	58.820	+0.520
Cdn Nat Res	17802072	400	71.090	71.890	+0.800
Cdn Royalties	57000	4.250	4.100	4.130	-0.060
Cdn St Rdio A	500	3.500	3.010	3.500	0.000
Cdn Sub Surf A	2707	4.520	4.350	4.350	+0.050
Cdn Superior o	72796	3.680	3.600	3.610	-0.020
Cdn Tire	270	94.110	94.100	94.100	0.000
Cdn Tire A NV	86065	80.140	78.610	79.700	+0.760
Cdn Util A NV	125658	49.840	49.030	49.410	-0.380
Cdn Util Cl B	1428	49.870	49.020	49.020	-0.540
Cdn Util Pr W	720	25.920	25.750	25.920	-0.010
Cdn Util Pr X	1940	25.980	25.750	25.750	+0.250
Cdn World Fd	6863	6.280	6.250	6.280	-0.040
Cdn World Rt	171900	0.020	0.010	0.020	0.000
Cdn Wstn Bank	8793126	190	25.750	25.770	-0.270
Cdn Zinc o	205286	0.920	0.870	0.900	-0.030
CE Franklin	8400	13.160	13.000	13.160	+0.260
Celestica SV	1317994	7.050	6.980	7.000	0.000
Celtic Expl	61050	14.690	14.560	14.650	0.000
Centamin Ord	252035	1.010	0.960	0.990	0.000
Centerra Gld	112660	11.500	11.220	11.470	+0.120
Century II	1000	6.150	6.120	6.120	-0.080
Ceramic Prct	3000	15.250	14.750	15.000	-0.190
Certicom	109936	4.700	4.550	4.600	-0.100
CGA Mining o	5000	0.450	0.450	0.450	-0.050
CGI Grp A SV	163517	211.640	11.490	11.490	-0.060
Chariot Res o	403175	1.000	0.980	1.000	+0.030
Chartwell Tech	53200	1.950	1.900	1.950	0.000
Chateau A SV	7920	64.500	64.250	64.500	+0.500
CHC Heli A SV	77762	25.750	25.340	25.520	-0.010
Chemokine o	2000	0.750	0.750	0.750	0.000
Churchill Cl A	38745	8.150	7.750	7.950	+0.200
CIBC	1769202	102.980	101.480	102.400	-0.270
CIBC Pr 18	3900	25.600	25.400	25.550	+0.050
CIBC Pr 19	600	25.860	25.860	25.860	0.000
CIBC Pr 23	2200	26.050	26.000	26.050	-0.060
CIBC Pr 25	3510	26.240	26.150	26.150	0.000
CIBC Pr 26	2925	25.950	25.900	25.900	-0.070
CIBC Pr 27	4760	26.050	25.750	26.040	+0.100
CIBC Pr 29	11950	25.850	25.660	25.790	+0.090
CIBC Pr 30	19025	24.870	24.800	24.820	-0.030
CIBC Ser 32 Pr	1797022	0.990	22.510	22.510	-0.340
CIC Energy o	153725	15.200	14.800	15.200	+0.300
Cinch Engy o	387325	1.580	1.390	1.580	+0.220
Cipher Pharma	8200	2.790	2.600	2.600	+0.200
Circa Ent o	4000	1.390	1.390	1.390	0.000
Clairvest Grp	2	0.000	0.000	0.000	0.000
Clarke Inc.	49107	19.740	18.650	19.300	+0.700
Claude Res	304323	1.520	1.400	1.460	0.000
Clay Cd Fn 100	623	10.750	10.750	10.750	0.000
Clay Cdn F ETF	850	12.380	12.330	12.380	+0.020
Clay Cdn Fin E	36486	11.050	10.960	11.050	0.000
Clay Int'l Adv	2500	20.210	20.200	20.210	-0.050
Clay Int'l ETF	3326	20.330	20.150	20.150	-0.130
Clay JapC ETF	3684	20.220	20.080	20.210	+0.030
Clay Oil Sands	2150	23.650	23.540	23.540	-0.110
Clay S&P Pr Un	153651	9.580	19.500	19.520	-0.020
Claymore BRIC	340	29.830	29.830	29.830	+0.420
Claymore BRIC	2986829	960	29.580	29.960	+0.700
Claymore CDN D	3269222	950	22.920	22.930	-0.030
Claymore US C	1137823	820	23.720	23.770	+0.130
Claymore US C	500	23.740	23.740	23.740	+0.040
Cline Mining o	65000	0.315	0.290	0.315	+0.030
ClubLink Corp.	1000	12.900	12.900	12.900	+0.100
Cnstltion Soft	5850	24.230	24.000	24.000	-0.250
Cnstltn Cpr o	132124	1.290	1.250	1.260	0.000
Cntrl Fnd A NV	53755	9.930	9.780	9.900	+0.120
Coalcorp 5yr o	66500	0.125	0.120	0.120	+0.005
Coalcorp Min o	4246620	670	0.640	0.650	0.000
Coalcorp Wt o	30000	0.235	0.235	0.235	0.000
Coastal Cntcts	29000	0.920	0.900	0.900	-0.010
Coeur d'Alene	71150	3.980	3.900	3.950	+0.080
Cogeco Cble SV	5263144	000	43.000	43.780	+1.030
Cogeco SV	16280	39.010	38.490	38.760	+0.510
Cognos Inc.	739010	42.290	40.140	41.420	-1.220
COM DEV	264533	4.910	4.780	4.860	-0.040
Comaplex Min	11300	5.100	4.950	5.100	+0.100
Cominar Rec	11500	23.500	23.450	23.500	+0.150
Comm Solutions	3300	5.520	5.350	5.520	+0.170
Commerce Pr	14000	10.340	10.330	10.340	+0.020
Commerce Split	17286	9.450	9.150	9.150	-0.140
Compton Pete	3314521	2.610	12.400	12.480	+0.030
Computer Mdl o	1463517	800	17.500	17.800	+0.200
ConjuChem Bio	1870510	410	0.400	0.400	-0.010
Connacher	572316	3.750	3.670	3.670	-0.050
Connor C&L A	6300	24.010	23.800	23.900	0.000
Contl Precious	168088	2.950	2.850	2.900	0.000
CoolBrnds A SV	47848	0.920	0.900	0.900	+0.020
Coper Split A	6200	9.500	9.390	9.390	-0.060
Copercan Fin A	8850	9.550	8.900	9.450	-0.140
Coprcn Fin Pr	12100	10.340	10.230	10.330	-0.010
Corby B NV	200	24.000	24.000	24.000	+0.400
Corby Distil	3828	24.000	23.650	23.650	-0.350
Cordero Egy o	687958	6.100	5.960	6.100	+0.100
Coretec Inc.	7500	1.050	1.050	1.050	-0.010
Cork Expl	76700	2.610	2.600	2.600	+0.030
Corona Gold o	19000	0.760	0.750	0.760	+0.060
Corridor Res	724283	11.500	11.300	11.450	+0.050
Cornente o	11260	3.630	3.590	3.590	-0.070
Corus Ent B o	32901	49.850	49.000	49.230	-0.270
Cossste Com SV	2180	12.700	12.550	12.700	+0.090
Cott Corp	212476	17.400	16.980	17.200	+0.030
CP HOLDRS	64	0.000	0.000	0.000	0.000
CP Rail	415133	78.480	76.270	77.710	+1.410
CPI Plastics	7000	1.300	1.300	1.300	-0.010
Cptl Gain Eq	5000	15.180	15.170	15.180	-0.070
Crescent Gld o	6500	0.320	0.310	0.320	-0.010
Crew Engy	185787	11.950	11.810	11.820	-0.020
Crew Gld o	56150	2.250	2.180	2.200	+0.140
Cros Lake o	5400	0.560	0.560	0.560	0.000
CryoCath Tech	42184	3.810	3.680	3.740	+0.020
Cryptologc Ord	1505726	5.010	25.580	26.390	+0.970
Crystallex o	945498	5.070	4.770	4.770	-0.160
CU Inc. Pr 1	19500	24.100	23.750	24.100	+0.110
Cumberland o	26400	7.500	7.340	7.400	+0.200
Cusac Gld o	35000	0.170	0.165	0.165	+0.005
CVTech Grp o	29000	0.940	0.920	0.930	+0.030
Cyberplx o	2000	0.700	0.700	0.700	0.000
Cyclical Split	500	112.010	112.010	112.010	-1.990
Cygnal Tech o	56850	0.560	0.560	0.560	0.000
Cymat Tech o	22000	0.220	0.210	0.210	0.000
Cynes Energy	449353	12.930	12.600	12.710	+0.020
D à F					
Dalsa Corp	2378	12.300	12.200	12.200	-0.030
Datamark Sys	1000	1.820	1.820	1.820	-0.010
DataMirror	13057	22.750	22.500	22.500	0.000
Dectron Intl	1400	4.150	3.900	3.900	-0.350
Defiant Res o	7000	1.850	1.800	1.800	-0.050
Delphi Engy	69341	1.910	1.880	1.900	0.000
Denison Mines	1050707	14.470	13.900	14.060	+0.130
Denison Wt	1600	27.000	26.250	26.250	+0.050
Denison Wt A	7300	20.000	19.700	20.000	+0.750
Denninghouse	30000	0.065	0.065	0.065	0.000
Descartes Sys	144950	4.680	4.560	4.650	-0.060
Destiny Res	1100	8.950	8.920	8.920	-0.030
Detour Gold o	32100	5.390	5.690	5.730	+0.040
DHK Media	35350	1.650	1.400	1.400	-0.020
DiagnoCure o	24760	3.690	3.510	3.600	+0.050
Dragon Pharma	21000	0.470	0.440	0.470	-0.015
DragonWave J	5500	4.150	4.100	4.100	+0.050
Draxis Health	10410	6.450	6.370	6.410	-0.030
Duluth Metls o	2009701	550	1.430	1.500	+0.060
Dundee 5 Pr 1	1230	25.020	24.660	24.660	+0.010
Dundee Cl A SV	6331063	000	61.060	62.500	+0.900
Dundee Prec	10311	10.500	10.200	10.380	+0.180
Dundee Wealth	3460717	100	16.760	17.000	-0.050
Dundee Wlth Pr	9278	24.800	24.250	24.800	+0.550
Duvernay Oil	68578	41.450	40.800	40.850	+0.050
Dynatec	26543232	5.290	5.100	5.120	+0.050
Dynetek o	1000	1.600	1.600	1.600	-0.020
Estrn Plt Wt A	17000	1.070	1.020	1.020	-0.050
Etruscan Res o	1853983	250	3.030	3.040	-0.090
Eurasia Gld o	14000	0.860	0.840	0.840	-0.010
Euro Res S.A.	100	1.500	1.500	1.500	0.000
Evertz Tech	124883	18.250	18.000	18.250	+0.120
Evld Dgtl o	23000	0.055	0.055	0.055	0.000
Exall Engy o	108720	0.310	0.300	0.300	0.000
ExAlta Energy	31740	1.950	1.900	1.950	+0.030
Exco Tech	5500	5.000

Le dollar passe le cap des 94 cents

Toronto (PC) — La Bourse de Toronto a progressé, hier, suite à de bons bilans pour l'économie aux États-Unis, lesquels peuvent profiter à celle du Canada.

Le S&P/TSX a gagné 62,59 points, à 14 119,37. L'indice, qui battait un moment son record à la clôture de 142,51 du 23 mai, conserve un gain net de 95 points sur la durée de la semaine.

Le dollar canadien a franchi une autre étape dans sa robuste ascension: il a bondi de 0,73 cent et clos à 94,22 cents US, touchant en cours de séance les 94,36 cents US. Il ferme ainsi à un niveau qui ne s'est pas vu en presque 30 ans.

Le huard est propulsé par l'avis de la Banque du Canada, cette semaine, d'une possible hausse des taux d'intérêt et par le solide bilan du PIB canadien au premier trimestre de 2007. Certains analystes le voient atteindre la parité avec le dollar américain d'ici la fin de l'année.

Le dollar est monté de quelque 9% jusqu'ici en 2007. Sa progression ressort aussi en comparant avec les dates anniversaires: il était à 90,67 cents US il y a un an, à 80,11 cents US il y a deux ans et à 73,20 cents US il y a trois ans.

Aux États-Unis, le département du Travail a calculé que 157 000 emplois ont été créés en mai, soit plus que le pronostic, alors que le taux de chômage est resté à 4,5 %.

De son côté le département du Commerce a établi en hausse de 0,5 % les dépenses de consommation en mai, alors que les revenus des ménages chutaient de 0,1 %. L'Institute for Supply Management, qui observe l'activité manufacturière, établissait son indice en hausse pour un quatrième mois consécutif.

À Wall Street, le Dow Jones des 30 valeurs industrielles a gagné 40,47 points à 13 668,11.

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
Kingsway Fin	120219	20.530	20.280	20.400	-0.130
Kinross 07 Wt	18500	4.720	4.520	4.600	+0.190
Kinross 11 Wt	1000	2.400	2.400	2.400	+0.010
Kinross Gold	640889	14.870	14.410	14.460	+0.190
Kinross Wt	56300	0.780	0.710	0.710	+0.020
Kirkland Lake	70715	12.820	12.500	12.530	-0.010
Klondex Mine o	62800	2.110	2.090	2.100	-0.040
Lab Intl o	35000	0.990	0.940	0.950	-0.010
LAB Research	121700	7.680	7.190	7.680	+0.490
Labopharm	8223797	3.590	3.000	3.220	-3.520
Lake Shore Gld	3080811	2.020	1.820	1.900	+0.090
LaMncha Res o	36000	0.800	0.800	0.800	0.000
Laperriere MV	400	41.130	41.130	41.130	+0.070
Laperriere SV	47894	41.500	41.100	41.370	+0.270
Laramide Res o	22430411	350	10.900	10.900	+0.070
Lassonde SV	130	37.990	37.990	37.990	+0.590
Laurentian 10	8900	25.020	24.280	25.020	+0.070
Laurentian 9	825	25.360	25.300	25.300	-0.020
Laurentian Bnk	95331	34.420	33.580	34.310	-0.140
Legg Mason Exc	300	107.940	107.940	107.940	-0.060
Leons Frnture	4476	60.820	60.500	60.770	-0.980
Life & Banc A	16105	14.800	14.710	14.800	+0.120
Life & Banc Pr	12600	10.530	10.400	10.500	+0.180
Lifeco Split A	500	40.000	40.000	40.000	0.000
Lifeco Split C	1391	51.000	51.000	51.000	-0.250
Linamar Corp	65603	19.500	19.360	19.490	+0.090
Linear Gold o	16400	4.650	4.500	4.590	+0.120
Lionore Mng	675749	128.480	28.000	28.360	-0.380
Liponex o	19550	0.470	0.430	0.470	+0.020
Liquidation	100	5.110	5.110	5.110	-0.090
LMS Medical o	12100	1.820	1.790	1.800	0.000
Loblaw Co	137963	50.250	49.760	50.050	+0.020
Logibec o	500	21.000	20.750	20.750	-0.050
Lorex Tech o	57500	0.300	0.280	0.290	-0.035
Loring Ward	24546	13.500	12.860	13.400	0.000
Lorus Thera	77110	0.260	0.250	0.255	+0.005
Lundin Mng	1784908	13.230	13.050	13.150	+0.110
Luxell Tech o	137564	0.130	0.100	0.120	+0.020
M Split Ci A	225	9.500	9.500	9.500	+0.010
M Split Pr Eq	1000	10.300	10.300	10.300	-0.070
MacDonald Det	7596644	280	43.800	43.800	-0.510
Macquarie NxGn	410010	300	10.100	10.200	+0.100
Macyro Group o	550	1.700	1.700	1.700	0.000
Mad Catz o	65441	1.370	1.260	1.370	+0.150
Madison Pac B	250	3.010	3.010	3.010	-0.240
Magellan Aero	13900	2.600	2.570	2.590	-0.010
Magna B MV	30	0.000	0.000	0.000	0.000
Magna Ent A	3226	3.710	3.590	3.650	-0.030
Magna Ent A SV	423128	96.240	94.900	95.610	+0.590
Mahalo Engy	755700	4.230	4.170	4.210	-0.080
Mainstreet o	4754	17.690	17.500	17.690	+0.190
Major Drilling	119414	37.030	36.000	36.350	-0.630
Man Life A	1	2910	25.760	25.310	25.310	-0.640
Manitoba Tel	120534	49.380	49.010	49.200	+0.150
Manulife 1 Pr	2895	26.230	25.560	25.560	-0.520
Manulife Fin	2364215	40.100	39.800	39.980	+0.110
Manulife Pr 2	62290	24.890	24.750	24.750	0.000
Manulife Pr 3	17080	23.890	23.800	23.820	+0.020
Maple Leaf	250650	16.190	15.850	16.040	-0.210
Marathon PGM o	174507	7.000	6.810	7.000	0.000
March Netwrks	46940	12.020	11.750	12.010	+0.270
Marsulex	1900	14.000	13.300	14.000	+0.940
Martinrea Intl	36158	17.490	17.250	17.430	+0.010
Masters o	1650	3.000	3.000	3.000	0.000
Matrikon o	18704	3.480	3.210	3.230	+0.050
Mavrix Fund o	16800	1.980	1.910	1.910	-0.060
Maxim Power o	2000	7.700	7.700	7.700	+0.020
MCAN Mtg	11481	12.890	12.510	12.510	+0.010
MCAN Mtge Rt	22500	0.280	0.270	0.280	+0.010
MCM Split A	400	7.060	7.060	7.060	+0.030
MDC Part SV	663	8.920	8.920	8.920	+0.240
MDS Inc	1227645	21.900	21.750	21.850	+0.150
Medcom Soft o	1061000	550	0.520	0.540	+0.040
Mediagrif	100	9.050	9.050	9.050	-0.050
Medical IPSS	26878	11.290	11.080	11.230	+0.080
Medicure o	25725	1.250	1.220	1.240	+0.010
Medisolution	3000	0.175	0.175	0.175	-0.005
Mega Brands	119602	21.270	20.600	20.600	-0.530
Mega Uranm o	377752	6.440	6.350	6.360	+0.010
Melcor Develop	320302	7.400	27.060	27.200	-0.200
Mercator o	699367	6.840	6.430	6.700	+0.130
Merge Ced Exch	1	0.000	0.000	0.000	0.000
Meridian Gold	412971	28.350	27.610	28.290	+0.970
Merrill Lynch	900	99.400	99.000	99.000	-1.770
Metallic Ven o	6500	2.350	2.300	2.300	-0.010
Metallica o	174014	5.370	5.080	5.320	+0.260
Metallica Wt o	412900	2.350	2.150	2.350	+0.300
Metalore Res	900	16.400	16.250	16.400	+0.650
Methanex Corp	31665	828.110	27.410	27.560	-0.340
MethylGene o	33700	4.350	4.000	4.350	+0.250
Metro Ci A SV	27483837	690	37.260	37.380	-0.310
MGM Energy	90052	3.140	3.020	3.080	-0.010
MGM Engy Wt	88460	0.070	0.050	0.050	+0.015
MI Dev A SV	10783	41.600	41.260	41.260	-0.140
Mi devel b	15	0.000	0.000	0.000	0.000
Microbix Bio o	73220	0.800	0.730	0.730	-0.060
Middlefield	1000	3.000	3.000	3.000	0.000
Midnight Oil	16000	2.100	1.860	2.040	+0.120
Migao Corp.	17850	7.530	7.300	7.400	0.000
Migenix Inc.	12000	0.650	0.630	0.630	-0.070
Milagro Energy	7813000	0.140	0.135	0.140	+0.010
Minco Gold o	72300	1.560	1.520	1.520	-0.020
Minco Silver o	20210	2.280	2.190	2.230	0.000
Minefinders o	161773	12.750	12.420	12.710	+0.290
Minera Andes o	97004	2.400	2.350	2.370	-0.010
Mines Dynacor	1761130	0.660	0.610	0.610	0.000
Mirabela Ord J	3689745	980	5.840	5.850	+0.050
Miramar Mng	1472582	4.690	4.570	4.650	+0.140
Miranda Tech	19107	9.210	9.100	9.140	-0.040
Mitec Telecom	227750	0.220	0.210	0.210	-0.005
Molson Brews B	105	98.130	98.130	98.130	-0.400
Molson Coors A	300	97.010	97.010	97.010	+0.510
Molson Coors B	90997	97.990	96.250	96.670	-1.330
Moly Mns Ord o	2229154	000	3.770	3.850	+0.130
Momentum Adv	40666	0.220	0.200	0.220	+0.020
Moneta o	37000	0.140	0.140	0.140	0.000
MonoGen J	38000	0.900	0.890	0.900	0.000
Morguard Corp.	245	47.900	47.900	47.900	0.000
Mosaid Tech	6330	24.960	24.570	24.730	-0.200
Moto Gold o	304505	3.670	3.330	3.580	+0.230
Mountn Prov o	10835	5.840	5.640	5.650	-0.130
Moydow Mns o	4000	0.190	0.190	0.190	-0.010
MTI Global o	3945	1.350	1.340	1.350	+0.030
Multi Selct Pr	1935	10.280	10.260	10.280	+0.020
Mulvihill A	1	0.000	0.000	0.000	0.000
Mulvihill B	600	14.020	14.020	14.020	-0.030
Mundoro o	132935	1.620	1.580	1.600	+0.030

N à Q

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
N.A. Energy	500	22.560	22.560	22.560	+0.010
NA Palladium	26430	12.000	11.860	11.930	+0.120
Napier Env o	238000	0.080	0.065	0.080	+0.005
Nat Bk Can	978235	64.940	64.120	64.420	-0.630
Nat Bk Pr 15	5400	26.250	25.950	25.950	-0.010
Nat Bk Pr 16	5665	25.120	25.000	25.000	0.000
Natnl Chall	20000	0.075	0.075	0.075	0.000
NB Split Crp A	5600	17.800	17.700	17.750	-0.050
NEMI Egy A o	21400	0.420	0.400	0.405	-0.045
Neo Mat Tech	230965	3.860	3.540	3.730	+0.060
Neo Mat Wt	5000	1.580	1.580	1.580	+0.140
Neurochem	563303	6.890	6.210	6.720	+0.460
Nevsun Res o	883317	2.550	2.360	2.550	+0.200
Nevsun Res W o	260000	550	0.510	0.550	+0.070
Nevsun Wt A o	1240000	630	0.560	0.630	+0.130
New Gold o	1254332	7.520	7.500	7.510	+0.010
New Gold Wt o	10000	0.320	0.300	0.300	+0.050
Newgrowth Pr B	540018	320	18.200	18.200	-0.140
Newmont Mng	660119	44.200	43.700	44.100	+0.580
NewWest Gold o	100	2.500	2.500	2.500	0.000
Nexen Inc.	2128006	32.850	32.040	32.350	+0.330
Nfld Cap A SV	3272	19.520	19.520	19.520	0.000
Niko Resources	1442599	8.090	95.410	96.030	-1.180
Niocan o	2000	0.770	0.770	0.770	0.000
Nor Orion o	623124	5.900	5.700	5.800	-0.050
Nor Orion w	184100	3.950	3.810	3.950	+0.100
Norbord Inc	247921	9.260	9.100	9.170	+0.110
Norex Expl	13100	1.300	1.300	1.300	0.000
Norsat Intl	23700	0.910	0.870	0.900	+0.020
Norsemont o	119436	1.560	1.470	1.540	-0.020
Nortel 5 Pr	4400	18.990	18.750	18.990	+0.140
Nortel 7 Pr	5980	18.800	18.700	18.700	-0.090
Nortel Network	106602828	18027.750	27.950	+0.170	
North Atl o	159000	1.500	1.450	1.500	+0.050
Northbrdge Fin	2281534	470	34.000	34.130	-0.030
Northcore Tech	8124	0.130	0.130	0.130	-0.010
Northern Fin o	1195	0.900	0.900	0.900	-0.010
Northgate Min	556798	3.510	3.440	3.470	+0.030
Northn Peru o	421100	10.970	10.800	10.950	+0.080
Northstar Aero	50736	5.100	5.010	5.100	+0.100
Northstr Heath	863300	13.790	13.610	13.650	+0.050
Nova Chem	264371	38.990	37.710	37.910	-0.220
Novadaq Tech o	33300	7.550	7.510	7.510	-0.080
Novagld Wt A o	2070	5.550	5.320	5.550	+0.570
Novagld Wt o	140600	10.320	10.170	10.320	+0.780
Novagold Res o	41383217	130	16.520	16.560	-0.200
Nrthrn Orn A W	14145	1.510	1.460	1.460	-0.010
NS Pwr Pr D	1100	29.340	29.340	29.340	0.000
NUCRYST o	6000	2.140	2.140	2.140	-0.020
Nuinsco Res o	659433	0.450	0.430	0.445	+0.010
Nurun Inc	214242	4.600	4.490	4.540	+0.940
Nuvista Engy	82616	15.650	15.440	15.440	-0.080
Nuvo Research	4928330	215	0.200	0.210	+0.005
Nventa Bio	220100	0.160	0.155	0.155	0.000
Occulogix o	2950	1.300	1.150	1.150	-0.050
Oil Sands A Pr	600	17.560	17.560	17.560	0.000
Oilexco o	1439234	11.460	11.210	11.260	-0.190
Olympus Pac	98135	0.880	0.850	0.850	0.000
Oncolytic Bio	22700	2.290	2.160	2.260	+0.070
Ondine Bio o	19400	1.470	1.410	1.410	0.000
Onex Corp SV	139064538	960	38.060	38.820	+0.890
Ontex Res o	3000	0.200	0.200	0.200	0.000
Opawica o	2710500	0.105	0.090	0.090	-0.015
Open Range Egy	115803	650	3.550	3.600	-0.150
Open Text	189412	24.770	24.220	24.400	+0.110
Opmedic Grp o	700	1.750	1.360	1.750	+0.050
Oppnhmr A NV	500	47.460	47.410	47.460	-0.140
Opta Minerals	1803	6.180	6.180	6.180	0.000
OPTI Canada	655060	24.650	23.550	23.750	-0.380
Orezone o	187108	1.810	1.710	1.810	+0.060
Oriel Res plc	4300	1.230	1.220	1.230	0.000
Orvana o	56977	0.670	0.650	0.670	0.000
OSI Geospatial	3000	0.660	0.640	0.660	0.000
Pac Nrthn Gas	4400	18.000	17.860	17.860	-0.130
Pac NW Cap o	234100	0.590	0.540	0.570	+0.020
Pac Rim Mng o	1166021	010	0.990	1.000	+0.020
Pacific Egy o	173074	3.080	3.000	3.070	+0.030
Pacific Rst US	324000	2.630	2.600	2.600	+0.030
Pacific Str Wt	200	12.400	12.400	12.400	+1.380
Pacific Strts	1532382	15.600	14.200	15.420	+1.170
Pacific West	12100	9.050	9.000	9.000	-0.100
Paladin Labs	1480	11.730	11.510	11.510	-0.480
Paladin Ord o	2021674	7.940	7.700	7.770	+0.010
Pan Amer Silv	18963931	260	30.350	30.530	+0.830
Pan Amer Wt	176510	19.560	18.790	18.890	+0.850
Paramount A	149148526	500	24.160	24.410	-2.240
Pareto Corp o	55000	1.100	1.070	1.070	0.000
Pason Systems	2843816	700	16.450	16.550	-0.130
Patheon RV	64783	4.580	4.480	4.480	-0.020
Peace Arch o	48593	2.810	2.720	2.760	-0.060
Pebercan Inc.	3500	2.870	2.800	2.870	+0.050
Peerless Egy A	549352	3.470	3.340	3.450	+0.100
Peerless Egy B	200	7.500	6.650	6.650	-0.850
Pelangio Mns o	96200	1.600	1.550	1.550	-0.040
Peregrine o	900	1.600	1.600	1.600	0.000
Peru Copper o	206574	6.000	5.630	5.750	+0.200
Pet Valu Exch	14700	11.650	11.450	11.650	+0.200
Petaquilla Mrl	122255	2.290	2.250	2.250	0.000
Pethealth o	2300	1.600	1.600	1.600	0.000
Petro Andina	47400	11.500	11.250	11.280	+0.180
Petro Canada	219895055	250	54.280	55.100	+1.130
Petrobank Egy	21546226	480	25.730	25.810	-0.240
Petrofalcon o	9600	0.700	0.650	0.660	-0.050
Petrolifera J	42405	17.900	17.780	17.890	-0.070
Petrominerales	3775	4.250	4.150	4.200	+0.150
Pinetree Cap o	47867111	800	11.220	11.400	+0.050
Platinum Grp o	2032524	150	4.000	4.140	+0.180
Platmin Ltd.	1500	8.650	8.300	8.650	+0.350
PLM Group o	4500	1.550	1.460	1.550	+0.210
Points Intl o	106250	1.640	1.500	1.600	0.000
Polaris Geo A	1900	1.130	1.120	1.130	+0.030
Polaris Mnrls	47400	10.700	10.450	10.700	+0.100
Polymet Min o	89637	4.130	3.900	4.130	+0.250
Potash Corp.	109259277	610	75.140	77.020	+1.160
Power Corp SV	41686940	250	39.670	39.800	-0.050
PowerComm o	39700	0.650	0.640	0.640	-0.010
Powr Crp Pr D	9130	24.940	24.800	24.940	+0.040
Prcsn Assesmnt	150000	190	0.190	0.190	0.000
Prdction En o	5175	0.760	0.750	0.750	-0.010
PreMD Inc. o	1000	1.250	1.250	1.250	-0.020
Premier Gold o	1262922	270	2.160	2.270	+0.120
Premium Inc A	553421	1.200	11.150	11.200	+0.040
Premium Inc Pr	1176715	790	15.650	15.680	-0.050
Prime Div Cl A	3365	13.950	13.810	13.900	+0.050
Prime Div Pr	2228	11.110	11.110	11.110	0.000
Prkbrdge Life	1890	6.940	6.480	6.490	+0.040
Prme Rte Pls A	7590	15.500	15.390	15.390	+0.020
Prme Rte Pr A	7400	11.470	11.320	11.470	+0.150
ProEx Engy	129404	16.000	15.710	15.870	+0.130
Prometic SV o	48243	0.480	0.450	0.470	+0.020
ProspEx Res	99700	4.500	4.450	4.470	-0.030
Provident Rec	30087612	550	12.380	12.550	+0.100
Pulse Data	12448	2.590	2.530	2.570	+0.020
Pure Diamnds o	239080	290	0.270	0.280	+0.005
Pure Engy	60550	12.000	11.270	11.880	-0.130
Pwr Crp 1986	200	50.000	50.000	50.000	-0.050
Pwr Crp Pr A	6091	25.320	25.050	25.320	+0.220
Pwr Crp Pr B	3405	25.300	25.290	25.290	-0.010
Pwr Crp Pr C	2605	25.810	25.630	25.650	+0.050
Pwr Fin Corp	350732	41.440	40.940	40.960	-0.100
Pwr Fin Pr A	1325	25.700	25.600	25.700	0.000
Pwr Fin Pr C	1100	26.120	26.000	26.000	-0.300
Pwr Fin Pr D	5180	25.950	25.320	25.600	-0.020
Pwr Fin Pr E	2850	25.200	24.740	25.000	-0.210
Pwr Fin Pr F	7500	25.950	25.850	25.950	-0.100
Pwr Fin Pr H	3600	25.870	25.520	25.870	+0.360
Pwr Fin Pr I	2795	26.100	26.000	26.100	+0.100
Pwr Fin Pr J	2565	25.500	25.460	25.500	-0.020
Pwr Fin Pr K	10077	24.550	24.380	24.430	-0.120
Pwr Fin Pr L	3300	25.500	25.200	25.200	-0.200
Pyxis Cap Div	4210	10.450	10.450	10.450	-0.050
Pyxis Cap NV	7900	2.850	2.850	2.850	+0.010
Q9 Networks	28600	14.000	13.800	13.990	+0.190
QGX Ltd. o	63200	2.780	2.650	2.650	-0.050
QLT Inc	195208	8.250	7.900	8.090	+0.190
Quadra Mng	792561	12.950	12.450	12.900	+0.480
Quadra Mng Wt	118200	2.800	2.450	2.700	+0.250
Quebcr Wld 3	5700	16.990	16.530	16.900	+0.250
Quebcr Wld 5	400	24.750	24.750	24.750	0.000
Quebecor A MV	900	42.130	41.330	41.330	-0.320
Quebecor B SV	2234763	9.000	38.010	38.100	-0.180
Quebecor SV	196582	13.390	13.070	13.240	+0.190
Queenstake	1110100	0.170	0.160	0.165	0.000
Queenston Mng	93900	2.620	2.500	2.620	+0.120
Quest Capital	165101	3.240	3.190	3.190	-0.020
QuestAir o	22300	1.030	1.000	1.030	+0.030

R et S

Titre	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.
R Split III Cp	1400	16.760	16.750	16.750	-0.050
R Split III Pr	1295	29.700	29.690	29.700	+0.010
R Split II A Pr	18	0.000	0.000	0.000	0.000
Railpower o	4282586	0.570	0.380	0.435	-0.115
Railpower Wt o	60000	0.200	0.150	0.190	-0.030
Rally Engy	700986	5.440	5.220	5.350	+0.150
Rand A Tech	12641	1.600	1.580	1.580	0.000
RDM Corp. o	87950	4.900	4.600	4.650	-0.050
Real Resources	17936410	460	10.310	10.360	-0.030
Red Back o	772016	5.240	5.100	5.210	+0.120
Redcorp Ven o	79802	0.560	0.540	0.550	+0.010
RedStar O&G o	85888	1.190	1.100	1.190	+0.080
Reitmans A NV	9370125	430	24.400	25.320	+0.370
Reitmans Cda	3700	25.250	24.600	25.250	+0.360
Reko Intl Grp	500	3.610	3.610	3.610	0.000
Renasant Fin	3100	2.000	2.000	2.000	0.000
Rentcash o	126462	5.000	4.610	4.720	-0.180
Resn Sys o	187620	1.350	1.230	1.340	+0.080
Resrch In Motn	41903017	8.500	174.610	175.290	-2.000
Resverlogix o	100677	22.500	20.460	21.840	+0.950
Revett Mnrls o	6100	1.200	1.200	1.200	0.000
Richelieu Hdwr	753	24.390	24.350	24.350	+0.240
Richmont Mns	14450	3.060	3.020	3.020	+0.070
Richview Res J	40000	0.195	0.185	0.195	+0.005
Rider Res Ltd	278194	9.500	9.310	9.350	-0.050
Ridley Inc.	2700	8.030	8.010	8.010	-0.090
Rio Narcea Gld	19534805	730	5.580	5.600	0.000
Rio Narcea Wt	49500	1.340	1.270	1.320	+0.050
Ritchie Bros	29595	62.960	61.910	61.950	-1.450
ROC PREF II Pr	1085124	790	24.400	24.790	+0.460
ROC PREF III A	5100	21.050	20.520	20.520	-0.430
ROC PREF Pr A	120	24.660	24.660	24.660	-0.190
Rock Energy o	29340	4.190	4.100	4.190	+0.090
Rockyview Engy	1271683	320	3.050	3.250	+0.200
Roctest Ltd.	2000	1.200	1.200	1.200	-0.020
Rogers Comm A	165152.000	51.000	51.500	+1.500	
Rogers Comm B	11340955	4.790	44.070	44.130	-0.220
RONA Inc.	390113	23.460	23.100	23.100	0.000
Rothmans Inc.	65591	23.000	22.500	22.810	+0.360
Royal Bk Pr AA	1145023	080	22.880	22.900	-0.150
Royal Bk Pr AB	1364324	150	24.100	24.100	0.000
Royal Bk Pr AC	1200024	000	23.850	23.900	0.000
Royal Bk Pr AD	1985023	300	23.150	23.300	+0.100
Royal Bk Pr AE	3820	23.300	23.150	23.150	-0.050
Royal Bk Pr AF	9520	23.340	22.860	22.910	-0.430
Royal Bk Pr AG	5723623	200	23.000	23.200	+0.050
Royal Bk Pr W	5925	25.390	25.250	25.390	+0.140
Royal Bnk	2444863	58.690	58.090	58.440	+0.160
Royal Bnk Pr N	778	25.150	25.050	25.050	-0.020
Royal Gold	600	29.200	28.660	29.200	+0.550
Royal Laser o	45500	0.710	0.680	0.690	-0.020
Rubicon o	174622	2.000	1.900	1.960	+0.050
Russel Mtls	506052	31.460	30.820	31.160	+0.510
Rutter Inc. o	167	0.000	0.000	0.000	0.000
S Split Corp A	3300	14.500	14.400	14.500	+0.110
S Split Pr	8300	10.480	10.430	10.480	-0.020
Samuel Manu	7640	13.000	12.900	13.000	+0.180
San Anton J	69400	1.500	1.330	1.490	+0.060
Sandvine o	273492	4.550	4.400	4.520	+0.070
Saputo Grp	204177	42.360	41.100	42.000	-0.130
Sask Wheat Pl	20557289	750	9.410	9.600	0.000
Savanna Egy	154396	23.000	22.420	22.520	+0.020
Savaria o	12550	1.790	1.760	1.760	-0.040
Saxon Egy Srv	762909	5.690	5.440	5.670	+0.180
Saxon Fin	5540	24.190	23.600	23.900	-0.280
Scandinavian o	51508	9.800	9.650	9.750	+0.250
Sceptre Inv	4945	13.330	13.250	13.290	+0.240
Score A SV o	250	1.850	1.850	1.850	-0.120
Scorpio o	58160	1.730	1.700	1.710	+0.010
Seamark Asset	1060	7.440	7.270	7.280	-0.040
Sears Canada	1689	28.230	28.000	28.230	-0.010
Semafo Inc. o	480128	1.690	1.620	1.680	+0.070
Sentry 40 P	5890	10.000	9.960	9.960	0.000
Shaw Comm B NV	124101046	20044.690	45.920	+1.280	
ShawCor A SV	69858	30.470	29.410	29.490	+0.040
Shermag Inc.	5000	1.880	1.880	1.880	-0.020
Sherritt Intl	1785275	16.140	15.200	15.230	-0.330
Shire Acq Exch	200	75.000	75.000	75.000	-1.620
Shoppers Drug	31337550	640	50.090	50.430	+0.010
Shore Gld o	1599764	4.850	4.660	4.800	+0.100
Sierra Mnls o	54500	0.350	0.340	0.345	~0.055
Sierra Wireless	18504523	750	23.250	23.500	+0.320
Silver Eagle	83000	1.260	1.170	1.260	+0.090
Silver Standar	52865	41.490	40.270	40.470	-0.030
Silver Wheaton	168637712	700	12.450	12.590	+0.360
Silver Wtn Wt	925500	1.740	1.690	1.720	+0.050
Silvercorp o	303461	19.330	18.230	18.850	+0.510
Silverwing Egy	72500	0.240	0.225	0.230	+0.005
Silverwing Wt	52000	0.050	0.040	0.050	+0.010
Silvr

450 375-VENDU - Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h*

Petites annonces

> 450 375-8888 > 450 375-VENDU

Télécopieur : 450 375-2195 Courriel : classees@lavoixdelest.qc.ca

* Avant 16 h pour parution le lendemain
* Le jeudi avant 16 h pour parution dans Le Plus ou pour SPÉCIAL WEEK-END

Cvendu.ca
C Facile C Rapide C Nouveau
Le site des petites annonces de La Voix de l'Est

VISA MasterCard Interac

PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16 h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL WEEK-END doit être soulignée avant le JEUDI, 16 h pour être corrigée ou annulée.

1188 Logements vendus depuis 2000

Yves Forand

450 375-1621
450 378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

353121V

Isabelle Chabot 450 522-6041
Bernard Rousselle 450 521-7211
www.isabelleetbernard.ca

349483V

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

15 ANS DE SERVICE PROFESSIONNEL POUR LA VENTE OU L'ACHAT DE VOTRE PROPRIÉTÉ. Veuillez me contacter !

JACQUES BÉLIVEAU
450-378-8085
Agent immobilier affilié
Royal Lepage Avantage ctr. agréé

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

842 De La VOLIÈRE, GRANBY, coin de rues, maison constr. 2003, avec meublement, sous-sol semi-fini, 2 s. bains, 2 c.c., poss. de 2 autres. 450-777-2615 ou 450-525-2615

#0201. Dans un secteur historique, ce triplex des années 1800 vous offre un logis de 6 pces libre à l'acheteur ainsi que 1 x 3 1/2 pces et 1 x 4 1/2 pces. Jouissant d'un suberbe terrain et d'un garage, il est situé près de la piste cyclable, d'un parc avec cour de tennis et à distance de marche de tous les services. Il fera votre bonheur.

#0197. Au prix abordable de 139 000 $, ce bungalow tout brique fera la joie de votre famille avec ses 3 c.c., ses planchers en érable et son garage. Faites vite, elle vous attend ! Près de 3 écoles et des services.

RE/MAX Re/Max Professionnel R.B. Courtier immobilier agréé
Il me fera plaisir de vous servir en français, anglais ou italien.

#0185. Elle est unique et impeccable ; maison de prestige qui vous offre 10 pièces inondées de lumière, un garage et un terrain double avec vue sur montagne et sur le lac. Venez découvrir cette perle !

LIBRE IMMÉDIATEMENT

#0184. Vous serez enchanté par sa qualité et son prix ! Ce joli bung. sur terrain boisé d'un acre dans un magnifique décor champêtre vous offre 4 c.c et 2 s.d.b. Il vous surprendra par sa luminosité exceptionnelle et sa proximité du golf, ski, piste cyclable. À 45 min. de Montréal. Possibilité de louer avec promesse d'achat.

Rosa Bogo
450 378-4120
rosa.bogo@remax-quebec.com

349219V

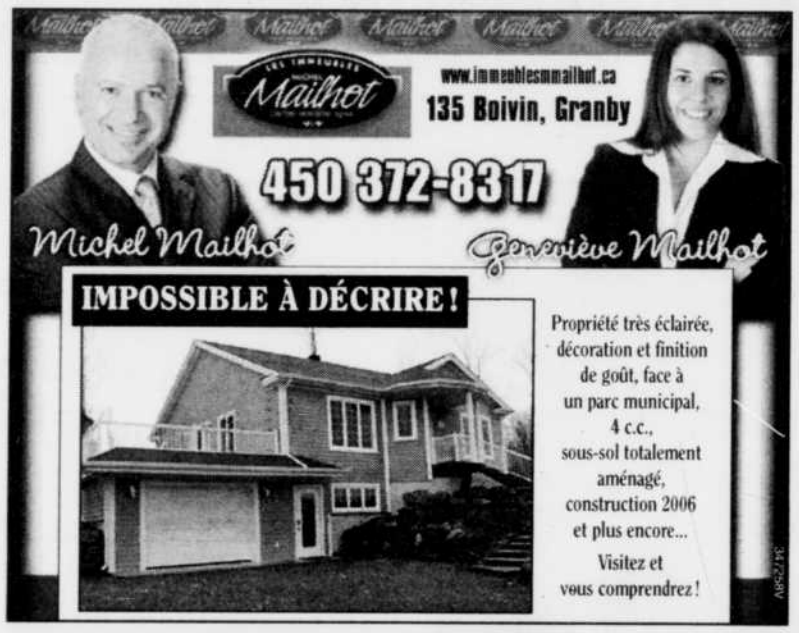
450 378-8461

VOUS VOULEZ VENDRE?

Depuis 1981, Gabrielle Trudeau le fait pour vous !

Voir mes belles propriétés : gabytrudeau.ca
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

347571V



Propriété très éclairée, décoration et finition de goût, face à un parc municipal, 4 c.c., sous-sol totalement aménagé, construction 2006 et plus encore...
Visitez et vous comprendrez !

367654V

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

$138,000. rue Court. 4 c.c PRES DE TOUT

$148,500. rue Gince. JUMELÉ IMPECCABLE

$149,500. rue Simonds sud. PRÈS DU PARC INDUSTRIEL

$199,200. rue Des Mouettes. GARAGE DOUBLE

$268,500. rue Louis Hébert. TOUT A FAIT MAGNIFIQUE

$385,000. rue Avery. POUR PROFESSIONNEL

4 logis rue Notre Dame rapportent $22,440. BON ACHAT

VISITEZ L'INTÉRIEUR SUR LE SITE : gabytrudeau.ca

GABRIELLE TRUDEAU
Agent de La Capitale Performance depuis 1981
Tél.: 450-378-8461 ou 450-531-1507

0000 TRIPLEX, 5½, 3½, 2½, garages, près Maxi. T. bons locat., rev; 17,600$. pr 149,000$. Pr vente rapide, Ag. d'abstenir. 450-378-9365

Granby — 199 900 $

Magnifique résidence de qualité dans un décor raffiné! Grandes pièces très ensoleillées toute la journée . Salle à manger avec tourelle. Splendide terrain aménagé par des professionnels.

Granby — 156 000 $

Terrasse Bellevue. Jolie bung., 3 CAC au même niveau, 2 SDB complète, s-sol aménagé avec grande pièces pouvant servir de chambre ou de bureau. Excellent achat.

Granby — 179 900 $

Près du lac Boivin. Joli bungalow construction 2005, planchers bois franc exotique, céramique. Ogees, Fenestration abondante. Sous-sol part. aménagé. Secteur de choix.

Ste-Cécile-de-Milton — FERMETTE 1.24 ACRES — 182 900 $

Très belle propriété toute rénovée. Grandes pièces bien éclairées, boiseries. Plusieurs bâtiments de ferme. Étable 80x30 pi avec rallonge 36x40, garage 30x18 tôle, remise 16x46. Faut vendre!

Granby — 169 900 $

Superbe bungalow de qualité. 4 c.c., foyer au salon. Bain en coin, garage double. Le tout sur grand terrain de 57 774 pi. ca. Arbre mature. À voir absolument !

Roxton Falls — 119 500 $

Accès à la rivière. Bungalow tout rénové; fenêtres neuves en 2005, toiture +/- 1998, revêtement extérieur 2003, garage 2 étages environ 2004. Faut voir!

St-Paul — 59 900 $

Superbe propriété 14x68, décoré au goût du jour, vous offre espace et confort. Très éclairé. Remise 16x12 chauffée. Un chez soi moins cher que votre loyer! Terrain loué.

Granby — Nouveau prix! Faut vendre — 109 000 $

Modulaire 16 x 68 sur son terrain. Excellent secteur. Boiseries, grandes pièces. 2 CAC. Portes françaises, salle de bain rénové avec bain en coin. Terrain + de 32000 pi. ca. Faites vite!

Ste-Cécile-de-Milton — COMMERCIAL — 229 900 $

Magifique bungalow rustique, boiserie, planchers de pin. Grand garage détaché de 40 x 60, isolé, porte 14 x 14 !! Sur grand terrain 1 acre commercial.

CAROLINE GRONDIN
BUREAU : 450 378.4120
CELLULAIRE : 450 521.3045
English service

Nancy Cabana et Joël Desmarais

Agent immobilier affilié
Maître vendeur 2006

UN TANDEM À HAUTE VITESSE !

Ayez un meilleur impact !

Nous sommes membres de la Chambre immobilière de la Haute-Yamaska et de Montréal.

ROYAL LEPAGE AVANTAGE

NOS propriétés sur (TATV Câble)
www.royallepage.ca
joelnan@videotron.ca

450 531-6408 — 450 378-8085 — 450 405-8555

3419557V

133 000 $

CT GRANBY - Elles sont rares à ce prix. Bungalow tout brique 2+1 c.c., près des centres commerciaux, avec garage, piscine. Soyez enfin chez vous.

NOUVEAUTÉ — 98 500 $ — Accès à la rivière, vente rapide

STE-CÉCILE-DE-MILTON - Maison mobile sur son terrain avec arbres matures, grande rallonge et rénovée avec goût. Vous serez surpris de son intérieur d'allure champêtre avec ses grandes pièces. Garage, remise

NOUVEAUTÉ — À FAIRE RÊVER ! — 198 000 $

STE-ANNE DE LA ROCHELLE - Vous recherchez la tranquillité dans un endroit magnifique avec une vue incomparable sur plusieurs montagnes et prairies. Vous serez charmé par son look campagnard, grandes pièces rénovées et garage double.

GARAGE DOUBLE 23 x 24 — 157 900 $ — FAITES UNE OFFRE !

SHEFFORD - Spacieux plain-pied, 3 c.c., garage double isolé, toiture oct. 2006, combustion lente, terrain intime 19 942 pi ca. Faites vite !

79 000 $

MAISON MOBILE complètement rénovée, 2 c.c., (b. fr., céramique, comb. lente, armoires), tout neuf, secteur tranquille. Idéal comme 1er achat, terrain loué, possession rapide. Demandez une visite.

VISITE LIBRE ce dimanche de 14 h à 16 h — VENDEUR MOTIVÉ — 177 500 $

Situé sur un superbe terrain de 1,4 acres semi boisé, plain-pied, bien entretenu au fil des ans, 3 c.c., possibilité de duplex ou bi-génération. Une oasis de paix ! **104 Normand, St-Alphonse de Granby**

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Gaétan Boucher

agent immobilier affilié

Cell.: 450 522-5342

Tél.: 450 777-3161

JBC Groupe immobilier inc. Courtier immobilier agréé

- **À Brigham :** Très belle maison mobile sur son terrain, 2 c.c., salon, cuisine, avec piscine et garage 20 x 12.
- **À Brigham :** Maison tout brique, avec garage double, 3 c.c., salle à manger, cuisine, salon, sous-sol fini : 2 c.c., salon avec foyer, s. d'eau. Inclus piscine et combustion lente.
- Très joli bungalow avec logement 2 1/2, dans secteur tranquille du Mont Plaisant, 3 c.c., salle à manger, cuisine, salon, climatiseur, « convectair », foyer, grand entrepôt 28 x 64, 3 portes 9 x 10 et autres inclus. Idéal pour entrepreneur, collectionneur de voitures anciennes et autres. Prix dérisoire.

353101V

ROYAL LEPAGE MULTI-SERVICES

Courtier immobilier agréé

INFO.:
Louise Soly Cyr
450 252-8888

TA5315

LA LIBERTÉ D'ÊTRE PATRON

Commerce de restauration rapide situé dans un environnement très achalandé. Clientèle assurée, rentabilité et qualité de vie garantie. Achetez votre sécurité d'emploi.

STE-CÉCILE-DE-MILTON, 145 000 $

TA5494

Très grand jumelé avec garage attaché, magnifiquement aménagé. Grande cuisine vous offrant une profusion d'armoires, salle à manger et salon à aires ouvertes sur bois franc. Sous-sol entièrement fini, 3 c.c. et superbe sdb, bain podium et douche. Vivez dans la tranquillité d'une impasse entre Granby et St-Hyacinthe.

VOTRE COMMERCE À LA MAISON

TA5297

Sur un coin stratégique de la 116, accessible facilement à l'autoroute 20, emplacement résidentiel et commercial. Bungalow tout brique, garage 32'x35' irr. en tôle entièrement rénové en 1998, entrée électrique 400 amps avec une partie du terrain clôturé commercial. Établissez votre commerce chez vous.

349537V

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

ACCRÉDITÉ NOVO CLIMAT

Faites faire votre maison clé en main ou seulement la coquille. De haute qualité, à prix compétitif. Les Pros du Marteau, François au 450-372-9458, 450-776-5520.

À COWANSVILLE - BUNGALOW 1994 Terrain 12,000 pi. ca. 4 c.c., 2 salons, 2 s. bains, foyer au gaz, thermopompe, etc. Dans un secteur recherché. 179,000$. Libre imm. 450-263-3749 ou 450-405-6202

À GRANBY: 77, rue Poitras, près école Joseph Poitevin, grand terrain boisé et très intime, piscine h.t., thermopompe, solarium, garage annexé. A voir absolument !

CLAUDE CAMPBELL
Agent imm. affilié, La Capitale Performance
Ctr imm. agréé, 450-378-8461

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

À GRANBY : au 748, Carré St-Jacques, maison en construction, quelques travaux à finaliser.

CLAUDE CAMPBELL
Agent imm. affilié, La Capitale Performance
Ctr imm. agréé, 450-378-8461

À SHEFFORD : au 600, rue Robitaille, grande maison, plusieurs possibilités, espace pour bureau d'environ 1,600 pi.ca., garage pour entreposage, terrain de 50,000 pi.ca.

CLAUDE CAMPBELL
Agent imm. affilié, La Capitale Performance
Ctr imm. agréé, 450-378-8461

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

À ST-JOACHIM DE SHEFFORD : situé à côté de la rivière Yamaska, endroit très tranquille. Au 569, 8e Rang Ouest.

CLAUDE CAMPBELL
Agent imm. affilié, La Capitale Performance
Ctr imm. agréé, 450-378-8461

À ST-PIE : maison située à côté de la rivière, très belle vue sur montagne de St-Paul d'Abbotsford. Au 1801 Haut de la Rivière Sud.

CLAUDE CAMPBELL
Agent imm. affilié, La Capitale Performance
Ctr imm. agréé, 450-378-8461

AUBAINE ! MAISON NEUVE, 5½ pces, céramique, pl. flottant deluxe, garage int., secteur résidentiel paisible, à proximité de tous les services, 457 Churchill. 149,000$. 450-531-8012.

Nouveau projet domiciliaire, jumelés de qualité supérieure

Le Faubourg de Granby

(près des Galeries)

Soyez les premiers à choisir votre emplacement lors de la PRÉ-VENTE

Informez-vous des différentes possibilités d'aménagement intérieur selon vos besoins. 2 ou 3 c.c. sur même étage, aires ouvertes ou fermées et plus encore.

À partir de **164 900 $** Taxes incluses

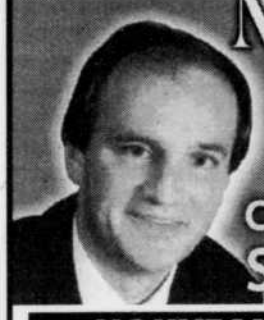
349504V

Pour plus de détails, contactez un des responsables : Jean Bergeron, Sébastien Corbeil, Claude Campbell ou Yvon Campbell

450 378-8461

La Capitale Performance inc. courtier immobilier agréé

Mille maisons, un chez-soi!



Curtis **Skinner**

Contactez **L'équipe Lalumière**

450 378-4120

RE/MAX

Re/Max Professionnel c.l.
Courtier immobilier agréé

Christian **Lalumière**

Visites virtuelles au : www.lequipelalumiere.com

NOUVEAU

SHEFFORD : Cottage avec 3 c.c. à l'étage et de belles grandes pièces au rdc situé sur un terrain commercial. Vous avez besoin d'un bureau ou commerce à la maison ? N'hésitez pas !

NOUVEAU

#410478 - GRANBY : Impeccable bungalow de 2 c.c. avec sous-sol complètement aménagé, garage double, le tout sur superbe terrain aménagé dans secteur des plus tranquilles.

NOUVEAU

GRANBY : Votre condo de rêve. Superbe condo de 2 c.c. de style cottage avec garage et vue incroyable sur la ville et montagne. Faut le voir.

#410468 - Secteur jeune en demande, superbe bungalow modèle Céline avec belle finition et sous-sol partiellement aménagé sur beau terrain avec rocaille et arbres.

NOUVEAU PRIX

#410435 - Superbe bungalow récent de 3 c.c. avec garage, terrain de 32 300 pi ca. Intérieur très chaleureux. Venez la visiter dès maintenant. Un vrai bijou !

#410419 - La maison parfaite pour votre famille. Grand cottage de 4 c.c. avec garage attaché et sous-sol aménagé sur grand terrain de 34 444 pi ca.

#410462 - Pour votre 1er achat : Jolie modulaire de 2 c.c. avec pièce solarium ajoutée sur terain de plus de 16 000 pi ca, bien située près de la 112 entre Granby et Saint-Paul.

#410464 - WATERLOO : Très joli bungalow impeccable de 2 c.c. plus 2 c.c. au s-sol avec salle d'eau. Il ne manque rien, vous avez un abri d'auto et un garage. Seulement 139 900 $.

#410410 - GRANBY : Près du parc industriel et l'aréna. Joli bungalow 3 c.c. avec sous-sol entièrement aménagé. Plusieurs rénovations faites dans les dernières années. Faut la voir !

#410470 - ST-PAUL : Magnifique cottage de 5 c.c. avec finition de qualité, situé près d'un verger. Vous serez emballé par ses grandes pièces et son espace de vie. Garage double intégré à la maison. Le tout pour seulement 219 000 $. Véritable aubaine !

#410441 : À 5 minutes de Granby, superbe bungalow avec garage double et possibilité de faire deuxième cuisine au sous-sol. Un vrai « Décormag ».

#410448 - Face à l'hôpital, immense bungalow de 4 c.c. avec grande pièce de séjour sur terrain de près de 20 000 pi ca adossé à un parc. Vous avez un projet ? Venez la voir !

NOUVEAU PRIX

#410399 - Jolie modulaire sur son propre terrain de 16 500 pi ca, belles grandes pièces avec beaucoup de luminosité. Secteur recherché près de la 112.

#410387 - Dans secteur jeune. Venez voir ce joli cottage neuf de 3 c.c. avec garage attaché. Belle finition intérieure.

#410436 - Superbe bungalow neuf, plafonds à 9 pi au rdc, sous-sol entièrement aménagé. Magnifique terrain de plus de 13 000 pi ca.

#410417 - ST-PAUL : À flanc de montagne, superbe cottage de 3 c.c. sur plus d'un acre de terrain avec petite cabane à sucre de 250 entailles, site unique avec propriété chaleureuse.

#410453 - DE TOUTE BEAUTÉ : Magnifique cottage récent sur terrain de plus de 2 acres avec accès facile à l'autoroute 10. Finition de qualité, magnifique chambre principale de style loft avec sdb en suite. Faut la voir !

#410286 - Le prestige dans le secteur le plus en demande à Granby. Magnifique cottage récent sur rue sans issue avec une finition de qualité. Tout a été pensé. Votre domaine privé vous attend.

#410467 - GRANBY : Joli jumelé de 3 c.c. avec salle familiale au sous-sol. Cour arrière bien aménagée avec remise. Prix : 139 900 $.

#410404 - Bâtiment industriel de 7 100 pi ca avec hauteur claire de 20 pi. Situation géographique de choix, près de la 10 et la 139. Vendeur motivé.

#410357- Chalet 3 saisons sur le bord de la rivière Noire avec magnifique vue sur la montagne de St-Paul. Prix : 69 900 $.

NOUVEAU PRIX

#410460 - FARNHAM : Cottage de 4 c.c. avec cachet sur beau terrain paysagé avec façade sur la rivière. 129 000 $. Ayez la vie de campagne à quelques pas de la ville.

#410381 - CANTON : Joli bungalow avec garage dans secteur recherché du Canton. Sous-sol aménagé avec salle familiale. Seulement 169 900 $.

#410443 - Belle terre de loisirs de 67 acres avec rivière traversant la propriété 28 acres en prairie et 39 boisé. Excellent achat !

A VENDRE BUNGALOW 1998, 34x24, façade en brique, terrain de 16,000 pi.ca., 3 c.c., sous-sol fini, garage détaché de 18x20 de 2 étages, isolé avec élect. et piscine. Au 787 Paul-Emile Borduas, prix : 178,000$.
Voir photos sur www.cvendu.ca 450-372-5199.

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A VENDRE OU A LOUER avec option d'achat. BUNGALOW secteur résidentiel, près de tout, l'aréna, Parc Dubuc et Les Galeries de Granby. Prix de location 1,000$ / mois ou à vendre 168,000$. Agents s'abstenir. 450-378-0622

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

NOUVEAU

BELLE QUÉBECOISE à Roxton Pond
42x26, 4 c.c. dont 3 sur r.d.c., superbe, secteur familial, parc clôturé, plancher de bois franc. Prix: 147,000$ vendue par le propriétaire.
Inf : 450-372-4811, cell : 450-776-0355

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

BUNGALOW, CONST. 2002 : 573 de l'Horizon, maison de prestige, 9 grandes pièces bien éclairées, terrain 41,000 pi.ca. boisé et paysager. Bureau entrée privée, idéal pour travailleur autonome. Info : 450-372-9284

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

BUNGALOW en brique, 5½, pl. bois-franc d'érable, s.-sol fini, 2 s. de bain, air clim., bal. centrale, cour asphaltée, remise, paysager. Avec petite veranda 7'x15'. Au 347 Roy, à Granby. Libre imm. Info.: 450-405-3951, 450-372-6587.

St-Césaire : Beau plain-pied, directement sur le bord du Richelieu, garage double 2005... Parfait pour travailleur autonome. MLS # 1308379

St-Césaire : Très beau plain-pied 1998, 2+3 c.c., garage. Aucun voisin à l'arrière, près des écoles, beau quartier tranquille... MLS # 132812

Rougemont : Beau cottage, complètement rénové, dans le centre du village, planchers bois franc, 9 000 pi ca clôturés. Rare à ce prix là ! MLS# 1294925

Denise Anctil
514 347-1724
450 349-5868

3492210V

RE/MAX DU HAUT-RICHELIEU INC.
Courtier immobilier agréé

ACTON VALE

Jumelé luxueux à vendre
769 Carré Jean-Pierre-Beaudry
Acton Vale

Steve
819 398-6966 • 819 314-6966

3492170V

PRIX RÉDUIT TRANSFERT

À 2 pas de l'école du Canton, surprenante avec ses 3 c.c. à l'étage+bur., b.f. et cèram., luminosité exceptionnelle, fenestration abondante. **Libre le 1er juillet ! 259 000 $.**

Sonia Bouthiette
450 378-4120
Remax Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

Photos intérieures:
www.soniabouthiette.com

A1126PC

« Membre de la chambre imm. Haute-Yamaska et du Grand Montréal pour plus de visibilité »

GRANBY

Constr. 2005, 2 c.c., armoires en chêne, beaucoup de luminosité, terrain avec service d'égout de la ville, sur plus de 9 000 pi ca. À 2 pas de la piste cyclable, aut. 10 à moins de 10 min.

NOUVEAU PRIX

82 000 $

Maison modulaire rénovée, avec grand garage. Face au Mont Shefford. 2 c.c., rénovations majeures au niveau de la salle de bain en 2006, planchers flottants, toiture. Belle finition.

GAÉTAN LAMBERT • 450 777-3418

VOUS AVEZ 1 ou 2 CHEVAUX ou plus? J'ai ce qu'il vous faut, de tous les prix et de différentes dimensions. Faites vite, car elles sont difficiles à trouver!

NOUVEAU! Bungalow rénové à l'intérieur, avec étang et petit ruisseau, petit boisé, garage isolé et petits bâtiments de ferme.

VOUS VOULEZ LOUER des stalles à chevaux ? J'ai ce qu'il vous faut avec trail à chevaux sur terrain.

IDÉAL pour petits animaux, sur grand terrain, jolie canadienne rénovée. Faites vite!

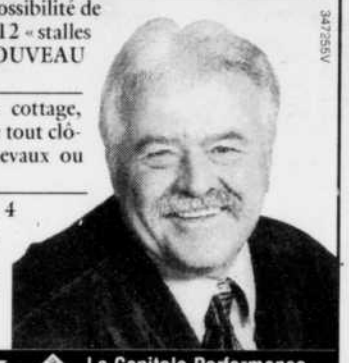
Jolie canadienne, 8 pièces, 4 c.c., armoires bois franc refaites à neuf, garage double + abri d'auto, sur terrain 73 000 pi ca. À mi-chemin entre St-Hyacinthe et Granby. Prix en bas de l'évaluation.

FERMETTE, avec cottage de 4 c.c., possibilité de 5 c.c., sortie de s-sol ext., avec écurie, 12 « stalles » à chevaux et enclos d'exercice. NOUVEAU PRIX.

FERMETTE 12 acres avec écurie + cottage, garage double, petit boisé et prairie, le tout clôturé, cour asphaltée. Idéale pour chevaux ou petits animaux.

NOUVEAU! Semi-détaché à paliers, 4 c.c., sortie ext. au s-sol + garage. Grand terrain avec arbres matures.

NOUVEAU! Duplex, pas de voisin arrière, très propre, 129 900 $.



347255V

Contactez-moi ! Depuis 19 ans à votre service 7 jours sur 7

La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

Nouveau prix • 99 000 $

Intérieur ravissant

Jumelé de 3 étages. Intérieur surprenant. De l'espace, très bien divisé, îlot dans la cuisine, 2 c.c. au même palier, s-sol aménagé. Grand terrain clôturé à l'arrière. **Venez me rencontrer, on est prêt à vendre !**

Faites vite ! Situé à Granby, intérieur bien entretenu et propre. Cachet charmant de vieille maison. 3 c.c. à l'étage, garage.

RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé

Élyse Toussaint
450 378-4120
Estimation gratuite

349215V

Votre voisin vous invite !

Promutuel Valmont est heureuse d'inviter la population à venir visiter son tout nouveau siège, premier « bâtiment vert » du Groupe Promutuel.

Profitez de l'occasion pour connaître les techniques novatrices de construction et rencontrer notre équipe dynamique, dotée de cette expertise qui a fait notre réputation.

Du café et des beignes vous seront servis et il y aura tirage d'un Compte à haut rendement Promutuel - REER de 500 $.

Date : **jeudi 7 juin 2007**
Heure : **15 h à 19 h**
Lieu : **210, rue Lewis Ouest à Waterloo**

Il ne manque que vous !

450 539-0384 / 1 800 361-7408

Waterloo • 210, rue Lewis Ouest

Tout commence par la confiance

PROMUTUEL VALMONT

352967V

promutuel.ca

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

REPORTAGE PUBLICITAIRE

LA MAISON DE RÊVE
BMO BANQUE DE MONTRÉAL

La maison de tous les rêves

Imaginez une spacieuse maison, grande comme un petit manoir, entièrement meublée et décorée, située au cœur d'un projet résidentiel prestigieux. Imaginez un luxe discret, contemporain, fait de grandes fenêtres qui donnent sur la nature et laissent entrer le soleil à flots. Imaginez que cette maison est à vous... pour le prix d'un billet de loterie.

URBANIMAGE

La Maison de rêve BMO Banque de Montréal, c'est d'abord ça : une résidence rien de moins qu'idéale, éconergétique et alimentée au gaz naturel, avec spa extérieur, cave à vin, ascenseur et cinéma maison. Mais ce gros lot est aussi celui d'une loterie à volet philanthropique : 50 % du prix des billets sera versé à des organismes sans but lucratif qui œuvrent au profit d'enfants handicapés ou défavorisés. On s'attend d'ailleurs à ce que la vente des billets de 10 $ rapporte plus de 1 million à des organismes de charité. Voilà qui explique l'engagement enthousiaste de tous les partenaires du projet, mais aussi son immense popularité auprès du public. « Il est important pour nous de redonner quelque chose à la communauté », affirme Brigitte Roberge, directrice générale du marketing chez BMO, dont la fondation charitable Fontaine d'Espoir vend une partie des billets de tirage. « Nous avons mis à contribution tout notre réseau de succursales au Québec et tous nos employés pour amasser des fonds pour la cause. Nous sommes fiers de nous associer à ce projet, qui est directement en lien avec notre philosophie. » Même son de cloche du côté de chez Gaz Métro, associé au projet : « La Maison de Rêve est un bel exemple d'entraide et de mobilisation. Compte tenu de nos valeurs, il était naturel pour nous et pour le Fonds en efficacité énergétique des clients de Gaz Métro de nous y associer. », indique Guylaine Lehoux, vice-présidente du marketing chez Gaz Métro.

UNE MAISON ÉCONERGÉTIQUE

Les valeurs en question s'incarnent ici dans une construction certifiée Novoclimat, dont le rendement énergétique sera supérieur d'au moins 25 % à celui des résidences standard. Dans cette maison de rêve écologique, on pourra notamment se réchauffer l'hiver près d'un foyer sans la corvée de bois ou s'affairer sur un barbecue, l'été, sans bonbonne ni briquettes. Gaz naturel oblige ! Avec son isolation supérieure et ses récupérateurs de la chaleur de l'eau de douche, cette villa affiche le visage confortable et luxueux du virage vert. Grâce à ce type de construction, explique Annie Lemieux, vice-présidente du Groupe LSR, le promoteur immobilier partenaire du projet, « on y gagne en tant que société. C'est un geste pour les prochaines générations. Et cela participe aussi un peu de la mentalité de donner au suivant. »

UN CADRE ENCHANTEUR

Le suivant, ici, sera sûrement aux anges ! Car la Maison de rêve BMO Banque de Montréal est située au cœur du projet résidentiel Villas-sur-Rive, où de superbes maisons sont construites sur les berges de la Rivière-des-Prairies, à Laval. On y accède comme à une petite ville dans la ville, complète avec son belvédère, sa marina, ses pistes cyclables et piétonnières menant aux abords de la rivière. Et dans ce havre de paix à quelques minutes de la ville, où même un mur acoustique a été construit pour mieux isoler le quartier du bruit, trônera cette maison dessinée par l'architecte Alan Bellavance et décorée par la designer d'intérieur Johanne Morency.

Harmonieuse collaboration que celle-là ! À la passion du premier pour une architecture classique qui s'intègre parfaitement à son environnement répond l'attachement de la seconde à une décoration à la fois moderne et chaleureuse, zen et conviviale. Pas de tape-à-l'œil ici, seulement un goût très sûr qui se déploie de pièce en pièce. Et qui intègre avec élégance, entre autres : un aquarium entre la salle de bains et la chambre des maîtres, une salle de billard un brin rétro, une salle d'exercice épurée avec douches vapeur à proximité, un loft intergénérationnel et des œuvres d'art originales… Cela se visite comme un musée de l'art de vivre. Mais surtout, cela se visite. Du 1er juin au 30 septembre, vous pourrez satisfaire votre curiosité… et rêver un peu. ■

GAGNEZ VOTRE RÊVE...

La Maison de rêve, d'une valeur de 940 000 $, comprend :

- 17 pièces réparties sur une superficie habitable de 5 200 pi².
- Un spa extérieur pour 6 personnes, une salle de cinéma maison avec écran plasma, une cave à vin de plus de 400 bouteilles, une salle d'exercice dotée d'un vélo « spinner » et d'un tapis roulant, etc.
- Une terrasse verte attenante à la chambre des maîtres, avec plantes et meubles de rotin.
- Une magnifique décoration d'intérieur alliant les nouvelles tendances à un esprit confortable et convivial.
- Un loft intergénérationnel indépendant, situé au-dessus du garage, avec toutes les commodités nécessaires.
- Une construction écuner-gétique : certification Novoclimat, chauffage à haute efficacité au gaz naturel, fenêtres à haut rendement énergétique.
- Congé de taxes municipales, de frais de chauffage, de téléphone, de télé par satellite et d'Internet pendant cinq ans.

LA MAISON DE RÊVE
BMO Banque de Montréal

Billets de tirage en vente dans les succursales BMO Banque de Montréal
maisonderevebmo.com

Il était une fois un rêve...

Les premières éditions de la Maison de Rêve, qui ont eu lieu de 1999 à 2003, ont permis de remettre plus de 6,5 millions $ à des organismes de charité. Aujourd'hui, le groupe BMO Banque de Montréal relance cette loterie philanthropique, la plus importante au Québec à l'exception de Loto-Québec. C'est l'occasion de se lancer dans une nouvelle collecte de fonds, de construire une première Maison de Rêve sur la Rive-Nord, d'offrir un aperçu vivant de toutes les techniques et matériaux qui existent sur le marché. Et de s'impliquer dans la communauté !

352118V

UN BIJOU DE COTTAGE: Aucun détail n'a été oublié dans les rénovations faites de A à Z. Garage, terrain arrière boisé. **AUCUN ÉQUIVALENT.**

SUPERBE PROPRIÉTÉ: en pleine nature. 4 p. patio en façade, laissant pénétrer la lumière. Conception intérieure originale, terrain boisé 65 000 pi ca. 3 c.c., aucun s-sol, bois franc. **284 500 $**

RUE DENISON O. : 2 grands 5 1/2, intérieur magnifique, bas libre à l'acheteur, bois franc, céramique, piscine creusée, chalet d'invités aménagé avec électricité, eau, etc. **Terrain privé clôturé de 29 700 pi ca**, très intime. **EXCELLENT ACHAT EN COPROPRIÉTÉ.**

RUE DES TERRASSES : Jumelé 3 c.c., s-sol aménagé, terrain double (7 000 pi ca), aspirateur central, piscine h.-t., jamais de voisin à l'arrière. **Faut vendre ! 131 500 $.**

Magnifiques condos dans immeuble de 4, rue Strasbourg. 2 par étage, 3 c.c., **FOYER** au gaz, échangeur d'air. Cuisine-salle à manger-salon à aires ouvertes. Accès facile à aut. 10. SEULEMENT **149 500 $ TAXES INCL.**

515 DE L'ÉCHINACÉE : Style victorien, 3 étages, const. 2004, quartier jeune, 3 c.c., salle familiale, terrain aménagé. **Tout à fait charmant ! 159 500 $**

RUE DUVERNAY : Cottage brique avec garage. Petit terrain intime, 3 c.c., bois franc, s-sol aménagé. Impeccable. Comme 1re maison ou pour vous libérer de l'entretien extérieur, voilà une belle occasion.

95 CH, FOSTER: Constr. 1922, entièrement rénovée, 3 c.c., superbes planchers d'origine. Garage détaché 24 pi x 16 pi, tout près accès aut. 10 et Golf Lac-Brome. **Nouveau prix : 189 450 $.**

GRANBY: À 5 min. de l'aut 10, terrain magnifique avec **lac privé 300 x 100**, s-sol aménagé. ÉCURIE 28x28. Havre de paix, à 5 min. du centre-ville..

MAGNIFIQUE PLAIN-PIED : B. franc, 3 c.c., s-sol aménagé, garage 17x22 avec accès au s-sol. Services municipaux dès juin. Terrain 15 300 pi ca, très beau secteur. Rue Delorme. **187 000 $.**

349205V

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

CENTRE-VILLE, COTTAGE à louer, libre 1er juillet, près de tout, 450-360-1046.

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

CONSTRUCTION NEUVE, maison 2 étages, avec garage, secteur canton, 782 rue Charny, prix compétitif. Inf. 450-577-1769, 450-777-8596

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

CANTON DE SHEFFORD

À 4 min. de la ville ! 3 c.c. sur même niveau, bois franc, toiture refaite récemment, 2 garages, terrain de 151 x 165. Impeccable ! **Seulement 154 500 $.**

Gérard Dumoulin
Guy-Paul Guertin
450 378-4120
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé
349201V

VISITES LIBRES
ce dimanche de 14 h à 16 h

213 de Desbiens, Ct Granby (terrain loué)
Prix : 67 500 $
Maison mobile avec pièces à aire ouverte, plafond cathédrale, 2 grandes chambres, revêtement de sol refait, toiture 2006. Prix 67 500 $. Possibilité pour 1er juillet 2007.
Votre hôte : Patrice Dulude

319 de Dunham, Ct de Granby
Prix : 79 900 $
Maison mobile rénovée (toiture, fenêtres, revêtement extérieur, gypse) sur sonotube. 3 c.c., très éclairé, immense patio, à proximité de la piste cyclable, terrain loué. À 50 min. de Montréal et à 5 min. de Granby.
Votre hôte : Sylvain Messier

34, ch. Foster, Shefford **Prix : 129 900 $**
Cottage + garage 35x20 chauffé + 3,4 acres zonés blanc + remise 12x20 + piscine + thermopompe + zoné résidentiel et commercial + à proximité de l'autoroute 10. ***Aubaine***

Patrice Dulude
Agent immobilier affilié

Visites virtuelles 360° www.remax-quebec.com

Vend le Québec Une à la fois !

RE/MAX
450 378-4120
Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
349206V

25 Masson, Ct de Granby **Prix : 229 000 $**
Cottage 2004 minutieusement entretenu, aménagé sur 3 étages, planchers et escalier en bois franc, 3 c.c. sur même palier, terrain intime avec arrière boisé, système d'épuration Ecoflow. Dans secteur tranquille à 5 min. ***des centres commerciaux.***

320 Danielle, Waterloo **Prix: 168 500 $**
À 2 min. de l'aut. 10. Grand bung. 44x26, 3+1 c.c., pl. b.f., céram. chauffante, pièces à aires ouvertes, s-sol aménagé, abri d'auto, terrain très privé avec gazebo et plus. PRIX POUR VENTE RAPIDE, INFÉRIEUR À L'ÉVALUATION AGRÉÉE. Son intérieur est à voir !

81-83 Lewis, Waterloo **• À partir de 125 000 $ taxes incluses**
Condos neufs de 2 c.c., 1 200 pi ca habitables. Très éclairés et insonorisés. Vue sur le lac. 2 portes patio, foyer au gaz, très près des services et de l'aut. 10. C'est une occasion à saisir !

Terrain boisé de 17 000 pi ca à Granby, près des services et de l'aut. 10, services d'aqueduc compris. Prix demandé inférieur à l'évaluation municipale : 32 000 $.

313 Desbiens, Granby (Parc Fontainebleau) Maison mobile sur terrain loué, 2 c.c. (poss. de 3), fenestration changée à 90 %, revêtement de pl. 2004, située juste à l'arrière de la piste cyclable, à 50 min de Mtl. Possibilitéd e prise de possession rapide. Moins cher qu'un loyer. (pas de notaire, pas de taxe de bienvenue.) **Prix : 75 900 $**

6669 route 243, Shefford, Bungalow en pierre et brique, 3 c.c. sur le même palier, pl. b. fr. sont à l'honneur. Terrain très intime avec haie de cèdres, piscine avec deck et plus. Prix établi pour vente rapide. **Prix : 119 900 $.**

26 Du Moulin, Warden **- Prix : 132 000 $**
Bungalow tout brique, 3 c.c. sur le même palier, grand terrain boisé de 55 000 pi ca. Une oasis de paix. Soyez les premiers. Possibilité de possession rapide.

4 Beauregard, Waterloo **Prix : 39 900 $**
Maison mobile 14 x 56, toiture refaite en 2000, grand patio, remise, poêle à bois (conforme et inspecté), terrain loué seulement 100 $/mois.

29 Racicot, Shefford **Prix: 189 900 $**
Bord de l'eau (rivière), sur un magnifique terrain de 2,32 acres dans une rue cul-de-sac, aucun voisin. Bungalow avec grande fenestration, deck avec piscine, sous-sol aménagé, 3 chambres, système de chauffage bi-énergie. À visiter sans tarder. **Direction de Granby: Prendre route 112, direction Waterloo, rue Ostiguy, chemin Danby, rue Racicot.**

Black

740 Principale, suite 106, Granby
450 378-8461

Allez voir PHOTOS INTÉRIEURES sur notre site internet
www.lacapitalevendu.com
La Capitale Performance • Courtier immobilier agréé

Peu importe la pancarte devant la maison, seul l'agent de **La Capitale** peut vous offrir GRATUITEMENT les garanties suivantes : **APEC** et **GVH**
Appelez-nous pour plus d'informations.

Réal Côté
agent immobilier affilié
Cell.: 450 360-9550

CANTON SHEFFORD: Maison de campagne, 66 000 pieds de terrain paysagé avec écurie. Vendue au prix de l'évaluation. 5 minutes de Granby. Seulement 225 000 $. Hâtez-vous!

Yves Desautels
agent immobilier affilié

#2885 - IMPECCABLE bungalow tout brique, 8 pces, 4 c.c., s-sol aménagé, 2 garages, magnifique terrain 22 719 pi ca. Paysagé et boisé.

Colette Fournier
agent immobilier affilié

217 CH. ST-DOMINIQUE : Magnifique maison 5 c.c., garage, piscine creusée, grandes pièces. À 10 min. de St-Hyacinthe.

Manon Godard
agent immobilier affilié

PORTES OUVERTES ce samedi de 14 h à 16 h
à la maison modèle 112 des Cèdres, Waterloo

Votre maison neuve pour seulement 99 000 $ + tx, terrain inclus. Faire l'achat d'une habitation est une des plus grandes décisions financières et de changement de style de vie que vous pouvez faire.

Informez-vous pour faire la bonne décision.
Vous pouvez la faire construire sur votre terrain.

Chantal Houle
agent immobilier affilié

Cottage rénové au fil des années, fenêtres, revêtement extérieur, etc. Droit acquis pour encans. Garage isolé en forme de dôme 35' x 50', garage isolé 30' x 24'. Grand terrain de 93 355 pi ca.

Hélène Desrochers
agent immobilier affilié
450 378-8461

GRANBY
2 logements tout brique avec garage sur 5 009 pi ca. Les logements sont grands avec bois franc et la cour arrière intéressante. Rapporte 925 $/mois. Évaluation agréée 164 000 $.

Maison brique + alum. 42'x24' avec rallonge, véranda à l'arrière. Cette propriété est complètement rénovée et impeccable, entrée en pavé-uni, garage double sur terrain de 23 695 pi ca. Belle, grande et située à quelques minutes de Granby sur rue cul-de-sac avec boisé à l'arrière. La paix et le confort assuré.

Pierre Bouthiette
agent immobilier affilié

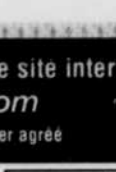
44 de Lévis, CT Granby : Bungalow 8 pces, foyer, terrain super privé.

391 Papineau, Granby : 8 pces. Peut servir de bigénération.

179 Danielle, St-Alphonse : Bungalow 7 pces, cachet unique.

Guy Lemelin
agent immobilier affilié

1633 - 108 Principale, CT Granby : Solide et fonctionnelle maison mobile d'une grandeur de 14' x 68', 3 c.c., possibilité de 4. 2 annexes ajoutées, 2 grandes remises. Possibilité d'acheter le terrain.



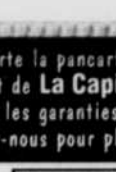
Chantal Paré
agent immobilier affilié

Granby - Secteur Canton : Maison de construction 2001 sur un magnifique terrain de 70 000 pi ca zoné agricole. Faut vendre. Informez-vous. Appelez-moi !

347237V

André Paradis
www.André Paradis.com
agent immobilier affilié

227 Denison Ouest, Granby : Nouveau prix ! Résidence confortable, rénovations importantes de faites. Voisin de la piste cyclable, grand terrain paysagé. Une visite vous confirmera son charme !



André Robert
agent immobilier affilié

Granby - Secteur Canton - 1142 Dufferin, coin Tétro : Un seul mot résume cette propriété; « Impeccabilité ». Vous n'avez qu'à vous installer. Venez constater par vous-même.

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Manon Généreux
Agent immobilier affilié
manon.genereux@remax-quebec.com

Clermont Bélanger
Agent immobilier affilié
clermont.belanger@remax-quebec.com

Vendeur vous dites!
Des plus ACTIFS en immobilier
www.manonetclermontactif.com www.clermontetmanonactif.com
RE/MAX PROFESSIONNEL COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ 450 378-4120
450 776-8968 Pour nous rejoindre en tout temps 450 776-4170

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

BORD DE L'EAU - ROXTON POND
Vous rêvez de vivre au bord de l'eau ? Oui c'est possible au 1078 Bellemare à Roxton Pond. Cottage chaleureux, intérieur refait en 2001, à juste prix, faut voir ! .

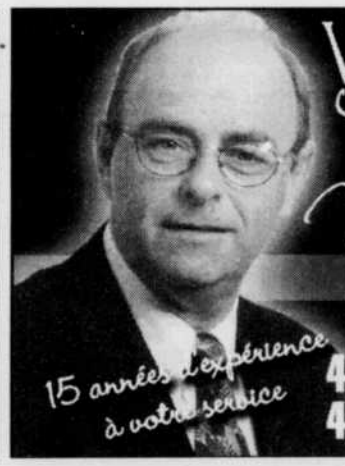
CLAIRE BEAULAC
378-4120 OU 378-4325
REMAX Professionnel Inc.

GRANBY, MAISON 2005, armoires de qualité, céramique ds cuisine et s. bain, bois franc ds salon, 4 c.c., 2 s. bains, s-sol fini, patio 12x12, remise 10x10, cour asphaltée, située au 689 Carré St-Jacques. 450-360-0434

501 PROPRIÉTÉS À VENDRE

BROMONT SUR LE GOLF. Semi-détaché sur le parcours du vieux village, planchers en érable et céramique, foyer au bois, aspirateur central, sous-sol fini, cuisine en merisier avec comptoir de pierre et plancher chauffant en ardoise, 2 s. bain, magnifique aménagement paysager avec système de gicleurs auto., clôture de fer forgé, terrasse de pierres et pergola. Vue sur les montagnes de Bromont et Shefford, possibilité de vendre meublée, disponible rapidement. 195,000$. 450-522-1207.

L'immobilier à votre rythme !
LYNE McCRAW
450 378-4120
Re/Max Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
351556V



Votre Vendeur
Tony Van Doorn
Estimation gratuite
· Achat · Vente · Échange · Succession · Commercial
15 années d'expérience à votre service
450 378-4120 RE/MAX
450 375-3259 PROFESSIONNEL INC Courtier immobilier agréé
353111V

La référence pour une belle résidence
Éliette Jenneau
Agent immobilier affilié
450 531-8526
Sutton L'immobilier habite
Groupe Sutton-Avantage
Courtier immobilier agréé
450 776-1101
351658V

Renaud Béliveau
VENDEUR À L'ANNÉE!
450 378-4120
RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé
353123V

347252V

MAXXUM^MC 100 CENTRE INC.
Courtier immobilier agréé
Sylvain Trépanier
514 239-7520
www.maxxum100.com

EASTMAN, ESTRIE
Superbe restaurant champêtre authentique à vendre (cuisine raffinée et simple à la fois, ainsi qu'une variété de fondues).

RIVIÈRE ST-FRANÇOIS
2 kilomètres de façade sur la rivière, partie navigable. Domaine comprenant maison, érablière et écurie. À VOIR ABSOLUMENT.

NOUVEAU PROJET À SHEFFORD
L'ÉMERAUDE SUR LE VAL
Terrains boisés de 1 acre et plus.
PRÈS DE TOUT.
À partir de 40 000 $.
PLAN D'ARCHITECTURE INCLUS.
Informez-vous !

RECHERCHE IMMÉDIATEMENT FERME, FERMETTE ET TERRE À BOIS. PAYONS COMPTANT.

COTTAGE CENTENAIRE avec grange 28x17, + garage 16x30, terrain 17,280 pi.ca. Prix 139,500$. Situé à Notre-Dame de Stanbridge.
ROYAL LEPAGE, H.R. Monique Grégoire
450-349-5883, poste 230
www.moniquegregoire.com

GRANBY 179 rue Avery, 3 c.c., bois franc, foyer au ss., piscine creusée, s.s. aménagé, terrain 204'x150', arbres matures, verrière 4 saisons. 450-375-4612.

GRANBY : 259,000$, MAISON 2 ÉTAGES
4 c.c., piscine, garage, s-sol, 2 s.bain.
450-372-6381. Voir www.cvendu.ca = 372-6381

GRAND JUMELÉ 1989, haute ville au 52 Babin à Granby. 4 c.c., 2 s. bains, bois franc; armoires, fenêtres et portes neuves, comb. lente, entrée double, grande remise. 450-770-7122

INCOMPARABLE, 7 minutes BROMONT
CONDOS p. NEUFS, 2004 "LE HILLCREST", 2 pas hôpital BMP, Cowansville, frais 60$/mois, 1 ACRE, 4 unités total, 1 haut = 1150 pi.ca., 139K$ & rez-d.c. = 1050 pi.ca., 129K$, 2 grands patios. Garantie SCHL - Sans taxes. Proprio, 450-770-1130

MAISON 2 ÉTAGES À FARNHAM. En rénovation. 114,000$. 5 c.c. et 2 s.d.b. Atelier et garage: 20x40. Terrain 12,000 p.c. Quartier tranquille. Vendeur motivé. (450)293-2904

BUNGALOW BRIQUE, 4 c.c. plancher bois franc céramique, sous-sol aménagé, 325 Bégin , Brigham,
COTTAGE 2005, 44x27, revêtement ext. aluminium, 4 c.c., bois franc, céramique, garage 30x20, sous-sol aménagé, 608 Forand, Canton de Granby,
MAISON À PALIER 37X33, 4 c.c., bois franc, céramique, sous-sol aménagé, piscine creusée et plus. 476 Irwin, Granby.
DUPLEX JUMELÉ 2004, 3 c.c., secteur de prestige, 2556 Paquette, St-Césaire.
MAISON à palier, brique et vinyle, 1987, 4 c.c., idéal pour famille, beau secteur, Ste-Julie (près de Montréal).
JEAN VINCELETTE, et ISABELLE LAPLANTE
450-521-6013 ou 450-522-7702
agents aff. imm. La Capitale Performance

MAGNIFIQUE COTTAGE secteur très désiré, 3 c.c. même étage + immense pièce habitable tout bois. Aire ouverte rez-de-chaussée. Au 110 Maskinongé, Ct Granby. 300,000$. 450-770-1701

MAISON JUMELÉ À ÉTAGES, très spacieux (28'x35'), avec garage, pl. b.-fr., thermopompe, 4 c.c., couverture 2006, s.-sol fini 2004 et +. Faut voir, secteur recherché. 450-777-1091.

NOUVEAU - DIRECTEMENT DU PROPRIO.:
à 10 min. de Granby, à Ste-Cécile de Milton. Au 112 rue des peupliers, bungalow brique et vinyle, 28'x42', avec abri d'auto, garage et + 2 c.c., bois-franc et céramique. Terrain avec arbres matures. À voir absolument, venez nous visiter.
Pierre ou Diane: 450-375-0702, 450-522-5134.

BORD DE L'EAU - 119 000$
2 c.c., garage détaché 15x18, 25 000 pi ca. beaucoup d'arbres matures, jardin anglais. Nid d'amour et de paix à **15 min. de Granby et St-Hyacinthe. À qui la chance !**

CHANTAL PHANEUF
Royal Lepage Multi-Services 450 223-9131
ROYAL LEPAGE MULTI-SERVICES
349695V

FONDS DE COMMERCE
Resto-cantine, 24 places, secteur achalandé. Service de livraison.
RÉGION DE GRANBY
Près de l'aut. 10, sortie 68 et Rte 139
Clientèle établie

Prix revisé 219 900 $
Maison à étages 2004, intérieur éclairé et chaleureux, « walk-in », garage, terrain boisé, aucun voisin à l'arrière. Secteur de choix, près de l'autoroute 10.
Hélène Millette
450 378-1533
Les Immeubles Michel Mailhot Courtier immobilier agréé
• 450 372-8317 •
349463V

L'immobilier en toute simplicité !
351549V
ÉRIC LABRIE
Agent immobilier Affilié
RE/MAX PROFESSIONNEL INC
Courtier immobilier agréé
Franchise indépendant et autonome de RE/MAX Québec inc.
Bureau : 450 378.4120
Cell.: 450 522.2102 | Fax: 450 378.6279
WWW.ERICLABRIE.COM

Hélène Millette
450 378-1533
Les Immeubles Michel Mailhot
Courtier immobilier agréé
Agent immobilier affilié
Bur.: 450 372-8317
347470V

Manon Simard
Agent immobilier affilié
Cell.: 450 521-1117
ROYAL LEPAGE AVANTAGE
Courtier immobilier agréé

Propriété exceptionnelle : Spacieuse et de qualité. Tout brique, garage double, foyer, marbre, bois franc, céramique, services municipaux, coin dînette style serre. Incomparable : 239 000 $.
349545V

Angèle Williams
450 243-0746
Agent immobilier affilié
www.royallepage.ca
ROYAL LEPAGE MULTI-SERVICES
349556V

Bur.: 450 378-4120
Cell.: 450 775-9940
Estimation gratuite
Un seul appel suffit
Visitez mes propriétés !
yvespaquette.com
RE/MAX Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé
353117V

ST-MATHIAS

Chantal Desmarteau
514•730•1149

ST-CÉSAIRE

Robert Vadeboncœur
514•568•2529
1•866•493•4701

Vaudry
Les Habitations
R.B.Q. : #8298-7140-13
347660V

ST-JEAN

Ann Marie Côté
agent immobilier
514•831•3420

MARIEVILLE

Louise Sévigny
450•708•1108

Stukely Sud - 832, ch. Ste-Anne

Fermette 26 acres, magnifique vue, maison ancestrale rénovée, grange. À découvrir !

Granby - Charmant et coquet

Joli bung., 3 c.c., très chaleureux, impec. Beaucoup de cachet. Bel amén. ext. Terrain boisé à l'arrière. Belle grande remise isolée style grange, 2 étages. S-sol aménagé, secteur paisible et calme.

Shefford - Idéal pour B & B

Magnifique victorienne 3 étages. Grandes pces lumineuses, 5 c.c., terrain arrière intime, près d'un ruisseau. À prox. du parc Yamaska. Idéale pour grande famille, bi-génération, B&B ou table champêtre. **Prix demandé: 279 000 $**

Shefford - Secteur campagnard

Magnifique résidence, grand terrain 2 acres boisé. Poss. 4 c.c., grande s.d.b. près c. des maîtres, garage double avec portes automatiques. Beaucoup de potentiel. Accès au parc, Bromont, aut. 10.

Granby • Idéal pour commerce

Bungalow brique avec grand atelier 71 pi x 15 pi. Idéal pour commerce avec logement, 3 c.c. ou maison unifamiliale, 4 c.c., zoné commercial sur la route 139 (rue Dufferin).

Si vous changez de propriété
Il faudra trouver le meilleur acheteur

et pour trouver le meilleur acheteur

Michel Arès

Je vous expliquerai comment nous déterminerons ensemble le meilleur prix pour votre propriété et comment je travaillerai ensuite pour trouver le meilleur acheteur.

Bur.: 450 378-4120
Cell.: 450 775-1657

REMAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé
353110V

CANTON: Cottage de qualité, brique et aluminium, vastes pièces éclairées, pl. bois franc, foyer, thermopompe, 3 s. de bains, garage isolé, 229,500$. **Occupation 1er juillet 2007**
BROMONT: cottage 2006, dans un boisé, en retrait, 259,000$.
SHEFFORD: constr. 2005, en retrait de la route. Pl. bois franc, plafond cathédrale dans salon et cuisine avec fenestration abondante, à côté d'un parc écologique. 199,500$
ST-ALPHONSE : secteur paisible, 3 c.c. sur même palier, vaste séjour, foyer, garage à part, 170,000$.
SHEFFORD : à côté piste cyclable, construction 1992, 4½ pces + sous-sol partie finie, combustion lente, 139,500$. **Occupation 1er juillet 2007.**

ANNE OUELLET 531-0949
Le Groupe Sutton Avantage

NOUVEAU - SUCCESSION

Au 576 Denison Ouest, bungalow, 4 c.c., pl. bois-franc, garage, sur un superbe terrain de plus de 20,000 pi. car., prix demandé, 149,500$ seulement.

CLAIRE BEAULAC
378-4120 OU 378-4325
REMAX Professionnel Inc.

ROXTON-FALLS. Fermette 140 acres, 30 cultivables et 110 boisés. Maison champêtre et bâtiments. 450-548-2325 (soir). 450-544-0828 (jour).

PAR LE PROPRIÉTAIRE
TRÈS BEAU JUMELÉ
DANS SECTEUR RECHERCHÉ
509 du Rubis, Granby

NOUVEAU - SUPERBE BUNGALOW

Au 220 Des sapins, Roxton Pond, 4 c.c., pl. bois-franc. Cuisine, salon et s. à manger à aire ouverte et ensoleillé. Sur un magnifique terrain avec arbres matures. Ne cherchez plus !!!

CLAIRE BEAULAC
378-4120 OU 378-4325
REMAX Professionnel Inc.

PAR LE PROPRIÉTAIRE
Résidence tout brique, terrain boisé, 3 c.c., 1 s.d.b. avec douche en céramique, 1 s. d'eau, plancher en bois exotique, armoires chêne, planchers chauffants, pas de sous-sol et adaptée pour fauteuil roulant, cabanon, piscine h-t et patio. Prix, 239,000$.
12, rue Orly, Granby. 450-372-6149

Pour ce prix vous ne trouverez pas mieux!

Rue Dufferin, Granby, ce joli cottage brique avec une pièce rallonge arrière, 4 c.c., cuisine avec belles armoires chêne, très beau terrain de 8,500 pc avec garage pour 138,500$ seul. **Défie la concurrence!**

CLAIRE BEAULAC
378-4120 OU 378-4325
REMAX Professionnel Inc.

VOUS CHERCHEZ :

Une maison de ville (Granby) près des services: épicerie, école, pharmacie. Avec plusieurs ch. à coucher: possibilité de 5. Un grand terrain avec aménagement paysager et boisé: 225x150. Une maison avec possibilité de revenu, pour hébergement d'un parent ou pour travail à domicile. Libre 1er juillet. 450-539-3696.

PROPRIÉTÉ À VENDRE

Propriété bien éclairée à aire ouverte, dans Canton de Granby, salon + cuisine toit cathédrale, 2 c.c. + 2 s.d.b., plancher bois franc et céramique, grand sous-sol non fini, patio + piscine hors-terre, terrain 34 000 pi ca. 215 000 $.
450 372-7976
450 375-2109

PIERRE BOUTHIETTE

ST-ALPHONSE
116 POULIN
Idéal pour jeune famille, 7 pièces, piscine hors-terre, grand terrain.

ANGE-GARDIEN
332 ST-GEORGES
Bungalow 7 pièces, très beau terrain, la vraie paix !!!

GRANBY
550 MARCEL
À l'arrière de la Cage aux Sports, succession. Bungalow, 7 pièces, garage, foyer, très grand terrain.

CANTON DE GRANBY
884 CHEMIN BERNARD
À 2 min. de la sortie 68 de l'aut., près d'Agropur, canadienne de 7 pièces, bois-franc, garage, terrain à faire rêver.

MAGOG
548 DES AURORES
Bungalow pouvant servir bi-génération, avec accès au lac Magog.

GRANBY
LOCAL COMMERCIAL À LOUER
De 1,000 à 2,500 pi. car.

VAL DAVID (Laurentides)
Projet domiciliaire, de 75 acres à la sortie de l'autoroute des Laurentides, prix: 149,000$

CANTON DE GRANBY
Au 85 de Bernière, cottage sur 3 étages, avec foyer, garage, piscine creusée.

COWANSVILLE
Usine de 181,000 pi. ca., hauteur 14 pi., pour investisseur.

PIERRE BOUTHIETTE
Agent imm. affilié, La Capitale Performance
Ctr. imm. agréé, 450-378-8461
Tél.: 450-360-8511

SECTEUR J.H. LECLERC
4 BOURGEOIS
Brique, 4 c.c., bois franc, thermopompe récente, cour arrière clôturée très privée.

SECTEUR SETLAKWEE
1252 DE L'ÉMÉRILLON
Proximité de la piste cyclable, 3 c.c., piscine, foyer, garage.

PRÈS ÉCOLE JOSEPH POITEVIN
44 MASSON
Beaucoup d'espace, 4 c.c., bois franc, garage, piscine.

MICHEL VACHON 450-372-4276
LES IMMEUBLES MICHEL MAILHOT

Un magnifique jumelé avec tourelle!

Rue de la Providence, décoré avec goût, salon avec poêle au gaz propane, salle à manger ensoleillée, cuisinette fonctionnelle avec beaucoup de rangement, 2 grandes c.c., sous-sol aménagé: 1 c.c. et une salle familiale. Terrain 8,245 pc avec un boisé. Un atelier de 14 x 28 isolé, entrée élect. 110 et 220, une piscine, le tout très privé. **Ne cherchez plus!**

CLAIRE BEAULAC
378-4120 OU 378-4325
REMAX Professionnel Inc.

UN PETIT COIN À LA CAMPAGNE
BONSECOURS RANG A

Bung. à paliers, 4 c.c., salon et salle à manger à aire ouverte, poêle à bois, grande cuisinette de 13,6 x 13, armoires en pin, plafond cathédrale, pl. bois franc, très beau terrain boisé de 38,000 pc, garage, remise vue sur Orford. **À voir!**

CLAIRE BEAULAC
378-4120 OU 378-4325
REMAX Professionnel Inc.

1182 SHEFFORD, BROMONT, VISITE LIBRE, sam. et dim., triplex, 3½, 4½, 6½ + cave, 3 garages, terrain double, adossé au golf, aubaine 199,000$. Raison : transfert. Occupation immédiate. Pas d'agent. Info : 450-534-1644, laissez message ou 450-535-6353.

4 LOGIS. À CÔTÉ DE LA NOUVELLE CAISSE POPULAIRE Rev.: 23,400$. Prix: 259,900$.
Yves Forand, Remax Prof. Inc., 450-375-1621

6 LOGEMENTS, 432-442 boul. Boivin, Granby, 3x4½, 3x5½, 41,000$ annuel.
TRIPLEX, brique, 3x5½, toiture refaite à neuf, balcon et fenêtres, très bien entretenu. 254,900$, 38 boul. Fortin, Granby.

JEAN VINCELETTE,
et ISABELLE LAPLANTE
450-521-6013 ou 450-522-7702
agents aff. imm. La Capitale Performance

A LA CAMPAGNE, duplex jumelé 2x4½, rapporte 910$ par mois, évaluation mun. 130,000$, on demande 110,000$
VICTORIENNE EN BRIQUE, 19 c.c., sur 3 étages. Sur 10 acres, partie boisée mature, sentiers, ruisseau. 549,000$

ANNE OUELLET 450-531-0949
Le Groupe Sutton Avantage

GRANBY, 537 Delorme: 2 duplex jumelés neufs, 2 luxueux 5½ (1,250 pi.ca.), 3 c.c., insonorisation et isolation supérieures, gr. patio 12x12, rez-de-ch. + s-sol incluant sortie ext., idéal pr garderie. Remise 10x10. 450-360-0434

GRANBY: 6 LOGIS, 6 x 4½. Revenus: 33,348$. Bien situé, bien loué, bien entretenu, location facile. Pas d'agent. Info: 450-378-2777; ou 450-531-6533 (cell.)

JUMELÉ 1989 . Sal. et cuis. à aire ouverte, 3 c.c., 1 au s.-sol et 2 au 2e niv., 1 s. bain et 1 s. d'eau, planchers b.f. , piscine. 450-777-0821.

LUXUEUX TRIPLEX,const 2005, terrain 9,700 pi.ca, 1 x 4½, 1 x 5½, 1 x 6½, foyers, cabanons, excellente fenestration, isolation et insonorisation supérieure, revenus 30,000$ + / an, prix: 389,000$ nég., agents s'abstenir, 450-521-2244

TRIPLEX À SUTTON , avec revenu annuel 23,000$, près de la piste de ski et lac privé, 270,000$. www.placementsjyniel.com, 514-817-4492.

VISITE LIBRE
Dimanche le 3 juin, de 14h. à 16h.
1633 - 108 PRINCIPALE, GRANBY
Camping Bonjour
GUY LEMELIN, agent
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé, (450) -378-8461

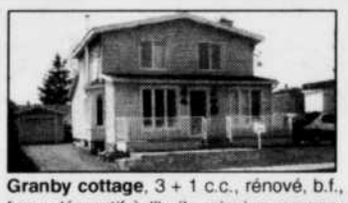
À VENDRE PAR LE PROPRIO

Cottage bi-génération, s-sol 3 1/2, entrée indépendante, endroit impeccable, sur terrain bien aménagé, puits artésien, eau parfaite, égout connecté à la ville.
Au 691 Fréchette (angle 9e rang)
450 375-0622 • 450 525-0622
3694767V

PAR LE PROPRIÉTAIRE

184 MAILLOUX, GRANBY
3 c.c. + 1 s.d.b. sur même palier, salon et salle à manger à aires ouvertes, planchers b.f., syst. alarme, asp. central, toiture refaite en 2001, terrain clôturé 60x100.
Info.: 450 378-1774
3695621V

Ct Granby 2003, 3 c.c., int. fini moderne, pl. b.f., s.s, aménagé, foyer, piscine, terrain boisé, 30000 pi ca, super propre!



Granby cottage, 3 + 1 c.c., rénové, b.f., foyer décoratif à l'huile, piscine, garage, près de tout. 159000 $

RÉAL LABRIE
Agent immobilier affilié
REMAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé
BUR.: 450 378-4120
3490861V

502 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

31 ans en construction
4 ans dans l'immobilier
Jacques Denis
450 577-1372
Agent immobilier affilié,
Honoré Maître-Vendeur

38 ans dans l'immobilier
Science en immobilier (1974)
Réal Couture
450 521-3908
Agent immobilier agréé,
Honoré Platine et Palme d'Or

L'équipe dont l'expérience comble vos exigences !

ROYAL LEPAGE AVANTAGE

3408SV

504 VISITES LIBRES

504 VISITES LIBRES

VISITES LIBRES
LE DIMANCHE 3 JUIN - DE 14H. À 16H.

152 MAILLOUX - GRANBY
KATHY TÉTREAULT

604 WILLY - CANTON DE GRANBY
Près de l'autodrome
PIERRE BOUTHIETTE
Agent imm. affilié, La Capitale Performance
Ctr. imm. agréé, 450-378-8461
Tél.: 450-360-8511

VISITE LIBRE
CE DIMANCHE de 14 h à 16 h

154 De Toulouse
Granby

LISE GIARD

COUP DE COEUR:
Grand cottage attaché, 3 c.c. au même niveau, sous-sol aménagé, très éclairé, situé près de tout, terrain intime, etc...
Deux mots: À voir !

450 378-4120
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

3530731V

504 VISITES LIBRES

504 VISITES LIBRES

504 VISITES LIBRES

Jonathan Benoit & Pierre Brissette
rapides / professionnels / à l'écoute

Plus de 55 propriétés à visiter

JOE BRIS .COM

3496SAV

La Capitale Performance*
Courtier immobilier agréé

450 378-8461

VISITES LIBRES ce dimanche de 14 h à 16 h

150 Irwin, Granby: Cette propriété est située sur un terrain enchanteur avec arbres matures, 3 c.c. sur le même palier, garage 16x20 isolé, deck en céramique 12x12, deck en pavé uni 17x16. **169 900 $**
Votre hôte : Jonathan Benoit

703 Paul-Émile-Borduas, Granby: Grande maison familiale 43x30, fenestration abondante avec ses 5 c.c., au design particulier, très fonctionnel, un sous-sol avec usages multiples. Descente de cave extérieure. Possibilité d'une 6e chambre dans la pièce du bureau actuel. **324 500 $**

90-1, rue Laurent, Granby: Très joli condo, impeccable, fortement éclairé, dans un immeuble de 16 unités, habité surtout par des retraités. **89 000 $**
Votre hôte : Pierre Brissette

Les Constructions Odyssées

À l'écoute de...vos rêves

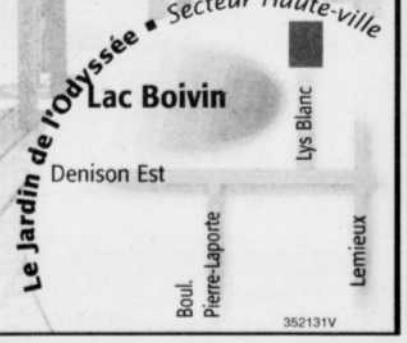
Elizabeth **156 000$**

VISITE LIBRE
les dimanches de 14 h à 16 h

La Légende **189 000$**

Plusieurs modèles de maisons
1 étage à partir de 156 000 $
2 étages à partir de 166 000 $

DISPONIBLE
Jumelé 1 étage adapté
avec 4 chambres à coucher,
ascenseur et rampe d'accès.
181 000$



BANQUE LAURENTIENNE
Financement disponible
450 378-7942, poste 234

Les constructions Odyssées
450 776-2676
R.B.Q. : 8224-6174-30

352131V

RE/MAX VISITES libres
ce dimanche de 14 h à 16 h
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé
450 378-4120

30 Bonaventure, Shefford (rte 112, rue Picard)
Grande maison, son intérieur est à voir absolument, 4 c.c., belles boiseries, décor champêtre très chaleureux 2 garages, 3 étages hors-sol... terrain privé boisé de plusieurs érables. Le deal!
Votre hôte: **Sonia Bouthiette**

319 de Dunham, Ct de Granby
Maison mobile rénovée (toiture, fenêtres, revêtement extérieur, gypse) sur sonotube, 3 c.c., très éclairée, immense patio, à proximité de la piste cyclable, terrain loué. À 50 min. de Montréal et à 5 min. de Granby.
Votre hôte: **Sylvain Messier**

349212V

VISITES LIBRES CE DIMANCHE, de 14 h à 16 h

14 GAGNON, BROMONT (ADAMSVILLE)
Constr. 2004, 2+1 c.c., terrain de 40 000 pi ca avec services, près de l'école primaire.
Prix : 159 000 $.
Votre hôte : **André Giard**
Agent immobilier agréé
450 522-4443

811 ST-JEAN, ROXTON POND
Maison de prestige, garage double, piscine creusée, toiture en tuile d'aluminium, arm. en bois, comptoir en corian, etc.
Votre hôte : **François Maheu**
Agent immobilier affilié
450 521-8820

Proprio Direct inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Granby et région

349218V

VOUS ÊTES LIBRES DIMANCHE DE 14 H À 16 H?
Venez nous rencontrer à nos portes ouvertes !

347577V

241 St-Jean-Baptiste, Granby
Vous n'en trouverez pas une autre comme celle-ci, résidence de 6 c.c., idéale pour grande famille, 2 sdb complètes, sous-sol entièrement aménagé. Le terrain très intime, avec rocaille, jardin d'eau. **Sébastien Corbeil**

394 Desjardins Nord, Granby
Magnifique bungalow entièrement refait à neuf, 3 c.c., planchers de bois franc, fenêtres neuves, armoires de bois, salles de bains rénovées. Hâtez-vous !! **Jean Bergeron**

La Capitale Performance Courtier immobilier agréé — **450 378-8461**

504 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE DIMANCHE de 14 h à 16 h

ACCÈS EXCLUSIF AU LAC BROMONT

1 DU ROCHER, perpendiculaire à Frontenac

Maison 3 c.c., 1.8 acre, 2 ruisseaux, étang, vue 360. Venez visiter!!!

Beverly de Winter
Agent immobilier affilié
450 242-1166
Les Immeubles Coldbrook
Courtier immobilier agréé

349216V

VISITE LIBRE
CE DIMANCHE de 14 h à 16 h

114, 1re AVENUE, SHEFFORD

Bungalow de 3 c.c. sur un terrain loué. Abri d'auto, cabanon et entrée pavée. Idéal comme première maison. Pour le même prix qu'un loyer ! Offert à 79 900 $.

www.andreparadis.com

Votre hôte:
André Paradis
450 378-8461
La Capitale Performance Courtier immobilier agréé

349505V

VISITE LIBRE
ce dimanche de 14 h à 16 h

VENDEUR MOTIVÉ - HAVRE DE PAIX

104 NORMAND, ST-ALPHONSE-DE-GRANBY

Situé sur terrain de 1,4 acres semi-boisé, belle propriété, 3 c.c. et +. Vous aimez la tranquillité ? Elle est faite pour vous !

Vos hôtes :
Joël Desmarais 450 405-8555
Nancy Cabana 450 531-6908
agents immobiliers affiliés

ROYAL LEPAGE AVANTAGE

450 378-8085

349555V

VISITE LIBRE:
Chaque dimanche de 14h à 16h:
247, rue Victoria à Lac-Brome

Nouvelle maison de haute qualité; clé en main; planchers en bois franc et tuiles céramique; très éclairée et isolée; sous-sol non aménagé avec beaucoup de grandes fenêtres et prêt pour l'installation d'une 2e salle de bain; patio en cèdre accessible par des portes françaises dans la cuisine; paysagement fait; garage chauffé attaché; situé devant un centre communautaire avec bureaux de médecin, parc, garderie, etc. 159 500 $.

Pour plus d'information contactez Peter:
450 775-1570

369258V

VISITE LIBRE
dimanche 3 juin de 14 h à 16 h

2595 route 235, Ste-Sabine

Maison luxueuse, const. 2003, 4 c.c. avec mezzanine, grand patio avec pergola, garage 2 étages isolé, terrain boisé de 32 000 pi ca. Vendeur très motivé. Venez voir !!!

Michèle Nadeau
Agent immobilier affilié
Groupe Sutton Millenia
Courtier immobilier agréé
450 658-0018
ou
450 775-1802

349536V

VISITE LIBRE
ce dimanche de 14 h à 16 h

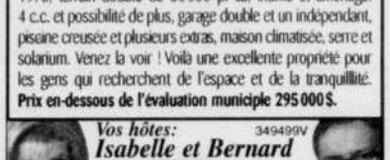
1702 chemin de Mystic, Mystic (près de Bedford)

Superbe propriété, 80 000 pi, dans un des plus beaux villages du Québec. 2 garages, solarium 3 saisons, foyer en marbre. MLS #1284811

Denise Anctil
514 347-1724
450 349-5868
RE/MAX DU HAUT-RICHELIEU INC.
Courtier immobilier agréé

349209V

VISITE LIBRE
DIMANCHE 3 JUIN de 14 h à 16 h
653 Guillette (coin Léger), Granby



Superbe résidence de style «québécoise», construction 1976, terrain double de 50 000 pi ca, intime et aménagé. 4 c.c. et possibilité de plus, garage double et un indépendant, piscine creusée et plusieurs extras, maison climatisée, serre et solarium. Venez la voir ! Voilà une excellente propriété pour les gens qui recherchent de l'espace et de la tranquillité.
Prix en-dessous de l'évaluation municiple 295 000$.

Vos hôtes: 349499V
Isabelle et Bernard
Century 21 Cyber.com
Courtier immobilier agréé

Isabelle Chabot
450 522-6041

Bernard Rousselle
450 776-3578

505 MAISONS MODULAIRES À VENDRE

16 X 62, 1997, 2 c.c. + annexe 13x10, toit cathédrale, très éclairée, remise 12x10, terrain 8,000 pi.ca. Prix : évalu. mun. 450-777-0221

POURQUOI PAYER UN LOYER?
maison modulaire 3 c.c., immense patio couvert, garage 14x25, cabanon isolé 10x12, sur grand terrain.
Michèle Nadeau
Groupe Sutton Millenia, crt.
450-775-1802

506 MAISONS MOBILES À VENDRE

BROMONT, maison mobile 12x54, refaite à neuf, plancher bois franc, foyer, remise isolée, 62,000$ nég. Libre imm. 450-360-9008

LIBRE RAPIDEMENT
au 22 Dorval, modulaire 2004, A-1, prix négociable, faites une offre
CATHERINE LECAPITAINE
Remax, 450-378-4120

MAISON MOBILE À VENDRE , sur son propre terrain, très bien rénovée, garage, piscine, poêle combustion lente. Inf : 450-263-9072

MAISON MOBILE rénovée à neuf, 2 c.c., au Parc Bon-Jour, 1633 Principale à Granby, terrain 219, rallonge 10x20 sur le côté. Libre. 450-794-2072; 450-278-3787; 450-794-5400

SOYEZ CHEZ VOUS
POUR LE PRIX D'UN LOYER
Maison mobile à vendre sur son terrain, 17,000 pi. car., int. rénové avec 2 remises, 85,000$. Tél.: 450-263-3312.

507 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO 4½ au Manoir Simonds, à vendre ou à louer, 1er plancher, près piste cyclable, piscine int. et sauna, prix de vente 106,000$. Location: 650$/mois. 450-372-5946

CONDO les Berges de Sweetburg, grand 4½ très propre, foyer, garage. 450-242-2186, Léo

CONDO SEMI-DÉTACHÉ 4½, 2 chambres au 2e étage + s. bain complète, s. d'eau au 1er étage. Au 557 Allée des Hauts-Bois (près de Montée des Seigneurs). À bon prix ! Pas d'agent.
Info.: 450-405-3951, 450-372-6587

INCOMPARABLE, 7 minutes BROMONT
CONDOS p. NEUFS, 2004 "LE HILLCREST", 2 pas hôpital BMP, Cowansville, frais 60$/mois, 1 ACRE, 4 unités total, 1 haut = 1150 pi.ca., 139K$ & rez-d.c. = 1050 pi.ca., 129K$, 2 grands patios. Garantie SCHL - Sans taxes. Proprio, 450-770-1130

BROMONT
PORTES OUVERTES SAMEDI ET DIMANCHE de 10 h 30 à 14 h 30

5 1/2
41, RUE BONAVENTURE
VUE REMARQUABLE,
TOUT BRIQUE, SÉCURITAIRE, TRÈS PRIVÉ,
EN FORÊT, SITE UNIQUE,
450 534-2332
www.lescoursdebromont.com

369474V

509 CHALETS À VENDRE

CHALET-ROULOTTE à vendre au Lac Brome, Camping Domaine des érables, 20x20, 4 saisons, semi-meublée, vue sur le lac, idéal pour ski et la pêche, 25,000$. 450-346-4675.

509 CHALETS À VENDRE

MAISON MODULAIRE , construite par Maison Alouette en 2002, 12x40 pi., située lac Brome, dans Camping 4 saisons, terrain loué à l'année, très très belle vue sur le lac, un des plus beaux sites du Camping. Prix à discuter. 450-243-1973, 450-777-8314.

510 COMMERCES À VENDRE

SALON DE BRONZAGE À VENDRE
Très bonne clientèle établie
Très bien situé
Personnes sérieuses seulement. 450-522-3019.

511 BÂTISSES COMMERCIALES

470 BOUL. BOIVIN, GRANBY, bâtisse à vendre comprenant, 3 commerces et 3 logements, tous loués, superficie env. 6,600 pi.ca., prix 349,000$. Info : 508-272-0334.

BÂTISSE COMMERCIALE environ 4,000 pi.ca. de plancher, au 325 Principale, Granby, en plein centre-ville. .

CLAUDE CAMPBELL
Agent imm. affilié, La Capitale Performance
Ctr imm. agréé, 450-378-8461

513 TERRAINS À VENDRE

NOUVEAU

4 TERRAINS DE 12 LOGIS, rue Gatien à Granby. Paul W. Poulin, Royal Lepage Champlain. 450-632-8414, 514-591-4711.

A GRANBY, RUES DUREAULT ET GODUE:
terrains prêts à bâtir pour 8 logements et plus, résidence de personnes retraitées ou condo. Secteur tranquille, près de tous les services.
Inf.: 450-777-0547

À GRANBY grand terrain, + de 32,000 pi.ca., situé au bout d'une rue cul-de-sac.
Au 93, rue Fabi.

CLAUDE CAMPBELL
Agent imm. affilié, La Capitale Performance
Ctr imm. agréé, 450-378-8461

À GRANBY grand terrain, + de 65,000 pi.ca., situé au bout d'une rue cul-de-sac, rue Meloche. Secteur très recherché.

CLAUDE CAMPBELL
Agent imm. affilié, La Capitale Performance
Ctr imm. agréé, 450-378-8461

BEAU ET GRAND TERRAIN résidentiel, boisé, bien situé près des Galeries de Granby.
Inf.: 450-375-8931 ou cell. 450-521-8754

BROMONT: TERRAINS BOISÉS en montagne. Info.: Yves Bigaouette au 514-713-2776 ou www.boisedumontgale.com

CANTON DE SHEFFORD, terrains résidentiels et commerciaux, prêts à construire, 0,40$ le pi. ca. et plus. Inf: 450-405-3407 ou 450-405-4676.

DOMAINE DES AIGLES: Canton de Granby. À 2 km du centre-ville, terrains unifamilials, boisés de 33,000 à 70,000 pi. car., endroit paisible. Rues en cul-de-sac. Info.: M. Dion au 450-372-0239.

DOMAINE DES HAUTS BOIS
À GRANBY, secteur rues Harvey et des Floralies, avec services. Inf.: 450-521-6882; 450-521-7819; 450-372-3095 ou 450-375-5733

GRANBY : 465, rue de l'Émeraude, terrain + de 7,000 pi.ca., avec égouts et aqueduc.

CLAUDE CAMPBELL
Agent imm. affilié, La Capitale Performance
Ctr imm. agréé, 450-378-8461

LE FAUBOURG DE LA RENAISSANCE
Terrains à vendre pour multifamiliaux
Parc avec lac et architecture contrôlée
Daniel Touchette, 450-770-1088

PHASE II MAINTENANT DISPONIBLE
TERRAINS RUES MITCHELL ET PARADIS
Daniel Touchette, 450-770-1088

TERRAIN PRÊT À CONSTRUIRE, 23,000 pi.ca., avec cabanon 10x16, aux limites de Ste-Cécile et de Granby, 17,900$. Poss. d'échange. Agents s'abstenir.
Inf.: 450-770-1303

TERRAIN PRÊT À CONSTRUIRE. Pour construction neuve ou installation d'une maison mobile. Environ 23,000 Pi. Ca., fosse sceptique et puits déjà installés, conforme. Chemin Langtot. 36,900$. Agents s'abstenir. 450-770-1303.

514 TERRES ET FERMES À VENDRE

A GRANBY, terre à bois complètement boisé, 1½ arpent de largeur X 12 arpents de longueur. Idéal pour chasse aux chevreuils. 79,500$.
Inf.: Daniel, 450-360-0797

BENOIT DE GRADY
450-521-1558
Royal Lepage Avantage, courtier immobilier

NOUVEAU

ANGE-GARDIEN,
rg. St-Georges, 81 arpents, tout cultivable, 4,000$ / acre.
ST-ÉTIENNE,
63 acres boisés d'érable, zoné blanc, ail des bois à profusion, sources, 2,000$ / acre.
VALCOURT,
270 acres, 2 granges, 170 acres pâturage et 100 acres boisés d'érable, 1,700$ / acre.
CANTON DE SHEFFORD,
3 acres arpentés et cadastrés, 45,000$.

Visite libre
Venez me rencontrer ce dimanche de 14 h à 16 h
à la maison modèle du 819 Auguste-Renoir à Granby dans le Domaine Clermont

TAXES ET TERRAIN INCLUS

NOS PRIX INCLUENT : Contrat notarié, certificat de localisation, sous-sol isolé avec échangeur d'air, installation conduit d'aspirateur central, préfilage pour téléviseur, téléphone et système d'alarme.

Direction Simonds Sud, passer en face de l'école J.-H.-Leclerc, prendre Cyprien-St-Pierre à droite, ensuite Paul-Émile-Borduas à droite et suivre la flèche par Claude-Monet à droite.

Informez-vous à votre agent Réal Côté
Agent immobilier affilié
450 360-9550 • 450 378-8461
La Capitale Performance Courtier immobilier agréé

On peut aussi vous construire sur votre propre terrain

RBQ: 8320-0501-38

A à Z Construction - Rénovations
a/s.: Pierre Couture
450 531-9463

Informez-vous sur nos modèles NOVOCLIMAT, vous sauvez + de 25 % des coûts de chauffage

349502V

VISITES LIBRES

À l'Ange-Gardien
les samedis de 13 h à 16 h
ou sur rendez-vous

Projet La Volière
431 des Geais Bleus
Ange-Gardien

MICHEL ARÈS
Re/Max Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé
Cell.: 450 775-1657
Bureau : 450 378-4120

Construction Horison inc.
Lauréat Palme d'Or
Garantie APCHQ 5 ans
GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ
Licence RBQ 2968-6870-47

COTTAGES *Jumelés*
À Cowansville
les dimanches de 13 h à 16 h

393, boul. J.A.-Déragon
Cowansville

CONSTRUCTION HORIZON INC.
Vos hôtes :
Christianne et Annie
450-375-7631
450 263-7138
constructionhorizon@videotron.ca

Me Hélène M. Goyette
NOTAIRE ET CONSEILLÈRE JURIDIQUE
MÉDIATRICE FAMILIALE

1050, RUE PRINCIPALE, GRANBY
TÉL.: 450 777-2244
TÉLÉC.: 450 777-5623
courriel : hgoyette@notarius.net

-1,5%
PROMOTION HYPOTHÉCAIRE + 2 CONCOURS
Desjardins
Secteur Haute-Yamaska
Simon Laplante
450 378-info (4636)

353108V

513 TERRAINS A VENDRE

Maisons DUNFAB inc
Depuis 1975
STRUCTURES PRÉ-USINÉES

Partez sur de bonnes bases en confiant le montage de votre structure à nos équipes d'installateurs spécialisés.

Économisez en autogérant votre projet.

Une solution pour ceux qui veulent économiser

Évaluation gratuite de votre plan

www.dunfab.com **Roxton Pond • 450 372-0008**

3491194

513 TERRAINS A VENDRE

Maisons DUNFAB inc
Depuis 1975
STRUCTURES PRÉ-USINÉES

Partez sur de bonnes bases en confiant le montage de votre structure à nos équipes d'installateurs spécialisés.

Économisez en autogérant votre projet.

Une solution pour ceux qui veulent économiser

Évaluation gratuite de votre plan

www.dunfab.com **Roxton Pond • 450 372-0008**

3491194

514 TERRES ET FERMES A VENDRE

ST-PAUL: **26 acres,** maison récente 4 c.c., atelier à part isolé, étang.
ANNE OUELLET 531-0949
Le Groupe Sutton Avantage

UNE MAISON QUI RAPPELLE LE TEMPS DE JADIS

Retour vers la nature, un coin de la terre, bien à vous! Oui cela est possible sur le chemin des Loyalistes à Stukely Sud, 112 acres, ou tout vos rêves seront permis. Des bâtiments pour les élevages de votre choix: bovins, moutons, chevaux etc... **Un emplacement de choix pour un temps de paix**

CLAIRE BEAULAC
378-4120 OU 378-4325
REMAX Professionnel Inc.

530 APPARTEMENTS À LOUER EN RÉGION

GRAND 2½, rénové à neuf, inst. lav. séch., libre imm., secteur hôpital de Cowansville, 340$ par mois. Info : 450-531-0213.

531 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

0.3½ meublé, demi s.-sol, n.-fum., tranquille, remise ext. 5'x8', stat. déneigé, près parc Daniel Johnson, 1er juil. 450-777-3754; 450-521-8290

100 ST-URBAIN, PETIT 3½, demi s-sol, meublé, éclairé, chauffé, 435$/mois, frais peint, non-fumeur, réf. exigées. Libre 1er juillet 450-375-3511

1½ à louer, chauffé, meublé, éclairé, câble inclus, non-fumeur, 50 ans et +. 380$ / mois.
11 St-Charles N. Jacqueline, 450-378-4380

1½ MEUBLÉ, m chauf., écla, câble, 345 $; 2½, 400$; 3½ semi-meublé, chauf., écl., câble, 450$ / 475$ / 515$. 4½, 500$ / 515$. 450-378-4121.

1½ SEMI-MEUBLÉ, eau chaude et électricité fournis, pas d'animaux. Libre 1er juin. Possibilité de location au mois. 450-360-9412

261 RUE CYR, 1½ meublé, chauffé, éclairé, à 325$, pas de tapis, libre immédiatement.
Info : Gilles au 450-372-1477.

2½, SEMI-MEUBLÉ, chauffé, eau chaude, endroit tranquille, personne seule, pas d'animaux, 395$ par mois, libre 1er juillet, 450-372-6889.

2½ MEUBLÉ, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, pl. céramique, chambre fermée, endroit tranquille, libre imm., pour pers. 40 ans et +, 458 Bourget app. #3. 450$/mois. 450-531-8012

2½ MEUBLÉ, chauffé, éclairé, 340 $ / mois, libre imm., pas d'animaux. Pour personne seule de 40 ans et +. 450-375-1636

2½ STUDIO

Semi-meublé, eau chaude, balayeuse centrale, stationnement déneigé, buanderie sur place, pas d'animaux, près de tous les services. Bail avec références, à partir de 315$ par mois.
450-378-4109 ou cell : 450-330-0690.

3½ À LOUER : libre 1er août, coin Cowie et Simonds. Inf.: 450-360-6745

3½ REFAIT À NEUF, rue St-Urbain avec service de lavage. pas d'animaux, libre 1er juillet.

3½, rue Drummond, très grand, pl. bois franc, inst. lav.-séch., pas d'animaux, libre 1er juillet. Inf.: 450-378-8557.

APP. STYLE CONDO 3½, rue Mountain, rénové, chauffé, éclairé, formule tout compris, foyer ancestral, meublé avec goût, TV, syst. de son, tél., literie, lav.-séch., etc. À 2 pas du centre-ville, accès direct à l'autoroute, 850$/mois, minimum 3 mois, libre 1er juin. 450-375-6485

CENTRE-VILLE : GRANDS 1½ et 2½, chambre fermée, meublés, bien éclairés, aspirateur central, intercom, remise, stationnement. **Aussi 3½ récent au 1er étage.** Info : 450-375-6495

GRAND 4½ AIRE OUVERTE style condo, rez-de-chaussée, boul. Fortin, const. 2006, libre 1er août. 670$/mois. Info: 450-577-0810

LIBRE IMM., 359, boul. Leclerc, 2½ meublé, chauffé, éclairé, 415$/mois, 50 ans et +. Libre 1er juin. Info : 450-360-9889

NOUVEAU! 3½, RUE DESJARDINS , avec poêle et frigo, buanderie. Libre imm. et 1er juillet, à partir de 425$. 450-776-0031, 450-521-7326, 450-522-0038. **NOUVEAU! RUE GILL: 2½** meublé, chauffé, éclairé, 405$/mois, 1er juil. 450-776-0031, 450-522-0038, 450-375-3495.

531 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

SECTEUR HAUTE-VILLE, 2½ semi meublé, chauffé, éclairé, libre imm., 485$/m., 450-521-7326

SUPERBE LOFT avec vue sur le lac, idéal pour personne seule. Chauffé, éclairé, non fumeur, pas d'animaux, 425$/mois. Inf.: 450-375-4814, svp laissez message

TRÈS GRAND 1½, chauffé, éclairé, semi-meublé, avec buanderie, rue Principale, haute-ville, 340$/m. 450-775-0095

532 LOGIS A LOUER EN RÉGION

4½ À BROMONT
pour 625$/mois. Ginette Forest, 450-534-1167

4½ DANS UN DUPLEX, avec garage et cour privée, à Roxton Pond. Info.: 514-702-7925.

À ANGE-GARDIEN: 4½ style condo, bain podium et douche, cabanon, asphalte, bal. centrale, à 2 pas de l'autoroute 10. 450-293-2535.

À LOUER - 4½ LUXUEUX,
rue de Laviolette, Bromont, libres 1er juillet ou avant. Tél.: 450-372-3085, 450-775-0095.

ANGE-GARDIEN: PROJET DE LA VOLIÈRE.
Grand 4½ neuf, 1,200 pi. car., grand balcon, ascenseur, air clim., salle de bain et s. de lavage séparées, remise ext., 2 places de stationnement ext., pas d'animaux, 595$ /mois. 450-263-7138, 450-375-7631.

A ROXTON FALLS, 4½ constr. récente, 550 $ / mois, chauffé, libre 1er juillet. 450-378-5132 ou cell. 450-775-5132

À ST-CÉSAIRE: 3½, 4½ et 5½, près Route 112, libres en mars. Aussi Condos et maisons à louer. 450-469-4298, 360-9195, dem. Dominic.

À SUTTON, CENTRE-VILLE
4½, libre 1er juil. 580$; 4½ 1er août 480$
Asp. central, intercom, ascenseur
s. de lavage, conciergerie. Inf.: 450-538-0568

BEDFORD: 5½ AU 48 MOREAU 2e étage. Libre immédiatement. 450-248-3271

BRIGHAM: 4½ MEUBLÉ OU NON , libre imm., pour personnes tranquilles. Non-fumeur, pas d'animaux. Bord de l'eau. Pierre, 450-260-1598

BROMONT : 3½ sous-sol maison, style loft, meublé, chauffé, câblé, libre 1er juin, 480$/mois. 450-534-2905 (répondeur)

BROMONT: 3½ style petit condo, (belle maison 3 logements), demi sous-sol, terrasse privée, boisé, non chauffé, non éclairé. Juillet. 400$/mois. 450-260-5278, laisser message.

BROMONT: GRANDS 4½, place de stationnement. 450-534-3661

BROMONT: GRAND 4½, très propre, céramique, pl. flottant ou tapis, près tous les services, espace de rangement, asp. central, libre 1er juin, juillet, août. 450-521-7632

BROMONT: TRÈS BEAU 4½, 1er juillet, rue Joliette, constr. récente, à 5 min. des commerces et la montagne, 725$/mois. 514-575-2812

COWANSVILLE : 3½-4½-5½ RÉNOVÉS
À partir de 400$. Inf.: 450-263-5180

COWANSVILLE: BEAU GRAND 4½,
secteur de l'hôpital, enquête de crédit exigé. Tél.: 450-775-9777.

MARIEVILLE
, 4½ neufs, style condo, dans triplex, 577 et 573 rue Bernard, plancher béton, 2 balcons, nouveau développement, voisin d'un parc et épicerie, à 15 minutes de Granby, 770$ par mois, 1er juillet, 450-715-1530.

ROUGEMONT - 795 Principale
Haut d'un duplex, 4½ entièrement rénové,
550 $ / mois. Demandez Mario, 450-469-2997

ROXTON POND, rue Stanley, très grand 4½, plancher flottant et céramique, bain et douche séparée, 2e étage, terrain bordé d'un boisé et ruisseau, pour personne seule ou couple. Libres imm. et juillet, 605$/mois. 450-372-7465

ROXTON POND : 5 minutes de Granby, endroit tranquille; 4½ à sous-louer, frais peint, 495$ par mois. Genre jumelé, rez-de-chaussée, entrée privée, au 23 Bellevue. 450-375-0622

RUE LOISELLE - TRIPLEX, Cowansville grand 4½ tout rénové, pl. bois franc, céramique, cuisine luxueuse, A/C, 665$/mois, 1er juin. Idéal pour pers. retraitées ou semi-retraitées. Réf. demandées. Denis: 450-375-6643, après 19h.

532 LOGIS A LOUER EN RÉGION

ST-CÉSAIRE : grand 4½ dans une rue sans issue, au 120-A Place Girard, 625$/mois incluant électricité. Réf. exigée. Idéal pour pers. seule ou couple, demi sous-sol de bungalow entièrement rénové, terrain de 15,000 p.c., libre 1er juillet. Inf.: 450-522-0060

SUTTON , haut d'une maison, 4½ refait à neuf, 2 c.c., lav. séch. incluses, vue sur montagnes, pas d'animaux, non-fumeur, 675$ par mois + Hydro, références demandées. Hélène 450-538-0388.

SUTTON - AU PIED DES PISTES 2 x 3 ½, meublés, 350$/mois. Déneigement et stat. inclus. Tranquilité. Bernard 450-263-3651 (soir).

VILLAGE DE WEST BROME, à 10 min. de l'hôpital BMP, grand 3½ meublé, chauffé, disponible 1er juillet, 480$ par mois. Nathalie, 450-263-2772.

WATERLOO : 49 LEWIS 4½ près de l'école et de la garderie. Libre 1er juillet. 400$/mois. Info.: 450-539-0266, 819-574-1774.

WATERLOO: grand 3½, avec galerie, près de tous les services, entrée privée, grand terrain, libre 1er juillet. Inf.: 450-539-1356.

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

0 - BEAU 3½ chauffé, éclairé, semi-meublé, pl. flottant; 5½ libre en août, très propre, pl. flottant, près des Galeries (rue Fournier). Réf. exigées. 450-522-5016 ou 450-469-0725

00 - GRAND 4½ au 339 Massé, 3e étage en avant, 1er juillet, 510$ / mois, enquête de crédit et réf. exigées. 450-378-1922, 450-776-6842.

000 - 1er ou 15 juil. t. beau, t. gr. loft, tranq., pl. b.-fr., 2eme éta. de triplex, près Court. 665$/m. **Aussi 1er juil. ou avant beaux 1½ à 3½,** meublé ou non, 310$ à 410$. pr n-f. CEGEP. 378-9365

0000- GRANDS 4½, libres 1er juil., b. franc, asp. central, armoires mélamine, système d'intercom, bon secteur. 777-9897, 450-469-2517

0 À VOIR! Très grand 5 1/2
dans duplex avec garage. Planchers de bois, grandes cuisine et salle à diner. Situé dans un coin paisible et à proximité de tout. Recherchons personnes tranquilles, sans animaux et non fumeur. Propriétaire occupant. Références exigées. 735$/mois 450-776-7441

123 - TRÈS GRAND 4½, RUE DOZOIS, adjacent au parc Terry Fox, secteur paisible, bienvenue aux 50 ans et +. Libre 1er juillet. 450-360-4676.

130 DENISON OUEST près Mountain, grand 4½ très ensoleillé, coin sud-est, salon avec porte-patio et gr. balcon, côté sud, pl. bois flottant dans salon et chambre, penderie (walk-in), asp. central, rangement int. et ext. Endroit paisible et sécuritaire, au 1er plancher, libre en juil. 595$/mois. Pour les 50 ans + ou couple seul. Pas d'animaux, réf. demandées. 450-405-4222.

189 GATIEN, GRAND 4½, 1,200 pi.ca., pl. flottant et céramique, comptoir lunch, bain podium et douche séparés, s. lavage, balcon 6x12, A/C, échangeur d'air, remise à vélo, pour juil. au 2e étage à 685$/mois.
Tous avec service de conciergerie et déneigement, possibilité 2e stat. Enquête de crédit et références exigées.

450-405-7040

1er AOÛT: 4½ au 350 Desjardins, près des Galeries, au 2e, sur marqueterie, pas de chien. Idéal pour couple ou personne seule. Références exigées, 455 $ / mois. 450-375-3444

NOUVEAU

1ER JUILLET, 4½, au 2eme étage, et 5½ au 3eme étage. Paroisse St-Luc, près des Galeries. Pl. de b.-fr., concierge sur place, immeuble tranquille, réf. exigées. Info.: 450-378-0366.

1er JUILLET, BORD DE L'EAU et d'un parc, paix et tranquillité assurées, bien éclairé, 4½ luxueux, comme neuf, 1er étage d'un 6 logis, plancher céramique avec chauffage radiant intégré, intercom, patio 5x10, à 550$/mois, idéal pour personne 40 ans et plus. Pas de chien. 498 Cowie. Bonne référence. Benoit, 450-204-2317.

1ER JUILLET, grand 5½, 3e étage, aucun tapis, 595 $/mois. Enquête de crédit obligatoire. Pas de chiens. Info.: 450-378-3313.

NOUVEAU

1 GRAND 3½ avec comptoir-lunch, balayeuse centrale, porte-patio, 3e étage, immeuble tranquille, rue Pinard, 395$ par mois, imm. ou 1er juillet. 450-372-2128.

244 DENISON O., 3½, meublé, chauffé, eau ch.
244 DENISON O., 4½, chauffé, eau ch.
159 DRUMMOND, 3½, meublé, câble de base
8 CÉDAR, 3½ poêle, frigidaire, câble de base
39 MOUNTAIN 3½ meublé, chauffé, éclairé, câble de base. Pour tous les logis: pas d'animaux.
480 DENISON O., 2½, meublé, chauffé, éclairé.
Visite sur rendez-vous: 450-372-6150.

281 ST-CHARLES SUD, 1er juil., grand 4½ + remise int. / ext., balcon, p.-patio, 490$, pas de chiens. Rech. crédit, réf. exigées. 450-776-6516

2 TRÈS BEAUX 4½, chauffés, éclairés, secteur J-H Leclerc, 475$, demi s-sol, 1er juillet, + cabanon, 12 logis, conciergerie. Pers. tranquille, pas d'animaux, réf. exigées. 450-361-2724.

2 x 2½ ET 3½ à louer, situés sur Simonds Sud, près des Galeries, 1er étage, asp. central et buanderie sur pl., pas inst. lav.séch. dans 3½, pas d'animaux, réf. exigées, libres imm. **Aussi pour 1er juillet: 3½ et 4½.** 450-375-8435

2X4½, face à la piste cyclable, 360 Dorcherster. Idéal pour personne seule ou couple, demi sous-sol, libre imm. et 1er juillet. 450-375-4725

2½ RUE DÉRAGON, chambre fermée 4 électros inclus; 3½, 4 électros inclus, rue St-Jacques. 450-539-0433.

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

300$ EN CRÉDIT DE DÉMÉNAGEMENT, GRAND 4½ ET +, 2e étage, construction récente, 2 stationnements, accès au terrain, 745$ par mois, rue Gince. Daniel : 450-522-3754.

303 ST-CHARLES SUD, 1er juill. Grand 3½ + locker int., eau ch. four., p.-patio, 440$, pas de chiens. Rech. crédit, réf. exigées. 450-776-6516.

317 AVE. DU PARC 3½ rez-de-chaussée, non-fumeur, meublé, chauffé, éclairé. Libre 1er juil. 390$/mois. 450-777-6993 ou 450-378-9829

350 MASSÉ, 4½, 1er étage, pour 1er juillet. Propriété tranquille. Pas d'animaux. 1 stationnement. 450-776-6888 ou 514-336-2340

397 AVE DU PARC, 3½ non-fumeur, 1er juil., chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stat. pour une voiture. 475$/mois. 450-360-0755

3½, DEMI S-SOL, rénové au complet, semi-meublé, chauffé, éclairé, près hôpital, libre imm. Réf. et étude de crédit exigées, 470$/mois. Inf.: 450-375-4096

3½, LIBRES imm. et 1er JUILLET, demi s-sol et étage, poêle, frigo, eau chaude incl. Références exigées. Pas de chien. Secteur école J.H. Leclerc, 360$, 390$ et 405$ / mois. 1130 Simonds Sud. 450-776-0636, 514-247-2794

3½, MEUBLÉ, COIN ST-HUBERT-LAFONTAINE dans un 2ème étage. 375$/mois. 5½ DANS UN BAS, pl. b. franc. 575$/mois. 450-378-7384

NOUVEAU

3½ - 4½ CHAUFFÉS - 1½ TOUT INCLUS
Eau chaude fournie. Aussi 5½ chauffé, eau ch. fournie, pour couple de 50 ans et +.
Info: 450-776-2443

3½ - CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, câble, à 420$/mois, très propre, libre le 1er août. 450-405-6603.

3½ À LOUER - 400$/MOIS
CANTON DE GRANBY
INFO.: 450-578-0454.

3½ AU 144 ADÉLAÏDE au 2eme étage, remise int. et ext., balcon, porte-patio, intercom, stationnement, libre 1er juil. Info:: 450-777-9621.

3½ CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, EAU CHAUDE 510$/mois. Pas d'animaux. Libre immédiatement. Info: 450-775-0735

3½ dans 4 logis, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, 450$/mois, libre 1er Juillet.
Au 127 St-Joseph. François au 450-531-6982.

3½ LIBRE 15 juin, tranquille, très propre, pas d'animaux. Info.: 450-777-9663

3½ pour 1er juillet,au rez-de-chaussée, semi-meublé, inst. lav. séch. intercom, prise de stationnement, 310 $ / mois. Info. 450-378-5977

3½ RÉNOVÉ, PRÈS DU LAC BOIVIN pl. pin et terrasse. Idéal pour personne seule, mature et calme. Pas de chien, n.-fumeur, réf. 375$/mois. Libre imm. 450-360-3910

3½ RUE PRINCIPALE, haut de la ville, planchers flottants, avec buanderie, 370 $ / mois, libre 1er juillet. 450-775-0095

3½ SEMI-MEUBLÉ
Info: 450-775-5310

4½, bien éclairé, avec références exigées, libre 1er juillet, 450$ par mois. 450-372-3791.

4½, entièrement rénové eau chaude fournie, idéal pour pers. seule ou couple, pas de chien. Libre 1er juillet. 450-360-9412

4½, LIBRE IMM., secteur hôpital, rez-de-chaussée, idéal pour personne âgée, 445$ /mois.
Inf.: 450-799-2568, 450-375-6345

4½, LIBRES libres 1er JUILLET,étage, porte-patio, eau chaude fournie, références obligatoires, pas de chien, 217 rue Groulx, secteur J.H. Leclerc, 465$/mois, 450-776-0636, 514-247-2794

4½, POUR 1er JUIN, 324 SIMONDS SUD,
à 495$/m. Aussi 3½, 4½ et 5½, 320 et 324 Simonds sud. Libres 1er juillet. Grande cour pour enfants. Inf.: 450-378-0536, demandez Odette ou 450-445-0077

4½, PRÈS DES GALERIES, libre 1er juillet, 3e étage, 450-776-1028 ou 450-204-7712

4½ - NOUVELLE CONSTRUCTION, Luxueux, libre imm. 699$/mois. **VISITE LIBRE SAMEDI ET DIMANCHE 13H. À 16H. ou sur rendez-vous. 595 Montée des Seigneurs. Tél.: 450-776-1467**

4½ 2e étage, 536 rue Fournier, pas d'animaux, bonnes références, 1er juillet. Info. M. G. Parent au 450-375-5895.

4½ à 475$ chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet, 169 rue Principale, centre-ville. 450-372-7242, 450-375-2635.

4½ À LOUER
(QUELQUES-UNS SEULEMENT)
LIBRES POUR LE 1er JUILLET
GRANDS, RÉCENTS ET PROPRES
1er, 2e ou 3e étage
PAS D'ANIMAUX
au 961 ou 967 CARON
RÉFÉRENCES EXIGÉES
595$ par mois
VISITE SUR R-D.V. : 450-770-8514

4½ À LOUER POUR 1ER JUILLET,
secteur coin Cowie et Simonds, à 480$/m., 450-361-1807 répondeur.

4 ½ AU 450 REYNOLDS, DANS UN DEMI SOUS-SOL. Endroit tranquille, libre le 1er Juillet, pas d'animaux. 450$ / mois. 450-379-2050 ou 450-531-1775.

4½au 961 RUE CARON, dans immeuble récent, libre 10 juin, 595 $ / mois. 450-578-2237, 450-776-6182.

4½ AU CENTRE-VILLE, dans un 4 logis, au 2e étage, endroit très tranquille, stat. et eau chaude compris. Libre le 1er Juillet. 450-372-9735

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

4½ CONSTR. NEUVE, face au lac Boivin, 675$/mois, air climatisé, ascenseur, idéal pour semi-retraité. Karine: 450-577-2370

4½ DANS 6 LOGIS, au 1er étage, 436 Reynolds, libre le 1er Juillet. Inf.: 450-378-7523 ou 450-378-1109.

4½ DANS TRIPLEX NEUF, ensoleillé + +, libre imm.ou 1er juillet, au rez-de-chaussée, foyer au gaz, espace jardinage, cabanon, 2 stat., chauff. inclus, idéal pour gens stables et tranquilles, non-fumeur, pas d'animaux. 450-521-2244

4 ½ DANS UN IMMEUBLE TRANQUILLE. Secteur près du lac Boivin. Demi s-sol, eau chaude et vidéotron inclus. Espace de rangement int. et stat. privé ext. 505$ / mois. 450-372-0543.

4½ LIBRE LE 1ER AOÛT. Demi sous-sol, au 763, Demers, app.2. Info: 450- 375-3311

5½ AU 570 BOUL. LECLERC. 555$/mois, dans un 4 logis, planchers flottants, pas d'animaux, près des services. 450-777-0580.

5½ GRAND 1er juillet, au 536 Notre-Dame, près de tous les services: écoles, dépanneur, église, etc. haut de duplex. 450-775-8500

5½ HAUT DE DUPLEX Secteur Lac Boivin, pl. bois franc et céramique, non-fumeur, pas d'animaux. 825$/mois. Libre 1er juil. 450-375-7768

5½ HAUT DE DUPLEX, propre et chaleureux, pl. bois franc, lave-vaisselle, grande cuisine, endroit tranquille, gens sérieux, pas d'animaux. Libre imm. , 625 $. Au 283 St-Antoine N. 450-361-1654 ou 450-777-9750

5½ HAUT DE DUPLEX , luxueux, plancher bois franc, climatisé, grand balcon, enquête de crédit, rue Douville, 625$ par mois, 450-375-4072, 450-372-3184 laissez message.

5½ haut de duplex, rue DOUVILLE, GRANBY
Libre 1er juillet. Pour personnes retraitées ou semi-retraitées. 590$/mois. Info: 450-375-1030

5½ NEUF (1,250 pi.ca.), dans duplex jumelé, 3 c.c., patio 12x12, remise 5x10. Au 537 Delorme, 775 $/mois. 450-360-0434

6½ À LOUER, pas d'animaux, pas d'enfants. Appelez au 378-1414, demande madame Dogan.

AU 104 PINARD, 5½, au 3eme étage, libre 1er juillet, plancher flottant, balayeuse centrale.
Au 432 Reynolds, 4½, au 3eme étage, libre 1er juillet, plancher flottant.
Bonnes références - 450-378-3173.

AU 26 COURT, grand 4½ avec balcon, peut être semi-meublé, 440$/m., eau chaude fournie, pour juillet. 450-375-8266

À VOIR - 6½ AU 2e étage. Coin paisible, près du parc Victoria, pl. bois franc, 2 c.c., salon double, s. diner, cuisine, balcon avant + balcon 10x10 à l'arrière. Situé au 117 Boivin. 750$/mois. Libre 1er juil. Tél.: 450-777-0108.

BEAU, GRAND 4½ neuf, bien insonorisé, climatisé, style condo, dans bâtisse de 4 logements, rue Trépanier. Grande pièce au s.-sol, grand balcon, pas d'animaux. Occupation : 1er juillet, 760$/mois. Inf.: 450-776-8832 ou 450-521-6890

BEAU 4½ ensoleillé, éclairé sur 3 faces, au 2e étage, 1 seul stationnement, coin paisible, bois flottant dans le salon et les chambres (aucun tapis), libre 25 juin, 535 $ /mois. 450-577-2267

BEAU 5½ FRAIS PEINT, foyer, 2 s. bains, à 2 min. du Lac Boivin. 450-361-0341

BEAU GRAND 4½, face aux Galeries, grand terrain, paisible, pour gens tranquille seulement. Demi-s.-sol, libre imm. 450$/m. 450-378-8976.

BEAU GRAND 4½ PRÈS DU LAC BOIVIN. Au 366 rue Du Nénuphar, gr. locker int. et ext., 2 stat. Libre le 1er Juillet, idéal pour personnes retraitées, semi-retraitées ou seule. Pas d'animaux, 655$ / mois. 450-379-2050 ou 450-531-0118.

BEAU GRAND 5½, pl. flottant, 3e étage, imm. tranquille, libre 1er juillet, pour couple ou personne seule, 40 ans et +, au 1020 Le Corbusier, 555$/mois. 450-531-8012

BEAUX 3½ et 4½ , luxueux avec A/C et Convectair, près des commodités et de la piste cyclable, s'adresser. Inf: 450-375-8931 ou 450-770-0118, Références demandées.

CENTRE-VILLE rue ST-GEORGES: 4½ dans un haut libre 1er juillet. Non-chauffé, pas d'animaux. 450-375-1677

COOP. D'HABITATION LA VOLIÈRE
Grand 4½ pces, 3e étage, non-chauffé, rue de La Volière, 430$ (prix membre) , libre 1er juillet. 450-777-3266 (laissez message)

FAUBOURG CHAMPÊTRE
pour personnes retraitées actives
310, rue Denison Ouest, Granby
(450) 375-9703
3½, 4½ et 4½ verrière
à partir de 650 $
Ambiance chaleureuse, site exceptionnel
AUCUN tapis, aspirateur central,
ASCENSEURS, gicleurs,
billard, salons de lecture, télé et loisirs,
diners de groupe, activités diverses,
services: coiffure, pédicure, massage,
livraison d'épicerie, service de traiteur,
potager, balançoires, pétanque, terrasses,
piscine intérieure (eau salée), lave-auto,
stationnement INTÉRIEUR et extérieur.
QUALITÉ - CONFORT - SÉCURITÉ - DÉTENTE
SUR RENDEZ-VOUS: (450) 375-9703

GRANBY: 2½ TOUT INCLUS, 400$. 3½, eau chaude fournie, 450$. 4½, eau chaude fournie, 525$. 5½ à 585 $, avec références.450-378-4385

GRAND, 5½ au 163 boul. Fortin, pour 1er août, 550$ par mois. Info.: 514-512-4049.,

NOUVEAU

GRAND 3½ NEUF, libre 1er juillet, 515$/mois. Pour info: 450-531-9463

Gray

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

GRAND 4½ , 3e étage, armoirs chêne, céramique + plancher flottant, 475$, libre 1er août. 450-378-3951.

—NOUVEAU—

GRAND 4½, avec sous-sol, secteur tranquille, rue de la Volière. Const. récente, pl. de bois. 715$/mois. Tél.: 450-361-2525, poste 22 (Jour). 450-770-0474 (Soir et fin de sem.).

GRAND 4½, près des services et des Galeries de Granby, à 540$/mois, au 100 rue Leroux. Libre imm. 450-361-1009.

GRAND 4½, semi-meublé ou non, au 616 Cabana, rénové, libre 1er juin. Avec références. Diane ou Francois: 450-372-0557.

GRAND 4½ au 756 de la Volière, dans un 6 logis, 655$/mois, références et enquête de crédit. Pas d'animaux. Libre 1er juillet.
450-830-0864 ou 450-830-3579.

GRAND 4½ moderne, endroit calme, locker int., pl. céramique et bois flottant. Personnes retraitées et couple. Libre août, situés au 759 Bussière. Inf.: 450-776-2648

★ GRAND 4½ PCES, PRÈS HÔPITAL.
Dans 6 logis brique avec cachet et b.franc, "locker", endroit calme, rez-de-chaussée. 495$/m.
★ GRAND 5½.
Très propre, immeuble récent, près aréna / école /soccer., p. flottant, p. patio, remise, 585$ / mois.
Claude Roy, 450-775-2728.

GRAND 4½ rénové, entre Granby et St-Paul, quartier résidentiel calme, foyer, balayeuse centrale, 2 stationnements, demi sous-sol très ensoleillé, pas d'animaux, non-fumeur, électricité et câble inclus, libre 1er juillet, 725 $ par mois. 450-379-5470

GRAND 4½ situé rue Viger, libre 1er juillet ou avant, 454$/mois. Inf.: 450-777-7970

GRAND 4½ sur 2 étages, 1000 pi.ca. centre-ville, rénové à neuf, 575$ par mois, références exigées, libre mi-juin. 450-521-2240.

GRAND 5½ : 767 de la Volière, 2e étage, plancher flottant et céramique, locker int. 600$/mois, libre MI-JUIN. Inf.: 450-776-6100.

GRAND 5½ haut de duplex, au 761 Cowie, près de Simonds. Constr. - récente, libre 1er juillet, 650$/mois avec remise extérieure. Réf. exigée. Idéal pour couple retraité ou semi retraité.
Inf.: 450-522-0060

GRANDS 4½, juin et juillet, asp. central, intercom, locker int. remise ext. Couple ou personne seule. Références exigées. 450-372-7227

GRANDS 4½ - 5½, dans triplex neuf, const. supérieure, secteur recherché, 1er juillet, à partir de 695$. Tél.: 450-770-1236, 450-204-0902.

JOLI 3½, TOUT PRÈS DES SERVICES ET DE L'HÔPITAL au 2ème dans un triplex, pl. bois franc, 1 stat., libre imm. 400$/m. 450-577-0445.

JUMELÉ À LOUER, très grand 3½ luxueux, tout bois franc, avec garage, prix: 875$ par mois. Références requises. Inf : 450-776-2676.

LA VILLE À LA CAMPAGNE, LOGEMENT DU PROPRIO, 8½, très beau secteur de la haute-ville, 2 c.c + 1 au sous-sol, salle de lavage, gr. terrain, gr, terrasse, bienvenue aux non-fumeurs, pas d'animaux. 850$/mois. 450-777-7319.

LE CAPITOLE
3½ LOGEMENTS LUXUEUX
avec accès au gym, billard, piscine, tennis, galets, pétanque, etc.
Pour rendez-vous: 450-375-3811

LES JARDINS ELGIN
5½, 685 $ / ms, entièrement rénové. Endroit tranquille, beaucoup de rangement.
450-372-9082.

—NOUVEAU—

LIBRE 1ER JUILLET , grand 3½, 2e étage, entrée privée, stationnement, pas de tapis, inst. lav. séch. rue Cowie, 385$ par mois. Info: 450-775-4414.

LOGIS, 5½ dans un bas de duplex, avec sous-sol, garage et cour arrière, rue Douville, 650$/m, libre 1er juillet. 450-372-2359, 450-775-5006

NOUVEAU!! HAUT DE DUPLEX: 4½ de luxe, secteur tranquille, pl. b. franc, bal. centrale, thermopompe, A/C, très grand patio couvert, remise à l'étage, cuisine et s.d.b neuve, bain podium, s. lavage séparée, intercom, garage (porte électrique). Plusieurs extras, **Enquête de crédit RPHL**, idéal pour couple ou pers. seule de 50 ans et +. Libre 1er juillet, 730$ par mois. 450-378-5968

NOUVEAU, NOUVEAU. RÉSIDENCE LE PRINCESSE, RUE DENISON, face au lac Boivin.
Super 4½, sur la façade, plancher flottant, ascenseur, chute à déchet, piscine, rangement vélo, salle exercice, billard, grand rangement dans logis. Grand balcon, loisir dans immeuble. Faut voir, doit quitter cause santé, libre 15 juin ou avant. Pour les 50 ans et +. Info et visite: 450-777-3420 ou 450-378-5050

PETIT 3½, proche de tout, au 2eme étage, 335$/mois. Pour 40 ans et +, tranquille, réf. exigées et enquête de crédit. Libre 1er juillet. 450-372-3301, 450-539-1950, après 11h30.

SECTEUR HAUTE-VILLE, rue St-Michel, libre imm., 4½ avec foyer, flottant, céramique, balcon, 605$/m.,
5½, foyer, 685$/m., 450-776-4536, 450-776-8456

SECTEUR HÔPITAL: 3½ r dans un haut de triplex, pour personne d'un certain âge, 385 $ / mois, libre 1er juillet. 450-776-1858

SECTEUR LAC BOIVIN, 1er juillet, demi sous-sol, 4½ à 460$; 4½ à 430$. 4½ à 485$, 1er août, 1er étage. 450-378-6218; cell. 450-531-9593

533 LOGIS À LOUER À GRANBY

PRÈS DU LAC BOIVIN, boul. Leclerc Est
- 5½, 3e plancher, refait à neuf, pl. flottant, céramique cuisine, libre 1er juillet, 625$/mois

PRÈS DU LAC BOIVIN, rue Wellington
- 5½, 3e plancher, pl. flottant, salle à manger, libre 1er juillet, 625$/mois.
4½, 1er et 3e plancher, pl. flottant, libres 1er juillet, 525$/mois.

PRÈS DU RONA, rue Langlois
- 4½ au 3e plancher, pl. flottant, céramique cuisine, libre 1er juillet, 525$/mois.

Références exigées - Enquêtes de crédit
Pagette : 450-770-3372 entre 9h et 21h

STYLE CONDO SUPER PROPRE
4½ rue DENISON OUEST, près piste cyclable, jardin de détente, stationnement 1 auto. Idéal retraité(e), semi-retraité (e). 550 $ / mois.
Bienvenue! 450-776-6736

SUPERS LOGEMENTS TOUT BÉTON
Situés dans les QUATRE coins de la ville

PRINCESSE
340 Denison Est,
3½ et 4½ (sur façade)
à partir de 575$

PYRAMIDAL
- Logements neufs 4½
1 mois gratuit
situé au 450 Montée des Seigneurs

COMPLEXE ST-JACQUES
325, 335, 345 St-Jacques
pour 3e âge
Logis 3½, 6e - Chambre et pension
aussi Suite
aussi B-2 (soin longue durée et convalescence)

OCTOGONE PLAZA
500 Montée des Seigneurs
(Seulement quelques 3½ et un 4½)

LES RÉSIDENCES ST-JUDE
135 St-Jude Nord
(Quelques 3½ disponibles)

APPARTEMENTS DU CÔTEAU
979 Caron
3½ et 4½ disponibles
1 mois gratuit

ÉDIFICE ST-JACQUES
355 St-Jacques
4½ 6e étage

Tous ces appartements vous sont offerts avec des loisirs et une grande sécurité
3½ à partir de 575$ - 4½ à partir de 650$
RÉSERVEZ AUJOURD'HUI
POUR PLUS TARD
Pour rendez-vous: 450 378-5050

TRÈS GRAND 4½ logis neuf (2 ans), 2e étage, très éclairé et très propre, balcon, 2 stat., libre juillet ou août, 590$/mois. Inf.: 450-375-6146

TRIPLEX 3½, DEMI SOUS-SOL, secteur lac Boivin, libre le 1er Juillet, très bien éclairé, rénové, lav./séc., poêle et eau chaude incluse, rangement intérieur et extérieur, pas d'animaux, non-fumeur seulement. Références demandées, 425$/mois. 450-372-8428.

TRIPLEX GRAND 5½ rénové, très beau, SECTEUR HAUTE VILLE, bois franc, céramique, belles armoires, sous-sol avec combustion lente, grand patio, grand stationnement, près de piste cyclable. Non-fumeur, pas d'animaux, références exigées. Idéal pour personne tranquille. Libre 19 juin approx., 795 $ / mois. À QUI LA CHANCE ? 450-405-8555 ou 450-531-6408

534 RECHERCHE COLOCATAIRES

CHAMBRE NON MEUBLÉE dans un 4½ à Granby. Internet, câble, stationnement, pl. flottant. À louer pour 1er juil. Env. 300$/mois. Demandez Martine, 450-378-7531

FEMME 26 ANS cherche colocataire non-fumeur pour partager 4½ près des Galeries, 350 $ par mois tout inclus sauf épicerie et appels de longue distance. Isabelle, 450-361-9819

RECHERCHE UNE COLOC. 30 ans +, non-fumeuse pour partager maison, références, 80$/sem. t. compris, libre imm. 450-361-0812

536 MAISONS À LOUER EN RÉGION

ANGE-GARDIEN: SEMI-DÉTACHÉ construction 1 an, 3 c.c. Libre juil., août ou sept. 875$/mois. Info: 450-775-5142 ou 450-372-9602

BROMONT VILLAGE : cottage semi-détaché, 2 c.c., 6 électros inclus, 1,150$ par mois. Golf à proximité. 514-594-6667, 514-994-5628.

JOLIE MAISON, construction récente, style cottage anglais, tout brique, pl. bois franc, grandes pièces, 2 s. de bains, vaste sous-sol, grand terrain, 800$/m., avec références seulement, libre 1er juillet, située au 204 Principale, à St-Paul d'Abbotsford. Info.: 450-772-5120, 450-531-1971.

MAISON À LOUER À BONSECOURS, const. 2003, 3 gr. c.c., pl. bois franc, armoires en merisier, sous-sol fini, gr. s. familiale, 2 s. bain complètes, gr. patio, gr. terrain, service égout et aqueduc, seulement 780$/m. 450-777-9459

536 MAISONS À LOUER EN RÉGION

URGENT ! DOIT ÊTRE LOUÉE pour 1er juillet, à Béthanie, maison centenaire, grande cuisine, 3 à 4 c.c., 1 s. bain, 1 salle de lavage, un demi-garage en plus du terrain. Le tout pour 700$/mois. Cause: retour aux études. 1-450-548-2028

537 MAISONS À LOUER À GRANBY

À LOUER: JUMELÉ RUE SANS ISSUE Idéal pour famille, secteur très recherché. 895$/mois. Libre 1er juil. Info: 450-770-0516

AU 620 KRYSTELLE, À GRANBY.
Semi-détaché avec 4 c.c., pour seulement 139,900$. Au 450-777-3670, cell: 450-775-4550.

MAISON 2 ÉTAGES À LOUER, meublée, chauffée, éclairée, tout inclus, pour 5 mois, du 1er nov 2007 au 20 mars 2008. Une aubaine 875$/m. Faites vites! 450-375-0622, 450-525-0622.

538 MAISONS MOBILES ET MODULAIRES À LOUER

MAISON MOBILE à louer à Ste-Sabine, 4½, libre 1er juillet, références demandées. Inf : Stéphane 450-293-2342.

539 CHAMBRES À LOUER

110 DUFFERIN (face Parc Victoria), loc. mensuelle, meu., chauff., salle fam., cuisine, buanderie. Travailleur. 450-830-6037; 372-3133

A1

MANOIR DES PINS -- 450-777-4559
125, Ave des Pins (angle Court), Granby
Tranquillité, stationnement, buanderie
Câble et frigo. Concierge sur les lieux
Visite sur rendez-vous.

ALORS, TU TE CHERCHES UN ENDROIT propre et tranquille ! Chambre tout inclus, 200 $ par mois. Bienvenue chez moi à un travailleur non-fumeur. Libre le 1er Juin, 450-378-8649, répondeur.

BELLE GRANDE CHAMBRE DOUBLE, à louer pour homme, bon pour bureau, environnement éclairé et chaleureux, cuisine complète, lav.-séch., câble et café inclus, près du centre-ville et de tous les services, disponible maintenant, 120$ / sem. Pour un calme assuré. Références demandées. Denis, 450-777-3666

GR. CHAMBRE À LOUER, , secteur J.H. Leclerc, pour non-fum., petit frigo., micro-ondes, vaisselle et literie. Réf. demandées. 450-776-1875.

GRANDE CHAMBRE dans maison privée, libre, s. bain, cuisine + salon privés, n.-fumeur, tout fourni. Travailleur(se) ou retraité(e). 378-3827

MEUBLÉE, chauffage central à eau, tapis, bain et douche, câble TV, pas de stationnement, libre 9 juin, 60$ / sem. Inf.: 450-372-7653

RECHERCHE PERSONNE non-fumeur,pas d'animaux pour partager bung. récent, incluant terrasse et piscine. à 5 min. de Granby, 325$ par mois. 450-372-6418

540 CHAMBRES ET PENSION

POUR PERSONNES AUTONOMES
10 chambres disponibles au centre-ville, dans un immeuble incombustible avec loisirs et surveillance, 2 cloches d'appel.
Personnel 24 sur 24 - 7 jours sur 7
au prix de 699$ par mois
Pour personne de 70 ans et plus, revient à 551.50$ avec le crédit impôt.
inclus 3 repas par jour
choix de 3 menus servis aux tables
Aussi centre de gardiennage pour donner un répit aux aidants naturels pour la somme de 50$ par jour.
Pour renseignement et R.V. 450-372-0382

541 CONDOMINIUMS À LOUER

BROMONT NOUVEAU PROJET
CONDO À LOUER
GRAND 4 1/2 PIÈCES 1,140 p.c.
Situé dans le coeur de Bromont, près de tous les services, 2 minutes des pentes de ski, du golf, pistes cyclables, court de tennis, patinoire, rue John Savage près de l'aréna. Plafond de 9 pieds, foyer gaz naturel, balayeuse centrale, échangeur d'air, non-fumeur, sortie B.B.Q. gaz naturel, plancher flottant et céramique, remise intérieure et extérieure, 2 stationnements.
Occupation 23 juin 2007, à 850$/ms.
450-346-8479; ou 1-866-498-6451

CONDO 5½, piscine int. et sauna, au 3e étage, ascenseur, libre le 3 juillet, 675 $ / mois. Près des Galeries. 450-522-6699 ou 450-375-4535

CONDO NEUF, LUXUEUX, secteur lac Boivin, très belle vue sur le lac, montagnes de Bromont et Shefford, 4½, chaque unité possède son propre s-sol, air climatisé, disponible 14 sept., 875$/m. Julie au 450-531-7679 ou 450-777-7289

CONDO NEUF À LOUER
450 Montée des Seigneurs, Granby
2 c.c., 2 c.b. piscine, s. exercices, s. communautaire, vue sur la ville ou montagne, grand balcon, certains avec terrasse privée sur le toit, garage int. casier add., place vélo.
Visite sur R.V. Prix à partir de 800$.
Inf : 450-378-5050.

COWANSVILLE, CONDO NEUF à louer, 4½, 2 étages, salle d'eau, salle de bain, 775$ par mois. Inf : 450-266-7593, 450-260-5512.

541 CONDOMINIUMS À LOUER

PLACE DU LAC 4½ TRÈS PAISIBLE avec vue sur 3 façades sur le lac Boivin, accès direct à la piste cyclable, piscine ext. et stat. 850$/mois. 450-531-2702 ou 450-521-7978

543 BUREAUX À LOUER

Belle occasion d'affaires
PLATEAU HAUTE-VILLE
BUREAUX À LOUER
À GRANBY
NOUVEAU! Service d'ascenseur
- Secteur très achalandé
- Déjà subdivisé avec hall d'entrée
- Dans un centre commercial
- Bonne visibilité
- Climatisé, chauffé, éclairé
- Clé en main, prêt à être utilisé

3694737V

2300 pi ca à 1900 $ / mois
(local neuf)
500 pi ca à 450 $ / mois
780 pi ca à 650 $ / mois

Michel ou Benoit Ouellette
450 263-7331

545 LOCAUX À LOUER

2e ÉTAGE, tout vitré, modernes, vue lac Boivin, locaux de prestige, idéal pour bureau, beaucoup stat., de 629 à 8041 pi.ca. 450-375-1621

À GRANBY: 500, 900, 1,830 et 2,500 p.c. Vitrine sur rue, secteur très achalandé, exc. visibilité, pour commerce de tout genre. 450-777-4000

À GRANBY : au 822 Principale, à côté de la Maison Wong, environ 1,000 pi.ca.

CLAUDE CAMPBELL
Agent imm. affilié, La Capitale Performance
Ctr imm. agréé, 450-378-8461

ATTENTION MÉCANICIEN AUTOMOBILE, qui désire avoir son propre garage à son compte, j'ai une excellente offre pour toi, à Granby sur rue Principale. Info: 450-521-0462.

AU 203 ROBINSON SUD, surface de 1,900 pi.c., vitrine et stat., secteur achalandé, libre début juin, 650$/m. Tél.: 450-777-7287

CENTRE PROFESSIONNEL DENISON, bâtiment neuf au 177 Denison Est, 295 pi.ca. à louer, au 2 étage, libre imm. 450-577-1918 ou 450-372-9033.

COWANSVILLE: service d'entreposage avec système d'alarme relié, ventilation, chauffage tempéré. Libre accès. Locaux de 12 x 17 et 6 x 12, libre immédiatement.450-263-7744.

LOCAL AU CENTRE VILLE, 1,600 pc. avec 1,000 pc de plancher de danse, parfait pour organisme, cours ou autres. Bon prix. 375-8266

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
873 Dufferin, Granby, 1,400 pi.ca.
Possibilité d'agrandir, avec plancher chauffant.
Inf : 450-775-2565 demandez Philippe

LOCAL COMMERCIAL À VENDRE OU À LOUER bâtisse de 30x40, grand terrain avec garage, réfrigération, air climatisé, libre imm. Michel 450-775-8500

PLAZA GRANBY: 350 St-Jacques. Magasin, 2,000 pi., convient à tout genre de commerce. Air clim. / chauffé. 514-488-6033, 450-330-0993.

546 ENTREPOTS - GARAGES À LOUER

À LOUER - AU 45 GATINEAU: 16 pi hauteur, 25x50, avec porte de garage 14x14 et une porte d'homme. Libre imm. Inf.: Michel au 450-531-8637, Clément au 450-770-1162

CANTON DE SHEFFORD: GRAND GARAGE 1,200 pi.ca., avec porte de garage 12x12, à 800$ / mois. 514-583-3816

ENTREPÔT LARBAULT: Location d'entrepôt de 5x10, 10x10, 10x20. Planchers chauffants.Info.: 450-770-8499, 1-877-770-8499.

GARAGE À LOUER POUR ENTREPOSAGE À L'ANNÉE. 85$ / mois, situé au 32 Alexandra, sect. Parc Victoria. 450-770-1263 ou

GARAGE À LOUER pour auto, moto ou bateau. 40$ par mois. Inf. 450-372-9754, 450-777-8288.

MINI-ENTREPÔTS À LOUER 10x10, 5x5, libres imm. Aussi 3 nouveaux locaux disponibles pour 1er juin 450-375-1128 ou 450-522-5657

MINI ENTREPÔT ou LOCKER 5x8x12, pour vos surplus ou autres, sécuritaire, 35$/mois, près parc industriel. 450-375-7735

548 DEMANDE À LOUER

RECHERCHE GARAGE 10 x 20, pour entreposage. 450-375-8792

RECHERCHE LOGEMENT à Granby, avec 4 chambres minimum, 2 mamans étudiantes, monoparentales avec 3 jeunes enfants. Inf : 450-361-9764, 450-361-0999.

549 À LOUER À L'ÉTRANGER

CHAMBRE À LOUER DANS UN CONDO AVEC PISCINE, près de tous les services, à Puerto Vallarta, Mexique. Du 1er nov. 2007 au 20 mars 2008. à très bon prix. Bienvenue aux gays !!! 450-375-0622, 450-525-0622.

563 OCCASIONS D'AFFAIRES

NOUS SOMMES UNE COMPAGNIE
En expansion qui recherche de plus amples développements à travers l'acquisition de compagnies oeuvrant dans le domaine manufacturier, d'assemblage et/ou de distribution. Si votre compagnie a un intérêt d'être acheté, veuillez envoyer votre offre à: tashcroft@plastair.com

564 SERVICES FINANCIERS

PROPOSITION de CONSOLIDATION
PERSONNELLE OU COMMERCIALE
Arrangements avec les créanciers
Cartes de crédit -Prêts - Impôts - Hydro
Factures - Etc.
Un versement par mois sans intérêt
selon votre budget. Consultation gratuite.
Aucun dépôt d'ouverture de dossier.
Gestion en comptabilité Lemieux
7 jours / 7. De 8h à 20h.
Tél. 1 866 687-2496

570 A DONNER

À VOIR, 2 x NEON 96, 4 portes, 5 vit., 1,850$ nég; **MAZDA PROTEGÉ** aut., 94,000 km, 1,850$ nég. **DODGE COLT 96** aut., 1,850$ nég. 450-361-0812 ou 450-777-9898

GRANGE 105 X 36',
à démolir pour bois et tôle.
450-777-0877 ou 450-830-7755

571 PERDU

JEUNE TAURE 600 lb, rouge pâle, perdue il y a une semaine, Roxton Pond. 450-521-5800 ou 450-521-5801.

574 VENTES DE GARAGE EN RÉGION

VALCOURT, SAMEDI LE 2 JUIN Grande vente de garage de 8 à 16h. Articles résidentiels et commercials, **AU PARC CAMILLE-ROUILLARD ou dans la salle communautaire,** en cas de pluie. (stationnement de l'église). De plus, un sous le chapiteau de 13 à 16h.

1116 AVENUE DU LAC ET 441 OLIVIER GUIMOND (Coin de rue), à Rougemont. Les 2 et 3 juin. En cas de pluie, remis la sem. suivante. Bcp. d'articles, de tout pour tous les goûts.

115 PASCAL À ST-ALPHONSE, les 2 et 3 juin, des 8 h. Jouets, acc. de mariage neufs, divers articles pour décoration, patins, cage à chien, et beaucoup plus encore. Beau, bon, pas cher.

1421 RTE 112, ROUGEMONT (limites de St-Césaire). 2 et 3 juin. Couteaux neufs, artisanaux, peinture sur bois, table ping-pong, ordi, vêtements bébé, biberons, sacs, débarbouillettes et serviettes très grandes et neuves. Patrons, tissus, jouets, jeux de société, meubles, plantes vivaces et bulbes. De tout pour tous.

2-3 JUIN. MEGA VENTE DE GARAGE INTÉRIEURE 1908 Chemin Roxton, St-Valérien. Outils, bibelots, vaisselle, meubles, et bcp d'autres articles.

2 ET 3 JUIN. Immense vente de garage, au 1350 rue St-Paul, à St-Césaire. De tout pour tous ! Si pluie, remis la semaine suivante.

À L'ENTRÉE DU KLONDIKE, ST-ALPHONSE
Sortie 68, en face du dépanneur Ultramar
Sam. - Dim. 2-3 Juin. Si pluie, annulé. 360-0522.

GROSSE VENTE DE GARAGE : les 2 et 3 juin
3 familles, beaucoup de choix : outils, jeux d'ordinateur, cassettes VHS, livres, etc.
Au 595, chemin de l'Ange-Gardien à St-Paul
(entre route 112 et l'autoroute 10)

GROSSE VENTE DE GARAGE. Articles de tous genres. Au 332 Lewis, Waterloo, les sam. et dim., 2 et 3 juin. Si pluie, remis les 16-17 Juin

LINGE D'ENFANTS (0-6 ans), jeux LittleTikes, garage Tempo double, portes, motoneige Panthère 84, pneus 15 po. et autres articles. 31 rue des cygognes, Shefford. Sam.-dim., 2-3 juin.

SECRÉTAIRE ANTIQUE, grand miroir antique, lampe à l'huile oeil de boeuf, carnaval, vaisselle antique, décorations de Noël, humi et déshumidificateur, ensemble cinéma maison, 5 bancs de comptoir en érable, 2 ensembles de valises neuves, gros sac à couchage, ens. de salon "sofa, causeuse, 2 tables et tapis", poterie, etc. Au 240-29, ch. Grande Ligne, Granby (St-Paul). 2 et 3 juin. Si pluie, remis semaine prochaine.

SOUS CHAPITEAU. À vendre: jouets, art. de bébé, vêtements tout âge, livres, équip. (chevaux, poules, lapins), antiquités, chinchilla, les 2 et 3 juin, au 785 RTE 137 N. STE-CÉCILE- DE-MILTON. 450-375-6414.

SUPER VENTE DE GARAGE, plusieurs familles, 2 et 3 juin, 1490 Notre-Dame, St-Césaire, beau temps, mauvais temps. de tout, tout, tout, meubles, remorque, articles animaux, app. élect.

SUPER VENTE DE GARAGE, 2-3 juin, au 151 Petite Caroline à Rougemont. Beaucoup de meubles antiques et modernes, mob. cuisine et de chambre, coffre, vaisselier, side-board, chiffonnier, bureaux, miroirs, commodes, tables, jouets et livres, bcp vêtements à très bas prix.

SUPER VENTE DE GARAGE. Vêt. d'enfants, jouets, meubles et bien d'autres. Venez-nous voir au 164 Bellevue, Waterloo. Près de la laiterie Chagnon. Sam. - dim., les 2 et 3 Juin.

2

574 VENTES DE GARAGE EN RÉGION

TABLE EN BOIS trvaillé + 2 rallonges + chaises, 60$. Vêtements d'enfants, surtout garçon, jouets, outils, etc. Au 440 Besner, Brigham (par Magenta). Samedi et Dimanche, 2-3 Juin.

VENTE DE GARAGE: SAM. -DIM. 2-3 JUIN
Au 556 Western, Waterloo. Plusieurs familles. Fleurs, art. de pêche, vêt. féminins de grande taille, etc. Si pluie, remis la sem. prochaine.

575 VENTES DE GARAGE GRANBY

SUPER VENTE DE GARAGE aux profits des oeuvres charitables, les 7 et 8 juin, de 9h à 21h, au 620 Dufferin à Granby. Donnez vos effets. 450-372-4899 ou 375-1093

VENTE DE GARAGE INTÉRIEURE Sam. - Dim. 2-3 juin. 422 Notre-Dame, Granby. Petits meubles, vaisselle, bibelots, antiquités, etc.

576 DEMANDE A ACHETER

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS :
meubles, vaisselle, armoires en pin; peintures, courtepointes, sculptures en marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coke; Lithographie Louis Icart, etc. 450-295-1190

À CONSERVER EN CAS DE BESOIN...
Achèterais ménage complet ou partie de ménage moderne ou antique. Antiquités de tout genre, outils, tracteurs, etc. Paierais comptant.
Tél. : 450-534-2414

NOUS SOMMES UNE COMPAGNIE
En expansion qui recherche de plus amples développements à travers l'acquisition de compagnies oeuvrant dans le domaine manufacturier, d'assemblage et/ou de distribution. Si votre compagnie à un intérêt d'être acheté, veuillez envoyer votre offre à: tashcroft@plastair.com

579 CHASSE ET PÊCHE

CAMP DE CHASSE ET DE PÊCHE
en bois rond, face au lac, territoire libre, zone 28. Toilette et douche intérieures. Personnes intéressées seulement, prix: 45,000$. Info.: 450-776-1237, pagette: 450-770-4815.

600 DIVERS ARTICLES

! - **FIFTH WHEEL DELUXE**, 40 pi., COACH MEN, 1989, lav.-sech. inclus, au camping Tropicana, 9,300$. **Mercedes** 1987, 300-E, 1,900$. **4 app. électromenagers**, 1 an, valeur 2,500$, pour 1,100$ nég. **Poêle** et réfrigérateur, 250$ l'ens. Moteur h-bord Evinrude 3 hp, 125$. 450-770-0065.

Asperges fraîches
Directement chez le producteur
564 Beaudry, Granby
Tél. : 450 379-5201
369054V

600 DIVERS ARTICLES

1- ORDINATEUR COMPLET 499.99$ Sempron 3000, 512 mb de mémoire, disque dur SATA 80gb, graveur CD-ROM, Windows 2000 inclus. Possibilité "d'upgrader".
Sur présentation de cette annonce
275 Beaumont, Granby 450-360-0909

1- VENTE ET ACHAT
Meubles antiques et usagés
Info : J. Pontbriand
2267, AVE DU LAC OUEST, Roxton Pond
P.S.: Achète ménage complet ou par pièce
Tél. (450) 372-2450

1 PORTE EN BOIS vitrée, 1 porte aluminium, 1 réfrigérateur, 1 poêle, 1 sécheuse. 450-378-9323.

2 PNEUS 4 saisons 195-75-14, 50$. 2 pneus 175-70-13, 40$. Remorque neuve, tandem 54x96, 1,450$ nég. Poêle de marque Drolet, a servi 1 an, 500$. 450-777-0179 ou 450-521-6302

3 MODULES NEUFS pour salle de bain, grande armoire 7' haut X 18" large. Comptoir 33" large X 24½" haut + module 1' large X 24½" h, avec portes blanches en stratifié, + bain blanc cassé. 819-570-7748 ou 450-360-4553

4 PNEUS D'ÉTÉ P225/60R16 montés sur mags (Chrysler Intrepid). 275$ nég. Info: 450-375-4341

4 PNEUS P185/75/R14, 4 mag 13 po. 2 pneus P185/70/R13. Info: 450-375-1120

65 CHAISES PLIANTES
comme neuves. 450-372-1366; 450-775-2205

6 FENÊTRES DE RÉSIDENCE à battant (à manivelle) en cèdre, de grandeurs variées. Le tout : 500$. Inf.: 450-372-4679

À BAS PRIX! Matériaux imparfaits... prix parfaits. Lambris laminé 0,49$ pi.ca. Panneau laminé 4'x8' 9,99$. Bois d'épinette 1"x3"x8', 0,69$; 2"x3"x8', 0,89$; 2"x4"x8' 1,19$. *Contreplaqué ¼" 11,99$; ½" 17,99$. *Panneau gaufré 7/16, 6,49$; ½", 9,99$; (*3% de rabais additionnel au paquet complet). Bois traité: barotin 2"x2", 0,39$ (10% rabais à l'achat de 100 ou plus), 1"x6"x6', 1,19$; 2"x8"x48", 2,99$; 5/4"x4"x8', 2,59$; limon de marche 3', 7,99$. Prix valides du 26 mai au 5 juin 2007. Visitez notre site Internet au www.materiauxabasprix.ca ou 819-846-0417, 450-799-1970.

ANTIQUITÉS À BON PRIX
Vaisselier en noyer (1930), 225$. Table ronde en chêne, avec roulettes, 150$. Mobilier de s. à man., en noyer, 10 mcx, vaisselier vitré sur 3 côtés, ch. pièce porte la signature du manufacturier, superbe ensemble à 1,395$. Choix de vieux vitraux des années 1850 à 1900, 100$/ch. Lot de bureau en chêne et autres, chacun 35$. Au 480 rue Ste-Anne - Samedi, dimanche et lundi. 450-375-3253, 450-358-0355

À QUI LA CHANCE. Lift à alignement à ciseaux 9,000 lbs.Machine à air climatisé, ensemble de 2 tours à frein, balançeur de roues, machine à pneus et beaucoup plus. 450-266-3844 ou 450-578-0020.Demandez Guy.

ATTENTION! ATTENTION!. Je vous débarrasse de vos métaux, électros et objets de métal que vous ne voulez plus. 7 jrs / 7. Cell.: 450-777-8564, 450-777-1260; 450-204-1950

BALANÇOIRE DE JARDIN 4 places; tondeuse, souffleuse 8 hp; châssis pour porte vitrée; bicycle exercice. Le tout à vendre. 450-777-3120

BALCON EN PLASTIQUE RECYCLÉ bleu, structure en acier galvanisé, rampe en aluminium, env. 25x15 pi. En forme de L, déjà démonté. Peut être utilisé pour autres dimensions. Payé 9,000$ demande 2,500$. André 450-777-3324

BALLES DE FOIN RONDES 4X4 1ère coupe en 2006 de foin sec, remisé à l'intérieur 15$ / balle. Info: 450-372-6905

600 DIVERS ARTICLES

BBQ Sterling, 40,000 BTU (2 ans). Machine à coudre et surjeteuse Signer, avec meuble et chaise. Marchette avec freins + siège, FreeSpirit 3, prix à discuter. Inf.: 450-372-9399

BOÎTE POUR PICK-UP, 8 pi., en fibre de verre, prix demandé, 400$. 450-777-0580.

CABANON 8x10', construction de bois et déclin de vinyle, quelques réparations à faire. Prix : 350$. 450-378-9800.

CABANONS (REMISE À JARDIN) , 10x12, 1599$; 10x16, 1,849$; 12x16, 2,099$; 15x20, 2,999$; 15x30, 4,499$; 20x30, 5,899$. Autres grandeurs disponibles, livraison, installation gratuite. R.B.Q. 8213-9338-04. 450-632-0007.

CAUSEUSE NEUVEen cuir vert, 600$. Beaucoup de vêtements pour dame à bas prix, gr. 18-20. Pharmacie 7 po prof. X 21 L x 30 H. Plusieurs items pour vente de garage. Info : 450-375-7546.

CÈDRES CULTIVÉS POUR HAIES
4-5 pieds 4.00$; 5-6 pi. 6.00$. 450-263-8126.

★ CÈDRES POUR HAIES ★
★ SPÉCIAL 2 À 3 ': 2.50$ ★
★ DE 3 À 4 ': 4.00$, ETC ★
Toute grandeur disponible
Cèdres garantis - Livraison gratuite
Possibilité de plantation
Estimation gratuite. 450-375-0622

CÈDRES POUR HAIES
de 1 à 3 pieds. Aussi pruches.
À très bon prix. 450-776-6798

CHALOUPE 14', en fibre de verre, double fond, conduite à volant, avec remorque et moteur Mercury 40 hp, 2 temps, 1,625$. **SUZUKI SWIFT**, 1994, man., 1.6 L., 16 V., plaquable, pour bricoleur, 550$. **SÉCHEUSE**, À 50$. Inf.: 450-372-5797 ou 450-776-8878.

CLIMATISATEUR vertical 10,000 BTU, Danby DVAC 10335, 14" large X 24½" profond X 20¾ haut, utilisé 1 été, 450$. Inf.: 450-372-7832

CONGÉLATEUR HUSSMANN 5x6½ pi (2 portes vitrées). Frigo Foster 5x6½ pi, 2 portes. Lave-vaisselle Hobart. Machine expresso Faema, Poêle 6 ronds avec plaque et salamandre, BBQ 4 feux. Hotte 5 pi, blanche. Table de travail réfrigérée 8 pi, Hussmann, et beaucoup plus....
Inf.: Mark, 450-263-2772

DECK DE PISCINE 6'X8', const. robuste, espace de rangement, 199$. Pompe à piscine, 1 force, 50$. Laveuse-sécheuse Maytag Heavy Duty, amande, 399$. **AUTO SUNDANCE 1993**, toit ouvrant, aileron, rouge. 950$. Remorque 6' x 8', 550$. Tél.: 450-378-8867

ELÉVATEUR pour personne handicapée, valeur 7,000$, pour 5,000$ nég. 450-378-6218; cell. 450-531-9593

ENTREPOSAGE REMORQUE 45 pieds, en parfaite condition, 3,000$. 450-346-4675

FENÊTRES, PORTES, styrofoam 2". Remorque "dompeur", 4x8, pneus agricole. Remorque 4x10 tandem. Transit (niveau de ligne). 450-298-5070

FENÊTRE THERMOS pin et alum. petite vitre coulissante, 63"x63", 60$. Porte moustiquaire pin, 15$. Chaise haute en érable, 15$. Hotte cuisine amande 30", 10$. Frigo 6 pi.cu., 20$. 450-776-6264

FOIN BALLE RONDE 4 X 4. 15$ / unité. 450-799-1711 ou 450-230-1711.

FOIN DE MILde première coupe, 2.50$ ch. et ballots de première coupe (mil), enrobés 20$ ch. à St-Alphonse. Info: 450-375-3486

600 DIVERS ARTICLES

FOIN DE PREMIÈRE COUPE, pas de poussière, 1ère qualité, pour chevaux ou autres. Petites balles carrées. Et du mil. Granby. 450-770-0183

GÉNÉRATRICE EAGLE
moteur diesel, 6,500 watts, démarreur électr., 12 volts, 30 amp., avec cabanon en acier, 2 batteries 12 volts, rechargeur à batterie, comme neuve. 2,900$. Idéale pour chalet, fermette ou maison. 450-372-7537

GÉNÉRATRICE HONDA, 5000W, 1,550$ nég. Génératrice Honda 1,000W; 625$. 450-372-4221

GO-KART comme neuf, 450$. Système de son avec haut-parleurs à vendre. Table d'inversion. 450-777-7789

GRANDE VENTE DE MATELAS À ST-PAUL
Venez faire de bonnes affaires au 897 Principale Est à St-Paul d'Abbotsford. Ouvert les jeudis, vendredis, samedis de 9 h à 17 h, choix de lits de métal, futons, meubles importés à prix d'escompte sur commande. 450-775-2067

LÉGUMES
Présentement disponible: radis frais, rhubarbe, pommes de terre rouge 50 lbs: 8$.
Nous vous attendons.
AU JARDIN NOIR
523, rang Séraphine, Ange-Gardien.
N.B.: nous sommes fermé le dimanche.

LOTS DE MADRIERS ET DE DE TÔLE. Coupe herbe à essence. 2 Scies à chaine. Bêcheuse à essence de 10". Grosse fendeuse à bois avec moteur Wisconsin, 2 cyl. Aussi acheterais grosse souffleuse à neige avec abri à bon prix. Pagette: 450-776-5007

NOUVEAU

MAGS À VENDRE POUR TOYOYA 4 RUNNER ET PICK-UP 1991. Jamais sorti l'hiver, très propre. Montés sur pneus 15 po. 31/10/50. 550$. 450-525-0716

MAGS de 16 po pour Cavalier ou Sunfire, avec pneus 205/55/16, le tout : 200$. Inf.: 450-776-9758

MOB. de CUISINE coul. acajou avec 6 chaises recouvertes à neuf et bahut. Clavier Technic KN920 avec trépied et banc. Meuble audio/vidéo en chêne noir. Marche de piscine, servi 1 été seulement pour piscine hors-terre. Imprimante-télécopieur, 6 dans 1. Info: 450-577-0995.

MOBILIER DE PATIO, 5 morceaux, table 42"x74", en verre trempé, chaises en polyester vert mousse, jamais été à l'extérieur, impeccable, payé 899$, laisserais à 250$ ferme. AUSSI TONDEUSE à gazon Murray, moteur 3.5 hp, 1 an d'usure, parfaite condition, 100$ ferme. 450-378-1209 ou cell. 450-531-2289

MOTO SUZUKI GS 1100 GK, 45,000 km, très propre. Inf.: 450-266-0681. **LAVEUSE, SÉCHEUSE GE**, , et carabine 22 maj avec télescope. Inf.: 450-266-0681.

PLANS DE FLEURS VIVACES
à un prix imbattable. Jardin privé. Plus de 125 variétés (hosta, hémérocalle, iris, lys, etc.). Apporte vos contenants. 450-378-5109, 175 Bergeron ouest, Granby.

PNEUS USAGÉS 4 SAISONS.
À VENDRE 10$ / ch., gr.13-14-15-16.
450-378-8178 ou 450-772-2318

POÊLE ENCASTRABLE AU BOIS. 20 x 23 x 26, 2 portes vitrées, 2 ventilateurs, 250$. Grand vivarium en verre 47 x 24 x 16, tout équipé, lézard inclus, vaut + de 1000$, demande 525$. Autre vivarium 24 x 24 x 12, porte devant ,toit grillagé, 135$. 450-777-1552.

PORTE-JARDIN EN ACIER, couleur blanche, en très bon état, comme neuve, carolage intégré, prix demandé, 550$. Tél.: 450-378-9354.

PORTE-PATIO, 6 pi. standard 2+2, 300$; porte d'acier, 34 po. avec cadre : 125$; 1 porte 34 po. 100$. 450-375-4696.

RAMASSAGE DE VIEUX FER: Résidentiel, commercial, industriel. Ramasse autos, électro., tout genre de métaux pour ferraille. Info.: 450-375-1245 ou pagette 450-360-8048

SUPERBE PLANCHER DE CHÊNE 1" ¼
SELECT, 4.25 / pi. ca. 450-531-5813.

TABLE À DESSIN INDUSTRIEL, incluant chaise et système Pentax Trasting Machine avec lampe. 500$, 450-263-2869.

TABLE DE BILLARD en bois massif, avec accessoires, ardoise encadrée 1 po. Coût 4800$, à vendre pour 2300$. 514-989-7841

TAPIS ROULANT TSC-3, Horizon Fitness, 1.75 hp, vitesse max: 10km/h, 6 programmes, dem. 775$. Tél.: 450-263-7875.

TERRE, beau voyage de terre à remplissage à vendre. 450-531-9034

TIMBRES, monnaie, disques de vinyle, cartes postales, jouets, livres, antiquités, cassettes Disney, BD, bijoux, médailles, cartes de hockey, cartes Magic, jeux vidéo, vieilleries, bibelots, vaisselle, beauce, Fire King, limoge, McCoy et bien plus.
MARCHÉ AUX PUCES -BROMONT
Tous les dimanches, dimanche seulement.
Terrain E-17 et E-18
Aussi nous achetons sur place ou sur R.-V.
Info.: Jean-Yves au 450-372-8117.

TRACTEUR à gazon White, 10 hp, 38" de coupe. Mob. de cuisine Carrier, 6 chaises, vaisselier. TV 21 po, sur meuble. Petite bibliothèque vitrée, mélamine noire, pour TV. 372-5484.

TRACTEUR À GAZON Honda 10 hp, 38" de coupe, très bonne condition, avec ramasse-herbe. 450-293-1855.

600 DIVERS ARTICLES

VIVACES, LES JARDINS DE COLLINE
PLANTS MATURES de 2 à 3 ans, directement du jardin. Sortie 74 de l'aut. 10, à 10 km de l'autoroute. 450-263-5997

www.heli-Granby.com
HÉLICOPTÈRES TÉLÉGUIDESneufs à partir de 199$. Gaz nitro à partir de 22$ (auto, camion, avion). 450-372-8880.

601 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

1 AN D'USURE: laveuse et sécheuse Inglis, et cuisinière Hotpoint, blanches. Le tout 700$ ou à vendre séparément. 450-770-0516

2 CAUSEUSES ELRAN.
Et 1 système de son JVC. Tél.: 450-378-4273.

AIR CLIMATISÉ , L.G. 12,000 btu, vertical, acheté le 15 juillet 2006, moins de 2 mois d'utilisation, prix payé 579$ pour 450$. 450-372-1735.

À VENDRE CONGÉLATEUR 12 PI. CUBE Blanc, 175$. Info: 450-360-0424

CONGÉLATEUR VERTICAL 13 PI. CU. 150$. Congélateur commercial vitré, à crème glacée dure, peut contenir 8 contenants de 11 litres, 1,500$. Info: 450-549-4513 demandez Jacques.

CUISINIÈRE, MOB. CUISINE MÉLAMINE meuble TV, mob. chambre d'enfant. Tondeuse. Tél.: 450-375-0009, 450-204-3103.

CUISINIÈRE BLANCHE, propre; 75$.
Bassinnette en bois avec matelas; 75$. 450-539-4736, 450-539-2288

CUISINIÈRE GE à convection achetée en 2005, payée 1,500$, demande 1,000$; mobiler de chambre en bois, tête de lit queen, acheté en 2005, payé 1,590$, demande 1,000$.Cause de la vente déménagement. 450-266-0941.

CUSINIÈRE ET RÉFRIGÉRATEUR 1 an et 8 mois d'usure, comme neufs. Prix demandé: 875$. 450-531-9241

ENSEMBLE DE CUISINE, en bois, couleur naturel et blanc-beige, 6 chaises dont 2 capitaines, avec bahut + huche avec portes vitrées, 800$ nég. Causeuse, comme neuve, 150$. Bicyclette d'exercice Electic, 100$. 450-777-7191.

LAVEUSE, SÉCHEUSE WHIRLPOOL coul. blanc, 3 ans d'usure seulement. Grande cuve, 4 cycles de lavage. 500$ nég. 450-777-7552

LAVEUSE-SÉCHEUSE INGLIS amandes, très propres, en bon état + poêle blanc Frigidaire, 300$ pour les trois. 450-375-1987,450-522-2793.

LAVEUSE à chargement frontal Frigidaire avec cuve neuve, blanche, sécheuse Inglis Sterling, couleur amande, 450$. Inf : 450-372-6787.

LAVEUSE et SÉCHEUSE blanches, en bonne condition, très propres, 150$ pour les 2.
Inf.: 450-770-8634

LIT SUPERPOSÉ vert forêt, lit capitaine, bureau érable et mélamine, pupitre. Poêle à bois Finlay 1921. Climatiseur. Inf.: 450-776-3361

MATELAS ET SOMMIER 60 po. x 78 po, Sears-O-Pedic, très propre. Base de lit mélamine blanc, 60x80. Prix à discuter. 450-777-0787

MOB. DE SALON bourgogne, exc. condition, 650$. Laveuse frontale et sécheuse, blanches, de marque "Frigidaire", exc. cond., 650$. 450-777-4213, 450-531-7249

MOBILIER DE CHAMBRE (2 ans) : lit, matelas, tables chevet, commode. Inf : 450-372-0519.

MOBILIER DE SALON EL-RAN. Avec 2 t. de salon. Fauteuil Lazy-Boy. Mob. de cuisine avec vaisselier en érable massif. Mobilier de cuisine mélamine blanche, très propre. 450-375-0935.

NOUVEAU, A VENDRE mobilier de cuisine, salon, chambre à coucher, cuisinière, réfrigérateur, laveuse-sécheuse et +. Inf : 450-378-5184 ou 450-522-5955.

POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR, Hotpoint et laveuse-sécheuse Inglis, tous blanc. Set de cuisine en bois. Info.: 450-776-5944

POÊLE et SÉCHEUSE 75$/ch. LAVEUSES, 125$ ch. Réfrigérateur, congélateur. Denis: 450-777-1260; cell: 450-777-8564, 450-204-1950

SET DE CUISINE, en bois, avec pattes blanches et dessus naturel. Set de chambre complet, moderne, gris, en mélamine haut de gamme. 350$ le tout. Cause : déménagement.
Tél.: 450-372-0819, laissez message.

TABLE ET 4 CHAISES EN PIN MASSIF, avec buffet, pour 1,100$. **2 BUREAUX** en mélamine pour 150$. 450-378-6557

TRÈS BEAU SET DE CHAMBRE, style moderne, en mélamine, valeur de 2,500$, demande 600$. Tél.: 450-379-5184.

VENTE DE SUCCESSION
Très beau mob. de salle à manger en bois foncé, bahut vitré, 4 chaises, 3 rallonges. Mob. de chambre, bois foncé, tête lit king, 2 lits 39 po,
2 tables de chevet, bureau avec miroir et bureau monsieur. Sofa-lit, fauteuils, lampes, table de salon antique, miroir ancien doré, TV, micro-ondes, porte-journeaux. Inf.: 450-372-2442

602 ANIMAUX

2 CHATS ADULTES, à donner. 1 mâle, 6 ans, 1 femelle, 4 ans. Opérés et dégriffés. Aimant l'extérieur. Inf.: 450-293-8516, 450-521-1561.

ADORABLE CHIOTS BORDER COLLEY
pur sang, vacc., le parfait compagnon de jeu.
ÉLEVAGE LE BON BERGER. 450-378-1264

AUBAINE DE CHIEN! Jeune maman de 13 mois excellente gardienne, propre. Également, plusieurs de ses adorables bébés âgés de 3½ mois, verm., vacc. Pour vente rapide. Renseignements: 450-297-1144

À VOIR! MÉLANGE CHIENS BASSET et TECKEL 200$. Vacc., verm. Faites votre offre, ils doivent partir. 450-777-9735

Pourquoi aller ailleurs ?
Nous payons plus cher pour vos :
• DVD, VHS, consoles et jeux vidéos
CENTRE VIDÉO JEUX
Grand choix de téléviseurs
• Karaoké • Radios d'autos
• Consoles PS3 en inventaire
450 378-6499
MARCHÉ DE LA PLAZA Local 60 350 St-Jacques
351665V

LE DR DU MATELAS
Manufacturier
Matelas et sommiers
Fabrication et Réparation
• Ressorts • Latex • Mousses
• Mousses de Curon
• Viscosélastique
VENTE ET SERVICE
450 776-1048
103-1 Bouchard, (angle Boivin) Granby
Sur mesure RECETTE EXCLUSIVE
349524V

CENTRE DE LIQUIDATION • OUTILLAGE
Outils Pas Cher
Pour une fraction du prix
OUTILS
(Neufs - Usagés -Réusinés)
Résidentiel Industriel
• Pneumatiques • Construction
• Hydrauliques • Soudure
• Électriques • Ébénisterie
• Usinage • Jardinage
303 Robinson Sud, Granby
450 378-2499
NOUVEAU ! Carte de membre disponible
Voir détails en magasin pour les privilèges.
352333V

STORE DÉCO MOBILE
Service à domicile
• Vente • Installation
• Réparation
• Estimation gratuite
• Prix compétitifs
• Stores de tout genre
• Toiles de tout genre
• Livraison incluse
• Service de décoration
• Service de confection
450 372-8499 VISA
Alain Conseiller
Stéphanie Décoratrice
352289V

602 ANIMAUX

CAGES À LAPINS, mangeoires à poules, équipement pour chevaux. Cause: fermeture d'écurie. Chiot boxer femelle. Table et séchoir de toilettage; et chinchilla. 450-375-6414, cell : 450-521-6195.

CHEVAL MINIATURE. Étalon 33" au garrot, 14 ans dompté, selle et voiture, très très doux. Demandez Line, 450-469-5494.

CHIOTS BOXER.
Bringés, femelle 7 semaines.
Karina au 450-770-1933.

CHIOTS labernois ,-9 sem., prêts pour à partir, habitués avec enfants, preste 2 mâles, 125$ ch. 1-450-793-2814; 1-450-779-2991

CHIOTS labradors chocolats, élevage Mayador. Pure race, enr., vacc., zoothérapie (Mira), idéal avec les enfants. Prêts à partir. Voir: www.mayador.ca ou cvendu.ca 819 887-6314

CHIOTS ST-BERNARD, chihuahua, verm. vacc. Adultes Yorshire. Cages pliantes 2' et +. Aussi cages 4x6 non pliantes. 450-297-1393.

FEMELLE BERGER ALLEMAND de 5 mois, enregistrée, sociable, aime les enfants et apprendre. Bonne santé, 400$. 450-522-5377

FURET femelle âgée de 1 an, vaccinée, carnet de santé, avec cage tout équipée, 250$ nég. 450-469-3681 ou cell. 450-771-1723

HAFLINGER : 2 BELLES JUMENTS, enregistrées, 3 et 4 ans, prêtes pour l'entraînement, 5,000$ pour les 2. Tél.: 450-295-2838.

OEUFS POUR INCUBER de dinde sauvage; chèvres miniatures; signe muet; lapins géants et miniatures. Inf : 450-293-4645.

PUG CARLIN: 1 CHIOT MÂLE NOIR, 10 sem.
1 MÂLE FAUVE, 4 mois. vaccinés, vermifugés, carnet de santé. Info.: 450-532-2999.

Relais Canin

(Plus de 28 ans d'expérience)

- Vente de chiots (en milieu familial)
- Cours d'obéissance
- Chiens dressés
- Garderie - Toilettage
- Évaluation gratuite
- Maternelle gratuite pour chiot entre 2 et 4 mois

369074V

450 777-4414
1487 Principale, Granby
www.relaiscanin.com

Centre Canin Des Cantons

- *Pension et pension éducative (enclos privés en céramique, vastes et confortables, planchers chauffants)*
- *Vente de chiots (élevage familial)*
- *Spécialiste en comportement canin*
- *Cours privés et en groupe (maternelle, obéissance I, II, III, agilité)*
- *Toilettage*
- *Vente de nourriture et d'accessoires*

17, rue Dupuis
Canton de Granby
• 450 777-1819 •

352315V

Centre animalier
www.centreanimalier.com

Nouvelle administration

PLUSIEURS RABAIS EN MAGASIN

- Accessoires pour chiens et chats
- Nourriture
- Vente de chiots et chatons
- Chiots Bichon Maltais, chiots Bouledogue anglais, vaccinés, vermifugés
- Plusieurs chatons de variétés différentes
- Chats siamois adultes opérés, dégriffés aux 4 pattes
- Tonte et toilettage (en douceur et sans anesthésie): Cours de toilettage par toiletteur diplômé carte de membre-privilège, chiens et chats

349554V

27, rue St-Antoine Nord, Granby • 450 776-7933

604 INFORMATIQUE

★ ORDI-PLUS ★

MEILLEURS PRIX EN RÉGION
www.ordi-plus-granby.com
VISA et MC Acceptés.

ORDINATEUR NEUF
Processeur AMD 3400+ (64 bits)
Boitier 430W (2xUSB2 à l'avant)
Carte mère MSI K9VGM-V (PCI-E + 3xPCI)
Vidéo partagé, son 7.1 et réseau
Mémoire vive 1024 Mo PC-5400 (DDR2)
Disque dur 160 Go SATA
Graveur de DVD universel 18x LG
Prêt pour internet: 399$
-Garantie 1 an. 2 ans et 3 ans disponibles
Configuration selon vos besoins si désiré
Possibilité de livraison la journée même

31 ST-CHARLES N, Granby
COIN AVE DU PARC
450-777-2800

602 ANIMAUX

604 INFORMATIQUE

A1 - ORDINATEURS NEUFS OU USAGÉS
Vente de pièces, mise à niveau, formatage, etc. Réparations de tous genres. **Problèmes de mise à jour (update) Windows XP Pro. J'ai la solution à un peu de frais...**
19 années d'expérience. 7 jrs/sem. de 7h à 22h.
15$/h. Pierre: 450-777-2373

A1 - PAYEZ ET EMPORTEZ!
Meilleur choix d'ordinateurs usagés, portables et "desktops" en ville, certifiés A1. Bas prix! Nous prenons en échange votre vieil ordinateur. Dépannage 24/7.
Nicole Sévigny & Ass., (450) 777-7988

L'ATELIER DU PC, 395 ST-JACQUES
Venez me rencontrer Mario Châtelain
Vente, réparation, neuf et usagé
450-375-3606 -- 450-775-3796

605 PISCINES

PISCINE HORS-TERRE, 27 pi., avec robot et accessoires, filtreur compris et un deck de bois, 800$ pour le tout. 450-375-2128, 450-525-2821.

PISCINE hors terre de 27 pi., très propre avec accessoires inclus, 700$ nég. Inf.: 450-532-2610 après 17h

SPA 2007 tout équipé, toutes options, neufs, garantis. Livraison possible. Coût 9000$, à vendre pour 4900$. Info.: 514 989-7488

609 REMORQUES

REMORQUE dimension intérieure 52x98, avec roues de 13 po, 700$. 450-469-2027

REMORQUE DOMPEUSE, 2 essieux, grande capacité, 1 sortie hydraulique, côté amovible inclus. Dem. 2,900$. Tél.: 450-263-7875.

612 ANTIQUITÉS

ACHAT & VENTE
★★★★ANTIQUITÉS★★★★
CLAUDETTE MORIN
1250, 4e Rang, Roxton Pond
Tél. : (450) 777-2839

613 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANISSIMO - TECHNICIEN ACCORDEUR de PIANO, 21 ans d'expérience. Atelier de piano. Aussi Pianos à vendre. Info : 450-375-8707.

SUPERBE PIANO À QUEUE YAMAHA, modèle conservatoire C2, 5' 8", couleur acajou, prix demandé: 27,500$. 450-539-0155

615 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

- PLANCHER DE BOIS FRANC -
MEILLEUR choix, qualité et prix
Lun. au sam. Planchers Distinction, 534-4477

AGRI-CLÉ - Plastique recyclé, vous trouverez : planches à patio, madriers pour marches; choix de 8 couleurs, 100% polyéthylène garanti 25 ans - FINI LA PEINTURE! Feuilles de plastique recyclé de 4' x8' épaisseurs disponibles de ¼" à 1". Madriers de construction : 2x3, 2x4, 2x6, 100% plastique. Vinyle ondulé : 36"x 10' , 12', 16'. Prix très compétitif. Longueurs sur mesure disponibles. Idéal pour étable, bâtiment agricole, écurie, entrepôt, garage, etc. Site Internet : www.agri-cle.com ou tél. 1-888-773-3130

BOIS DE GRANGE ET VIEILLE MAISON. Poutres, planches grises ou rouges, planchers, vieilles perches de cèdre. Baldwin Récupération. **Achat et vente.** 819-872-3897

FENESTRIE, 450-372-0067
FENÊTRES PVC cadre 4½" énergétique

Battant - 1 ouvrant	30x36 : 204$
	36x60 : 336$
2 ouvrants, 1 fixe	72x60 : 639$
Guillottine	34x36 : 207$
	38x56: 256$
Porte d'acier blanche:	59.95$
B03 - 34 - 7¼ blanc	205$
15 carreaux	299$
jumelle 15 carreaux + moustiquaire	737$

Choix de + de 500 portes

LOT DE CHÂSSIS
de différentes grandeurs d'erreurs de production.
PORTES SURPLUS LIQUIDATION
6400 Etienne Racine, Ste-Rosalie et 31 Chemin Godin, St-Elie d'Orford.

616 HORTICULTURE

CÈDRES À HAIES EN POTS, et conifères ornementaux. Au 1378, chemin Gagné, Granby. 450-372-7922

EXCAVATION GRANBY - JULES TAYLOR
Terre à parterre, sable, pierres concassées, remplissage, service de nivelage, etc.
Tél.: 450-375-5433.

PLANTES VIVACES
plusieurs belles variétés, prix raisonnable, Céline Riendeau: 450-777-5672

SERVICE DE MINI-EXCAVATION
Creusage, drainage, terrassement, transport de terre, de gravier et de sable en petite quantité. Service rapide. Inf.: 450-775-2352

616 HORTICULTURE

★ TERRE NOIRE ★
DE TRÈS BONNE QUALITÉ.
Livrée en petite et grande quantité.
Inf. : André Lacoste Paysagiste, 450-378-3444

Fleurs et légumes
VERGER GIGUÈRE
CENTRE DE JARDIN

- Fleurs annuelles
- Vivaces
- Fines herbes
- Paniers suspendus
- Balconnières
- Pots de patio
- Arbustes
- Rosiers
- Conifères

• Asperges fraîches • Tomates et cocombres de serres

Venez nous voir pour la ***création*** de vos balconnières et pots de patio selon votre ***goût*** et votre ***budget***

OUVERT 7 JOURS
de 8 h à 18 h

2320 Papineau
St-Paul-d'Abbotsford
450 379-9382
347661V

TERRE À PARTERRE
TERRE NOIRE
tamisée

Livraison ou chargement sur place pour petite et grande quantité

- *Nivelage avec bull, pelle mécanique*
- *Terre noire et brune mélangée, tamisée*
- *Sable à piscine (carré de sable)*
- *Sable qualité A et B pour différents travaux*
- *Pierre 0-3/4 et 3/4 net, 0-1/4 poussière, etc.*
- *Spécial sur remplissage*

Service rapide
Prix compétitif

Terrassement Granby inc.
1390-C, rue Principale, Granby
(à l'arrière de «Brique Milton»)
Cell.: 450 777-4193
Tél.: 450 375-0494

369363V

617 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE
Bois mélangé sec, 40$ la corde, livré.
Inf.: 450-379-5295 ou 450-521-7466

BÛCHES ECO LOGIC
Bûches écologiques, avec trou au centre, 100% naturel (sec), 30% plus de chaleur, pas de cordage, 50% moins polluant (créosote). 1 palette = 6 cordes. Pour le chauffage foyer ext. et camping. Nos bûches ont été testées par J.E. visionnez l'émission, en visitant notre site Web au: www.eco-logic.ca. Rabais de 40$ la palette, réservez tôt.
Info & prix: 450-777-0301 - livraison 7 / 7

PALETTES DE BOIS à donner, disponibles toute l'année. Présentez-vous au bureau chez Vélan Inc., 1010 Cowie à Granby.
Nous ne sommes pas responsables des accidents ou dommages.

630 ESCORTES

NOUVEAU Fétiches/fantaisies, vente/échange de vidéos 5X non-conformistes. Écrivez à Mélissa, C.P. 22, Saint-Hyacinthe, J2S 7B2, laissez votre adresse seulement, réponse assurée.

630 ESCORTES

★ ★ ! A1 ROMANCE ENR! ★ ★
Beau choix de demoiselles.
Reçoit et déplace. 7/7 - 24/24
Engageons. 450-405-4902

♥ ♥ ♥ ♥ ♥ BLEUE NUIT ♥ ♥ ♥ ♥ ♥
Déesse de rêve, f+f, h+h, gaspésienne. Engageons, 7/7, 24 / 24. 450-776-3410

632 MASSAGES

1! 23 ANS - AISHA MASSAGE ÉROTIQUE !!!!!! Jolie étudiante. Spécial: 50$ - 60$ - 80$. A/C 7/7, 24/24 rt 139, Granby. 450-521-8111!!!!

19 ANS, MIA, TRÈS TRÈS JOLIE ÉTUDIANTE Spécial 40$ - 60$ - 80$ - Massage sensuel 450-330-2300 - 7/7 - 24/24 - Granby, Principale

UN OCÉAN DE PLAISIR t'attend avec JULIA, le samedi ou le lundi seulement. 450-378-0138

VRAIE CHINOISE MASSAGE ET +++.
St-Charles S., Granby
450-577-2318 ou 450-361-1853

638 SCIENCES OCCULTES

CARTOMANCIENNE, DON NATUREL
30 ans d'expérience. Tarot, présent et futur
Pour consultation : Micheline au 450-379-9170

LECTURE DE TAROTS.
Relation d'aide, numérologie. Vous en sortirez gagnant et positif. 450-777-4248, Lyn.

LECTURE DE VIE par le thé -tarot
soins énergétiques - massage thérapeutique
(Reçu d'ass.) Plus de 20 ans de pratique.
Yolande Laplante 450 777-4331

LE TAROT ET LA NUMÉROLOGIE donnent les réponses à vos questions, amour, argent, travail. Info : Nicole, 450-378-6640

640 SERVICES OFFERTS

A 1 - VOS BRANCHES, FAUT Y VOIR !
Abattage d'arbres, émondage, enlèvement des souches. Nacelle pour travaux en hauteur. Estimation gratuite. Ass.-resp. Michel Turgeon Émondeur, 450-770-7970

A A A TOITURE
BARDEAUX DASPHALTE
Travail soigné, de qualité supérieure.
Prix avantageux. 450-776-7831

ENTRETIEN paysager de l'Estrie

- Tonte de pelouse
- Taille de haie, arbre et arbuste
- Plantation de cèdres
- Installation de tourbe
- Muret de pierre et pavé uni

Éric Gaudet
450 775-1531
368794V
Estimation gratuite

Tél.: 450 378-0911

NETTOYAGE
TAPIS MÉDIC inc.
Toujours au même bas prix:
Nettoyage de tapis, divans, murs, plafonds, dégâts d'eau, fumée, service d'entretien
28 Mirabel, Granby
J2H 2G9
369470V

LES ENTREPRISES
Mme Blancheville enr.
Service d'entretien ménager résidentiel

- Des gens fiables et dynamiques
- Services aux semaines ou au deux semaines
- Assurance responsabilité
- Reçus pour impôt

Pour nous rejoindre à Granby
Cell.: 450 522-4004
Isabelle Lemaire, resp.

369566V

AVIS

À NOS ANNONCEURS

La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

349339V

Les spécialistes du bois franc

- INSTALLATION DE PLANCHERS
- DÉCAPAGE D'ARMOIRES
- SABLAGE ET FINITION

SPÉCIAL à partir de 1,20 $/pi ca

Information:
450 204-0389
450 531-5116

349545V

Toiture Croteau et Frères

«Une meilleure qualité de toiture clouée aux marteaux»

- Spécialistes en toitures de bardeaux
- Résidentiel - Commercial
- Garantie écrite
- Estimation gratuite

Membre APCHQ
R.B.Q.: 8343-2369-46

351692V

Cell.: 450 522-5548 Dominic, rés.: 450 375-2930
Richard: 450 776-5548

188, chemin Bergeron Ouest, Granby

Les toitures Stéphane Picard

Estimation gratuite
• Résidentiel • Commercial •

Bardeaux d'asphalte
Membrane élastomère
R.B.Q.: 8278-7185-39

Tél.: 450 378-1240
Télec.: 450 378-1240

351591V

A à Z CONSTRUCTION
Certifié novo climat. Inf.: Pierre Couture
450-531-9463. R.B.Q. 8320-0501-38

ABATTAGE ET TAILLE D'ARBRES
DÉBOISEMENT DE TERRAIN
MENUISERIE GÉNÉRALE ET PEINTURE
Nacelle pour travaux en hauteur
Ass. Resp. complète. Serv. tél. 7 jours
450-777-7565, ou cell. 450-360-9550.

À CONSERVER - HANDY MAN
Pour tous petits travaux à la maison qui demandent de la minutie. Ex: Cadre, miroir, stores, rideaux, assemblage de meuble, peinture, nettoyage, réparation, installation, etc.
Minutieux, honnête, consciencieux
Sylvain au 450-263-7621.

BEAUTÉ PELOUSE PAYSAGISTE
Ménage du printemps
Taille de haies
Aménagement paysager
Entretien paysager
Tonte de pelouse
Ménage d'automne
Cell. 450-531-1567 ou 450-361-1297

CIMENT - MAÇON D'EXPÉRIENCE
Crépi de solage- agrégat (petites roches), joints de brique et pierre, réparation de brique, trottoirs, etc. 450-776-5903.

SERVICE D'ARBRES 98
Claude Paquette
Membre de la S.I.A.Q.
• Élagage • Abattage
• Essouchement
• Taille de haies • Nacelle de 55 pi

- Assurance responsabilité
- Élagueur certifié

352371V

Shefford • 450 539-5098
Pagette: 450 360-2323

CONSTRUCTION B.L. ENR.
Entrepreneur général. RBQ: 8282-1422-09. Projet, rénovations et construction de tous genres.
Benoit au 450-549-2777, cell: 450-770-1180

COURTIER FORESTIER
EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE EN ARBORICULTURE
ABATTAGE D'ARBRES
élagage avec câble et déchiquetage de branches.
ROGER AU 450-263-7744
FRÉDÉRIC 450-263-0672

DANIEL DION
Spécialité : installation de portes et fenêtres
Homme à tout faire : rénovation, peinture, etc.
450-375-3964, cell : 450-522-3019.

DISPONBILE pour petit ménage le jeudi.
Inf.: 450-372-2874

DRAINAGE
PROBLÈMES D'EAU ET FISSURES
Garantie 5 à 10 ans transférable
SPÉCIALITÉS
Fissures et drainage intérieurs et extérieurs, drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing" au fossé, outils spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, etc., remplaçons "sumb pump" par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et murs, réparation de solages de pierre et entrée de cave et de garage brisé par le gel. Réparation de solages de blocs. Réparation aussi infiltration d'eau par châssis, brique et cheminée. Réparation de fosse à purin.
Service d'appel 7/7
G. PERRON ENTREPRISE
Entrepreneur licencié membre de l'APCHQ
RBQ-8003-8623-69. Tél.: 450-378-4426

ENLÈVEMENT DES SOUCHES ET RACINES
sans endommager votre terrain
Estimation gratuite. 450-372-9735

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
Construction/rénovation. Appelez
REPARE-TECH 450-777-2652

ENTRETIEN M.C. ENR.
Entretien ménager et tonte de pelouse
Inf.; 450-539-0981, cell.: 450-521-3914

EXIGEZ LE MEILLEUR EN VILLE!
B. Choinière et Fils, entrepreneur peintre. Peinture, joints sans poussière, plafond stucco décoratif, travail soigné. Granby 450-360-0610.

FABRICATION SUR MESURE
Conduit ventilation, coupe, pliage, soudure sur métal en feuille galvanisée, acier inoxydable, aluminium. ACTION VENTILATION, 450-375-8980

HOMME À TOUT FAIRE
PEINTURE INT. / EXT.
TONTE DE GAZON
LAVAGE DE FENÊTRES
RÉPARATIONS MENUISERIE
André homme de 51 ans, sérieux
TÉL.: 450-372-9270.

HOMME À TOUT FAIRE
Céramique - Planchers bois franc + flottant
Finition s-sol - Patio, Peinture
Michel au 450-775-4878

HOMME DE SERVICE EN RÉNOVATION
joints - peinture - céramique - bois franc/flottant - portes et fenêtres, entretien de bloc-app., etc. Pour vous assister ou contrat complet. Daniel: 450-375-7869, répondeur. Cell: 450-577-2508.

JOINTS, PEINTURE, FINITION DE S-SOL.
Claude, 450-360-9030

M.D. RÉNOVATION
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL en rénovation résidentielle. Pour la rénovation complète de votre maison : toiture, revêtements int. et ext., planchers, portes et fenêtres, finition de sous-sol,plafond suspendu, etc. Prix compétitif. Estimation gratuite. No. RBQ 8321-9527-07.
Cell. 450776-0472; bur. 450-293-8492.

MÉNAGEZ-VOUS! Ferais ménage dans maison privée. Je suis une personne responsable, honnête, fiable et efficace. Bonnes références. 450-372-5044

MENUISERIE GÉNÉRALE
Pose de pl. de bois-franc et de pl. flottant
Travaux de menuiserie intérieur-extérieur
Bernard: 450-372-3825. Sylvain: 450-375-8720

MENUISIER SEMI-RETRAITÉ DISPONIBLE
pour légers et moyens travaux de menuiserie et de rénovation. Info.: 450-263-6707.

Travailleurs - construction

Cours de sécurité pour les chantiers de construction

pour l'obtention de la carte de sécurité

Seulement 4 jours !!!

Début: 9 juin 2007
(2 fins de semaine)

APCHQ Haute-Yamaska
450 777-3177

369453V

MINI EXCAVATION MICHEL MALTAIS

Aménagement paysager

Spécialités :

- Murs de pierre
- Bassins d'eau
- Creusage de piscine
- Travaux d'excavation

Tél. : 450 539-1026
Cell. : 819 679-1021

369460V

PEINTURE, TRAVAIL GARANTI
Qualité professionnelle - Tarif raisonnable
Estimation gratuite. Info: 522-5096

PENSION POUR CHEVAUX Joli petit écurie à Dunham. 4 boxes, possibilité promenade dans boisé 200 acres. 250$ par cheval. On s'occupe des chevaux. 450-248-0009

PERSONNE FIABLE ET RESPONSABLE offre ses services pour entretien ménager. Quelques places disponibles. Si intéressés, Patricia 450-578-4423

POTEAUX DE CORDE À LINGE
Aussi disponible: mini-excavatrice.
INF. M. AUDET, 450-378-6863

NOUVEAU

POTENTIEL DE REVENUS ILLIMITÉS
Programme de nouvelle génération. Aucune vente de produits. Travaillez chez-vous les heures que vous voulez. Simple, innovateur et efficace. Jacques au 450-378-5113, info@jc-weboption

★ ★ ★ POUR VOS PETITS PROJETS ★ ★ ★
DE RESTAURATION RÉSIDENTIELLE et de finition int./ext. **Info: Steve: 450-776-6381**

RAMASSONS DE TOUT pour défavorisés : vêtements, meubles, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement, Granby et environs. 7 jrs/sem.
Inf.: 450-776-6317

RÉNOVATION YANNICK FONTAINE
Rénovation et pose de céramique. 450-278-8841

S.P. SERVICES. Nettoyage de terrain, entretien de terrain paysager, tonte de gazon avec ou sans contrat, taille de haies et arbustes, ramassage d'algues, débroussaillage en tout genre, réparation de terrain et aménagement paysager. 450-577-1682 .

SERVICE DE COMPTABILITÉ et tenue de livres. Facturation, paies, conciliation, TPS & TVQ, DAS, fin de mois. 450-379-9088

SERVICE DE TIREUR DE JOINTS
et de PEINTRE. 450-546-0992

SITE INTERNET
Création et hébergement de site web
Portfolio et infos à :
www.promowebnet.com
450-378-5664, Michel Morin

TAILLE DE HAIES ARBRES & ARBUSTES
Que la taille soit sévère, saisonnière ou décorative, notre souci du détail comblera vos attentes. Estimation gratuite
Luc Gemme: 450-522-6458

TERRASSEMENT BENOIT CHAMPAGNE
Drainage, nivelage et pose de tourbe. Entretien de pelouse. Étalement de la terre et de gravier. Mini-excavation. Est. gratuite.**450-578-4187**

TERRASSEMENT M.G.
Tonte de gazon (encore quelques places).
Spécial: pour terrain vacant de 100,000 pi. car. ou +. Info.: 450-379-9030.

VINYLE - ALUMINIUM
Matériel et pose. (450) 375-2110

VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE! J'aimerais vous servir dans les soins domestiques, la couture, le jardinage. Sérieux seulement. 450-375-8315.

lotoquebec.com lotoquebec.com lotoquebec.com

Pour fêter les 25 ans du Lotto 6/49, le **gros lot boni** de ce soir sera de

32 millions

LOTTO 6/49 25 ANS

18 ans +

Ça change pas le monde, sauf que...

369531V

lotoquebec.com lotoquebec.com lotoquebec.com

GRANDE LIQUIDATION DES ION DE SATURN

SATURN

Super voiture. Super offre.

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR **72** MOIS DE TOUS LES MODÈLES ION 2007[5]

Modèle présenté : Berline ION·3 2007 de Saturn

AUT : 5.9 L/100 KM (48 MI/GAL)°
VILLE : 9.2 L/100 KM (31 MI/GAL)°

LOUEZ POUR SEULEMENT

175 $[**]

0 $ COMPTANT À LA LOCATION DE TOUS LES MODÈLES ION 2007[**]

[**]LOCATION DE 48 MOIS D'UNE BERLINE ION·2 XT 2007, **0$** DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT EN SUS.

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE DE L'ION·2 XT 2007 DE SATURN

- Glaces et rétroviseurs électriques
- Clé avec fonction télédéverrouillage
- Régulateur de vitesse
- Panneaux de polymère résistant aux bosses
- Garantie limitée 5 ans, 160 000 km sur le groupe propulseur[1]

LA PROMESSE SATURN

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS OU 160 000 KM SUR LE GROUPE PROPULSEUR[1]
LE TRANSPORT DE COURTOISIE ET L'ASSISTANCE ROUTIÈRE[2]
EXPÉRIENCE D'ACHAT SANS TRACAS | PRIVILÈGE D'ÉCHANGE DE 30 JOURS[3]

Voyez votre détaillant Saturn et repartez avec votre ION pendant qu'il est encore temps !

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS

((XM))

VOTRE VIEILLE VOITURE VOUS DONNE DROIT À UNE RÉCOMPENSE.

Obtenez un rabais de 1 000 $ sur un véhicule Saturn neuf admissable lorsque vous envoyez votre vieille voiture finir ses jours au ciel. Visitez carheaven.ca ou votre détaillant Saturn pour plus d'information.

autos-o-ciel

Votre expérience commence à **saturncanada.com**

SATURN

Saturn de Drummondville
1405, boul. René-Lévesque,
Drummondville
(819) 474-4270

Saturn de Granby
1348, rue Principale
Granby
(450) 378-1404

Saturn Saab de Sherbrooke
4880, boul. Bourque
Rock Forest
(819) 823-1400

369534V

«Les composants du groupe propulseur des véhicules 2007 sont couverts par une garantie limitée pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Voyez un détaillant pour les conditions, restrictions et protections de la garantie limitée ainsi que pour les modalités d'assistance et de service à la clientèle. †Dans les 30 jours ou 2 500 km suivant la livraison, selon la première éventualité. $ Ce que vous devez savoir : Prix d'achat de 13 895$ pour une berline ION.2 XT 2007 de Saturn échangée pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Le financement à 0 % à l'achat est sujet à l'approbation de GMAC. Terme de 72 mois s'appliquant à tous les modèles neufs 2007 de Saturn. Le financement à 0 % d'intérêt annuel, les mensualités seront de 139 $ pour 72 mois. Le coût de l'emprunt est de 10 000 $ pour un emprunt de 10 000 $ à 0 % d'intérêt annuel, les mensualités seront de 139 $ pour 72 mois. Le coût de l'emprunt échange. Par exemple : pour un emprunt de 10 000 $ à 0 % d'intérêt annuel, les mensualités seront de 139 $ pour 72 mois. Le coût de l'emprunt pour une berline ION.2 XT 1SA 2007 de Saturn. Un acompte ou un échange de 0$ est requis pour une mensualité de 175 $. Aucun dépôt de aux clients de détail qui prennent livraison d'un véhicule ION 2007 de Saturn entre le 8 mai et le 3 juillet 2007. **Basée sur une location de 48 mois pour une ns précédentes constituent également un exemple de contrat de location. D'autres options de location sont offertes. ***Les offres de ai et le 3 juillet 2007 et sont réservées aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. ***Le transport (1 100 $) n'est pas inclus. La taxe sur la climatisation (100 $), s'il y a lieu, l'immatriculation, la TPS, la TVQ, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les n à la route incluse. ***Les détaillants peuvent vendre/louer à moindre prix. Un échange entre détaillants peut être nécessaire. Voyez un détaillant, visitez saturncanada.com ou faites le 1 888 4SATURN pour les conditions et les détails. †Les données relatives à la consommation d'essence ont celles de l'ION.2 à boîte manuelle. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à ces offres et/ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. ° 2007 Saturn Corporation. Saturn et ses logos sont des marques déposées de Saturn s de XM Satellite Radio Inc. Les véhicules remis à Autos-o-ciel doivent avoir été immatriculés et assurés sans interruption au cours des six derniers mois. Pour les conditions d'admissibilité, visitez carheaven.ca.

641 COURS

ANGLAIS: conversation générale ou langage des affaires. Leçons privées. Adultes/enfants. Programme personnalisé. Inf.: 450-375-6513

AQUARELLE, acrylique, huile, dessin, calligraphie. Inscriptions pour l'été. A la Mine d'Art Anna Laberge 450-776-1313 www.artanna.ca

COURS DE MASSAGE THÉRAPEUTIQUE
Tu veux être le meilleur massothérapeute?
Notre école est réputée pour cela. 22 ans d'expérience, groupe max. 6 étudiants. Cours débutent bientôt. Inscription: 450-293-5095

FORMATION
de techniciennes en pose d'ongles
par une formatrice diplômée
695$
305$ DE RABAIS + taxes
Places limitées.
VISA - MASTERCARD - AMEX
Info.: Joan ou Nicole Bouthillier
450 375-1481
Couleurs de Rêves
362290V

642 GARDERIES

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL. À Bromont, à 7$ / jour, une place disponible immédiatement pour poupon. Isabelle au 450- 534-2259.

NOUVELLE GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL rue St-Louis, Granby, pour vos enfants, du lundi au vendredi, de 6 h 30 à 17h30, pour tout l'été. Près écoles Ste-Marie et St-Eugène, possibilité dès septembre de voyager les enfants matin et soir. Véronique au 450-378-7009 ou cell: 450-405-9365.

644 COMPTABILITÉ

TENUE DE LIVRES , payables, recevables, salaires, DAS, TPS-TVQ, maîtrise Acomba, Fortune 1000, simple comptable, Louise, 450-263-4214.

645 SANTÉ

PERDEZ DU POIDS SAINEMENT: Maîtrisez votre faim, retrouvez votre énergie. Simple, efficace et naturel. France, Distributrice Indépendante Herbalife au 1-888-648-4006 ou 450-538-3158. http://mincir.herbacentral.net/

646 MASSOTHÉRAPIE et SOINS THÉRAPEUTIQUES

MASSAGE DE DÉTENTE KASSANDRA
(suédois). Granby. 450-521-1331

MASSAGE DE DÉTENTE
Cowansville. 450-266-1222

MASSAGE GRANBY
Offrez-vous un bon massage à l'huile chaude.
Daniel Brière, Massothérapeuthe. 578-1956

MASSOTHÉRAPEUTE MEMBRE A.P.M.T.Q. Je suis de Ste-Cécile-de- Milton, massage thérapeutique, sans sexualité, sur rendez-vous. Pagette: 450-360-1071.

STAGIAIRE EN MASSAGE SUÉDOIS,
de détente et thérapeutique, lymphatique et vasculaire. 20$/ h. Et 30$ pr 1h30. 450-776-0077

649 AMITIÉ RENCONTRES

AGENCE "LA VIE À DEUX"
Ouvert 7 / 7, de 9 h à 21 h)
(+ de 12 ans d'exp.). Il n'en tient qu'à vous de trouver le bonheur...
INFO: LISE, (819)-868-9249

660 PERSONNEL DEMANDÉ

1 PERSONNE demandée pour travail en milieu familial, tous les vendredis et à l'occasion. Cours premiers soins obligatoire. 450-375-8355

2 POSTES D'ANIMATION 10$/H
1 POSTE D'INTERVENANT 12$/H
pour étudiants
(30 HEURES / SEMAINE pour 10 semaines)
Anime, planifie et évalue, en collaboration avec l'équipe d'animation, des activités de sensibilisation, de prévention, d'intervention, d'éducation et de loisir auprès des jeunes de 12 à 17 ans; Agit à titre d'adulte accompagnateur auprès d'eux de manière individuelle et collective; Écoute et réfère au besoin, autonome, bilingue; étude dans domaines connexes obligatoire. Bienvenue aux personnes issues de minorités visibles. Horaire irrégulier : jour, soir, fin de sem.**Envoyer CV avant le 11 juin à Guylaine Thériault, 7, rue Academy, Sutton Qc, J0E 2K0 ou mdjsutton@bellnet.ca ou au (450) 538-0319 Débute: 18 juin.**

AIDE-LIVREUR(EUSE) / VENDEUR(EUSE)
Emploi permanent sur semaine,
le week-end et à l'occasion.
- **Expérience serait un atout.**
- **Bilinguisme serait un atout.**

Salaire selon expérience et compétences.
MATELAS BONNE NUIT, commerce établi depuis + de 20 ans à Granby.
Prendre rendez-vous entre 9 h 30 et 15 h
au 450-375-5073

AIDE À LA MAISON pour s'occuper des enfants entretien paysager, repas, lavage, etc. Mais pas de ménage. 4 jours semaine (du 25 juin au 31 août). Doit posséder véhicule, et savoir nager. Non-fumeuse. 450-534-2318.

AIDE DEMANDÉE pour route de pain, du mardi au samedi, avec permis classe 3. Salaire selon expérience et compétences. Info: Dominique ou Lévis, 450-522-2518

NOUVEAU

À L'ANGE-GARDIEN. Cantine chez J.B. recherche dame aimant cuisiner et le public. 450-293-7770.

ANIMATEUR (TRICE) EN LOISIRS ADAPTÉS
Exigences: Être étudiant (e) à temps plein et retourner aux études en septembre. Domaine d'études: psycho-éduc., tech. d'éduc. spécialisée, tech. réadap. physique ou soins infirmiers. Connaissances de la clientèle handicapée.
Critères: responsable, dynamique, initiative, esprit d'équipe. Personnes correspondant à ce profil, contactez Denise, 450-777-2907 ou apcqigranby@sympatico.ca

ASSISTANT(E)-GÉRANT(E) DEMANDÉ(E)
Personne responsable et disponible semaine et fin de semaine. Présentez-vous à la Station Lucar, 534 Principale O. Demandez Chantale.

AUBERGE DES CARREFOURS
est à la recherche d'un(e)
RÉCEPTIONNISTE
Pour travail à temps partiel.
Disponibilité de jour, soir et fin de semaine.
Idéal pour emploi d'étudiant(e)
Info: Michel ou Benoit Ouellette, 450-263-7331

AUBERGE QUILLIAMS
Lac Brome, autoroute 10, sortie 90
www.aubergequilliams.com
CUISINIERS d'expérience
Temps plein et partiel, 14 $
PLONGEURS
Temps plein et partiel, 9.47 $
Demandez David Chantecaille
450-243-1608, poste 407
RÉCEPTIONNISTE
Temps plein, 10.50 $
Envoyez C.V. à
chefreception@aubergequilliams.com
FEMME DE CHAMBRE
Temps plein et partiel, 10 $
Demandez Margarida
450-243-0404

BARMAID DEMANDÉE: Belle apparence, avec ou sans expérience, Travail de soir. Temps plein. **RICO BAR ST-CÉSAIRE, 450-469-5581**

BARMAID demandée au Resto Bar 68 situé à St-Alphonse de Granby. Serge, 450-776-0045 ou 450-777-4495

BARMAIDS DEMANDÉES
Avec expérience, à temps partiel, de belle apparence. Info : 450-405-8294.

BESOIN D'UN MÉCANICIEN - CAMION DIESEL
en mécanique générale. Doit posséder coffre d'outils, salaire selon compétences. Demandez Mario au 1-866-646-5500 ou envoyez C.V. par fax : 450-469-5155.

BERNARD PONTIAC BUICK
est à la recherche de
MÉCANICIEN
Classe A ou classe B
Expérience des produits GM serait un atout.
Info: Jean-Guy ou Chantal 266-3000

CAISSIER(ÈRE)S DEMANDÉ(E)S
À temps plein et temps partiel. Se présenter avec CV au 14 Langlois, à Granby.

CAISSIÈRE - CUISINIÈRE
avec expérience. À St-Domitique. Responsable, honnête, aimant le public. Poste à temps plein, de 15h. à 22h. du lundi au vendredi. Francine au 450-278-3880, 450-773-3880.

CAMPING PARC BROMONT, recherche SAUVETEUR, croix de bronze min., salaire à discuter, appelez au 450-534-2712 Alexandre

CANTINE RICHARD
recherche
CUISINIER (ÈRE) avec ou sans expérience
Temps plein et partiel.
Faire parvenir votre C.V. au 406 Denison O. Granby, J2G 4E8. Stéphane ou Richard
450-378-9335

CENTRE DE SANTÉ EURO-SPA
recherche **SERVEUSES** avec EXPÉRIENCE, POUR SAISON ESTIVALE. 450-248-0666.

CENTRE DU VR ET CARGO GRANBY
1311 Principale, Granby, J2G 8C8
Tél.: 450-375-3633
est à la recherche d'un homme à tout faire. Capable de se débrouiller dans la menuiserie, un peu de plomberie, et l'électricité.
Si intéressse : Jean ou Linda au : 450-375-3633

CENTRE DU VR ET CARGO GRANBY
1311 Principale, Granby, J2G 8C8
Tél.: 450-375-3633
Centre de véhicules récréatifs bien connu dans la région est à la recherche d'un :
TECHNICIEN.
Tâches :
- Installation de contrôle de freins
- Réparation de suspension et freins sur remorque et roulotte
- Installation d'attache-remorque, fifth wheels et autres
Exigences :
- Connaissance en électricité automobile
- Expérience dans le domaine des unités récréatives serait un atout.

Si intéressé : Jean ou Linda au : 450-375-3633
fax : 450-777-0211

CENTRE JEAN-PAUL RÉGIMBAL
AIDE-GÉNÉRALE DEMANDÉE
pour travailler à la cuisine.
Poste temps partiel et sur appel.
Tâches: Aider le chef à la préparation des repas, à la mise en place à la vaisselle, au nettoyage et entretien général.
Veuillez apporter votre CV à partir du 4 juin entre 9 h et 21 h au 200 boul. Robert, Granby, Qc

CHAUFFEUR CLASSE 1 pour U.S., sur citerne (poudre), retour à vide. Luc, 450-755-2053

CHAUFFEUR DE CAMION À GRAVEL
de classe 3 recherché. Expérience requise.
Contactez au 450-266-6385.

CHAUFFEUR RECHERCHÉ POUR TRANSPORT U.S.A. Flatbed et drybox, équipement récent, expérience requise et anglais serait un atout. 450-263-6500.

CHERCHE DAME DE 50 ANS ET +, pour l'encadrement d'adultes en santé mentale, et sachant faire des repas équilibrés. Horaire: du jeudi 9 h a.m. (doit coucher sur place), jusqu'au dimanche 21 h, aux 2 semaines. 450-375-0623, Linda.

CHERCHE FEMME POUR GARDER et faire la cuisine pour adulte en santé mentale les fins de semaine, doit rester à coucher, 450-770-9960

COIFFEUR(EUSE) demandé(e) avec expérience, à salaire ou à location de chaise. Gilles Bernier Coiffure, 450-372-4757.

COIFFEUSES DEMANDÉES avec ou sans expérience. Doit être diplômée en coiffure. Pagette 450-360-7977.

NOUVEAU

COMMIS, temps plein, disponible de jour, soir et fin de semaine, avantages sociaux
CAISSIÈRE, temps partiel, disponible jour, soir et fin de semaine.
Apportez votre C.V. au Jean Coutu, 50 Denison Est, Granby, ou par télécopieur: 450-372-7474

COMMIS COMPTABLE
Pour cie. de transport
Facturation, comptabilité (rec./pay.), entrée des données, collection des comptes à rec. Doit avoir une formation de comptabilité. Expérience de 5 ans en transport préférable,
BILINGUE , (anglais parlé et écrit). Le poste est permanent, 30h./sem. Envoyez votre C.V.par télec: 450-539-4162 ou téléphonez: 450-539-2292.
WILL DRIVER AUTO
33 Robinson, Waterloo, Qc. J0E 2N0

CUISINIER (E) et CUISINIER (E)
pour service rapide
Expérience, un atout
Postes à temps plein et partiel
Bon salaire et horaire agréable et stable.
Assurance-groupe, REER collectif
Se présenter au
RESTAURANT CHEZ TRUDEAU
348 rue Principale, Granby,
et demandez Line ou Jacques.

CUISINIER(E) et AIDE-CUISINIER(E)
À temps plein et à temps partiel
Se présenter à la Microbrasserie le Grimoire avec CV, 223 Principale à Granby, voir Serge.

CUISINIER (E) et SERVEUR (EUSE), aussi PLONGEUR à temps plein pour un resto-bar situé à Bromont. 450-534-4783

CUSINIER(ÈRE) AVEC EXPÉRIENCE
30 à 40 h semaine, être rapide, responsable, avantages sociaux, apportez votre CV. au 1 boul. Mountain, Granby, après 14h. demandez Linda.

DÉBOSSELEUR avec expérience. Salaire entre 8$ et 18$ de l'heure, selon expérience, pour Ste-Cécile de Milton. 450-770-1303.

Desmarais & Gagné
Compagnie oeuvrant dans le domaine de la soudure robotisée et du métal en feuille est à la recherche de personnel pour comblesr le poste de:
OPÉRATEUR DE ROBOT SOUDEUR
Poste permanent, de jour et soir,
40 heures par semaine
EXIGENCES
- Formation en soudure
- Bonnes capacités d'apprentissage
- Personne minutieuse, polyvalente et aimant le travail d'équipe

Expérience de travail comme soudeur
Si vous possédez les qualifications requises,
Veuillez faire parvenir votre C.V.
par télec: 450-372-8122
Par courriel: dg-inc@dg-inc.qc.ca
ou à l'adresse suivante:
Desmarais & Gagné inc.
565 Maisonneuve
Granby (Québec) J2G 3N5
Seules les personnes sélectionnées seront contactées.

DÉSOSSEUR(EUSE)
Scier, trancher des darnes de poisson.
Exigences: Dextérité manuelle, bonne forme physique, possibilité d'apprentissage, avec ou sans expérience. Disponibilité immédiate.
Envoyez votre C.V. à la:
LA POISONNERIE COWIE
660 ch. Bernard, Granby, QC J2G 9H9
ou par télécopieur: 450-375-6125.

Entreprise manufacturière oeuvrant dans le moulage de pièces en « foam » est présentement à la recherche de
JOURNALIER(ÈRE)S DE PRODUCTION
Le candidat idéal sera disponible à travailler de jour, soir et nuit, 40 h / semaine. Il possédera un bon esprit d'équipe, sera autonome et assidu. Ce travail demande une bonne capacité physique.
Salaire et avantages sociaux concurrentiels
Si vous êtes intéressé, vous devez venir remplir une demande d'emploi au
454, rue Édouard à Granby
369557V

DUNKIN DONUTS
11, boul. Mountain, Granby
1-450-777-2541
Nous sommes à la recherche de personnes pour combler des postes de:
SERVEUR (EUSE)S âgé(e)s entre 16 et 65 ans jour, soir, fin de semaine nuit, 12 à 32h/semaine
À temps plein et à temps partiel.
Présentez-vous avec votre C.V. sur place.

EMPLOI-ÉTUDIANT
ANIMATEUR (TRICE)
Centre d'Interprétation de la Nature du lac Boivin
Nous sommes présentement à la recherche d'étudiant(e)s de niveau collégial ou universitaire, pour la période estivale, afin d'animer nos camps de jour qui sont dédiés aux enfants du primaire.
Le (la) candidat(e) doit se passionner pour la nature, aimer les enfants et de préférence étudier en écologie, biologie, enseignement primaire, technique d'éducation à l'enfance ou tout autre domaine connexe. Le (la) candidat(e) devra avoir été inscrit à temps plein pour l'année scolaire précédente et compter poursuivre ses études à temps plein au cours de l'année scolaire subséquente.
Le (la) candidate doit pouvoir s'exprimer aisément en langue française, être dynamique, créatif, organisé et posséder le sens du jeu.
Les camps de jour débutent en juin et se terminent en août. Les horaires de travail sont de 9 h à 17 h du lundi au vendredi.
Les étudiant(e)s intéressé(e)s doivent faire parvenir leur C.V. à:
Véronique Senay, Responsable de l'éducation
Centre d'interprétation de la Nature
du lac Boivin
700, rue Drummond, Granby, QC J2G 8C7
Télécopieur: (450) 375-3736
Courriel: vsenay@b2b2c.ca

EXCAVATION CLAUDE LAPLANTE
RECHERCHE UN CHAUFFEUR DE CAMION
Classe 1 ou 3, à temps plein
dans la région de Sutton.
Inf.: 450-538-2277, demandez Patrick ou Marco

FERMCO RECHERCHE CONSEILLER (E) EN HABITATION. Connaissance de base en construction, lecture de plans. Salaire à commission. 450-375-2626.

FERMIER RECHERCHÉ avec expérience pour gérer ferme dans les Cantons de l'Est. Opportunité de long terme pour couple également.Tâches : foin, sirop d'érable, soins des chevaux et d'animaux de boucherie, et maintenance de la propriété. Revenu intéressant et possibilité de résidence.
Le candidat idéal sera motivé, énergique, avec expérience dans le domaine de la ferme, dans la maintenance de machineries agricoles. Avoir sens des affaires un atout.
Envoyez CV au fax : 450-264-2640, courriel : farmjob2007@yahoo.ca

FORMATION AUTOMOBILE A.V.
URGENT URGENT URGENT BESOIN
CONSEILLER (ÈRE) AUX VENTES
DANS L'AUTOMOBILE
Plusieurs postes disponibles
Taux de placement 95%.
Vous voulez bâtir une nouvelle carrière ?
L'industrie de l'automobile vous intéresse ?
$$$ Salaire de 45,000$ à 100,000$ et plus annuel. Véhicule neuf fourni. Congé week-end. Avantages sociaux. Pas besoin de diplôme, ni d'expérience, nous vous formons. Cours privé intensif donné à Granby. Faites vite ! Places limitées. Inf.: du lundi au vendredi, de 9h à 18h au 1-877-252-3949

JOURNALIER DEMANDÉ, ou opérateur de machine, travail permanent, 40 / sem. de jour, s'adresser au 136, 9e RG. O., Usinage T.D.

Ajusteur de presse
Permanent-temps plein
soir et/ou nuit
Sommaire du poste :
- Effectuer les ajustement préliminaire au départ de chaque nouvelle production ainsi qu'au cours de celle-ci ;
- S'assurer que les presses fonctionnent bien et respectent les normes concernant les cycles de temps et la qualité finale des pièces
- Effectuer l'entretien préventif et correctif sur les presses...

Exigences :
- Capable de travailler sous pression ;
- Autonome et sens de l'organisation
- Désir et bonne capacité d'apprentissage
- Dynamique et bonne capacité analytique ;
- Disponible jour le temps de la formation ;
- Disponible à faire du temps supplémentaire en fin de semaine.
- Connaissance en mécanique serait un atout

Toute personne répondant aux exigences du poste et intéressée à soumettre sa candidature, doit venir remplir une demande d'emploi au 845, boul. Industriel à Granby
369556V

VOUS N'AVEZ PAS DE DIPLÔME DE CINQUIÈME SECONDAIRE
VOUS VOULEZ TRAVAILLER ?
NOUS OFFRONS, À GRANBY ET À COWANSVILLE, UN PROGRAMME QUI RÉPOND AUX EXIGENCES DES ENTREPRISES.
CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ:
- Être prestataire de l'assurance-emploi ou prestataire de l'assistance-emploi ou être sans soutien public du revenu.

DURÉE:
- Entre 9 et 12 semaines (26 h / sem.);
- **Possibilité de soutien financier.**

Ce service est offert grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec
INFORMATION ET INSCRIPTION: CREAT - FORMATION
Téléphoner au: 1-866-776-7893
Emploi Québec
368737V

INSTITUT SOCRATE

NATHALIE VACHON c.o.
DIRECTRICE PROFESSIONNELLE
RÉORIENTATION DE CARRIÈRE
- BILAN DES COMPÉTENCES
- ORIENTATION PROFESSIONNELLE
- CURRICULUM VITAE

916, rue St-Hubert, Granby
372.6633
REMBOURSÉ PAR LA PLUPART DES RÉGIMES D'ASSURANCES COLLECTIVES
352988V

IGA St-Césaire

est à la recherche

BOUCHER
Temps plein et partiel avec expérience

COMMIS FRUITS & LÉGUMES
Temps plein avec expérience

COMMIS CHARCUTERIE
Temps partiel

Se présenter au 2020
route 112, St-Césaire

369421V

LES ÉQUIPEMENTS Laguë Ltée — JOHN DEERE

Nous, les Équipements Laguë ltée, une compagnie établie depuis plus de 50 ans dans la région, sommes à la recherche d'un mécanicien agricole pour la succursale de Pike-River.

MÉCANICIEN AGRICOLE
temps plein ou partiel

Le ou la postulant(e) devra:
- Faire le diagnostic et la réparation de machines agricoles sous la supervision du chef d'atelier

Exigences:
- Minimum de 2 ans d'expérience en mécanique
- Avoir ses outils de travail (minimum requis)
- Connaissance du milieu agricole serait un atout
- Avoir un permis de conduire valide.

Avantages:
- Salaire compétitif
- Nombreux avantages sociaux

Vous voulez faire partie d'une équipe dynamique avec de bonnes possibilités d'avancement, faites parvenir votre curriculum vitae à:

Les Équipements Laguë ltée
A/s Bernard Fortin
7, rang St-Joseph
Pike River (Québec) J0J 1P0
ou par télécopieur au 450 248-7640
ou courriel : bfort@lagueltee.com

369469V

GUESS?

Associé(e)s aux vente
(temps plein)
Associé(e)s aux vente
(temps partiel)

GUESS? Factory
est maintenant ouvert au
Carrefour Champêtre
de Bromont
et votre candidature
est la bienvenue!

Les candidats auront les compétences suivantes :
- Passion pour la vente.
- Habileté impeccable pour le service à la clientèle.
- Leader et aisance pour la communication
- Anglais fonctionnel

Envoyer CV à
alegare@guess.com
ou par télécopieur au
514 593-3493

Notre succès s'appuie sur nos employés et leur engagement face à la qualité et au service. Nous sommes toujours intéressés à ajouter des membres talentueux et dynamiques à notre équipe. Si vous êtes à la recherche d'un emploi dans un environnement dynamique, créatif et amical, songez à une carrière chez GUESS? !

On vous attend.

369419V

FROMAGERIE QUALITÉ SUMMUM de Granby

est à la recherche PERSONNEL à temps plein et temps partiel **POUR BAR LAITIER** avec expérience et **Personnel pour cuisine,** temps plein et partiel avec expérience. Aussi **caissière** avec expérience recherchée. Apportez votre CV au 715 Principale à Granby, dem. Emmanuelle

IMAGE PERSONNELLE INC.

COIFFEUSE ET MANUCURE DEMANDÉE
Doit être diplômée, avec minimum 1 ou 2 ans d'expérience, location d'une chaise.
Ghislaine au 450-776-2700.

HÔTEL LE MIRADOR
POSTES À COMBLER

PRÉPOSÉ(E)S AUX CHAMBRES
Avec expérience

CUISINIÈRE / SERVEUSE
Bilingue avec expérience
(déjeuners seulement)
Faire parvenir vos CV à l'attention: M. Poulin
courriel: michelpoulin@videotron.ca
ou par télécopieur: 450-375-0977

PETRO-CANADA

Ange-Gardien *recherche*

CAISSIER/CAISSIÈRE
Temps plein et temps partiel
Jour - Soir - Nuit / Horaire flexible
Bon salaire + boni

Info.: Sylvain Tremblay
450 293-0816 • Cell.: 514 947-3693

3664486V

GEMME AUTO Granby, Qc.

1280 Principale
Granby, Québec
J2G 8C8

Gemme Auto, concessionnaire Mazda depuis 34 ans, est à la recherche d'un candidat ou d'une candidate pour combler le poste suivant :

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE/
COMMIS-COMPTABLE

Les principales tâches sont les suivantes :
- Opérer un système téléphonique à plusieurs lignes
- Comptabilisation des factures service et pièces
- Achats généraux
- Classement
- Dépôts
- Préparation des dossiers de vente pour le paiement chez les différentes institutions financières
- Plusieurs autres tâches selon les compétences

Ce poste est à temps plein.
Seront privilégiés les candidats avec expérience.
Une connaissance des logiciels MS-Office serait un atout.
Bonne capacité d'adaptation.
La personne engagée sera sous la responsabilité de la contrôleure déjà en place.

369517V

Faites parvenir votre candidature à l'attention de :
Carole Verville
Gemme Auto Inc.
Courriel : cverville@gemme.mazda.ca
Ou par télécopieur : 450 378-0264

Action Plus Brome-Missisquoi
recherche un(e)

INTERVENANT(E) COMMUNAUTAIRE

En collaboration avec l'équipe de travail et les partenaires : planifier, organiser, animer des activités favorisant la prise en charge des personnes face à leur sécurité alimentaire et la défense de leurs droits

Formation :
-Secondaire 5 et une formation en science humaine et l'équivalent est un atout

Qualités requises communes
- Sens des responsabilités et de l'organisation.
- Tolérance aux situations stressantes.
- Initiative et capacité d'adaptation rapide.
- Habileté en intervention individuelle.
- Autonomie et capacité de travailler en équipe.
- Être capable d'animer des rencontres de groupe
- Connaissance des logiciels Word et Excel

AUTRES EXIGENCES
Doit être éligible aux programmes d'Emploi-Québec subvention salariale

Duré de 6 mois • Conditions : 35 h/sem à 11,00 $/h

Envoyer votre curriculum vitae avant le 15 juin
À l'attention de : Marie-Hélène Plante
660, rue St-Paul, Farnham (Québec) J2N 3B9
Tél. : (450) 293-3622 #295; Téléc. : 450 293-7435
Courriel : marie-helene.plante@rrsss16.gouv.qc.ca
Début de l'emploi : juin 2007

369572V

LA COMPAGNIE JC OSTROWSKI PAYSAGISTE
recherche un contremaître avec expérience dans l'entretien paysager et un aide sans expérience. Téléphonez au 450-375-7773, de 9h. à 17h., du lundi au vendredi.

LAVEURS(EUSES) DE BATEAU recherché(e)s.
Postes disponibles imm. Salaire de 9$/h.
JOURNALIER - TECHNICIEN ESTHÉTIQUE
Manuel, sait conduire un lift, sens de l'initiative.
Travail varié de jour, sur semaine
Contactez Marie-ève au 450-777-1101 ou par e-mail : marie@sgsportmarine.com

---

LA VILLE DE BROMONT RECHERCHE :

Bromont VILLE br@nchée

- ANIMATEURS(TRICES) DE CAMP DE JOUR
- COORDONNATEUR(TRICE) DU SERVICE D'ACCUEIL DU CAMP DE JOUR

Pour une période de 9 semaines, soit du 18 juin au 17 août.

TÂCHES : planifier des activités adaptées au groupe d'âge dont il (elle) a la responsabilité tout en s'assurant de la sécurité et du bien-être des enfants.

EXIGENCES : étude collégiale en cours, expérience auprès des enfants de 5 à 12 ans, sens des responsabilités, créativité, dynamisme et esprit d'équipe. Certificat de secourisme général requis, formation disponible.

SALAIRE : Entre 9 $ et 10 $.

- POSTE ANIMATEUR(TRICE)S DE CAMP DE JOUR SPÉCIALISÉ

Pour une période de 9 semaines, soit du 18 juin au 17 août.

TÂCHES : animer et accompagner un enfant autiste en réalisant des activités adaptées à ses capacités;

EXIGENCES : formation en éducation spécialisée ou formation connexe, étude collégiale ou universitaire, expérience auprès des enfants handicapés (autisme), avoir la capacité physique à soulever et déplacer l'enfant si nécessaire. Certificat de secourisme général requis, formation disponible.

SALAIRE : Entre 9 $ et 10 $.

- SURVEILLANTS SAUVETEURS PLAGE

Pour 10 semaines, soit du 23 juin au 19 août, les 25 et 26 août et du 1er au 3 sept.

TÂCHES : assurer la surveillance complète de l'aire de baignade et du site pendant les heures d'ouverture, voir au respect des règles de la plage.

EXIGENCES : Certification Sauveteur ou Sauveteur National Plage, autonomie.

SALAIRES : Entre 15,50 $ et 16,50 $ selon la certification.

Acheminer votre C.V. d'ici le 4 juin à :

SLCVC
Ville de Bromont
88, boul Bromont, Bromont QC J2L 1A1
Réf.: Camp de jour
loisirs@bromont.com
Téléc.: 450 534-1025

369478V

---

carrière

SEMEZ VOS IDÉES
RÉCOLTEZ UNE
CARRIÈRE

Le plus important transformateur de légumes du Canada, Aliments Carrière Inc., possède des usines au Québec et en Ontario. L'entreprise a été admise au Club Platine du programme des 50 sociétés les mieux gérées au Canada. Outre une gamme variée de légumes surgelés et en conserve, Aliments Carrière Inc. transforme des légumineuses, des soupes et des sauces ainsi que d'autres conserves. Notre équipe s'est forgée un savoir-faire qu'elle est fière de partager avec vous.

Voici une bonne occasion de mettre à profit votre expertise!

Faites parvenir votre candidature à :

Aliments Carrière Inc.
- Bureau du personnel -
1055, route 112
Saint-Césaire (Québec)
J0L 1T0
Télécopieur : (450) 469-5608
fannie.deshaies@carrierefoods.com

Support aux achats et contremaître de production
Poste régulier

Le titulaire du poste devra...
- ✔ Le titulaire du poste devra effectuer les soumissions et les vérifications des achats en plus de recueillir les demandes des mécaniciens.
- ✔ Il devra aussi effectuer les remplacements comme contremaître de production sur les quarts de jour et de soir pour une période de 2 à 3 mois par année. Il devra ainsi gérer les employés, s'assurer du bon déroulement de la production et assurer la collaboration avec les départements d'agriculture et d'assurance qualité.

Les exigences...
- ✔ Détenir un DES (ou équivalence);
- ✔ L'expérience en gestion de personnel et/ou aux achats sera un atout
- ✔ Être disponible pour le temps supplémentaire et les fins de semaines.

Mécanicien industriel ou élecromécanicien
Poste régulier - quart de soir

Le titulaire du poste devra...
- ✔ Veiller au bon fonctionnement et à l'optimisation des machines et équipements du département de l'étiquetage;
- ✔ Participer au programme d'entretien préventif et au projet d'optimisation.

Les exigences...
- ✔ Détenir un DEP en mécanique industrielle ou électromécanique et un DES (ou équivalence);
- ✔ Minimum d'un an d'expérience;
- ✔ Être disponible pour le temps supplémentaire et les fins de semaines.

Vous bénéficierez...
- ✔ D'un salaire après probation de 17,60 $ /h
- ✔ Prime de soir de 0.50 $ /h
- ✔ D'une gamme intéressante d'avantages sociaux

369586V

LAC BROME , TERRAIN DE CAMPING
recherche universitaire (1), pour l'accueil.
L'anglais, est un atout.
Recherche PRÉPOSÉ à la location
de chaloupes, le matin,
avec possibilité pour plantation d'arbustes.
Dépanneur des Erables recherche un commis
bilingue, est un atout. Inf.: 450-242-8888.

LE CYPRÈS
Hébergement touristique, Lac Brome
recherche **PRÉPOSÉ(E)S AUX CHAMBRES**
20 à 25 hres / semaine
Être disponible les fins de semaine
Salaire selon expérience. Info: 450-243-0363

LA CLINIQUE CHIRCPRATIQUE BROMONT
103, boul. Bromont
Tél.: 450-534-4454
RECHERCHE **PERSONNE POUR TRAVAILLER pour un kiosque d'information à Granby afin de promouvoir la chiropratique et la santé.** Expérience non requise. Recherche personne dynamique, bcp. d'entregent et à l'aise avec le public. Environ 17h./semaine. Doit être disponible 1 fin de semaine sur 2. Salaire de 8$/h. + commission, moyenne de 12$ à 13$/h. Apportez vos C.V. en personne au 103 Boul. Bromont, à Bromont, lundi, mercredi et jeudi, de 8h. à midi et de 14h. à 18h.

LÉON BOMBARDIER INC.
Entrepreneur en excavation, recherche
CHAUFFEUR classe 1, et un OPÉRATEUR de pelle mécanique.
Faire parvenir votre c.v. soit par télécopieur:
450-532-4910 ou au: 5568 chemin
de l'Aéroport, Valcourt, QC J0E 2L0
ou tél. au 450-532-2341

LES RÉSIDENCES DU MONT
sont à la recherche d'une **PRÉPOSÉE AUX BÉNÉFICIAIRES** de nuit. Horaire: 7 nuits par quinzaine, incluant 1 week-end sur 2. Dem. Johanne ou Sonia au 450-375-4684 ou envoyez votre C.V. par fax au 450-375-5692.

LES VERGERS DE LA COLLINE, une entreprise agro-alimentaire, recherche une personne pour service à la clientèle et pour représentation lors d'événements. 450-777-2442 entre 9h et 18h du mardi au vendredi pour entrevue.

Location FLORABEC inc.

www.florabec.com
Philipsburg, QC

Entreprise de Transport International en pleine expansion est à la recherche de :

- **Répartiteur**

Qualifications : Bilingue, 1 à 2 ans d'expérience

- **Chauffeurs (classe 1) pour remorque ouverte (flat bed)**

équipement récent et attitré

*Faire parvenir votre CV par courriel : administration@florabec.com ou par téléc.: **450 248-7146***

FREIGHTLINER

Nouveau concessionnaire établi dans un vaste atelier mécanique est à la recherche de :

- **Mécaniciens (véhicules lourds)**

Qualifications: EXPÉRIENCE en mécanique de véhicules lourds & carte PEP un atout, bienvenue aux finissants de cours spécialisés
*Faire parvenir votre CV par courriel : jfbrochu@florabec.com ou par téléc.: **450 248-0696***

Avantages pour tous ces postes:
Temps plein, permanent, assurance collective, salaire compétitif

Toutes les candidatures reçues seront traitées de façon confidentielle.
Seul les candidatures retenues seront contactées.

369573V

S.C.E. Électrique Inc. une dynamique entreprise dans le domaine de la construction est à la recherche d'une

SECRÉTAIRE
à temps partiel

La personne choisie sera responsable de la tenue de livres, payes, comptes clients et fournisseurs, impression de la facturation.

Poste à temps partiel horaire à déterminer avec l'employeur, salaire et conditions à discuter.

Veuillez faire parvenir votre cv par couriel à info@sceelectrique.com ou télécopieur au 450-375-3336

Poste à combler immédiatement

S.C.E. Électrique inc. souscrit au principe d'égalité et de non discrimination en matière d'emploi.

S.C.E. Électrique inc.
119 Daudelin
Shefford (Québec) J2M 1Y1
Tél.: 450 375-3030
Télec.: 450 375-3336
www.sceelectrique.com

SECCO

SECCO plastique est une entreprise en pleine croissance qui développe et manufacture des systèmes de ventilation
Visitez notre site Internet au :
www.ventilationsecco.com

1 POSTE DE
JOURNALIER DE PRODUCTION

Le candidat doit être fiable, motivé, dynamique et aimant relever des défis.
40h/semaine avec horaire de jour.
Aucune expérience requise.
Expérience dans le meuble ou expédition, un atout.
Salaire à partir de 10 $/h

Faire parvenir votre c.v. à:
Personne ressource: Jasmin Lortie
Tél : 450 772-0777 poste 241
Téléc.: 450 772-5779
112, rue des Allonges, Saint-Pie, QC J0H 1W0
secco@ventilationsecco.com

369571V

METRO PLOUFFE

PROFESSION : ÉPICIER

recherche un(e)

ASSISTANT(E) GÉRANT(E) DES VIANDES
GÉRANT(E) DE SERVICE BOUCHER(ÈRE)

Description de tâches :
- Planification du département
- Gestion des ressources humaines
- Gestion des stocks
- Autres tâches connexes

Poste à temps plein
2 années d'expérience minimum
Avantages sociaux
Rémunération selon compétences

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Michel Gomolka
Téléc. : 450 293-8614
Courriel : marchesplouffe@bellnet.ca
Par la poste :
Alimentation D.P. Plouffe inc.
450, rue Meigs Nord, Farnham J2N 2C8

369442V

OFFRE D'EMPLOI

JOURNALIER PRÉPOSÉ À LA MÉCANIQUE

Ville de Farnham

La Ville de Farnham est à la recherche d'une personne pour combler un poste de journalier préposé à la mécanique. Sous l'autorité du directeur du Service des travaux publics, le journalier préposé à la mécanique effectuera les tâches suivantes :

- Vérifie, répare, entretient et ajuste les véhicules et équipements motorisés du Service des travaux publics et des autres Services de la Ville.

LA PERSONNE RECHERCHÉE

- Possède un diplôme d'études secondaires.
- Possède un permis de conduire valide, classe 3.
- Possède de l'expérience pertinente dans le domaine de la réparation mécanique de machinerie lourde (systèmes hydrauliques, électriques, etc.).
- Possède de l'expérience pertinente dans le domaine de la soudure.
- Est en bonne forme physique.

CONDITIONS

Il s'agit d'un poste permanent syndiqué de quarante heures par semaine. L'horaire de travail est du lundi au vendredi de 7 h à midi et de 13 h à 16 h.

Le salaire est celui fixé par la convention collective actuellement en vigueur, soit 19,62 $ l'heure.

CANDIDATURES

Les candidatures devront être transmises **AU PLUS TARD LE 8 JUIN 2007** à:

Madame Marielle Benoit
Directrice administrative et greffière
Ville de Farnham
477, rue de l'Hôtel-de-Ville, Farnham (Québec) J2N 2H3
Courrier électronique : mbenoit@ville.farnham.qc.ca

369596V

artopex® Fabricant de mobilier de bureau

11 POSTES PERMANENTS

Avantages sociaux intéressants : fond de pension, assurance collective, 13 congés fériés, 2 congés mobiles, prime de soir 60¢, prime de nuit 75¢, salaire à partir de 10.20$.

1 Commis à l'expédition
2 Opérateurs de « lift »
1 Magasinier
2 Monteurs de meuble
1 Inspecteur à la finition
3 Pré-assembleurs
1 Aide général

Faites parvenir votre curriculum vitae :
par télécopieur au (450) 378-6034, par courriel à personnel@artopex.com
ou en vous présentant au 800 rue Vadnais, Granby.
Visitez notre site internet **www.artopex.com** et postulez en ligne.

369552V

ALIMPLUS inc.
Distribution alimentaire • Fond distribution

Entreprise oeuvrant dans le domaine de la distribution alimentaire, nous sommes à la recherche de personnes autonomes, responsables et dynamiques pour combler le poste suivant :

PRÉPOSÉ À L'ENTREPÔT
(POSTE DE SOIR)

Exigences :
- Diplôme de sec. V;
- Habile à travailler dans le congélateur;
- Expérience dans la conduite d'un chariot élévateur;
- Être en excellente forme physique;

L'expérience dans le domaine de la boucherie et la charcuterie est un atout important.

Vous pouvez faire parvenir votre C.V.:

ALIMPLUS INC.
Ressources humaines
340, route 235
Ange-Gardien (Québec) J0E 1E0
Télécopieur : 450 293-7333
pierre.tanguay@alimplus.com

369499V

On est là pour nos employés.

Plusieurs postes à combler dans la région :
Chefs de quart, préposé(e)s au service / à la cuisine

15 à 40 heures par semaine selon vos besoins

Taux horaire selon compétences et expérience

Envoyez votre C.V. par courriel à emplois@mac.com

c'est ça que j'm

366411V

Compagnie de Granby en expansion recherche

JOURNALIER(ÈRE)S DE PRODUCTION
pour le quart de nuit

Tâches principales :
- Opération d'équipements
- Opération de chariotS élévateurs
- Emballage et assemblage

Compétences exigées :
- Bonne forme physique
- Rapidité d'exécution
- Souci de la qualité
- 3 ans d'expérience en manufacture
- Connaissance du Lean Manufacturing appelé PVA (production à valeur ajoutée) est un atout

Travail à temps plein, 40 heures/semaine

Se présenter avec c.v. au 435 St-Valier, Granby
Courriel : jobs@plastair.com

369610V

Gray

INTERVENANT (E) COMMUNAUTAIRE DEMANDÉE

pour emploi auprès des personnes handicapées physiques ou sourdes.

Tâches:
Accompagnement, animation, évaluer des environnements adaptés, rédaction journalistique, actions sociales, soutien individuel, référence, promotion des droits.

Formation:
Éducation spécialisée, travail social, droit de la santé, réadaptation ou l'équivalent.

Qualité:
Grande maturité, compassion, sens de l'éthique, générosité, bon jugement. Bon français, communication orale excellente. Maîtrise de l'informatique. Autonomie de déplacement.

Un atout:
Parler en langage signé

Envoyez CV avant le 12 juin 2007 à:
Comité ICOM, C.P. 1146
Granby, QC J2G 9G6

LA POISSONNERIE COWIE

est à la recherche

D'UN COMMIS À LA RÉCEPTION DES MARCHANDISES

Fonctions:
Fournir la production en matières premières
Apporter le produit fini au congélateur
Vérifier et prendre l'inventaire des produits arrivants

Exigences:
Savoir conduire un chariot élévateur
Avoir le sens de l'organisation
Capacité de travailler dans un environnement froid
Endurance physique
Expérience 1 an et plus
Salaire à discuter - Travail à temps plein (soir)
Disponibilité immédiate
Faire parvenir votre CV au:
660 ch. Bernard, Granby, QC J2G 9H9
ou par télécopieur: 450-375-6125.

LITHIUM MARKETING
est à la recherche
D'INFOGRAPHISTES PIGISTES
avec 2 ans d'expérience. Poss. de temps plein.
cv@lithiummarketing.com

NOUVEAU

LOBLAWS de GRANBY

est à la recherche d'un(e)
COMMIS D'ÉPICERIE DE NUIT
40 heures par semaine
Contactez Yvan Houle, 450-777-2875

Les DISTRIBUTIONS GUY CHICOINE INC

désire combler 2 postes

LIVREUR, CLASSE 3 OU 1
PRÉPOSÉ À L'EXPÉDITION

Qualifications:
- Disponibilité
- Capable de travailler au froid
- Rapidité d'exécution
- Très bonne capacité physique
- Avoir de l'expérience dans l'alimentation serait un atout

Si intéressé, envoyez votre C.V. au
434 Robinson sud, Granby J2G 7N1
ou par télécopieur au 450-777-4585
à l'attentionde Martin Chicoine.
Seuls les candidats retenus seront contactés

LOBLAWS de GRANBY

est à la recherche d'un(e)
DÉCORAT(EUR)RICE
EN BOULANGERIE
Min. 32 h / semaine, poss. de formation.
Présentez-vous avec CV au
80 St-Jude Nord à Granby, demandez
M. Richard Lussier. 450-777-2875

LOCATION BLEU PELICAN

Est à la recherche d'unepersonne pour combler un poste à temps partiel. Se présenter avec C.V. au 1009 Principale, Granby. J2J 2N6.
Tél.: 450-378-3433

MANOEUVRES DEMANDÉS

Asphalte Gazaille Inc. est à la recherche de manoeuvres possédant permis de conduire classe 3 ou classe 1. Inf : 450-378-8531, fax : 450-378-4543.

MÉCANICIEN D'ENTRETIEN

Entreprise localisée dans le parc industriel à Granby, spécialisée dans les domaines de la fabrication de pièces par injection de plastique et de moulage de caoutchouc, de produits par intrusion et de fabrication de moules.
Sera **responsable** d'installer, entretenir et réparer la machinerie industrielle effectuer l'entretien préventif et correction.
Un DEP en mécanique industrielle ou l'équivalent et une expérience de 1 à 2 ans dans le domaine.
Horaire sur le quart de jour, avec une certaine flexibilité. Faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse ou fax ci-dessous.

Caoutchouc et Plastique Falpaco Inc.
825 rue J.A. Bombardier, Granby, QC J2J 1E9
Fax: 450-375-9073
courriel: j-petit@falpaco.com

RESTO Sortie 55
103, rte 235
Ange-Gardien

PLONGEUSE

demandée
Travail à temps plein

Pour rendez-vous
450 531-8165
Diane

369413V

Femmes demandées

pour emballage de pommes et transformation alimentaire selon commandes à compléter.

- Bonne dextérité manuelle et bonne vision.
- Capacité à travailler debout et au frais.
- Fiable, capable de travailler en équipe.

293 Rang de la Montagne,
Rougemont 450 469-2604

369376V

IGA extra **Daigneault Cowansville**

est à la recherche d'un :

Assistant(e) en charcuterie

Poste 40 h/semaine
1 an d'expérience
en charcuterie et fromage
Si intéressè(e),
se présenter ou poster C.V. au
1531, rue Sud
Cowansville (Québec) J2K 2Z4
télécopieur : 450 266-2425
courriel:
iga00092compt@sobeys.com

369481V

Agrandissement

CAISSIER(ÈRE)S

2 postes à temps plein du lundi au vendredi
de jour de 6 h à 14 h
et de soir de 14 h à 22 h

COMMIS À LA BOULANGERIE

Poste à temps plein de jour
du mercredi au dimanche avec expérience
Poste à temps partiel de jour de fin de semaine

369370V

Se présenter au Boni-Soir/Shell
98, route 235
Ange-Gardien

FASTSIDE MARIO'S
Le plus new-yorkais des restos !
de Bromont

est à la recherche de

- **Cuisiniers**
avec un minimum d'un an d'expérience en préparation de mets italiens (pâtes, grillades et pizzas)
- **Aide-cuisiniers**
avec un minimum de 6 mois d'expérience en préparation de base

Faites parvenir votre c.v. au
450 534-0575 ou présentez-vous
au 11, boul. Bromont à Bromont
avant 16 h et demandez Simon

369386V

Confiserie Bromont
Le Musée du Chocolat

Suite au départ de Caroline pour la France, nous recherchons une personne rapide, organisée et ayant l'esprit d'équipe pour combler le poste

D'AIDE-CUISINIER

Ce poste est à temps plein
5 jours / semaine de jour
Pour entrevue, communiquez
avec Nancy ou Serge au
450 534-3893

369560V

avril

SUPERMARCHÉ SANTÉ
132, RUE PRINCIPALE
GRANBY 450 375-6446

Nous recherchons des personnes dynamiques et soucieuses d'offrir un excellent service à la clientèle pour combler des postes
à temps plein et à temps partiel

CAISSIER(ÈRE)S
COSMÉTICIENNE
COMMIS D'ÉPICERIE
GÉRANT D'ÉPICERIE
ET DES FRUITS ET LÉGUMES

Veuillez envoyer votre c.v.
par courriel : job@avril.ca
par télécopieur : 450 375-3337
ou venez nous rencontrer sur place au 132, rue Principale, Granby

369567V

Coordonnateur qualité
Permanent - temps plein

Responsabilités :
- Assister le directeur en assurance qualité
- Gestion de la documentation
- Planification et suivi du calendrier qualité
- Coordination du comité du suivi
- Mise à jour des objectifs du système qualité

Profil :
- Bilingue (français, anglais)
- Connaissance des logiciels Word, Excel
- Expérience en gestion qualité
- Connaissance de la norme ISO 9001 :2000
- Personne autonome

Atouts :
- Formation en audit rentable
- Approbation de 1re pièce PPAP
- Connaissance Six Sigma
- Connaissance prix de revient

369415V

Venir porter votre c.v au
454, rue Edouard Granby
Télécopieur : 450 378-6725

Les Entreprises Allaire & Gince Inc.

entrepreneur en excavation,
recherche
SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE

Remplacement d'un congé de maternité
40 h/semaine

Exigences:
- DEC en bureautique ou équivalent;
- Minimum de 3 ans d'expérience dans le domaine du secrétariat;
- Autonome;
- Habiletés avec l'environnement Windows et Office;
- Connaissance du service de la paie;
- Maîtrise de la langue française;

Faites parvenir votre c.v. au
70, rue Gatineau
Granby QC J2G 8C8
Par courriel: **a.g@allaireetgince.com**
Par télécopieur: **450 378-7226**

369326V

Remorquage
Boissonneault
CHAUFFEURS
recherche
de
REMORQUEUSES

Lourd et léger
Fin de semaine et
temps plein

Tél. : 450 375-0607

369515V

Les Traiteurs J.D.

sont à la recherche d'un(e)

CHEF D'ÉQUIPE

Pour les buffets froids
Expérience à diriger et en cuisine
serait un atout
Permis de conduire requis
Travail de jour

450 378-7940

369516V

Restaurant
La Station
Cowansville

recherche
Cuisinier(è)re
pour déjeuners
Pizzaman
avec expérience
Serveuses
Temps plein et partiel avec expérience

Appelez au
450 263-7131
et demandez Loukas ou Théo

369452V

Roulottes **Gilles Ouellet**

CONSEILLER(ÈRE)S AUX VENTES

Exigences:
- Expérience dans la vente au détail
- Aime travailler en équipe
- Belle personnalité
- Beaucoup d'entregent et d'enthousiasme
- Organisé
- Disponible sur des horaires variés
- Facilité d'apprentissage
- Honnête
- Bonne maîtrise de la langue anglaise ainsi qu'une connaissance dans le domaine du véhicule récréatif serait un atout.

Si ce poste vous intéresse et que vous souhaitez travailler au sein d'un entreprise familiale en pleine expansion dans un environnement agréable, envoyez votre c.v. au:

795 Denison Est, Granby
Québec J2G 8C7
Au soin de: Martin Côté

369511V

URGENT

IBM
Usine de Bromont

Plusieurs postes à combler

PRÉPOSÉS À LA FABRICATION

Environnement de travail enrichissant
salaire compétitif + prime

- **DES ou 5 ans d'expérience en usine**
- **Connaissance de base en informatique**
- **Flexibilité pour différents quarts de travail**
- **Postes temporaires à temps plein**

Vous avez envie de vous joindre à une équipe dynamique? Faites-nous parvenir votre CV par courrier, par télécopieur, par courriel ou en personne.

Manpower
8, rue Langlois, Granby, Qc J2G 6J4
Tél.: 450 776-6630 • Téléc.: 450 776-7730
jean.patenaude@na.manpower.com

369514V

HYUNDAI

Casavant
SAINT-HYACINTHE

recherche

Préposé(e) à l'esthétique automobile

Exigences :
- Minimum d'un an d'expérience chez un concessionnaire
- Vitesse d'exécution
- Ponctualité

Poste permanent

Prière de communiquer avec :
M. André Robitaille au
450 774-6344

369447V

exel

Centre de distribution
Est à la recherche de
manutentionnaires
pour les quarts de jour, soir et de nuit.

Vous avez envie d'être rémunéré selon vos efforts? Cet emploi est pour vous.

SVP, faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse ci-bas avant le vendredi 8 juin 2007 :

Exel Canada
100, boul. de l'Aéroport
Bromont (Québec) J2L 1S9
Téléc.: 450 534-5810
Courriel :
marie.brouillette@exel.com

Veuillez noter que seuls les candidats retenus seront contactés.

369559V

REMTEC INC.

2055, boul. Industriel
Chambly, QC J3L 4C5

Nous recherchons présentement des

SOUDEURS ASSEMBLEURS

Qualifications requises

Secondaire V
Deux (2) années d'expérience en soudure aluminium
Lecture de plans
Bonnes connaissances des procédés de soudage
Débrouillard
Salaire : 16,26 $ à 21,56 $

Faites parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au
450 658-0470

369367V

660 PERSONNEL DEMANDÉ

MEDO PIZZA ROUGEMONT
recherche **SERVEUSES-AIDE-CUISINIÈRES et LIVREURS.** À temps plein et partiel. Se présenter au 170 chemin Marieville, Rougemont du mercr. au dimanche de 11h à 19h.

MENUISIER & TIREUR DE JOINT, PEINTRE
à temps plein, à l'année
Faites parvenir votre c.v. par télécopieur au 450-263-0439

MÉTRO BRETON de Bromont
recherche un(e)
COMMIS À LA CHARCUTERIE/ SANDWICHERIE
Avec ou sans d'expérience.
Disponible en tout temps
28 à 40 h
Apportez votre CV au Metro Breton à l'attention de Mme Sophie Brodeur. au 89, boul. Bromont, Bromont, 450-534-5373

MÉTRO BRETON de Granby
EST À LA RECHERCHE D'UN (E)
COMMIS AUX METS CUISINÉS
Avec ou sans expérience
Poste de jour du lundi au samedi
24 à 40 h semaine
Apportez C.V. à Mme Murielle Perron
au 65 Principale à Granby. 450-378-9926

METRO LUSSIER de Waterloo
est à la recherche de
COMMIS DES METS CUISINÉS
25 à 30 h semaine
disponible en tout temps.
COMMIS D'ÉPICERIE
30 à 35 h semaine
disponible en tout temps.
Envoyer C.V. par télec: 450-539-1709
ou se présenter au 4615 Foster, Waterloo et remplir une demande d'emploi

NOUS RECHERCHONS UNE PERSONNE pour l'ENTRETIEN MÉNAGER
de notre bureau. Environ 3h. aux 2 semaines. Veuillez communiquez avec nous. Dem. Robert ou Sylvie au 450-293-2060.

NOUVELLE ADMINISTRATION LE RESTO DU 9
Recherche personnel en cuisine avec habileté pour les déjeuners. Inf.: 450-375-9400

PERSONNEL DEMANDÉ dans une buanderie. Aussi presseuse demandée. Se présenter au **599 Simonds Sud à Granby.**

PERSONNEL DEMANDÉ avec expérience au Restaurant Ste-Anne, Ste-Anne de la Rochelle. Inf : 450-539-5965.

POMPISTE DEMANDÉ(E)
Personne responsable et disponible semaine et fin de semaine. Présentez-vous à la Station Lucar, 584 Principale O., Farnham. Dem. Chantale.

RANCH MASSAWIPPI CAMP DE VACANCES
Moniteur(trice) @ temps partiel, en juin pour animation de groupe scolaire. Exigences: 18 ans et plus, dynamique et responsable. Inf: 450-777-4511

RÉCEPTIONNISTE DEMANDÉE.
CENTRE DE SANTÉ EURO-SPA
Bilingue, les week-end, + remplacement sur semaine à l'occasion. 450-248-0666.

RECHERCHE CUISINIÈRE et SERVEUSE, pour les samedis et dimanches soir. Aussi du personnel demandé pour bar-laitier. 450-372-9005, Bruno.

RECHERCHE EMPLOYÉ pour faire de l'installation de mobilier de bureau. Avec permis de conduire sans dossier. Poss. de faire beaucoup d'heures. Doit être disponible du lundi au samedi. Salaire à discuter. Marcel ou Dany. 450-375-6055

RECHERCHE EMPLOYÉ à temps plein pour une entreprise spécialisée d'élagage et d'abattage d'arbres. Doit être flexible. Travail physique. Élagueur certifié avec cours serait un atout. Salaire selon compétences. Envoyez CV au 450-539-2043 ou téléphonez au 450-539-5098.

NOUVEAU

RECHERCHE FAMILLE HONNÊTE ET ACCEUILLANTE. Pour garder occasionnellement adulte (48 ans), handicapée intellectuelle légère, très gentille. Besoin de répit durant l'été. Réf. exigées. 450-375-2816 (répondeur).

RECHERCHE PERSONNEL
à temps plein, dans poste d'emballage. Contactez Clément ou Rémi Giard, pour rendez-vous, au 560-469-2439.

RECHERCHE PRÉPOSÉ (E) À TEMPS PARTIEL. Pour poste de soir et poste de nuit, apportez votre C.V. à la Résidence St-Charles, 150 St-Charles Sud, Granby.

SAUVETEUR NATIONAL DEMANDÉ
ou Croix de Bronze (17 ans) au Camping Bonjour, pour saison estivale, 12$/h 450-378-0213

660 PERSONNEL DEMANDÉ

REMORQUES LA CHEVAUCHÉE est à la recherche d'un (e) CONSEILLER (E) VENTE DE VR
Vous possédez une bonne expérience dans la vente; et avez de solides connaissances en VR.
Vous avez une personnalité agréable et aimez travailler avec le public. Vous êtes disponibles les week-ends, et l'idée de travailler 2 ou 3 jours par semaine selon votre disponibilité vous convient.
Idéal pour une personne retraitée ou semi-retraitée, ce poste offre un cadre de travail motivant et une rémunération au-dessus de la moyenne de l'industrie.
Johanne Chagnon au 450-375-2203

RESTAURANTS AU COQ de l'Ange-Gardien et de Granby
sont à la recherche de:
RÉCEPTIONNISTE à temps partiel.
Aussi AIDE-CUISINIER (E)
demandés à temps partiel.
Envoyez votre C.V.: 109, Route 235, Suite 102
Ange-Gardien, J0E 1E0 ou par tél.: 450-293-7775 a/s: David Chartier
Ou à Granby,
777 rue Principale, Granby, J2G 2Y6.

SANI-ÉCO
recherche des
JOURNALIERS ET ÉTUDIANTS
- Vous devrez effectuer le tri des matières recyclables à l'aide des convoyeurs.
- Vous devez être ponctuel et assidu tout en possédant une bonne rapidité d'exécution.
- Horaire de 7h15 à 16h30 du lundi au jeudi et vendredi de 7h15 à 12h15, 40heures/semaine, avantages sociaux.

Faire parvenir votre CV en indiquant le titre du poste à:
SANI-ÉCO INC.
530, rue Édouard, Granby, QC J2G 3Z6
Télécopieur: 450-777-8652
Courriel: sanieco@bellnet.ca

SECRÉTAIRE-RÉPARTITRICE(TEUR) À TEMPS PARTIEL OU À TEMPS PLEIN
Comptabilité, et expérience dans le domaine de l'excavation, un atout. Connaissance du logiciel Avantage. Poste à Bromont.
Faire parvenir votre CV par fax: 450-534-5239
ou tél.: 450-534-4017 de 8h à 17h.

SECRÉTAIRE - RÉCEPTIONNISTE
à temps partiel
Prise d'appel, facturation, entrée de données, connaître les logiciels Word, Excel, Acomba. Doit être bilingue (parlé et écrit), connaissance dans le domaine des transports serait un atout.
Poste permanent, de 25 à 30 h / sem.
Envoyez votre C.V. par courrier :
Patenaude & Frères 2001 Inc.
62, rue Irwin, Granby J2J 2P1

SECRÉTAIRE / RÉCEPTIONNISTE
Expérience est un atout, dans un bureau de médecin, de 15 à 20 h / sem. Inf.: 450-372-0322

SERVEUR (EUSE), LIVREUR et CUISINIER pour les déjeuners, à temps plein et partiel. 450-777-1633, Maryse ou Patrice.

NOUVEAU

SERVEUR (EUSE) Savec expérience pour restaurant italien à Cowansville. Pour le service du midi.450-263-8772

SERVEUSE - BARMAID DEMANDÉE
AU SALON-CAFÉ BISTRO
Avec poss. de congé 1 fin de semaine sur 2.
Se présenter au 4920 Foster, à Waterloo.
Demandez Sylvie ou Alain: 450-539-1211.

SETLAKWE est à la recherche d'un LIVREUR ET AIDE-LIVREUR
- Poste disponible immédiatement
- Poste temps plein et partiel
- Semaine et fin de semaine
- Bonne capacité physique
- Effectuer la livraison de meubles ainsi que le placement de meubles en magasin à l'occasion
- Personne responsable

Faire parvenir votre CV à l'attention de:
Mme Jovette Tremblay
1204, rue Principale, Granby J2G 8C8
Courriel: jtremblay.setlakwe@hotmail.com

SOUDEUR
Soudure sur tig et mig, sst, aluminium, acier.
Aussi **JOURNALIER** avec expérience
sur pliage et coupage métaux en feuilles.
Postes 40 heures/ semaine jour ou soir, salaire selon expérience. 450-375-0529, René-Jacques.

STATION DE SERVICE recherche CANDIDAT pour combler un poste de nuit 17 h / fin de semaine. **Aussi un poste à temps partiel (30 hrs). Personne honnête et fiable. Salaire compétitif. Demandez Pascal ou Jeanne au 450-534-1734**

SUBWAY 249 PRINCIPALE, GRANBY
est à la recherche
d' un(e) GÉRANT(E)
et 1 POSTE POUR MATIN , fins de semaine
Présentez-vous avec CV ou par téléphone
demandez Thimoty au 819-578-5932

TRAITEUR HAUTE GAMME recherche aide-cuisinier(ère) avec expérience. Bienvenue aux retraités. Envoyez CV par fax 450-375-4159.

660 PERSONNEL DEMANDÉ

SUBWAY ANGE-GARDIEN
2 POSTES OUVERTS. Un pour le matin, et un pour le soir. 15 à 20 hres / semaine. **Présentez-vous avec votre CV ou par téléphone, demandez Nancy. 450-293-6737**

SUSHI SHOP POUR GRANBY
recherche
EMPLOYÉS, TEMPS PLEIN et TEMPS PARTIEL
(Formation disponible)
À Granby: se présenter avec C.V. au 740, rue Principale, Granby.

TRANSPORT SERGE LAPALME
140 rue Martin, Granby, QC
recherche **CHAUFFEUR CLASSE I**
Local avec "highway" + "highway".
Contacter Serge au 450-777-5969

TU DEMEURES PRÈS DU ZOO DE GRANBY ?
Joins-toi à l'équipe Valentine Amazoo.
Après 17h30, contactez Nathalie au
450-777-2361 ou Martine, 450-263-9083

URGENT BESOIN DE JOURNALIER(ÈRE)S
10 postes disponibles pour du long terme, à Granby, quart de travail: jour, soir et nuit. Exigence: être minutieux. Bienvenue aux femmes ! Présentez-vous chez Adecco, au 740 Principale, Granby, avec votre C.V., entrevue immédiate. Autre poste disponible chez Adecco: **Mécanicien industriel pour Granby**,excellentes conditions de travail !!! Info.: 450-375-8788.

662 RECHERCHE GARDIEN(NE) D'ENFANTS

PETITE FILLE DE 16 MOIS
cherche gardienne de 7H30 à 16H45, pour 3 ou 4 jours par semaine. Tél.: 450-777-5703.

663 CAMELOTS DEMANDÉS

CAMELOT recherché
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE DANS TERRASSE À GRANBY
Pour les rues: Des hirondelles de 1 à 620, Des ducs au complet, De l'Horizon au complet, Des cignes de 1 à 45.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, boîte vocale 529.

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST LA PRESSE THE GAZETTE THE RECORD À COWANSVILLE
Pour les rues: Boisvert, Church, Davignon, Halle, Mckinnon, Stevenson
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À GRANBY
Pour les rues: Alexandra, Delanay, Drummond, Boul. Leclerc, Swett, place Viau.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À GRANBY
Pour les rues: Barr, Cédar, Wellington.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À GRANBY
Pour les rues: Allan, Dozois, Boul. Leclerc.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À GRANBY
Pour les rues: Boul. Leclerc, St-Michel, Wellington.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À GRANBY
Pour les rues: Elm, Grove, Lansdown.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

663 CAMELOTS DEMANDÉS

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À GRANBY
Pour les rues: Le corbusier, Simonds.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À GRANBY
Pour les rues: Casavant, Denison, Groulx.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À GRANBY
Pour les rues: Breton, Desjardins, Guy, Principale, Ste-Thérèse.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À GRANBY
Pour les rues: Annick, Claudia, Boul. Fortin, La volière, Lynda et Mathieu.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À GRANBY
Pour les rues: Albert, Notre-Dame, St-Charles, St-Jacques.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À GRANBY
Pour les rues: Albert, Laval, Mercier, Notre-Dame, Richelieu, St-Francois et St-Patrick.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE À GRANBY
Pour les rues: Boul. Boivin, Laval N. et Principale.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST À NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE
Pour les rues: Courville, Gauvin, Messier, Principale et Ste-Anne.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST et LA PRESSE À FARNHAM
Pour les rues: Du centenaire, Du collège, Heln, Hôpital, Boul. Kirk, Boul. Magenta Est, Spoor, St-Paul, Yamaska.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST et LA PRESSE À FARNHAM
Pour les rues: Archambault, Des lilas, Des lys, Des marguerites, Des orchidées, Des tulipes, Boul. Magenta Est et St-Bruno.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST et LA PRESSE À FARNHAM
Pour les rues: Boulet, Collins, Laguë, Principale, Racine, St-Romuald.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

663 CAMELOTS DEMANDÉS

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST et LA PRESSE À FARNHAM
Pour les rues: Desrosiers, Boul. Magenta Est, Poitevin.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

CAMELOTS recherchés
pour distribuer
LA VOIX DE L'EST et LA PRESSE À FARNHAM
Pour les rues: Du Faubourg, Tournant des îles, Boul. Normandie Nord, Principale.
Laissez vos coordonnées dans ma boîte vocale au 450-375-4555, poste 527

670 AUTOS

À prix comparable, un service local incomparable !

AUTOMOBILES CENTRE-VILLE GRANBY
www.autocentrevillegranby.com

05 AVEO, 5 p., aut., clim., 33 000 km, 11 800 $
05 CHRYSLER 300 LTD, toit, 106 000 km, 17 900 $
05 NISSAN ALTIMA 2.5 S, 45 000 km, 16 900 $
05 AVEO 5 LT, 5 p., aut., 18 000 km, 10 900 $
05 FOCUS ZX-5, aut., clim., 37 000 km, 13 700 $
05 FOCUS ZX-4, toit, cuir, 57 000 km, 12 800 $
05 TOY ECHO, 5 vit., gar. 6 ans/160 000 km, 34 000 km, 10 900 $
04 TOYOTA HIGHLANDER, 4x4, 106 000 km, 17 900 $
04 DODGE DAKOTA, X-Cab, 5 vit., 50 000 km, 14 700 $
04 VOLKS JETTA GLS TDi, 5 vit., 74 000 km, 16 500 $
03 JEEP LIBERTY LTD, toit, 80 000 km, 15 400 $
03 TOYOTA ECHO, aut., clim., 116 000 km, 8 500 $
03 BUICK RENDEZ-VOUS CX, 80 000 km, 13 700 $
03 HYUNDAI SONATA GL, 4 cyl., 70 000 km, 10 500 $
03 MAZDA PROTEGÉ, aut., 78 000 km, 9 700 $
03 PT CRUISER GT TURBO, aut., 82 000 km, 12 400 $
03 SATURN ION, 4 p., 5 vit., clim., 55 000 km, 9 400 $
03 GR. CARAVAN SPORT, gar. 7ans/115 000 km, 76 000 km, 12 900 $
03 MONTANA, longue, t. équi., 2 tons, 64 000 km, 13 700 $
03 DODGE SX2.0, aut., clim., 103 000 km, 7 700 $
03 VOLKS GOLF, 5 vit., toit, 75 000 km, 11 500 $
03 VOLKS GOLF, aut., clim., 73 000 km, 11 800 $
03 MAZDA PROTEGÉ 5, 5 vit., toit, 83 000 km, 12 800 $
03 TOYOTA ECHO, 5 vit., 119 000 km, 7 900 $
03 HYUNDAI TIBURON SE, 5 vit., clim., 71 000 km, 11 900 $
03 SUBARU FORESTER 2.5X, 88 000 km, 13 900 $
03 OLDS. ALERO, 4 p., 2.2 Ecotec, clim., 80 000 km, 8 700 $
02 NISSAN ALTIMA, 2.5 L, 5 vit., clim., 180 000 km, 8 700 $
02 FORD EXPLORER SPORTBACK, 4 p., 95 000 km, 14 500 $
02 SATURN, 4 p., 5 vit., 64 000 km, 6 400 $
02 WINDSTAR SPORT, 3,8 L, t.équi., 103 000 km, 9 500 $
02 MAZDA PROTEGÉ 5, aut., clim., 87 000 km, 11 700 $
02 HYUNDAI ACCENT GSi, aut., toit, 41 000 km, 6 900 $
02 DODGE CARAVAN SE, 3,3 L, 90 000 km, 8 900 $
01 CAVALIER Z24, aut., clim., toit, 90 000 km, 6 900 $
01 NISSAN ALTIMA GXE, 5 vit., t. équi., 105 000 km, 8 400 $
01 NISSAN MAXIMA SE, toit, cuir, 139 000 km, 11 400 $
00 FORD FOCUS ZX3, 3 p., 5 vit., 78 000 km, 7 900 $
00 MAZDA PROTEGÉ, aut., toit, 108 000 km, 6 700 $
99 HYUNDAI SONATA, 4 cyl., clim., 94 000 km, 4 900 $
99 TOYOTA PASEO, aut., clim., 75 000 km, 7 900 $
99 VOLKS NEW BEETLE, man., t. équi., 117 000 km, 6 900 $
99 CHEV. CAVALIER, 4 p., aut., 121 000 km, 4 800 $
98 MAZDA PROTEGÉ, 5 vit., clim., 156 000 km, 5 700 $
98 HONDA ACCORD, 4 p., 4 cyl., clim., 127 000 km, 7 700 $
98 TOYOTA RAV4, 4x4, aut., 192 000 km, 7 400 $
98 HONDA CIVIC SI, aut., toit, 172 000 km, 5 700 $
96 BMW 328ic, décap., 119 000 milles, 13 700 $
96 GMC SONOMA, V6, man., boîte fibre, 205 000 km, 3 500 $
95 NEON, 4 p., aut., 220 000 km, 1 900 $
94 CHRYSLER INTREPID 3,3 L, 1 400 $
93 CADILLAC SEVILLE, 4,6 L, 200 000 km, 4 500 $
347271V

601 Principale, Granby
450 378-1212
À côté de la Cantine Chez Ben

PANTONE 485 CVC

- GARAGE ST-GERMAIN -
- FINANCEMENT MAISON -
par le propriétaire
02 **SATURN SL1 4 p., aut.**
00 **CARAVAN 4 p, 7 pass., full**
00 **MALIBU, 4 p. 6 cyl. auto.**
98 **CAVALIER Z24, 2 p., 5 vit.**
98 **SWIFT, 2 p. 3 cyl. 5 vit.**
98 **CIVIC 2 p. rouge, 5 vit.**
97 **CAVALIER Z22, 2 p. aut.**
97 **TRANSPORT, 7 pass., V6 aut.**
96 **CUTLASS Suprême, 4 p, bas km**
96 **SONOMA, cabine allongée, 4 cyl., 5 vit.**
95 **CAVALIER, 4 p. aut. bas km**
et plusieurs autres
1140-A Roberval, Granby
Info : 450-777-2540

2001 **DODGE CARAVAN SE**, t.équip., 6,495$.
1997 **PONT. GRAND AM** SE, 4 p., aut. 2,495$
1996 **ESTEEM**, 4 p., sedan, man., 2,495$
1996 **HONDA CIVIC LX**, 4 p., aut., 3,495$
1995 **TOYOTA COROLLA**, 4 p., aut., 2,995$.
1990 **HONDA ACCORD LX**, aut., 1,995$
Aucune offre raisonnable ne sera refusée.
Tous ces véhicules sont éligibles à une protection sur le groupe propulseur.

AUTOMOBILES R. MÉNARD, 372-4370
500 rue Ménard, Ste-Cécile de Milton.

ACURA 3.0 CL, 1999, 145,000 km, 2 portes, tout équipée, cuir, toit ouvrant, sièges chauffants, A/C, 5,300$. 450-777-6619

ACURA INTEGRA LS 1995, noire, aut., 146,000 km. Propriétaire original. Très bonne condition mécanique, 5,900$. Huguette, 450-534-5656

ACURA INTEGRA GSR 1998, man., bleue, tout équipée, A/C, toit, mags, mèc. A1, à 10,800$. À VOIR ! 450-372-4336; 450-223-9811

AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison aucun cas refusé, 2000 à 2006
AUTOMOBILES BRISSON, 1-866-566-7081
www.automobilesbrisson.com

AUTOS DENIS BORDUAS
2555 Principale, St-Paul
450-375-6036, cell. 450-531-4884

02 **KIA SPECTRA LS**, 4 cyl., aut., 99,000 km, équipée au complet, 6,100$
01 **PT CRUISER**, 4 cyl., aut., 149,000 km, inspection complète, 7,400$
97 **CHRYSLER SEBRING**, convertible, mot. 2.4, aut., 181,000 km. 5,900$
96 **PICK-UP SONOMA**, 6 cyl., aut., très propre, bonne condition, 201,000 km, 4,100$.
01 **DODGE Caravan SE**, 138,000 km, 6 cyl., équipée au complet, excellente condition, 7,500$.
98 **PICK UP FORD, XLT**, 4x4, king cab, boite longue, t. équipé, exc, condition, 117,000 km, 11,500$

BEL AUTOMOBILE
890 DUFFERIN, GRANBY
777-3433

04 **FORD F150 SXE**, 4x4, king cab, 4 p., aut.
4 x **ALTIMA 1998 à 2001**
01 **PONTIAC SUNFIRE**, 4 p., aut., A/C
01 **HYUNDAI ACCENT**, aut., air
00 **HYUNDAI SONATA**, 4 p., aut., bien équip.
99 **CHEVROLET CAVALIER Z24**, 2 p., man., équip.
99 **CHEVROLET CAVALIER Z24** convertible, aut., b. équip.
99 **HYUNDAI TIBURON**, 2 p., man., b. équipée
99 **ISUZU RODEO**, aut., 4x4, V6, full
98 **TOYOTA CAMRY**, aut. bien équipée
98 **FORD TAURUS SE**, 4 p., aut., full
98 **SUZUKI SWIFT**, 2 p., man.
97 **TOYOTA RAV4**, 4 p. aut., bien équipée
96 **PONTIAC Trans Sport** 7 pass. aut. b. équip.
95 **PONTIAC FIREFLY**, 2 p., man.
94 **MERCURY SABLE**, 4 pl, aut., bien équip.
93 **PONTIAC SUNBIRD**, 2 p., man.
92 **GEO METRO**, 3 cyl., man, convertible

BUICK LESABRE LIMITEE , 2001, (SUCCESSION), impeccable int. ext. beige, sièges élect. en cuir chauffants, autom., am-fm, CD, vitres, portes, rétroviseurs et coffre électriques, A/C, servodirection, freins ABS, rég. de vit., volant inclinable, 4 p., Onstar, essuie-glaces intermitants, 143,000 km, système mémorisation du siège. 8,500$. 514-829-8291 cell., 450-776-6500

CADILLAC CTS, kilométrage au choix.
occasionsGMoptimum.com

CAVALIER Z24 1995 à vendre pour pièces. Info: 450-360-4891

CHEVROLET LUMINA 1992, à 850$
MERCURY SABLE 1996, à 950$.
Info. : 450-293-1030.

LOCATION **bleu Pelican**
autres options équivalents manitou

Véhicules d'occasion à vendre

2x	**05 Hyundai Accent,** bas kilo	**8 900 $**
3x	**05 Hyundai Accent,** bas kilo	**9 500 $**
1x	**05 Pontiac Sunfire,** bas kilo	**9 900 $**
1x	**02 Chrys. Neon,** 80 000 km, gr. élect., clim.	**6 900 $**
1x	**06 Ford Taurus**	**13 500 $**

Plusieurs autres modèles disponibles.
FINANCEMENT ACHAT-RACHAT DISPONIBLE
Info.: 450 378-3433
1009 Principale, Granby
3496211V

Pierre Boivin Auto
•450 777-3553•
Nous acceptons les 1re, 2e et 3e chances au crédit
*** Sans enquête de crédit**
FINANCEMENT SUR PLACE
3496464V

04 CHEV. **AVEO**, 4 p., 5 vit., bal. gar.
03 CHEV. **AERIO**, 4 p., « hackback », aut., AWD, 81 000km
03 **CHEV. VENTURE**, V6, 3,4 L, t. équi.
03 **SUZUKI AERIO**, 4 p., 5 vit., t. équi.
03 **SATURN ION 3**, 4 p., aut., bien équi., bal. gar.
03 HYUNDAI **ACCENT GSi**, 2 p., man., bal. gar.
03 DODGE **CARAVAN SXT**, V6, 3,3 L, t. équi., bal. gar.
02 **HYUNDAI** ACCENT GL, 5 vit., bas km
02 CHEV. **S-10**, cab. allongée, V6, 4,3 L, 2x4
02 **OLDS. ALERO**, 4 p., aut., 4 cyl., bal. gar.
02 **CHEV. VENTURE**, V6, 3,4 L, bien équi.
02 **HYUNDAI ACCENT GSI**, 2 p., man.
02 MAZDA **PROTEGÉ LX**, bal. gar., aut.
02 **TOYOTA** ECHO, 2 p., 5 vit., 130 000 km
02 **TOYOTA** ECHO, 4 p., 5 vit., 120 000 km
02 **NISSAN SENTRA GXE**, 4 p., 5 vit., t. équi.
02 HYUNDAI **ÉLANTRA VE**, 4 p., aut., t. équi., bal. gar.
02 MAZDA **PROTEGÉ LX**, 4 p., aut., t. équi.
02 MAZDA **PROTEGÉ LX**, 4 p., 5 vit. bal. gar.
02 HONDA **CIVIC**, 4 p., 5 vit., CD
02 MAZDA **B3000**, dual sport, cab plus, aut., V6, 2x4
02 **PROTEGÉ SE**, aut., clim., 1,6 L
02 **NEON**, aut., clim., 90 000 km
02 **ELANTRA GT**, 4 p., hayon, t. équi.
02 **FOCUS**, 4 p., 5 vit., clim., bal. gar.
02 SATURN **SC1**, 3 p., 5 vit., bal. gar.
02 **CAVALIER**, 2 p., 5 vit., 73 000 km
02 **CAVALIER VLX**, 4 p., aut., clim., 85 000 km
02 CHEV. **IMPALA**, V6, 3,4 L, t. équi.
01 **MAZDA PROTEGÉ**, 4 p., 5 vit., 114 000 km
01 **SANTA FE**, 4 r. motrices, t. équi.
01 **TOYOTA** COROLLA CE, 5 vit., 4 p., t. équi.
00 FORD **TAURUS SE**, aut., t. équi.
99 **GRAND AM SE**, 4 p., bien équi.
98 **CHRYS. SEBRING**, V6, décap., 151 000 km
96 HONDA **CIVIC**, 2 p., coupé, 5 vit. Un vrai bijou !

WWW.PIERREBOIVINAUTO.COM
1141 DUFFERIN, GRANBY

CHEVROLET MALIBU 1997, vert forêt, 145,300 km, air climatisé. Vitres, portes et valises élect., dém. à dist., très propre, pneus d'hiver X-ICE sur roues, 3,800$. Tél.: 450-372-8964.

CHRYSLER CIRRUS 1997 aut., tout équipé, améthyste, très propre, non fumeur, antivol, dém. à distance, 2,500$ nég. Inf.: 450-375-7736

DODGE CARAVAN 1997, air climatisé, 200,000 km, 2,400$; DAEWOO LEGANZA 1999, toutes options, 68,000 km, 3,950$. Info : 450-775-2585.

DODGE COLT 94, 194,000 km, man., 5 vit., 1,000$. Tél.: 450-775-1388.

349583V

300 occasions de toutes marques
beaucagedirect.com

Plus de 300 VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS EN UN SEUL CLIC !

NOUVEAUX ARRIVAGES tous les jours

LE GROUPE **Beaucage** de Granby

Tous nos véhicules sont inspectés et couverts par l'assistance

Parce que vous faites partie de la famille !

GRANBY MITSUBISHI	KIA	SATURN GRANBY	NISSAN GRANBY
1332 Principale	1340 Principale	1348 Principale	1376 Principale
450 777-7720	450 777-0332	450 378-1404	450 378-9088

www.BEAUCAGEdirect.com

Le ***meilleur endroit*** pour les ***véhicules d'occasion*** en région !

Elegance ACURA
1325, rue Principale, Granby • 450 378-4969

2006 DODGE CARAVAN SE
«Stow'n Go», aut., sable, t. équi., 35 200 km, 19 995 $

2006 PONTIAC SOLSTICE
noire, décap., 5 vit., 12 100 km, 28 495 $

2004 NISSAN SENTRA 1.8S
4 p., aut., 13 900 km, rouge vin, 13 995 $

2004 MAZDA 3 GS
4 p., argent, 5 vit., 92 000 km, 13 995 $

2004 SATURN ION2
aut., 4 p., argent, 55 100 km, 11 995 $

2003 HONDA ACCORD EX-L
argent, aut., 2 p., 62 000 km, 18 995 $

2003 NISSAN ALTIMA 2.5S
4 p., aut., rouge vin, 43 800 km, 14 995 $

2003 ACURA RSX
aut., argent, 105 000 km, 16 495 $

2002CHRYSLER SEBRING LTD
décap., bleue, aut., t. équi., 76 000 km, 16 995 $

2002 HONDA CIVIC LX-G
étain, aut., 4 p., t. équi., 49 000 km, 12 995 $

2000 ACURA INTEGRA SE
aut., or, 70 000 km, 10 995 $

2000 ACURA 3.2 TL
noire, t. équi., cuir, 105 000 km, 13 900 $

Plus de 50 véhicules en inventaire !

Téléphonez sans frais: 1-866-271-2371

Visitez notre site *www.eleganceacura.com*
En plus, nous pouvons acheter **VOTRE** véhicule !

Michel **Daigle** Président

Guy **Larose** Directeur aux ventes

Alain **Girard** Conseiller

Louis **Jolicoeur** Conseiller

Yves **Huard** Achat véhicules d'occasion

Sonia **Turgeon** Directrice commerciale

Véhicules d'Occasion CERTIFIÉS par Acura

347623V

DODGE NÉON SPORT 97, 4 p., aut., 149,000 km, peinture originale, vitres élect. t. équipée, int. et ext. neufs, lumières à brume de cie, démarreur, anti-vol, pneus neufs. 450-375-2402.

DRIVER-AUTO INC.
1309 Denison Est, Granby, 776-6758
2,995$ et moins. Avant d'acheter, venez voir
01 Ford Focus; 01 Accent GSE, 00 Kia Sephia; 99 Taurus; 99 Daewoo; 98 Plymouth Breeze; 98 Saturn fam.; 98 Mazda 626; 97 Sunfire; 96 Subaru Outback; 96 Plymouth Breeze; 96 Neon, 4 portes. 97 Pontiac Sunfire. 97 Toyota Corolla, 96 Intrepid, 96 Grand Am, 95 Golf noire. 95 Pathfinder 4x4; 94 Caravan. N'oubliez pas votre 12 mois de garantie

FIERO 1985, manuel 4 vit., peinture récente, avec un moteur de surplus, 2,500$. Inf.: 450-548-2776

FORD FIVE HUNDRED 2005, marron, 26,000 km, tout équipée. Inf : 450-372-9284.

FORD FOCUS SE FAMILIALE 2000 mot. Zetec 2L, aut., coul. silver, dém. distance, vitres teintées, vitres élec., A/C, 8 mags. : 450-770-0979

FORD FOCUS Z X 4 S.E.S. 36,000 KM, comme neuve. Garantie complète Ford, Juillet 2008-2010. Pneus et roues hiver / été. Cause de vente: decès. 12,500$. 450-776-1309.

FORD TEMPO 1993 2.3L, 4 p., aut., 160,000 km. 600$. Info: 450-360-9235

GARAGE DE L'ESTRIE
NOUS AGRANDISSONS
POUR MIEUX VOUS SERVIR
1145 PRINCIPALE
(En face de Formule Ford)

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
PROMOTION: 25$/H.
NOUS ACCEPTONS VOS PIÈCES.
CHANGEMENT D'HUILE: 19.95$ (filtre inclus)
SPÉCIAUX SUR FREINS AMORTISSEURS, LINK KITS,
LIGNE À FREINS. SPÉCIAL SUR POSE DE TRANSNMISSION,
TROUBLE ÉLECTRIQUE, SERVICE DE SCANNER: 25$
OUVERT AUSSI LE SAMEDI DE 8H À 13H30
450-361-1157

HONDA ACCORD 2003, 4 cyl., noire, man., 4 p., 65,000 km, A/C, gr. élect. 4 mags + 4 roues d'hiver, + garantie transférable. 13,500$. Vente rapide. 1 seule taxe. **Aussi HONDA ACCORD Sport, 2003,** 2 p., aut., 100,000 km, 13,200$ 450-297-4827, 819-348-6143

HONDA ACCORD 92 , manuelle, 230,000 km, mécanique A1, un peu de rouille, 1,000$ nég. 450-775-3030.

HONDA ACCORD EX 1991, 207,763 km, blanche, très propre, 2,400$ nég. André: 450-375-1362

HONDA CIVIC 1996, 4 portes, manuelle, 190,000 KM," hitch" et démarreur à distance inclus. 2,200$, Steve 450-375-9053 (sem. week-end) 450-830-9038 (cell. week-end).

HONDA CIVIC EX 98, aut., 1.6 L., 4 p., vitres élect., cruise control, dém. à dist., 169,000 km, prix demandé, 4,800$. Tél.: 450-360-0593.

HONDA CIVIC hatchback 1992, repeinturé été 2006, blanc, moteur SI 1994, rabaissé, suspension neuve. Jour: 450-372-1140; soir: 361-1051

HONDA CIVIC LX 2004, silver, 2 portes, 5 vit., A/C, vitres élec, cruise. 450-531-4467

HONDA CIVIC SPÉCIAL EDITION 99, 4 p., 5 vit., A/C, kilométre autoroute, méc. A-1, 3,250$. F.A. 450-469-2333, pag.: 514-997-5485

HYUNDAI ÉLANTRA FAMILIALE 97, 155,000 km, aut., OD, en bonne condition, 1,650$. F.A. 450-469-2333, pag.: 514-997-5485

HYUNDAI EXCEL 1994, 3 portes, automatique, 125,000 km, prix 850$. Inf.: 450-378-6840.

JEEP TJ SPORT 2005, toit rigide et toile, 6 cyl., 13,000 km, comme un neuf, garantie jusqu'en 2010. Tél.: 450-548-2096 ou 450-405-8052.

JETTA TDI SPORT 2004, aut., 135,000 km, toute équipée, très propre, 15,900$. André: 450-372-2776

MAZDA 3, 2006 , 4 p. man. 17,000 km, transfert de location 315$ par mois. Reste 2 ans et 10 mois. Karina 450-770-1933

MAZDA 626 CRONOS 1993, 4 portes, aut., 4 cyl., très économique, peinture neuve, 1,950$. Possibilité d'échange. 450-770-1303.

MAZDA PRECIDIA 1994 V6, manuel, carrosserie modifiée, en parfaite condition. Inf.: 450-361-0694, 450-378-7638

GRANBY AUTO-BAS-PRIX
1029 DUFFERIN
Tél. 450-777-6665

FINANCEMENT SUR PLACE
2e et 3e CHANCE AU CRÉDIT

★ ★ CAMIONS ★ ★
03 Caravan STX, 7 p. A/C, 160,000km 6,995$
03 Gr. Caravan, 7 p. A/C, 178,000km, 6,995$
02 Ford E150 V6 aut., 132,000km, 9,995$
02 Sierra, 2x4, V6, aut. 95,000 km, 9,995$
01 F150 XCAB, 4x4, 138,000 km, 14,995$
01 Montana, V6, 7 p. 190,000 km, 5,995$
01 Santa Fe, 4x4 V6, 139,000 km, 9,995$
01 Caravan sport, A/C, 180,000 km , 5,995$
01 Ram, Xcab, 4x4, 210,000 km, 9,995$
00 F150, XLT, Xcab, 198,000 km, 7,995$
00 Sonoma Xcab, 4x4, 70,000 km, 9,995$
00 Silverado Xcab, V8, 150,000 km, 9,995$
00 Durango, V8, 4x4, 138,000 km, 9,995$
99 Sierra 4x4, XCAB, 190,000 km, 9,995$
97 F150 XCAB, 4x4, 198,000 km, 9,995$
97 Dakota, X-Cab, 4x4, 160,000 km, 7,995$
97 Jeep Gr. Cherokee, 199,000 km, 4,995$
97Mazda B2300, 5 v., 150,000 km, 3,995$
96 Honda Odyssey, 250,000 km, 3,995$
96 Sierra 1500, V6, 5 v., 250,000 km, 4,995$
95 Windstar 7 p. A/C, 69,000 km, 3,995$
95 Ram 2500, 4x4, 157,000 km, 9,995$
93 Sierra Xcab, 4x4, 238,000 km, 3,995$

★ ★ AUTOS ★ ★
05 Sunfire, 2 p. 5 vit. 54,000 km, 7,995$
04 Intrepid, garantie, 93,000 km, 8,995$
04 Sebring V6, 4 p, A/C, 91,000 km, 7,995$
03 Jaguar Xtype, V6, 90,000 km, 16,995$
03 Focus ZX5, A/C, aut., 80,000 km, 9,995$
03 New Beetle turbo, 107,000 km, 13,995$
03 Suzuki Aerio, 5 vit., 98,000 km, 7,995$
03 Protegé LX, 4 cyl. 5 v.194,000 km, 6,995$
03 Sebring V6, aut. A/C, 127,000 km, 6,995$
03 PT Cruiser, 5 v, A/C, 63,000 km, 8,995$
03 Protegé LX, 4 cyl., 5V, 80,000 km, 8,995$
02 Sentra Ser, 5V, A/V, 120,000 km, 9,995$
02 Cavalier 4 p, aut., 170,000 km, 4,995$
02 Cavalier 2 p, aut., 150,000 km, 5,995$
02 Civic LXG, aut., A/C, 177,000 km, 7,995$
02 Daewoo Lanos, aut., 85,000 km, 3,995$
01 Sentra, GXE, aut., 100,000 km, 6,995$
01 SAAB 9.3, turbo, A/C, 117,000 km, 7,995$
01 Impreza, aut. A/C, 107,000 km, 9,995$
01 Legacy L., AWD, 5 v., 116,000 km, 7,995$
01 Sunfire 4 p, 5 vit., 120,000 km, 4,995$
01 Grand Am GT, aut. 133,000 km, 6,995$
00 Cavalier, 4 p. aut., 129,000 km, 4,995$
00 Intrigue GL, A/C, V6, 150,000 km, 4,995$
00 Alero, 4 p. 4 cyl. A/C, 160,000 km, 4,495$
00 Maxima GLE, toit, 142,000 km, 8,995$
00 Altima GXE, aut., A/C, 188,000 km, 4,995$
00 Sunfire aut., 4 p, 144,000 km, 4,995$
99 BMW 328I, aut., 120,000 km, 13,995$
99 Stratus, aut. 4 cyl., 122,000 km, 3,995$
99 Taurus LX, V6, A/C, 104,000 km, 4,495$.
98 Civic DX coupé, 5 v. 150,000 km, 5,995$
97 Sunfire, GT, 5 v., 164,000 km, 3,995$

★ ★ AUBAINES ★ ★
00 Elantra, wagon, aut. 192,000 km, 2,995$
00 Daewoo Lanos, 5 v., 170,000 km, 2,995$
97 Malibu V6, 4 p, aut. 210,000 km, 1,995$
97 Taurus Wagon, V6, 225,000 km, 2,995$
96 Lumina 4 p, V6, 138,000 km, 2,995$
96 Ranger Xcab, 4 cyl., 165,000 km, 2,995$
95 Sunfire GT, 2 p. 5 v., 230,000 km, 1,995$
94 Dodge Colt, 4 cyl., 170,000 km, 1,995$
94 Cadillac Concours, 299,000 km, 1,995$

AUTOBASPRIX.COM
Tél. 450-777-6665

MAZDA MIATA MX5 1995, noire, man., A/C, rég. de vit., jantes alum., couvert à gaz, grillage avant chromé, pneus " Low Profile ", jamais sortie l'hiver, très propre. 12,000$ nég. 450-469-0356; cell. 450-405-8305

Mécanique générale 29.95$/heure
GARAGE ST-GERMAIN
Service de réparations complet pour votre voiture
Antirouille à partir de 39,95$
Freins, suspension, mise au point timming-belt
ESTHÉTIQUE COMPLÈTE
(Lavage int., ext., tapis, siéges, moteur, polissage et cire à très bon prix.)
VISA ET MASTERCARD ACCEPTÉES
1140-A, RUE ROBERVAL, GRANBY
arrière de Formule Ford
450 777-2540

MINI COOPER 2004 , 43,500 km, aut. tout équipé, un seul propriétaire, 18,000$. Peux me déplacer. Inf : 819-348-2154.

MITSUBISHI Lanser Ralliart, 2005, 21,000 km, manuelle, moteur 2.4 L, air climatisé, lecteur 6 CD, démarreur à distance, phares anti-brouillard, excellent état, 17,500$ nég. 450-375-3567.

NISSAN MAXIMA 1993 , 275,000 km, 450-539-3229.

NISSAN SENTRA 1995, 1.6 L, 2 portes, 5 vit., 1,600$. 450-372-8007

OLDSMOBILE AURORA 1998 186,000 km, coul. vert, en excellente condition, t. équipée. Prix: 4,000$ incluant 4 roues d'hiver 20% d'usure. 450-777-2847

OLDSMOBILE INTRIGUE 1999, moteur 3.8L, V6, mags chromés, 128,500 km, t. équipée, int. cuir, A/C, aut., excellente condition, 6,300$ nég. 450-375-4279, 450-777-1039

PLYMOUTH ACCLAIM 93. Bonne condition, 4 roues d'été, 4 roues d'hiver sur roues incluses. 450-770-2181.

PLYMOUTH SUNDANCE 1992 aut., 4 portes, env. 178,000 km, avec 4 pneus d'hiver, 800$ nég. Inf.; Karine : 450-770-7925

PONTIAC PURSUIT, 15 en inventaire.
occasionsGMoptimum.com

PONTIAC SUNBIRD GT 1991 110,000 km. 2,500$ négociable. Info: 450-372-4944

PONTIAC SUNBIRD 93 pour les pièces, moetur 2 L., 4 cyl., mécanique A1. Tél.: 450-777-3537.

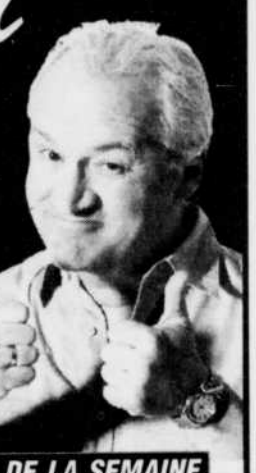
SUBARUCAR.NET
ACHETEZ UN OUTBACK, LEGACY, IMPREZA, FORESTER
,1-877-822-7805 ou 187SUBARU05

TOYOTA 4 RUNNER 1998, V6, t. équipé, excellente condition, entretien chez concessionnaire, faut voir ! 450-263-8438.

VOLVO S70 1998, man., 173,800 km, noire, int. cuir tan, A/C, gr. électrique, rég. de vit., sièges avant chauffés, ABS, 4 pneus d'hiver sur roues, 4 d'été sur mags, 1 seule taxe, 7,495$. Inf.: 450-263-3698

Comblez le vide
Fondation pour l'alphabétisation
1 800 361-9142 www.fqa.qc.ca

Charland
✓**Service:** Le NO 1
✓**Prix: Compétitif**
✓**Choix:** Vous recherchez un véhicule en particulier ?
Nous le trouverons!
Occasion en Or
RABAIS ÉTUDIANTS 500$



SPÉCIAL DE LA SEMAINE
2003 MONTANA
63 900 km, man.
12 495$ ou 58,46 $/sem.*

SPÉCIAL DE LA SEMAINE
2006 BUICK ALLURE
18 400 km
18 995$

SPÉCIAL DE LA SEMAINE
2003 VENTURE
92 000 km
9 995$ ou 47,76 $/sem.*

2003 SILVERADO 3500 LS
4 x 4, Duramax - Diesel
55 000 km
33 500$

2003 CHEVROLET EXPRESS
3/4 tonne, 62 000 km, 8 cyl.
16 995$

2002 DODGE RAM 1500
4x4, 76 000 km
16 995$

2004 HYUNDAI ACCENT
58 000 km, man.
44,42 $/sem.*
9 495$

2004 FOCUS
Auto., 49 800 km
12 495$

2003 VENTURE
62 000 km
~~10 995 $~~
10 495$ ou 49,10 $/sem.*

2002 PONTIAC MONTANA
88 000 km
9 995$ ou 45,98 $/sem.*

2003 OLDSMOBILE ALERO
60 000 km
9 495$ ou 44,42 $/sem.*

2005 UPLANDER
70 000 km
très propre
15 995$

* Taxes en sus. Achat 60 mois.

GM Canada
Optimum
VÉHICULES D'OCCASION
- Prérogative d'échange de 30 jours ou 2 500 km
- Inspection en plus de 150 points
- Garantie du fabricant
- Assistance routière GM 24 h/24, 7 jours/7
*5 ans. Taxes en sus.

Charland Le NO 1 en région
1967 40 ans 2007
C'est un plaisir de vous servir depuis 1967!
450 372-4242
595 Boivin, Granby
www.charlandchev.gmcanada.com
348966V

AUTOMOBILES 112 INC

1304 Principale, Granby
450 378-7983

Financement régulier et
2e et 3e CHANCES
AU CRÉDIT
AUCUN CAS REFUSÉ
Financement rapide
Approbation (max. 30 min.)

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

03 HONDA CR-V EX
t. équi., aut., 81 000 km, bal. gar.

06 MONTANA SV6, all., t. équi., TV-DVD, 47 000 km, 18 900 $
05 TOYOTA COROLLA CE, aut., clim., 58 000 km, 14 900 $
05 SUNFIRE, 2 p., man., 48 000 km, bal. gar., 8 900 $
05 COBALT, 4 p., aut., clim., 38 000 km, 11 900 $
05 FOCUS ZX4 SE, aut., clim., 51 000 km, 11 900 $
04 MAZDA 3 GS, aut., t. équi., toit, 86 000 km, 14 900 $
04 RANGER EDGE, king cab, aut., clim., 58 000 km, 14 900 $
04 RAM 1500, 4x4, quad club, 53 000 km, bal. gar., 24 900 $
04 JETTA GLS TDi, aut., t. équi., 72 000 km, 18 995 $
04 KIA RIO RS, man., 53 000 km, bal. gar., 7 500 $
04 ESCAPE XLT, 4x4, t. équi., bal. gar., 79 000 km, 15 900 $
04 MAZDA B300, king cab, aut., t. équi., 86 000 km, 14 900 $
03 CHEV. VENTURE, t. équi., 8 pass., 83 000 km, 9 900 $
03 JEEP TJ SPORT, man., 6 cyl., noir, 110 000 km, 15 900 $
03 PROTEGÉ 5, man., t. équi., 57 000 km, bal. gar., noire, 12 500 $
03 PROTEGÉ 5, man., t. équi., 94 000 km, bal. gar., 11 900 $
03 HONDA CIVIC DX-G, aut., clim., CD, bal. gar., 70 000 km, 12 900 $
03 PONTIAC SUNFIRE GT, 2 p., man., t. équi., bal. gar., 86 000 km, 7 900 $
03 FOCUS ZX5, aut., t. équi., toit, 85 000 km, 9 900 $
03 MONTANA, 8 pass., t. équi., 96 000 km, noire, 10 500 $
03 SATURN ION 3, 4 p., t. équi., 96 000 km, 9 900 $
03 CARAVAN SXT, t. équi., 4 sièges baquet, 63 000 km, bal. gar., 11 900 $
03 SATURN ION 3, aut., t. équi., 28 000 km, bal. gar., 11 900 $
03 GRAND AM GT, V6, t. équi., 4 p., 75 000 km, bal. gar., 12 500 $
03 SUZUKI AERIO, 4x4, aut., t. équi., 53 000 km, 11 500 $
03 SENTRA GXE, aut., t. équi., bal. gar., 45 000 km, 11 900 $
03 PROTEGÉ 5, aut., t. équi., 74 000 km, 12 900 $
03 MAZDA PROTEGÉ LX, 2 L, aut., clim., 95 000 km, 9 500 $
03 SENTRA SER SPECT-V, man. 6 vit., 99 000 km, 12 900 $
03 SUNFIRE, 2 p., aut., 60 000 km, CD, 7 900 $
03 SUNFIRE, 4 p., aut., t. équi., 77 000 km, 8 500 $
03 SEBRING LXI, t. équi., bal. gar., 79 000 km, 10 800 $
03 TOYOTA COROLLA CE, aut., clim., 91 000 km, 12 500 $
03 INTREPID SE, t. équi., 66 000 km, bal. gar., 9 900 $
03 BUICK RENDEZ-VOUS CX, aut., t. équi., 79 000 km, 13 500 $
02 BUICK RENDEZ-VOUS, aut., t. équi., 151 000 km, 9 900 $, impeccable!
02 PROTEGÉ 5, aut., t. équi., noire, 57 000 km, bal. gar., 11 900 $
02 ACCENT GS, 2 p., man., 75 000 km, noire, 6 900 $
02 ACCENT GS, aut., CD, 65 000 km, 7 500 $
02 CHRYSLER NEON, 4 p., aut., clim., 63 000 km, 7 500 $
02 FOCUS, fam., aut., clim., 95 000 km, 8 500 $
02 FOCUS SE, 4 p., aut., t. équi., «mags», 89 000 km, 7 900 $
02 BMW 330 Ci, décap., aut., 69 000 km, 39 900 $
02 SANTA FE, aut., 4x4, V6, t. équi., 89 000 km, 13 900 $
02 GMC JIMMY SLS, 4x4, aut., t. équi., 94 000 km, 12 900 $
02 EXPLORER XLT, aut., t. équi., 4x4, 14 900 $
02 CHEV. MALIBU, aut., V6, t. équi., 77 000 km, 7 900 $
02 PT CRUISER LTD, aut., t. équi., 56 000 km, 11 900 $
02 ALERO GL, 4 p., aut., 86 000 km, t. équi., 7 900 $
02 SATURN SLI, 4 p., aut., 77 000 km, 7 500 $
02 PROTEGÉ LX, 2 L, aut., clim., bal. gar., 98 000 km, 8 900 $
01 CIVIC LX, 4 p., aut., clim., 183 000 km, impeccable, 6 700 $
01 TIBURON, man., 107 000 km, «mags», 6 900 $
01 TOYOTA ECHO, 4 p., man., faut voir, 113 000 km, 7 900 $
01 SUNFIRE, 2 p., aut., sable, 115 000 km, 5 900 $
00 SONATA GLS, aut., t. équi., «mags», 105 000 km, 5 900 $
98 SIDEKICK SPORT, 4x4, 143 000 km, 5 900 $
94 LEBARON GTX, décap., aut., V6, t. équi., 146 000 km, 5 900 $
94 DODGE DAKOTA, cab. all., aut., 147 000 km, impeccable, 4 500 $

www.automobiles112.com

670 AUTOS

J.P. AUTOS
1640 Jacques-Cartier Sud, Farnham
Tél.: (450) 293-4904
- AUTOS -
07 DODGE Caliber T-équipé
06 CHEV. Malibu, t. équipé
06 TOYOTA Corolla, t. équipé
06 KIA MAGENTIS aut., tout équipée, 4 p.
06 FORD MUSTANG, convertible, aut.
06 MAZDA 6, aut., t. équipée
06 FORD FUSION SEL, t. équipée
06 KIA SPECTRA, 6,900 km, aut., tout équipée
06-05 HYUNDAI ELANTRA, aut., t. équipée, 4 p.
05 HYUNDAI Accent, aut.,
05 SATURN L-300, 150,000 km, t. équipée
04 MAZDA 3, sport, 5 vit., t. équipée.
04 PONTIAC VIBE, 67,900 km, aut. t. équipée
04 CELICA GT, cuir, toit ouvrant, 24,000 km
04 NISSAN ALTIMA, 82,000 km, tout équipée.
01 HYUNDAI ACCENT, 115,000 km
01-00 CHRYSLER INTREPID
- CAMIONS -
07 GMC CANYON, 4:4, aut., 14,000 km.
06 DODGE GR. Caravan, Stow'n Go
06 GMC YUKON SLT, 4x4, t. équipé
06 FORD FREESTAR, t. équipé, 7 pass.
06 KIA SORENTO LX, 4x4, t. équipé
05 JEEP LIBERTY, diesel, 4x4, aut.
05 FORD E250, cargo, 45,700 km,
04 JEEP TJ, 4x4, man.
03 CHEVR. Silverado, 1500 HD
03 HONDA CRV, aut., 4x4.
03 OLDS. SILOUHETTE, t. équipée, 7 pass.
01 DODGE GRAND CARAVAN, sport.
00 CHEVROLET VENTURE, 7 pass., t. équipée,
98 FORD WINSTAR, 131,000 km
94 CHEVROLET S-10, 156,000 km
Financement disponible
et / ou 2e chance au crédit

671 FOURGONNETTES

DODGE CARAVAN 1995 230,000 km, 7 pass., moteur 3.3 L, aut., en très bon état, tout équipée, plusieurs pièces neuves, 1,400$. cell., 450-521-1592.

672 CAMIONS

CAMION FORD F-150 XLD 1998, 4.6 L., t. équipé, 63,000 km. Aussi **ROULOTTE TERRY 1998**, 19 pi. LN, t. équipé. Info.: 450-372-0411.

CAMPER "ELKHORN" va sur camion king cab ¾ tonne minimum, 2,500$. Boite de camion en fibre de verre, de marque Prestige, va sur camion ¾ tonne, 225$. Inf.: 450-777-2024, 450-263-4056

FORD DIESEL 1986, F-250, bonne mécanique. Prix, 1,250$. Inf.: 450-776-9292.

GMC PICK UP 1999 , king cab, 2x4, longue boîte, 4.3 L, support à échelle, a/c, très bonne mécanique, pas de rouille. Inf : 450-379-9802.

PICK-UP (PETIT) CHEVROLET 4X4 S10 ZR2 2000, king cab, V6, t. équipé, pneus 32". Poss. d'échange. Achet. sérieux seul. 450-770-1303

PICK-UP GMC SIERRA 1500, 2004, king cab, blanc, couvercle en fibre sur la boîte, tout équipé, à louer pour transfert de bail, expiration nov. 2007; 17,000 km disponibles. Je paye le transfert. André, 450-777-3324

PICK-UP SONOMA 1996. Bleu, manuel, 2.2 L. king cab, 208,000 KM. 3,500$. 450-372-1844.

670 AUTOS

Granby Occasion
La solution...
www.granbyoccasion.com

Ouvert 7 jours
• Financement sans enquête de crédit et approbation rapide sur place**
• Aucun cas refusé**
Ouvert 7 jours

Réalisez votre rêve!
2003 BMW 330cic
décap., 62 000 km, 39 995 $

2003 CIVIC DX-G
4 p., 5 vit., clim., 93 000 km, 10 995$ ou 51$/sem.

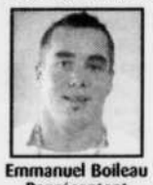
2003 MAZDA B4000
4x4, aut., t. équi., king cab, 136 000 km, 11 995$ ou 56$/sem.

Mario Boileau
Copropriétaire

2003 SEBRING LX
4 p., t. équi., 50 000 km, 11 495$ ou 54$/sem.

2004 SUNFIRE
4 p., aut., 48 000 km, clim., 9 995$ ou 47$/sem.

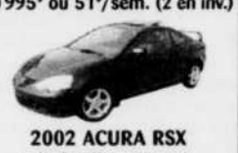
2003 MAZDA PROTEGÉ 5
5 vit., glaces + p. élect., 76 000 km 11 995$ ou 56$/sem.



Emmanuel Boileau
Représentant

2002 ACCENT GS
2 p., 5 vit., 60 000 km, 6 995$ ou 34$/sem.

2003 CARAVAN STX
4 p., t. équi., 83 000 km, 10 995$ ou 51$/sem. (2 en inv.)



2002 ACURA RSX
t. équi., cuir, t. ouvrant, 114 000 km 15 995 $ ou 75 $/sem.

Maxime Dépôt
Représentant

2004 FOCUS ZTW, fam., 5 vit., t. équi., 73 000 km, 10 995$* ou 46 $/sem.*
2003 VENTURE, 4 p., t. équi., 76 000 km, 10 995$* ou 51 $/sem.*
2003 SUNFIRE, aut., clim., t. équi., 84 000 km, 8 995$* ou 42 $*/sem.*
2003 GRAND PRIX GT, t. équi., cuir, toit ouvrant, 87 000 km, 11 995 $* ou 56 $/sem.*
2003 GRAND AM, VENDUE., aut., 42 000 km, 9 995 $* ou 48 $/sem.*
2003 PROTEGÉ LX, 2 L, 4 p., aut., clim., 55 000 km, 10 995$* ou 53 $/sem.*
2003 CAVALIER, 2 p., 5 vit., 53 000 km, 7 995$* ou 39 $/sem.*
2003 ECHO, 4 p., aut., 95 800 km, 10 995$* ou 53 $/sem.*
2003 FOCUS SE, 79 000 km, t. équi., 9 995$* ou 48 $/sem.*
2003 SENTRA GXE, aut., t. équi., 96 000 km, 10 995* ou 46$/sem.*
2003 MONTANA, allongée, t. équi., 7 pass., 72 000 km, 11 995* ou 51$/sem.*
2003 ALERO GL, aut., t. équi., 83 000 km, 9 995* ou 42$/sem.*
2003 SATURN ION, 4 p., aut., 97 000 km, 9 995$* ou 48 $/sem.*
2002 ACCENT GL, 4 p., 86 117 km, 6 495$* ou 31 $/sem.*
2002 ECHO, 4 p., 5 vit., 111 000 km, 7 995* ou 39$/sem.*
2000 GOLF, 4 p., t. équi., t. ouvrant, 194 000 km, 5 995$*
1997 Civic CX, 2 p., aut., 80 120 km, 5 495 $*
1995 SWIFT, 2 p., 5 vit., 170 000 km, 995$*

PETIT BUDGET 353148V

Garantie sur la plupart de nos véhicules. * Taxes en sus. ** Si qualifié.

505 Dufferin, Granby
(entre rues Comeau et boul. Bouchard, près du Zoo)
450 776-3858

670 AUTOS

GEMME AUTO
Granby, Qc.
mazda
1280 Principale
450 378-6222
www.gemmeauto.qc.ca

Spécial cette semaine

18 900 $
man. 6 vit.,
34 000 km
2002 MAZDA MIATA

1X ~~15 695$~~ - 2004 MAZDA 3 GS aut., clim., 55 300 km **14 900 $**
1X ~~14 995$~~ - 2004 MAZDA 3 GS aut., clim., 64 200 km **14 900 $**
1X 14 900 $ - 2004 MAZDA PICK-UP B3000 SE Dual Sport, 34 000 km, clim., gr. élect., noir
1X 12 900 $ - 2003 TOYOTA COROLLA S man., clim., «mags», aileron, 80 000 km
1X 7 995 $ - 2003 MAZDA PROTEGÉ, aut., 118 000 km
5X De 11 995 $ à 13 295 $ - 2003 PROTEGÉ 5 de 57 000 km à 83 000 km
1X 10 295 $ - 2003 MAZDA PROTEGÉ 5 man., 112 000 km
1X 10 495 $ - 2003 MAZDA PROTEGÉ LX bleu vainqueur, aut., clim., 89 000 km
PLUS DE 17 PROTEGÉ 2001 - 2002 - 2003 en inventaire à partir de 7 700 $ jusqu'à 12 195 $
1X 10 500 $ - 2003 MAZDA PROTEGÉ LX aut., 52 000 km
2X 16 895 $ - 2003 MAZDA TRIBUTE LX V6, aut., clim., trac. intégrale, 80 000 km
1X 7 900 $ - 2002 MAZDA PROTEGÉ SE aut., 118 000 km
1X 8 495 $ - 2002 FORD FOCUS ZTW man., clim., 123 200 km
1X ~~14 000$~~ - 2002 VOLVO V-70, équi. complet, 130 000 km, cuir, clim. **14 400 $**
1X ~~18 000$~~ - 2002 MAZDA MILLENIA S, démo, 41 000 km, cuir, clim., gr. élect. **17 900 $**
1X ~~14 600$~~ - 2002 VOLKS PASSAT 1.8 TR, turbo, aut., t. équi., toit, 50 200 km **13 900 $**
1X 7 900 $ - 2001 MAZDA PROTEGÉ ES gr. élect., 112 000 km, clim., rég. de vit.
1X 6 295 $ - 2000 TOYOTA ECHO, man., clim., 4 p., 158 500 km
1X 14 695 $ - 2000 VOLKS GOLF CABRIOLET 64 000 km, clim., 1 proprio
1X ~~11 900$~~ - 2000 HONDA CR-V aut., gr. élect., 105 000 km **10 900 $**
1X ~~5 295$~~ - 2000 HYUNDAI ACCENT GS 84 000 km, man. **4 600 $**
1X ~~4 695$~~ - 1999 FORD ESCORT aut., clim., dém. à dist., 78 000 km **4 200 $**
1X ~~4 495$~~ - 1998 HONDA CIVIC aut., gr. élect., 242 000 km **3 900 $**
1X 3 900 $ - 1997 JEEP CHEROKEE SPORT 4x4, man., 250 000 km
1X 1 995 $ - 1996 VOLKS GOLF man., 2 p., 216 700 km
1X 2 495 $ - 1995 PONTIAC GRAND AM aut., 177 000 km
1X 1 995 $ - 1993 PLYMOUTH COLT man., 109 000 km

Occasion en Or
Mario Messier
Dir. véhicules d'occasion
450 378-6222

672 CAMIONS

PICK UP CHEVROLET 1999, automatique, 2 roues motrices, 120,000 km, demande 5,500$. Inf : 450-538-2936.

673 MOTOCYCLETTES

2003 SHADOW SPIRIT rouge, 15,000 km, pare-brise, 5,200$. Inf : 450-578-2319.

BMW F-650 1998, seulement 26,000 km, faut voir !!! En excellente condition. 450-263-8438.

673 MOTOCYCLETTES

HARLEY-DAVIDSON 1000 CC 1975 Bcp chrome. bon état, 5,000$. Cause de la vente: achat maison. Info: 450-263-1778, laissez message. Acheteurs sérieux seulement.

HONDA CB 450cc, 1985, original, à l'état neuf. 2e propriétaire. 450-378-5132 ou cell. 450-775-5132

HONDA GOLDWING INTERSTATE 86, bourgogne, excellente condition, prix, 4,500$. Tél.: 450-375-9674.

HONDA GOLDWING GL 1500, 2000, 25e anniversaire, spécial édition, tout équipée, rouge vin original, 46,000 km, 15,000$. 450-405-8093.

HONDA MAGNA VF 750, 1996, 41,000 km, parfaite condition, pneu neuf avant, et pneu arrière de 1,000 km, mise au point faite. 4,000$ nég. 450-263-2349

HONDA SHADOW 1984. 29,000 KM, aubaine 1,800$. 450-799-1711 ou 450-230-1711.

KAWASAKI VULCAN CLASSIC 800CC 2001,39,000 km, pare-brise, sacoches en cuir, muffler 50/50, 2e set de muffler, dossier, chrome ajouté. Condition A1. Photos voir cvendu.ca. Prix revisé, 4,200$. Inf.: 450-372-9617.

SCOOTER HONDA DIO 2000, 15,826 km, couleur noir, en parfaite condition, 1,100$. Info.: 450-378-4101, 450-770-2588.

SCOOTER YAMAHA BWS 2005 orange, en très bon état. 2,300$ nég. Info: Marie-Elle 450-539-5380

SUZUKI GS XR 750 , 1993, 60,000 km, pipe D&D, fame poli, mise au point faite, A1, 2,400$. 450-775-3030.

YAMAHA VENTURE 1200, 1983, bourgogne, pneu avant neuf, pare-brise, sacoche, batterie 2006, radio AM-FM-Cassette, boule pour remorque, excellente condition, important lot de pièces de rechange, 3,800$. 450-405-3263.

674 VÉHICULES TOUT-TERRAIN

VTT HONDA , 2005, Foreman 500, pare-brise, rangement, 850 km, comme neuf, prix à discuter. 450-534-3343

VTT POLARIS 400 1994 4x4, gros pare-chocs, bons pneus, batterie neuve. Prix: 2000$. Info: 450-361-1632

677 ROULOTTES

AUBAINE ! ROULOTTE 27 pi. 1996, refaite à neuf, équipée de A à Z, très propre, 8,999$. Cell.: 450-531-9724, 450-539-3480, après 17h

FLAGSTAFF 2005, 25 PI. DELUXE, t, équipé, comme neuve, 1 ch. fermée lit queen, sofa-lit, couche 5 personnes, n.-fumeur., payé 23,800$, laisse à 17,500$. 450-776-8883.

FOURNAISE AU GAZ SUBURBAN, 30,000 b.t.u., pour roulotte, en excellente condition. Aussi DÉFLECTEUR d'air. 450-531-0029.

PLUSIEURES ROULOTTES USAGÉES
1992 TERRY, 24 pi., ch. privée, 7,500$.
1994 HORNET, 30 pi. - VENDUE
1996 PRIMS, 24 pi., 7,500$
2001 SPRINTER 30.5 pi. - VENDUE
2002 SPRINGDALE, 26 pi., ch. privée, VENDUE
2002 SPRINDALE, 29 pi., ch. privée, 14,300$
1998 F.WHEELS PROWLER, ext., 24 pi., 12,300$
1995 F. WHEELS SHASTA, 25.5 RK, 11,800$
Vendues avec garantie,
MOTORISÉS de l'ESTRIE inc.
1058 Denison Est, Shefford
450-378-3065 / 450-378-1569

ROULOTTE, 19' pour camp de chasse. Prix demandé, 800$. Info: Claude, 450-360-9196.

ROULOTTE 21 PI. INTERLUDE 1998, légère (2,970 lbs.), très propre, 8,900$. 450-777-3628.

ROULOTTE BONAIR 1500 1979, 5 places, 1,500 lb. Prix 1,500$ négociable. 450-375-7894

ROULOTTE SUNLINE 2002, 27 ', 2 p., comme neuve, avec ext de 12x3, déco. luxueuse, comptoir lunch + 2 tabourets, 23,000$, offre raisonnable acceptée, aussi tente cuisine 21x7 incluse. Valeur de 1,800$. 450-378-4500

ROULOTTE TERRY 1997, 22 pi., blanche, très propre, couche 6 pers., n'a presque pas servie, prop. non fumeur. Aubaine! Faut vendre! 8,700$. 372-8552, 819-868-2462, 819-578-1471.

TERRY DAKOTA , édition canadienne, 27 pi. 2004, comprend : chambre fermée, lit superposé, poêle, frigo porte double, micro-ondes, radio CD, air climatisé, chauffage et extension double, 19,000$ nég. 450-375-8826.

TRAIL CRUISER 26 QBS 2004, 3 421 lbs, tout équipé, en très bon état. 16 500$ tx. incluses Pour info. : 450-532-4800 ou 819-679-4803.

ULTRA LÉGÈRE 2004, Trail Lite, 12' 6", 1,300 lbs, lit Queen, roues 15", t. équipé, excellente condition, 8,500$. Waterloo. 450-539-5399.

678 TENTES-ROULOTTES

A LOUER: TENTE-ROULOTTE 6 places, chauffage, auvent, frigo, rack à vélo (pour 4), très très propre. 450-372-8232; ou 450-375-8920.

BONAIR 2000, chauffage, 6 places. Inf : 450-378-4970.

BONAIR 2001, 10 pi., pour 6 personnes, tout équipé, 7,000$ nég. Tél.: 450-372-4450.

BONAI R ELEGANCE B1200 1997 6 places, lit king et lit double, poêle, réfrigérateur et chauffage au propane, freins élec., pneus neufs, très propre. 4,700$. Info: 450-777-4916

DUTCHMEN VOYAGER 2001, toute équipée, réf., poêle ext./int., chauffage, batterie marine, auvent. Couche 6 personnes, grise et bleue, 1300 lbs, IMPECCABLE. 4,800$ nég. 450-378-8639.

TENTES-ROULOTTES à louer et à vendre, très propres, équipées. Rte 112. Ouvert 7 jours, 450-378-0149

677 ROULOTTES

CENTRE DE RÉPARATION EXPERT

Pièces neuves et usagées

Réparation:
- Roulottes accidentées
- Structures endommagées par l'eau

L'expérience fait la différence !

Michel Ruel
Propriétaire

Reconnu par les assureurs

(450) 776-1486

VENTE – ÉCHANGE

1066 Denison Est, Shefford

347297V

677 ROULOTTES

CHERCHE ROULOTTE pour camping saisonnier, 5e roue ou autre, 2 chambres, 2 sorties, 2 ans et moins. 450-378-3705

ROULOTTE 1999, 5e roue, 2 chambres, 2 sorties, 2 extensions, 32 pi., très propre, 450-378-3705

ROULOTTE 2000, 5e roue, 2 chambres, 2 sorties, 2 extensions, 32 pi., très propre, 450-378-3705

ROULOTTE 2001, 5e roue, 2 chambres, 2 sorties, 2 extensions, 32 pi., très propre, 450-378-3705

ROULOTTE 2002, 5e roue, 2 chambres, 2 sorties, 2 extensions, 32 pi., très propre, 450-378-3705

ROULOTTE 2003, 5e roue, 2 chambres, 2 sorties, 2 extensions, 32 pi., très propre, 450-378-3705

ROULOTTE 2004, 5e roue, 2 chambres, 2 sorties, 2 extensions, 32 pi., très propre, 450-378-3705

ROULOTTE 2005, 5e roue, 2 chambres, 2 sorties, 2 extensions, 32 pi., très propre, 450-378-3705

ROULOTTE 2006, 5e roue, 2 chambres, 2 sorties, 2 extensions, 32 pi., très propre, 450-378-3705

ROULOTTE 2007, 5e roue, 2 chambres, 2 sorties, 2 extensions, 32 pi., très propre, 450-378-3705

678 TENTES-ROULOTTES

TENTE-ROULOTTE Flagstaff 1997, 14 pi, couche 6 à 8 personnes, poêle 3 ronds int./ext., frigo, chauffage, auvent avec cuisinette, 2 bonbonnes au propane, prix nég. 450-378-3705

TENTE-ROULOTTE VICKING 1999, couche 6 personnes, toilette, douche, chauffage, salle à diner (pull-out), très propre, 5,000$. 450-777-7697.

TENTES-ROULOTTES À LOUER
Préparez vos vacances, il nous en reste quelques-unes disponibles.
1009 Principale, Granby. 450-378-3433

679 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

2001 FIFTH WHEEL Wilderness 24.5', extension 8 pi. panneau solaire, "Inverter" 1750 W, 2 batt. 6 V, AC et chauf. central. Prix à discuter.
Inf.: 450-777-3754 ou cell. 450-521-8290

FIFTH WHEEL CHEROKEE 2006, 32 pi., 3 ext., 2 ch. fermée, bcp. de rangement int. - ext., idéal pour famille, couche 9 pers. 450-776-7929.

NOUVEAU

FIFTH WHEEL Keystone Outback 2003, 27 pi, couche 6 pers., extension double, t. équipée, A1. A voir : Camping Rivière du passant, St-Joachim.
Acheteur sérieux, 17,800$ nég.
Inf.: 450-531-9963, 450-375-0889

MOTORISÉ B+ 24 pi 2006, 14,700 km, avec extension, génératrice, bal. de garantie, 56,900$ nég., 1 seule taxe. Inf.: 450-777-3409

Remorques La Chevauchée

AVIS PUBLIC

PORTES OUVERTES ce week-end 26-27 mai 2007

M-1567 FUN FINDER T-138FK 2006 USAGÉ	11 500$
M-1628 FUN FINDER T-139 2005 USAGÉ	10 500$
M-1558 CAMPEUR NORTHERN LITE 9,6Q 2005 USAGÉ	23 950$
M-1342 FIFTH WHEEL WORK & PLAY AVEC GARAGE, 28RK 2005 NEUF	34 595$
M-1345 ADIRONDACK AD30BH-SL 2005 NEUF AVEC LITS SUPERPOSÉS	30 100$
M-1351 KODIAK HYBRIDE K160 2005 NEUF	20 895$
M-1369 SPORTMASTER 237 TS 2006 NEUF	26 095$
M-1330 FIFTH WHEEL PUMA PF285BHSS 2005 NEUF	25 100$
M-1300 CAMPEUR BRONCO B-1450 AVEC TOÎT RÉTRACT. 2005 NEUF	12 100$
M-1514 FIFTH WHEEL ADVENTURER 19,5LBFW 2006 NEUF	25 995$

MAGASIN PIÈCES & ACCESSOIRES VR
remorqueslachevauchee.com
1546, Principale, Granby
450.375.2203
353144V

679 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

NOUVEAU

MOTORISÉ ROCKWOOD 1992, 34', 70,200 KM, pneus neufs, mécanique A1, 460-V8, TV, vidéo et plus. Confortable comme un **CHALET,** 30,000$ nég. 450-372-3906.

ROULOTTE FIFTH WHEELS 30.5 pi, Terry Racer 1993, avec rallonge, 12,000$ nég. **Tracteur à gazon à vendre:** Yardman 18 hp, 48" de coupe, avec souffleur à neige, 300$. 450-375-1708

Roulottes Gilles Ouellet

Super vente d'usagers

«Fifth Wheel»

Prowler 28.5 1995	9 995 $
Terry 28s 1991	9 995 $
Terry 1991	9 900 $
Golden Falcon 1997	15 900 $
Sierra 1992	8 995 $
Jayco 263aks «slide-out double» 2002	18 995 $
Laredo 27K «slide-out double» 2003	21 900 $

Roulottes

Starcraft 19 ck hybride 2003	13 900 $
Hornet 29G 2003	VENDU *enir*
Prowler 30 L 1998	13 995 $
Terry 29s 1995	11 995 $
Bonaire 33 pi 1992	10 995 $
Shadow cruiser 24 pi 2004	*Faites une offre !*

Caravane portée «Camper»

Lance 1161 2003	24 900 $
Sunline c-802 1992	6 995 $
Astral VENDU	1 000 $

Tente-roulottes

Fleetwood 2004	9 500 $
Tab 2006, 1 300 lb	11 900 $

Informez-vous.
Plusieurs autres arrivages !

Soyez les premiers à en profiter !

795 Denison Est, route 112
Granby
450 372-7466 • 1 888 793-9343

327655V

680 TRACTEURS

TRACTEUR CASE JX90, 2003, cab. A.C., stearing, siège et suspension à l'air, radio A.M / F.M. Bocket à mortaise, girophare. Souffleur N.86, lame 8' x12' pour neige, 275 h. de travail, comme neuf. Info: 450-378-5050

TRACTEUR FORD 1985, modèle 5610, 62 hp, 4x4, loader de 6 pi., 1 an d'usure, 2 sorties hydrauliques, transmission 8 vit., 3 point ajustable, dem. 14,900$. 450-263-7875, après 18h.

683 BATEAUX

BATEAU DORAL 1982 16½ pi., "open deck", mot. Mc Cruiser 120 hp + remorque, très propre. 2,750$. Info: 450-260-1464

683 BATEAUX

BATEAU DORAL 17.5 pi., open deck, moteur Evinrude 96, 130 hp, 4 pistons neufs, moteur Mercury 2003, 6 hp, idéal pour plaisance, ski nautique + pêche, très propre, très bon achat. A voir. 10,500$. 450-243-1973, 450-777-8314.

BATEAU SUNRAY 1987, 15 pi, moteur Mariner 50 hp, avec remorque. 5,200$. Très propre. 450-375-1841 ou cell. 450-578-1841

BAYLINER 21 pi, 1987, moteur intérieur Volvo, 125 c.v., allumage électronique, GPS, sonar, 8 vestes, skis nautiques, 3 hélices, remorque, parfait ordre. 9,000$ ferme. 514-292-2630 ou 450-248-2630

BAYLINER CAPRI 18', open deck, moteur Mercury 90 HP (block neuf), remorque avec pneus neufs, toile, skis nautiques, sonar, radio, excellente condition, 8,750$. Info : 450-777-4565

CHALOUPE 15' PRINCECRAFT, moteur Johnson 7.5 HP. Abreuvoir chauffant pour animaux. 819-212-0026.

CHALOUPE aluminium 14' Fisher, avec vivier, pompe de cale, moteur Mercury 25 hp, et remorque, 3,500$ nég. 450-539-5194

CHALOUPE ALUMINIUM Princecraft, 15'3" avec vivier, pompe de cale, volant, Mercury 25 hp et remorque, 3,500$. 450-375-2781.

MOTOMARINE BOMBARDIER 1998 exc. condition avec remorque, très peu utilisé, prêt pour la saison. Info: 450-522-4841 ou 450-578-3426

PONTON 20 PIEDS PRONOBEC 1994, moteur Evenrude 40 forces, prix demandé: 7,500$. 450-375-5574

QUAI EN BOIS, 4 SECTIONS DE 12 PIEDS, prix demandé, 1,000$. 450-375-5574

SUNRAY 1989: bateau de plaisance et de pêche, avec moteur Mercury 50 hp, et remorque. 819-570-7748 ou 450-360-4553

THUNDERCRAFT 16 pi, open deck, moteur Evinrude 90 hp, avec trailer, sonar, radio, excellente condition, 6,500$. 450-293-6447

THUNDER CRAFT 1989 22 pi. Cuddy Cab, moteur Mercruiser, 4.3 LX en ex. condition, avec quai si désiré à la marina Audet de Magog, 13,800$. Tél : 819 868-2462 ou 819 578-1471, 450 372-8552.

689 PRIÈRES

PRIERE À LA VIERGE MARIE

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
J.G.

PRIERE À LA VIERGE MARIE

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
R.C.

REMERCIEMENTS À MÈRE TERESA

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyezpas.
Merci mère Teresa.
M.L.

REMERCIEMENTS À MÈRE TERESA

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyezpas.
Merci mère Teresa.
L.P.

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de la faillite de :

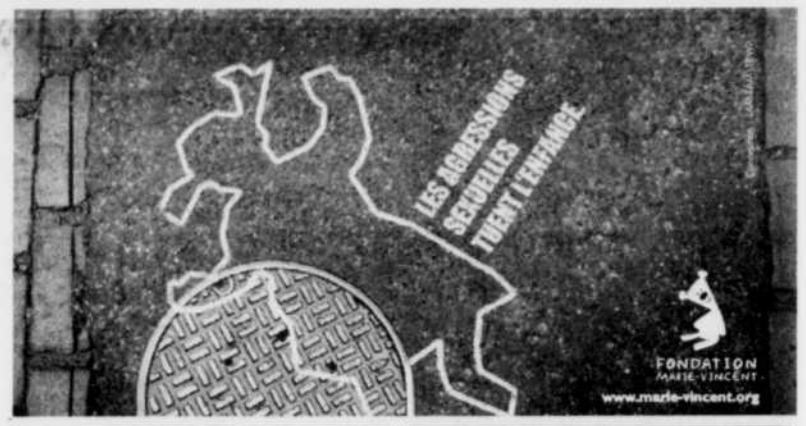
Les Tapis Pit Lallier et Fils inc.

Ayant fait affaires au :

1054, rue Denison Est, Shefford (QC) J2G 8C7

AVIS est par les présentes donné que le débiteur a fait défaut à sa proposition concordataire, qu'une ordonnance de séquestre a été prononcée à son égard le 9 mai 2007 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 14 juin 2007, à 10 h 00 au 5, Place Ville-Marie, 8e étage, à Montréal, Québec.
Montréal, le 29 mai 2007
MARCHAND SYNDICS INC.
10455, rue Laverdure
Montréal (Québec) H3L 2L5
Tél. : 514 381-7791

369575V



CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEDFORD
COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE CIVILE)
CAUSE : 460-02-001987-074

COMMISSION SCOLAIRE DU VAL-DES-CERFS
Partie demanderesse
- VS -
GÉRARD LARAMÉE Partie défenderesse

AVIS PUBLIC DE VENTE EN JUSTICE

PRENEZ AVIS qu'en vertu d'un bref d'exécution, les biens de **GÉRARD LARAMÉE** seront vendus par huissier le **12 JUIN 2007 à 15 h 30** au **224, ROUTE 241, ST-JOACHIM-DE-SHEFFORD, QC, CANADA,** conformément audit bref.

Lesdits biens consistent en : Véhicule tout terrain de marque Polaris, modèle Sportsman 400 CC, couleur rouge 1995, # imm. V 386160 & acces.; remorque 2 essieux, fabrication domestique, # imm. RN11916; génératrice de marque Craftman 5500 watts; souffleur à neige de marque Craftman 10 HP, 29 po; tracteur à pelouse de marque Mastercraft 12,5 HP, 42 po.

Condition : argent comptant ou chèque visé.
Louis Martin, huissier de justice,
permis #721
Gaumond et associés, Huissiers de justice
53, rue Dufferin, bureau 3, C.P. 1089, Granby, QC J2G 9G6
Tél.: 450 375-3615 - Téléc.: 450 263-6189

365577V

AVIS PUBLIC

ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT FIXANT LE JOUR, L'HEURE ET LE LIEU DES SÉANCES ORDINAIRES DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA COMMISSION SCOLAIRE

(Article 392 Loi sur l'instruction publique)

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Règlement fixant le jour, l'heure et le lieu des séances ordinaires du Comité exécutif de la Commission scolaire adopté par le Comité exécutif à sa séance ordinaire du 22 mai 2007 entrera en vigueur le 1er juillet 2007.

Donné à Granby, Québec, ce 25e jour du mois de mai 2007.

Éric Choinière, avocat
Secrétaire général

369563V

No. 750-17-001087-075

BANQUE NATIONALE DU CANADA
c.
POUPONNIÈRE SERGE BLANCHARD INC.
SERGE BLANCHARD

Avis de vente sous contrôle de justice

Pouponnière porcine à St-Césaire

Prenez avis, qu'une pouponnière porcine sera vendu sous contrôle de justice par enchères au **1150 Hôtel de Ville à St-Hyacinthe, le 4 juillet 2007 à 14:00** heures, selon les conditions suivantes.

1. Lors de l'adjudication, l'adjudicataire devra verser **10% DE LA MISE À PRIX** en argent comptant ou chèque certifié, à l'ordre de Drolet & Associés en fidéicommis ;
2. Pour faire une offre, toute personne, **devra fournir une preuve de son identité** ;
3. L'acheteur prendra possession du(des) bien(s), lorsque le prix de vente ainsi que tous les autres frais applicables auront été acquittés en entier ;
4. L'adjudicataire devra payer le solde du prix de vente plus toutes les taxes applicables 5 jours à compter de la vente ou à la signature de l'acte de vente, qui devra avoir lieu au plus tard **10** jours suivant la vente aux enchères ;
5. La mise à prix de l'immeuble est fixée à **165 680,00 $** ;

Désignation de l'immeuble

Un lot numéro 1 593 771 du Cadastre du Québec, circonscription foncière de Rouville.

Une copie **DÉTAILLÉE** des conditions de vente et la description complète de l'immeuble sont disponibles au bureau de Drolet & Associés, à toutes personnes intéressées.
Il est possible de visiter et d'obtenir des informations supplémentaires, en prenant rendez-vous au préalable, en téléphonant à **M. DORIS TÉTREAULT, au 450 776-7145**

Marcel Drolet, Huissier de justice
450 771-6986

369482V

Appel d'offres

Ministère des Transports du Québec

RÉFÉRENCE : 31 600 / 9 1986 00915

Un immeuble connu et désigné comme étant le lot 3 378 688, du cadastre du Québec, situé dans la municipalité de Granby et ayant une superficie de **37 870,90** mètres carrés.

Valeur estimée : 161 000,00 $.

Toute offre, pour être valide, doit être présentée au moyen du formulaire de soumission compris dans les documents d'appel d'offres. On peut obtenir ces documents, en indiquant le numéro de référence, au coût de 10,00 $. Ce montant, qui inclut les taxes et qui n'est pas remboursable, est payable par chèque ou par mandat poste à l'ordre du ministre des Finances.

Pour obtenir les documents d'appel d'offres, s'adresser à : Mme Mimi Munger, Ministère des Transports du Québec, Service du soutien à la gestion, 201, place Charles-Le Moyne, 5e étage, Longueuil (Québec), J4K 2T5, téléphone : (450) 677-8974, poste 281.

L'ouverture des soumissions aura lieu au cours d'une assemblée publique le **27 juin 2007** à **15:00**, à l'adresse indiquée précédemment.

La ministre des Transports se réserve le droit d'annuler le présent appel d'offres en tout temps avant l'adjudication et ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le sous-ministre,
Denys Jean

Québec

369536V

Gray

« C'est pas de notre pitié dont le tiers-monde a besoin. C'est de notre solidarité. »
Luc Picard, comédien

Votre don fait toute la différence

DÉVELOPPEMENT ET PAIX
Sans frais : 1 888 234-8533
Montréal : (514) 257-8711

www.devp.org

Comblez le vide

Fondation pour l'alphabétisation
Info-Alpha 1 800 361-9142 www.fqa.qc.ca

GRANBY

AVIS PUBLIC

À TOUT INTÉRESSÉ
DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE
Conformément au règlement numéro 2470-2003

Prenez avis que le 18 juin 2007, à compter de 19 heures, dans la salle des délibérations du conseil, à l'hôtel de ville, située au 87, rue Principale à Granby, se tiendra une séance du conseil municipal de la Ville de Granby, au cours de laquelle toute personne intéressée pourra se faire entendre relativement aux demandes de dérogations mineures suivantes :

1.	Nom du propriétaire:	Couche-Tard inc.
(2007-00014)	Numéro de cadastre	1 011 465 CQ
	Adresse civique:	223, rue Saint-Hubert
	Nature et effets de la demande:	La demande de dérogation mineure vise à autoriser un nombre supérieur de 3 enseignes additionnelles au nombre maximal d'enseignes par établissement considérant qu'en vertu des dispositions du règlement numéro 2452-2003 de zonage, la norme actuelle en autorise un total de 3 enseignes par établissement. Le tout en référence au plan préparé par Enseignes Transworld, en date du 2 avril 2007 sous le numéro de dessin 1761514m3 1/3.

2.	Nom du propriétaire:	Jean-François Klukvine
(2007-00015)	Numéro de cadastre	1 142 839 CQ
	Adresse civique:	109, rue de Windsor
	Nature et effets de la demande:	La demande de dérogation mineure vise à autoriser un empiètement du garage de 2,97 mètres (9.74 pi) dans la marge avant considérant qu'en vertu des dispositions du règlement numéro 2452-2003 de zonage, la norme est établie à 6 mètres (19.69 pi). Le tout en référence au certificat d'implantation préparé par M. Daniel Touchette, arpenteur-géomètre, sous le numéro 4805 de ses minutes et 3394 de son dossier en date du 8 mai 2007.

3.	Nom du propriétaire:	Couche-Tard inc.
(2007-00016)	Numéro de cadastre	1 011 465 CQ
	Adresse civique:	223, rue Saint-Hubert
	Nature et effets de la demande:	La demande de dérogation mineure vise à autoriser l'installation d'une enseigne sur poteau, à l'intersection de la rue Saint-Hubert et du boulevard Leclerc Est, d'une superficie supérieure de 0,7 m^2 (7.5 pi^2) considérant qu'en vertu des dispositions du règlement numéro 2452-2003 de zonage, la norme est établie à 8 m^2 (86.11 pi^2). Le tout en référence au plan préparé par Enseignes Transworld, en date du 2 avril 2007 sous le numéro de dessin 1761514m3 3/3.

4.	Nom du propriétaire:	Marcel Corbeil
(2007-00017)	Numéro de cadastre	1 400 071 CQ
	Adresse civique:	664, rue Richard
	Nature et effets de la demande:	La demande de dérogation mineure vise à autoriser un empiètement du bâtiment principal (maison et garage) dans la marge avant de 1,55 m (5.09 pi) considérant qu'en vertu des dispositions du règlement numéro 2452-2003 de zonage, la norme est établie à 7,5 m (24.60 pi). Le tout en référence au certificat d'implantation préparé par M. Daniel Jodoin, arpenteur-géomètre, sous le numéro 11315 de ses minutes et 4923 de son dossier, en date du 22 mai 2007.

5.	Nom du propriétaire:	Corporation de gestion Carrefour haute-ville (Granby)
(2007-00018)	Numéro de cadastre	1 140 547 CQ
	Adresse civique:	35, rue Principale (Uniprix)
	Nature et effets de la demande:	La demande de dérogation mineure vise à autoriser une enseigne à plat supplémentaire sur le bâtiment considérant qu'en vertu des dispositions du règlement numéro 2452-2003 de zonage, la norme actuelle autorise un total de 2 enseignes par établissement. De plus, la présente demande vise à autoriser une hauteur minimale inférieure de 0,1 m (4 po) pour l'enseigne à plat se trouvant en façade et une hauteur inférieure de 0,31 m (12.5 po) pour celle projetée au-dessus de la porte d'entrée considérant qu'en vertu des dispositions du règlement numéro 2452-2003 de zonage la norme est établie à 0,6 m (24 po). Le tout en référence aux documents préparés par Enseignes Média Modul.

6.	Nom du propriétaire:	Corporation de gestion Carrefour haute-ville (Granby)
(2007-00019)	Numéro de cadastre	1 140 547 CQ
	Adresse civique:	35, rue Principale (Centre médical)
	Nature et effets de la demande:	La demande de dérogation mineure vise à autoriser une hauteur minimale inférieure de 0,05 m (2 po) pour une enseigne à plat, considérant qu'en vertu des dispositions du règlement numéro 2452-2003 de zonage, la norme est établie à 0,6 m (24 po). Le tout en référence aux documents préparés par Enseignes Média Modul.

7.	Nom du propriétaire:	Camille Parenteau
(2007-00020)	Numéro de cadastre	1 011 227 CQ
	Adresse civique:	750, rue Principale (La Cage aux Sports)
	Nature et effets de la demande:	La demande de dérogation mineure vise à autoriser une enseigne supplémentaire sur le bâtiment considérant qu'en vertu des dispositions du règlement numéro 2452-2003 de zonage, la norme actuelle autorise un total de 3 enseignes par établissement. Le tout en référence aux plans préparés par Auvatech inc., en date du 1er mai 2007.

Donné à Granby, ce 1er juin 2007.
La directrice des Services juridiques et greffière,
Me Catherine Bouchard

369599V

Décès

En souvenir

Géraldine Choinière
décédée le 12 mars 2003

Joseph Choinière
décédé le 4 juin 1982

Que de doux souvenirs nous évoquons en pensant à vous chers parents.

Nous continuons de sentir votre présence autour de nous.
Continuez de nous protéger et de veiller sur nous tous.

Vos enfants et leurs conjoints, vos petits-enfants,
leurs conjoints et arrière-petits-enfants.

366293V

Commission scolaire du Val-des-Cerfs

AVIS PUBLIC

ADOPTION DU BUDGET 2007-2008 DE LA COMMISSION SCOLAIRE DU VAL-DES-CERFS

(Article 392 Loi sur l'instruction publique)

AVIS PUBLIC est par la présente donné, que le Conseil des commissaires de la Commission scolaire du Val-des-Cerfs adoptera le budget de la Commission scolaire pour l'année scolaire 2007-2008 au cours de sa séance ordinaire du 19 juin 2007, à 19 h 30, au centre administratif de la Commission scolaire situé au 55, rue Court à Granby.

Donné à Granby, Québec, ce 25e jour du mois de mai 2007.

Éric Choinière, avocat
Secrétaire général

369564V

CANADA COUR MUNICIPALE DE GRANBY
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEDFORD
Dossier No 06-90010-0

VILLE DE GRANBY
Partie demanderesse,
c.
NANCY PRÉFONTAINE et al.
Partie défenderesse.

ASSIGNATION (139 C.p.c.)

PAR ORDRE DU TRIBUNAL :

Avis est donné à la partie défenderesse que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour municipale de Granby du district de Bedford une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal de la Cour municipale de Granby, situé au 735, rue Dufferin. Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de 30 jours de la publication de la présente ordonnance.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 23 août 2007 à 14 heures à la Cour municipale de Granby

À Granby, le 25 mai 2007
Juge Pierre G. Geoffroy
Juge de la Cour municipale

369426V

2

maxi maxi &cie

Le panier le moins cher... et ça paraît.

Caisse de 28
3.77

Eau de source naturelle NAYA
28 x 500 ml
Limite de 3 par client.
3,97$ par unité supplémentaire.

PRIX REVISÉ dès lundi 4 juin !

2.97

28 unités. Revient à moins de 11¢ l'unité !

Poulet pané
FLAMINGO
Surgelé
Au choix730 g
Limite de 4 par client.
6,97$ par unité supplémentaire.

5.77 ch.

Bière
LABATT/MOLSON
Voir sélection en magasin
Bouteilles consignées
24 x 341 ml
Limite de 3 par client.
23,97$ par unité supplémentaire.

22.34 ch.

prix en vigueur du 4 au 10 juin 2007

02090M

351954V

Cyan Black

Dodge Caravan

L'ÉVÉNEMENT DODGE CARAVAN

3 MOIS GRATUITS*

NOTRE MEILLEURE OFFRE DE L'ANNÉE!

3 *versements mensuels GRATUITS** + **3** *mois d'essence GRATUITE** + **3** *mois d'entretien régulier GRATUIT**

DODGE CARAVAN 2007

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontales^

Consommation d'essence†:
Autoroute: 8,2 L/100 km (34 mpg)
Ville: 12,2 L/100 km (23 mpg)

5 ANS/ 100 000 KM GARANTIE †

Louez à **299$**¥ *par mois. Location de 48 mois. 299$ comptant initial 0$ dépôt de sécurité*

ou obtenez **0%** *de financement à l'achat jusqu'à 60 mois*Ω.

Dodge Caravan
La mini-fourgonnette la plus vendue au pays.

Shrek le Troisième
EN SALLE SEULEMENT

VOUS POURRIEZ GAGNER UNE DODGE CARAVAN SXT 2007 PLUS UN VOYAGE FORMAT SHREK POUR TOUTE VOTRE FAMILLE À HOLLYWOOD, EN CALIFORNIE°.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP$_{MD}$ • DODGE OU DODGE.CA

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR
Services financiers Chrysler

* L'étalement 3 mois gratuits est d'une durée limitée et s'applique seulement aux nouveaux véhicules en stock Dodge Caravan, Grand Caravan et Town & Country 2006 et 2007 financés ou loués par l'entremise de Services financiers Chrysler sur approbation de crédit. Les offres s'appliquent sur la livraison au détail à partir du stock des concessionnaires. Le concessionnaire peut avoir à échanger un véhicule. L'acheteur reçoit un chèque pour les 3 premiers versements mensuels (maximum de 500$), tandis que les 2 versements suivants lui seront remboursés sous forme de chèque (jusqu'à concurrence de 1 000$). AUSSI, le montant d'essence gratuite sera accordé au consommateur admissible sous la forme d'une carte-cadeau, d'essence Esso d'une valeur de 300$, qui peut être utilisée pour des achats aux stations Esso au Canada. AUSSI, la première visite d'entretien (graissage, vidange d'huile et remplacement du filtre) du nouveau véhicule admissible sera à la charge du concessionnaire Chrysler, Jeep, Dodge participant. Alternativement, le client peut choisir d'obtenir un chèque de 1 500$ à titre de rabais comptant au lieu des éléments du programme. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km pour 48 mois au taux de 15¢ le kilomètre. (1) 0 % de financement à l'achat jusqu'à 60 mois applicable sur les modèles Dodge Caravan 2007 seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location ou financement à l'achat par l'entremise de Services financiers Chrysler Canada. Frais d'inscription au RDPRV de 60$ inclusif les frais du registre, sont en sus. Transport (3 000$ pour la Dodge Caravan 2007) taxes sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception de l'offre « Mon Volant » lorsque applicable et à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui n'incluent pas la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2007 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif seulement. ^ Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collisions frontales pour la Dodge Caravan 2007 avec l'ensemble 28S + MWG + CLE. Le cliquet de sécurité est de 0$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location ou financement à l'achat par l'entremise de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. Frais d'inscription au RDPRV de 60$ inclusif les frais du registre, sont en sus. Transport (3 000$ pour la Dodge Caravan 2007) taxes sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception de l'offre « Mon Volant » lorsque applicable et à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui n'incluent pas la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2007 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif seulement. ^ Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collisions frontales pour la Dodge Caravan 2007 avec l'ensemble 28S + MWG + CLE. Le cliquet de sécurité est de 0$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location ou financement à l'achat par l'entremise de Services financiers Chrysler Canada. Frais d'inscription au RDPRV de 60$ inclusif les frais du registre, sont en sus. Transport (3 000$ pour la Dodge Caravan 2007) taxes sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception de l'offre « Mon Volant » lorsque applicable et à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui n'incluent pas la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2007 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif seulement. ^ Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collisions frontales pour la Dodge Caravan 2007 avec l'ensemble 28S + MWG + CLE. Le cliquet de sécurité est de 0$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location ou financement à l'achat par l'entremise de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerCh

Décès

BORIGHT
M. William
1940-2007

Au Centre hospitalier de Granby, le 30 mai 2007, à l'âge de 66 ans, est décédé monsieur William Boright, demeurant à Farnham.
Il laisse dans le deuil sa soeur, Françis Nmherock, ses autres parents ainsi que ses nombreux amis. La famille désire remercier le personnel du 5ième étage du Centre hospitalier de Granby pour les bons soins prodigués à M. Boright.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette. L'inhumation aura lieu au cimetière de Mansonville à une date ultérieure.
Arrangements funéraires :
Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
(angle St-Jude N.) Granby
Tél. : (450) 777-1171 ou
1 888 730-6666
Téléc. : (450) 777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs

02

FLESCH
M. Joseph
1926-2007

À Granby, le 30 mai 2007, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Joseph Flesch, époux de Mme Armande Bégnoche, demeurant à Granby.
Outre son épouse Armande, il laisse dans le deuil ses enfants: Ronald (Kathleen Arnholt), Michel (Ginette Racicot), Suzanne (Marc Hébert), ses petits-enfants : Annie, Steve, Nancy, Dany, Marylène et Émilie, ses arrière petits-enfants, son frère: August Flesch (Peggy), sa belle-soeur: Esther (feu Philippe Larochelle), ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
La Liturgie de la Parole aura lieu le lundi 4 juin 2007 à 11 h, en la Chapelle du

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie
60 boul. Pie IX, Granby (Québec)
Tél.: (450) 777-1414 Téléc.: (450) 777-0999
info@lesieur.ca www.lesieur.ca
Affilié à la C.T.Q.

suivie de la mise en place au Columbarium Le Sieur. La crémation a eu lieu au Crématorium Le Sieur. La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 9 h lundi, journée de la cérémonie.
(2-4)

BARSALOU LANGEVIN
Mme Estelle
1936 - 2007

Au Manoir Rouville de Marieville, le 31 mai 2007, à l'âge de 70 ans, est décédé Mme Estelle Barsalou, née Langevin, épouse de feu M. Marcel Barsalou, demeurant à Marieville.
Elle laisse dans le deuil ses enfants : Mario (Kamyka), Sylvain (Josée), Dany; ses petits-enfants : Jessika, Josianne, Joey, Samy, Maude, Mégane; ainsi que son frère, sa soeur, ses neveux et nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel du Manoir Rouville pour les bons soins prodigués à Mme Langevin.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette.
La famille recevra les témoignages de sympathie samedi, jour de la célébration de la Parole, à compter de 9 h. La célébration de la Parole aura lieu le samedi 9 juin 2007 à 11 h en la chapelle de
Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
(angle St-Jude N.) Granby
Tél. : (450) 777-1171
1 888 730-6666
Téléc. : (450) 777-4393
www.famillebessette.com
affiliée à la C.T.Q.
suivie de la mise en place au columbarium de Les Jardins Funéraires Bessette.
(02-08-09)

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs

DESROCHES
Mme Olivette
1935 - 2007

A l'hôpital Général de Québec le 20 mai 2007, à l'âge de 71 ans, 6 mois, est décédée Mme Olivette Desroches fille de feu Oliva Desroches et de feu Annonciade Aubin demeurant à Granby.
La défunte laisse dans le deuil sa fille; Sylvie Dame (Michel Plamondon), et ses petites-filles; Erika et Cynthia. Elle était la soeur de; Jean (Bernadette Scott), Gilles (Carmelle Gauthier), feu Huguette, Pierre (Louise Roberge), Paul (Michelle Lasnier), Sr. Pauline m.i.c., Diane. Ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins et cousines.
" C'est d'en haut maintenant que tu veilleras sur nous"
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard.
La Liturgie de la Parole sera célébré le samedi 2 juin, à 13 h, en la chapelle

COMPLEXE FUNÉRAIRE
Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby
Tél. 372-4498 • Téléc. 372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

L'inhumation des cendres suivra au cimetière Mgr. Pelletier, adjacent au complexe funéraire. Les heures de visites seront ce samedi, jour des funérailles, à compter de 11 h.
Des dons à la Société Alzheimer de Granby et Région seraient appréciés. Formulaires disponibles à la réception du complexe funéraire.
(26-01-02)

DUBÉ
M. Alain
1949-2007

Au Centre hospitalier de Granby, le 26 mai 2007, à l'âge de 58 ans est décédé M. Alain Dubé, époux de Mme Monique Paquin, demeurant à Granby.
Il laisse dans le deuil, outre son épouse Monique, ses enfants: Sylvain (Christine Thivierge), François (Isabelle Bouchard), Sébastien (Maryse Laurin), son petit-fils Samuel et sa petite-fille Élodie ainsi que ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.
La crémation au eu lieu au crématorium Girardot & Ménard. La liturgie de la Parole sera célébrée le samedi 2 juin à 17 h, en la chapelle du

COMPLEXE FUNÉRAIRE
Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby
Tél. 372-4498 • Téléc. 372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

Les heures de visite seront samedi, journée de la liturgie, à compter de 15 h.
En guise de sympathie, des dons à la Fondation du Centre hospitalier de Granby seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du complexe.
(30-01-02)

PÉRUSSE
Mme Jacqueline
1927 - 2006

À l'Auberge des Ainés, le 19 novembre 2006, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Jacqueline Pérusse, épouse de feu Jean-Pierre Comeau, demeurant à Repentigny.
Elle laisse dans le deuil son fils Benoît (Johanne Despaties), son petit-fils Pierre-Olivier, sa soeur Rita et ses neveux et nièces.
(2)

AUBUT
M. Louis
1945 - 2007

À Granby le 29 mai 2007, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Louis Aubut, époux de Mme Obéline Savage, demeurant à Granby et autrefois de Rivière-au-Renard.
Outre son épouse,Obéline, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Josée (Langis Boilard), Bruno (Nathalie Leguedard), et ses petits-enfants: Jennifer et Mégan Aubut.
Les arrangements funéraires ont été confiés au

COMPLEXE FUNÉRAIRE
Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby
Tél. 372-4498 • Téléc. 372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

Les funérailles auront lieu le samedi, 9 juin. Le convoi funèbre partira de la
Maison funéraire
Harris Gleeton
125 Renard Ouest
Rivière-au-Renard, QC
pour se rendre à l'église St-Martin, où le service sera célébré à 11 h. L'inhumation suivra au cimetière de l'endroit. Les heures de visites seront vendredi 8 juin de 19 à 22 h.
(02)

BENJAMIN
M. Gérard
1916 - 2007

À l'Hôpital du Haut-Richelieu, le 31 mai 2007 à l'âge de 91 ans est décédé M. Gérard Benjamin, époux de Mme Gertrude Papineau demeurant à St-Jean et autrefois de Farnham.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles, Micheline (Gérard Charron), Lorraine (Michel Aubin), Mariette (feu Réjean Blanchard), Carole (Réjean Mathieu). Il laisse également ses petits-enfants, Benjamin, Sébastien, Cassiopée, Daphné, ses 4 arrière-petits-enfants, ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et autres parents et amis.
M. Benjmain sera exposé ce dimanche 3 juin à 14 h au:

SALON FUNÉRAIRE
F. & J.M. DÉSOURDY INC.
205 PRINCIPALE EST
FARNHAM
TÉL.: (450) 293-4474 TÉLÉC.: (450) 293-8525
fjmdesourdy@qc.aira.com

Les funérailles auront lieu le lundi 4 juin à 13 h en l'église St-Romuald, suivies de la crémation. Heures des visites: dimanche de 14 à 17 h et 19 à 22 h. Lundi, ouverture à 10 h 30.
Des dons à la Fondation des Maladies du Coeur seraient appréciés. Formulaires disponibles au salon.
(02)

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

Remerciements

La famille de
M. Louis-Philippe Bisaillon
désire remercier bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de son décès survenu le 4 mai 2007

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

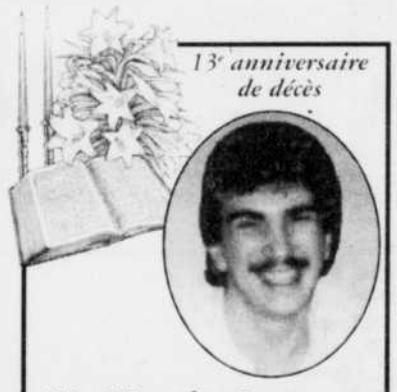
Remerciements

Gaétan Forand n'est plus, mais il n'y a de mort que pour les aveugles du cœur.

Il survit par l'amour de son épouse Jeannette, par ses filles Sylvie, Karole, Suzanne et Nathalie à qui il a légué son désir de vivre, sa force et son courage face aux vicissitudes.
Au travers ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants, nous voyons des traces de lui. Par sa douce mémoire qui accompagne notre quotidien, il est là, il participe à la suite du monde.

À vous qui êtes venus nous réconforter, pour votre présence, pour les mots que vous nous avez faits parvenir, nous vous adressons de chaleureux remerciements.

Ainsi soit-il.



13e anniversaire de décès

M. Martin Lepage
survenu le 31 mai 1994

Martin,
Ta présence et ton sourire nous manquent énormément. Tu nous as quittés pour devenir cet ange qui veille sur nous pour continuer de vivre à travers chacun de nous.
Merci d'avoir brillé par la personne que tu étais.
Ta mère et ta soeur Chantal.

Décès

POULIN BARRÉ
Mme Marie-Anne
1909 - 2007

Au Centre Hospitalier de Granby, le 24 mai 2007, à l'âge de 97 ans et 11 mois, est décédée Mme Marie-Anne Barré née Poulin, demeurant à la Résidence St-Antoine de Granby, épouse de feu Aurel Barré.
Elle laisse dans le deuil ses neveux, nièces, autres parents et amis.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard.
La famille désire remercier sincèrement Dr Christine Hill ainsi que le personnel de la Résidence St-Antoine, pour leur dévouement et les bons soins prodigués envers Mme Marie-Anne Poulin Barré.
La liturgie de la Parole sera célébrée le dimanche 3 juin à midi, en la chapelle du

COMPLEXE FUNÉRAIRE
Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby
Tél. 372-4498 • Téléc. 372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

L'inhumation aura lieu au cimetière Mgr Pelletier à une date ultérieure. Les heures de visite seront ce dimanche 3 juin, à compter de 9h 30.
(26-30-02)

Association québécoise des troubles d'apprentissage
« J'ai bûché très fort pour réussir mes études... j'apprenais différemment! »
www.aqeta.qc.ca

WHITEHOUSE
M. Sydney Earl
1919 - 2007

Au Centre hospitalier de Granby, le 30 mai 2007, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Sydney Earl Whitehouse, époux de feu Hazel Bressette, demeurant à Granby.
Il laisse dans le deuil son fils: Glenn; sa belle-soeur: Edna Irwin (Frank Roger) ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette.
Des prières seront récitées au cimetière Pinewood de Granby le lundi 4 juin 2007 à 14 h. Arrangements funéraires :
Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
(angle St-Jude N.), Granby
Tél. : (450) 777-1171 ou
1 888 730-6666
Téléc. : (450) 777-4393
www.famillebessette.com
affiliée à la C.T.Q.

Les résidences et les jardins funéraires
Bessette
Le vrai sens des valeurs

(1-2)

St-Onge
Mme Nicole
1961-2007

À Bromont, le 29 mai 2007, à l'âge de 45 ans, est décédée Mme Nicole St-Onge, conjointe de Jean-Marie Messier, demeurant à Bromont.
Outre son conjoint Jean-Marie Messier, elle laisse dans le deuil, ses enfants: Frédéric et Gabriel Messier; sa mère, Denise Champigny (feu Jean-Claude St-Onge); ses frères et soeurs: André (Micheline Bousquet), Mario (Lorraine Bluteau), France (Mario Darsigny), Francine, Guy (Chantale Verrier); ses beaux-frères et belles-soeurs: Gérard (Diane Bourdeau), Angèle (Marcien Pauzé), Denis (Diane Desmarais), Julien (François Forand) ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.
La Liturgie de la Parole aura lieu le samedi 2 juin 2007 à 11 h en la Chapelle du

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie
60 boul. Pie IX, Granby (Québec)
Tél.: (450) 777-1414 Téléc.: (450) 777-0999
info@lesieur.ca www.lesieur.ca
Affilié à la C.T.Q.

suivie de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier de Granby. La crémation a eu lieu au Crématorium Le Sieur. La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 10 h, samedi, journée de la cérémonie
Des dons à la Fondation de L'hôpital BMP seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.
(01-02)

VOUS PENSEZ QUE LA FIBROSE KYSTIQUE NE VOUS CONCERNE PAS ?
1,2 million de Canadiens – 1 sur 25 – sont porteurs du gène de la fibrose kystique.
Fondation canadienne de la fibrose kystique 1-800-378-2233 www.fibrosekystique.ca

Depuis 4 générations à votre écoute.
Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie
60, boul. Pie IX, Granby • 450 777-1414
Cliquez sur www.lesieur.ca juste pour voir...
352223V

Avis de décès

COURTEMANCHE
M. Marcel
1939-2007

À Granby, entouré des siens, le 31 mai 2007 à l'âge de 67 ans, est décédé M. Marcel Courtemanche, demeurant à Granby, époux de Mme Francine St-Germain. Il était le fils de feu Albert Courtemanche et de feu Dora Robert.

Outre son épouse Francine, le défunt laisse dans le deuil ses enfants : Chantal (Luc Gosselin), Mario (France Desrosiers), Nathalie (Mario Duquette) et Cathy, ses petits-enfants : Jaëlle, Amélie, Danaé, Marc-Antoine, Alexandra, Daphné, Frédérick et Florence, les membres de la famille Courtemanche : Arthur, feu Hélène, Roger, feu Anita, André, Pierre, Jean-Paul, Jacques, Lise et leurs conjoints et conjointes, les membres de la famille St-Germain : Micheline, feu Hélène, Pierre, Claudette, Réal, Guy, Lucie, Marie, Gilles, Diane, Johanne, Manon et leurs conjoints et conjointes, ainsi que ses autres parents et tous ses amis et clients du Bar Rustique.

La famille désire remercier spécialement Jeannine Carrière pour son accompagnement et son dévouement, les infirmières du CLSC, spécialement Vickie, Sylvie et Annie. Johanne et Diane St-Germain pour leur disponibilité ainsi que Lucille Plante pour ses bons services.

Les funérailles auront lieu le samedi 2 juin. Le convoi funèbre partira des salons du

COMPLEXE FUNÉRAIRE
Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby
Tél.: 372-4498 - Téléc.: 372-2738
Courriel: complexe@girardot-menard.com
Affiliée de la C.T.Q.

pour se rendre à l'église St-Luc, où le service sera célébré à 12 h 30, suivi de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin. Les heures de visites seront vendredi de 14 à 17 h, et de 19 à 22 h. Ouverture des salons, samedi jour des funérailles à compter de 9 h 30.

En guise de sympathie, des dons à l'Association du Diabète du Québec seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du complexe funéraire.

369607V

1er anniversaire
du décès de
Mme Yolande Beauregard Robert
survenu le 31 mai 2006

Tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent. Le souvenir d'un être aimé ne peut s'éteindre car la lueur de son passé nous suit toujours à jamais. Ton souvenir est comme un livre préféré, un livre qu'on lit et relit et qui n'est jamais refermé.

Ton époux André, ton fils Michel, Chantal et les enfant.

Nous nous réunirons pour la célébration eucharistique en ta mémoire, le samedi 2 juin 2007, en l'église Ste-Rose-de-Lima à Cowansville, à 16 h 30.
Parents et amis sont invités à se joindre à nous.

369500V

Devenez membre du Club de la Vigilance
1 888 692.4673
ENFANT-RETOUR

20e anniversaire de décès
Chantal Ménard
6 juin 1987 - 6 juin 2007

Chantal, ma chère fille, mon amour.

Le plus grand amour qui existe sur terre, c'est celui qui unit une maman et ses enfants. La plus cruelle des souffrances, c'est de devoir dire au revoir à son enfant qui, tout au long de sa trop courte vie, nous a enveloppés de son grand manteau d'amour. Cela fait maintenant vingt ans que tu t'en es allée, mais c'est comme si c'était hier. Je revis ces instants ultimes où je t'ai tenue dans mes bras pour la dernière fois et mon coeur est broyé de chagrin. Tu me manques tant ma chérie. Merci de m'avoir si bien aimée. Merci d'avoir fait de moi la bénéficiaire de toutes ces richesses que contenait ton coeur. Tu vivras toujours en moi et l'amour qui nous unit ne s'éteindra jamais. Un jour, ma fille, nous serons de nouveau réunies.

Au revoir mon bel ange, je t'aime.

Ta maman Pierrette Roy,
ta soeur Nathalie et toute ta famille.

Une messe sera célébrée le dimanche 3 juin 2007 à 8 heures en l'église St-Benoit.

369576V

1er anniversaire
du décès de

Mme Paulette Carrier
survenu le 28 mai 2006

Chère maman Paulette,
Déjà un an que tu nous as quittés,
Et tu as laissé un bien grand vide.
Veille sur nous pour alléger notre peine.
Panse nos blessures et réconforte notre coeur.
Nous pensons beaucoup à toi, tu nous manques beaucoup.
Nous t'aimons.

De tes cinq filles, gendres et petits-enfants

Une messe sera célébrée le samedi 2 juin à 17 h en l'église Notre-Dame

369423V

À l'écoute de vos choix
SERVICES DE PRÉARRANGEMENTS

LES RÉSIDENCES ET LES JARDINS FUNÉRAIRES
Bessette
LE VRAI SENS DES VALEURS
www.famillebessette.com
345023V
SIÈGE SOCIAL : 997, rue Des Colombes à GRANBY
BROMONT | ROXTON POND | VALCOURT | WATERLOO
450 777-1171 1 800 730-6666

Déjà 6 ans

1936 - 2001

M. Jean-Guy Fontaine

survenu le 5 juin 2001

Tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent. Le souvenir d'un être aimé ne peut s'éteindre car la lueur de son passé nous suit toujours à jamais. Ton souvenir est comme un livre préféré, un livre qu'on lit et relit et qui n'est jamais refermé.

Ton épouse Gisèle Jeanson, tes filles Claire, Louise, Guylaine et Lyne.

Une messe sera célébrée le samedi 2 juin, à 16 h 30 en l'église St-Bernardin de Waterloo.

369115V

1er anniversaire de décès

M. Denis «Arnold» Nichols

survenu le 1er juin 2006

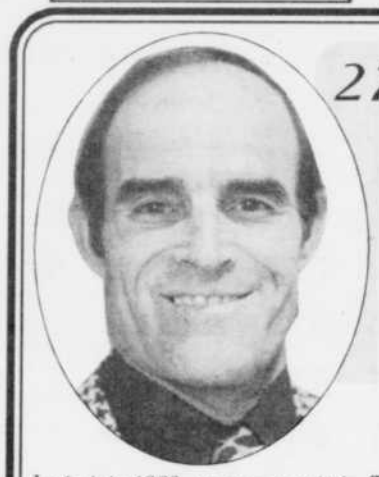
Cher papa,

Il y a déjà un an que tu nous as quittés pour un monde meilleur; tout en sachant que tu laissais tous ceux que tu aimais derrière toi. Plus jamais nos yeux ne verront ton sourire. Nous ne pouvons plus te parler, ne t'entendons plus et tes taquineries nous manquent beaucoup.

Nous ne t'oublierons jamais, tu resteras toujours dans nos coeurs. Tu nous manques beaucoup.

De ta fille qui t'aime et son amie Lise

369512V



27e anniversaire du décès de **Paul-Émile Jacques**

Le 1er juin 1980, tu nous as quittés. Ta famille, tes parents et tes amis s'étaient rassemblés en grand nombre à l'église de Sainte-Anne-de-la-Rochelle pour te dire un dernier adieu et te manifester leur amour et leur amitié.

Le mardi 5 juin 2007 à 20 heures, une messe commémorative d'action de grâce sera célébrée en l'église de Sainte-Anne-de-la-Rochelle pour te remercier, de là-haut, de prendre encore soin de nous.

Depuis 27 ans, tu es continuellement présent dans nos coeurs. Quotidiennement, tu nous accompagnes dans nos activités. Seuls nos doux souvenirs apaisent notre chagrin. Continue de veiller sur nous et sur tous ceux que tu aimais. Demeure notre ANGE GARDIEN, nous en avons tous besoin.

Ton épouse, tes enfants, leurs conjoints et tes petits-enfants.

369487V

7e anniversaire de décès

Thérèse Lacasse Dion

survenu le 2 juin 2000

7 ans séparent la dernière fois où on a pu se tenir la main et se regarder dans les yeux. Dans notre coeur maman, c'est comme si c'était hier, toi si chaleureuse, toujours aux petits soins pour nous qui ne comprenions pas qu'au travers de tous ces petits gestes quotidens, tu nous disais «Je t'aime».

Maintenant tout a changé, mais ta mémoire est restée. L'oeuvre de ta vie se perpétue; tous ceux qui t'ont connue et aimée, qui ont partagé ta vie voient au prolongement de ton oeuvre qui fut de donner, d'aider et aimer ton prochain.

Merci pour ce bel héritage, merci de continuer à nous guider. Nous ne cesserons jamais de t'aimer.

Ton époux, tes enfants et leurs conjoints
Tes petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Une messe sera célébrée le samedi 2 juin 2007 à 16 h 30 en l'église St-Joseph de Granby.

369456V

---

la collecte

des employé(e)s de

La Voix de l'Est

cyberpresse.ca

le samedi 2 juin,
de 10 h à 16 h

au Collège Mont Sacré-Cœur
Cafétéria Aile A
210 Denison Est, Granby

DONNEZ DU SANG, DONNEZ LA VIE.

352596V

Préparons la santé de l'avenir!

Les Dons Planifiés

Donner par un legs testamentaire, c'est possible.

Consultez votre notaire.

Fondation du Centre hospitalier de Granby

205, boulevard Leclerc Ouest
Granby (Québec) J2G 1T7
*Téléphone : **450.375.8030***
Télécopieur : 450.375.8006
fondationchg@rrsss16.gouv.qc.ca
www.chgranby.qc.ca

Horoscope

Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

Toutes les décisions ne sont pas faciles à prendre, et c'est pour ça qu'il faut s'allouer un délai de temps suffisant pour ne pas se ruer impulsivement sur n'importe quelle option. Par contre, il ne faudrait pas se servir de ce prétexte pour prolonger inutilement une période d'attente. Les indices qui peuvent vous aider à faire le meilleur choix se trouvent tout autour de vous.

Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Votre intuition et vos pressentiments ne se trompent pas. Cessez d'hésiter et faites-vous davantage confiance; vous possédez tous les atouts nécessaires et ne devez dépendre de personne d'autre pour atteindre votre objectif. D'ailleurs, l'arrivée de la Lune en Capricorne, face au Cancer, peut vous réserver une surprise; demeurez disponible.

Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Vous pouvez exercer une bonne influence sur les gens qui vous entourent. Si le manque d'entrain d'une personne que vous aimez vous attriste, montrez-lui combien vous êtes bien dans votre peau. Votre exemple positif peut servir de modèle et d'inspiration. Le moment est approprié pour faire une acquisition importante du moment que vous la considérez depuis quelques temps.

Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Amorçant son séjour en Capricorne, la Lune accentue la réceptivité des autres à votre endroit. On devrait vous donner raison, ou reconnaître votre mérite dans un contexte donné. Tandis qu'une occasion sociale peut vous permettre de briller sur la scène publique, une rencontre plus intime peut vous sécuriser quant à l'importance que l'on vous accorde.

Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

L'arrivée de la Lune en Capricorne, au carré de votre Signe, vous incite à la prudence. Une annonce controversée peut causer des remous parmi votre entourage. Par conséquent, ce n'est pas la meilleure journée pour prendre une initiative risquée. Vous devriez vous en tenir aux valeurs sûres et attendre un peu pour tenter quelque chose de plus audacieux.

Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Les planètes en Cancer exercent actuellement une influence favorable sur vos unions et vos associations, soulignant la réciprocité de vos attractions. Du moment que vous le faites diplomatiquement, vous pouvez définir vos attentes et mettre les points sur les "i" dès maintenant. Ce sera plus délicat à faire plus tard, notamment si vous n'aviez jamais rien dit auparavant.

Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Voici un bon samedi en perspective, lors duquel vous devriez parvenir facilement à obtenir ce que vous désirez. Si vous le demandez avec le sourire, les autres auront du mal à vous le refuser. Le seul défi consistera à savoir quand s'arrêter. C'est quand trop ne semble plus assez, qu'il commence à y avoir un problème...

Capricorne

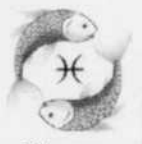
du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Le cycle Lunaire en Capricorne favorise les conventions, l'ordre et la discipline, ce qui ne devrait pas vous déplaire. Les personnes plus désordonnées consentent maintenant à procéder selon une organisation méthodique plus rigoureuse et il vous revient de leur servir d'exemple. Bon samedi pour prendre le contrôle d'une opération et pour diriger les autres.

Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Les aspects planétaires actuels vous imprègnent d'une nouvelle détermination. Vos tentatives actuelles peuvent connaître des résultats nettement supérieurs à ceux de vos initiatives passées. Il ne faut jamais abandonner ce qui vous tient réellement à coeur; c'est en continuant d'essayer que vous allez obtenir ce que vous désirez. Ne laissez personne vous décourager.



Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Il est temps de vous réapproprier la place qui vous revient de juste droit et de faire valoir vos mérites. La coopération des autres semble facile à recevoir; cependant, personne ne peut deviner vos attentes si vous ne les exprimez pas. Servez-vous de l'influence de Mercure et de Vénus en Cancer pour avoir le mot juste lors d'un entretien très spécial.

Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

Nous sommes souvent prompts à juger catégoriquement ce que nous ne sommes pas en mesure de comprendre. Il semble parfaitement indiqué de faire preuve d'un minimum d'empathie maintenant que la Lune arrive en Capricorne, au carré de votre Signe. Cela vous aidera à ne pas prononcer de paroles risquant de blesser certaines personnes.

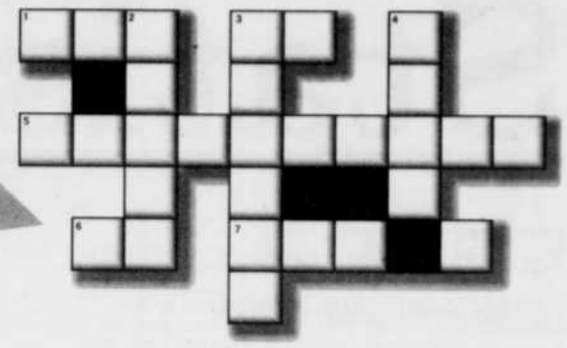
Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

Avec l'arrivée de la Lune en Capricorne, vos activités sociales promettent d'être animées. Voici un bon samedi pour vous faire apprécier et pour faire reconnaître vos talents. Ne vous gênez pas pour épater la galerie en montrant ce dont vous êtes capable. Par contre, pensez-y deux fois avant de raconter une histoire qui risquerait d'embarrasser quelqu'un.

349375V

JEUX



MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1. Qui mange avidement et salement - Pièce d'un jeu.
2. Retour au travail - Poisson à chair estimée.
3. Vieille armée - Plan d'eau - Qui n'est pas mûr.
4. Profitable - Parole sotte.
5. Perte d'un membre.
6. Convient - Berceau.
7. Éminence - Baie des côtes d'Honshu - Qui a des aptitudes.
8. Dissipe les craintes - Dose de radiations.
9. Oiseau échassier - Praséodyme.
10. Tintin y est allé - Vaste péninsule, entre la mer Rouge et le golfe Persique.
11. D'une seule couleur - Excessif.
12. Si il est vert, c'est une émeraude - Décomposer un mot.

VERTICALEMENT

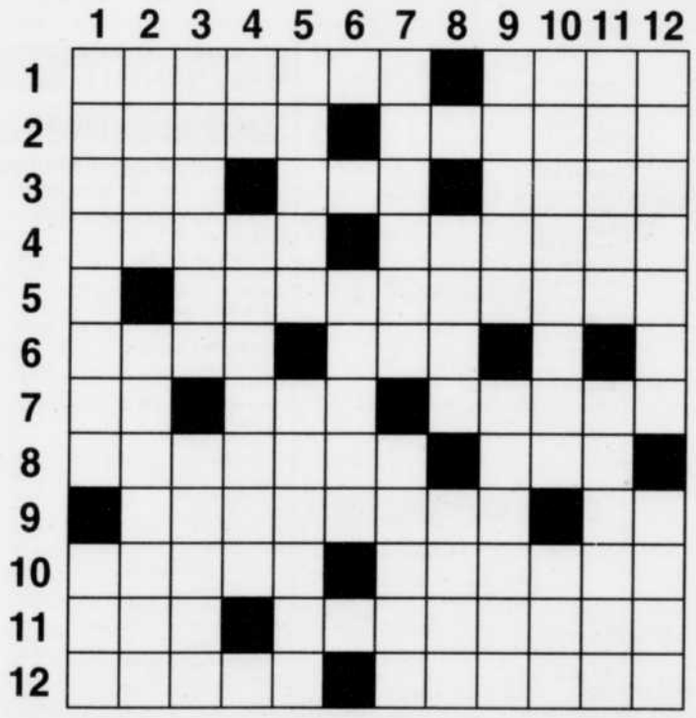
1. Rire - On y prenait son bain.
2. Du balai! - Invente.
3. Qui se passe entre amis - Charabia.
4. Notre-Dame - Comportement d'une personne qui cherche toujours à jouer.
5. Un beau morceau - Perspicace.
6. Vieil espagnol.
7. Lieu de relâche - Recouvert de tain.
8. Graminée à feuilles dures et raides - Plus qu'assez.
9. Celui de l'eider est très recherché - Nymphe des montagnes.
10. Une des cinq parties du monde - Pas laid.
11. Papillon - Ascendant moral d'une personne.
12. Connivence - Faire comme un chevreuil.

■ **SOLUTION AU PROCHAIN**

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 2082

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	L	U	C	T	U	A	T	I	O	N	S
2	A	I	L	E	E	■	G	A	N	G	U	E
3	N	E	T	■	T	A	I	C	H	I	■	N
4	T	R	I	D	E	N	T	■	A	V	!	S
5	A	■	M	O	R	T	■	A	L	E	N	E
6	I	D	E	S	■	E	M	P	E	S	T	E
7	S	E	■	S	A	■	O	U	R	■	E	■
8	I	N	V	E	S	T	I	R	■	K	G	B
9	E	T	E	■	T	I	R	E	L	I	R	E
10	■	I	N	S	A	N	E	■	I	W	A	N
11	R	E	D	I	T	■	S	I	M	I	L	I
12	B	R	U	L	E	R	■	L	E	S	E	R

MC2083



MOTS MYSTÈRES

MM2083

AIGRE
AIGUE
AUDIO
BAROUF
BIS
CASSE
CHUT
COHUE
CRECELLE
DIA
ECHO
ECOUTER
ELEVER
ETERNUER
ETOFFEE
FEUTRE
FLOC
FLUTEE
FOIN
FOIRE
FORT
FROLER
GEINDRE
HUEES
HUER
INFERNAL
LANCER
LEGER
MICRO
ORAL
OUIE
OUIR
PAN
PIF
POUF
RAFFUT
RALER
RAUQUE
RENVOI
RESONANT
RETENTIR
RIMER
RONFLER
ROTER
ROULER
RUGIR
SANGLOT
SEC
TAC
TIMBRE
TOC
VACARME
VIBRER
VOCALE
VOCIFERER
VOIX

SONS ET BRUITS - Un mot de 6 lettres

T	E	C	H	O	V	A	C	A	R	M	E	C	R	R
B	A	R	O	U	F	O	A	U	D	I	O	E	E	E
I	T	C	T	R	M	I	C	R	O	R	G	S	T	L
S	E	U	Q	U	A	R	E	I	E	U	A	U	O	F
R	E	U	H	P	E	L	N	C	F	N	I	L	R	N
E	U	H	O	C	A	F	N	R	G	E	E	E	E	O
I	C	T	E	C	E	A	O	L	E	S	R	T	M	R
S	O	L	O	R	L	L	O	U	S	B	A	E	I	E
E	L	V	N	C	E	T	E	A	I	E	F	R	R	T
E	F	A	N	R	G	S	C	V	E	R	F	N	O	E
U	L	I	I	E	E	T	O	T	E	O	U	U	U	N
H	O	G	P	D	R	I	U	N	I	R	T	E	L	T
F	F	U	O	P	X	L	T	R	A	I	G	R	E	I
A	R	E	T	O	F	F	E	E	D	N	A	P	R	R
G	E	I	N	D	R	E	R	B	M	I	T	R	O	F

Solution du dernier problème: **AUMONE**

	6			2	8			3
		1				6	8	
5				9				
	9			6	4	3		
		2			3			
8		4				1		5
3								2
7				5				6
		8	9					

Niveau de difficulté : MOYEN 0575

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

5	3	2	4	6	9	1	8	7
1	4	6	8	7	5	9	3	2
8	9	7	2	3	1	6	4	5
4	1	3	6	5	8	2	7	9
6	8	9	3	2	7	5	1	4
2	7	5	9	1	4	8	6	3
7	6	4	5	8	2	3	9	1
3	2	1	7	9	6	4	5	8
9	5	8	1	4	3	7	2	6

Par Fabien Savary 0574

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

PENSÉE

« Seul le courage originant de la volonté, et non du désir, peut parvenir à l'acquisition du succès ».

LE SOURIRE MATINAL

Une voisine à une autre : « Je ne suis pas comme vous, je ne cours pas le quartier pour raconter des histoires ».

- Naturellement, vous, vous avez le téléphone.

BEN

349350V

Statistiques

Hockey

Ligue nationale

Séries éliminatoires

FINALE
COUPE STANLEY
(QUATRE DE SEPT)
SÉRIE O
ANAHEIM C. OTTAWA

Lundi 28 mai
Ottawa 2 Anaheim 3
(Anaheim mène la série 1-0)
Mercredi 30 mai
Ottawa 0 Anaheim 1
(Anaheim mène la série 2-0)
Samedi 2 juin
Anaheim à Ottawa, 20h00.
Lundi 4 juin
Anaheim à Ottawa, 20h00.
Mercredi 6 juin
x-Ottawa à Anaheim, 20h00.
Samedi 9 juin
x-Anaheim à Ottawa, 20h00.
Lundi 11 juin
x-Ottawa à Anaheim, 20h00.

x - si nécessaire.

Ligue nationale

Les meneurs

Joueur	B	A	Points
Spezza, Ott	7	14	21
Heatley, Ott	6	15	21
Alfredsson, Ott	10	8	18
Lidstrom, Det	4	14	18
Datsyuk, Det	8	8	16
Briere, Buf	3	12	15
Getzlaf, Ana	6	8	14
Zetterberg, Det	6	8	14
Gomez, NJ	4	10	14
Pronger, Ana	3	11	14
Drury, Buf	8	5	13
Nylander, NYR	6	7	13
Selanne, Ana	5	8	13
Cleary, Det	4	8	12
Jagr, NYR	5	6	11
Samuelsson, Det	3	8	11
Pahlsson, Ana	3	8	11
J.Thornton, SJ	1	10	11
Parise, NJ	7	3	10
Vanek, Buf	6	4	10
Moen, Ana	5	5	10
Perry, Ana	4	6	10
Pominville, Buf	4	6	10
S.Niedermayer, Ana	3	7	10
Straka, NYR	2	8	10
Elias, NJ	1	9	10

Ligue américaine

Séries éliminatoires

Quatrième tour
FINALE
COUPE CALDER
(Quatre de sept)
HERSHEY C. HAMILTON

Vendredi 1er juin
Hamilton à Hershey
Samedi 2 juin
Hamilton à Hershey, 19h00.
Lundi 4 juin
Hershey à Hamilton, 19h30.
Mercredi 6 juin
Hershey à Hamilton, 19h30.
Jeudi 7 juin
x-Hershey à Hamilton, 19h30.
Mardi 12 juin
x-Hamilton à Hershey, heure à être précisée.
Vendredi 15 juin
x-Hamilton à Hershey, heure à être précisée.

x - si nécesaire.

Baseball

Ligue nationale

Classement

Parties d'hier non comprises

SECTION EST

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
New York	34	18	.654	–
Atlanta	30	23	.566	4 1/2
Philadelphie	26	27	.491	8 1/2
Floride	26	28	.481	9
Washington	22	32	.407	13
SECTION CENTRALE				
Milwaukee	30	24	.556	–
Pittsburgh	23	30	.434	6 1/2
Chicago	22	29	.431	6 1/2
St. Louis	22	29	.431	6 1/2
Houston	22	31	.415	7 1/2
Cincinnati	21	34	.382	9 1/2
SECTION OUEST				
Los Angeles	31	22	.585	–
San Diego	31	22	.585	–
Arizona	32	23	.582	–
San Francisco	25	27	.481	5 1/2
Colorado	25	29	.463	6 1/2

Jeudi 31 mai
N.Y. Mets 4 San Francisco 2
Washington 11 L.A. Dodgers 4
Milwaukee 4 Floride 3
San Diego 4 Pittsburgh 2 (11 manches)
Houston 10 Cincinnati 2
St. Louis 7 Colorado 3
Vendredi 1er juin
Atlanta à Chicago Cubs
San Diego à Washington
San Francisco à Philadelphie
L.A. Dodgers à Pittsburgh
Arizona à N.Y. Mets
Floride à Milwaukee
St. Louis à Houston
Cincinnati au Colorado
Samedi 2 juin
Atlanta à Chicago Cubs, 13h05.
Arizona à N.Y. Mets, 13h10.
St. Louis à Houston, 15h55.
San Diego à Washington, 19h05.
San Francisco à Philadelphie, 19h05.
L.A. Dodgers à Pittsburgh, 19h05.
Floride à Milwaukee, 19h05.
Cincinnati au Colorado, 20h05.
Dimanche 3 juin
Arizona à N.Y. Mets, 13h10.
San Diego à Washington, 13h35.
San Francisco à Philadelphie, 13h35.
L.A. Dodgers à Pittsburgh, 13h35.
Floride à Milwaukee, 14h05.
St. Louis à Houston, 14h05.
Atlanta à Chicago Cubs, 14h20.
Cincinnati au Colorado, 15h05.

Ligue nationale

Meneurs

Parties d'hier non comprises

Joueur	MJ	AB	P	CS	Moy.
DeLee ChC	46	182	27	64	.352
Holliday Col	53	220	29	76	.345
Helton Col	51	181	23	61	.337
Renteria Atl	50	204	37	67	.328
MiCabrera Flo	51	198	33	64	.323
Rowand Phi	53	196	35	63	.321
Lo Duca NYM	41	160	18	51	.319
CaLee Hou	53	205	29	65	.317
HaRamirez Flo	51	210	46	66	.314
ShGreen NYM	45	169	25	53	.314

Points – – HaRamirez, Floride, 46; Rollins, Philadelphie, 43; Uggla, Floride, 42; JBReyes, New York, 42; Johnson, Atlanta, 40; Dunn, Cincinnati, 38; Utley, Philadelphie, 37; Renteria, Atlanta, 37.
Points produits – – CaLee, Houston, 48; Hardy, Milwaukee, 46; Holliday, Colorado, 43; Fielder, Milwaukee, 43; Utley, Philadelphie, 43; Bay, Pittsburgh, 39; Francoeur, Atlanta, 38.
Doubles – Utley, Philadelphie, 22; Uggla, Floride, 20; DeLee, Chicago, 20; Holliday, Colorado, 18; Church, Washington, 17; McCann, Atlanta, 16; JBautista, Pittsburgh, 16; CaLee, Houston, 16; ASoriano, Chicago, 16; Biggio, Houston, 16.
Triples – JBReyes, New York, 7; Rollins, Philadelphie, 7; Byrnes, Arizona, 5; Johnson, Atlanta, 4; Weeks, Milwaukee, 4; OHudson, Arizona, 4; DRoberts, San Francisco, 4.
Circuits – Fielder, Milwaukee, 19; Hardy, Milwaukee, 15; Dunn, Cincinnati, 14; AdGonzalez, San Diego, 12; ARamirez, Chicago, 12; CJones, Atlanta, 12; Bonds, San Francisco, 12.
Buts volés – JBReyes, New York, 29; Pierre, Los Angeles, 17; HaRamirez, Floride, 16; Victorino, Philadelphie, 16; Taveras, Colorado, 12; Duffy, Pittsburgh, 10; Wright, New York, 10; Rollins, Philadelphie, 10.
Lanceurs (six décisions) – Peavy, San Diego, 7-1, .875, 1.47; Penny, Los Angeles, 7-1, .875, 2,06; Smoltz, Atlanta, 7-2, .778, 2,82; Hamels, Philadelphie, 7-2, .778, 3,74; Maine, New York, 6-2, .750, 2,79; Harang, Cincinnati, 6-2, .750, 4,22; Morris, San Francisco, 5-2, .714, 2,90; Marquis, Chicago, 5-2, .714, 2,93; Heilman, New York, 5-2, .714, 3,47; LHernandez, Arizona, 5-2, .714, 3,58.
Retraits sur trois prises – Hamels, Philadelphie, 86; Peavy, San Diego, 85; Wolf, Los Angeles, 71; Harang, Cincinnati, 68; Webb, Arizona, 67; Lilly, Chicago, 65; Smoltz, Atlanta, 65.
Victoires protégées – Valverde, Arizona, 19; FCordero, Milwaukee, 19; Hoffman, San Diego, 16; Saito, Los Angeles, 15; Fuentes, Colorado, 15; BWagner, New York, 13; Isringhausen, St. Louis, 13.

Ligue américaine

Classement

Parties d'hier non comprises

SECTION EST

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
Boston	36	16	.692	–
Baltimore	27	27	.500	10
Toronto	25	28	.472	11 1/2
New York	22	29	.431	13 1/2
Tampa Bay	22	29	.431	13 1/2
SECTION CENTRALE				
Cleveland	33	19	.635	–
Detroit	30	23	.566	3 1/2
Minnesota	27	25	.519	6
Chicago	24	25	.490	7 1/2
Kansas City	19	35	.352	15
SECTION OUEST				
Los Angeles	33	22	.600	–
Seattle	26	24	.520	4 1/2
Oakland	26	26	.500	5 1/2
Texas	19	35	.352	13 1/2

Jeudi 31 mai
Toronto 2 Chicago White Sox 0
Cleveland 11 Detroit 5
Seattle 9 Texas 5
Baltimore 6 L.A. Angels 2
Vendredi 1er juin
N.Y. Yankees à Boston
Detroit à Cleveland
Chicago White Sox à Toronto
Kansas City à Tampa Bay
Baltimore à L.A. Angels
Minnesota à Oakland
Texas à Seattle
Samedi 2 juin
Chicago White Sox à Toronto, 13h07.
N.Y. Yankees à Boston, 15h55.
Detroit à Cleveland, 19h05.
Kansas City à Tampa Bay, 19h10.
Baltimore à L.A. Angels, 21h05.
Minnesota à Oakland, 21h05.
Texas à Seattle, 22h05.
Dimanche 3 juin
N.Y. Yankees à Boston, heure à être précisée.
Detroit à Cleveland, 13h05.
Chicago White Sox à Toronto, 13h07.
Kansas City à Tampa Bay, 13h40.
Baltimore à L.A. Angels, 15h35.
Minnesota à Oakland, 16h05.
Texas à Seattle, 16h05.

Ligue américaine

Les meneurs

Parties d'hier non comprises

Joueur	MJ	AB	P	CS	Moy.
VGuerrero LAA	52	182	32	65	.357
Posada NYY	48	168	31	60	.357
Youkilis Bos	48	198	40	70	.354
MOrdonez Det	52	197	44	68	.345
Jeter NYY	50	204	32	70	.343
ISuzuki Sea	50	211	38	71	.336
LCastillo Min	39	161	30	54	.335
Lowell Bos	49	185	28	61	.330
Polanco Det	48	201	29	66	.328
Upton TB	48	169	30	55	.325

Points – Sizemore, Cleveland, 46; Sheffield, Detroit, 46; ARodriguez, New York, 45; MOrdonez, Detroit, 44; Youkilis, Boston, 40; DeJesus, Kansas City, 39; Rios, Toronto, 38; Morneau, Minnesota, 38; ISuzuki, Seattle, 38.
Points produits – MOrdonez, Detroit, 49; VGuerrero, Los Angeles, 46; THunter, Minnesota, 45; ARodriguez, New York, 45; Morneau, Minnesota, 44; VMartinez, Cleveland, 44; Lowell, Boston, 41.
Doubles – MOrdonez, Detroit, 26; DOrtiz, Boston, 20; OCabrera, Los Angeles, 18; Granderson, Detroit, 17; Youkilis, Boston, 17; MYoung, Texas, 17; THunter, Minnesota, 17.
Triples – Granderson, Detroit, 8; Crawford, Tampa Bay, 6; TPena, Kansas City, 5; Buck, Oakland, 4; CGuillen, Detroit, 4; Barfield, Cleveland, 3; Kotchman, Los Angeles, 3; DeJesus, Kansas City, 3; Cora, Boston, 3.
Circuits – ARodriguez, New York, 19; Morneau, Minnesota, 16; Rios, Toronto, 12; MOrdonez, Detroit, 12; Sheffield, Detroit, 12; THunter, Minnesota, 11; VGuerrero, Los Angeles, 11.
Buts volés – BRoberts, Baltimore, 19; Sizemore, Cleveland, 17; Lofton, Texas, 16; JLugo, Boston, 15; ISuzuki, Seattle, 14; Crawford, Tampa Bay, 12; Willits, Los Angeles, 11; CPatterson, Baltimore, 11.
Lanceurs (six décisions) – Beckett, Boston, 8-0, 1.000, 2,65; Sabathia, Cleveland, 8-1, .889, 3,78; Carmona, Cleveland, 6-1, .857, 2,89; Byrd, Cleveland, 6-1, .857, 3,57; Gaudin, Oakland, 5-1, .833, 2,32; Haren, Oakland, 6-2, .750, 1,64; Lackey, Los Angeles, 8-3, .727, 2,36.
Retraits sur trois prises – Bédard, Baltimore, 88; JoSantana, Minnesota, 87; Sabathia, Cleveland, 75; Burnett, Toronto, 71; Shields, Tampa Bay, 69; Matsuzaka, Boston, 68; Bonser, Minnesota, 68.
Victoires protégées – FrRodriguez, Los Angeles, 18; Borowski, Cleveland, 17; TJones, Detroit, 15; Jenks, Chicago, 14; Papelbon, Boston, 13; Reyes, Tampa Bay, 13; Ray, Baltimore, 12; Putz, Seattle, 12.

Lanceurs annoncés

Aujourd'hui

LIGUE NATIONALE
Atlanta (James 5-4) à Chicago Cubs (Hill 4-4), 13h05
Arizona (L.Hernandez 5-2) à N.Y. Mets (JSosa 4-1), 13h10
St. Louis (K.Wells 2-9) à Houston (Sampson 4-5), 15h55
Floride (Kim 3-2) à Milwaukee (Capuano 5-4), 19h05
L.A. Dodgers (Kuo 0-0) à Pittsburgh (Snell 4-4), 19h05
San Diego (Germano 3-0) à Washington (Speigner 1-1), 19h05
San Francisco (Lowry 5-4) à Philadelphie (Hamels 7-2), 19h05
Cincinnati (Lohse 2-6) à Colorado (Francis 4-4), 20h05

LIGUE AMÉRICAINE
Chicago White Sox (Contreras 4-5) à Toronto (McGowan 1-2), 13h07
N.Y. Yankees (Mussina 2-3) à Boston (Schilling 5-2), 15h55
Detroit (Durbin 4-1) à Cleveland (Lee 2-2), 19h05
Kansas City (Perez 2-5) à Tampa Bay (Jackson 0-6), 19h10
Minnesota (Silva 3-5) à Oakland (Blanton 4-3), 21h05
Baltimore (Trachsel 4-3) à L.A. Angels (Colon 5-2), 21h05
Texas (Loe 1-4) à Seattle (Batista 5-4), 22h05

LBSEQ

Classement

Partie d'hier non comprise

Équipe	PJ	V	D	Moy.	Diff.
Rivière-du-Loup	8	7	1	,875	–
Victoriaville	6	5	1	,833	1
Trois-Rivières	10	7	3	,700	1
Coaticook	7	4	3	,571	2
Acton Vale	**9**	**4**	**5**	**,444**	**3**
Québec	11	5	6	,455	3 1/2
Sherbrooke	11	4	7	,364	4 1/2
Granby	**9**	**2**	**7**	**,222**	**5 1/2**
Ailes du Qc	9	2	7	,222	5 1/2

Jeudi 31 mai
Granby 7 Sherbrooke 13
Victoriaville 1 Québec 3
Vendredi 1er juin
Coaticook à Victoriaville
Samedi 2 juin
Sherbrooke à **Québec**, 13h
Acton Vale à Rivière-du-Loup, 13h
Sherbrooke à Québec, 16h
Acton Vale à Rivière-du-Loup, 16h
Dimanche 3 juin
Trois-Rivières à Rivière-du-Loup, 14h
Victoriaville à Coaticook, 19h

LBJRS AA

Classement

Équipe	PJ	V	D	Moy.	Diff.
SECTION ESTRIE					
St-Hyacinthe	5	4	1	,800	–
Sherbrooke	6	3	3	,500	1 1/2
Drummondville	7	3	4	,428	2
Granby	**7**	**2**	**5**	**,285**	**3**
SECTION RIVE-SUD					
St-Constant	4	4	0	1,000	–
St-Jean	6	3	3	,500	2
St-Bruno	5	1	4	,200	3 1/2
Longueuil	5	0	5	,000	4 1/2
SECTION NORD-OUEST					
Terrebonne	6	6	0	1,000	–
Lakeshore	5	4	1	,800	1 1/2
Lac St-Louis	8	5	3	,625	2
St-Eustache	6	0	6	,000	6

Jeudi 31 mai
Aucune partie
Vendredi 1er juin
Aucune partie
Samedi 2 juin
Drummondville à Lac St-Louis, 14h
St-Bruno à Terrebonne, 19h30
Drummondville à Lakeshore, 19h30
Longueuil à Sherbrooke, 20h
Dimanche 3 juin
Sherbrooke à Lac St-Louis, 14h
Sherbrooke à St-Constant, 19h30
Granby à St-Bruno, 19h30
Longueuil à St-Hyacinthe, 19h30
St-Jean à St-Eustache, 19h30

Ligue Can-Am

Classement

Parties d'hier non comprises
Première moitié de saison

Équipe	G	P	Moy.	Diff.
Québec	6	1	.857	–
Atlantic City	5	2	.714	1
Brockton	5	2	.714	1
Grays	4	3	.571	2
Nashua	4	3	.571	2
New Jersey	4	3	.571	2
North Shore	3	4	.429	3
Worcester	2	5	.286	4
New Haven	1	6	.143	5
Sussex	1	6	.143	5

Jeudi 31 mai
Québec 9 Worcester 4
Grays 2-5, North Shore 1-0
Nashua 1 Sussex 0
Brockton 6 New Haven 1
Vendredi 1er juin
Québec à Worcester
Sussex c. Grays
Nashua au New Jersey
North Shore à Atlantic City
Brockton à New Haven
Samedi 2 juin
Brockton à New Haven
Sussex c. Grays
Nashua au New Jersey
North Shore à Atlantic City
Québec à Worcester

Soccer

Ligue united

Classement

Parties d'hier non comprises

Équipe	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Vancouver	8	5	1	2	15	8	17
Montréal	6	4	0	2	10	5	14
Caroline	9	3	2	4	5	5	13
Rochester	9	3	3	3	11	11	12
Seattle	10	3	4	3	10	13	12
Portland	6	3	1	2	9	4	11
Atlanta	8	3	3	2	12	11	11
Charleston	7	2	2	3	8	6	9
Miami	8	3	5	0	6	10	9
Porto Rico	8	2	3	3	9	11	9
Minnesota	7	1	4	2	6	10	5
Californie	6	0	4	2	6	13	2

NOTE: Trois points pour une victoire et un point pour une nulle.

Vendredi 1er juin
Vancouver à **Montréal**
Rochester à Miami
Samedi 9 juin
Portland à Rochester, 19h35.
Seattle à Atlanta, 19h55.
Porto Rico à Miami, 20h00.
Minnesota en Californie, 22h00.
Dimanche 10 juin
Minnesota à Vancouver, 22h00.

Basketball

Association nationale

Séries éliminatoires

FINALES D'ASSOCIATION
(Quatre de sept)
DETROIT VS CLEVELAND

Jeudi 31 mai
Cleveland 109 Detroit 107 (2P)
(Cleveland mène la série 3-2)
Samedi 2 juin
Detroit à Cleveland, 20h30.
Lundi 4 juin
x-Cleveland à Detroit, 20h00.
SAN ANTONIO vs UTAH
Lundi 28 mai
San Antonio 91 Utah 79
(San Antonio mène la série 3-1)
Mercredi 30 mai
San Antonio 109 Utah 84
(San Antonio remporte la série 4-1)

x – si nécessaire.

Cyclisme

Coupe du monde

Classement féminin

Les meneuses au 1er juin

1- Nicole Cooke, GB	251pts
2- Marianne Vos, Pays-Bas	195
3- Oenone Wood, Aus.	85
4- Edita Pucinskaite, Tit.	76
5- Adrie Visser, Pays-Bas	75
6- Ina Teutenberg, All.	60
7- Andrea Graus, Aut.	54
8- Nikki Egyed, Aus.	52
9- Trixi Worrack, All.	51
10- Zoulfia Zabirova, Kak.	50
10- Elodie Touffet, Fra.	50
12- Monia Bacaille, Ita.	40
13- Eva Lutz, All.	38
14- Angela Brodtka, All.	36
14- Sofie Goor, Bel.	36
16- Judith Arndt, All.	35
16- Rochelle Filmore, Aus.	36
18- Amber Neben, É-U.	32
19- Joanne Kiesanowski NZ	30
20- Karin Thürig, Sui.	27
20- Kristin Armstrong, É-U.	20
20- Suzanne De Goede, Pays-Bas	27
23- Nicole Brändli, Sui.	24
23- Suzanne Ljungskog, Suè.	24
23- Annette Beutler, Sui.	24

Plus de 300 000 Canadiens sont atteints d'épilepsie

ÉPILEPSIE CANADA

1-514-845-7855 • 1-877-734-0873
www.epilepsy.ca

SÉANCE DE SÉLECTION DU CIRCUIT COURTEAU

Plusieurs joueurs de la région éligibles

FERNAND BÉLANGER
fbelange@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Le compte à rebours est terminé ou presque pour plusieurs jeunes hockeyeurs de la région, avec la tenue du repêchage de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, lequel a lieu aujourd'hui à Drummondville.

La centrale de recrutement du circuit Courteau avait d'ailleurs fait connaître sa liste après une première nomenclature le 1er avril, où y on retrouve plusieurs joueurs de la région ayant évolué avec les Cantonniers de Magog en 2006-2007.

Les attaquants Jonathan Bouchard, de Cowansville, Mathieu Asselin, d'Acton Vale, de même que le gardien Mickaël Audette, de Granby, sont au nombre des hockeyeurs inscrits.

Mickaël Audette

L'ailier droit Jonathan Bouchard est parmi les joueurs ayant complété leur stage midget AAA. Il a obtenu sept points en neuf matches de séries. Il avait auparavant récolté 30 points, dont 14 buts, en 38 rencontres du calendrier régulier.

«Pour l'instant, il y a un seul club qui a communiqué avec moi et c'est Drummondville. On va voir comment les choses vont se passer. Je pense que mon style de jeu peut m'avantager», estime celui qui affiche un gabarit de 5'9" et 170 lb.

Jonathan Bouchard a vu ses responsabilités augmenter au début de 2007, alors que les trois meilleurs marqueurs des Cantonniers — tous parmi les six premiers compteurs de la Ligue midget AAA- ont gradué dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

«On s'est retrouvé avec quatre vétérans dans l'équipe. J'ai donc joué plus souvent», relate-t-il.

Jonathan Bouchard a aussi fort apprécié son expérience sous les ordres de l'ex-joueur du Tricolore Stéphan Lebeau.

«Il m'a aidé à améliorer mon côté technique. Il m'a montré aussi qu'on peut avoir du plaisir, peu importe la ligue où son trouve», souligne-t-il.

Jonathan Bouchard a vu son nom dans la liste des hockeyeurs susceptibles d'être choisi entre la sixième ronde et le huitième tour inclusivement.

Belle progression pour le gardien Mickaël Audette

Mickaël Audette a de son côté progressé de belle manière, pour mettre la main sur le poste de gardien numéro un à Magog, en étant à l'oeuvre dans huit des neuf parties des séries. Ce rendement devrait constituer un atout de plus, mais il ne sera pas déçu si son nom n'est pas appelé.

«Je vais y aller pour voir comment ça se passe. Si je suis pas choisi, il me restera toujours l'an prochain», fait valoir le cerbère de 5'10".

En 25 rencontres de la saison régulière, le Granbyen a remporté 14 victoires contre 11 revers, avec un taux d'efficacité de ,887 et une moyenne de buts alloués de 3,03. Mickaël Audette doit être choisi parmi les cinq premières rondes par un club du circuit Courteau, lors de séance de sélection, en raison de son âge. Dans le cas contraire, il sera de nouveau éligible l'an prochain.

On retrouvera aussi parmi les joueurs éligibles l'attaquant Alex Steingruber, qui est originaire d'East Farnham, le défenseur Marc-Olivier Sauriol, de Bromont, qui a complété la saison avec les Cantonniers après son rappel de l'équipe midget Espoirs et Raphaël Girard, des Gaulois midgets AAA, un ex-joueur de l'Avalanche maintenant établi à St-Hyacinthe. Ce dernier est inscrit en cinquième ronde de la liste émise mardi.

Mathieu Asselin n'a qu'un objectif: la LHJMQ

Il espère qu'une équipe le sélectionnera aujourd'hui

RAPHAËL DOUCET
rdoucet@lavoixdelest.qc.ca

Granby — La saison des Cantonniers de Magog a pris fin le 17 mars dernier lorsqu'ils se sont inclinés en quatre matchs face à l'Albatros de l'école secondaire Notre-Dame de Rivière-du-Loup, en quart de finale de la Ligue de hockey midget AAA. Mais la plupart des porte-couleurs magogois n'ont pas chômé depuis, dont le Valois Mathieu Asselin, qui espère être repêché par une équipe de la Ligue junior majeur, aujourd'hui à Drummondville.

Asselin ne sait pas encore où il poursuivra sa carrière. Mais, chose certaine, il souhaite que ce soit dans le circuit Courteau. «Je n'ai pas encore parlé à personne. Mais dans ma tête, je veux jouer dans la LHJMQ l'année prochaine, dit-il. Si jamais je ne suis pas choisi, je penserai peut-être à aller jouer avec les Inouk de Granby dans le junior AAA. Mais, pour l'instant, je ne pense pas à ça.»

Asselin, qui en était à sa deuxième année avec les Cantonniers, n'a pas connu une saison comme il l'espérait. «Je ne sais pas pourquoi, mais ça a mal commencé pour moi, explique l'ailier droit de 16 ans. Ça s'est replacé après Noël. J'ai connu une grosse deuxième moitié de saison et j'ai terminé au premier rang des pointeurs à Magog en séries, où le jeu plus robuste me convenait mieux.»

Lors de la saison régulière, Asselin a pris part à 43 des 44 matches des siens, terminant avec une récolte de sept buts et 22 passes pour 29 points. La saison dernière, il s'était façonné une fiche de 5-9-14 en 40 matches. Il s'agit donc d'une nette amélioration.

Balayés par l'Albatros

Puis, en huit matches lors des séries éliminatoires, le Valois a amassé huit points (3-5), ce qui n'a pas été suffisant pour aider les Cantonniers, qui avaient mérité 22 victoires cette saison, à vaincre le puissant Albatros, auteur de 30 gains. Ce dernier a passé le coup de balai en quatre duels.

Selon le dernier relevé des espoirs fourni par la LHJMQ, Asselin devrait trouver preneur entre le sixième et le huitième tour du repêchage.

Cet été, il reviendra dans la région pour continuer son entraînement. Il dit espérer ajouter quelques livres à sa charpente de 5pi 10po et 175 livres, dans le but d'être plus solide s'il fait le saut dans la LHJMQ.

Le Centre de tir des Loisirs fête ses 30 ans

FERNAND BÉLANGER
fbelange@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Le club de tir des Loisirs de Granby soulignera son 30e anniversaire demain, en tenant une journée de retrouvailles au Centre de tir Roger-Leroux.

Une cérémonie relatant les faits saillants des ces trois décennies de pratique de tir aura alors lieu, soit de 10h à 10h30. Les personnes assistant à cet événement seront aussi invitées à signer un livre commémoratif.

Le club granbyen a vu plusieurs de ses athlètes se distinguer au fil des années, dont Jocelyn Langlois qui a ensuite fait partie de la délégation du Canada aux Jeux olympiques de Séoul. Jocelyn Langlois a aussi agi à titre d'entraîneur des adeptes de tir au pistolet.

Par la suite, Patrick Courtemanche a dirigé plusieurs athlètes de haut niveau en Carole Brien, Luc Lacasse et Stéphane St-Germain, qui évoluaient en tir à la carabine

Marie Claude De L'Isle et Renée Morin ont pour leur part fait leur marque en tir au pistolet. Plus récemment, Karine Tessier s'est distinguée en tir de la carabine, en évoluant sous la direction de l'entraîneur Daniel Hubert.

De plus, le site granbyen a été le théâtre de plusieurs championnats canadiens. On y a notamment vu à l'oeuvre la médaillée olympique Sharon Bowes.

La pratique du tir en toute sécurité

Le Centre des tirs des loisirs de Granby est encore très fréquenté aujourd'hui, en raison de la variété des activités qui y sont pratiquées.

«En plus du pistolet et de la carabine, les gens peuvent faire du skeet ou du tir au pigeon d'argile et du tir d'action. On fait aussi des parcours pour le "Cowboy Action"», souligne le président Normand Hauver en faisant la tournée des installations. Des membres s'affairaient d'ailleurs à préparer des parcours pour cette dernière discipline lors de notre visite.

Le Centre de tir des Loisirs est également utilisé à titre de site d'entraînement par différents corps policiers.

La site étant en place depuis quelques décennies, il a fallu procéder à des travaux pour préserver la qualité des infrastructures, notamment la consruction d'un nouveau mur de ciment entre deux parcours.

Le club de tir des Loisirs a aussi été reconnu au fil des ans pour la pratique sécuritaire de ce sport- Claude Lacasse étant le directeur responsable à ce chapitre- ce qui a contribué au maintien d'un fort membership.

«On a des membres de Granby et des villes de la région, mais aussi de Montréal et de la Rive-Sud. Il y a des gens qui viennent s'entraîner le soir, parce que nous avons maintenant un système d'éclairage», poursuit Normand Hauver.

Les installations actuelles ont été acquises à l'issue des Jeux olympiques de 1976, à Montréal, à l'iniative du regretté Yves Gagnon, qui occupait alors le poste de directeur général des Loisirs de Granby.

Les amateurs de tir avaient pu auparavant compter sur l'implication bénévole de Roger Leroux pour la pratique de ce sport et c'est en mémoire de la contribution de ce bénévole, qui est décédé, que le centre de tir installé au 11e rang porte son nom.

PHOTO RVTBM

Au Printennis

Cowansville – La troisième édition du Printennis Desjardins, tournoi organisé par les gens de Rendez-vous tennis Brome-Missisquoi, a attiré quelque 65 joueurs. Vincent Morin, Charles-Étienne Choinière, Frédéric Fournier, Paul Servant, ainsi que Christophe Lemire et le même Fournier de même que Vincent Ratté et Nicolas Gagnon-Boucher, dans les deux catégories de double, ont été déclarés gagnants. On reconnaît ici les finalistes de la catégorie double junior-adulte 3.5 et +, David Ferrington et Jacques Conseca, en compagnie des jeunes Ratté et Gagnon-Boucher, les champions.

Spectacle de grande classe signé Federer

Paris (AP) — En l'absence de son grand rival Rafael Nadal, au repos hier, le patron du tennis mondial Roger Federer a offert un spectacle de grande classe aux spectateurs du court central de Roland-Garros, où il s'est qualifié pour les huitièmes de finale.

Tête de série numéro 7, le Croate Ivan Ljubicic a, lui, plié bagages, dominé par la sensation de cette saison sur terre battue, l'Italien Filippo Volandri.

Le numéro un mondial suisse a facilement obtenu son billet pour le tour suivant en battant l'Italien Potito Starace 6-2, 6-3, 6-0. En démonstration, Federer, en quête à Paris du seul titre du grand chelem manquant à son palmarès, a sauvé les trois balles de bris que s'est procurées son adversaire et a réussi 34 coups gagnants.

L'Italien, 56e joueur mondial et très dangereux sur terre battue, avait éliminé Sébastien Grosjean en trois sets au deuxième tour en 2004 avant de céder en cinq manches contre Marat Safin. Cette année, il a atteint la finale du tournoi de Valence.

Federer et Starace étaient ex-aequo 3-3 dans le deuxième set avant que le Suisse ne s'envole pour remporter les neuf derniers jeux du match.

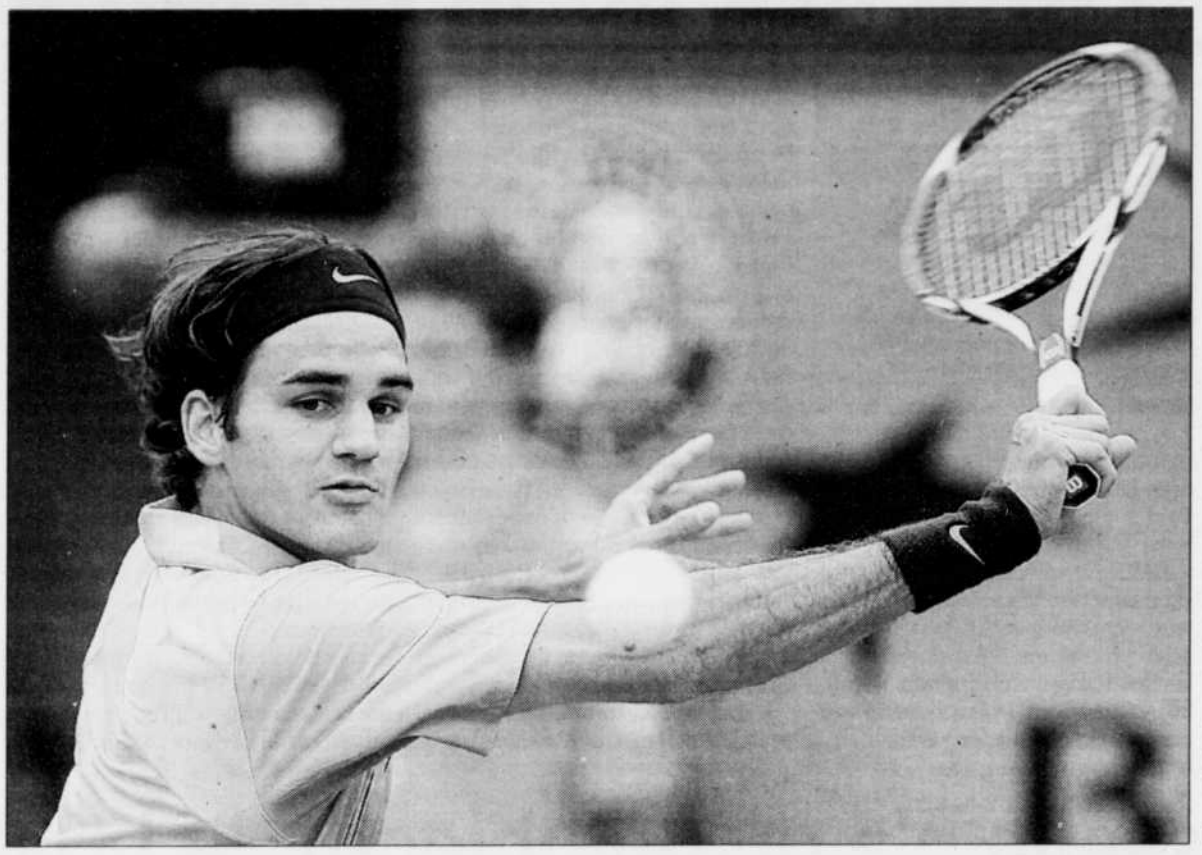


PHOTO ASSOCIATED PRESS

Roger Federer a une fois de plus démontré, hier à Roland-Garros, qu'il est le numéro un mondial quand il a balayé l'Italien Potito Starace en trois sets, 6-2, 6-3 et 6-0.

«Je suis content que les choses aillent bien, je n'ai pas perdu un set, je me sens bien, a commenté le Suisse. Je me suis bien déplacé, mon service a bien fonctionné, notamment quand j'en avais besoin.»

Federer s'est qualifié pour les huitièmes de finale de Roland-Garros pour la troisième année consécutive. Il y rencontrera le demi-finaliste de l'US Open 2006, Mikhaïl Youzhny, qui a éliminé l'ancien vainqueur de Roland-Garros Juan Carlos Ferrero (17).

Ljubicic a été sorti par Volandri 6-4, 6-7 (4), 4-6, 6-3, 6-4. Le Croate avait atteint le dernier carré à Roland-Garros l'an passé mais n'avait auparavant jamais franchi le troisième tour Porte d'Auteuil.

Tête de série numéro 29, Volandri est le premier Italien à atteindre les huitièmes de finale d'un tournoi du Grand Chelem depuis Renzo Furlan en 1995.

Volandri a battu Federer en route vers les demi-finales du Masters Series de Rome le mois dernier. Il affrontera au prochain tour l'Espagnol Tommy Robredo (9), qui a éliminé le tombeur de Marat Safin, le Serbe Janko Tipsarevic 6-3, 6-4, 6-0.

Le Russe Nikolay Davydenko, tête de série numéro 4, a tracé son chemin en battant le Français Michaël Llodra 6-4, 6-2, 6-4.

Le Français Gaël Monfils s'est bien battu mais a été éliminé 7-6 (5), 5-7, 6-4, 7-6 (5) par l'Argentin David Nalbandian.

Nikolay Davydenko (4), Tommy Robredo (9), David Nalbandian (15), Guillermo Canas (19) et Juan Monaco ont aussi atteint les huitièmes de finale.

La numéro un se qualifie pour les huitièmes de finale

Paris (AP) — La numéro un mondiale belge Justine Henin, double tenante du titre, s'est qualifiée hier pour les huitièmes de finale du tournoi de Roland-Garros en dominant le jour de son 25e anniversaire l'Italienne Mara Santangelo 6-2, 6-3.

La Serbe Jelena Jankovic (4) a de son côté atteint cette étape pour la première fois à Roland-Garros en éliminant l'Américaine Venus Williams, 6-4, 4-6, 6-1.

La Française Marion Bartoli (18) s'est quant à elle qualifiée une première fois pour les huitièmes de finale d'un tournoi du grand chelem en sortant la finaliste de 2004, la Russe Elena Dementieva (13), 6-2, 6-4.

Lors d'un autre match, Serena Williams (8), titrée à Paris en 2002, n'a pas eu trop de difficulté pour se débarrasser de la Néerlandaise Michaella Krajicek, 6-3, 6-4.

Nicole Vaidisova (6), Dinara Safina (10), Tathiana Garbin (19) et Sybille Bammer (20) seront aussi des huitièmes de finale.

Jankovic a imposé sa puissance pour venir à bout de l'ancienne numéro un mondiale au terme d'un match émaillé par les très nombreuses fautes directes de Williams (49 au total).

Tête de série no 26, Williams, qui a atteint la finale à Roland-Garros en 2002 mais n'a pas disputé les deux précédents tournois du Grand Chelem en raison de blessures, avait déjà été battue par Jankovic au troisième tour à Wimbledon l'an dernier.

PHOTO ASSOCIATED PRESS

Malgré sa défaite, Venus Williams souriait quand elle est allée féliciter sa tombeuse, la Serbe Jelena Jankovic.

Comme Seles et Sampras!

Quant à Bartoli, grande admiratrice de Monica Seles, à qui elle a emprunté ses coups droits et revers disputés à deux mains, elle a signé l'une des plus belles performances de sa carrière depuis son titre junior conquis à l'US Open en 2002.

Ses meilleurs résultats jusqu'à présent, la Française de 22 ans les avait obtenus sur surface rapide.

«À partir du moment où il y a un Grand Chelem en France et qu'il y a toute une partie de la saison sur terre battue, je ne peux pas me dire: 'Je m'en fous, je ferai tous mes résultats sur dur et sur gazon et Roland-Garros, on verra bien.'», a expliqué Bartoli, victorieuse de ses trois premiers titres l'an dernier, à Auckland, Tokyo et Québec.

«Souvent, je mettais la période de terre battue à profit pour faire du physique et être prête pour la saison gazon et dur, mais ce n'est pas la bonne méthode», a-t-elle ajouté.

«J'ai pris l'exemple de Pete Sampras, qui au début ne faisait pas grand chose sur terre, qui est arrivé une année avec un tableau très difficile et qui malgré tout est arrivé en demi-finale», a relaté la Française d'origine corse.

En 1996, Sampras avait atteint les demi-finales Porte d'Auteuil en battant notamment Jim Courier avant de s'incliner face au futur vainqueur Evgeni Kafelnikov.

«Je me suis dit que s'il avait fait l'effort de gagner des matches en cinq sets et contre des joueurs de terre battue, je ne vois pas pourquoi je ne pourrais pas essayer au moins une année de faire une préparation de terre et de voir ce que cela donnerait, si j'avais des chances de bien jouer sur cette surface ou si je n'y arriverais jamais.»

EN BREF

Aleksandra Wozniak s'incline en double

Paris (PC) — Aleksandra Wozniak et sa partenaire, la Russe Olga Poutchkova, ont subi une défaite de 3-6, 6-4 et 6-4 face à la Russe Vasilisa Bardina et à la Biélorusse Tatiana Poutchek, hier, au premier tour du double aux Internationaux de tennis de France.

«C'était seulement la deuxième fois que je jouais avec Olga en double, la première fois nous avions 13 ans. Nous avons quand même assez bien joué. Elle, qui venait de subir l'élimination en simple, a abordé la rencontre sans trop d'enthousiasme. Mais la pluie et le froid, cette année à Paris, ce n'est vraiment pas drôle. C'est toute une expérience, a révélé Wozniak.

«Si nous sommes en mesure de jouer plus souvent ensemble, ça ira beaucoup mieux car la communication est bonne. Maintenant, je m'en vais en Angleterre pour y disputer quatre tournois dont celui de Wimbledon. Il est fort probable que je ferai équipe avec Olga en double», a-t-elle ajouté.

En simple plus tôt cette semaine, Wozniak s'était inclinée 6-2 et 7-6 devant l'Américaine Ashley Harkleroad.

Circuit québécois de tennis

Cowansville — **Sara Fontaine** a récemment atteint les demi-finales de la première étape du circuit québécois de tennis extérieur; 18 ans et moins, qui avait lieu au complexe Sébastien-Lareau de Boucherville.

Sara, qui n'a pas été épargnée par les blessures au cours de la dernière année, est actuellement classée 18e au Québec chez les 17-18 ans.

Thomas Fontaine, un autre Cowansvillois, a quant à lui atteint les quarts de finale de la première étape du circuit québécois, 14 ans et mois, qui était disputée à Drummondville.

À 12 ans, Thomas est classé 71e chez les 13-14 ans.

Danilo Di Luca est toujours en tête au Giro

Terme di Comano (PC) — L'Espagnol Iban Mayo (Saunier Duval-Prodir) s'est détaché de son compatriote Alberto Losada à 20 kilomètres de l'arrivée, dans la dernière montée, pour filer en solitaire vers sa première victoire dans le Tour d'Italie.

Sous une pluie battante, Mayo a parcouru les 179 kilomètres de cette 19e étape entre Trévise et Terme di Comano en 4 heures 34 minutes 49 secondes, devançant par 43 secondes l'Italien Giovanni Visconti. Un autre Italien, Marco Marzano, a terminé troisième à une minute quatre secondes.

Mayo a procuré à sa formation espagnole une quatrième victoire dans les étapes de montagne de ce Giro.

Terminant au sein du peloton, en 18e place, à plus de trois minutes du gagnant, l'Italien Danilo Di Luca (Liquigas) a conservé le maillot rose de meneur à la veille du dernier grand rendez-vous, un contre-la-montre de 43 kilomètres entre Bardolino et Vérone.

Au classement général, l'écart de 2:24 est resté inchangé entre Di Luca et l'espoir luxembourgeois Andy Schleck.

Castonguay s'attendait au départ de Jodoin

RAPHAËL DOUCET
rdoucet@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Éric Castonguay n'est pas tombé en bas de sa chaise quand il a appris que Clément Jodoin quittait son poste d'entraîneur-chef des MAINEiacs de Lewiston pour aller occuper les mêmes fonctions avec l'Océanic de Rimouski. Loin de là. Certains signes avant-coureurs laissaient présager que Jodoin changerait d'air sous peu.

«On le savait tous un peu, avoue le Granbyen. Son contrat finissait cette année, il parlait souvent de son rêve d'aller coacher en Europe et de sa femme aussi, qu'il voulait être plus proche d'elle. La seule surprise a été que ça se fasse aussi vite, deux jours après la fin de la Coupe Memorial.»

Clément Jodoin est le seul entraîneur que Castonguay a connu lors de ses trois années dans la Ligue junior majeur. Il sait que ce ne sera plus pareil sans lui derrière le banc. «C'est sûr que ça va être différent, ajoute-t-il. Clément, c'est tout un entraîneur. Il a apporté gros à l'organisation. Mais je ne m'en fais pas avec ça. Peu importe qui le remplacera, je sais qu'on aura une bonne équipe et qu'on pourra gagner souvent.»

Remplacé par Ed Harding?

Même si l'état-major de Lewiston n'a encore rien annoncé quant à la succession de Jodoin, Castonguay a déjà sa petite idée du candidat idéal. «L'un de nos assistants-entraîneurs a très bien fait quand Clément est parti pour le Championnat du monde junior pendant les fêtes. Il s'appelle Ed Harding. D'après moi, ce sera lui le nouveau *coach*. Il est avec les MAINEiacs depuis leur arrivée dans la ligue (en 2003) et connaît son hockey.»

Les MAINEiacs s'en ressentiront assurément de la perte d'une tête de hockey comme Clément Jodoin. D'autant plus qu'ils perdront les services de leur capitaine Marc-André Cliche et leurs leaders Simon Courcelles et Pierre-Luc Faubert l'an prochain, trois joueurs qui ont joué *sur* leurs 20 ans cette saison.

Peu importe qui la direction nommera comme entraîneur-chef, celui-ci aura toute une commande sur les épaules.

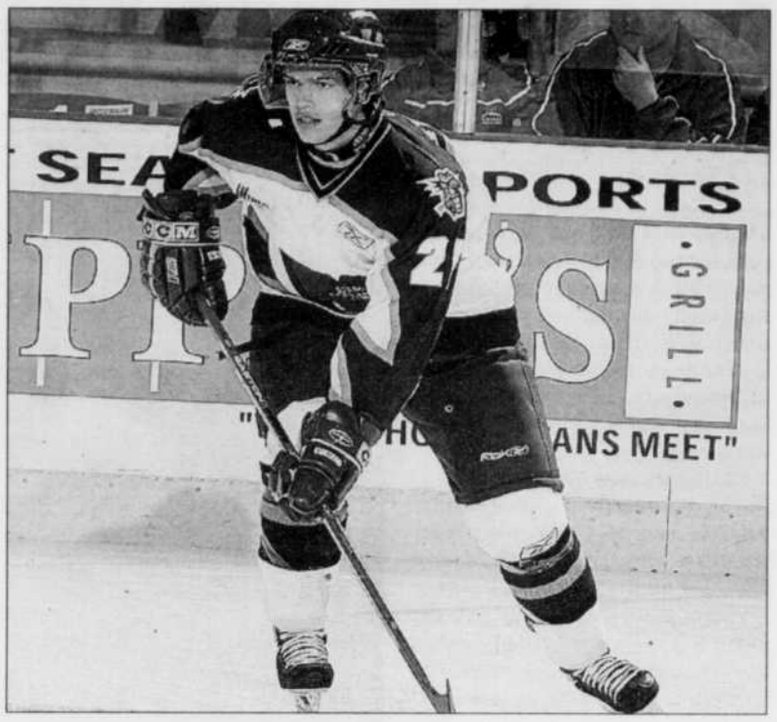


PHOTO RON MORIN

Éric Castonguay

Ranger fera équipe avec Duhamel et Tagliani!

RAPHAËL DOUCET
rdoucet@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Andrew Ranger est aux anges. Non seulement a-t-il terminé au quatrième rang lors de la première course de la nouvelle série NASCAR Canada, mais le propriétaire de son équipe, Dave Jacombs, lui a annoncé qu'il aura comme coéquipiers nul autre que son bon ami Alexandre Tagliani et le réputé pilote de moto Miguel Duhamel lors d'au moins trois épreuves cette saison.

Tagliani a été confirmé pour les courses de Montréal le 4 août et Trois-Rivières le 19 août, tandis que Duhamel troquera pour la toute première fois sa moto pour une voiture stock-car le 17 juin, à Bowmanville. Il n'est pas dit qu'ils ne prendront pas part à d'autres courses.

Souvent, le choix des coéquipiers ne fait pas toujours plaisir. Ce n'est assurément pas le cas avec Ranger. «Ça va être vraiment le fun! Alex est un bon chum et l'an passé, quand je m'entraînais avec lui à Las Vegas, on avait passé un mois avec Miguel. J'ai vraiment hâte de voir ce que ça va donner! Leurs résultats ne compteront pas au classement, alors Alex m'a déjà dit qu'il allait me donner un coup de main», blaguait Ranger lorsque joint hier.

Duhamel: un des plus grands

Si Tag va lui donner un coup de main lors des courses, Ranger, malgré sa courte expérience, aura peut-être besoin de donner quelques conseils aux deux recrues lors des essais, eux qui n'ont jamais piloté de voiture stock-car.

«Ce n'est pas des chars faciles à conduire, mais je ne suis vraiment pas inquiet, poursuit le pilote de 20 ans. Miguel est probablement le meilleur pilote du Québec de tous les temps, auto ou moto. Peut-être même devant Jacques Villeneuve. Pour ce qui est d'Alex, il commence à penser à l'avenir. Il n'a encore rien de garanti en Champ car et sait que la série s'en va un peu tout croche. Il a vu ce qui est arrivé à Patrick (Carpentier) et moi. Il prépare son avenir, au cas où il irait en NASCAR l'an prochain...»

Duhamel, qui a remporté huit championnats AMA de moto, et Tagliani, qui fait partie cette année de l'écurie RSports en Champ Car, effectueront leurs premiers essais au volant des bolides Jacombs racing, jeudi prochain.

Ranger a deux voitures Ford Fusion mises à sa disposition, une réglée pour les circuits ovales, l'autre pour les tracés routiers. Il ne savait pas encore laquelle allait emprunter Duhamel et Tagliani, mais il se pourrait bien aussi qu'ils doivent se contenter du troisième bolide, une Monte Carlo.

Mais peu importe quelles voitures ils conduiront, les deux s'en donneront sans doute à coeur joie au volant, ce qui pourrait s'avérer bénéfique pour Ranger.

Les trois premières manches font mal aux Guerriers seniors

RAPHAËL DOUCET .
rdoucet@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Les Guerriers seniors devraient peut-être regarder de plus près leur horaire, pour être certains de ne pas démarrer leurs matches en retard. Jeudi soir, à Sherbrooke, ils ont laissé les Expos se forger une avance de 8-0 après trois manches avant de se réveiller et de commencer à jouer, mais ils ont manqué de temps pour finalement s'incliner 13-7.

«Enlève les trois premières manches et on était correct, avouait le gérant Ben Banachowski hier. Certains gars sont arrivés à 19h30 à cause de leurs occupations et le match commençait à 20h. Trente minutes pour se mettre dedans, c'est pas assez. On a commencé à remonter en quatrième. En septième, on avait les buts remplis avec deux retraits, mais le temps a joué contre nous.»

Patrick Henrichon est celui qui a encaissé la vague offensive des Expos. Il a fait face à 14 frappeurs en trois manches, leur concédant huit coups sûrs, huit point tous mérités et six buts sur balles. «Pat n'a pas mal lancé, c'est juste que les Expos l'ont cogné solidement, précise Banachowski. Ils ont frappé leurs coups sûrs aux bons moments, pas nous. Encore une fois, 14 buts sur balles (Patrick Bernard en a accordé six et Jonathan Bernard, deux, en relève), c'est beaucoup trop. Enlève les points comptés par Sherbrooke après les buts sur balles et le match se serait terminé 7-6 ou mieux, on aurait gagné.»

Banachowski s'est néanmoins dit satisfait du jeu défensif de ses hommes qui, malgré un gazon et un avant-champ très détrempés, n'ont commis aucune erreur.

Les jeunes font bien

Quelques réguliers de la formation n'étaient pas en uniforme si bien que l'entraîneur a dû recourir à deux Guerriers juniors, Tomy Banachowski et Jean-Philippe Primeau. Le premier a été solide défensivement tandis que le second a frappé deux gros coups sûrs, aux dires de Banachowski.

Les Guerriers (2-7) se rendront à Trois-Rivières lundi pour affronter le puissant Vertdure (7-3), avant de recevoir le 444 de Victoriaville (5-1) mardi soir au stade Napoléon-Fontaine.

LIQUIDATION D'INVENTAIRE
chez ROTOPLAST
Division nautique
Jusqu'à 50% de rabais
2 JOURS SEULEMENT
Les samedi et dimanche
2 et 3 juin 2007
SUR NOTRE VASTE CHOIX DE
• Kayaks
• Pontons

• Canoës
• Flotteurs
• Pagaies
• Moteurs électriques
• Vestes de sécurité
*Détails en magasin
450 770-7186
101, rue Authier
St-Alphonse-de-Granby
Sortie 68, autoroute 10, direction Cowansville
353178V

Les Sénateurs se nourrissent d'espoir

ROBERT LAFLAMME
Presse canadienne

Ottawa — Ceux qui pensent que les Sénateurs d'Ottawa sont abattus, prêts à rendre les armes face aux Ducks d'Anaheim, détrompez-vous. L'équipe de la capitale fédérale se nourrit d'espoir de revenir dans la finale de la coupe Stanley, dès ce soir, à la Place Banque Scotia.

La domination qu'ont exercée les Ducks dans les deux victoires qu'ils ont acquises en Californie n'a pas affecté le moral des champions de l'Est. Du moins, pas en apparence.

«On connaît l'importance du défi qu'on a à relever, a affirmé Jason Spezza, hier, en parlant de l'affrontement numéro trois de la série. Il s'agit, et de loin, de notre plus important match de la saison.

«Combler un retard de 0-2 dans une série, c'est faisable. C'est très dur cependant de revenir de l'arrière 0-3.»

Le capitaine Daniel Alfredsson a assuré que la performance des champions de l'Ouest n'a pas semé le doute dans l'esprit de ses coéquipiers et lui.

«On leur a trop facilité la tâche dans les deux premiers matches, a-t-il avancé. Les Ducks jouent bien, mais j'estime qu'on peut être meilleur dans plusieurs aspects du jeu. Ce n'est pas comme si on jouait de notre mieux et qu'on ne pouvait rien faire de plus.»

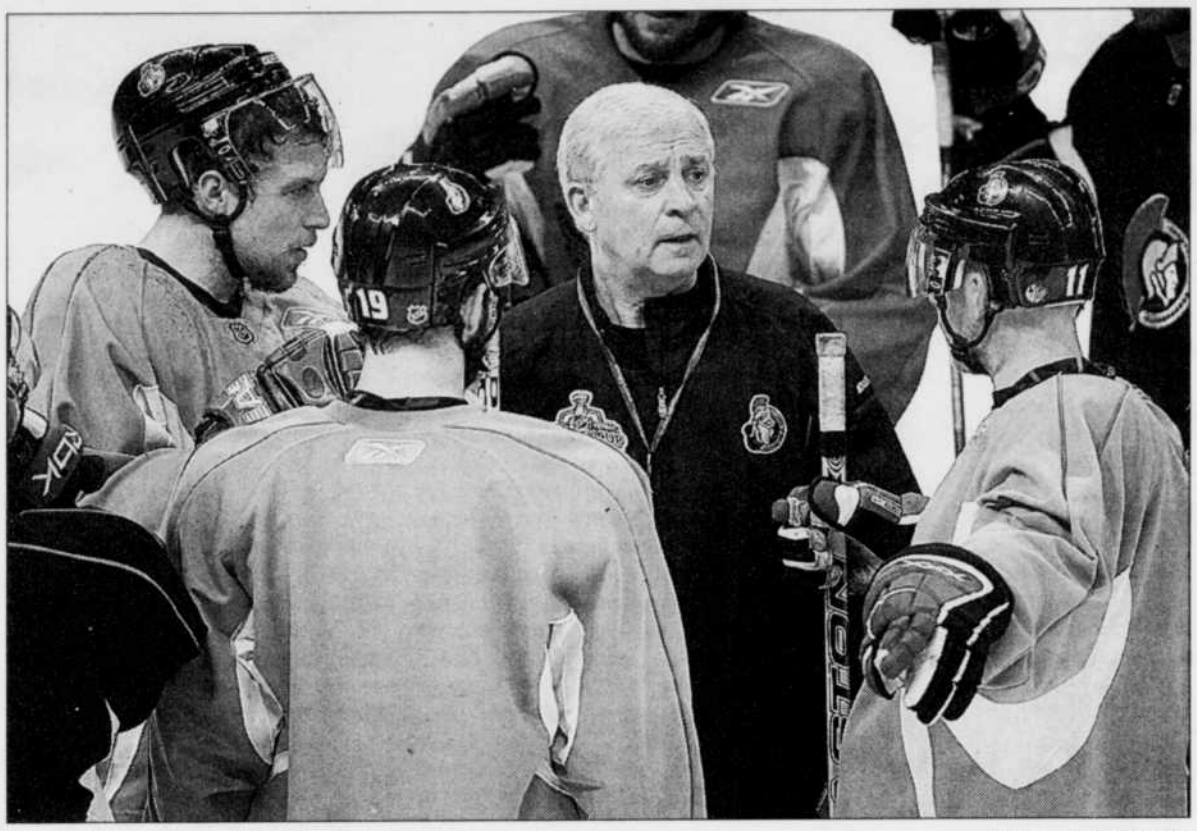


PHOTO PRESSE CANADIENNE

Bryan Murray s'est entretenu avec les membres de son premier trio, Dany Heatley, Jason Spezza et Daniel Alfredsson, lors de l'entraînement de la formation, hier.

Les Sens ont tenu une bonne séance de brassage d'idées, avant de sauter sur la glace. Une réunion fructueuse, de toute évidence, qui a regaillardi les joueurs.

«On a beaucoup parlé du style qu'on doit préconiser, celui qui nous a permis de nous imposer au cours des trois premiers tours des séries, a souligné Alfredsson. Dans les deux premiers matches de la finale à Anaheim, les Ducks nous ont fait le coup en imposant leur style.»

Les Sénateurs doivent surtout afficher plus de confiance et d'intelligence au jeu. L'entraîneur Bryan Murray le répète depuis mercredi soir.

«On doit être plus alerte dans notre lecture du jeu, mieux structuré dans notre échec-avant et faire preuve de plus de patience», a soulevé le joueur de centre Antoine Vermette.

«On n'a pas lancé suffisamment au but jusqu'à maintenant parce qu'on n'a pas été suffisamment en possession de la rondelle.»

Comme les meneurs de l'équipe, Vermette estime que les Sénateurs ont les atouts afin de surmonter le retard auquel ils sont confrontés.

«On sait qu'on est capable, on a la force du caractère pour le faire. Si on ne croyait pas en nos chances, ce ne serait pas la peine de se présenter à l'amphithéâtre. Je constate qu'on est tous ici aujourd'hui, alors on doit y croire», a résumé Vermette.

La fièvre, encore

Les partisans des Sénateurs n'ont assurément pas baissé les bras, même s'ils ont vu leurs favoris revenir bredouilles de la Californie. Il étaient quelques centaines à l'aéroport pour accueillir les joueurs, jeudi en début de soirée. Il y avait un autre groupe d'amateurs qui les attendaient à l'amphithéâtre. La fièvre ne s'est pas estompée.

«Les gens croient en nous, et nous, nous croyons en nos moyens, a relevé Spezza. Les Ducks ont fait leur travail en remportant les deux matchs disputés chez eux. A nous maintenant de faire le nôtre chez nous.»

Les Ducks disent s'attendre à une plus forte opposition

ROBERT LAFLAMME
Presse canadienne

Ottawa — Les Ducks de Anaheim s'attendent de se retrouver dans l'oeil de la tempête au début du troisième match de la finale de la coupe Stanley, ce soir.

Tirant de l'arrière 2-0 dans la série, à leur retour devant leurs partisans, les Sénateurs d'Ottawa «vont sortir forts», comme on le dit dans le jargon du hockey.

C'est l'expression qu'a utilisée le défenseur François Beauchemin, hier. Son compatriote québécois, le gardien Jean-Sébastien Giguère, a évoqué, quant à lui, l'importance de résister aux 10 premières minutes de la rencontre.

Giguère sait de quoi il parle, s'étant retrouvé en 2003 dans la même position inconfortable que celle des Sénateurs. Les Mighty Ducks, comme on les appelait, avaient perdu les deux premiers matches de la finale au New Jersey contre les Devils. Ils avaient remporté les deux suivants joués chez eux, avant de s'incliner en sept rencontres.

«On se dit qu'on n'a rien à perdre quand on fait face à un retard semblable», a souligné Giguère.

«Les Sénateurs vont se défoncer, tout donner. La foule va être bruyante, ils vont être gonflés à bloc. On s'attend à ce qu'ils soient surtout très intenses au cours des 10 premières minutes de jeu. La première période va être cruciale. On devra être prêt à égaler leur niveau d'intensité.

PHOTO ASSOCIATED PRESS

Jean-Sébastien Giguère, au premier-plan, est d'avis que les Ducks devront résister à la pression des Sénateurs dans les dix premières minutes de jeu.

«On n'a pas nécessairement besoin de se rappeler de 2003, a repris le gardien, parce qu'on ne tient rien pour acquis. On sait qu'on n'a pas encore vu les Sénateurs sous leur vrai jour.»

Pas besoin non plus de retourner trop loin en arrière, le défenseur Chris Pronger a été confronté à un recul de deux matches, l'an dernier, dans l'uniforme des Oilers d'Edmonton. Comme les Ducks en 2003, les Oilers ont finalement plié l'échine en sept matches aux dépens des Hurricanes de la Caroline.

«La situation n'est pas tant dramatique pour les Sénateurs, dans le contexte où chacune des équipes est censée l'emporter à domicile, a analysé Pronger. C'est à l'équipe évoluant à l'étranger d'essayer de voler un match dans l'amphithéâtre de l'autre. C'est ce qu'on va tenter de faire dans le troisième match.»

Carlyle aussi se méfie

L'entraîneur Randy Carlyle s'attend à une entrée en matière fougeuse des Sénateurs, semblable à celle qu'ils ont fournie au Honda Center, mercredi.

«Les coups d'épaule ont été nombreux et le rythme a été fort soutenu pendant les 12 premières minutes. Ça ne devrait pas être différent samedi», a-t-il argué.

Les Ducks n'ont pas bronché devant leurs partisans et Carlyle ne voit pas pourquoi ils réagiraient différemment à la Place Banque Scotia.

«Notre groupe de joueurs compose bien avec l'adversité, a-t-il mentionné. Tout est centré sur le jeu collectif, chacun fait ce qu'il doit faire. Et tout le monde est prêt à s'imposer des sacrifices. C'est notre philosophie depuis le début de la saison, ce n'est rien de nouveau. On poursuit dans cette voie en séries éliminatoires.»

AU PETIT ÉCRAN

Aujourd'hui
TENNIS
Internationaux de France
(8h, RDS; 9h, TSN; 13h, NBC et 23h, RDS)
BASEBALL
Ligue américaine
Chicago à Toronto
(13h, SPN)
New York à Boston
(15h30, FOX)
Detroit à Cleveland
(19h, SPN)
SOCCER
Qualifications Euro 2008
France c. Ukraine
(14h55, TV5)
MSL
Colorado à Toronto
(15h30, CBC)
GOLF
Tournoi Memorial
Troisième ronde
(15h, CBS et RDS)
HOCKEY
Ligue nationale
Finale
Anaheim à Ottawa
(20h, RDS, CBC et NBC)
Demain
TENNIS
Internationaux de France
(13h, NBC)
BASEBALL
Ligue américaine
Chicago à Toronto
(13h, SPN)
New York à Boston
(20h, SPN)
GOLF
Tournoi Memorial
Ronde finale
(14h30, Global, CNX et RDS)

Roger Federer a joué comme un champion 92

Résultats

BASEBALL
Ligue nationale
Atlanta 8 Chicago Cubs 5
San Diego 3 Washington 4
S. Francisco 13 Philadelphie 0
L.A. Dodgers 5 Pittsburgh 4
Arizona 5 N.Y. Mets 1
Floride 5 Milwaukee 8 (9e)
St. Louis 1 Houston 1 (8e)
Cincinnati 4 Colorado 0 (6e)

Ligue américaine
N.Y. Yankees 9 Boston 3 (8e)
Detroit 11 Cleveland 11 (9e)
Chicago WS 3 Toronto 0
Kansas City 4 Tampa Bay 1
LBSEQ
Coaticook 2 Victoriaville 8

SOCCER
Ligue United
Vancouver 0 Impact 0

Picotin triomphe... avant la panne de courant!

RAPHAËL DOUCET
rdoucet@lavoixdelest.qc.ca

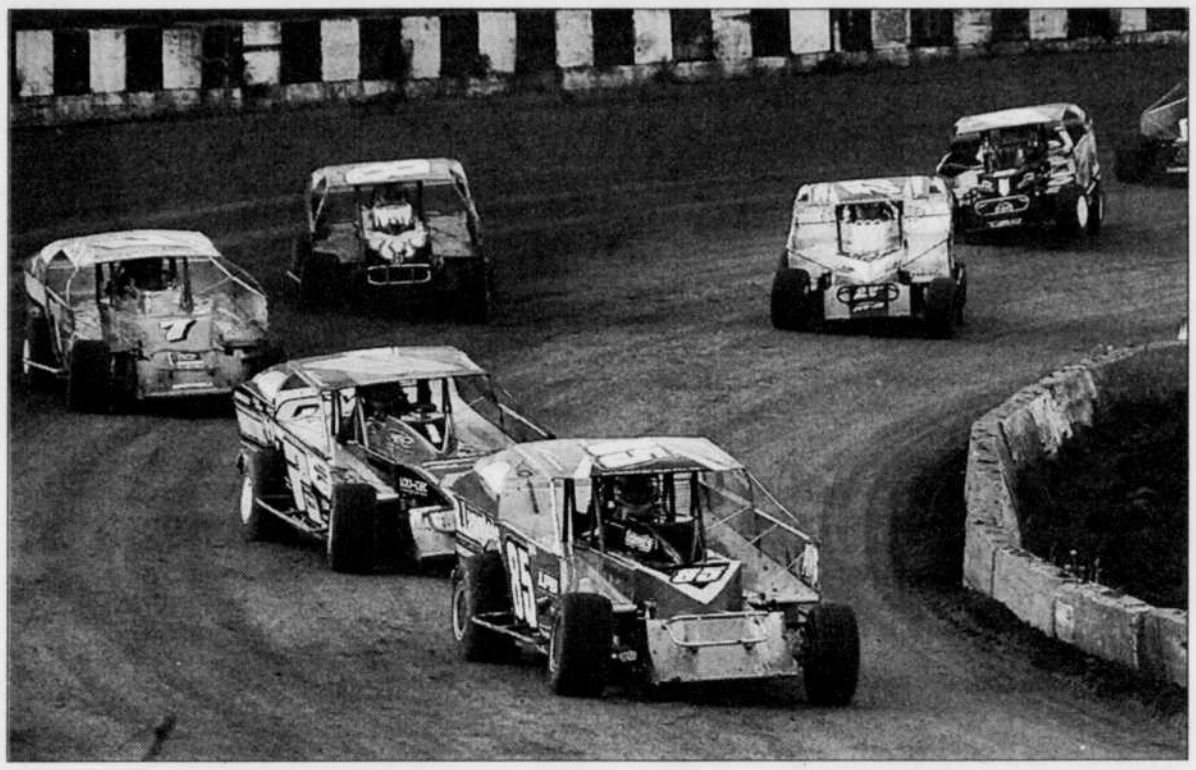


PHOTO DANIELLE FRANCIS

Les bolides de la classe modifiée, qu'on voit ici lors des qualifications, ont été contraints à rentrer aux puits, lors de la finale, à cause d'une panne électrique qui a affecté les virages 3 et 4.

Granby — Décidément on aura tout vu. Le programme d'hier soir à l'Autodrome Granby est passé à deux doigts d'être annulé en raison de la pluie de l'après-midi, pour finalement voir un beau soleil se pointer en fin d'après-midi et sauver la soirée...jusqu'à ce qu'une panne de courant ne survienne vers 22h dans les virages 3 et 4 de la piste, ce qui a forcé l'arrêt de la finale modifiée après quatre tours! Du moins ça, c'était au moment d'aller sous presse.

Il y a tout de même eu des courses hier, avant cette surprise! En finale sportsman, Patrick Picotin a profité d'une relance au 11e tour pour doubler Yves Rivard, qui menait depuis le troisième tour, et continuer son chemin jusqu' à la victoire.

Rivard devait être dans tous ses états puisqu'il se dirigeait allègrement vers un triomphe -il menait par une dizaine de mètres- avant qu'un drapeau jaune ne vienne contrecarrer ses plans et ouvrir la porte à Picotin.

«La glace est cassée! Je suis vraiment content, a lancé Picotin après sa première victoire de la saison. Souvent je terminais deuxième. Ça fait du bien d'enfin gagner! La voiture allait super bien en qualifications et elle a continué en finale. L'équipe a fait une grosse job.»

Comble de malheur, Rivard ne s'est jamais remis de ce dépassement inattendu et n'a même pas complété dans les cinq premiers. Alex Boisvert, qui s'élançait au 14e rang, a terminé derrière Picotin. Denis Forgues a complété le podium.

La course a été marquée par un incident monstre impliquant 11 bolides lors d'une relance survenue au 18e tour, ce qui a nécessité de longues minutes d'intervention avant que la course ne reprenne. Heureusement pour tous, il y a eu plus de peur que de mal.

Michon en quatre cylindres

Lors de la première finale de la soirée, celle des quatre cylindres, Maxime Michon a été le premier à croiser la drapeau à damiers, devançant Jean-René Laroque et Robert Laroque par quelques longueurs. Michon a profité de la largesse du premier Laroque dans le quatrième virage du cinquième tour pour s'emparer de la tête, qu'il a conservé jusqu'à la fin des dix tours.

Patrick Rousseau et Bruno Lafontaine ont complété le top 5.

L'Impact reste invaincu

Montréal (PC) — L'Impact a été blanchi pour la première fois de la saison mais il est néanmoins demeuré invaincu en sept rencontres (4-0-3) en faisant match nul 0-0 contre les Whitecaps de Vancouver devant 12 103 personnes au Complexe sportif Claude-Robillard, hier.

Il s'agissait du 100e match à la barre de l'Impact de l'entraîneur-chef Nick De Santis et son dossier s'établit maintenant à 58-18-24.

Une victoire aurait permis à l'Impact de rejoindre les Whitecaps au sommet du classement de la première division de la USL mais la formation montréalaise affrontait un adversaire de taille et il a fallu un superbe arrêt à la 81e minute du gardien Matt Jordan pour soutirer le match nul.

Jordan, qui a disputé un septième match de suite devant le filet de l'Impact, a plongé à sa gauche pour stopper une frappe basse de Joey Gjertsen provenant de la droite de la surface de réparation.

Ce fut tout un match de soccer alors que le défenseur Mauricio Vincello, notamment, a fort bien fait en l'absence de Gabriel Gervais.

Charles Gbeke, le meilleur marqueur de l'Impact avec trois buts, a failli marquer à deux reprises dans la première demie, les deux fois en redirigeant un ballon de la tête vers le filet protégé par Tony Caig.

Dans la première demie, Jordan a fait face à cinq tirs, dont un par Eduardo Sebrango, l'ancien du onze montréalais qui totalise six buts cette saison. La meilleure occasion des Whitecaps est survenue à la 18e minute quand une frappe de Gjertsen a filé par-dessus le filet.

Le capitaine Mauro Biello a raté un deuxième match de suite et, comme Gervais à qui on avait confié le C vendredi dernier était absent, De Santis avait choisi le milieu de terrain Ze Roberto pour agir comme capitaine.

Gervais et le milieu de terrain Antonio Ribeiro étaient au Venezuela pour prendre part à un match amical de l'équipe canadienne en vue de la prochaine Gold Cup de la CONCACAF — du 6 au 24 juin.

Un joueur des Whitecaps, Martin Nash, un milieu de terrain, était aussi avec l'équipe canadienne.

Le prochain match de l'Impact aura lieu mardi alors qu'il recevra la visite du Thunder du Minnesota.

Rivard accède au troisième tour au Championnat par trou

Granby (RD) — Mathieu Rivard ne s'est pas fait jouer le même tour qu'en 2006, alors qu'il s'était incliné au deuxième tour du Championnat par trou. Cette fois, il avait gardé son meilleur golf pour cette seconde ronde, avec comme résultat qu'il a aisément vaincu Renaud Langevin 5 et 4, hier, au club de golf Summerlea de Vaudreuil-Dorion.

Rivard, deuxième favori du champ de 32 compétiteurs, avait pourtant connu des difficultés lors de son match du tour initial face à Noah Norton de Caughnawaga, le 31e favori. Le membre du Royal Bromont a eu besoin de la prolongation et l'a finalement vaincu au 20e trou.

Il s'est probablement présenté au tertre de départ de son second duel la rage au coeur, puisqu'il n'a laissé aucune chance à Langevin, établi 15e favori. Rivard mentionnait pourtant cette semaine que Langevin (Beauce) faisait partie, selon lui, des cinq meilleurs golfeurs amateurs du Québec. Contre lui hier, il a plutôt eu l'air d'une verte recrue.

Le Granbyen disputera son troisième face-à-face aujourd'hui à 11h40 face à Graham Cooke, du club hôte. Les demi-finales et la finale auront lieu demain.

EN BREF

Championnat régional d'athlétisme

Plus de 265 athlètes provenant de 20 écoles secondaires membres de l'Association régionale du sport étudiant des Cantons-de-l'Est (ARSECE) prendront part, aujourd'hui, au 41e Championnat régional scolaire d'athlétisme, à Sherbrooke.

Cet événement sert, en même temps, de sélection des athlètes en vue du 39e Championnat provincial scolaire (qui aura lieu les 23-24-25 juin à Chambly) et de finale régionale des Jeux du Québec, région estrienne.

Une vingtaine de représentants des écoles l'Envolée, Joseph-Hermas-Leclerc et Wilfrid-Léger de Waterloo seront en lice à Sherbrooke.

Championnat NDRA à Sanair

St-Pie-de-Bagot — Les amateurs de sports motorisés seront comblés cette fin de semaine à la piste Sanair de St-Pie-de-Bagot. Tout d'abord, ce soir, on y tiendra la Drag de rue du samedi soir avant que le Championnat NDRA ne commence demain.

Samedi, le prix d'entrée est de 5$ pour tous, les cinq ans et moins étant admis gratuitement. Dimanche, les amateurs devront débourser 10$, tandis que les 15 ans et mois auront accès au site gratuitement.

Déménager à "tous" prix

Meuble Audio vidéo
369.99$

Salle à manger
(1 table + 4 chaises)
Buffet aussi disponible

499.99$

Sectionnel, base en bois 1199$

Tabourets
à partir de
59.99$

Photos à titre indicatif seulement.

CORBEIL ÉLECTROMÉNAGERS
Le seul VRAI spécialiste de l'électroménager!

MEUBLES GEMO

Accord D Desjardins

VISA MasterCard

Dumoulin

3 spécialistes, 1 seule adresse!

346084V

633, rue Dufferin Granby 450.372.5896 www.meublesgemo.com